Prévisions atmosphériques

Ensoleillé, avec un peu de nuages et des averses ou orages dans la soirée et la nuit prochaine. Jeudi, un peu de nébulosité, puis ensoleillé. Température près de la normale. Vents légers. Minimum la nuit prochaine et maximum demain à Québec : 55 et 70.

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 155 QUEBEC, MERCREDI 29 JUIN 1966 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	48 à 51	Pages fém.	43 à 45
A Québec auj.	38	Patrons	44 et 45
Bandes illustrées	52	Propos médicaux	6
Bridge	50	Serv. des signaux	27
Décès	53	Spectacles	38
Finance	34 et 35	Sport	29 à 32
Horoscope	5	Télévision	18
Mots croisés	51		

Fin de la grève dans les ports de la G.-Bretagne

LONDRES (AFP - PA) — La grève de la marine marchande britannique qui en était à son 45ème jour est terminée, aux termes d'une résolution votée en début d'après-midi par le comité exécutif du syndicat des gens de mer, réunis en séance extraordinaire.

Le comité exécutif du syndicat des marins de commerce a décidé d'arrêter la grève par 19 voix contre 16, à l'issue de plus de quatre heures de délibérations particulièrement animées.

Le comité a décidé d'autre part de s'abstenir de tout mouvement de grève pendant 12 mois afin de permettre à la commission d'enquête chargée d'examiner les conditions de travail en mer d'accomplir sa tâche.

Les quelque 65,000 marins de commerce vont bénéficier de la semaine de 48 heures, appliquée en un an, et d'un congé annuel de 48 jours, selon le compromis accepté par le comité exécutif du syndicat des gens de mer.

Des scènes de colère se sont déroulées devant le bureau du syndicat lorsque la nouvelle de la fin de la grève a été annoncée.

"Il faudra que vous en ayez d'autres pour travailler sur vos navires", a déclaré un manifestant lorsque Jim Nash, dirigeant du syndicat, a donné lecture de la décision du comité exécutif du syndicat.



VIFS PROPOS — Dmitry Polyansky (à gauche), premier vice-président du conseil des ministres de l'Union soviétique, et Paul Martin (à droite), ministre des Affaires extérieures, ont échangé de vifs propos sur les affaires internationales au cours d'un banquet donné hier soir par le gouvernement en l'honneur de la délégation russe qui est en visite au Canada. Polyansky s'en est pris aux Américains au sujet de la guerre au Vietnam. (Téléphoto PA)

Examen des finances du Québec par un comptable indépendant

Par Normand GIRARD

Le gouvernement de l'Union nationale a pris la décision, hier, d'avoir recours aux services d'un comptable agréé indépendant, M. Clément Primeau, pour faire l'examen de la situation financière de la province dans le but de recueillir les preuves qui lui permettraient d'appuyer ses accusations selon lesquelles le régime Lesage aurait acculé la province au bord de la faillite. Un délai de deux mois lui est fixé.

La nomination de M. Primeau, de la firme Samson, Bélair, Côté, Lacroix et associés, de Québec et Montréal, a été annoncée hier soir par le ministre des Finances du Québec, M. Paul Dozois, au cours d'une conférence de presse qui suivit une séance du Cabinet Johnson .

Dans une déclaration écrite qu'il a lue avant de la remettre à la presse, M. Dozois s'est limité à accuser l'ancien gouvernement d'avoir fait montre d'un manque de planification des dépenses d'immobilisations et d'avoir pris des engagements "qui affecteront les budgets de la province pour plusieurs années à venir, soit jusqu'en 1976, pour des montants considérables".

La même déclaration, dont on trouvera, à la page 24, le texte intégral, signale qu'alors qu'au 31 mars dernier, M. Lesage, qui était aussi ministre des Finances, prévoyait un surplus au compte ordinaire de $45,863,000, un rapport préliminaire de M. Gustave E. Tremblay, vérificateur de la province, révèle que ce surplus n'est que de $29,744,777.63.

"Tenant compte des dépenses d'immobilisations et extraordinaires, est-il dit, le déficit pour l'exercice 1965-66 sera de $258,897,854.35 et non pas de $245,130,000, tel qu'établi par les dooument déposés par M. Lesage le 31 mars dernier."

EXAMEN DES FINANCES

Cette déclaration fait également état de l'arrêt de plusieurs chantiers de construction dans la région de Québec aux profits de la région de Montréal et du "gel" décrété par le régime Lesage dans la mise en chantier des constructions scolaires et universitaires dans la région de Montréal.

Elle signale que les engagements contractés par l'ancien gouvernement représente une lourde succession et que, selon l'arrêté en conseil qui a été adopté, il est "essentiel dans l'intérêt public de procéder à un examen de la situation financière de la province à la date du 16 juin 1966".
add: titre a venir --0-- fred ..

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Johnson ne cèdera pas sur le principe de 2 nations

(Par N. G.) — L'intransigeance sur les principes et une certaine flexibilité sur les modalités et le rythme de croisière des ententes qui seront éventuellement conclues entre Québec et Ottawa caractériseront l'attitude du nouveau gouvernement du Québec lors des prochaines conférences fédérales - provinciales.

Le premier ministre Daniel Johnson a défini ainsi sa position en matière de relations fédérales - provinciales, hier après - midi, après avoir confirmé aux journalistes avoir eu de longs entretiens avec le Président du Conseil Privé, Me Guy Favreau, dimanche dernier.

LES ENTRETIENS

M Johnson a précisé que les entretiens qu'il a eus avec M. Favreau se sont déroulés à sa demeure de Montréal et qu'ils ont duré trois heures.

"Il s'agissait d'une pré - approche, précisa-t-il. M. Favreau venait de la part de M. Pearson et nos discussions se sont limitées à un tour d'horizon des problèmes nombreux, variés, sérieux et dans certains cas vitaux qui ont été laissés en suspens par l'ancienne administration".

Le premier ministre du Québec a ajouté qu'aucune question n'avait été discutée à fond mais qu'il estimait que c'était assez diplomate de la part du premier ministre du Canada que ce fût M. Guy Favreau qui se présentât comme son émissaire.

M. Johnson expliqua que le Président du Conseil privé est un ami de vieille date et au surplus un confrère de pupitre à l'Université. (Notons que M. Favreau a même servi de garçon d'honneur lors du mariage du premier ministre du Québec actuel).

"Ce fut un geste délicat de la part de M. Pearson, dit - il, que de m'envoyer M. Favreau pour cette première prise de contact". Il a révélé qu'aucun autre entretien n'a été prévue entre M. Favreau et lui mais qu'il devait avoir des entretiens directement avec le premier ministre canadien avant les prochaines conférences fédérales - provinciales à une date qu'il ignore encore.

A un journaliste qui lui signa-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Ouimet, la cible d'un rapport parlementaire: lire dans chronique de Gaudreault à la page 3.

Résultats du vote de grève connus ce soir

C'est vers 9 heures 30, ce soir, que seront connus les résultats du vote de grève des 32,500 employés d'hôpitaux, membres du syndicats affiliés à la CSN.

Depuis 7 heures, ce matin, les 5,600 employés d'hôpitaux de la région de Québec, comme leurs confrères du reste de la province, se rendent dans les bureaux de scrutin situés près des 26 hôpitaux de la région pour se prononcer pour ou contre la grève.

Les résultats de ce soir ne veulent pas nécessairement dire qu'il y aura un e grève dans quelques jours, dans les hôpitaux.

L'exécutif de la Fédération nationale aura en main un mandat clair sur les décisions à prendre. Advenant un vote en faveur de la grève, il est permis de croire qu'elle n'aura pas lieu avant la fin de septebre.

En vertu du code du travail, le gouvernement peut intervenir et interdir tout arrêt de travail dans les 80 jours qui suivent. Si le gouvernement n'intervient pas, on doute également que les syndicats passent immédiatement à l'action.

Les dirigeants syndicaux auraient fait une entente de principe en vertu de laquelle les négociations se poursuivront

(Suite à la page 2, 2e col.)

Autre nouvelle à la page 7.

Tremblay fait des aveux

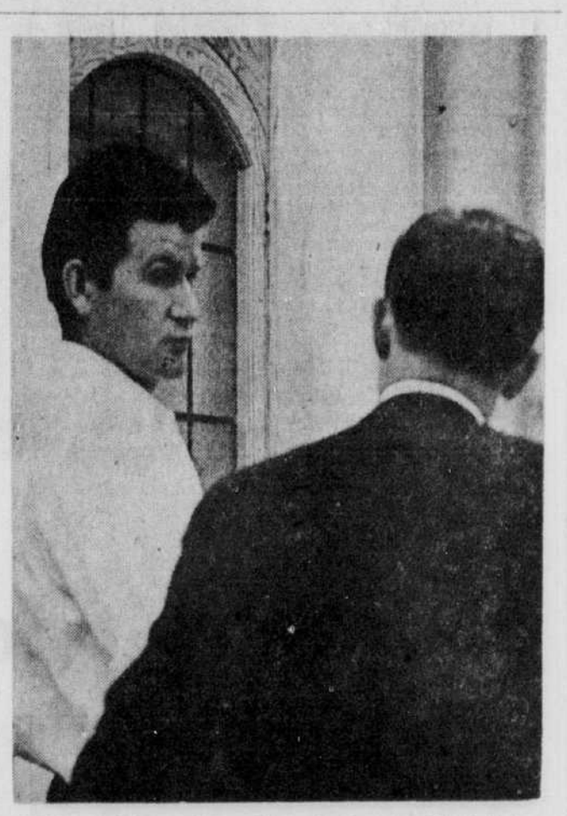
par Jos.-L. HARDY

Seize ans après sa perpétration, le meurtre du chauffeur de taxi Roland Faucher, de Québec, à Saint-Pierre, I.O., serait éclairci !

Gérard Tremblay, 32 ans, domicilié au 226, 1ère rue, à Gagnonville, comté de Saguenay, a avoué être l'auteur de l'attentat. Il a fait, ce matin, devant le coroner et les jurés des aveux complets. Il a même répété la déclaration écrite qu'il a rédigée et signée dans sa cellule au quartier général de la PP, à Québec, où il est détenu depuis le 18 juin. "Depuis longtemps, je cachais misérablement le secret. Je désirais que la vérité soit faite autour de la mort du chauffeur de taxi!" a-t-il ajouté.

Tremblay, qui n'avait que 16 ans lors de l'assassinat du chauffeur de taxi Faucher, a raconté froidement et avec détails toutes les circonsntances du drame survenu dans la soirée du 12 octobre 1950, sur l'avenue Royale, alors qu'il se faisait

(Suite à la page 2, 5e col.)



AVEUX — Gérard Tremblay, de Gagnonville, fait des aveux devant le Coroner.

Un mandat d'arrestation est émis à la suite du vol à la Beneficial Finance

Un mandat d'arrestation a été émis, hier, en Cour des sessions de la Paix conte Jean-Claude Morissette, 26 ans, de Notre-Dame des Laurentides, le présumé compagnon de Jean-Claude Bhérer, abattu d'une balle, lors du hold-up dans les bureaux de la Beneficial Finance, rue Saint-Joseph, lundi dernier.

Ex-constable d'une agence privée, Morissette est recherché par la police municipale. Il aurait pris le large avec sa femme et ses trois enfants.

Morissette était en service à la Gare centrale d'autobus au temps où Bhérer était caissier dans le même établissement.

Les autorités policières ont déclaré, ce matin, que d'après les dernières informations, Morissette voyagerait toujours dans une "Buick", couleur vert bouteille et vert pâle. Cette voiture a été rapportée volée à la police de Sainte-Foy. Elle est disparue du terrain de stationnement de la laiterie Borden, chemin Saint-Louis, et remplacée par l'auto dont Jean-Claude Bhérer était le propriétaire.

La police municipale a été officiellement informée, hier après-midi, que le montant dérobé à la Beneficial Finance est de $967.60. La police a été informée que Morissette a disparu avec cette somme. En laissant l'édifice Edouard, il se faufila à travers la foule et se rendit prendre possession de l'auto de Bhérer qui était en stationnement non loin de là. Il se rendit à Sainte-Foy et après avoir échangé l'auto, il se rendit à son domicile d'où il disparut pour une destination inconnue.



J.-C. Morissette

Martin et Polyansky croisent le fer

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, et le premier vice-premier ministre d'URSS, M. Dmitri Polyansky, ont croisé le fer hier soir au cours d'un diner gouvernemental, lorsque le ministre soviétique a fait une violente attaque contre l'intervention américaine au Vietnam.

M. Polyansky a fait l'effet d'une douche d'eau glacée sur les quelques 150 personnes qui l'écoutaient lorsqu'il a déclaré que c'était le devoir du Canada et des autres nations de faire cesser "l'interférence" des Etats-Unis dans ce pays du sud-est asiatique.

M. Martin qui venait de faire l'éloge du représentant soviétique et de l'URSS, n'a pas caché son mécontentement devant ce discours et il a répliqué par des propos énergiques à la défense des Etats-Unis.

Le ministre soviétique, qui dirige une délégation russe de 11 personnes en visite au Canada, a affirmé que les Américains étaient entrés "dans une maison qui ne leur appartient pas", à des milliers de milles de Washington et qu'ils détruisaient "les villes et les villages vietnamiens, les routes et les ponts, les établissements industriels, empoisonnant les récoltes et brûlant les forêts".

"Pas une seule bombe vietnamienne n'est tombée en territoire américain, a-t-il dit, ni n'a tué ou blessé un vieillard, une femme ou un enfant".

A-t-on besoin d'autres preuves pour voir que les Vietnamiens sont les victimes et les Américains les agresseurs, a-t-il demandé.

"C'est le devoir de tous les gouvernements, les parlementaires et les hommes publics, a-t-il pouruivi, de voir à ce que l'interférence étrangère au Vietnam soit arrêtée, et que le peuple vietnamien, comme tout autre peuple, ait la chance de décider de ses affaires internes lui-même".

REPLIQUE DE M. MARTIN

De on côté, M. Paul Martin, qui avait écouté les remarques de M. Polyansky en silence, a répliqué en faisant l'éloge des Etats-Unis et il a soulevé les applaudissements de l'auditoire.

Le ministre canadien a déclaré entre autres que les Etats-Unis sont les "grands voisins" du Canada et qu'ils ont contribué normément à combattre l'agression.

"Le Canada comprend les motifs américains, a-t-il ajouté, et les Américains ont autant intérêt que nous à promouvoir la paix dans le monde entre toutes les nations."

En réponse aux propos amers de M. Polyansky sur l'OTAN, le chef de la diplomatie canadienne a assuré ce dernier que les mères canadiennes, qui ont des fils dans l'armée, sont fières de la participation du Canada aux forces pacificatrices des "Etats-Unis". Ce lapsus a fait murmurer les auditeurs mais M. Martin a corrigé en disant qu'il voulait parler des Nations Unies.

A la suite de la réponse de M. Martin, le vice-premier

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Premiers bombardements dans le secteur immédiat de Hanoi

HANOI (AFP - UPI - PA) — Les avions américains, franchissant un nouveau degré de l'escalade, ont aujourd'hui pour la première fois bombardé des objectifs situés à proximité immédiate d'Hanoi et d'Haiphong.

Washington par la voix de son secrétaire à la Défense, Robert McNamara, a motivé le bombardement d'objectifs dans le Nord-Vietnam.

Les bombes américaines ont atteint surtout des réservoirs de pétrole. "C'est parce que le Nord-Vietnam utilise de plus en plus des camions et des embarcations motorisées que les bombardements ont été rendus nécessaires", a dit McNamara.

Les bombardements américains ont provoqué de vives réactions à Moscou et Londres a exprimé des regrets.

A MOSCOU

La radio de Moscou a qualifié les bombardements américains d'actes de banditisme". "Contrairement à toutes les leçons de l'histoire, le gouvernement américain a recours au banditisme et à la terreur dans une rage folle en présence de sa propre impuissance.

"Ce dernier acte de piraterie internationale est un défi flagrant à tous les pays qui favorisent la cessation de l'agression américaine au Vietnam. L'opinion publique mondiale a accueilli avec rage et d égoût la nouvelle de cette action militaire insensée.

"Des liens d'amitié fraternelle et de solidarité militante unissent les peuples soviétique et vietnamien. Notre pays et les autres pays socialistes fournissent et continueront à fournir l'assistance nécessaire dans la lutte du peuple vietnamien".

A LONDRES

A Londres, le premier ministre Wilson a émis une déclaration. "Le gouvernement de Sa Majesté a noté avec regret que des appareils américains ont attaqué des objectifs au Nord-Vietnam touchant les régions populeuses de Hanoi et de Haiphong. Nous avons à plusieurs reprises condamné l'escalade de la guerre au Vietnam".

Le président Lyndon Johnson a informé d'avance le premier ministre Wilson que les Etats-Unis se proposaient de bombarder sans délai les dépôts de carburants au Nord-Vietnam.

A WASHINGTON

Le chef de file des démocrates au Sénat Mike Mansfield, a déclaré aujourd'hui que les bombardements ont rendu encore plus éloignée une paix négociée au Vietnam. Selon lui, les bombardements des dépôts de carburant n'enmpêcheront pas l'infiltration des combattants nord-vietnamiens.

Le sénateur Wayne Morse a condamné les bombardements des avions de son pays. "C'est du banditisme", a-t-il dit. Il a demandé au président des Etats-Unis de mettre fin à ces bombardements qui causeront d'énormes souffrances aux populations civiles de Hanoi et de Haiphong.

Dans le raids de Hanoi, les Américains ont perdu quatre avions. L'alerte a duré une heure et quarante minutes.

Ces appareils américains, accueillis par une DCA intense, qui a secoué Hanoi pendant plus d'une heure, ont pilonné la zone industrielle de Gia - Lam, localité située à trois milles du centre de Hanoi, de l'autre côté du fleuve Rouge, et où se trouve également l'aéroport, dont on ignore s'il a été bombardé également.

Une attaque simultanée des appareils américains contre Haiphong, annoncée par la radio d'Hanoi au cours du raid autour de la capitale, a coûté trois avions aux Américains.

En même temps, des raids dispersés étaient menés contre les dépôts de carburant situés dans un rayon de 18 milles autour de Hanoi. Un énorme nuage plombé recouvre progressivement Hanoi, à proximité immédiate de laquelle les avions américains ont effectué ce matin, entre 12h 10 et 13h 05 locales, non seulement le survol le plus long, mais aussi le bombardement le plus rapproché jamais opéré sur les faubourgs de la capitale du Nord-Vietnam.

A Hanoi même

La ville demeurant en état d'alerte, il n'est pas possible de déterminer quels objectifs exacts étaient visés et lesquels ont été atteints.

Des dépôts de carburant flambent actuellement volutes. On ignore le nombre des victimes

(Suite à la page 2, 3e col.)

Les grèves au Québec: autres nouvelles aux pages 3 et 10.

Diminution notable du déficit de la ville de Québec; nouvelle à la page 17.

Déficit de $900,000 prévu à la CECQ; nouvelle à la page 16.

L'Hydro-Québec lancera pour $50,000,000 d'obligations sur le marché canadien; nouvelle à la page 24.

Examen des finances...

(Suite de la première page)

L'arrêté en conseil précise que cet examen ne doit pas se limiter à la préparation d'un bilan intérimaire au 16 juin 1966, mais doit comporter également une étude de tous les engagements de la province encourus soit par lois, soit par arrêtés en conseil, soit par promesses écrites de personnes responsables ou de toute autre façon.

Le texte de cette décision ministérielle ajoute que la connaissance de toutes ces données est nécessaire pour permettre la planification des engagements futurs de la province.

En conséquence, M. Primeau est chargé de procéder à l'examen précité et de dresser un bilan intérimaire au 16 juin 1966 et les autres états financiers connexes ainsi que des états de tous les engagements, de quelque nature qu'ils soient, de produire des rapports préliminaires au fur et à mesure que son travail progressera d'ici la date limite qui lui est fixée, soit deux mois.

M. Primeau est autorisé à s'adjoindre un nombre raisonnable de comptables et autres spécialistes et consultants. Tous seront rémunérés selon le tarif professionnel en vigueur pour un travail de même nature.

Le total des honoraires, des frais de déplacement et des autres déboursés y afférents est estimé à $25,000 et devra être imputé à l'article 11 du budget du ministère du Conseil exécutif de l'exercice financier 1966-67.

Martin et Polyansky...

(Suite de la première page)

ministre d'URSS s'est de nouveau approché du microphone pour déclarer que ces deux discours prouvaient qu'il existait des divergences de vues entre nos deux pays et qu'il fallait éliminer des différences pour travailler la main dans la main à la paix et à l'amitié.

REACTIONS

Les observateurs officiels canadiens voient dans le discours de M. Polyansky une attaque contre le Canada, qui a envoyé un émissaire spécial, M. Chester Ronning, à Hanoi, capitale du Nord-Vietnam, à plusieurs repirses en vue de tâter le terrain pour d'éventuelles négociations de paix.

Même si des ministres et des députés ont apprécié la franchise de M. Polyansky, des représentants du ministère des Affaires extérieures se sont étonnés du fait que ses remarques aient été faites en terre canadienne, et lors d'un diner offert par M. Martin.

D'autre part, le choc des affirmations du ministre russe a été d'autant plus surprenant que le diner en l'honneur de M. Polyansky et de la délégation soviétique s'était déroulé dans la plus grande cordialité, la majeure partie du temps.

Pour sa part le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, qui avait blagué avec M. Polyansky avant le diner, a déclaré qu'il s'agissait d'un discours typique comme le sont ordinairement ceux des représentants soviétiques. Il n'a pas voulu commenter l'opportunité de l'allocution.

Le ministre de l'Agriculture M. Greene, a affirmé de son côté que M. Polyansky avait exprimé des "vues honnêtes" et que c'était mieux que des platitudes.

Johnson...

(Suite de la première page)

lait que l'amitié qu'il portait à M. Favreau ne l'avait pas empêché de combattre farouchement la formule Fulton - Favreau pour le rapatriement et la modification au Canada de la constitution canadienne, lorsqu'il était chef de l'Opposition, le premier ministre du Québec a répondu:

"Vous voulez me faire tomber dans le péché mignon de mon prédécesseur, dit-il. M. Johnson a ajouté: Si Ottawa veut admettre le principe de base de la théorie des deux nations et la nécessité d'écrire une nouvelle constitution, ça va être agréable mais je doute qu'on admette ça".

A une autre question touchant l'attitude qu'il compte prendre lors des prochains entretiens au niveau des provinces et du fédéral, le chef du gouvernement québécois a répondu que c'est bien connu: quant aux principes, c'est l'intransigeance; en ce qui concerne les modalités et le rythme de croisière des ententes qui pourraient être conclues, c'est une autre affaire, dit - il, donnant à entendre qu'il y a là place pour une certaine flexibilité.

Résultats...

(Suite de la première page)

sans arrêt de travail d'ici la fin de septembre.

En tout, 135 hôpitaux du Québec sont concernées, employant 40,000 employés syndiqués. Outre les 32,500 appartenant à la CSN, les autres sont affiliés à d'autres centrales syndicales qui ont mandaté leurs officiers en même temps que ceux de la CSN.

Lundi, le ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, a lancé un appel à la collaboration pour éviter un arrêt de travail. Les négociations mettent en cause autant d'employés que lors des négociations avec les fonctionnaires, l'an dernier.

Premiers...

(Suite de la première page)

au sol. Une partie des pilotes dont les avions ont été abattus au-dessus de Hanoi ont été capturés.

Ce long bombardement, doublé par 50 minutes de déflagrations rageuses et de tirs effectués à partir des terrasses de Hanoi, a plongé aujourd'hui un million d'Hanoiens dans un climat de guerre.

Des fuites éperdues vers les abris ont marqué les premières minutes du raid, tandis que les éclats peuvaient sur les trottoirs.

La ville, deux heures après le passage des avions, parfaitement visible dans l'encadrement des tirs de la DCA, revient progressivement à la normale.

Objectifs importants

A Saigon, le porte - parole militaire américain qui a confirmé les bombardements de dépôts de carburants à Hanoi et Haiphong, n'a pas en revanche confirmé l'information en provenance d'Hanoi relative à la perte d'appareils américains au cours de ce raid.

Les pilotes américains revenus de ces deux missions rapportent qu'ils ont obtenu un plein succès, à la faveur de conditions atmosphériques très favorables. Ils ont ajouté que la défense anti - aérienne était active à Hanoi mais très légères à Haiphong.

Les pilotes américains n'ont aperçu ni "MiG", ni fusée "Sam".

Les appareils de l'aéronavale partis bombarder Haiphong étaient repartis en quatre missions de deux à cinq avions chacune, composées de "Skyhawks" et "Intruders" qui venaient des porte-avions "Constellation" et "Ranger" de la septième flotte.

A Haiphong, l'objectif était situé à deux milles à l'ouest nord-ouest du centre de la ville. A Hanoi, il était situé à trois milles et demi au nord-est du centre de la capitale nord-vietnamienne sur la rive nord du fleuve, a précisé le porte-parole.

Il y avait dans le secteur d'Hanoi 32 réservoirs de carburant contenant chacun 34 tonnes de carburant, ce qui représente 20 pour cent du total de la capacité de stockage du Nord - Vietnam, a indiqué le porte-parole militaire américain donnant des précisions sur les bombardements au Nord-Vietnam.

Le complexe d'Haiphong comportait 38 réservoirs d'une capacité de 72 tonnes, représentant 60 pour cent de la capacité totale de stockage de carburant du pays.

Les pilotes revenus d'Haiphong signalent que 80 pour cent de l'objectif ont été atteints.

Au - dessus des deux villes, d'immenses tourbillons de flammes et de la fumée s'élevant jusqu'à 7,000 mètres d'altitude étaient observés cet après-midi.

McNAMARA

secrétaire à la défense, M. Robert McNamara, a officiellement annoncé mercredi qu'un chasseur Mig-17 a probablement été détruit au cours d'un combat aérien qui s'est déroulé, alors que des chasseurs américains attaquaient une base de missiles sol-air pendant le bombardement des dépôts de carburants dans le secteur Hanoi-Haiphong.

M. McNamara a précisé, au cours d'une conférence de presse tenue au Pentagone, que l'attaque contre trois dépôts de carburants a été effectuée par 46 chasseurs bombardiers de l'aviation et de l'aéro-navale, ces derniers ayant décollé des porte-avions Ranger et Constellation

Les attaques contre les dépôts de pétrole résultent du fait que le Nord-Vietnam utilise de plus en plus le transport routier en vue d'infiltrer ses troupes au Sud-Vietnam, a déclaré le secrétaire à la Défense.

Il a ajouté que parallèlement à l'augmentation des effectifs des troupes nord-vietnamiennes infiltrées au Sud-Vietnam, qui ont pratiquement doublé depuis le début de l'année, les importations de pétrole au Nord-Vietnam ont augmenté de 50 à 60 pour cent cette année. Il a précisé que les stocks pétroliers du Nord-Vietnam représentaient environ deux mois de consommation

MAXIMUM D'EFFORTS

M. McNamara dans sa déclaration liminaire a affirmé qu'un maximum d'efforts a été accompli pour épargner la population civile dans les régions attaquées. La visibilité était excellente et tous les pilotes avaient reçu auparavant des instructions formelles de ne pas déverser leurs bombes sur des quartiers d'habitation.

Le chef du Pentagone a fait valoir que l'adversaire avait modifié ses tactiques depuis un certain temps et que des opérations de guérilla il passait progressivement à la guerre conventionnelle grâce à l'apport de matériel lourd dont il faut empêcher l'acheminement.

Il a insisté sur la nécessité de détruire les stocks de carburants existants dans le secteur Hanoi-Haiphong et d'empêcher que le port de la capitale nord-vietnamienne continue de recevoir plus de 95 pour cent du pétrole acheminé vers le Nord-Vietnamm

La décision d'attaquer les dépôts de pétrole a été fondée sur une recommandation du commandement militaire américain au Vietnam, et des chefs d'état-major, soutenue par celle des secrétaires à la Défense et d'Etat, a affirmé M. McNamara

AUCUNE PREDICTION

"Je ne spécule jamais sur les opérations militaires futures", a répondu M. McNamara à un journaliste, lui demandant si les Etats - Unis envisagent d'attaquer d'autres objectifs à Hanoi ou Haiphong.

Les objectifs des bombardements au nord du 17ème parallèle, a conclu M. McNamara, sont triples: rehausser le moral des Sud-Vietnamiens, accentuer le coût de l'infiltration sinon la réduire et prouver aux Nord-Vietnamiens qu'ils vont payer cher leur tentative de subversion au Sud, non seulement au Sud-Vietnam mais aussi sur leur propre terrain.

A l'issue de son bilan des opérations militaires qui viennent de se dérouler, le chef du Pentagone a rappelé que les Etats-Unis sont toujours prêts à participer à une négociation pour ramener la paix au Vietnam.

Tremblay fait des aveux

(Suite de la première page)

conduire vers Sainte-Famille, I.-O., où il travaillait comme aide-fermier. Le jeune homme a prétendu qu'il avait été provoqué sexuellement, qu'il n'avait dérobé que $8 et que le coup mortel du revolver de calibre .32 a parti alors qu'il cherchait à descendre de la voiture taxi et que Faucher le retenait par une jambe. A l'issue de cette enquête que présidait le Dr Paul-W. Desruisseaux, Gérard Tremblay a été tenu criminellement responsable.

L'inculpé a été retracé à Saint-Michel de Bellechasse, où il est originaire et où il se trouvait en visite, le 17 juin dernier. Au cours de l'enquête qu'il menait sous les ordres du sergent d'état-major Jos. Caron, le constable J. Robitaille, de la brigade des homicides, a retracé Tremblay. Depuis lors le jeune homme est détenu au quartier-général de la PP. Il a été plusieurs fois interrogé. Dans la geôle, il a écrit sur du papier la déclaration qu'il voulait faire et qui raconte toutes les circonstances du drame. Comme le papier n'était guère lisible, Tremblay a lui-même dicté à une sténographe, devant témoins, ce qu'il entendait expliquer. La déclaration fut ensuite signée.

Questionné par Me Roch Lefrançois, représentant du ministère public, Tremblay a d'abord rappelé que dans le temps où Faucher a été tué, il travaillait chez M. Beaulieu, à Sainte-Famille, I.O. En fin d'après-midi, le 12 octobre 1950, il vint à Québec en camion avec un citoyen de Sainte-Famille. En ville, il se rendit à l'Hôtel Saint-Roch où il absorba cinq ou six bouteilles de bière. Il avait environ $15 en poche lorsqu'il laissa Sainte-Famille et il portait un manteau de l'armée avec ceinture. Vers 6h.30, il laissa la taverne et se dirigea vers le kiosque de la place Jacques-Cartier. Après s'être adressé à un premier chauffeur, il s'adressa ensuite à Faucher. Ce dernier se trouvait dans sa voiture avec trois compagnons. L'un d'eux lui fit une remarque. Sur cela, Tremblay répliqua: "Je n'ai pas besoin d'une échelle pour te monter au visage". A son départ, il paya rubis sur l'ongle le prix de la course, soit $4.50.

Avant de poursuivre sa déclaration, Tremblay a raconté que depuis longtemps il était hanté par le désir de posséder et de toucher un revolver. "C'est une idée de jeunesse que j'avais" a-t-il déclaré. Il avait même fait des démarches pour se procurer une arme chez un regrattier.

Au départ de Québec, toujours suivant sa déclaration, Gérard Tremblay prit place sur la banquette arrière de la voiture-taxi. En cours de route, avant d'arriver au pont de l'Ile d'Orléans, Faucher a arrêté sa voiture. "Nous avons parlé d'arme à feu, dit-il. Comme je lui avais demandé où je pourrais me procurer un revolver, le chauffeur de taxi a montré celui qu'il gardait dans son coffre à gants". Le revolver était chargé de cinq balles. "J'ai alors pris place sur la banquette avant de l'auto. Faucher a alors commencé à me parler de femmes; il m'a montré des nus d'homme et de femme. Il m'a même fait des propositions et fait des gestes que je repoussais" a-t-il raconté.

"Comme ça ne marchait pas à ses désirs" a poursuivi Tremblay, "le chauffeur a repris la route. Il circulait à une vitesse réduite. Un peu après la sortie du pont, il arrêta de nouveau la voiture. Il m'a demandé des choses que je ne comprenais pas à l'âge de 16 ans. Les avances se faisaient plus audacieuses."

Le témoin rappelle ensuite qu'à l'occasion de cet arrêt, il s'est emparé d'une somme de $8 et de photos qui se trouvaient dans le porte-feuille de Faucher. "Je me suis aussi emparé du revolver. Je voulais l'avoir. Faucher s'est objecté. Comme j'allais pour descendre de l'auto, le conducteur m'a saisi par une jambe. En voulant m'éloigner, le coup de revolver a parti. Je ne croyais pas que Faucher avait été blessé. Je prétendais que la balle était tombé sur le plancher de l'auto.

Gérard Tremblay a dit que le drame a dû se produire vers 10 heures. En laissant l'auto-taxi, il prit la fuite en direction de Sainte-Famille. Il portait le revolver, l'argent et les photos sur lui. Il vit plusieurs automobiles. Chaque fois qu'une auto approchait, il se cachait dans le champ voisin. Il a même entendu le klaxon d'une auto. Ce soir-là, il pleuvait quelque peu.

Il marcha dans ces conditions pendant près d'une heure et demie. Finalement il entra chez M. Turcotte puis se rendit chez M. Beaulieu, où il travaillait. A cet endroit, il cacha d'abord le revolver sous des selles, dans l'étable, puis sous des madriers, dans un hangar.

De crainte d'être découvert, il laissa son emploi chez M. Beaulieu et travailla successivement chez M. Bouchard, à Sainte-Anne de Beaupré, chez M. Falardeau, à Loretteville, au Lac aux Ecorces, à Sanmaur.

Vente de DISQUES
$10,000 de DISQUES A LIQUIDER
LONG JEU à partir de 79¢
45 TOURS 5 pour $1.00
Tous nos DISQUES sont REDUITS à 50% et plus
Aucune commande postale acceptée
MATTE ELECTRONIQUE ENR.
1073, 3e AVENUE, QUEBEC — TEL.: 525-5895
(face au Cinéma Lairet)
Ouvert mercredi et jeudi soir jusqu'à 10h. p.m.

ce soir, magasinez en couleurs vibrantes chez Simons, ouvert jusqu'à 9 heures 30 à Ste-Foy
Simons québec... place ste-foy

Le Trust Royal offre des bons d'achat de $3 et de $5 à l'occasion de l'ouverture du service d'épargne "plein temps"* situé à la Place Laurier.

*Le nouveau service d'épargne du Trust Royal est ouvert de 9h. a.m. à 5h. p.m. les lundis, mardis, mercredis et samedis, et de 9h. a.m. à 9h. p.m. les jeudis et vendredis. Vous pouvez donc faire un dépôt tout en faisant vos courses.



Soyez dans le vent!



une petite Canadienne, ça c'est bon!

La surveillance des routes

Lizotte proposera une autre force policière

Par Normand GIRARD

Le ministre des Transports et des Communications du Québec, le docteur Fernand Lizotte, préconise la formation d'une force policière distincte de la Sûreté provinciale pour assurer la surveillance des routes de la province.

Le docteur Lizotte a révélé qu'il proposera la formation d'une telle force policière à ses collègues du Cabinet comme moyen à utiliser pour mettre un frein aux hécatombes que l'on déplore sur les routes à chaque fin de semaine et à l'occasion de tout congé prolongé.

Selon le ministre, il est paradoxal que l'on interroge le ministre des Transports et des Communications en rapport avec la sécurité routière, laquelle relève de son ministère, quand c'est le ministère de la Justice qui assure la surveillance des routes.

En prévision du long congé de la fête du Canada, qui débutera à minuit jeudi soir, le docteur Lizotte a déclaré qu'il suggèrera néanmoins de nouveau que l'on intensifie la surveillance sur les grandes artères en attachant une attention toute particulière aux abords des grills, des hôtels, des clubs et des salles de danse.

"Que l'on poste deux policiers par taverne s'il le faut, dit-il. Si l'on empêchait les accidents à leur source, ajouta M. Lizotte, l'action serait plus efficace qu'elle ne l'est actuellement."

Le ministre a convenu, cependant, qu'il serait nécessaire pour cela d'augmenter le personnel et de le faire se spécialiser dans la prévention des accidents routiers. Il a également signalé que l'éducation en matière de sécurité routière devrait se faire dans les écoles et les collèges à partir de la première année de façon à ce que ça devienne une seconde nature, un réflexe naturel chez l'individu, que de respecter les règles de la circulation.

-LES VEHICULES

Interrogé à savoir si la solidité des véhicules n'y était pas pour quelque chose dans le grand nombre d'accidents mortels que l'on déplore et si le gouvernement ne devrait pas poser des gestes afin d'inciter les constructeurs d'automobiles à doter les véhicules de tous les dispositifs de sécurité nécessaires, le docteur Lizotte a répondu qu'une action en ce sens a déjà été entreprise.

Il a révélé qu'une conférence fédérale - provinciale aura lieu, à Ottawa, au mois d'août, à ce sujet et qu'il compte s'y rendre. Le ministre a ensuite expliqué que, d'autre part, les gouvernements provinciaux et fédéral ont convenu jusqu'ici de faire installer certains dispositifs de sécurité sur les 75,000 véhicules qui sont leur propriété.

"Nous essayons à l'heure actuelle, dit-il, d'obtenir la collaboration des municipalités en ce domaine parce que nous croyons que cela serait de nature à inciter les manufacturiers d'automobiles à munir tous les véhicules qu'ils produisent de tous les dispositifs sécuritaires connus."



UN OBSERVATOIRE — M. Dmitri Polyansky (au centre), premier vice-président du Conseil des ministres de l'Union soviétique, fait le tour de la ferme expérimentale du gouvernement fédéral, à Ottawa. M. Polyansky dirige une délégation russe actuellement en visite au Canada. Les visiteurs ont pris place sur une charrette à foin tirée par un tracteur. (Téléphoto PC)

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



Ouimet, cible du rapport Pelletier

OTTAWA — La pression va continuer de monter en . . . haut lieu à Radio-Canada aujourd'hui, particulièrement dans l'entourage immédiat du président de la société, M. J.-A. Ouimet, alors que le rapport du comité parlementaire Pelletier sur les "malaises" radio-canadiens analysés au cours de 32 séances depuis le 21 avril dernier va être déposé à la Chambre des Communes.

Dans ce rapport, où l'on se défend de vouloir intervenir dans les affaires de Radio-Canada, offrant plutôt des "observations" ou tout au plus des "recommandations", il n'y a que des critiques, voilées mais facilement décelables, pour la haute direction de Radio-Canada, sans que le moindre mot désagréable ne soit servi aux . . . rebelles de "Seven Days" ou à ceux qui les ont épaulés, comme MM. Haggan, Thibault et autres. Non pas qu'on aille jusqu'à les endosser, mais ceux qui ont rédigé le document ont habilement écarté les "rebelles" du paysage en disant, derrière... Mlle Judy LaMarsh, que la crise de "Seven Days" n'était que "la tête de l'iceberg" et ont conclu qu'il était donc plus sage d'étudier non pas des cas particuliers mais la situation dans son ensemble. Et quand on analyse l'ensemble des opérations d'une grande entreprise, s'il y a malaise, on peut normalement s'attendre à voir les critiques tomber surtout sur la haute direction. C'est ce qui arrive donc dans le rapport Pelletier.

Pourtant, à mesure que la rédaction du document progressait, on aurait, ai-je appris, adouci considérablement les critiques à l'endroit de la direction de Radio-Canada, de façon par exemple à moins identifier M. J.-A. Ouimet. Mais le rapport n'a pas besoin de . . . dessins, notamment quand on y déplore "un manque de renouveau à la haute direction du personnel et l'impossibilité pour des éléments plus jeunes et plus dynamiques d'atteindre les échelons supérieurs, ce qui semble indiquer qu'un certain élément de sclérose s'est infiltré à Radio-Canada".

On dit encore que le rôle actuel du président de Radio-Canada exige des qualifications que pas un homme (donc, M. Ouimet inclus) ne saurait posséder toutes à la fois et l'on réclame donc une "division" des responsabilités.

"MANAGING EDITORS" A TORONTO ET MONTREAL

Il semble aussi que les membres néo-démocrates du comité qui n'ont pas caché leur sympathie pour le clan Watson-Lapierre-Leitherman - Thibault durant l'enquête, ont été ceux qui ont insisté le plus pour "poivrer." M. Alphonse Ouimet et son aréopage de vice-présidents. Les libéraux, y compris M. Pelletier, auraient refusé d'aller aussi loin que le voulaient les néo-démocrates envers la haute direction, mais le président du comité ne saurait certes se dissocier de la . . . manoeuvre de diversion contenue dans le rapport. D'ailleurs, certains députés libéraux, dont M. Stafford, n'auraient pas voulu s'associer à la rédaction finale du document. Quant aux conservateurs, certains, comme

(Suite à la page 5, 1ère col.)

Les engagements pris avec Canadair font l'objet d'étude par le Cabinet

Le cabinet provincial étudie actuellement l'opportunité ou non pour la province de respecter un contrat signé le 28 avril par l'ancien gouvernement libéral avec la compagnie Canadair, de Montréal, pour l'achat de 20 avions-citernes amphibies de type CL-125 au coût d'environ $20,000,000.

La nouvelle a été confirmée, hier après-midi, par le ministre des Transports et Communications du Québec, le docteur Fernand Lizotte, en même temps qu'il informait les journalistes que la question du DH-125, acquis l'an dernier au coût de près de $1,000,000, faisait elle aussi l'objet d'une étude au Conseil des ministres.

Le député de l'Islet a expliqué que, dans le cas des appareils de type CL-125, destinés à combattre les indendies en forêt et au transport des voyageurs et des marchandises, il s'agit de déterminer si l'on était justifié de faire cette dépense. Une décision devrait être prise au cours de la semaine, dit-il.

Dans le cas du DH-125, "le jet à Lesage", comme le qualifiait l'opposition d'alors et le gouvernement d'aujourd'hui, une décision sera prise "incessamment", dit le docteur Lizotte.

Prié de donner son opinion a sujet de l'appareil à réaction, le ministre a répondu: "Personnellement, j'imagine que si cet avion rapide peut effectuer 10 voyages à Montréal dans le même temps où nos appareils actuels n'en effectuent que deux il y a peut-être lieu de la garder et de se départir d'un couple de nos vieux avions..."

En ce qui concerne le CL-215 appareil destiné à remplacer les avions de type Canso affectés à la protection des forêts, le docteur Lizotte a d'abord expliqué que l'on ne peut plus se procurer les pièces nécessaires au remplacement des pièces défectueuses sur les Canso.

Il a ensuite déclaré que le CL-215 transporterait une plus grande quantité d'eau par voyage que le Canso, qu'il serait facilement transformable en un avion pouvant transporter une trentaine de passagers et qu'enfin, le fait qu'il ait été commandé à une entreprise québécoise, procurerait de l'emploi à des ouvriers québécois si le contrat était respecté.

Une décision embarrassante

Le gouvernement de l'Union nationale est définitivement "embarrassé" par la décision de l'ancien gouvernement libéral d'offrir, l'an prochain, aux automobilistes, des plaques minéralogiques portant des inscriptions relatives à l'Expo 67 et au centenaire de la Confédération canadienne.

Le ministre des Transports et Communications, le docteur Fernand Lizotte, a admis, hier après-midi, que le gouvernement unioniste fait face actuellement à une masse de protestations de la part des Sociétés Saint-Jean-Baptiste et des séparatistes.

Le Conseil des ministres, a-t-il expliqué, étudie actuellement les moyens qui pourraient être pris pour résoudre ce problème, étant donné que le remplacement des plaques qui ont été commandées par les libéraux et qui sont déjà prêtes en majorité, nécessiterait une dépense supplémentaire de quelque $500,000.

La délégation russe a assisté à la période de questions, aux Communes

OTTAWA (PC) — Une délégation soviétique de 11 membres a assisté mardi à la période de questions aux Communes et, grâce à un système de traduction spécial, a pu entendre le premier ministre Pearson parler de la Chine communiste et d'autres députés poser des questions relatives aux envois de blé en Union soviétique.

La délégation qui effectue une tournée de 10 jours des centres d'agriculture et autres établissements au Canada, a passé quelque 45 minutes aux Communes avant de se rendre à une réunion des membres du cabinet.

Ils ont pu entendre le président de la Chambre, M. Lucien Lamoureux, déclarer, aux applaudissements des députés de tous les partis, que cette visite est une contribution certaine aux "liens de bonne entente, de compréhension et d'amitié" entre les deux pays.

CHINE-ONU

Le chef de l'opposition, M. John Diefenbaker, a ouvert la période de questions en demandant au premier ministre si le discours qu'il a prononcé à Toronto la fin de semaine dernière signifie que le Canada appuiera la demande d'admission de la Chine aux Nations unies, à l'automne.

M. Pearson a répondu qu'il avait parlé de la nécessité de la participation de la Chine à toute conférence sur le désarmement si cette dernière doit être efficace. La politique du Canada relativement à l'admission de la Chine est claire et toute décision concernant la politique du Canada sera annoncée aux Communes s'il y a session, à ce moment-là, a-t-il dit.

Plus tard, M. Reynold Rapp, PC — Humboldt - Melfort-Tisdale, a suggéré un changement d'itinéraire de la visite soviétique pour y inclure Churchill de façon à montrer aux délégués les avantages qu'offre le port pour l'envoi de leur blé.

Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, qui est responsable devant le Parlement de la Commission canadienne du blé, a déclaré à cet effet que l'Union soviétique est déjà au courant des avantages qu'offre ce port.

M. Dmitri Polyansky, premier vice-président du Conseil des ministres d'Union soviétique, à l'instar des autres membres de la délégation, a écouté les discussions à l'aide d'écouteurs transmettant une traduction des propos se déroulant en français et en anglais.

M. POLYANSKY

M. Polyansky, qui a tenu la vedette jusqu'à date par ses remarques vives et spirituelles, s'est levé et a été applaudi lorsqu'il fut présenté par M. Lamoureux.

Il est le plus important dirigeant soviétique à avoir foulé le sol canadien et il est considéré comme un futur leader de son pays.

Durant la matinée, à la ferme expérimentale gouvernementale, il a défié le directeur de l'institut de recherches animales, le Dr Robert Gow, qui décrivait les vaches Holstein comme les plus fortes productrices au monde.

"Connaissez-vous les vaches soviétiques?" a demandé M. Polyansky.

"Non, de répondre le directeur.

"Quand vous viendrez en Russie, vous changerez d'idée," a répliqué M. Polyansky.

Le visiteur a ensuite poursuivi sa tournée de la ferme avec le ministre de l'Agriculture, M. J. J. Greene, qui s'est excusé de ses vêtements de fermiers: habit bleu, chemise blanche et cravate. M. Polyansky a fait remarquer à son hôte qu'il avait un nom bien approprié à ses responsabilités.

M. Greene s'est excusé de son retard. En effet, il a manqué le vol de Vancouver à Ottawa, lundi.

"Dans notre pays, les chefs ne sont jamais en retard," a dit M. Polyansky. "Il leur arrive d'être retenu mais jamais en retard."

Dans la soirée, la délégation a été reçue par le gouverneur général et Mme Vanier et ensuite par le ministre des Affaires étrangères, à Rideau Hall, pour un banquet.

Ils partent aujourd'hui pour Winnipeg, leur premier arrêt dans leur tournée des provinces de l'ouest. En plus des 11 délégués soviétiques, 10 conseillers participent au voyage.

Un débat enflammé sur l'administration du Centre des arts

OTTAWA (PC) — Un débat enflammé a marqué hier aux Communes l'étude d'un projet de loi prévoyant la création d'une société chargée de l'administration du Centre national des arts.

Le tout a commencé quand le premier ministre Pearson a demandé au député libéral de Lévis, M. Raynald Guay, de retirer un amendement demandant qu'on tienne compte du caractère biculturel du pays dans le choix des membres de cette société.

Toutefois, le débat a été ajourné, sur la proposition du ministre d'Etat, M. John Turner, avant que le vote ne soit pris. Il reprendra à une séance ultérieure de la Chambre.

Le 10 juin, M. Guay avait soumis son amendement demandant que l'on tienne compte de la dualité linguistique et de la pluralité culturelle au Canada lorsqu'il s'agirait de nommer les directeurs de la société.

Johnson retient les services de Me Pratte

Le premier minisntre du Québec, Me Daniel Johnson, a confirmé aux journalistes, hier après-midi, qu'il avait demandé à Me Yves Pratte, c.r., de continuer à prêter ses services au gouvernement comme conseiller juridique.

Me Yves Pratte était, avec Me Louis-Philippe Pigeon, l'un des deux principaux conseillers juridiques du gouvernement libéral de Me Jean Lesage.

Pour le gouvernement Lesage, Me Pratte s'était surtout occupé des négociations entre le gouvernement et ses fonctionnaires, de même qu'avec les professeurs de l'Etat du Québec.

C'est également Me Pratte qui avait entrepris, sous l'ancien régime, la conduite de négociations avec l'Association des fonctionnaires professionnels du Québec.

Le gouvernement Johnson lui a demandé de poursuivre son travail auprès de ce groupe de fonctionnaires en vue d'en arriver à une entente dans les plus brefs délais possibles.

"C'est un excellent avocat et il connait tout cela", a fait remarquer le premier ministre aux membres de la presse en ajoutant avec une pointe d'ironie: "Je n'ai pas mis M. Pigeon dehors mais au lendemain des élections il avait pris toutes ses affaires et il était parti.

"Je ne sais pas pourquoi . . .", dit-il en quittant les journalistes pour aller présider une réunion de son cabinet.

Notons qu'en dehors des conseillers juridiques attachés à chacun des ministères et faisant partie de la fonction publique, le gouvernement a l'habitude de faire appel aux services d'avocats éminents pour le conseiller en matière législative surtout, et en toutes autres matières.

Ces avocats sont rémunérés suivant des honoraires qui représentent environ $30 l'heure.

Selon les paroles de Me Johnson, le statut de Me Pratte n'aurait pas été modifié.

Bellemare est optimiste face aux grèves

Par Normand Girard

Le ministre du Travail du Québec a dit son optimisme, hier, de voir le Québec revenir à la paix industrielle et sociale dans un avenir prochain "afin, dit-il, qu'on y soit content, heureux et prospère".

M. Maurice Bellemare était interrogé par les journalistes au sujet de la grève dans l'industrie du textile, conflit qui prive quelque 5,000 employés québécois de leur gagne-pain. "Je crois, ajouta-t-il, que je serai en mesure d'annoncer de bonnes nouvelles d'ici la fin de la semaine."

Le député de Champlain, qui est également ministre de l'Industrie et du Commerce, a révélé avoir eu des entretiens de trois heures, samedi dernier, à ses bureaux du Cap-de-la-Madeleine, avec les représentants de la CSN, MM. Marcel Pepin et Pierre Vadeboncoeur, négociateurs de la centrale syndicale.

"Il y a une grosse amélioration dans le conflit, dit-il. Si ça continue comme ça, ça va se régler", précisant qu'on discutait actuellement de conflits de tâches.

M. Bellemare a ajouté que le sous-ministre du Travail, M. Donat Quimper, préside les séances de négociations qui ont repris, hier, à Montréal, entre les deux parties, soit le Dominion Textile et la Fédération nationale des travailleurs du Textile.

Montrant un dossier qu'il tenait sous le bras, le ministre a déclaré en riant: "J'ai reçu un lourd héritage de 15 grèves mettant en cause plus de 7,000 ouvriers au 23 juin 1966. Là-dessus, fit-il remarquer, il y en a qui datent de près de deux ans".

L'UGEQ réclame l'abolition rapide des frais de scolarité

"L'abolition des frais de scolarité constitue une étape importante dans la démocratisation de l'enseignement et nous n'avons pas l'intention de la voir référer aux calendes grecques par le jeu du . . . il est d'autres priorités."

L'Union générale des étudiants du Québec manifeste cet esprit de détermination dans un mémoire sur l'accessibilité à l'enseignement, qu'elle a remis, hier, au ministre de l'Education, M. Jean-Jacques Bertrand. Ce dernier était accompagné de son adjoint, M. Marcel Masse, et de son sous-ministre, M. Arthur Tremblay.

Un premier document avait été présenté, le 30 mars, à M. Paul Gérin-Lajoie, qui était alors ministre de l'Education, mais à la suite du changement de gouvernement, l'UGEQ a cru nécessaire de présenter à la nouvelle équipe ministérielle les vues des étudiants relativement à l'importante question de l'accessibilité, en particulier sur la démocratisation du système d'éducation, sur son financement et sur l'aide aux étudiants.

L'UGEQ a insisté sur l'abolition des frais de scolarité en rappelant une promesse contenue dans le programme "Objectif 1966" de l'Union nationale, "promesse maintes fois réitérée par M. Daniel Johnson.

"Nous croyons, dit l'UGEQ, que le temps est venu pour que le gouvernement fixe un plan précis pour l'abolition des frais de scolarité. Des priorités se situent toujours à l'intérieur d'une planification. Nous vous demandons de planifier. Nous vous demandons de nous dire quand et comment vous comptez l'accorder. Nous exigeons des garanties pour un avenir que nous voulons prochain."

DEMOCRATISATION DES STRUCTURES

Les étudiants, qui avaient décidé de former un front commun pour appuyer leurs revendications, précisent que "l'établissement d'un système public qui assure également à tous ceux qui le peuvent de poursuivre des études jusqu'à la limite de leurs aptitudes, est un objectif qui est loin d'être atteint au Québec. De multiples barrières font obstacle à la démocratisation de l'éducation. La plus fondamentale de toutes ces barrières est sûrement l'inexistence à tous les niveaux d'un système public adéquat".

Pour remédier à cette situation, l'UGEQ souligne l'urgence d'accepter la loi-cadre sur les instituts et de lancer les mesures administratives qui permettront la création de ces instituts.

En ce qui concerne le niveau universitaire, les étudiants réclament la création immédiate d'un comité de planification de l'enseignement universitaire.

"Les événements des mois derniers, dit-on, relativement aux subventions accordées aux universités, ont posé avec acuité le problème de la situation de l'enseignement universitaire au Québec."

FINANCEMENT DU SYSTEME

L'UGEQ aborde le financement du système en disant qu'il revient à l'Etat de rendre possible le droit de chaque citoyen d'accéder à une éducation conforme à son vouloir et à ses aptitudes, en créant à tous les niveaux un secteur public et gratuit.

On insiste cependant sur le fait que le financement doit se faire dans des cadres démocratiques. "Ce système, dit l'UGEQ, doit être sous la responsabilité ultime du ministère de l'Education et administré dans le cadre d'institutions à caractère public . . . C'est pourquoi nous croyons nécessaire de refuser que le gouvernement subventionne davantage, voire en totalité, un système sur lequel il n'exerce aucune surveillance et qui est administré dans le cadre d'organisme privé.

"Aussi, nous tenons à vous signaler que nous accordons la priorité absolue à l'établissement et au développement d'un système d'éducation public à tous les niveaux. Aussi, dans le contexte actuel, nous croyons qu'un programme de financement des institutions privées n'est acceptable qu'en autant que le financement de ces institutions soit subordonné au financement du secteur public et que ces institutions s'intègrent à plus ou moins long terme au secteur public.

AIDE AUX ETUDIANTS

L'UGEQ pose trois exigences fondamentales dans la formule qu'elle propose pour l'aide aux étudiants. "La première, affirment les étudiants, c'est de répondre aux demandes de l'ensemble des étudiants d'une génération donnée. La seconde, c'est d'offrir à chacun des étudiants qui ont droit à une aide un montant suffisant pour répondre à ses besoins. La troisième, c'est de ne pas hypothéquer l'avenir des étudiants qui doivent recourir à une aide considérable à cause d'une situation économique précaire."

Les étudiants insistent cependant sur le fait que cette formule convenable n'est que transitoire. "Le niveau de socialisation atteint par le Québec n'étant pas suffisamment élevé pour accorder le salaire étudiant, nous devons accepter pour l'immédiat une formule d'aide quitte à revendiquer sa transformation graduelle en rémunération étudiante", précise-t-on.

COMMERCE POUR DAMES A VENDRE
Poste très intéressant rue St-Jean.
Ecrire à dépt 1048, Le Soleil.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

A VENDRE
Propriété commerciale entièrement louée avec bons. Revenu brut $18,500, prix $110,000, comptant $25,000.
MAISON DE CHAMBRES (9)
entièrement meublée, 3 chs de bains, cuisine, 2 garages. Excellentes locations. Comptant $2,000. Prix demandé $26,000.
Claude Amyot
Bur. 529-9551 rés. 527-6931
Antoine Morin & Associés, Ctr

COMMERCE À VENDRE
A PLACE LAURIER
Confection pour dames — Clientèle établie — 1,600 pi. car. de plancher — Pour vente immédiate.
Ecrire à Dépt 1052, Le Soleil, Québec.

Vinois
tapis et parqueterie de qualité
2101, 1re avenue, Québec 3.
téléphone 529-3722

AVIS
LE COMITE PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU LAIT DE QUEBEC
En vertu du décret 481 relatif aux employés de laiteries des Cités de Québec, Lévis et leurs limites, avise que le
1er juillet, fête de la CONFEDERATION,
sera jour chômé.
Il y aura livraison JEUDI LE 30 juin et SAMEDI LE 2 juillet.
JANINE LETARTE
secrétaire-trésorière.

LE SOLEIL & L'EVENEMENT
Heures d'affaires d'été
8h.30 a.m. à 4h.30 p.m.
Tous nos lecteurs et annonceurs sont priés d'en prendre note.

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 29 JUIN 1966

Coup d'Etat en Argentine

Déficit budgétaire, inflation, dirigisme étatique, nationalisation des pétroles, déséquilibre de la balance des paiements, dévaluation du peso; telles sont les principales caractéristiques de l'économie de l'Argentine depuis plusieurs mois. Depuis son élection à la tête du pays, le président Arturo Illia ne semble pas avoir réussi à maîtriser l'économie. Ces choses étant, il fallait s'attendre à des bouleversements politiques. Au début de juin, le parti d'opposition constitué des anciens et nouveaux péronistes s'assurait la majorité de la Législature dans les deux Chambres aux élections provinciales de Catamarca.

C'est alors que les rumeurs de tentative prochaine de coup d'Etat ont commencé à bourdonner. Le mécontentement grondait de plus en plus fort au sein des forces armées. De jour en jour, le marasme économique s'accentuait. C'est ainsi que le chef de la marine annonçait que l'Argentine ne participerait pas cette année aux manoeuvres navales conjointes de son pays, de l'Uruguay, du Brésil et des Etats-Unis parce que ses officiers n'étaient pas payés et que les vaisseaux de guerre étaient désuets. Le recteur de l'université de l'Etat de Buenos Aires déclarait que 600 professeurs émigreraient dans l'industrie ou dans d'autres pays, s'ils ne recevaient pas leurs salaires en arrérages depuis plusieurs semaines. Par ailleurs, les grèves s'étendaient partout : dans les hôpitaux, le téléphone, les chemins de fer, toutes des entreprises étatisées, etc.

Quand les succès péronistes s'affirmèrent le 1er juin, le peso faisait une chute spectaculaire, la sixième depuis 1964. C'est après des événements semblables que le président Arturo Frondizi fut déposé en 1962; le même sort attendait le président Illia. Le général Ongania est devenu hier président de l'Argentine, après que les troupes se furent emparé du Capitole et que la police fédérale eut passé sous les ordres de l'armée argentine.

L'âme du coup d'Etat a été le général Pascual Pistarini, commandant en chef de l'armée.

Il est notoire que les forces armées ne veulent absolument plus du retour de l'ancien dictateur Peron, en exil en Espagne. Les derniers succès péronistes semblent avoir été la goutte d'eau qui a fait déborder le vase. En cela, ils n'ont pas tort. Malgré ses grandes richesses naturelles, malgré la vigueur de son agriculture dans le passé, malgré le succès de l'élevage, l'Argentine est devenu un pays stagnant et Peron a été le grand responsable de cette dégringolade par son socialisme à la faciste. Le pays ne s'est jamais relevé de ce funeste régime de Peron.

Le président Illia fut élu, il y a deux ans et demi, sur des promesses d'un nationalisme exacerbé. L'une des premières mesures qu'il dut appliquer pour se conformer à son programme fut la nationalisation des pétroles. Après quelques mois, de pays exportateur de ce produit, l'Argentine devint pays importateur. La balance des paiements en subit un déséquilibre qui allait s'accentuant. Pour comble de malheur, les stocks de blé s'amenuisaient. Des exportations plus considérables de cette denrée, notamment en Russie et en Chine, n'avaient pas réussi à améliorer le déficit commercial. L'Argentine passait au 5e rang comme pays exportateur, devancé par la France après les Etats-Unis, le Canada et l'Australie. Qui pis est, les prévisions de production pour 1966 étaient inférieures aux récoltes de l'an dernier. Voilà qui explique ce qui vient de se produire encore une fois à Buenos Aires.

Il y a des leçons à tirer de ces événements, sans aucun doute. Le régime du petit médecin de campagne a été un échec. La démocratie en Argentine en souffre et personne ne peut dire si le régime Ongania réussira à préparer une ère de stabilité ou de nombreux bouleversements.



MIKE : "C'EST UN AMI !"

L'influence des périodiques

Le passage à Québec d'un groupe de journalistes français donnait, samedi soir dernier, l'occasion au nouveau ministre des Affaires culturelles de rappeler l'importance de la presse dans la diffusion d'une langue. Le ministre soulignait ainsi le fait que l'avalanche de revues américaines distribuées au Québec et l'utilisation de l'anglais devenue réalité quotidienne en matière technique soient responsables de la baisse de l'intérêt des Nord-Américains pour le français.

Il est maintenant admis au Québec que des recherches même élémentaires en toute discipline à caractère scientifique se fassent sinon en anglais du moins par la consultation d'articles offerts en majeure partie dans cette langue. Si l'on ajoute à ceci que le commerce s'exerce lui aussi très souvent en anglais, on est vite conduit à reléguer le français au rang de phénomène culturel. Une langue dont l'utilité est à ce point mise en doute, risque de rejoindre peu à peu les splendides mais folkloriques langues mortes.

Le problème n'est pas nouveau: les mouvements séparatistes prétendent le résoudre par l'indépendance du Québec, le ministère de l'Education tente d'adapter davantage l'enseignement à la réalité technologique du siècle, et le ministère des Affaires culturelles a jusqu'à maintenant parlé du français — langue prioritaire. Mais, indépendamment de leur valeur propre, ces solutions ne s'attaquent pas à l'invasion massive que les périodiques et revues spécialisées américaines ont entreprise au Québec. On croyait l'an dernier, grâce à l'expédition par avion des plus récents périodiques français, contrebalancer l'importance quantitative des hebdomadaires américains vendus dans la province. Malheureusement, l'expérience ne fut sans doute pas rentable puisqu'on est maintenant revenu à l'expédition par bateau.

Le ministre dit regretter qu'à cause de ce retour aux moyens de transport maritime, la France ne puisse plus concurrencer efficacement les Etats-Unis. Mais au-delà des regrets, il faudrait mettre au point une formule qui garantisse le marché québécois aux publications françaises. Ce n'est pas en acceptant les retards considérables occasionnés par l'actuelle forme de livraison qu'on développera l'intérêt de la population à leur égard. Il ne s'agit pas là du simple jeu de la concurrence: le gouvernement du Québec a le devoir de rétablir l'équilibre des forces. De la même manière qu'il a reconnu la nécessité de mettre sur pied des échanges de professeurs, il devrait réaliser l'importance des échanges de périodiques. C'est à travers eux que l'ensemble des individus prend conscience de la vigueur de l'évolution d'un pays. Si seule la diffusion du livre français est assurée au Québec, la France continuera de donner l'image d'un territoire habité exclusivement par des Robbe-Grillet, Sartre ou Sagan.

Tout ce qui reflète les progrès techniques, scientifiques et d'une façon générale les conquêtes de bien-être s'exprime dans les revues. La publicité, ce titan conditionne incroyablement nos habitudes de vie, se fait dans ces média. L'information spécialisée, de même. Tant qu'on n'aura pas prouvé aux Québécois qu'il est possible de construire des autos en français, de réparer une grue en se servant d'un manuel d'indications rédigé en français, de fabriquer soi-même un bateau de plaisance d'après un "mode d'emploi" français, notre langue sera en danger. L'anglais est synonyme de richesse, de bien-être et de progrès parce qu'il sert à faire bénéficier des découvertes modernes. Au premier plan de ces avantages se trouve celui de pouvoir "faire soi-même" toutes ces petites choses dont parlent les périodiques

Il serait peut-être long d'attendre que le gouvernement fédéral intensifie les relations du Canada avec les pays de langue française. La simple consultation de la revue "Affaires Etrangères" nous montre à quel point les Canadiens français sont encore peu favorisés en ce domaine. Nous entretenons des relations continues depuis de nombreuses années avec les plus petits pays du Commonwealth, mais nous n'avons, par exemple, un représentant en Tunisie que depuis quelques jours. Le cas de ce pays parmi beaucoup d'autres nous aurait démontré qu'il est possible de parler d'industrialisation en utilisant le français.

Ce n'est pas en affirmant le caractère prioritaire du français qu'on prouvera qu'il est une langue aussi moderne que vivante. Mais quand les derniers développements de la science et de la technique nous seront offerts en français, la preuve se fera d'elle-même. Et c'est par les périodiques, les revues et les journaux que les progrès de la science nous parviennent.

L'OPINION DU LECTEUR

Réfléchissons

23 juin 1966

Je voudrais donner mon opinion sur la défaite des libéraux. Avec l'équipe qu'ils avaient, rien de surprenant.

René Lévesque, très bon journaliste mais en politique zéro, preuve, nationalisation de l'électricité. Nous ne pourrons jamais payer plus que l'intérêt de l'emprunt fait aux Etats-Unis, donc l'Hydro appartiendra toujours aux Américains.

Pierre Laporte: Ce cher Pierre, comme journaliste, pas très bon, aveuglé par ses propres idées, en politique zéro; preuve: fusion forcée des municipalités.

Gérin-Lajoie: Ah celui-là, il nous a coûté assez cher qu'on ne pourra jamais l'oublier. Comme dirait "Basile". D'autres ministres qui ne distinguaient pas un loup d'un chien, et je pourrais continuer. Il n'est pas surprenant que M. Daniel Johnson ait trouvé la province dans un piteux état. J'espère que cette fois-ci on est dompté; on en a assez des rouges. Chaque fois qu'ils ont eu le pouvoir, ça été la misère. Maintenant, l'Union Nationale devra réparer les pots cassés. MM. les journalistes, venez voir, de Rimouski à Gaspé la route dans quel état pitoyable elle est, on se croirait au Vietnam après un bombardement. Du temps de Duplessis, la Gaspésie était l'orgueil de la province, aujourd'hui, les touristes ne s'aventurent même pas. C'est la débâcle dans tous les secteurs. Comme la province est au bord de la ruine il va falloir que le premier ministre Johnson vende le camion blindé de $42,000.00 ferme les maisons du Québec à Londres, Paris, Liban, Italie et peut-être aussi l'avion, pour se trouver de l'argent pour venir au secours de la Gaspésie. C'est l'état d'urgence que nous lançons à nos chefs de gouvernement.

Espérons que quelqu'un l'entende.

Signé: LUEUR D'ESPOIR

A-t-on oublié les vieillards ?

Québec, 17 juin 1966

Le journal
Le Soleil Ltée

Cher monsieur,

Tous se souviennent de la dernière campagne fédérale, lorsque le premier ministre, l'honorable Pearson, a dit que s'il gardait le pouvoir, il augmenterait les pensions de vieillesse à $100 par mois, même jusqu'à $125 pour les nécessiteux. Bien, M. Pearson a été élu avec un gouvernement minoritaire, et il y a déjà plusieurs mois; est-ce qu'il a rempli sa promesse ? Rien du tout. Tous se souviennent qu'à l'ouverture de la session, le chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, a proposé une motion demandant que les pensions de vieillesse soient augmentées. Il fut appuyé par le parti de M. Caouette et le N.P.D. mais les créditistes de M. Thompson ont voté contre. Tout de même, ce sont des promesses d'élection de M. Pearson.

Il me semble que ceux qui en ont le plus besoin ce sont les personnes âgées indigentes qui retirent $75 par mois. Comment ces personnes peuvent-elles vivre? Ceux qui sont dans des foyers n'ont même pas le nécessaire, une nourriture très pauvre. Certains foyers ne lavent pas le linge, etc. Il y a quelques foyers qui sont raisonnables. Personne ne peut s'acheter du linge; on se prive même de fumer, etc. Quelle vie triste font-ils en attendant la mort! Il me semble qu'en justice sociale ces gens devraient avoir une augmentation raisonnable afin qu'ils aient le nécessaire pour finir leurs vieux jours.

Il est bon de mentionner aussi que M. Daniel Johnson, qui a été élu premier ministre de la province, dit dans son programme de l'Union nationale qu'il augmentera les pensions des vieillards à $100 par mois; cela veut dire que la province paiera sa part avec Ottawa. Nous le félicitons pour son geste sympathique à l'égard des personnes âgées.

Un Québécois,

Alfred Lamontagne,
Québec.

Obsèques contre funérailles

Québec, 21 juin 1966.

Nous avons remarqué, ma femme et moi, qu'une entreprise de pompes funèbres annoncent depuis quelques semaines que les OBSEQUES de Monsieur Untel auront lieu à X heures.

Voilà qui est excellent et nous nous empressons de féliciter le directeur de cet établissement qui donne priorité au français plutôt qu'au franglais.

En effet, celui qui traduit "funeral" par funérailles sans établir de distinction entre funérailles, obsèques et enterrement, écrit en franglais.

Funérailles s'appliquent à des cérémonies de grandes pompes, surtout quand il s'agit d'un grand personnage.

Obsèques est un terme désignant des cérémonies avec une certaine pompe en l'honneur d'un mort, insistant plutôt sur le deuil.

L'enterrement est simple, sans apparat, fait pour une personne du commun.

Il importe que les entrepreneurs ne mettent pas tous leurs oeufs dans le même panier et qu'ils fassent la distinction entre les trois termes, autrement ils s'exprimeront à contresens.

Certains quotidiens de Québec donnent des AVIS de décès, un autre glissement de sens. L'avis se donne avant l'événement.

Comment peut-on donner un avis de décès avant la mort des gens?

Louis Trudeau,
Case Postale 262
Québec

Une mise au point

Monsieur le Rédacteur,

Le 14 juin dernier, j'avais l'occasion de présenter une conférence au dîner hebdomadaire du Club Rotary, au Château Frontenac.

Un de vos journalistes y a assisté et a, le lendemain, fait paraître dans votre journal un article concernant ma causerie dans lequel je voudrais relever certaines erreurs d'interprétation, car vous comprendrez que je n'aime pas qu'on me fasse dire dans un journal ce que je n'ai pas dit dans ma causerie. Ainsi, par exemple, votre journaliste parle "d'ancien alcoolique" ce qui est faux puisqu'un alcoolique le demeure jusqu'à la fin de ses jours. Deuxièmement, il parle "d'un sursaut ultime de sa volonté" alors que mes paroles spécifiaient que ma volonté ne m'appartenait plus. Aussi, il semble que dans son esprit, l'alcoolique a besoin de pitié alors que j'ai dit très clairement que l'alcoolique ne veut pas de pitié mais bien plus de la compréhension. Enfin, votre bon journaliste croit qu'il faut pour tout alcoolique plusieurs mois dans une clinique spécialisée pour subir une cure de désintoxication, ce qui est encore faux.

J'aimerais donc que dans votre espace réservé à l'opinion du lecteur, vous fassiez paraître cette lettre puisque je crois vraiment que ces mises au point s'imposent.

Respectueusement,

Jean L.

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION

PROPOS D'ACTUALITE

L'anti-Yalta

Pour peu qu'on connaisse son Paris, on sait qu'en plein coeur de la Ville dite Lumière, il y a un pont tapageur surmonté de chevaux ailés, de style impérial, qui s'appelle Alexandre III. Mais presque dans la banlieue de Passy, presque dans le 16e arrondissement, l'arrondissement de luxe, pourrait-on dire, la réplique de la Statue de la Liberté de New York orne le pont de Grenelle, vulgaire pont de fer d'allure fort grêle. Il est plutôt difficile d'accès; on ne passe pas tous les jours dans l'Allée des Cygnes. Alors il faut vraiment se balader en péniche sur la Seine pour la voir ou avoir eu le temps de passer à pied sur le pont et de causer avec un pêcheur, taquinant la brème. C'est peut-être symbolique de la politique internationale française, de sa politique "européenne".

Alexandre III fut cet empereur de Russie de la fin du 19e siècle qui pratiqua une politique d'alliance avec la France. Comme Khrouchtchev plus tard, il fera une visite dans la France de la IIIe République et le pont en face des deux Palais de la même époque, inauguré par Nicolas II et terminé en 1900, illustre encore son souvenir. Leur prédécesseur, Alexandre 1er, n'avait jamais su sur quel pied danser avec Napoléon. Il fut contre; il fut pour, mais à partir de Tilsitt en 1812 redevint contre, participera à la Sainte-Alliance de 1815 et restaurera les Bourbons sur le trône de France.

Au 20e siècle, on peut dire que le Quai d'Orsay n'a jamais cessé de cligner du côté de la Russie, surtout durant l'entre-deux-guerres. En fouillant dans cette période récente de l'histoire de France, on trouve, par exemple, que le premier ministre Pierre Laval va à Moscou en 1931 pour conclure un traité de non-agression. Le régime soviétique d'alors (il s'agissait déjà de Staline, maître de l'URSS depuis 1925) signait des traités de non-agression à tour de bras avec tous ses voisins, sauf la Finlande, et même ceux qui n'étaient pas voisins, comme la France.

En 1934, sous l'un des régimes Daladier, Edouard Herriot ira aussi à Moscou. En 1935, après ce qu'on a appelé le front de Stresa, c'est-à-dire de l'alliance conclue par l'Angleterre, la France et l'Italie, Laval partira encore pour Moscou pour conclure un pacte franco-soviétique. Stresa, paradis touristique sur le lac Majeur, fut le siège d'une conférence internationale sur l'économie mondiale en 1932. Mais pourquoi 1935? Parce que l'Allemagne avait rétabli le service militaire obligatoire. On a vu par la suite que l'Italie aura vite changé de bord, quelques années plus tard.

Aujourd'hui, l'activité d'un Couve de Murville peut se comparer à celle du ministre des Affaires étrangères, Yvon Delbos, dans le cabinet Chautemps, qui fera la tournée des capitales des pays de l'Est en 1937: Bucarest, Prague, Varsovie et Belgrade. De même pendant la seconde guerre mondiale, de Gaulle n'avait pas eu le temps de se retourner dans la France libérée par les Américains, les Anglais et les Canadiens, qu'il était rendu à Moscou en 1944. On connaît les faits. Libéré en août, Paris se réorganise une vie politique avec un gouvernement provisoire dirigé par de Gaulle et Bidault. En décembre, les deux Français se retrouvent à Moscou, signant une alliance franco-soviétique. Elle prévoyait l'assistance mutuelle des deux pays en cas d'agression. C'était un traité bilatéral d'une durée de 20 ans, qui stipulait — voilà qui est fort important pour comprendre les tactiques actuelles du gaullisme — "que les deux puissances ne participeraient à aucune alliance ou coalition dirigée l'une contre l'autre". On sait que de Gaulle se retirera sur le mont Aventin en décembre 1945 et que ce traité restera lettre morte, puisque l'Otan naîtra en 1949.

Il est bon de connaître ce chassé-croisé d'alliances des années '30, si l'on veut comprendre ce qui s'en vient peut-être. En étudiant cette période, on remarque que comme aujourd'hui les pays d'Europe, la France, en particulier, disait travailler pour la paix pour des générations. D'une part, Paris s'alliait aux Anglais comme à Stresa, mais s'en détachait aussi vite que possible, sans couper tous les liens. L'objectif traditionnel était de faire le contraire de Londres. Les Anglais avaient suggéré à de Gaulle un pacte anglo-franco-russe après Stresa, mais Paris s'y objecta.

En 1966, ce qu'il y a de différent, c'est que le Canada et les Etats-Unis sont encore en Europe et cette fois, la politique française apparaît surtout comme la contrepartie de la politique anglo-américaine. De Camille Chautemps à de Gaulle, d'Yvon Delbos à Couve de Murville, il n'y a pas de grand nouveau. La politique française de risque ou de charme slave est une politique de gribouille, dans l'optique anglo-saxonne, en 1966 comme en 1936. Quant à l'Allemagne et à l'Italie, elles n'en semblent pas très heureuses, non plus.

De Gaulle n'a jamais pardonné d'avoir été ignoré à la conférence de Yalta au début de 1945. Quand Roosevelt passera par Alger et demandera à rencontrer le général de la Croix de Lorraine, celui-ci refusera et proclamera publiquement qu'il ne se sentira jamais lié par Yalta. Mais Yalta en Crimée, ce fut surtout l'affaire de Staline !

Dans les années '30, la paix reposait sur Locarno, accord conclu par la France, la Belgique, l'Angleterre, l'Italie et l'Allemagne, tous pays de l'Otan en 1966. Le "locarnisme" engendra l'antilocarnisme surtout des pays de l'Est, et Moscou fit semblant de faire le jeu de Paris. La paix de Yalta est en train de développer l'antiyaltisme. Locarno en 1925, Yalta en 1945, c'est le drame de l'Europe qui se poursuit. En 1966, Paris est parti en croisade pour soi-disant réviser Yalta. Que faut-il en penser? La diplomatie européenne, ce qui est paradoxal, juge la diplomatie américaine de haut depuis toujours; elle n'a pourtant rien fait de mieux que de déboucher sur la guerre, depuis des siècles.

Jusqu'où ira Moscou ? De temps à autre, une rumeur part de Londres selon laquelle Elizabeth II serait invitée en Russie. Se concrétisera-t-elle ? On sait que Malenkov et Khrouchtchev sont aussi allés à Londres, sauf erreur. Le premier ministre MacMillan fut le premier Occidental à se rendre à Moscou, dans les années '57-58. Eisenhower se rendit à Genève; Kennedy, à Vienne pour rencontrer Khrouchtchev. Celui-ci vint aux Etats-Unis. Attendont la suite !

A. Tremblay

A Ottawa: Ouimet, cible du rapport Pelletier...

(Suite de la page 3)

M. Fairweather, qui faisait d'ailleurs partie du comité de rédaction, auraient mieux "digéré" le document que d'autres membres de même parti. Il ne serait pas étonnant que des députés se lèvent cet après-midi en Chambre pour réclamer que le rapport ne soit adopté que "sur division" car plusieurs ont insisté pour dire qu'ils se "réservaient" le droit de commenter aux Communes le document.

On y verra encore des "observations" qui sont des projets de réforme au sein de la haute direction de Radio-Canada. Ainsi, on trouve "difficile de comprendre" comment le service de la programmation, qui compte une cinquantaine de personnes, peut espérer fonctionner efficacement quand il opère d'Ottawa. Ce qu'il faut à Radio-Canada, dit-on, c'est l'équivalent du "managing editor" dans un grand journal, à Toronto et à Montréal. Il faudrait donc deux autres vice-présidents, l'un demeurant constamment à Montréal et l'autre à Toronto, avec mission de superviser presque sans appel la programmation et la production sur chaque réseau, surtout dans le secteur des nouvelles et des affaires publiques.

M. Stewart Keate, enquêteur-délégué du premier ministre Pearson, avait proposé, on s'en souvient, lui, un seul vice-président de plus, issu de la génération de la TV. Incidemment, plusieurs membres du comité seraient d'avis que l'on devrait aller chercher les nouveaux vice-présidents en dehors des cadres actuels de Radio-Canada. Mais d'autres se demandent si ça ne fera pas qu'accroître les cadres et compliquer les choses, si des personnages comme MM Haggan et Thibault ne modifient pas leur attitude et si l'on continue, en certains milieux de Radio-Canada, à confondre "création" avec révolte.

M. OUIMET, AU BLANC

Quant à M. Ouimet, une rumeur veut que le bureau de direction de Radio-Canada lui ait demandé, il y a déjà quelque temps, de congédier le vice-président et gérant général du réseau anglais, M. H. G. Walker. Rien ne fut fait, ce qui aurait valu à M. Ouimet un autre ultimatum avant-hier. Un porte-parole de Radio-Canada a nié ceci hier soir, mais il ne faudra pas être étonné... si d'ici quelques jours d'autres vice-présidents, dont M. Marcel Ouimet, du réseau français, sont... mentionnés à leur tour.

Pour revenir au rapport Pelletier, il aurait une quinzaine de pages et comporterait quelque 43 articles-paragraphes. On y ménage fréquemment la chèvre et le chou, reconnaissant par exemple qu'il faut que la direction (de R.-C.)... dirige, mais ajoutant aussitôt qu'il faut permettre aux "esprits créateurs" de se faire valoir. Puis l'on utilise, tel qu'indiqué plus haut, une déclaration de Mlle LaMarsh, pour abandonner "7 Days" et M. Thibault en vue d'aller explorer... les sommets, en général!

Le comité propose aussi que l'on dote le groupe des réalisateurs du réseau anglais de Radio-Canada d'une convention collective et d'un mécanisme d'analyse des griefs ressemblant à ce qu'ont les réalisateurs du réseau français depuis la grève de 1959.

Enfin, on attend toujours à Ottawa le livre blanc du Cabinet Pearson sur la radiodiffusion. Même si le document est déjà chez l'Imprimeur de la Reine, où l'on aurait enfin complété sa traduction, il est probable que cette "oeuvre" ne sera pas rendue publique à cette partie de la session, si celle-ci prend fin cette semaine. Mais tel ajournement est loin d'être sûr aussi.

Accidents de la route: le Canada a le pire dossier

OTTAWA (PC) — M. Barry Mather, député néo-démocrate de New Westminster, a dit aux Communes, lundi soir, que le Canada de tous les pays qui ont fait rapport aux Nations unies, détient le pire dossier concernant les accidents de la route.

Le député néo-démocrate a fait cette remarque alors qu'il demandait une fois encore que l'analyse de l'haleine devienne obligatoire dans les cas de conduite en état d'ébriété.

M. Mather a fait valoir que l'analyse de l'haleine a été fortement appuyée par la conférence sur la sécurité routière tenue récemment à Ottawa. Ces analyses sont concluantes, a-t-il dit, mais la loi actuelle permet aux automobilistes de refuser de s'y soumettre.

Pas plus que les empreintes digitales, l'analyse de l'haleine ne porte atteinte à la liberté personnelle, a soutenu le député. Il a fait remarquer qu'une bonne part des 90 pertes de vie, des 2,009 blessés et des $12,000,000 de dommages causés la semaine dernière par les accidents de la route était due à la boisson.

M. Stanley Haidasz (libéral-Toronto - Parkdale) a répondu que le gouvernement étudiait intensément ce problème.

Horoscope

JEUDI LE 30 JUIN 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Des influences très favorables et tout ira très bien si vous savez organiser votre travail.

TAUREAU (20 avril-20 mai) A part une tendance à trop discuter, les choses iront bien pour vous et les perspectives générales sont très brillantes, spécialement dans votre profession. Période propice pour faire un voyage.

GEMEAUX (21 mai-20 juin) Les perspectives seront belles si vous organisez mieux votre travail et que vous coupez dans vos engagements. Une affaire personnelle très réussie.

CANCER (21 juin-20 juillet) Vos relations sont excellentes et vous devriez accepter quelques conseils de certaines d'entre elles. Un important projet peut maintenant être mis à exécution mais chaque détail doit être vérifié d'avance.

LION (21 juillet- 22 août) Vous avez d'heureuses idées et vous êtes capable de les réaliser. Vous réussirez aujourd'hui beaucoup de choses, spécialement dans le domaine de vos affaires personnelles.

VIERGE (23 août- 22 septembre) Vous êtes un peu irrité et insatisfait de la façon dont les choses tournent. Ne prenez pas les choses trop au sérieux et faites quelque chose qui vous plaît.

BALANCE (23 septembre- 22 octobre) Vous pouvez compter sur le fait que vous pouvez trouver des solutions excellentes à vos problèmes financiers. Une affaire personnelle prend de l'ampleur, mais vous devez également dissiper certains malentendus.

SCORPION (23 octobre- 21 novembre) Les projets importants sont soumis à d'heureuses influences en ce moment, mais la routine quotidienne vous pèse beaucoup de même que certaines discussions.

SAGITTAIRE (22 novembre-21 décembre) Des influences très intenses mais si vous travaillez méthodiquement vous passerez par - dessus et atteindrez le but fixé. Cultivez vos amitiés de l'extérieur.

CAPRICORNE (22 décembre-19 janvier) Ne vous laissez pas abattre et surveillez votre santé. Restez calme et cancellez certains engagements. De vieux amis vous feront passer de bons moments.

VERSEAU (20 janvier-19 février) Vous serez capable aujourd'hui de faire de grands progrès grâce à vos brillantes idées. Des amis intimes aideront à sortir d'une situation délicate et vous attendez d'importantes nouvelles.

POISSONS — (19 février - 20 mars) Vous avez besoin de maîtrise sur vous-même et vous ne devez pas laisser vos émotions prendre le dessus. Vos projets réclament beaucoup d'enthousiasme et de confiance.

MAGASINEZ JEUDI SOIR

FERME VENDREDI JOUR DU CANADA!

Préparez-vous pour le "week-end" en magasinant d'avance jeudi soir à Québec et à Sainte-Foy

POLLACK SAINTE-FOY OUVERT JUSQU'A 10 P.M. CE SOIR



FACILE D'ENTRETIEN LAVABLE PAS DE REPASSAGE

Pollack QUEBEC · SAINTE · FOY

PANTALONS D'ETE

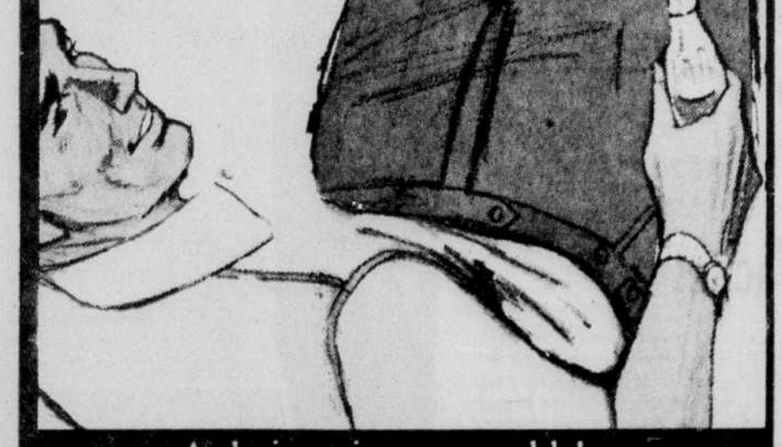
TERYLENE ET COTON TRAITES KORATRON

REG. 8.98

6.99

Pantalons laver-porter, mélange 65% térylène et 35% coton. Modèle sans revers au bas, se portant sans ceinture. 29 à 38 dans les couleurs: beige, bleu pâle, olive et marine.





Aubaine incomparable!
Pantalons laine et térylène ne demandant pas de repassage!

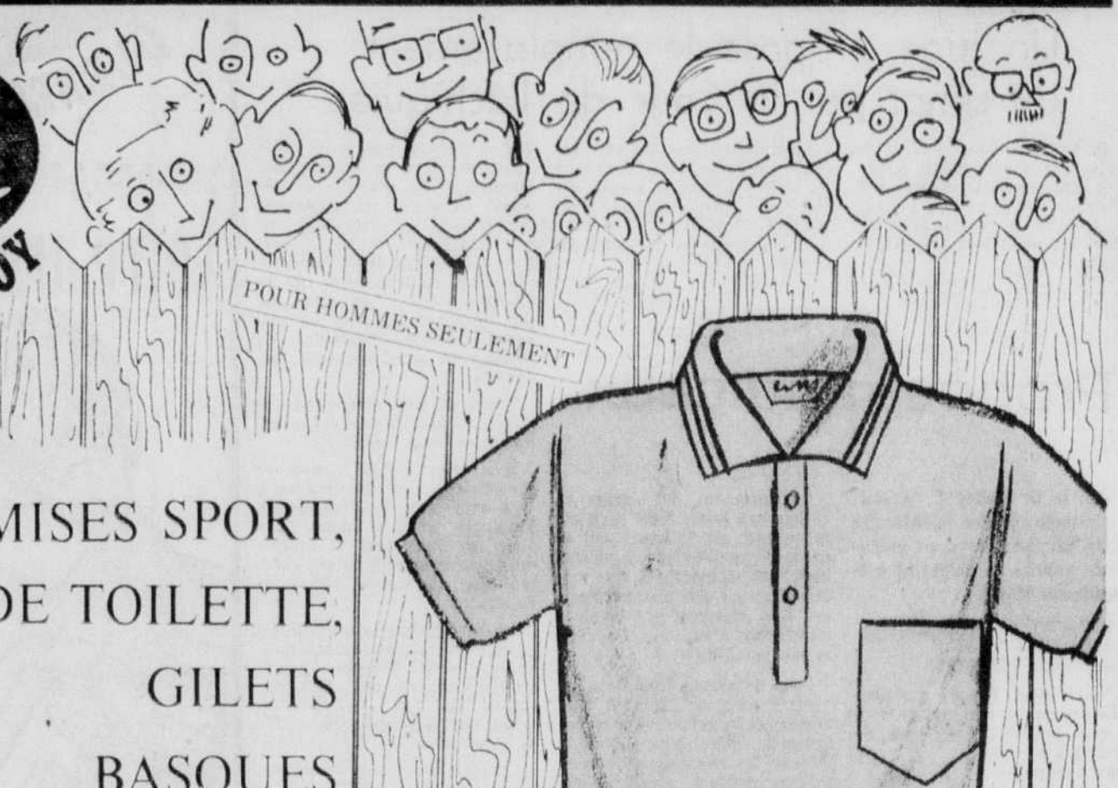
Confectionnés de 55% laine et 45% térylène, très légers, ils sont infroissables même à une température très humide. Ils se portent avec ceinture. Couleurs: brun, gris. Grandeurs: 29 à 40.

Comp. à 13.98

9.99

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES

Québec, sport pour hommes (rayon 600) rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier



POUR HOMMES SEULEMENT

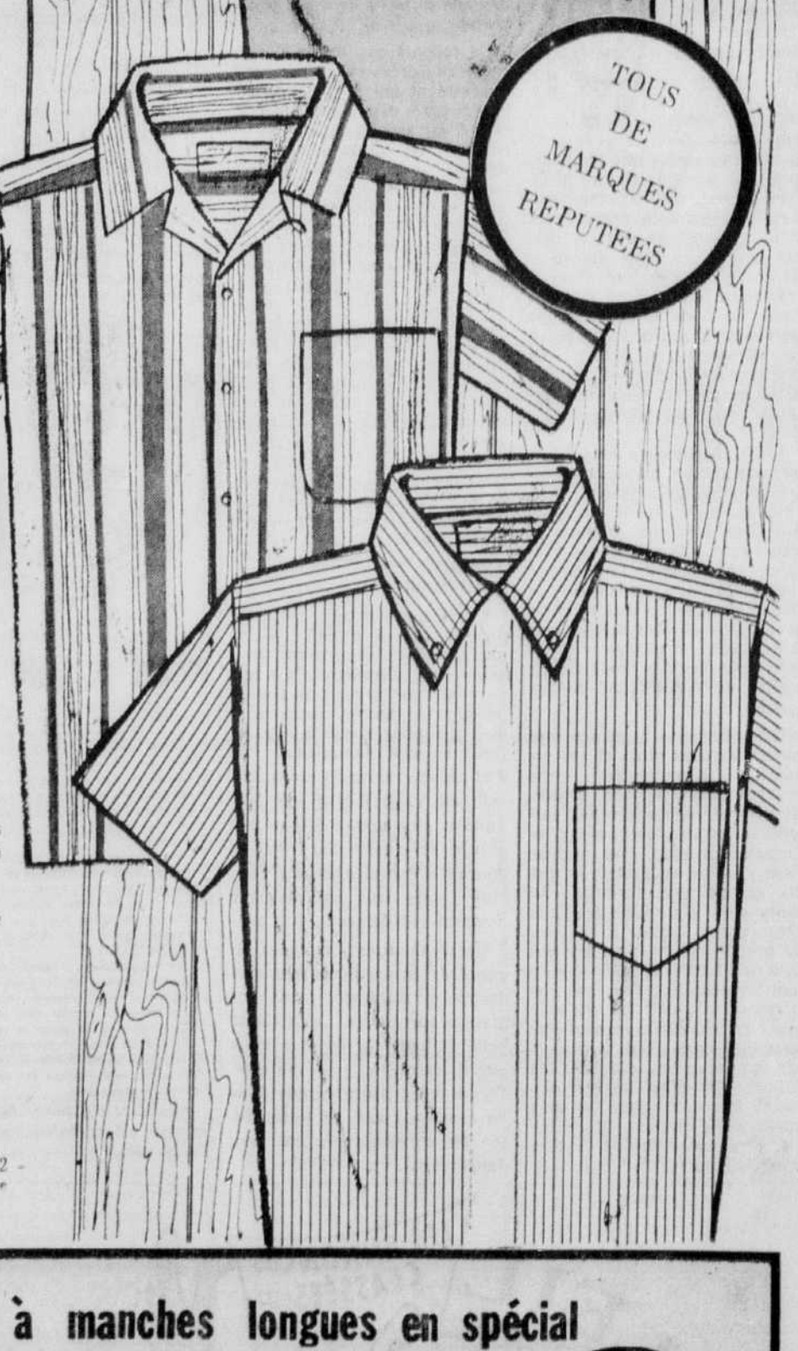
CHEMISES SPORT, DE TOILETTE, GILETS BASQUES

DE MERVEILLEUSES VALEURS A PRIX UNIQUE...

ORDINAIREMENT $4 $5 $6

2.99 ch.

TOUS DE MARQUES REPUTEES



• Chemises sport à manches courtes, modèles rayés ou à carreaux. Confection de première qualité par un manufacturier réputé. Grandeurs: P.M.G.TG.

• Chemises de toilette à manches courtes, styles de cols variés. Modèle unis ou à rayures. Grandeurs 14 à 17.

• Gilets basques en coton, manches courtes. Confection de première qualité. Marque réputée. Couleurs variées. Grandeurs: P.M.G.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, mercerie pour hommes (rayon 620) rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier.

Chemises de toilette à manches longues en spécial

• Manches longues, styles de cols variés
• Modèles unis ou rayés suivant vos préférences
• Confection soignée d'un manufacturier réputé.
Grandeurs: 14 à 17.

Rég. $5.00 à 6.95

2.99

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, mercerie pour hommes (rayon 620) rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier.

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS

Chambre de commerce de Chibougamau

Pourparlers avec Ottawa pour l'obtention de services essentiels

Par Benoit HARVEY

CHIBOUGAMAU (De notre envoyé) — La Chambre de commerce de Chibougamau engagera des pourparlers avec les ministères fédéraux de la Justice, du Revenu, et de la Main-d'oeuvre, pour tenter d'obtenir certains services jugés essentiels dans la Vallée du cuivre.

Un comité de la Chambre doit préparer un mémoire pour exposer aux autorités gouvernementales la nécessité d'établir à Chibougamau des bureaux de la Gendarmerie royale, des douanes, de placement et de l'immigration. Ces services pourraient être groupés dans un nouvel immeuble qui remplacerait le bureau de poste actuel.

M. Rosaire Vézina, maître de poste à Chibougamau, a été chargé de préparer le dossier qui sera ensuite remis aux ministres fédéraux. M. Vézina a soumis, au cours d'une réunion des administrateurs de la Chambre de commerce locale, qu'un volume assez considérable de courrier doit passer par la douane de Chambord, ce qui occasionne des délais parfois assez considérables. La région de Chibougamau-Chapais étant habitée par un fort groupe de néo-canadiens, il en résulte un échange postal abondant avec différents pays européens.

Par ailleurs, la présence des Indiens dans les régions de Chibougamau et du lac Mistassini amène fréquemment dans la capitale de la Vallée du cuivre des agents de la Gendarmerie royale et de l'immigration.

Enfin, il n'est pas besoin de signaler que le chômage ne pose aucun problème grave à Chibougamau et à Chapais, pourtant, un service de placement serait extrêmement utile pour faciliter l'embauchage des mineurs et des spécialistes requis dans l'exploitation de gisements miniers aussi riches que nombreux.

LES FACTEURS

Au chapitre des services du gouvernement fédéral dans la région, la Chambre de commerce a l'intention de renouveler les pressions exercées l'an dernier pour obtenir l'organisation du service de distribution du courrier par facteurs.

A cet effet, on procèdera à un nouveau recensement des logis, et l'on croit pouvoir obtenir les 2,000 portes exigées par le ministère des Postes du Canada pour accorder semblable service.

La population de la ville de Chibougamau atteint actuellement les 9,000 âmes. En 1964, on avait recensé 1,781 familles, ce qui ne comprend pas les places d'affaires. On estime que l'accroissement de population fut assez considérable depuis deux ans pour justifier l'obtention du service des facteurs.

Comme l'a déclaré l'un des administrateurs de la Chambre de commerce, "ce serait une façon comme une autre de marquer l'anniversaire du pacte de 1867".

UNE TAXE D'ISOLEMENT?

Signalons que la Chambre de commerce de Chibougamau, dont M. Robert Legrand est le président, s'intéresse à une foule d'autres problèmes, dont ceux de la radio, de la télévision, des transports aériens, de l'électricité, du tourisme, et le reste.

"Non seulement, commente le président Legrand, nous sommes éloignés des autres centres urbains, mais tout nous coûte plus cher. Nous payons l'électricité presque deux fois plus cher qu'à Alma; nous devons assumer l'abonnement à un service communautaire de télévision; nos routes sont impossibles.

"C'est comme si on nous imposait une taxe s'isolement. Nous contribuons au même titre que tous les autres Canadiens au maintien de services publics dont nous sommes privés. Songez, conclut-il, que nous ne captons aucune station de radio".

Manifestation ouvrière de protestation à l'échelle provinciale envisagée en Ontario

TORONTO (PC)—La menace d'une manifestation ouvrière à l'échelle de toute la province s'est élevée sur l'Ontario à la suite des sentences d'emprisonnement prononcées contre 28 personnes accusées d'avoir passé outre à une injonction limitant le nombre des piqueteurs à la Tilco plastics Co. de Peterborough.

Le président de la Fédération des travailleurs de l'Ontario, M. David Archer, a annoncé une réunion des chefs syndicaux de l'Ontario aujourd'hui, pour discuter des implicatoins de ces sentences. Il a dit qu'on mettrait alors au point la stratégie à suivre dans la lutte contre les injonctions. Dans l'après-midi les syndicalistes rencontreront le premier ministre Robarts pour discuter franchement de la situation.

Le juge-en-chef de la Cour suprême de l'Ontario, G. A. Gale, a condamné 5 chefs syndicaux à deux mois de prison chacun et 20 piqueteurs à 15 jours. L'un des piqueteurs, souffrant d'une crise cardiaque, a eu sa sentence différée. Des demandes d'appel, contre les condamnations et contre les sentences, ont été faites.

Juridiction sur le divorce

Un juge propose le remplacement du sénat par la Cour de l'échiquier

OTTAWA (PC)—Le sénat devrait abandonner toute juridiction concernant le divorce à la Cour de l'échiquier du Canada, a soutenu le commissaire des divorces du Sénat, M. Allison Walsh.

Le commissaire, qui est également juge de cette Cour, était le témoin principal appelé devant le comité conjoint d'enquête sur les lois sur le divorce dont les audiences publiques ont commencé mardi.

Il a déclaré que le système actuel donnant au Sénat pleine juridiction en matière de divorce comporte de nombreux désavantages pour les citoyens de Terre-Neuve et de Québec. Il y a les longs délais consécutifs aux ajournements de la Chambre haute, les frais qui sont trop onéreux pour un seul homme et les modalités du recours en appel qui sont inadéquates.

"Plus tôt nous référerons ces causes à la Cour de l'échiquier, mieux ce sera," a-t-il dit.

Il a entendu 2,000 causes de divorce depuis sa nomination, il a deux ans. Il siège quatre jours par semaine dans l'aile ouest du Parlement et soumet un rapport détaillé de ses constatations au comité sénatorial du divorce.

Le comité analyse les faits recueillis et fait ses recommandations à la Chambre haute. Chaque divorce doit être approuvé par une résolution du Sénat, qui passe par cinq stades de procédure.

Le juge Walsh, anciennement avocat de Montréal, croit pour sa part que cette procédure est trop compliquée. Les divorces sont étudiés au rythme de 800 par année, et ce nombre pourrait fort bien être accru à 1,500 si l'on augmentait les motifs de divorce reconnus par la loi.

Si la Cour de l'échiquier prenait complètement l'affaire en main, plusieurs juges pourraient se partager les causes, les délais seraient moindres et les intéressés pourraient en appeler devant la Cour suprême.

Propos médicaux

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

COMMENT LE RHUME ET LA GRIPPE SE TRANSMETTENT-ILS?

Voici une bonne question: "Comment peut-on éviter d'attraper ces étranges types de grippe que l'on rencontre aujourd'hui, et dans la même veine, comment peut-on éviter d'attraper un rhume ordinaire?"



En premier lieu, je pense que nous devrions tous savoir que les hommes qui travaillent aux pôles nord ou sud, sous des températures atteignant 50 degrés sous zéro, ne souffrent pas du rhume jusqu'à ce que quelqu'un de l'extérieur venu par avion, y transporte avec lui un nouveau genre de virus. C'est alors que plusieurs de ces hommes polaires attraperont un rhume. Ils pourront également l'attraper si, par exemple, un vieux manteau de fourrure leur est envoyé par avion de chez eux.

Les anthopologues nous disent que des guerres qui éclatent entre deux tribus sauvages, sont causées parfois par le fait qu'après que les deux groupes se sont réunis pour une danse, plusieurs personnes de la tribu qui recevait l'autre, attrapaient le rhume et elles devenaient enragées parce qu'elles étaient certaines que le groupe visiteur leur avait donné la maladie par malice et avec l'aide de son sorcier.

Les rhumes et la grippe sont causés par des virus et ces organismes extrêmement petis peuvent être facilement véhiculés par l'air. C'est pourquoi parfois, lorsqu'une épidémie d'influenza fait rage, l'on prohibe toute réunion de groupe et que les écoles sont fermées. Au cours d'un hiver très froid, la chose que je déteste le plus est de prendre place dans un taxi dont les fenêtres des portières sont fermées. Là, l'air que l'on y respire a passé par les poumons du chauffeur et peut-être aussi par ceux d'autres personnes qui venaient d'utiliser sa voiture. Il m'est arrivé plusieurs fois qu'un jour ou deux après avoir respiré cet air vicié, je me suis retrouvé avec un gros rhume.

Curieusement, des années de recherches faites dans le grand laboratoire de Salisbury qui se consacre aux études sur les rhumes, ont démontrées que ces infections ne sont pas plus graves si la personne se tient dans un courant d'air avec des vêtements mouillés.

Pour démontrer comment les virus peuvent se répandre rapidement et largement, j'ai lu que lorsqu'un enfant a la polio à la maison, les chercheurs de laboratoire peuvent prouver que quiconque entre dans cette maison, même le petit livreur, a dès lors le virus dans son organisme.

Un rapport que j'ai lu il y a quelques années et qui m'a très intéressé et qui m'a également très instruit, est celui fait sur le cas d'un esquimau qui avait conduit son traineau tiré par des chiens d'un petit village perdu près du cercle arctique jusqu'à Churchill, sur la baie d'Hudson. Il y passe là deux jours pour faire ses achats, puis s'en retourne avec son traineau vers sont petit hameau. Quelques jours plus tard, les enfants de ce village étaient frappés par la polio et au même moment, également quelques jours plus tard, la polio frappait à Churchill. Il était évident, dès lors, qu'un esquimau qui était demeuré en bonne santé avait attrapé le virus de la polio de gens qui n'étaient pas malades, et qu'il transporta ce virus dans le nord où il infecta les enfants de ses voisins.

ASPIRINE ET CORTISONE

Une femme m'écrit pour me dire qu'elle a entendu parler que si une personne prend deux comprimés d'aspirine trois fois par jour, son organisme pourra produire sa propre cortisone et que cela pourra guérir son arthrite ou son rhumatisme. Je n'ai aucune raison de croire que cela est vrai. Il y a quelques années, plusieurs médecins ont essayé de guérir l'arthrite en donnant d'énormes doses d'aspirine mais leur enthousiasme disparut rapidement.

Des substances chimiques du genre de la cortisone sont produites constamment dans les glandes surrénales. La cortisone peut soulager la douleur mais guérit rarement une maladie. Ce qui est triste c'est que dans de nombreux cas, de fortes doses de cortisone peuvent être dangereuses.



Grande reconnaissance à saint Jude pour guérison obtenue

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

G. B.

OUVERT JEUDI SOIR

Le magasin de Sainte-Foy est ouvert jusqu'à 10 P.M. ce soir. Fermés vendredi, Jour du Canada.

OUVERT SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

Pollack QUEBEC · SAINTE · FOY

garantis! un ajustement et un confort supérieurs ou...

votre argent remis en double!

SOUTIENS-GORGE Fashion Magic PLAYTEX*



laytex font certains que vous serez plus que tisfaite—et que vous deviendrez une cliente gulière—une fois que vous aurez essayé le soutien-gorge "Fashion Magic". Voilà la raison de cette offre aussi sensationnelle que rare. Achetez un soutien-gorge "Fashion Magic" de Playtex et faites-en l'essai durant 90 jours. Si après ce laps vous ne trouvez pas qu'il vous donne un ajustement et un confort supérieurs à tout ce que vous avez porté jusqu'à maintenant—retournez-le à Playtex Ltd., Playtex Park, Arnprior, Ontario, et ils vous rembourseront le double de ce que vous avez payé! Choisissez l'un de ces modèles:

A. Soutien-gorge "Cross-your-heart"* dont la coupe croisée à l'avant relève et sépare parfaitement. Bretelles semi-extensibles et goussets en coton. Blanc, dans les tailles de 32A à 38C. $3.00

B. Soutien-gorge "Cross-your-heart"* à bretelles extensibles et goussets en coton. Blanc, dans les tailles de 32A à 38C. $3.50

C. Soutien-gorge coussiné "White Magic"*, légèrement coussiné pour donner une ligne naturelle. Goussets en coton brodé. Blanc dans les tailles de 32A à 36B. $3.95

D. Soutien-gorge "Coton et dentelle", en superbe dentelle doublée de doux coton frais. Non transparent. Blanc, dans les tailles de 32A à 38C. $3.00

Tel qu'annoncé à la TV

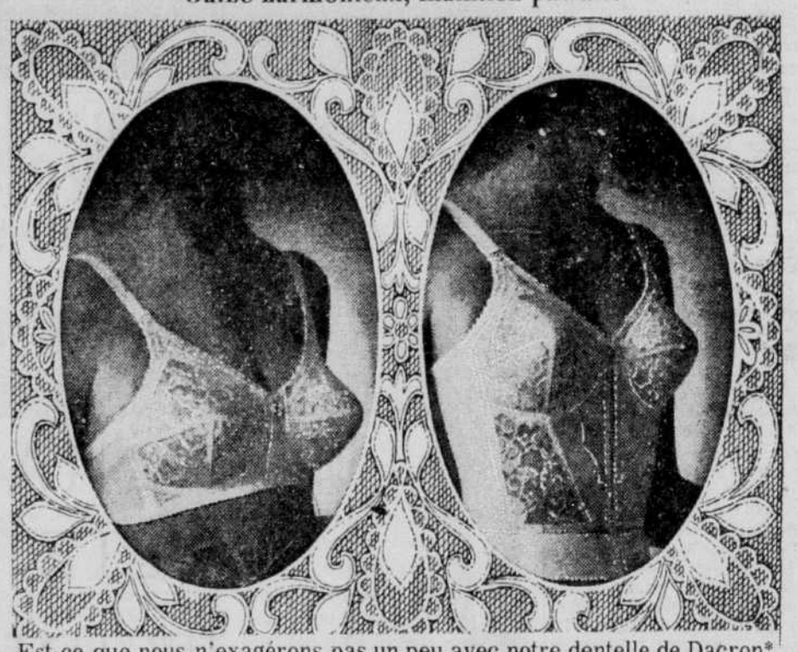
*MARQUES DÉPOSÉES DE PLAYTEX LTD., PLAYTEX PARK, ARNPRIOR, ONTARIO

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, vêtements de base (rayon 361) Rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier

EN DENTELLE DÉLICATE ET RAVISSANTE, TEL EST

le KARESS présenté par GRENIER

Galbe harmonieux, maintien parfait!



Est-ce que nous n'exagérons pas un peu avec notre dentelle de Dacron* et notre Lycra extensible*? Peut-être... Mais vous nous en saurez gré après avoir vu et constaté à quel degré Karess allie maintien et confort. Seul, un Karess vous les procure, grâce à ses bretelles extensibles et ajustables.

Le modèle court coûte $5.50; également disponible avec coussinets ultra-légers en Kodel Fibrefluff*, A-B-C 32 à 36, à $6.50.

Le modèle long avec panneau de soutien en Lycra extensible* coûte $11.00.

Coloris: blanc. B-C-D 34 à 40.

— TELEPHONEZ: 529-9292

Québec, vêtements de base (rayon 360) deuxième — Sainte-Foy, étage Laurier

OU

ECRIVEZ M. POLLACK LIMITEE, C.P. 1277, QUE.
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé:

Quantité	Description	Prix

Plus taxe de vente (6%) lorsqu'elle s'applique .....
Total: .....

Chèque inclus ☐ Mandat inclus ☐ Envoyez C.O.D. ☐ Portez à mon compte ☐

Nom .....

Adresse .....

comment une gaine culotte de deux onces peut-elle amincir une femme de 131 livres ?

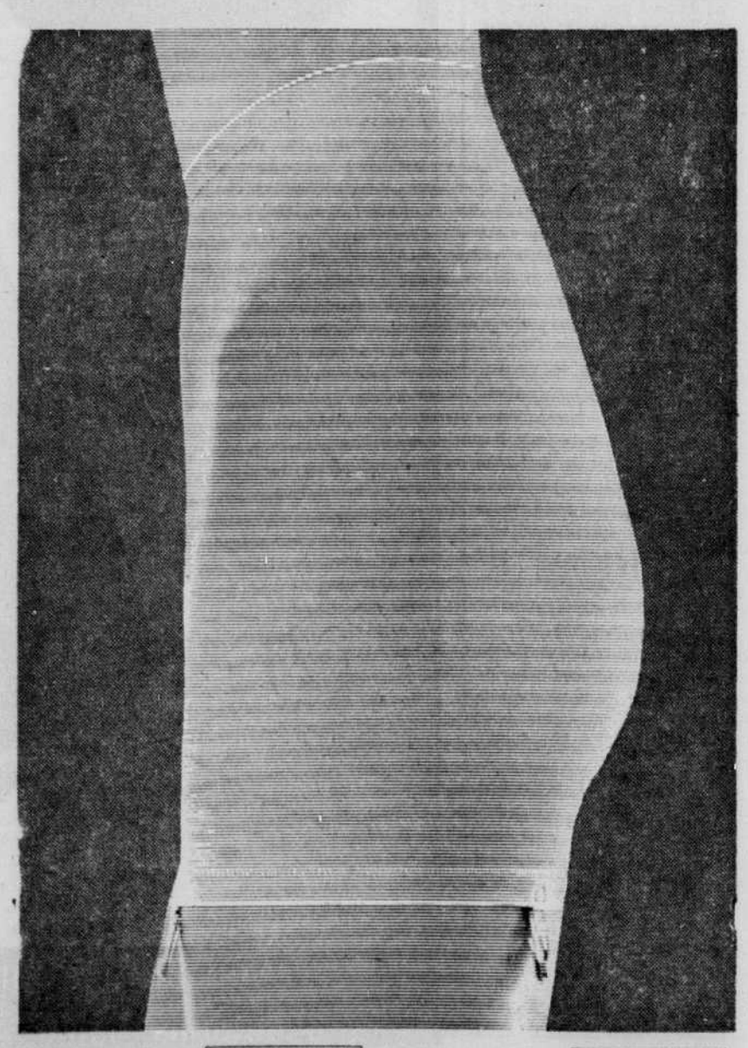
c'est facile!

MAGIC LADY est une gaine tout nouveau genre qui amincit une femme, qu'elle pèse 131 livres, 98 livres ou même 153 livres! Elle est aussi délicate, aussi féminine que les dessous que vous portez habituellement. Mais la Magic Lady vous amincit, vous maintient fermement, vous donne la silhouette svelte que la mode exige et que tout le monde admire. Vous paraîtrez plus élégante, que vous portiez une robe-fourreau, une jupe étroite ou un pantalon fuseau. Facile à laver, parfaite et aussi merveilleusement confortable que la lingerie délicate que vous avez portée jusqu'ici. Venez nous voir aujourd'hui même . . . et vous connaîtrez le "monde de confort" de la Magic Lady!

Disponible en blanc, noir, bleu, rose et ton chair . . .
GAINE-CULOTTE- GAINE-CULOTTE COURTE
ET GAINE-CULOTTE A LONGUES JAMBES—à partir de $4.95
P,M,G,E-G, avec jarretelles amovibles.

MAGIC LADY par Exquisite Form

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, lingerie pour dames (rayon 380) deuxième — Sainte-Foy, étage Laurier



Gaine-culotte régulière MAGIC LADY dans cette boîte.



NOUVEAU! MAGIC LADY **EN SPANDEX** gaine-culotte, gaine-culotte courte et gaine-culotte à longues jambes. Blanc seulement. P,M,G,E-G. A partir de $5.95



A SAINTE-FOY, STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT



Employes d'hôpitaux

La phrase des arguments est dépassée (Dalpé)

MONTREAL (PC) — Le président de la Fédération des service (CSN) M. Paul - Emile Dalpé, a déclaré lundi que les employés d'hôpitaux avaient passé la "phase argumentative" dans leurs négociations avec leurs employeurs. Expliquant les modalités du scrutin de grève auquel 32,500 employés d'hôpitaux seront appelés à participer aujourd'hui, M. Dalpé a précisé que si le gouvernement et les administrateurs hospitaliers le voulaient, il faudrait peu de temps pour mener à bon terme les négociations collectives.

Trois points principaux restent en suspens: la liberté de mouvement des représentants syndicaux dans les hôpitaux, l'ancienneté et les salaires.

M. Dalpé, en réponse à des questions qui lui étaient posées au cours d'une conférence de presse a dit estimer que les négociations dans les hôpitaux traînent en longueur parce que les administrateurs hospitaliers n'arrivent pas à s'entendre entre eux.

C'est la première fois cette année que les négociations dans les hôpitaux se déroulent à l'échelle de la province plutôt qu'au niveau régional.

Enquête sur le crime : pas de demande de la part de J.-J. Bertrand

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de la Justice M. Lucien Cardin a répondu mardi dans la négative à une question de M. Gérard Laprise (créd. — Chapleau) qui demandait aux Communes si le nouveau ministre de la Justice du Québec a réclamé à son tour l'institution d'une commission d'enquête nationale sur le crime.

M. Laprise cherchait à savoir si le ministère fédéral de la Justice avait reçu une telle demande du nouveau ministre québécois de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand.

"Non," a répondu M. Cardin.

L'ex-ministre de la Justice du Québec, M. Claude Wagner, avait pour sa part fortement insisté auprès de l'opinion et des autorités fédérales sur la nécessité d'instituer au Canada une commission royale d'enquête sur le crime organisé.

Par ailleurs une question de M. Maurice Allard (Ind-cons.— Sherbrooke) pour savoir si le gouvernement fédéral songeait à instituer une telle enquête à la lumière d'un rapport de la commission ontarienne de la police, est restée sans réponse.

La commission de police d'Ontario a affirmé récemment dans un rapport que les organisations criminelles opérant en Ontario avaient des ramifications avec des organisations semblables dans d'autres provinces, notamment le Québec.

Marcel Pepin assistera à un congrès à Bruxelles

M. Marcel Pepin, président de la Confédération des syndicats nationaux, assistera à la 30e session du Conseil de la confédération internationale des syndicats chrétiens qui se tiendra à Bruxelles à la fin de juin et au début de juillet.

Plus de 150 délégués feront partie de ce congrès des cinq continents. Parmi les problèmes qui figurent à l'ordre du jour de cette session, le conseil discutera le rapport d'activité du secrétaire-général, M. Auguste Vanistendael, qui fera une série de réflexions sur l'orientation de la SIC. Il y aura un autre rapport de M. W. Albeda sur les relations entre le mouvement syndical et les pouvoirs publics.

Inscription au feuilleton du bill de l'assurance-maladie

OTTAWA (PC)—Le gouvernement a fait inscrire mardi en appendice au feuilleton des Communes un projet de résolution qui annonce le projet de loi fédéral touchant l'assurance-maladie.

L'avis de résolution ne contient aucun détail quant aux dispositions visant à l'établissement au Canada d'un régime d'assurance - maladie. Il mentionne que le projet de loi autorisera le gouvernement fédéral à contribuer financièrement au coût des services d'assurance-maladie dans le cadre des programmes provinciaux d'assurance-maladie.

L'avis de résolution, qui doit être accepté par la Chambre mercredi est inscrit sous le nom de M. Allan MacEachen, ministre de la Santé nationale et du Bien-être.

En réponse à une question d'un député d'opposition qui demandait si toutes les provinces avaient indiqué qu'elles souscrivaient au projet fédéral concernant l'assurance-maladie, le ministre a déclaré: "Non, toutes les provinces n'ont pas indiqué qu'elles acceptaient les conditions du gouvernement fédéral."

Le scrutin de grève d'aujourd'hui touche seulement les cotisants de la CSN, "de LaSarre à Gaspé et de Coaticook à Dolbeau".

Précieux avantages du microscope électronique

Le microscope électronique ordinaire, dont l'emploi s'est généralisé immédiatement après la guerre, a révolutionné de nombreuses branches de la recherche scientifique en permettant d'augmenter d'environ mille fois le grossissement du meilleur microscope optique. Lorsqu'il est possible de l'employer, le microscope électronique ordinaire est toujours sans égal, mais il souffre de certaines limitations, du fait que son fonctionnement dépend du passage des électrons dans le spécimen qui doit donc revêtir la forme d'une pellicule extrêmement mince. Pour l'examen de spécimens épais, l'on a mis au point la méthode par empreintes qui permet de réaliser des copies, véritables répliques de la structure de surface à examiner, assez minces pour être observées par le microscope électronique. Cependant, il est de nombreux spécimens pour lesquels il n'est pas possible de préparer des répliques satisfaisantes. Par exemple, si la surface du spécimen est dépouillée, on ne peut en séparer l'empreinte sans l'endommager. Il n'est pas non plus possible d'utiliser la méthode des empreintes sur des surfaces dont la température est élevée ou sur des spécimens qui ne peuvent pas être exposés à l'air. Le besoin se faisait donc sentir d'un type nouveau de microscope électronique pour l'examen direct de spécimens épais sans l'utilisation de répliques. La mise au point d'un modèle commercial de microscope à balayage électronique a permis d'y répondre.

On concentre un faisceau extrêmement fin d'électrons sur la surface du spécimen et on le déplace sur une petite portion de cette surface dans une trame en dents de scie du type de celle employée en télévision. Le courant qui cause la déflexion du faisceau électronique passe aussi par les bobines exploratrices d'un tube cathodique pour produire une trame parfaitement similaire, mais très grossie sur la face de ce tube. Les électrons qui quittent le spécimen sont recueillis et le courant en résultant est amplifié et utilisé pour contrôler la brillance du tube cathodique. Comme il y a une correspondance exacte entre la position du faisceau électronique à la surface du spécimen et celle du spot du tube cathodique, l'image sur la face du tube sera, en quelque sorte, une image grossie de la surface. Il en résulte que la manière dont le nombre d'électrons quittant la surface du spécimen est affecté par les caractéristiques topographiques de la surface est très similaire à la manière dont ces mêmes caractéristiques affecteraient la quantité de lumière entrant dans un microscope, si l'on examinait la surface par des moyens optiques. Le microscope à balayage électronique produit donc une excellente image "à trois dimensions" que l'on peut facilement interpréter.

Le courant du faisceau électronique dans le microscope est de l'ordre de 10 micro-microampères et il faut analyser assez lentement pour laisser le temps nécessaire à un nombre raisonnable d'électrons de tomber sur chaque point de l'image du spécimen. Pour l'observation visuelle, l'on utilise un tube cathodique à l'écran à persistance d'image et une vitesse de balayage d'environ une trame par seconde. Lorsque la zone appropriée du spécimen a été sélectionnée et le microscope mis au point, l'image est enregistrée photographiquement au moyen d'un second tube cathodique à haute définition et une vitesse de balayage beaucoup plus lente pour réduire le bruit de fond — soit approximativement d'une trame par trois minutes. Il est à noter par ailleurs que le courant du faisceau dans le microscope à balayage électronique est bien moindre que dans l'instrument ordinaire, si bien que le spécimen risque moins d'être endommagé par la chaleur, point important pour certains spécimens.

La meilleure définition atteinte jusqu'ici avec le microscope à balayage électronique est d'environ 100 angstroms; 200 angstroms serait un chiffre plus exact pour la plupart des spécimens, et l'on a des raisons théoriques pour croire que cette performance ne pourra vraisemblablement pas être beaucoup améliorée. Bien qu'elle ne se rapproche pas des 5-10 angstroms que l'on peut obtenir avec un microscope électronique ordinaire, elle est cependant d'environ trente fois supérieure à celle d'un microscope optique et correspond à un grossissement utile maximum d'environ 50,000.

Cependant les caractéristiques les plus précieuses d'un microscope à balayage électronique sont peut-être sa grande profondeur de foyer, d'environ 300 fois supérieure à celle d'un microscope optique, et les images naturelles "à trois dimensions" qu'il permet d'obtenir. Bien que la définition présentée ici ne soit pas au-delà des possibilités d'un bon microscope optique, cet instrument ne pourrait effectuer la mise au point que sur un plan à la fois et ne pourrait pas donner une idée de la structure générale de l'objet. Avec le microscope à balayage électronique, l'on peut si nécessaire examiner une plus petite zone de l'objet avec un grossissement beaucoup plus élevé.

Beaucoup de spécimens peuvent être placés dans le microscope à balayage électronique sans préparation spéciale. C'est le cas des objets métalliques et l'instrument s'est révélé particulièrement précieux pour l'étude du phénomène de rupture par fragilité, lorsqu'il faut examiner des surfaces très rugueuses. Il y a cependant de nombreux spécimens, en particulier ceux de nature organique, dont la surface est très mauvaise conductrice de l'électricité et si ces spécimens étaient examinés directement, le faisceau électronique chargerait le spécimen à un potentiel suffisamment élevé pour déranger le fonctionnement du microscope. Il est possible de surmonter cette difficulté en enduisant le spécimen d'une pellicule mince d'un métal tel que l'or. Une couche de quelques centaines d'angstroms appliquée par vaporisation sous vide suffit. Le dernier montre bien la valeur du nouvel instrument pour l'examen de spécimens biologiques et il est intéressant de noter que le fait de placer de tels objets dans le vide ne semble pas les déformer. Il ne s'est pas encore écoulé assez de temps pour avoir pu étudier à fond cette question, mais l'on a signalé le cas d'un petit scarabée introduit par accident dans un microscope et qui apparamment n'a pas souffert de son séjour dans le vide.

Il est en général facile d'interpréter l'effet prononcé "à trois dimensions" que l'on obtient normalement sur les micrographes obtenus par balayage électronique. Cependant lorsque c'est nécessaire, l'on peut mettre en valeur cet effet en prenant deux photographies stéréoscopiques de la même partie du spécimen et en les examinant dans une visionneuse stéréoscopique ordinaire. On prend la première photographie en plaçant l'objet à la position appropriée, puis on le déplace de quelques degrés avant de prendre la seconde photographie, afin de compenser l'écart dû au faisceau électronique.

Une propriété très intéressante du microscope à balayage électronique est la distance du travail relativement importante entre l'objet et la face de la dernière lentille, qui peut être de quatre à cinq millimètres, même lorsqu'on travaille avec de tels grossissements. Comme la chambre contenant le spécimen peut avoir les dimensions que l'on désire, il devient possible d'effectuer des expériences sur l'objet alors qu'il se trouve dans cette chambre et de l'observer de temps en temps avec le microscope. C'est ainsi qu'il a été possible d'étudier la décomposition thermique de produits chimiques instables, comme les azides, et l'oxydation d'un métal chaud dans de l'air à basse pression. L'on a fait une étude détaillée du crépitement produit par les métaux sous l'action d'un faisceau d'ions positifs et dans ce cas le faisceau d'ions fut injecté dans le microscope par une petite ouverture le séparant d'une source d'ions positifs. Ce travail a permis de découvrir de nouvelles techniques dans lesquelles les ions positifs sont utilisés comme agents corrosifs.

Dans un domaine tout à fait différent, le microscope à balayage électronique a été employé pour étudier les processus d'activation d'une cathode de type compense. Il fut possible d'observer la cathode à des températures approchant de sa valeur de fonctionnement normale et d'étudier les changements produits sur une période de plusieurs jours. L'on a pu ainsi découvrir de nouveaux phénomènes et l'on ne voit pas comment on aurait pu les observer avec un autre instrument.

Enfin, l'une des caractéristiques qui promet de conduire aux utilisations les plus importantes du microscope à balayage électronique est le fait que les différences de potentiel à la surface d'un spécimen affectent la collection d'électrons de telle manière qu'elles produisent des variations correspondantes de la brillance de l'image. Si donc un semi-conducteur à polarité inversée et jonction p-n est utilisé comme objet, les zones p et n auront une brillance différente sur l'image et la jonction sera clairement définie. C'est pourquoi le microscope est un instrument qui convient de manière idéale à l'examen des circuits intégrés et des dispositifs à couches minces qui semblent être destinés à jouer un rôle si important dans tous les développements futurs de l'électronique.

Jusqu'à ces derniers temps, le microscope à balayage électronique était un appareil de recherche de laboratoire d'université. C'est à présent un instrument commercial produit en série.

Pas de jupes courtes

Afin de ne pas distraire les 1,500 étudiants de l'Université d'Oxford pendant les examens et être ainsi la cause d'échecs possibles, les 72 jeunes filles sous-graduées furent avisées de ne pas porter de jupes courtes. Oxford exige déjà que les femmes portent pendant les examens, "la toge sombre, la toque universiraire, une blouse blanche et une jupe noire", mais le collège en question, Sommerville, est le seul à préciser la longueur des jupes.

Pollack SAINTE-FOY

GRATIS!
Stationnement intérieur
"toutes températures"

SOLDES de FDM
fin de mois

Afin de liquider toutes nos marchandises désassorties, nous les offrons en SOLDES DE FIN DE MOIS. Cela nous permet de vous offrir toutes sortes d'articles pratiquement au prix coûtant. Il est entendu que quelques-uns sont légèrement défraîchis.

Les quantités sont forcément limitées. Nous vous conseillons de vous rendre chez Pollack Sainte-Foy de bonne heure pour un meilleur choix. A remarquer que des centaines d'autres articles ne sont pas annoncés. Repérez-les par leurs étiquettes spéciales - dans tous les rayons.

EN VENTE JEUDI MATIN DES 10.00 A.M. AU MAGASIN DE SAINTE-FOY.

S.V.P. PAS DE COMMANDES PAR POSTE OU TELEPHONE

POUR DAMES

Quant.	Description	Orig.	Vente
14	MANTEAUX en Vinyle. Blanc, jaune, bleu. Unis ou à pois	39.98	15.00
30 PRS	GANTS Kid	9.98	3.99
43 PRS	GANTS Kidtex Gr et Coul. Ass.	2.98	1.00
12	SACS américains	5.00	1.00
20	BOURSES	4.98	2.99
13	BOURSES, couleurs assorties.	9.98	6.99
42	VETEMENTS de nuit en flanellette, pyjamas, robes de nuit, ensembles jusqu'à	3.98	1.00
17	CAPRIS, ensembles, robes de nuit et cache-poussière en coton jusqu'à	4.98	1.99
53 PRS	BOTTILLONS en suede, élastique sur les côtes, semelle de Néolite. Gris, brun.	2.99	.99

POUR MESSIEURS

Quant.	Description	Orig.	Vente
50 PRS	PANTALONS, coton, laine, térylène et coton...jus.	8.95	1.99
60	CRAVATES de teintes estivales jusqu'à	1.50	2/1.00
40 PRS	BAS extensibles. Couleur variées	.89	3/1.00
8	CHEMISES de toilette B.V.D., lignes discontinuées. 15½ et 16	5.50	3.99
6	GILETS "Banlon" légèrement imparfaits. 3/p, 2/M, 1XG	8.98	3.99
60	SOUS-VETEMENTS, short style "Boxer" en broadcloth de coton. Gr P.M.G.	1.50	2/1.00
4	GILETS "Gino Rossi", légèrement défraîchis. Gris. 1/P, 2/M, 1/L	34.95	9.99

POUR FILLETTES

Quant.	Description	Orig.	Vente
21 PRS	SOULIERS Savage et Buster Brown jusqu'à	6.98	.99
4	CACHE-POUSSIERE en coton piqué. Bleu et rose	8.98	4.99
6	IMPERMEABLES en madras, popeline de coton	12.99	7.99
15	COSTUMES de toile. Bleu, rose. 7 à 14 ans	8.98	4.99
12	ROBES à manches ¾. Couleurs Ass. 8 à 12 ans	12.98	7.99
8	ROBES "Total Look". Teinte pastel. 8 et 10 ans	7.98	4.99
50 PRS	PANTALONS cloche. Blanc, beige, noir	3.98	2.99
10	JUPES en lainage. Bleu, rose	6.98	2.99

POUR GARCONS

Quant.	Description	Orig.	Vente
22	GILETS pure laine, manches longues, modèle raye. P. M.G.	7.95	2.99
36	COUPE-VENT 100% nylon, modèles avec capuchon	2.95	1.00

POUR ENFANTS

Quant.	Description	Orig.	Vente
154	PIQUES de coton	.59	.39
9	ENSEMBLES de jeu, coton blanc brodé rose, bleu, jaune. Grs G. XG	5.98	2.99
3	ENSEMBLES de jeux en tricot. Bleu, jaune. G.XG	5.98	3.99
6	BARBOTEUSES en tricot coton blanc, brodé jaune ou bleu. GrsG.XG	2.98	1.99
46 PRS	SHORTS coton pour fillettes. Unis ou imprimés. Gr 4 à 6X	1.39	.59
24	GILETS, cardigan et pull-over. Noir, Grs Ass.	1.98	.59

DIVERS

Quant.	Description	Orig.	Vente
2	MATELAS "Golden Sleeper", 39"	39.95	31.88
2	MATELAS "Mont-Royal", 39"	59.95	49.88
1	ENSEMBLE de chambre, fini noyer, 3 morceaux	119.00	99.00
1	ENSEMBLE de salon, style "Colonial", 2 Mcx	249.00	179.00
1	ENSEMBLE de chambre pour junior, style "Colonial". Bleu et blanc	161.85	89.95
1	BUREAU double, noir antique, décore vert	99.95	74.95
1	COMMODE 3 tiroirs. Vert antique	69.95	54.95
10	ENSEMBLES d'hôtesse	4.95	1.99
31	WALKIE Talkie	1.99	.49
8	LEGO Gear	5.95	2.99
3	SUPPORTS à Epice	14.98	6.99
3	PLATS de bois de Teck	8.98	4.99
66	PAQUETS de rouleaux à coiffer	3.79	3.59
38	PANIERS à coiffure avec couvercle	.79	.59
13	SACS à vêtements "Fantaisie"	6.98	2.77
1	ENSEMBLE de rideaux de douche en plastique	18.99	14.99
5	EMSEMBLES draps et taies d'oreillers, emballage cadeau. Blanc avec broderie de couleurs	8.99	4.99
16	JETTES soie acétate pour lit simple ou double. Orange, bleu, jaune, vert, rose	14.99	5.99
130	VGS DACRON avec motifs soulevés. Couleurs assorties sur fond blanc	1.49	.69
92	VERGES DE COTON à tenture pour chambre d'enfant. Rose, bleu sur fond blanc	.98	.59
12	ENSEMBLES couvre-lits et tentures. Vert	14.99	9.99
3	JETTES pour lit simple ou double. Imprime bleu et turquoise	22.98	15.99
13	PAIRES TAIES d'oreillers, emballage cadeau	3.98	1.99
60	NAPPERONS en plastique, forme ovale	1.59	.39
9	JETTES en coton piqué pour lit simple	9.99	5.99

SOLDES EXTRA-SPECIAUX EN VENTE TANT QUE LES QUANTITES DURERONT!

BLOUSES ET MAILLOTS DE BAIN POUR DAMES
1er lot: 165 blouses de coton ou crêpe, manches longues, courtes ou sans manches. Couleurs et grandeurs variées.
2e lot: 64 blouses imprimées ou unies avec ou sans manches Grandeurs: 10 à 16.
3e lot: maillots de bain en Hélanca, couleurs et grandeurs assorties.
Jusqu'à 3.98 — 1.00 — Orig. 4.98 — 1.59 — Orig. 10.98 — 3.00
Etage Laurier

ROBES POUR DAMES
67 robes de crêpes, tricot, coton. Choix d'uni ou d'imprimé. Grandeurs variées. Une réelle aubaine, dont vous devez profiter.
Orig. jusqu'à 19.98 — 3.00
Etage Laurier

SOULIERS POUR DAMES
85 paires de souliers pour dames. Choix de veau, cuir verni et mèche. Talons cubains. Noir seulement. Pointures désassorties.
Orig. jusqu'à 12.98 — 3.99
Etage Laurier

BOURSES POUR DAMES
14 bourses "Antellino". Couleurs assorties. Très recherchées pour l'été. Ne manquez pas de venir choisir la vôtre.
Orig. 8.98 — 4.99
Etage Laurier

SOULIERS POUR HOMMES
Balance de pointures dans des souliers pour hommes de marque réputée, 43 paires à sacrifier. Assi 22 paires de modèle en cuir ou en suede dans des grandeurs désassorties.
Orig. jusqu'à 24.99 — 12.99
Rég. 10.98 — 5.99
Etage Laurier

ROBES POUR FILLETTES ET PRE-TEENS
Robes sans manches pour fillettes et pré-teens. Vaste choix de modèles et de couleur à la dernière vogue de l'heure. Grandeurs: 8 à 14 ans. Pré-teens.
Orig. 6.98 — 3.99
Etage du Mail

CHEMISES POUR GARCONS
80 chemises de toilette, styles de collets variés. Modèles rayés. Grandeurs et couleurs assorties. Une véritable aubaine.
Orig. 2.98 — 1.00
Etage Laurier

COUPE-VENT POUR HOMMES
11 coupe-vent de suede avec bande de taille et collet en laine. Couleurs variées. Grandeurs: 36 à 42.
Orig. 24.95 — 10.00
Etage Laurier

LINGERIE POUR DAMES
Lot de 42 robes "Grand-mère", pyjamas d'intérieur et cache-poussière en coton. Vaste choix de couleurs. Grandeurs variées.
Orig. jusqu'à 7.98 — 2.99
Etage Laurier

PANTOUFLES DE VOYAGE POUR DAMES
41 paires de pantoufles de voyage. Couleurs: noir, bleu, rouge, blanc, beige. Grandeurs: P.M.G.
Orig. 2.49 — 1.39
Etage Laurier

SOUTIENS-GORGE LONGS
120 soutiens-gorge longs dans un vaste assortiment de modèles convenant à toutes les tailles. Grandeurs variées. Voici l'occasion d'en faire provision.
Orig. jusqu'à 7.00 — 1.00
Etage Laurier

SOUTIEN-GORGE COURTS
144 soutiens-gorge courts en dentelle. Vaste choix de modèles, tous de confection de première qualité. Grandeurs désassorties. Une aubaine à ne pas manquer.
Orig. jusqu'à 4.00 — 2/1.00
Etage Laurier

VETEMENTS POUR JEUNES FILLES
34 morceaux comprenant: robes, blouses, jupes, dans un vaste assortiment de modèles et de teintes les plus en vogue. Grandeurs désassorties.
Orig. jusqu'à 19.98 — 5.00
Etage Laurier

GILETS POUR DAMES
21 gilets sans manches en tricot "Filosetta" teintes pastel. Pull et cardigans en laine ou orlon de teintes pastel. Grandeurs: P.M.G.
Orig. 5.99 — 2.99
Rég. 14.98 — 4.99
Etage Laurier

CHEMISES POUR HOMMES
51 chemises sport à manches longues ou courtes. Confection de première qualité. Couleurs désassorties. Grandeurs: P.M.G.
Orig. 6.00 — 1.99
Etage Laurier

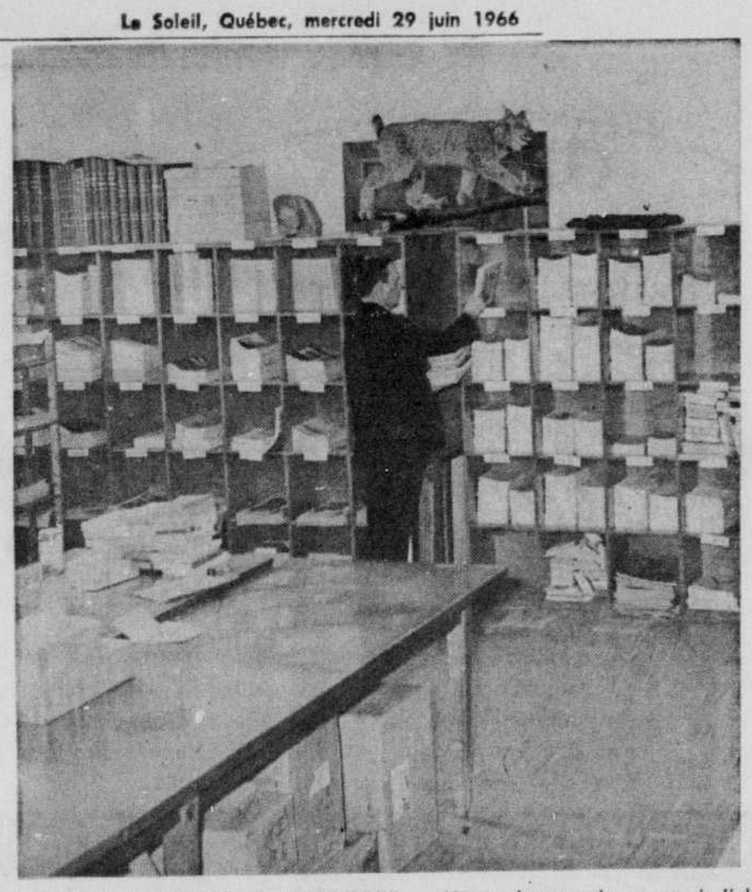
CHEMISES POUR HOMMES
20 chemises sport à manches longues. Modèles variés. Couleurs désassorties. Grandeurs: P.M.G.
Orig. 7.00 — 2.99
Etage Laurier

CACHE-POUSSIERE POUR FILLETTES ET GARCONS
Lot de 29 cache-poussière en coton piqué ou en coton corde. Couleurs assorties. Grandeurs: Fillettes: 8, 10 et 12 ans. Garçons: 4 à 6X.
Orig. jusqu'à 8.98 — 2.99
Etage du Mail

COMPLETS POUR HOMMES
27 complets confectionnés de worsted 100% laine. Modèle à trois boutons. Choix de tissus et de coloris. Grandeurs: 35 à 40.
Orig. jusqu'à 59.95 — 15.00
Etage Laurier

COUPE-VENT POUR GARCONS
25 coupe-vent en nylon ou terylene, modèles avec capuchon ou collet, poignets ajustables. Grandeurs et couleurs variées.
Orig. 6.98 — 3.99
Etage Laurier

MAGASINEZ ET PARTICIPEZ AU CONCOURS DE LA CAGNOTTE !



LA SOCIETE HISTORIQUE DE LA GASPESIE — Notre photographe a surpris l'abbé LeMoignan, en train de classer différents documents qu'il vient de recevoir. La Société dispose d'un local assez convenable, au Séminaire de Gaspé.

Grande campagne pour recueillir des documents sur le passé de la Gaspésie

De notre envoyé
Denis TREMBLAY

GASPE — Reconstituer avec documents à l'appui, l'histoire de la Gaspésie; fonder une bibliothèque où l'on trouvera des livres écrits par des Gaspésiens ou qui traitent de la Gaspésie et enfin, aménager un musée, voilà les principaux buts que poursuit depuis déjà quatre ans, la Société historique de la Gaspésie.

Cet organisme, oeuvre d'un groupe de personnalités dirigées par l'abbé Michel LeMoignan, lancera à l'automne, une autre grande campagne en vue de recueillir des documents et pièces anciennes en vue de reconstituer l'histoire de la Gaspésie et intéresser encore plus la population aux buts qu'elle poursuit.

L'abbé LeMoignan qui nous accordait une entrevue exclusive, a fait remarquer que la Société historique, même si elle est toute jeune encore, possède plusieurs documents et l'intérêt porté jusqu'à aujourd'hui, laisse présager que d'ici quelques années, si l'on veut s'en donner la peine, la Société pourra facilement atteindre ses buts.

Cependant, ajoutait - il plusieurs Gaspésiens n'ont pas encore compris l'importance pour nous de conserver de vieux documents, de vieux meubles ou des articles anciens, nous permettant de reconstituer le plus précisément possible l'histoire de notre région. Trop souvent, on détruit ces documents surtout aux périodes de "grand ménage".

L'idée d'une Société historique lancée en 1962 a été très bien accueillie auprès de la population qui a apporté sa collaboration jusqu'à une certaine mesure, mais depuis quelque temps on constate un certain relâchement.

C'est pour cela, que de temps à autre, nous lançons une campagne avec l'aide de nos collaborateurs et des curés de chaque paroisse de la région", a tenu à souligner le président.

Cependant, il faut admettre que depuis quatre ans, la Société n'a pas perdu son temps. Elle a accumulé un nombre considérable de documents sur certains événements qui demeureront dans l'histoire de la Gaspésie et également, on a réussi à reconstituer l'histoire de plusieurs paroisses du diocèse. De plus, régulièrement, la Société publie une revue à l'intention de ses membres. "Revue d'histoire de la Gaspésie" fournit aux lecteurs quelques pages d'histoires, transmet des comptes rendus du travail et du progrès de la Société historique, fait connaitre les nouveaux administrateurs et transmet différents messages en vue d'intéresser la population aux buts qu'elle poursuit. A l'heure actuelle, la Société dispose d'un local adéquat pour le moment du moins, au Séminaire de Gaspé où chaque document, à mesure qu'il parvient à la Société est précieusement classé.

L'abbé LeMoignan faisait remarquer que plusieurs personnes ont mentionné leur intention de faire parvenir soit des vieux meubles ou des articles rattachés directement à l'histoire.

"Malheureusement, a-t-il commenté, nous devons faire face à un problème d'espace pour recevoir ces articles, mais nous espérons que le problème se réglera sous peu.

L'abbé LeMoignan a dit aussi que la campagne d'automne permettra une réorganisation au sein même de la Société permettant de préparer un programme plus précis du travail à exécuter durant l'année et une collaboration plus étroite pour la réalisation de ce programme. La Société historique de la Gaspésie souffre elle aussi du même mal que l'on rencontre dans tous les organismes du genre.

"L'histoire, de nous dire l'abbé LeMoignan, quoi qu'on en pense, n'est pas seulement l'affaire d'un petit groupe d'hommes. Il faut convaincre la population que l'histoire de la Gaspésie c'est l'affaire de tous les Gaspésiens et tous doivent s'y intéresser".

A BOSTON
GRATIS
STATIONNEMENT INTERIEUR, 24 HEURES AU NOUVEL HOTEL
AVERY
Toutes chambres avec bain privé et TV. Air climatisé. Prix raisonnables ! Ecrire pour brochure.
ARGENT CANADIEN AU PAIR
PLAN FAMILIAL
EN FACE DU "COMMON"
RUES AVERY & WASHINGTON, HU 2-800
Voyez votre sympathique agent de voyage

L'univers s'est formé à partir d'une "matière incandescente et homogène"

MOSCOU (AFP) — Selon une nouvelle hypothèse conçue par trois physiciens soviétiques, MM Jacques Zeldovitch, Igor Novikov et André Dorochevitch, l'univers cosmique — galaxies et étoiles — s'est formé à partir d'une matière "incandescente et homogène" le plasma ionisé en fusion, annonce l'Agence Tass.

Cette matière, en se refroidissant, a produit des agglomérats ayant des masses équivalant à des millions de masses du Soleil. C'était là des "préétoiles" (ancêtres des étoiles), qui par la suite se sont disloquées sous l'action de puissantes explosions, et ont donné naissance à des masses plus petites. Celles-ci à leur tour ont évolué jusqu'à la formation des galaxies.

M. Igor Novikov a déclaré à l'Agence Tass que cette hypothèse était absolument nouvelle, car il n'y a eu jusqu'à présent aucune théorie de ce genre sur la formation des agglomérats de matières primaires dans l'univers et de tous les processus qui ont abouti à la formation des galaxies.

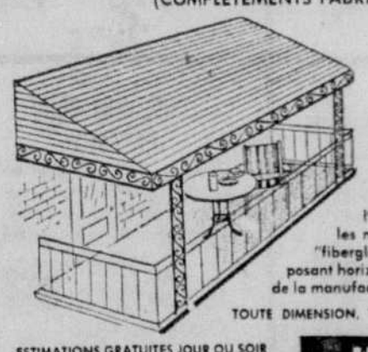
ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

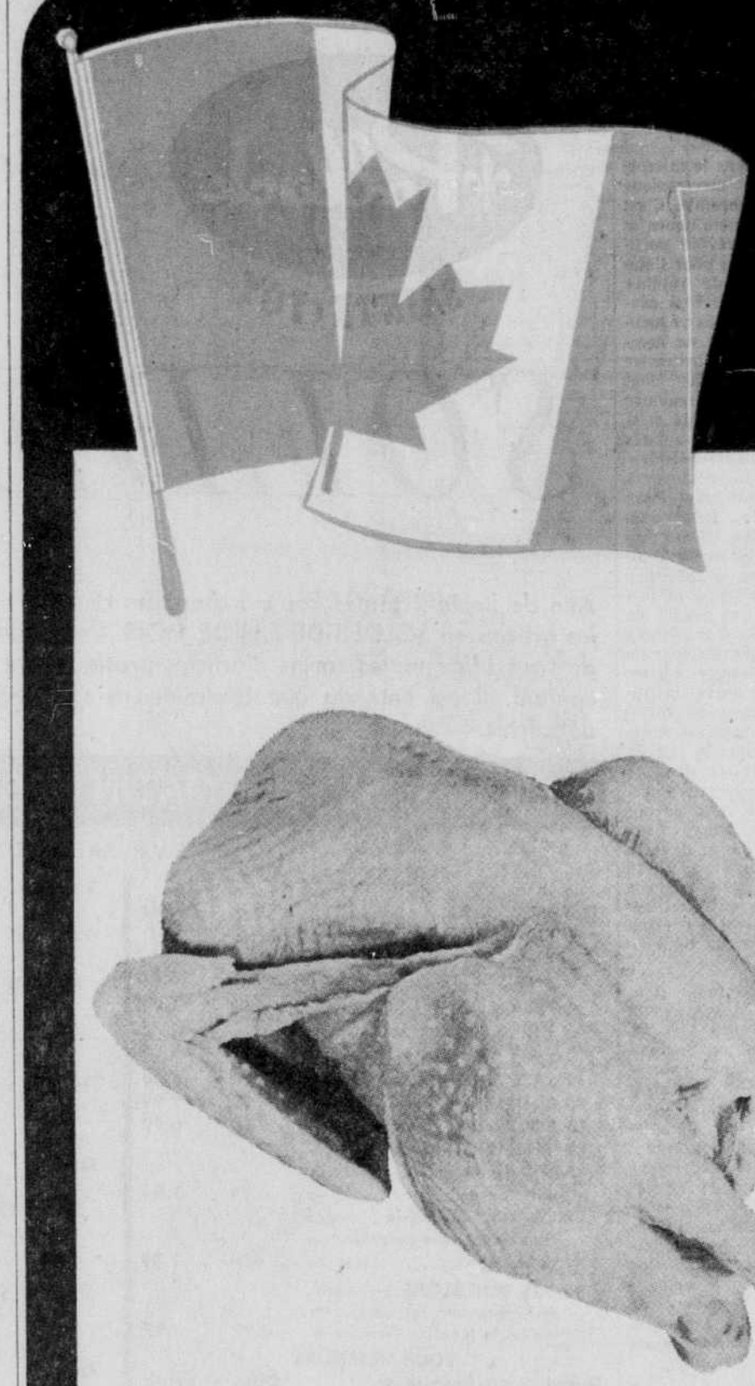
Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne: si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaitra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

AUVENTS en "FIBERGLASS" ou ALUMINIUM
(COMPLETEMENTS FABRIQUES DANS QUEBEC)
AU PRIX DU GROS !
MORRIS



pour balcons, patios, fenêtres ou portes, Morris — le pionnier dans l'industrie — présente les nouveaux auvents en "fiberglass" ou aluminium se posant horizontalement, aux prix de la manufacture.
$2.25 PAR SEMAINE
TOUTE DIMENSION, TOUTE COULEUR, SUR COMMANDE. A PRIX TRES, TRES BAS.
ESTIMATIONS GRATUITES JOUR OU SOIR
Tél.: 522-5763
419 ST-ANSELME - QUEBEC
Wm MORRIS ET FILS LIMITEE



JOYEUSE à l'occasion de
POULET FRAIS
CAT 'A', PRET A CUIRE, EVIS CE
2 à 3 LBS LB .3
3 à 4 LBS LB .39
CUISSES DE POULET CAT "A", POUR DELIC
POITRINES DE POULET CAT "A",
SAUCISSE PUR LARD BILOPAGE SOUS INSP
GALANTINE DE VEAU FRAICHE BILO SOUS INSPECTION

9/99¢
JELL-O GELEE A DESSERT CHOIX DE SAVEURS VARIEES
Pqts 3 oz
REDUCTION .12

7/99¢
LIBBY'S JUS DE TOMATES QUALITE FANTAISIE
Btes 20 oz
REDUCTION .17

NESCAFE CAFE INSTANTANE .14 de rabais JARRE 6 OZ 1.09 REDUCTION .26
RAP-RITE PAPIER CIRE POUR VOS PIQUE-NIQUES 2 ROUL. 100' .59 REDUCTION .07
SCOTIAN GOLD SAUCE AUX POMMES QUALITE FANTAISIE 3 BTES 20 OZ .59 REDUCTION .06
DUNCAN HINES Mélanges à gâteaux, variété de saveurs à votre choix. 2 BTES 19 OZ .89 REDUCTION .09
KRAFT FROMAGE TRANCHE BURGER
KRAFT SAUCE BARBECUE
KRAFT MAYONNAISE POUR VOS SALADES
CADET CORNETS POUR CREME GLACEE CHRISTIE
LIVRAISON GRATUITE avec commande minimum de $3.00
SPECIAUX

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
Avec l'achat de HOSTESS BATONNETS AU FROMAGE BTE 6 OZ .39
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
Avec l'achat de SIMARD PAIN BEL-TOAST TRANCHE ENRICHI 1 LB ch. .20
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
Avec l'achat de SIMARD GATEAUX ROULES A LA CREME BTE 12 .55
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
Avec l'achat de GRANDE SERVIETTE DE PLAGE EN RATINE, SPONGIEUSE, ENJOLIVEE DE MOTIFS. DIMENSIONS 30" X 60" SPECIAL 1.98
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

FIN DE SEMAINE
LA FETE DU CANADA!

GEM
Roi des bas Prix

IS
CERE,

5¢

EUX REPAS LB .49
SANS PERTE LB .59
FEDERALE LB .59
FEDERALE LB .79

RAISINS ROUGES
CARDINAL IMPORTES NO 1, TRES JUTEUX

LB 29¢

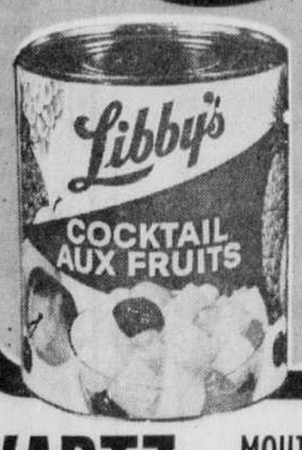


CHOUX VERTS	NOUVEAUX CANADA NO 1	LB .09
RADIS FRAIS	CROQUANTS CULTURE LOCALE, QUALITE NO 1	3 PQTS .19
PETITS OIGNONS	DU PRINTEMPS QUEBEC NO 1	3 PQTS .19
ORANGES OUTSPAN	QUALITE NO 1 DE L'AFRIQUE DU SUD SANS PEPINS	SAC 5 LBS .69

3/99¢
REYNOLDS
PAPIER ALUMINIUM
Reynolds Wrap EPAIS HEAVY
Rouleau 12" x 25'
REDUCTION .12

3/99¢

TI-COQ
BISCUITS CHOCOLAT PUR DE LIDO
Cellos 24 bisc.
REDUCTION .36

2/99¢


LIBBY'S
SALADE AUX FRUITS QUALITE FANTAISIE
Btes 28 oz
REDUCTION .07

HE PQT 8 OZ .45 REDUCTION .02
JARRE 16 OZ .45 REDUCTION .02
JARRE 16 OZ .45 REDUCTION .04
2 BTES 20 .45 REDUCTION .05

WELCH JUS DE RAISIN BOUT 24 OZ .39 REDUCTION .04
KRAFT MARMELADE A L'ORANGE .05 de rabais JARRE 24 OZ .49 REDUCTION .10
LESTOIL NETTOYEUR LIQUIDE BOUT. 28 OZ .89 REDUCTION .04
LIDO BISCUITS 9 VARIETES 4 SAISONS GROS SAC 124 BISC. .99

SCHWARTZ MOUTARDE PREPAREE JARRE 24 OZ .25 REDUCTION .10
CANADIANA BREUVAGE A L'ORANGE JARRE 64 OZ .55 REDUCTION .04
PREM VIANDE EN CONSERVE BTE 12 OZ .55 REDUCTION .08
POL-R CREME GLACEE SAVEURS ASSORTIES FORMAT 3 CHOPINES 3 CHOP. .55 REDUCTION .14

X EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 JUILLET

Vendredi le 1er juillet, fête de la Confédération, nos magasins seront fermés toute la journée.

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star
Avec l'achat de
COUTELLERIE
EN ACIER INOXYDABLE, COUVERT DE 4 PIECES.
SPECIAL .99
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star
Avec l'achat de
SALAMI
TOUT BOEUF HYGRADE
ROLL 12 OZ .69
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star
Avec l'achat de
10 EPIS DE BLE D'INDE FRAIS
IMPORTE NO 1
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star
Avec l'achat de
5 LBS DE POMMES McINTOSH
A ATMOSPHERE CONTROLEE QUALITE FANTAISIE
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star
Avec l'achat de
NERVINE
COMPRIMES ANALGESIQUES
BOUT 50 .79
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star
Avec l'achat de
GLEEM
PATE DENTIFRICE
FORMAT GEANT .59
Cette offre est nulle après le 2 juillet 66



M. Jean-Marc Hamel

Le nouveau président d'élections est natif de Lotbinière

Par RONALD LEBEL

OTTAWA (PC) — M. Jean-Marc Hamel connaît la politique canadienne depuis ses rouages internes et il connaît un bon nombre de politiciens de tous les partis. Pourtant il n'a jamais pris une part active au mouvement politique du pays.

Grâce à sa connaissance de l'activité politique et son impartialité, M. Hamel accomplira une tâche excellente en succédant à M. Nelson Castonguay comme président général des élections.

En plus de voir aux préparatifs habituels en vue d'une élection fédérale, il doit sans tarder attaquer la tâche lourde de distribuer les territoires de 55,000 bureaux de votation, afin de répondre aux mouvements de la population et à la nouvelle carte électorale.

M. Hamel a été choisi lundi soir par une résolution unanime des Communes. Il a procédé mardi au nettoyage de son bureau de fonctionnaire et, mercredi, il devait visiter les bureaux du service des élections en compagnie de M. Castonguay. Celui-ci d'ailleurs conserve le poste plus élevé de commissaire chargé de la revision de la carte électorale.

"Je ne suis pas tellement renseigné sur l'organisation d'une élection," a noté d'un ton lugubre M. Hamel.

Fonctionnaire actif

M. Hamel est un homme grand et sec. Il est originaire de Lotbinière, près de Québec. Il est fonctionnaire depuis 16 ans et il utilise couramment les deux langues. Il possède trois diplômes universitaires.

Il est entré en relation avec les députés, durant les années 1960-1963, alors qu'il était secrétaire de la Commission du service civil. Tous les jours, il fournissait les informations sur les emplois libres et les conditions d'emplois à ces postes.

Durant la première moitié de 1964, il a mis en marche le programme d'enseignement des langues pour les fonctionnaires. Du mois d'août 1964 à novembre dernier, ses services ont été prêtés temporairement au Parlement comme directeur de l'administration.

M. Hamel, qui est âgé de 41 ans, a travaillé en étroite collaboration avec les députés et a joué un rôle important dans la réforme apportée au mécanisme de commandement, aux taux des salaires et à la direction du personnel des quelque 1,000 membres du personnel auprès du Parlement.

Premières étapes

Il est le cadet d'une famille de 10 enfants. Il a fait ses études au collège et à l'université tout en chantant. En 1949, il a obtenu sa maîtrise en commerce de l'université Laval.

"J'ai chanté dans les choeurs d'église, aux mariages, aux funérailles, dans des opéras et des opérettes," raconte-t-il.

L'été, il travaillait comme garçon de table au Château Frontenac ou comme aide-arpenteur dans les bois du Témiscamingue.

Son père, M. Lorenzo Hamel, était forgeron. Il est décédé en 1938, alors que Jean-Marc n'avait que 13 ans. Ses frères et ses soeurs ont vu à l'entretien de la famille avec sa mère, aujourd'hui disparue.

En 1950, il se présentait à un examen de la fonction publique et il était engagé comme représentant de la Commission du service civil pour l'est du Québec.

Sous-ministre

Il a fréquenté l'Université de Syracuse après avoir mérité une bourse en 1956 et il a obtenu une maîtrise en administration publique. Il a été dirigé vers Ottawa en 1957, où il a gravi rapidement les échelons. A son nouveau poste est attaché un salaire de $21,000 par année et l'équivalence du titre de sous-ministre, bien qu'il soit employé supérieur du Parlement et indépendant de tout contrôle gouvernemental.

M. Hamel a épousé, en juillet 1953, Mlle Jacqueline Lapointe de Québec. Ils ont deux fils, Pierre, 11 ans, et Denis, 7 ans.

Il conserve toujours un grand intérêt pour la musique et il fait partie d'un comité cherchant à faire revivre l'Orchestre philharmonique d'Ottawa. Il est également vice-président du Festival de l'Ecole de musique de Hull, où se trouve sa demeure.

Les fonctionnaires de l'Etat

M. Johnson devra expliquer la teneur de son télégramme

Plus de 600 professionnels du gouvernement du Québec, en grève depuis le 9 mai dernier ont bruyamment manifesté leur mécontentement, hier soir, au sujet du télégramme que leur a fait parvenir le premier ministre de la province, M. Daniel Johnson, au cours de l'après-midi d'hier.

Des journeaux avaient annoncé que le gouvernement ferait connaître hier son point de vue sur cet arrêt de travail, mais M. Johnson affirme dans son télégramme, que le cours normal des négociations doit reprendre avec l'équipe des négociateurs du gouvernement dont le responsable est M. Claude Bélanger.

C'est surtout sur cette partie du télégramme que les professionnels ne sont pas d'accord. Le président du Conseil syndical M. André Marcoux a déclaré hier soir qu'il aurait une conversation avec M. Johnson afin que ce dernier puisse expliquer la teneur de son télégramme.

M. Marcoux veut savoir de M. Johnson si M. Bélanger aura un mandat pour régler le différend ou s'il n'aura qu'un mandat pour tuer le temps.

"Le Conseil syndical est prêt à négocier immédiatement sur les propositions soumises par le conseil le 22 juin dernier, en vue d'un règlement provisoire mais immédiat de la grève en cours", a expliqué M. Marcoux.

Selon le chef syndical, le télégramme de M. Johnson peut signifier deux choses. La première est que le gouvernement veut négocier l'entente que propose le Conseil syndical et la seconde est que le gouvernement désire signer une convention définitive avant tout retour au travail.

PROPOSITIONS SYNDICALES

Le texte des propositions soumises par le conseil syndical au gouvernement de la province, en vue d'un règlement provisoire mais immédiat de la grève en cours, contient, en plus d'un plan de classement basé sur les années d'université et sur les années d'expérience professionnelle, plusieurs recommandations quant aux augmentations désirées par les grévistes.

Pour commencer, le Conseil syndical demande une somme forfaitaire de $1,500 payable le 1er juillet 1966 aux fonctionnaires professionnels syndicables qui étaient à l'emploi de la province le 1er mai 1966.

De plus, le Conseil demande une augmentation des salaires actuels de $600, pour la classe un, sauf aux bibliothécaires, et une augmentation de $1,000 à tous les autres professionnels à la date de signature de l'entente.

Les augmentations statutaires seront de $500 et le passage de la classe trois à la classe deux, normalement prévu après quatre ans, comporte une double augmentation statutaire.

A la date anniversaire de la signature de la convention, il y aura une augmentation des salaires et des échelles de 6 pour cent à la médiane de chacune des trois classes.

En plus des quelques autres demandes faites par le Conseil syndical, mentionnons celle qui attire le plus l'attention: "Après la signature de l'entente provisoire pour un retour au travail, les négociations se poursuivront durant 60 jours, pour tenter d'en venir à une entente sur les clauses de la convention collective non paraphées jusque là. Pendant cette période de 60 jours, pour tenter d'en venir à une entente, les négociateurs spéciaux, représentants du conseil syndical, recevront leur plein salaire régulier et seront remboursés des dépenses encourues".

Enfin, lorsque sera terminée la période de négociation de 60 jours, une ou l'autre des parties, à moins que les parties ne consentent à prolonger le délai, pourra demander que les points encore en litige soient soumis à l'arbitrage de Me Jean-Réal Cardin.

LES ESPRITS S'ECHAUFFENT

Pendant que le président du Conseil syndical faisait part des derniers faits nouveaux de la grève aux grévistes eux-mêmes, pendant aussi que le télégramme de M. Johnson, d'hier après-midi, mettait fin aux espoirs que l'on entretenait en certains milieux de voir cette grève réglée rapidement cette semaine, l'impatience s'emparait des membres de l'assemblée.

Rappelant que la force des grévistes était l'absence au travail et non le dynamitage des ponts, M. Marcoux a dit que c'était la détermination des grévistes à ne pas retourner au travail qui constituait l'arme par excellence de la grève.

Il a de plus mis les grévistes en garde contre tout mouvement ou geste qui pourrait être déplorable de leur part.

Cependant, les grévistes, manquant d'activité depuis la suspension du piquetage devant les bureaux du gouvernement, ont réclamé avec véhémence que des actes positifs soient de nouveaux posés.

Le président du comité de piquetage a prévenu les grévistes qu'ils en auraient certainement pour leur argent dans les prochains jours.

Déjà, ce matin, plus de 300 d'entre eux se sont assemblés sur le terrain bordant le bureau provincial de mécanographie pour manifester et appuyer leurs demandes.

Au cours de l'avant-midi, on remarquait que certains d'entre eux s'amusaient ferme. Certains, même, ont joué à la balle. Tout se fait dans le calme et la manifestation durera, semble-t-il toute la journée.

On m'a attribué des propos que je n'ai jamais tenus

(M. Johnson)

Le premier ministre du Québec, Me Daniel Johnson, a fait remarquer, hier après-midi, qu'il y a eu toutes sortes de rumeurs dont il ne connaissait l'origine qui ont circulé au sujet de la grève des professionnels.

De son côté, le ministre du Travail, M. Maurice Bellemare, a affirmé catégoriquement que les négociations n'ont jamais été interrompues.

Les deux membres du gouvernement étaient interrogés par les journalistes en rapport avec certaines prétentions ayant cours dans le public depuis quelques jours.

Le premier ministre a dit notamment qu'on lui avait attribué des propos qu'il n'avait jamais tenus et que s'il y a eu un certain ralentissement dans le cours des négociations entre le gouvernement et les professionnels c'était attribuable au fait qu'une certaine confusion avait entouré le mandat des négociateurs du gouvernement, dont celui de M. Claude Bélanger.

En réponse à une question d'un journaliste, à savoir s'il était exact que le gouvernement ne poursuivrait pas les négociations tant que les professionnels ne seront pas retournés au travail, M. Johnson a déclaré: "Laissons cela au comité de négociation".

Sur la Côte-Nord

Les menaces de grève affecteraient quelque 5,000 employés d'usine

SEPT-ILES — Les menaces de grèves qui planent un peu partout dans le secteur nord-est de la Côte-Nord, contribuent à créer un climat d'inquiétude sur la région, car un arrêt de travail dans plusieurs industries minières affecterait quelque 5,000 employés.

A Shefferville, une rencontre doit avoir lieu en fin de semaine, et si les représentants des Métallos et ceux de la compagnie Iron Ore of Canada ne peuvent s'entendre, les employés de cette usine entreraient en grève lundi matin. Par ailleurs, une grève menace également les quelque 800 employés au service de la Québec North Shore and Labrador Railway et si cet arrêt de travail se concrétise, la majorité des usines en seront affectés.

D'autre part, les négociations sont assez lentes entre les syndicats des employés des usines de Québec Cartier Mining, à Gagnonville et à Port-Cartier, et les travailleurs ont droit à la grève depuis le 29 mai. Si cette grève survient les 200 employés de la firme Bentagon Construction qui travaillent à la construction des silos à grain à Port-Cartier seront forcés de quitter les chantiers, puisqu'ils doivent emprunter le chemin de la Québec Cartier Mining qui leur sera alors fermé.

AVIS

quant à la marque sur les oranges fraîches

Seules les oranges de la Californie et de l'Arizona de la plus haute qualité portent la marque déposée Sunkist, nettement imprimée sur leur pelure. Recherchez l'estampille Sunkist—elle vous protège en vous assurant d'acheter la meilleure qualité.

Mise en garde—Les oranges Sunkist authentiques n'ont *jamais, jamais* d'autre marque estampillée sur leur pelure. Si l'on vous offre un substitut à la qualité Sunkist—rappelez-vous qu'il n'est *pas* de substitut à la meilleure marque d'oranges. Lorsqu'une orange n'est *pas* estampillée Sunkist, elle n'est *pas* "tout aussi bonne".



Cet avis est publié dans l'intérêt des consommateurs du Canada par

Sunkist Growers

Vous partez en VACANCES!

Mais la vie continue... Chaque jour Le Soleil vous apportera les dernières nouvelles locales, nationales et internationales, à votre lieu de repos de prédilection... pourvu que vous ayez pris la précaution de nous envoyer, dès ce soir, l'adresse de votre résidence d'été... Faites-le dès aujourd'hui, plus tard vous pourriez l'oublier...

Remplissez ce coupon aujourd'hui même

LE SOLEIL
590 de la Couronne
Québec 2, P.Q.

525-7131
Poste 204
abonnements de vacances

ou adressez-vous à votre représentant local

Pendant les vacances, je désire recevoir mon journal à l'adresse suivante:

Nom .....

Adresse .....

De ..... (premier jour) A ..... (dernier jour)

ADRESSE ACTUELLE (PERMANENTE) .....

.....

A&P

Quelle Qualité De Boeuf Vend-On Chez A&P?

C'est une bonne question. Et c'est facile d'y répondre. Chez A&P nous ne vendons que le meilleur au Canada, le boeuf de marque rouge.

Mais ce n'est pas tout.

Ce qui suit est important!

Chez A&P nous achetons seulement le boeuf de marque rouge selon le haut standard de qualité "Super-Right".

Il y a du boeuf de marque rouge qui ne mérite pas le nom de "Super-Right".

Voyez-vous, nous sommes très difficiles quand il s'agit d'étiqueter "Super-Right" sur la viande.

Les viandes "Super-Right" est-ce une bonne raison pour acheter chez A&P?,

Une parmi tant d'autres!

Viandes "Super Right"!

DINDES lb **49c**
FRAICHES TUEES
Cat. 'A', prêtes pour le four — De 5 à 10 lb

JAMBONS FUMES CUITS
PRETS A SERVIR, QUALITE SUPER-RIGHT

PORTION DU JARRET lb **53c** | PORTION DU SOC lb **59c**

COUPES DU CENTRE ou TRANCHES lb **89c**
Moitiés de jambon — Coupe entière, aucune tranche du centre enlevée

MOITIE DU JARRET lb **59c** MOITIE DU SOC lb **69c**

JAMBONS ENTIERS lb **63c**

DINDES Pesanteur moyenne de 5 à 10 lb liv. **45¢**
A&P, CAT. "A", EMPAQUETAGE HERMETIQUE, PRETES POUR LE FOUR, MARQUE SUPER-RIGHT CONGELEES
GARANTIE A&P ... Remboursement du double de votre argent si vous n'êtes pas entièrement satisfaite de votre dinde de marque Super-Right — (Un coupon de caisse ou une étiquette sont requis, bien entendu)

Fruits Et Légumes Frais!

CERISES
Cat. "No 1" des E.-U., grosses, sucrées, juteuses
lb **49¢**

PRUNES
Variété Santa Rosa des E.-U., Cat. No 1, grosses, sucrées
lb **29¢**

Nectarines
Des E.-U., Cat. no 1 grosses, sucrées, juteuses
6 pour **39¢**

Epiceries De Choix!

BREUVAGE A&P Pamplemousse-Ananas **3** btes 48 ozs **$1.00**
Prix rég. boite 37c—Epargnez 11c

JUS DE TOMATES 7 DE FANTAISIE, A&P btes 20 ozs **99¢**
Prix en primeur!

TISSU DE TOILETTE CASHMERE pqt de 4 roul. **39¢**
Prix rég. pqt 49c—Epargnez 10c

SAIL DETERSIF EN POUDRE bte grosseur géante **$1.19**
Prix rég. boite $1.29—Epargnez 10c

CAFE Instantané MARQUE A&P jarre 10 ozs **$1.29**
Epargnez 10c

PRODUITS DE BOULANGERIE!

PAIN BLANC TRANCHE, JANE PARKER STE-FOY SEULEMENT **3** pains 24 ozs **65¢**
Prix rég. chacun 24c—Epargnez 7c

TARTE AUX CERISES JANE PARKER **2** grandes tartes de 8" 24 ozs **85¢**
Prix rég. chacune 59c—Epargnez 33c

A&P MAGASINS d'ALIMENTATION
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 2 juillet

Editoriaux tirés des journaux canadiens-anglais

L'OTAN, l'autoroute des Maritimes, les bulletins de vote, l'unité du pays

CALCULS INEXACTS

Le Mail-Star, Halifax—Avec le nombre, qui semble toujours augmenter, des recomptages rendus nécessaires à chaque élection à cause des bulletins de vote gâtés et des calculs inexacts des présidents d'élection, les partisans de l'appareil à enregistrer automatiquement les votes se trouvent dans une position renforcée. . .

Ces appareils diffèrent dans les détails mais fonctionnent à peu près tous de la même façon. Le votant dirige un poinçon vers le nom de chacun des candidats qu'il choisit pour accéder à l'administration. . .

Un appareil du genre est à la fois automatique et impartial. On ne peut pas le corrompre; de plus, moins de surveillants du vote sont nécessaires et l'impression des bulletins revient meilleur marché. Avec l'appareil, on élimine également la nécessité de verser des salaires élevés à ceux qui, actuellement, vérifient le dépouillement des bulletins individuels.

Les Etats-Unis, où déjà plus de la moitié de la population vote à l'aide du poinçon automatique, sont le seul pays où ce genre d'appareil est très répandu. Mais plusieurs autres pays songent à adopter ce système et effectuent des travaux de recherche sur leur usage. Le Canada pourrait peut-être accorder une attention sérieuse à cette innovation. — Le 15 juin.

AUTOROUTE DES MARITIMES

Le Gleaner, Fredericton — Les suggestions en faveur de la construction d'une autoroute qui ferait corridor entre les Maritimes et le reste du Canad, via les Etats-Unis, ont occupé la première place au congrès annuel de la Chambre de commerce des provinces maritimes, tenu récemment à Sydney, en Nouvelle-Ecosse. Une telle liaison routière est considérée comme nécessaire pour éliminer les problèmes posés par l'usage du passage étroit le long du Saint-Laurent; ces problèmes nuisent au commerce entre les régions de l'est et du centre du Canada et haussent les prix.

Lors de la rencontre, on a suggéré trois tracés différents et distincts pour une telle route. Une première pourrait relier Calais, dans le Maine, au New York Thruway puis se diriger vers Montréal. Des représentants d'Edmundston ont parlé en faveur d'une route entièrement canadienne beaucoup plus au nord; cette dernière suivrait le tracé actuel de la Trans-Canada sur une bonne distance, tandis qu'une route d'accès traverserait le centre du Nouveau-Brunswick, entre Newcastle et Grand Falls. Pour leur part, des représentants de la Nouvelle-Ecosse ont parlé d'une route tout à fait au sud, faisant partie de tout un système, qui comprendrait entre autres une liaison par bateaux entre les deux rives de la Baie de Fundy.

Le Gleaner favorise une route centrale qui passant par Sherbrooke, relierait directement à Montréal la route trans-canadienne des Maritimes. Nous trouvons également très intéressante la suggestion de M. Bartlett Cram, souhaitant la signature d'une entente avec les Etats-Unis, selon laquelle nos voisins construiraient ce corridor sur leur territoire, si le Canada pavait son tronçon de l'autoroute Alcan. Pour les deux pays la réalisation de ces deux projets est nécessaire; certains problèmes juridiques seraient écartés si chacun acceptait d'effectuer les travaux sur son territoire. — Le 14 juin.

TROISIEME FORCE

Le Free Press, Winnipeg — Outre la quasi-impossibilité de voir la Troisième Force de M. Steve Otto prendre forme comme groupement politique, il est fort probable que ce mouvement bien intentionné ne pourrait pas subsister assez longtemps pour réaliser quoi que ce soit — bien que son but premier, clairement établi, soit d'unir le pays. Et, si jamais il parvenait à former un groupe homogène et fort, ce serait un élément de division su sein de notre société qui a acceuilli et nourri des hommes et des femmes de plusieurs origines raciales, qui ont désiré ardemment quitter leur pays natal pour profiter d'une meilleure existence chez nous.

Les Canadiens "français" sont divisés entre eux, selon leurs différentes idées politiques. Les Canadiens que l'on dit "anglais" — mais ce genre de citoyen existe-t-il encore? — sont aussi divisés entre eux, selon leurs diverses options politiques, qui se manifestent par des nuances marquées, au sein des partis. Ce que suggère M. Otto, c'est un bloc puissant, établi purement sur des bases raciales et qui poursuivra des buts implicitement raciaux. C'est une idée totalement étrangère à la raison d'être et à la nature de la société canadienne.

M. Otto présente donc un point de vue surprenant. Il maintient qu'une lutte intense se poursuit entre les langues française et anglaise au Canada. C'est une illusion irraisonnée et ce n'est vraiment pas la question présentement en discussion. La langue anglaise doit demeurer et demeurera la langue première au Canada pour des raisons qui ne tiennent pas exclusivement du Canada. Nous vivons sur un continent où la langue la plus utilisée est l'anglais. Une société canadienne bilingue ne changera en rien cette réalité et ne constituera qu'un simple prolongement de la réalité présente, fruit des hasards de l'histoire, et sera à notre avantage. — Le 13 juin.

PEARSON ET L'OTAN

L'Albertan, Calgary — Non seulement le premier ministre, M. Lester B. Pearson, a manifesté un grand courage en déclarant aux Américains, dans son discours à Springfield, Illinois, qu'ils devaient considérer l'OTAN avec un esprit nouveau, mais il a aussi exprimé des idées du plus pur bons sens. Après tout, les temps changent et il serait absurde de croire que l'Alliance occidentale peut maintenir son statu quo face aux circonstances.

Le premier ministre n'adoptait pas une telle attitude pour la première fois. Comme il l'a rappelé à son auditoire, déjà en 1964 — soit longtemps avant que le président de Gaulle ne pousse la crise actuelle à un point critique en annonçant que la France se retirerait de l'organisation militaire de l'OTAN — le Canada a suggéré une adaptation de l'organisation mais "on a fait très peu" en ce sens. . .

Dans son discours, M. Pearson n'a accordé son appui à personne en particulier. Il a reproché au président de Gaulle d'exagérer dans sa décision unilatérale de retirer la France de l'organisation de défense de l'OTAN. Toutefois, en même temps, il a critiqué les Etats-Unis — du moins par des allusions — qui ne veulent pas se rendre compte que les circonstances, ayant provoqué la formation de l'Alliance occidentale en 1949, n'existent plus, ou du moins qu'elles n'ont plus la même importance, vu les relations meilleures entre l'Ouest et l'Est. Il a également laissé entendre que les Américains devraient prendre conscience que les faiblesses caractéristiques de l'Europe immédiatement après la guerre ont été éliminées, probablement grâce à une organisation appelée Otan, créée avec la puissance des Etats-Unis. Selon M. Pearson, l'Europe continentale se sent assez forte aujourd'hui pour remplir un rôle qui lui revient de droit dans les décisions de l'OTAN. — Le 14 juin.

Sur la corde raide

Le Colonist, Victoria — Le premier ministre Pearson, prenant la parole devant la Federal Union Incorporated — association qui se dévoue à l'avènement d'une fédération des pays atlantiques — a donné l'avertissement qu'il était dangereux de condamner la France, qui apparemment désire une réforme de l'Organisation du Traité de l'Atlantique-nord.

S'aventurant sur une corde raide au point de vue diplomatique, M. Pearson n'a pas affirmé explicitement que l'on devait blâmer les Etats-Unis du fait que la France veut retirer son appui militaire à l'OTAN et exiger que les bases américaines et canadiennes sur le sol français soient évacuées pour lui être remises. M. Pearson aurait bien pu exposer son idée clairement. Ce qu'il voulait insinuer était assez clair.

Non sans précaution, il a admis que le président de Gaulle avait probablement exagéré, lorsqu'il avait annoncé son étonnante décision. Mais il a immédiatement présenté des excuses au nom du général récalcitrant.

Les pays membres, autres que la France, croient que l'Europe n'est pas encore suffisamment forte pour partager de plein droit les décisions de l'OTAN, a déclaré le premier ministre. La plupart des alliés seront d'accord avec cette déclaration très nette...



SUR LES TRACES DES MISSIONNAIRES — Un instituteur de Belleville, Ont., se propose d'organiser, l'an prochain, un pèlerinage qui empruntera la route suivie par les missionnaires jésuites partis de Québec pour atteindre la baie Georgienne.

Un instituteur veut faire un pèlerinage sur la route des missionnaires jésuites

BELLEVILLE, Ont. (PC) — Un instituteur de Belleville se propose d'effectuer, l'an prochain, un pèlerinage "purement spirituel" sur le parcours que les anciens missionnaires jésuites ont suivi en canot, il y a 300 ans. Ces missionnaires étaient partis de Québec pour aller fonder la première mission catholique dans la région de la Baie Georgienne.

Je ferai ce pèlerinage en souvenir des premiers missionnaires canadiens, précise M. J. C. Wilson.

Il ne s'agit pas d'un voyage de caractère publicitaire à l'occasion de l'année du Centenaire et M. Wilson ne tentera pas de reproduire les conditions dans lesquelles le voyage s'accomplissait il y a trois siècles.

Six personnes participeront "ou" probablement à ce pèlerinage, effectué sous les auspices d'une association nommée la Guilde de Saint Jean de La Lande.

Durant les neuf dernières années, cette association a organisé plusieurs pèlerinage depuis Toronto jusqu'à 90 milles au nord de Midland. M. Wilson a pris la tête de plusieurs d'entre eux jusqu'au Sanctuaire des martyrs, dans cette ville de la Baie Georgienne.

Des citoyens de toutes les religions ont pris part à ces marches, des mennonites, des luthériens, des anglicans et même le fils d'un ministre de l'Eglise unie.

Mission reconstruite

Le parcours qu'ont suivi les missionnaires dans leurs canots est encore imprécis. M. Wilson a rappelé qu'on étudiait encore les récits des premiers missionnaires pour connaître leurs voyages avec plus d'exactitude.

Ils ont tout probablement remonté le Saint-Laurent, puis les rivières Ottawa et Mattawa, et ensuite, au lac Nipissing, ils auraient descendu la Rivière des Français jusqu'à la Baie Georgienne.



Du nouveau! Une nouvelle sauce "hot chicken" au goût bien de chez nous.

Vos 2 premières boîtes gratis!

Une nouvelle sauce "Hot Chicken", d'un goût piquant bien de chez nous. Riche, épicée, semée de fragments de poulet. Une sauce dont toute la famille raffolera. Elle a toute la saveur d'une vieille recette du Québec.

Et vous obtenez vos deux premières boites absolument gratis. Achetez deux boites de sauce "Hot Chicken" Franco-American, puis postez les deux étiquettes, ainsi que vos nom et adresse et le prix payé à Franco-American Sauce Hot Chicken, C.P.722, Montréal 39 P.Q. Le prix d'achat des deux boites vous sera remboursé par retour du courrier. Ne manquez pas de profiter de cette offre spéciale. C'est pour vous l'occasion de servir à votre famille, absolument gratis, une nouvelle sauce, piquante et délicieuse. Il n'y a rien de mieux pour relever un repas de poulet, dinde, pain de viande ou boeuf haché que la nouvelle sauce "Hot Chicken" Franco-American. La nouvelle sauce "Hot Chicken" au goût bien de chez nous.

Les trois échancrures du Cap Trinité ont une légende, celle de l'Indien Mayo

CHICOUTIMI — Les Indiens l'appelaient Pitchitaouitcchez. Aujourd'hui, on l'appelle Saguenay. Partant de Tadoussac, le mamelon, le navigateur peut remonter dans ses fjords jusqu'à Chicoutimi, jusqu'où c'est profond. Peut-être se sera-t-il attardé en prenant au passage la baie des Ha! Ha! pour la rivière elle-même. Cette baie, avec le détour que Shipshaw, l'obstacle, l'oblige à exécuter, sont les deux seules irrégularités qu'il rencontrera, par temps calme. Si ce n'était les rapides qui parsèment la rivière de Chicoutimi au lac Saint-Jean, il entrerait lentement par cette voie d'eau, au coeur du Saguenay, pays d'où l'eau jaillit.

Nous rappelant la signification des noms indiens qui jalonnent cette rivière, il nous revient en mémoire les légendes qui sont nées sur ses bords. Celles du Cap-Trinité ont toujours retenu l'attention. La forme particulière de cette montagne a suscité la très belle explication que voici. Que l'on se représente, campés dans l'anse E'arnité, un vieil Indien racontant à son fils comment fut taillée cette gigantesque sculpture naturelle.

"C'est ici même, en cet endroit, mon fils, que le bras du Tout-Puissant avait lancé, à travers les espaces, ce monstre orgueilleux qui ne cessait de vomir sa haine dans le grand fleuve devenu son cachot.

Or, un clair matin, un géant merveilleux s'en vint chasser ici, c'était Mayo, notre premier ancêtre. Il était grand comme l'un des pins qui couronnent le sommet de ces caps et il était si fort qu'il arrachait de ses bras nerveux les plus puissants sapins de nos forêts... De puis deux jours entiers, Mayo, parti de cette baie, là-bas, où l'astre qui nous éclaire va bientôt surgir, poursuivait sa course et, pour la dernière fois, l'aube allait franchir l'horizon avant qu'il n'arrivât dans son domaine de chasse. Que voit-il soudain? Devant lui, le fleuve en courroux se soulève comme sous l'effort de l'ouragan dans les bois de tes pères... Et le canot de Mayo ne veut plus avancer. Le père de nous tous avait reçu du Très-Haut une promesse solennelle. Dans ses moments de détresse, il n'avait qu'à crier vers lui pour éprouver aussitôt les effets de son bras vengeur. Le sublime chasseur jette un cri vers le ciel et s'apprête à dompter le monstre qu'il cherche à distinguer au milieu du fleuve. Enfin, il aperçoit sa face grimaçante et il voit sa tête affreuse qui se dirige vers lui. Mayo nage avec vigueur vers la rive. Tout à coup, le démon fait un bond et s'élance sur le canot du géant. Mais Mayo l'attend. A cet instant, une force surnaturelle se glisse dans ses veines: il saisit la bête au vol et, la prenant pas la queue, il la fait tournoyer au-dessus de sa tête puis lui brise le front sur le mont qui s'élève ici. Le démon n'était pas encore sans mouvement, pourtant cette tête endurcie avait broyé la roche, laissant au flanc du cap une large échancrure... Par trois fois, l'impitoyable chasseur battit ainsi de la tête du monstre le grand mont blessé... Et voilà, mon fils, la raison de ces trois larges entailles que tu vois dans ce cap au sommet duquel, depuis, aucun arbre n'a poussé." (1)



FACE A FACE — Souvent l'homme et le Saguenay se tiennent ainsi, face à face. Lequel des deux apprivoise l'autre, le soumet à sa force ?

Une autre légende, dont l'auteur qui nous la rapporte n'est identifié que par ces trois lettres, FRC, nous parle de l'esprit qui hante les lieux où trône la merveilleuse montagne qui fertilise l'imagination des hommes.

Au cours d'une expédition, les Montagnais avaient ramené, parmi leurs prisonniers, une robe-noire que les guerriers avaient renoncé à sacrifier. Un guerrier influent, Onitchu, n'ayant pas réussi à les faire changer d'idée, se précipita sur le jeune prêtre pour lui faire subir lui-même le poids de sa justice.

Un jour qu'Onitchu était à la chasse avec ses compagnons, un orignal l'attira sur le sommet du cap. Comme Onitchu était le plus rapide des Montagnais, il se trouva bientôt seul avec l'animal qu'il blessa d'un coup de fusil. L'animal terrifié s'élance du rocher et disparaît immédiatement.

"Onitchu se précipite au bord du fjord. Il glisse et tombe. Il accroche une branche qui cède sous son poids et voit avec horreur qu'il ne lui reste que la mort cmome partage. Poussant un cri il tombe et quand ses compagnons arrivent sur les lieux, Onitchu a disparu sous les glaces du Saguenay. Le chef à la tête grise dit gravement: "La robe-noire est vengée".

Le disparu est resté pour les indiens l'esprit du Cap-Trinité. (2)

(1) **Le Tour du Saguenay,** Damase Potvin.

(2) **The Watchman,** numéro du 18 décembre 1890.

Les presbytériens de langue française de Québec auront bientôt leur église

Les fidèles de l'Eglise réformée de France, (presbytérienne), de Québec, auront bientôt leur propre temple paroissial.

Le révérend Jean Cruvellier, pasteur de la paroisse Saint-Marc, a effectivement révélé, hier, au cours d'une entrevue, qu'avec l'accroissement du nombre des fidèles de l'Eglise réformée de langue française à Québec, l'on a ressenti l'urgent besoin d'avoir un temple religieux en propre.

Les fidèles presbytériens de langue française de Québec avaient jusqu'ici leurs offices liturgiques à l'église presbytérienne Saint Andrew's de la rue Cook, dans le quartier latin.

Le Rév. Cruvellier a dit que l'on souhaite établir ce temple, si possible, dans les limites de Québec, Sillery ou Sainte-Foy, cités où demeurent la plupart des fidèles.

Il a dit que des recherches sont menées ça et là afin de trouver une propriété qui pourrait sans trop de frais, être transformée en un temple adjacent à la résidence du pasteur.

Il a ajouté que des constructeurs d'habitations ont été ou seront incessamment rencontrés à ce sujet, dans le but d'en obtenir des suggestions et même des propositions concrètes.

Il a par ailleurs admis que des offres intéressantes lui ont été faites au cours des, derniers mois mais qu'il a dû les décliner pour faire face aux exigences des règlements municipaux des villes concernées, sur le plan d'urbanisme, par exemple.

Néanmoins, le Révérend Cruvellier s'est dit profondément touché de l'esprit oecuménique manifesté par ses amis catholiques qui lui ont apporté un appui moral dans la poursuite de ce projet. Il croit que grâce à cte état d'esprit, les difficultés du moment pourront être aplanies et que ses fidèles auront bientôt le temple dont ils souhaitent voir la construction, depuis trois ans.

De sa fûture église, le Révérend Cruvellier veut faire une présence et un témoignage de l'Eglise réformée (presbytérienne française) sur le sol québécois.

Prestation de serment de nouveaux avocats

C'est cet après-midi à 4 heures que les nouveaux avocats de Québec prêteront serment.

La cérémonie sera présidée par le bâtonnier du Barreau de Québec, Me Roger Thibodeau.

La prestation de serment se fera dans la salle du conseil, au Palais de Justice.

AVIS

Avis est par les présentes donné que conformément à un contrat exécuté le 21 mars 1966 sous les termes duquel tous les comptes à recevoir et autres comptes et dettes, présentes et futures dû à Pachemco Corporation Limited ont été cédés à la Banque Canadienne Impériale de Commerce et que ladite cession a été dûment enregistrée dans la division d'enregistrement du Comte de Levis le 18 juin 1966 sous le numéro 173,820.

Shawinigan, P.Q., le 23 juin 1966.
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE
par: A. A. Secours, Gérant.

CITE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LA FOURNITURE D'UN TRACTEUR-CHARGEUR SUR PNEUS D'UNE CAPACITE DE 3-4 VERGE CUBE" et adressées au greffier de la cité, hôtel de ville, Québec, seront reçues d'hui à LUNDI, le 11 juillet 1966 à TROIS HEURES P.M. (heure avancée de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de l'ingénieur en chef à la chambre 446.

QUEBEC, CE 27 juin 1966.
LE GREFFIER DE LA CITE
ADOLPHE ROY, avocat

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LA MODERNISATION DE DEUX OU QUATRE CHAMBRES DE TOILETTE A L'ETAGE DE LA MEZZANINE DU COLISEE" et adressées au greffier de la cité, hôtel de ville, Québec, seront reçues d'hui à LUNDI, le 11 juillet 1966, à TROIS heures p.m. (heure avancée de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de l'ingénieur en chef à la chambre 446.

QUEBEC, CE 27 juin 1966.
LE GREFFIER DE LA CITE
ADOLPHE ROY, avocat

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO 200-926

PROJET: Construction d'une barrière pour l'atténuation du son - Système de transport en commun — Montréal, P.Q.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

LE MERCREDI 13 JUILLET 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. à Montréal. Les entrepreneurs généraux et les entrepreneurs en industrie plastique peuvent s'en procurer auprès du Service des Plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay), Montréal ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe, Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
Secrétaire.
1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Comparez nos prix

Carrier & Goulet inc.

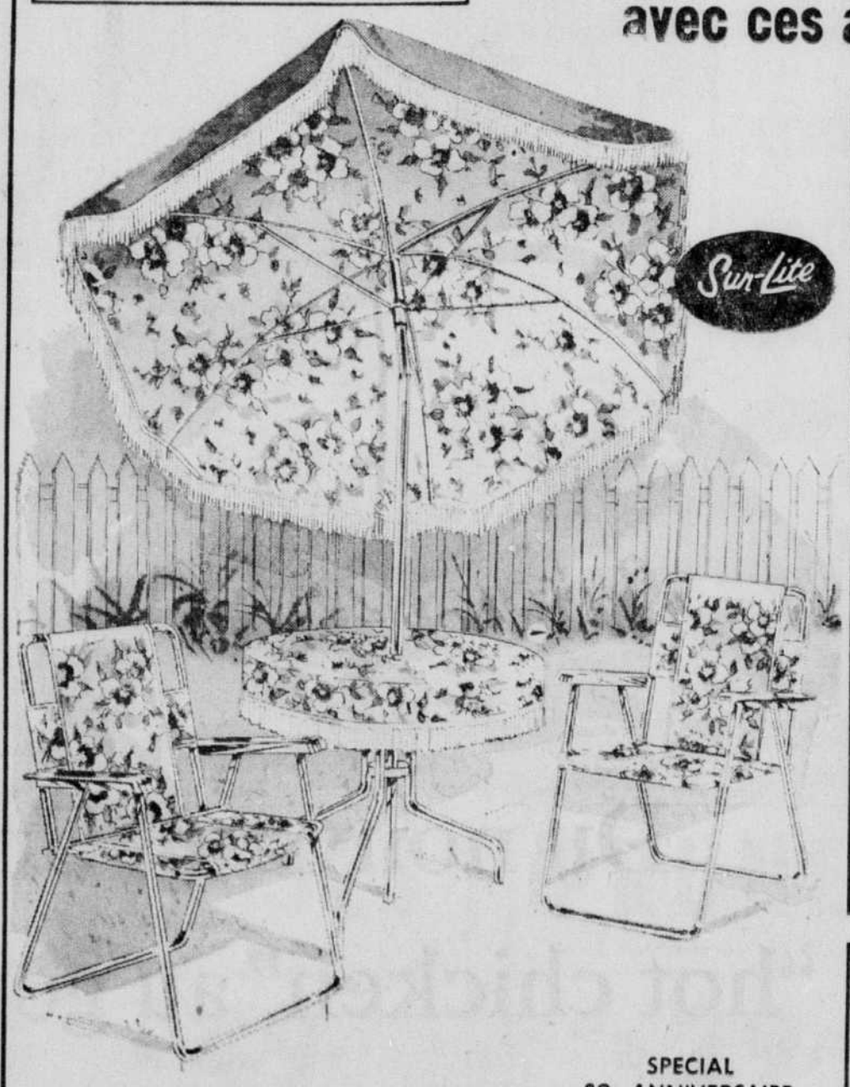
345 rue du Pont — Tél.: 522-5291

STEAK POINTE DE SURLONGE	LB 99c	POITRINES DE POULET EMBALLAGES DE 2½ LBS	LA BOITE 1.59
T BONE STEAK BIEN TRIME	LB 95c	POULES FRAICHES EVISCEREES CATEGORIE A, 5 LBS ET PLUS,	LB 51c
CROUPE DE BOEUF TANT QU'IL Y EN AURA	LB 30c	DINDES ROULEES POUR BUFFETS FROIDS ET SANDWICHES	LB 1.39
ROSBIF EPAULE	LB 55c	CUISSES DE DINDE	LB 45c
BOEUF HAUT DE COTE	LB 44c	DINDES FRAICHES ABATTUES CATEROGIE A ENVIRON 15 LBS	LB 41c
ROSBIF TALON GELE	LB 69c	POULETS FRAIS 3 A 4 LIVRES CATEGORIE A	LB 43c
DEVANT DE VEAU DE LAIT A PARTIR DE	LB 39c	POULETS FRAIS EVISCERES GRADE A 5 LIVRES ET PLUS	LB 61c
ROLL DE VEAU COMPLET 6 LIVRES ET PLUS	LB 64c	POULET CUIT 3 A 4 LBS AVEC SAUCE	LB 52c
CERVELLE DE VEAU BOL DE 12 ONCES	LB 25c	CRETON FRANCAIS 12 ONCES	55c
ROSBIF DE SURLONGE DESOSSE, COMPLET OU MOITIE	LB 87c	FESSES FUMEES	LB 59c
LANGUE DE BOEUF DE PORC ET DE VEAU	LB 49c	SAUCISSE FRAICHE	3 LBS 1.00
ROGNON DE BOEUF	LA LB 29c	COTTAGE ROLL COMPLET	LB 69c
PATTE DE LARD	LA LB 23c	SAUCISSON COMPLET	LB 29c
CHOPS DE PORC GELES D'EPAULES	LB 59c	JAMBON EPAULE GENRE PICNIC	LB 47c
DEVANT D'AGNEAU COMPLET	LB 25c	JAMBON HACHE 12 ONCES	55c
GRAISSE PUR LARD CHAUDIERE DE 40 LBS	6.00	TETE FROMAGEE 12 ONCES	30c
PORC FILET 5 A 7 LBS	LB 63c		

VENDREDI PROCHAIN
FERME TOUTE LA JOURNEE
S.V.P. DONNER VOS COMMANDES DE BONNE HEURE

Legaré

Vous aidera à jouir davantage DE VOS VACANCES avec ces articles appropriés!

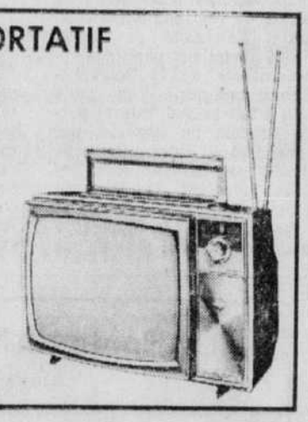


JOUISSEZ DU BEAU TEMPS

Avec cet ensemble en aluminium 5 morceaux, de fabrication en tuyautage d'un pouce, léger et à l'épreuve des intempéries. Recouverts d'un vinyle à motifs fleuris d'entretien facile. Les 5 morceaux à un prix insurpassable ou disponibles séparément, si désiré. Parasol géant de 6½', bordure frangée, tige d'aluminium avec baleines pour plus de solidité, 26.95. Table à parasol de luxe, finie en émail luisant, 33" de diamètre, 11.95. Housse de table frangée, assortie au parasol, 3.95. Deux chaises pliantes avec siège et dossier renforcés, 6.95 chacune.

SPECIAL 89e ANNIVERSAIRE
49.95
Aucun dépôt, 2.25 par mois

TELEVISEUR PORTATIF "WESTINGHOUSE" 12"



Idéal pour toutes les pièces de la maison et aussi pour votre chalet d'été. Facile à transporter, ne pèse que 17 livres. Choix de brun ou charbon. Ecouteurs personnels.
SPECIAL 89e ANNIVERSAIRE
149.95
Aucun dépôt, 1.75 par semaine



Contrôle facilement accessible
Sac à gazon inclus

TONDEUSE A GAZOLINE
Equipée d'un moteur "Briggs & Stratton" de 3 c.v. et 4 cycles. Démarrage en enroulement. Hauteur de la coupe ajustable. Seulement 3.50 par mois.
SPECIAL 89e ANNIVERSAIRE
79.95

BICYCLETTES 'RALEIGH'



Fabriquées en Angleterre! Guidon, jantes, moyeux et support des pédales, plaqués chrome. Fini métallique bondérisé. Jeu d'accessoires inclus.
SPECIAL 89e ANNIVERSAIRE
49.95

Aucun dépôt requis et jusqu'à 36 mois pour payer, si désiré. (Taxe de vente payable à l'achat). Nous finançons notre crédit.

Legaré
7 étages pour mieux vous servir

600 est rue ST-JOSEPH - Tél.: 529-0141
CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS - Tél.: 524-7688 — LAUZON - 2 rue ST-JOSEPH - Tél.: 837-5144
BAIE ST-PAUL - 89 rue ST-JEAN-BAPTISTE - Tél.: 435-2439
"FERME TOUTE LA JOURNEE, VENDREDI LE 1er JUILLET, JOUR DE LA CONFEDERATION"
Plus de 90 magasins au Québec pour mieux vous servir!



CÉLÉBREZ LE 99e ANNIVERSAIRE DU CANADA...AVEC LA VENTE À 99¢

au marché amical DOMINION



Profitez des ÉCONOMIES nombreuses pour vous au DOMINION!

Suivez la foule au Dominion pour célébrer le 99ème anniversaire du Canada en profitant des prix économiques lors de la grande vente à 99¢ dans tout le magasin. Vous y trouverez un choix spécial de tous vos aliments d'été préférés en réalisant des économies substantielles sur les... aliments en conserve... les articles préférés pour les vacances... un assortiment merveilleux de toutes les marques fameuses que vous connaissez et appréciez. Et n'oubliez pas aussi les marques de qualité Dominion pour des économies supplémentaires. Les salades croustillantes enrichissent tous les repas et Dominion reçoit chaque jour des légumes frais de la région! Enfin, souvenez-vous que c'est la viande qui fait le repas. Pour un arôme naturel, une saveur naturelle, et une tendreté naturelle garanties, fiez-vous à Dominion... c'est surtout à cause de la viande!

ÉCONOMIES POUR LE LONG CONGÉ DE LA CONFÉDÉRATION!

CONCOURS DES TIMBRES DOMINO
GAGNANTE DU MAGNIFIQUE CADEAU
Mme C. QUESNEL
9540 rue Central, Lasalle, P.Q.



FERME TOUTE LA JOURNEE VENDREDI LE 1er JUILLET

HEURES D'OUVERTURE: JEUDI
DE 8 45 A.M. A 6 00 P.M.

C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE

POULETS A ROTIR

Frire ou Bar-B-Q.
Catégorie "A" — Inspectés par le Gouvernement — Eviscérés — Frais tués

ACHETEZ AVEC CONFIANCE
Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!

2-3 lb SPECIAL! lb 35¢

DEMI-POULETS Assaisonnés Prêts à Cuire Délicieux lb 49¢

JAMBONS Genre Diner lb 1.19
"Legrade" Cry-O-Vac — Prêts à Servir

"WIENERS" "Legrade" Pqt 1 lb 59¢
Savoureuses — Juteuses

PAIN DE POULET 2 pqts 6 oz 65¢
"Legrade" Pour Collations ou Pique-niques

FROMAGE "DOMINO" Spécial! 3 pqts 8 oz 99¢
en Tranches — Ordinaire — Au Piment ou Fort

CRÈME GLACÉE 3 CHOPINES 75¢
Richmello — Délicieuse avec fraises — Rég. .85

MARGARINE "Golden Girl" Spécial! 3 pqts 1 lb 99¢
En vedette cette semaine !

CONFITURES "AYLMER" Spécial! 5 pots 9 oz 99¢
Avec Pectine — Assorties en vedette!

RELISH "PICALLI" Spécial! 3 pots 16 oz 99¢
ou Cornichons (Bread & Butter) "Heinz"

JUS DE TOMATES bte 48 oz 39c
De Fantaisie "Bright" Spécial!

DETERGENT LIQUIDE Spécial 85c
Achetez 1 - 24 oz, obtenez 1 - 12 oz et 1 - 24 oz GRATUIT

BREUVAGES "ALLEN'S" 3 btes 48 oz 99c
Assortis — Spécial!

PAPIER DE TOILETTE 2 pqts 4 roul. 99c
"Ballet" Coul. assorties (Pqt 4 roul.)

PAIN AUX RAISINS 2 pains 16 oz 39c
"Richmello" Spécial!

ALIMENTS CONGELES!

TARTE aux POMMES 24 oz 43¢
"Farm House" Spécial!

JUS D'ORANGE 4 btes 6¼ oz 95¢
"Dominion"

EPINARDS 4 pqts 12 oz 95¢
En Feuilles ou Morceaux

Dans les Grands Marchés!

GLACIERE ch. $1.99
de Foam — avec Poignée en Métal

SHAMPOOING Bout. 12 oz 99¢
"Clear" (Bout. 4 oz 39¢)

DENTIFRICE Tube Rég. 39¢
"Crest" au Fluoristan

PRODUITS "LEGRADE"

SAINDOUX 2 pqts 1 lb 45¢
"Legrade"

JAMBON EN CONSERVE Bte 1½ lb $1.83
"Legrade" Spécial!

FRUITS et LÉGUMES FRAIS

FRAISES FRAICHES

No 1 de l'Ontario Sucrées — Délicieuses avec crème glacée "Richmello" — Panier comble 1 Chopine 49¢

CANTALOUPS CHACUN 29¢
Californie - No 1 - Frais - Large

BLE D'INDE EN EPIS 6 pour 49¢
No 1 de Floride — Jeune — Tendre

NECTARINES La lb 33¢
Californie - No 1 - Sucrées - Juteuses

RADIS FRAIS 3 pour 19¢
No 1 - Du Québec - Ajoute du piquant à vos salades

TOUT EST GARANTI
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!
Prix en vigueur jusqu'à samedi le 2 juillet à:
TOUS LES MAGASINS DE LA VILLE DE QUEBEC ET MONTMAGNY, P.Q.
DOMINION STORES LIMITED

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat SERVIETTES de papier "Kleenex" assorties Paquet 150 57¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat SAVON "Zest" 3 pains rég. 49c Format pour le bain 2/49¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CAFE MOULU "Chase & Sanborn" Sac 1 lb 97¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CHOCOLAT en morceau "Hershey" Paquet de 12 oz 59c Paquet de 6 oz 33c — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat ALIMENTS pour bébé "Heinz" Junior ou tamisé Pots 8 oz 2/41c ou pots 4½ oz 2/23c — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat SEL de FRUITS "ENO" en sachet Paquet 59c — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CITRONS "Sunkist" 1 douzaine Grosseur 140 — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat BACON sans couenne "Legrade" Paquet 1 lb — Termine sam 2 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CORNICHONS entiers "Dill" "Coronation" Pot 32 oz 47¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat EAU de JAVEL concentrée "Mix-O" Cruche 128 oz 88¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat SAUCE "Hot Chicken" "Gaza" 2 boites 14 oz 41¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat FROMAGE en pâte "Domino" Pot 16 oz 69¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

100 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CIGARETTES "Belvedere" 1 carton 25 pqts. rég. ou 1 carton 20 pqts. rég. — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat SHAMPOOING "Head & Shoulders" Tout format — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat TOMATES importées Celio 2 lb — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat VEAU ROULE désossé "Legrade" — Termine sam 2 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat FROMAGE tranché rond "Black Diamond" Paquet 8 oz 45¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat VIANDE en pâte "Cordon Bleu" 3 boites de 3 oz — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat MELANGE à soupe "Lyon's" poulet et nouilles 2 env. 25¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat DETERSIF liquide "Domino" Cont. 64 oz 1.13 — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat JUS D'ORANGE frais "Dominion" Bout. 32 oz 55¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat SACS à REBUTS en poly. Tout format — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CELERI Pascal de Californie Grosseur 24 — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat JAMBON CUIT "Legrade" tranché Paquet de 6 oz — Termine sam 2 juillet au DOMINION

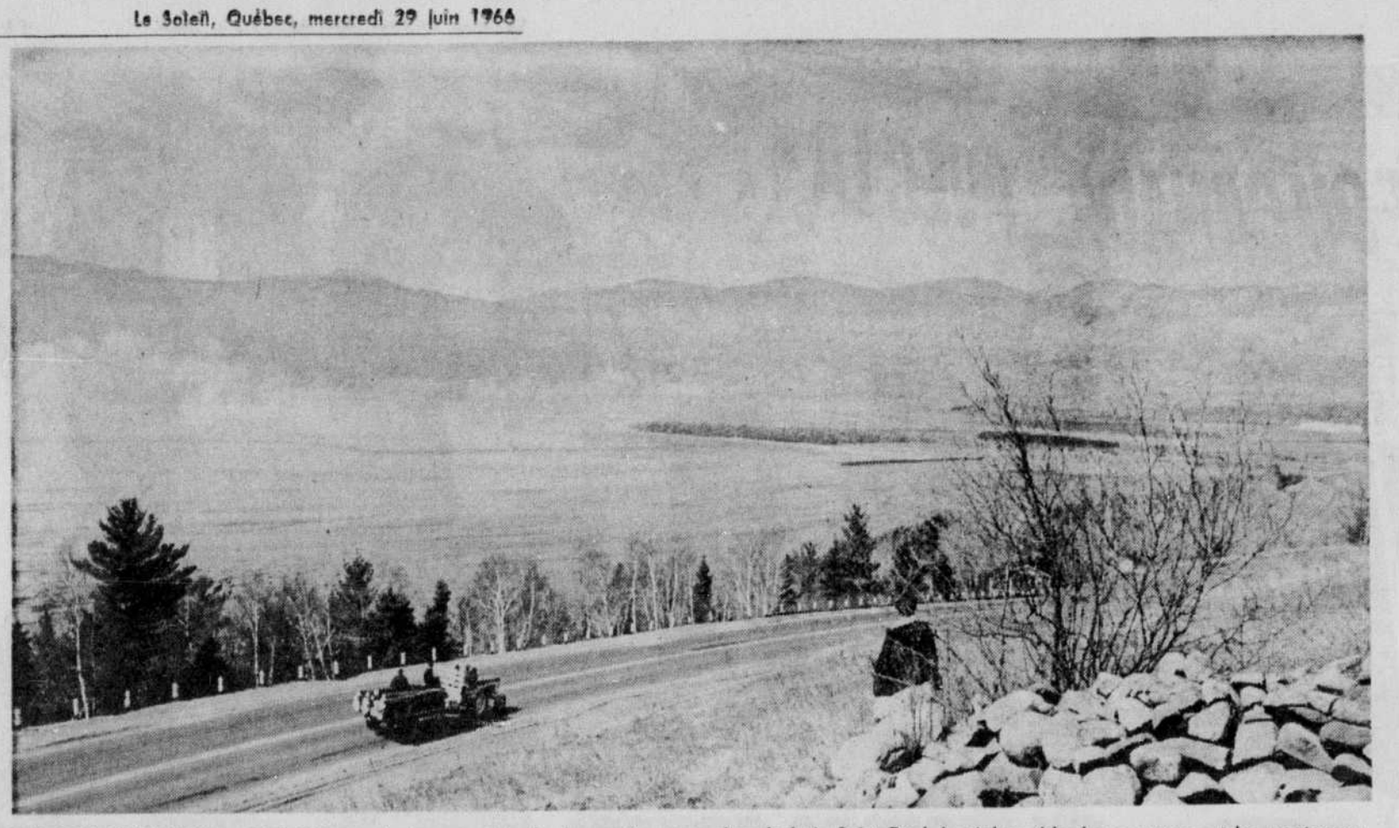
50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat PATATES chips - Sac jumelé "Humpty Dumpty" Sac 13 oz 69¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat VIANDE en pâte "Cordon Bleu" 2 boites de 7 oz — Termine mar 5 juillet au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat CEREALES de riz sucré "Tintin" Paquet 7½ oz 43¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat ARACHIDES mondées "Domino" Boîte 1 lb 65¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat JUS D'ORANGE frais "Dominion" Bout. 64 oz 95¢ — Termine mar 5 juillet au DOMINION



A LA BAIE SAINT-PAUL — Précédée par la brume matinale, la marée monte dans la baie Saint-Paul. Le ciel se vide de ses nuages et les montagnes s'enluminent. Paysage grandiose ! Panoramique comme le comté de Charlevoix sait en offrir ! Le long des clôtures de pierres, ce sont des jardins de fleurs sauvages. A cause de ses dimensions, le paysage est baigné de silence, un silence réconfortant, propice aux idées neuves. A ce temps-ci de l'année, les campeurs sont nombreux dans la région. Qui leur en ferait reproche ?

Un couple de Montréalais met 15,000 heures pour reconstituer le temple de Jérusalem en miniature

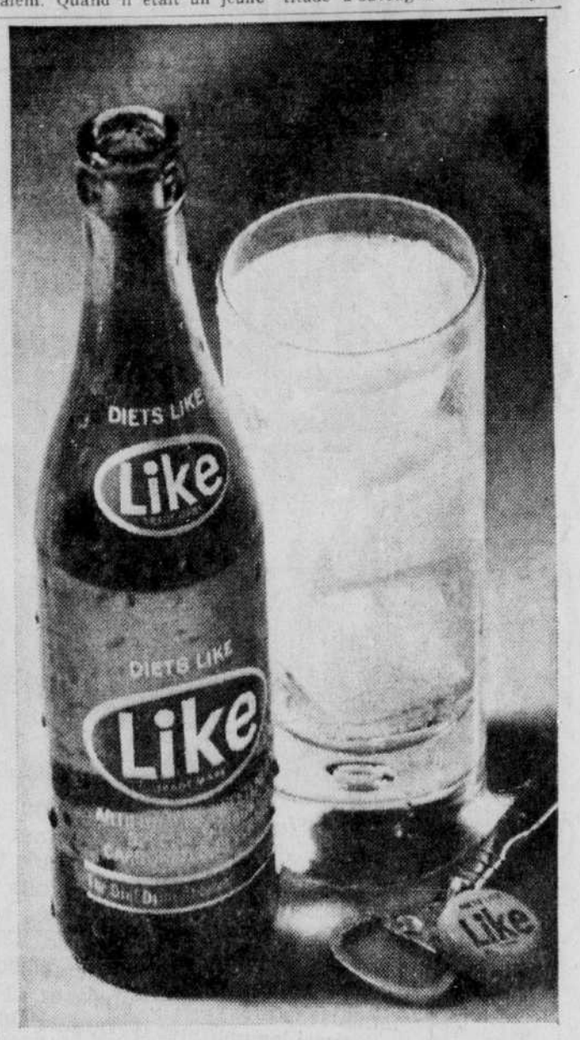
MONTREAL (PC) — Retourner en un instant 2,000 ans en arrière dans l'histoire du genre humain. Jésus a prêché ici. Il s'est assis sur ce banc et il a causé avec Joseph à cet endroit.

Tout cela semble tellement réel bien qu'il ne s'agisse que d'une reproduction miniature mais impressionante du fameux temple de Jérusalem — riche en histoire, en aventures romanesques, en pillages et surtout en religion.

Aujourd'hui, l'emplacement du temple original est occupé par la mosquée d'Omar, dans le secteur jordanien de la Ville Sainte. La présente mosquée a été construite en l'an 667 de l'ère chrétienne. Cependant, le premier temple construit sur ce même emplacement avait été érigé par le roi Salomon près de 1,000 ans avant le Christ. Ce temple devait subir la destruction, être reconstruit puis considérablement modifié avant de disparaître à tout jamais en l'an 135 A.D.

La maquette mesurant 16 pieds par 16 est une reproduction fidèle du temple tel qu'il était en l'an 20 avant J.-C., quand il a été reconstruit et embelli par le roi Hérode. Les créateurs de cette oeuvre qui a exigé une patience inouie sont M. Lazare Halberthal et sa femme Suzette qui y ont consacré plus de 15,000 heures de travail. Une multitude de matériaux sont entrés dans la construction de ce véritable chef d'oeuvre qu'est cette reproduction fidèle du temple de Jérusalem. Sa valeur en argent est inestimable.

Les recherches qui ont précédé la construction ont nécessité la consultation de savants talmudiques éparpillés aux quatre coins du globe: Rome, Paris, Londres et, bien entendu, Jérusalem. Quand il était un jeune avocat à Bucharest, Lazare Halberthal a adressé des centaines de lettres et lu une multitude d'ouvrages sur ce sujet.



La même saveur moins les calories!*

Toute la saveur naturelle de la limette et du citron frais!

*Une seule calorie par verre.

Like le breuvage diététique de Seven-Up au goût de citron-limette.

VB1105F

Le régime communiste hongrois demeure très sensible à toute allégation de mécontentement

BUDAPEST (PC)—Vers la fin de février, le plus important des journaux du Parti communiste hongrois a divulgué l'arrestation d'un grand nombre de personnes accusées de conspiration et de sédition.

Dans certains milieux, à l'étranger, on a interprété ce développement comme signifiant qu'une situation explosive se préparait depuis quelque temps déjà dans ce satellite communiste de 10,000,000 d'habitants.

Des rumeurs couraient qu'un remaniement ministériel avait eu lieu.

Les autorités hongroises ont vigoureusement démenti ces rumeurs, assurant les correspondants étrangers et les diplomates que toute suggestion laissant entendre qu'un soulèvement populaire mijotait n'était que pure invention.

Cet épisode démontre que près de 10 ans après le soulèvement de 1956, le régime communiste demeure ultra-sensible à toute allégation de mécontentement populaire. A vrai dire, les observateurs étrangers en poste à Budapest sont pratiquement unanimes pour affirmer que les récentes arrestations massives ne reflètent pas précisément une vague de mécontentement populaire.

Fin de l'amnistie

La police secrète avait apparemment mis aux arrêts, au cours "une période de plusieurs mois, un certain nombre de personnes qui avaient déjà été condamnées pour crimes politiques mais qui avaient été relâchées en 1963 à la faveur d'une amnistie générale. Un certain nombre de prévenus avaient été arrêtés pour la première fois lors du soulèvement de Budapest de 1956. D'autres, dont trois prêtres catholiques qui faisaient de l'organisation Regnum Marianum, avaient été appréhendés une première fois en 1961.

La police secrète est passée à l'action au terme d'une période d'amnistie de trois ans. Si les prévenus n'avaient pas récidivé au cours de cette période, les sentences originales auraient été effacées. Dans les circonstances, ceux qui ont été arrêtés de nouveau sont passibles de peines d'emprisonnement sévères en plus de la possibilité de terminer la partie non complétée de leur condamnation antérieure.

Hausse du coût de la vie

Bien que le journal communiste eut fait allusion à une "conspiration pour renverser le gouvernement" et à une "sédition sinistre", les porte-parole du gouvernement ont fait de leur mieux pour atténuer toute l'affaire. Or, ces révélations ont été faites peu après l'adoption d'une hausse sensible des prix des denrées alimentaires, ce qui n'a pas été sans provoquer un vif mécontentement parmi le peuple. Ces augmentations entrent dans le cadre d'un programme progressif de réforme économique. Un certain nombre de Hongrois ont été arrêtés parce qu'ils se sont montrés trop véhéments dans leurs critiques en ce qui a trait à la hausse du coût de la vie.

Ces arrestations, ajoutées à celles des prisonniers politiques qui avaient bénéficié d'une amnistie, a créé l'impression chez certains que le régime communiste de Budapest était soumis à des pressions croissantes. D'ailleurs, les adversaires du gouvernement notent que si ce n'était de la présence des troupes soviétiques en Hongrie, le système communiste s'écroulerait. Ils affirment que la popularité du comunisme n'a cessé de diminuer avec le résultat que les effectifs du parti s'en ressentent considérablement.

"Les seuls qui sont demeurés membres du parti sont les fonctionnaires de l'Etat", a affirmé un adversaire du gouvernement.

Plus de liberté

Mais tout indique que plusieurs des choses pour lesquelles les patriotes hongrois se sont battus en 1956 ont été obtenues. Le niveau de vie s'est amélioré, les contrôles de la police ont été graduellement relâchés et le régime tolère même des critiques discrètes.

"Il n'y a pas d'excuse et il ne peut y en avoir pour ceux qui s'en prennent à notre régime", déclare le gouvernement.

Pour ce qui est de Budapest elle-même, l'atmosphère semble sereine. La ville de 2,000,000 d'habitants possède un charme, voire même une certaine sophistication qui est rare derrière le rideau de fer.

La population de la capitale Hongroise se vante de ce que la ville possède tous les charmes de Vienne sans être toutefois aussi commercialisée que la capitale autrichienne. Les citoyens de Budapest sont on ne peut plus fiers de le falaise de Buda qui surplombe la majestueux fleuve bleu qui décrit un immense cercle dans son cheminement vers le sud.

Formée en 1873 par la fusion de Buda et de Pest, la métropole hongroise se vante de posséder une autre distinction au sein du monde communiste. Bien que les autorités marxistes affirment que sous l'empire austro - hongroise la Hongrie ait été soumise à une certaine discrimination économique, la ville de Budapest conserve jalousement ses liens sentimentaux et culturels avec cette période impériale maintenant lointaine.

Cette saveur du passé est évoquée par la démarche et l'élan de la population, par les nombreux et charmants hôtels dont le service est digne d'un empereur; par les douairières qui conversent pendant des heures dans les salons des hôtels, examinant solennellement tous ceux qui arrivent ou repartent; par les superbes petits orchestres qui jouent des valses de Strauss pour les clients des salles à manger.

Demain: les Hongrois apprécient la liberté de voyager à l'étranger.

Les Etats-Unis, problème canadien

"Craignez-vous vraiment pour votre indépendance?" Cette question, James Reston, du New York Times, la pose à Bruce Hutchison, du Vancouver Sun, dans une discussion sur l'évolution des relations canado-américaines après un siècle. Ce dialogue entre deux éminents journalistes est publié dans Sélection du Reader's Digest de juillet. Il met en lumière ce qui a changé entre les deux pays ainsi que dans le monde qui les entoure. C'est un document qu'il ne faut pas manquer de lire. Achetez Sélection sans tarder!

La météorite El Taco proviendrait d'une ancienne lune

MAYENCE (DaD) — La plus grande météorite qui ait jamais été découverte sur terre se trouve actuellement à l'Institut Max Planck de Chimie à Mayence. Il s'agit de la météorite "El Taco" trouvée en Argentine et qui a été confiée aux chercheurs allemands par la commission mixte argentine et américaine qui poursuit des recherches en Argentine dans les zones où seraient tombées ces "pierres du ciel".

La grosse météorite a été morcelée pour les besoins de l'étude, au grand soulagement des savants allemands qui possèdent une longue expérience dans ce domaine particulier.

Les experts de l'Institut Max Planck supposent qu'il s'agit du fragment d'une ancienne lune d'un ancien satellite terrestre. Lorsque les analyses radiochimiques et spectroscopiques seront achevées, les chercheurs de l'Institut Max Planck pourront être en mesure de fournir des indications précises quant à l'âge et à la forme de l'astre dont s'est détaché la météorite "EL TACO".

INSTRUMENTS POUR LES RECHERCHES SPATIALES

Les méthodes très complexes et les instruments utilisés par les chercheurs servent également à la recherche spatiale. Une des tâches des experts allemands consiste à mettre au point des appareils qui équiperont les laboratoires automatiques des sondes spatiales; celles-ci, seront envoyées dans l'espace et recueilleront des échantillons sur les planètes puis transmettront le résultat de leurs analyses aux stations terrestres.

Il est possible de déterminer l'ancienneté d'une météorite et sa forme originelle grâce à l'analyse de la radio-activité, car les éléments se transforment sous l'action du rayonnement cosmique.

Celui-ci provoque en effet des réactions nucléaires génératrices d'isotopes - radio-actifs. Le dosage de ces isotopes permet ainsi de connaître le temps pendant lequel le fragment de météorite a été exposé au rayonnement cosmique et par conséquent son âge. L'institut Max Planck de Mayence qui s'est spécialisé dans ce domaine emploie cette méthode pour étudier le météorite d'"EL TACO".

Déclaration sur les misères de la guerre

BONN (AFP) — A l'occasion du 25ème anniversaire de l'attaque allemande contre l'Union soviétique, le gouvernement fédéral allemand a publié la déclaration suivante : "Il y a 25 ans, commençait l'attaque allemande contre l'Union soviétique. Elle a apporté aux deux peuples souffrances et misères et ébranlé les structures politiques de l'Europe.

Le sang versé par les peuples allemand et soviétique impose l'obligation d'exclure à tout jamais le renouvellement du 22 juin 1941.

Celui qui se souvient de ces fatales journées et de leurs suites sans esprit de conciliation méconnait les réalités d'aujourd'hui et détruit les chances de l'avenir.

Le gouvernement fédéral pense que l'heure est venue, de donner droit à l'avenir et d'éliminer les sequelles de la guerre, en particulier la division de l'Allemagne. La haine a amené les peuples au bord de l'anéantissement, la reconnaissance des besoins vitaux des autres leur apportera la paix et la sécurité. L'Allemagne ne manquera pas d'y coopérer et d'assumer sa part de sacrifice.

ANNONCE

SERVICE & PRIX SP
Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc. Tél.: 681-4141.

TIMBRES PROVINCIAL GRATIS EN SURPLUS A VOTRE MARCHE

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
ARACHIDES BRUNES
Krispy Kernels
Cello 13 oz .47
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
BISCUITS LIDO
42 Bonanza MM biscuits .49
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
ARACHIDES SUR ECALES
Krispy Kernels
Cello 16 oz .45
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

100 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
ENCYCLOPEDIE SCIENTIFIQUE
pour garçons et filles. Date limite 2 juillet pour compléter votre série No 1 .69 Nos 2 à 8 .99 ch.
100 gratis en surplus avec achat de 1 volume

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
HUILE VEGETALE
Crisco
Bouteille 24 oz
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
6 PAMPLEMOUSSES
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

50 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
GATEAU ROULE
a la creme, de Simard
chacun .59
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
1 lb STEAK HACHE
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
ARACHIDES BLANCHES
Krispy Kernels
Cello 13 oz .49
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS
avec ce coupon et l'achat de
2 douz d'ORANGES
Au magasin seulement - jusqu'au 2 juillet

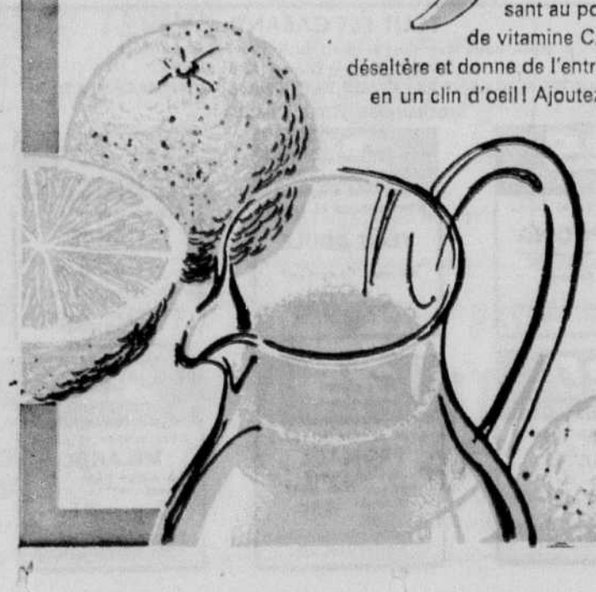
DES CADEAUX DONT VOUS REVEZ..
Pour le foyer... la famille... et vous-mêmes
OBTENEZ-LES GRATIS en collectionnant vos timbres PROVINCIAL

NOUVEAU! de Coronation



Swing vous tire d'affaire... en un eclair!

SWING ... ça c'est un breuvage! Nouveau ... rafraîchissant au possible ... et bon pour la santé, parce qu'il regorge de vitamine C. Le matin, ou à toute heure de la journée, SWING désaltère et donne de l'entrain. Et, ce qu'il y a de pratique, SWING se prépare en un clin d'oeil! Ajoutez de l'eau aux cristaux de saveur SWING, et voilà! Vous avez un breuvage à la riche saveur d'orange fraîche. C'est bien simple, tout le monde en raffole, les petits comme les grands. SWING est présenté en sachet d'aluminium, qui en conserve intacte toute la saveur. Faites comme tout le monde, procurez-vous SWING, chez votre épicier. Et n'attendez pas un instant de plus ... On a tellement soif!



coronation FOODS CORP.

SERVICE & PRIX

Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc.
Tél.: 681-4141

Avant votre départ pour la campagne,

PROFITEZ DES EPARGNES

QUE VOUS OFFRE votre amical marché

Le choix est varié
La qualité PREMIERE

LA FETE DU CANADA

La direction des marchés

A FOI EN L'AVENIR DE LA PROVINCE ET DU CANADA

La ménagère est de plus en plus exigeante quant à la qualité et au service de ses fournisseurs.

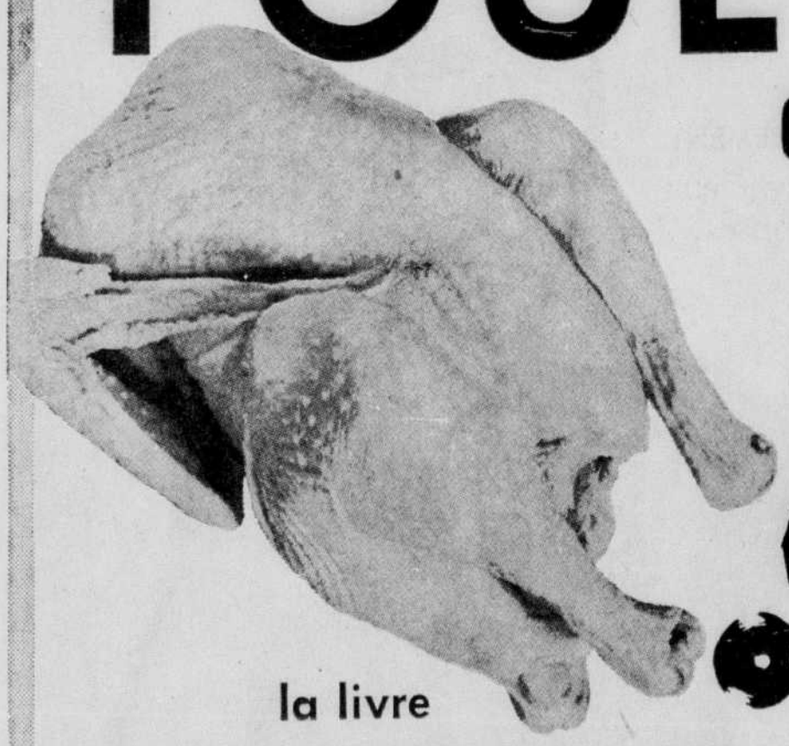
Nos marchés S.P. sont à la hauteur de la situation et rencontrent les exigences les plus rigides de:

"LA MISE EN MARCHE MODERNE"

Nous voulons vous servir c'est le meilleur moyen de se faire des amis et de les conserver!

POULET

CRY-O-VAC
EVISCERE
Gelé
Pesant 4 à 5 lbs
Catégorie A



la livre .49

CUISSES DE POULET FRAICHES CATEGORIE "A" LA LIVRE .49

POITRINES DE POULET FRAICHES CATEGORIE "A" LA LIVRE .59

JAMBON CUIT TRANCHE PAQUET DE 6 ONCES SWIFT PREMIUM CHACUN .67

EGG ROLLS BILOPAGE BOITE DE 6 CHACUN .49

PAPIER ALUMINIUM REYNOLDS 2 rouleaux 25 pieds 12 pouces .69

NEWPORT B-16 MAIS SOUFFLE Sac 16 chopines .49
BALLON DE PLAGE GRATUIT — Une valeur de .49

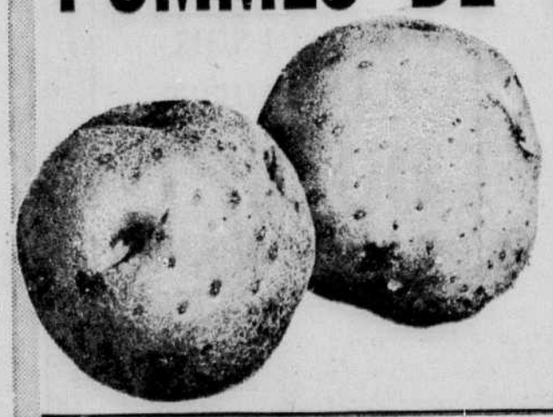
FEVES AU LARD LIBBY 3 boites 20 oz .79 RABAIS .07

GRATIS: 1 BOUTEILLE DE KETCHUP HEINZ 11 OZ avec l'achat de 6 tartelettes à la viande Bilopage

NESTLE KEEN Délicieux breuvage Bocal 12 oz .49
Retournez 2 étiquettes à Nestlé Canada Ltée et vous recevrez 1 ballon de plage.

BONBONS HENRI VOTRE CHOIX 3 cellos 1.00
CAPRI ASSORTIS, CELLO 11 OZ
ASSORTIMENT DE LUXE, CELLO 10 OZ
GOMME PARISIENNE, CELLO 14 OZ

POMMES DE TERRE BLANCHES



GRADE NO 1
NOUVELLE RECOLTE
DE LA VIRGINIE

10 LIVRES .59

CHOUX FRAIS DE L'ONTARIO VERTS ET FERMES la livre .08
RAISINS CARDINAL ROUGES ET SUCRES. NOUVEL ARRIVAGE. la livre .29
CITRONS SUNKIST FRAIS ET JUTEUX. GR 140 6 pour .29

TOUJOURS PLUS FORMIDABLE!

GRAND CONCOURS DU TIMBRE PROVINCIAL

NOUVEAU GROS LOT
DEPASSANT TOUS LES PRECEDENTS
• Tout le monde peut gagner • Vous n'avez qu'à participer...
JOUEZ PROVINCIAL
CHAQUE SEMAINE

1,500,000 TIMBRES PROVINCIAL

A GAGNER
En plus, comme tirage final, UN GROS LOT D'UNE VALEUR DE
$5,000.00

• Voyez l'émission populaire "COMPOSEZ 999" de 10h.30 à 11h. p.m. tous les mercredis
• Demandez des coupons de participation à votre marché S.P.
• Chaque semaine il y aura un tirage et 5 gagnants se verront attribuer des prix de valeur. (en timbres)
• Pour plus de renseignements, voyez votre marché S.P.

Heures d'affaires:
Jeudi le 30 juin ouvert de 8 hres a.m. à 6 hres p.m. Vendredi le 1er juillet fermé toute la journée. Lundi le 3 juillet heures habituelles.

Le coût du transport est sujet à être ajouté pour Rivière-du-Loup, La Pocatière, Charlevoix, Thetford Mines, la Beauce, Portneuf et Saguenay.

LIVRAISON GRATUITE
avec toute commande minimum de 3 dollars et plus.
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

ECONOMIES

PATES DE VIANDE CORDON BLEU VARIES 3 boites 7 oz 1.00

POIS VERTS AYLMER "DIET" boite 10 oz .23

JUS DE PRUNES DEL MONTE bouteille 24 oz .37

SAUCE HOT CHICKEN A LA CANADIENNE 3 boites 15 oz .55

KAM PAIN DE VIANDE boite 12 oz .55

DREAM WHIP DELICIEUX SERVI AVEC FRAISES boite 4 oz .53

BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ verre décoré 9 oz .35

TOMATES AYLMER DE CHOIX 3 boites 28 oz 1.00

PECHES HUNT'S 2 boites 28 oz .79

LAIT CARNATION EVAPORE 6 boites 16 oz 1.00

VINAIGRETTE KRAFT CASINO bouteille 8 oz .29

VINAIGRETTE KRAFT CATALINA bouteille 8 oz .29

WHITE SWAN PAPIER HYGIENIQUE

8 rouleaux $1.00
RABAIS .16

JUS DE TOMATES DEL MONTE

7 boîtes 20 oz $1.00
RABAIS .10

SUCRE GRANULE

sac de 50 livres $3.39

SPECIAL

LE TOUT .98
1 bocal 12 oz RELISH ROSE BRAND
1 douzaine PAINS HAMBURGER SIMARD
1 livre BOEUF HACHE

Pour l'exercice 1966-67

Prévision d'un déficit de $900,000 à la CECQ

Par Clément TRUDEL

Le trésorier de la Commission des écoles catholiques de Québec prévoit, pour l'exercice 1966-67, un déficit de $900,000, les dépenses atteignant $15,356,000. Au chapitre de l'impôt foncier, la C.E.C.Q. compte percevoir $420,000 des hôpitaux mais cette question de l'imposition des hôpitaux fait l'objet d'un procès ... et dépend en outre de l'attitude qu'adoptera le Parlement du Québec lors de l'étude du "bill de Québec," à l'automne — la capitale demande, par ce bill, le pouvoir d'imposer les hôpitaux. La Commission scolaire aurait un revenu, entre le 1er juillet 1966 et le 30 juin 1967 de $14,456,000.

Les prévisions budgétaires du trésorier Normandeau ont été acceptées sans discussion, à la séance régulière d'hier; les commissaires ont siégé tout près de quatre heures sous la présidence de M. Wilbrod Bhérer.

La commission tire la plus grande part de son revenu de l'impôt foncier ($9,600,000), le gouvernement du Québec participant au financement de la commission scolaire pour un montant approximatif de $4,350,000.

DEPENSES

Il est prévu que les 1,500 salariés de la C.E.C.Q. recevront, au cours de l'an prochain, $9,857,000 en traitements, ce qui n'inclut ni les frais de voyages ($21,500 en tout) ni les bénéfices marginaux consentis aux enseignants et autres employés.

La commission aura l'an prochain un nouveau service: celui visant à améliorer l'enseignement du français. Les commissaires seront appelés à approuver des dépenses de l'ordre de $100,000 pour rénover les écoles servant aux anglophones de Sillery et Québec. Un autre poste a été créé hier: celui d'agent de liaison entre les parents et la commission.

Le trésorier prévoit, réparties entre les différents services, des dépenses de $357,500 pour "honoraires et contrats". Le service de la dette, à lui seul, absorbera $1,736,000 dont $1,000,000 en intérêts sur les obligations.

IMPOT FONCIER

La C.E.C.Q. ira chercher l'an prochain $9,601,000 en impôts fonciers: les particuliers fourniront $4,966,000 de cet impôt et les compagnies un peu plus de $3,800,000. Du gouvernement fédéral, la commission prévoit recevoir $389,000 et des hôpitaux, $420,000 (avec les réserves qu'une telle attente peut comporter, puisqu'il s'agit de déterminer si les hôpitaux ne sont plus des oeuvres de charité, aux termes des lois en vigueur).



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.
Mme R. Bouchard, Dolbeau

Etude des conditions d'expropriation de quatre terrains dans Stadacona

Le commissaire Quinn, de la CECQ, aura à revoir les conditions d'expropriation de quatre terrains dans Stadacona (Limoilou - Ouest) où doit être construite une école secondaire pour garçons.

Il s'agit d'une superficie de 9,920 pieds carrés que la commission scolaire pourrait acquérir à un prix moyen de $6.65 le pied carré (sur certains terrains de la rue Julien, visés par l'expropriation, on trouve des maisons de rapport). Les quatre propriétés pourraient coûter $66,200 en tout.

Alors que les chiffres mentionnés dans un rapport concernant les options prises étaient portés à la connaissance des commissaires, l'un des évaluateurs a soutenu qu'il avait été difficile de faire baisser le prix qu'exigeaient certains citoyens pour leur propriété.

M. Quinn a fait remarquer que "même si l'on double la valeur du terrain, on n'arrivera jamais à ce prix-là". C'est ce qui a porté les commissaires à confier au commissaire Quinn l'étude des chiffres suggérés, en regard de l'évaluation municipale et des désavantages que pourrait signifier, pour les propriétaires de ces maisons et terrains, l'expropriation en cours.

Remise d'un mémoire de M. L. Defond sur l'enseignement du français au primaire

La Commission des écoles catholiques de Québec vient de recevoir un mémoire de M. Louis Defond sur l'enseignement du français au niveau primaire. L'auteur, ex-directeur de l'Ecole normale supérieure de Paris, a été engagé hier comme consultant pour l'enseignement du français, pour l'année 1966-67; depuis janvier, il a mené une enquête dans la plupart des écoles de Québec et suggère, dans son document de travail, plusieurs façons d'améliorer le langage des élèves.

En soulignant que sa commission scolaire était l'une des seules à se doter de tels instruments de travail — l'enquête de M. Defond — le président, M. Wilbrod Bhérer, se prononce pour un français universel, véritable expression d'une culture, moyen d'expression "non métissé." Pour M. Defond, le travail soumis aux dirigeants de la commission scolaire ne peut porter des fruits que si l'on s'y attache avec patience et dans une atmosphère de vigilance sans faille.

L'un des commissaires voulant savoir les priorités expliquées dans l'étude de M. Defond, celui-ci mentionne qu'il faudrait peut-être rétablir la lecture à haute voix dans les écoles et renouveler les manuels de lecture — au moins partiellement. M. Defond souligne également en présentant son étude la "qualité pédagogique" du magnétophone. Le texte même de l'étude ne sera disponible que dans quelques jours.

La Traviata a finalement été présentée à la Place des Arts

MONTREAL (PC) — La Traviata de Verdi a finalement été présentée à la Place des Arts mardi soir, à la suite d'un accord de dernière heure. Les artistes de l'Opéra de Parme ne perdront que 20 pour cent de leurs cachets, et de son côté l'imprésario Sam Olan de la compagnie des Grandes Premières consent à laisser environ $100,000 dans l'aventure. La ville de Montréal et le gouvernement du Québec n'auront donc pas, du moins jusqu'ici, à combler le déficit du festival Verdi.

Mais cet accord ne valait que pour le spectacle de mardi, et on se demande sérieusement si la représentation de ce soir aura lieu, car de nombreuses questions restent sans solution. Il y a par exemple la question des frais de séjour des artistes. M. Olan a accepté de payer entièrement la note, qui s'élèverait à $36,000, tandis que le grand hôtel de Montréal qui loge les artistes a levé temporairement son mandat émis contre l'imprésario. Mais si le paiement n'est pas effectué dans les délais requis, cette levée sera annulée.

Il y a également la question du transport. La compagnie des Grandes Premières s'était engagée à payer le coût du transport aérien aller-retour des artistes, mais rien de précis n'a encore été décidé à ce sujet.

Fraude écartée

Le représentant du gouvernement provincial, M. Cardinal, a déclaré mardi qu'il n'y a pas eu d'insinuation de fraude au cours des négociations. Selon M. Cardinal, l'imprésario "s'est aventuré dans un domaine qu'il ne connaissait pas". M. Olan, a dit le représentant du gouvernement, a peut-être agi de bonne foi, mais il a mal calculé son affaire. "Il est reconnu que les imprésarios ne retirent pas tellement d'un spectacle comme celui-ci, mais de là à accuser un déficit de $100,000, il y a quand même une marge. . ."

Cependant l'enquête menée par la police de Montréal à la demande du ministère de la Justice se poursuit. On croit toutefois qu'elle sera suspendue, aucune évidence de fraude n'ayant été découverte.

Cachets

Une partie de l'argent "gelé" au Montréal Trust a été libérée mardi, et les artistes ont reçu $20,000, ce qui représente quand même un faible pourcentage de la somme totale qui leur est due pour l'ensemble du festival. Le directeur de la troupe, le Dr Negri a déclaré que les artistes se contentent de cette somme pour le moment, et qu'ils sont heureux de jouer devant le public montréalais. Il a tenu à souligner que, contrairement à ce que certains journaux ont prétendu, les membres de sa troupe n'ont jamais manifesté d'aigreur vis-à-vis le public de Montréal. Il a remercié la ville et le gouvernement de Québec pour l'aide précieuse qu'ils ont apportée dans le conflit.

Vedettes

La plupart des grandes vedettes du Festival sont reparties vers l'Italie, emportant dans leurs souvenirs un peu d'amertume. Ce fut le cas notamment de Mario del Monaco. Il devait toucher $26,000 et n'a reçu que $5,000, alors que ses dépenses pour frais d'hôtel, de nourriture et d'avion, s'élèveraient à $4,300. Aldo Protti est également retourné en Italie. . . après n'avoir touché qu'un cachet de $250! Les plus chanceux furent Tito Gobbi, Lea Lundi et Renata Tebaldi qui ont touché leur plein cachet, ayant signé leur contrat avec Columbia.

Sévigny

L'ancien ministre associé de la Défense, M. Pierre Sévigny, a catégoriquement nié une rumeur selon laquelle il aurait retiré à la dernière minute, "sentant la soupe chaude", ses actions dans la compagnie des Grandes Premières. M. Sévigny, qui a reconnu être l'ami intime de Sam Olan, a déclaré avoir participé d'une certaine façon à la fondation de la compagnie, mais n'avoir jamais investi d'argent ni détenu aucun poste. M. Sévigny a dit qu'il ne doutait pas de l'intégrité de M. Olan. "C'est simplement son manque d'expérience qui l'a entraîné dans cette aventure", a-t-il expliqué.

Les artistes de l'Opéra de Parme ont ouvert le festival Verdi il y a huit jours. Quatre des opéras les plus connus du maître sont au programme, Rigoletto, Otello, La Traviata et Falstaff. Latroupe devait également jouer à Toronto en juillet, mais cet engagement a été décommandé, seulement 18 pour cent des billets ayant été vendus

Le Conseil 2,722 est réélu en bloc

ALMA — Tous les dirigeants du Conseil 2722 des Chevaliers de Colomb d'Alma ont été élus par acclamation. Ce sont: MM. Noël Lapointe, grand-chevalier; René Laberge, député grand-chevalier; Robert Simard, chancelier; Camil Fortin, secrétaire-financier; Paul Blais, secrétaire-archiviste; Clément Simard, cérémoniaire; Philippe Girard, trésorier; Lauréat Potvin, intendant; Laurent Simard, premier syndic; Roger Godin, deuxième syndic; Albert Richard, troisième syndic; Jacques Collard, aviseur légal; Lucien Fortin, garde intérieur; Emile Marcoux, garde intérieur; Germain Cochon, garde extérieur; Claude Brossoit, garde extérieur; Joseph Lapointe, porte-drapeau; Roger Gauthier, ex-grand-chevalier; l'abbé Léo Dufour, aumônier.

ALIMENTATION Pelletier
LICENCIE
963, Mainguy, Ste-Foy — Commandes téléphoniques: 653-9343
Venez économiser chez nous
Avec nos spéciaux de fin de semaine

VIANDE

JAMBON DEMI-COTTAGE Maple Leaf	LB	79¢
LARD POUR ROTIR FILET	LB	73¢
CHOPS DE LARD pour barbecue	LB	79¢
SMOKED MEAT		3/79¢
SALADE AU CHOU Bilopage,	16 OZ	47¢
GALANTINE DE VEAU Faite chez nous		79¢

FRUITS ET LEGUMES

PECHES MURIES A POINT	2 LBS	39¢
POMMES McINTOSH	5 LBS	49¢
TOMATES VAN RIPE,	Cello 2 LBS	45¢
ECHALOTES FRAICHES du Québec	3 PAQUETS	19¢
RADIS FRAIS du Québec	3 PAQUETS	19¢

EPICERIES

CAFE MAXWELL INSTANT	6 ONCES	99¢
MOUTARDE SCHWARTZ	24 ONCES	25¢
KETCHUP HEINZ	11 ONCES	2/45¢
JUS TOMATES AYLMER FANCY	48 ONCES	2/51¢
JUS RAISINS WELCH	24 ONCES	33¢
BEURRE PEANUT YORK Nouveau verre de 14 onces		45¢
SAUCE HOT CHICKEN La Canadienne	15 ONCES	2/33¢
LAIT CARNATION	16 ONCES	3/49¢
SEL FIN WINDSOR	2 LBS	15¢
BISCUITS CHRISTIE Empress variés		29¢

GAGNANTE DE LA SEMAINE PASSEE:
Mme Jean Aubry
974 Fournier, Ste-Foy

TIRAGE: Déposez vos coupons-caisse dans la boîte pour le tirage du montant de votre coupon (en marchandise) qui sera tiré au hasard le 2 juillet 1966 à 4h. p.m.

Livraison gratuite - Demandez les coupons de vaisselle



Complet tropical à deux pantalons
Valeur 79.95
Spécial..... 39.99
Complets réalisés pour l'été en tissus très légers, tels que viscose et soie, ou dacron, soie et laine, térylène et laine, mohair et laine. De marques renommées, choix de modèles très nouveaux avec pantalons légèrement ajustés sur la jambe. Teintes populaires: bronze, marine, gris, azur. Grandeurs: 36 à 46.
2e ETAGE SEULEMENT. TEL.: 529-7351.

Veston sport d'été
Valeur 27.50 pour..... 14.99
Choix formidable de vestons en tissus légers, tels que dacron et coton ou arnel et coton. Fin rayé Baby cord dans le bleu pâle ou gris pâle, aussi quadrilles 'Madras' aux tons très nouveaux, et aussi teintes unies de bleu, vert, gris, jaune. Grs: 36 à 42, taille régulière et longue.
2e ETAGE. TEL.: 529-7351.

ST-ROCH
OUVERT
DEMAIN SOIR
PLACE LAURIER
OUVERT
CE SOIR ET DEMAIN SOIR

LE Syndicat DE QUÉBEC
Commandes postales et téléphoniques acceptées.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 155 QUEBEC, MERCREDI 29 JUIN 1966 PAGE DIX-SEPT

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

Un déficit de $628,471 pour la ville

Une amélioration de $215,000 par rapport à l'exercice précédent

Par Lucien BOUCHARD

La ville de Québec a terminé l'exercice financier de 1965-1966 avec un déficit de $628,471, ce qui est une amélioration de plus de $215,000 sur l'année précédente, alors que le déficit s'était chiffré par $847,581.

Voilà ce que révèle le rapport financier déposé sur la table du conseil, au cours de la séance d'hier. Les estimations budgétaires pour la même période prévoyaient un déficit de l'ordre de $1,050,000.

Les revenus se sont chiffrés par $23,565,933 au cours de l'année alors que les dépenses représentent une somme de $24,-197,290. La section générale accuse des revenus de $19,407,776, pour des dépenses se montant à $20,157,999.

L'enlèvement de la neige a procuré des revenus de $2,009,-324 alors que les dépenses ont été de $2,035,654. L'exposition provinciale a rapporté $2,148,832 et elle a coûé $2,003,832.

Les taxes ont rapporté la somme de $19,308,487 au cours de l'année, tandis que $4,065,388 provenaient d'autres revenus non énumérés dans le rapport sommaire donnant l'état synthétique des revenus et dépenses. Les intérêts sur placements ont rapporté $140,694 et le virement de réserve a procuré $51,362 qui ont été versés à la section "enlèvement de la neige".

LES DEPENSES

C'est le service de la protection qui coûte le plus cher aux contribuables, doit $6,093,621. La section des travaux publics vient au second rang pour $5,-855,503. L'adminisntration générale a coûté $4,261,369 et le service d'aqueduc $1,043,974. Les autres sections ont des dépenses inférieures à $1,000,000, ce sont: le conseil $548,650; la santé publique: $462,982; la charité: $779,418; la réserve pour la stabilisation du taux (de la taxe) $55,375 et la réserve pour non recouvrement: $216,160.

Le passif représente une somme de $64,026,359 a accusé une augmentation de $3,441,746 sur l'année précédente alors que l'actif au montant de $44,744,622 a enregistré une augmentation de $2,967,895.

Cette somme représente l'augmentation nette de la dette au cours de l'exercice financier de 1965-1966. Elle comprend entre autres des travaux effectués à même des emprunts à long terme pour une somme de $5,-502,632; $628,471 pour le refinancement de l'exercice 1965-1966; $121,751 pour l'excédent des dépenses sur le revenu de la section générale du fonds d'administration après refinancement et $100,342 pour combler l'excédent des dépenses sur le revenu à la section du Colisée.

De ceci, il faut déduire pour atteindre le montant mentionné: des obligations rachetées pour une valeur de $1,653,072; des contributions versées au fond de fiducie pour une valeur de $524,-900; des subventions pour les travaux d'hiver au montant de $290,376; des gains en intérêt de $227,823 et une prime de $320,000 sur l'émission du 15 janvier 1966. Le trésorier a aussi tenu compte du fonds des usines de Saint-Malo qui se chiffre par $62,284; de l'Exposition provinciale qui a versé à la section générale $245,537 et d'autres items qui diminuent l'accroissement du passif de $3,467,379.



LA CHUTE MONTMORENCY — Désormais, cette belle fille qu'est la chute Montmorency sera bien habillée. Des travaux exigeant une somme de 5300,000 sont actuellement en cours, patronnés par l'Hydro-Québec. Les visiteurs et les touristes pourront, lorsque l'aménagement des abords sera terminé, se rendre jusqu'au promontoire, aussi appelé dos de cheval. Un belvédère sera construit à cet endroit, à quelques cenatines de peids de la chute seulement.

Québec ne peut continuer d'assumer ses responsabilités normales (Lamontagne)

Par Lucien BOUCHARD

Commentant le rapport financier de 1965-1966, le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, a déclaré, hier, qu'avec un budget de $20,000,000 par année, la Vieille Capitale ne peut pas continuer de prendre les responsabilités normales qui lui incombent.

"Nous sommes résolus, a dit M. Lamontagne, à continuer de faire les mêmes revendications jusqu'à ce qu'on nous donne justice et j'ai grand espoir que ceci devrait se matérialiser dans un avenir pas trop éloigné."

Le maire de Québec a exprimé l'opinion qu'il ne serait pas juste de laisser aux contribuables de Québec tout le fardeau des responsabilités financières de la capitale sans l'aide et la contribution du gouvernement supérieur, le gouvernement provincial.

PARTAGE PLUS EQUITABLE

"D'ailleurs, dit le premier magistrat de Québec, le gouvernement provincial connait très bien nos besoins, et j'ose espérer qu'il y répondra d'une façon concrète afin de prouver qu'il a la volonté de faire de la ville de Québec la capitale du Canada français et une capitale dont il sera fier parce qu'il aura contribué à ce progrès et à ce dynamisme.

"Ce serait ainsi, continua M. Lamontagne, épargner aux contribuables de Québec des sacrifices qu'il serait injuste de leur demander si l'on considère l'effort constant qu'ils ont fourni depuis des années en supportant le fardeau de taxes qui aurait dû être partagé plus équitablement."

SITUATION BUDGETAIRE CORSEE

Le maire a déclaré à la même occasion que la situation financière de Québec était excellente, "mais que la situation budgétaire de la ville est corsée".

Il a expliqué que la situation financière de la ville de Québec est excellente parce que l'administration actuelle essaie autant que possible de vivre et d'administrer selon les revenus qu'elle peut anticiper et de faire en même temps certains travaux d'ordre capital absolument essentiels pour une ville qui veut progresser, mais en prenant soin de ne pas augmenter la dette au-delà des capacités de remboursement raisonnables.

Mais au sujet de la situation budgétaire, il a dit qu'il était inutile d'élaborer, car l'administration actuelle n'a cessé de revendiquer pour la capitale des revenus plus importants en considération de sa situation comme capitale et aussi de sa situation comme ville centre, ce qui lui crée des obligations dépassant ses possibilités budgétaires.

Le maire a signalé que l'administration avait les pouvoirs d'emprunter jusqu'à $1,050,000, mais qu'elle s'est limitée à $628,000. Il a fait remarquer aussi que la ville a fait pour au-delà de $5,327,000 de dépenses d'immobilisations, en travaux de toutes sortes.

"Malgré ces dépenses, dit-il, et une contribution des gouvernements fédéral et provincial très minime de $464,000, nous n'avons tout de même augmenté la dette nette de la ville que de $2,967,000."

"Il est évident, dit le maire, qu'avec un budget de $20,000,-000, la ville de Québec ne peut pas continuer à prendre les responsabilités normales qui lui incombent surtout lorsqu'on réalise que sur ce budget, la ville doit payer actuellement $11,000,-000 en salaires et $4,000,000 et plus pour le remboursement de la dette."

Il a ajouté qu'il faudrait être bien naifs pour croire que les dépenses à ce poste vont diminuer et même demeurer stationnaires. Il a dit qu'il croyait que les contribuables de Québec étaient prêts à prendre leurs responsabilités mais à la condition qu'ils ne les prennent pas seuls mais que le gouvernement provincial vienne à leur aide.

L'aménagement du Parc Montmorency

L'Hydro-Québec dépensera $300,000

Une somme de $300,000 sera dépensée par l'Hydro-Québec cet été pour les travaux d'aménagement du Parc Montmorency.

De ce montant total, deux projets pilotes se partageront respectivement $150,000 chacun, dont l'un au pied de la chute et l'autre comprenant les aménagements situés sur la falaise.

Ainsi, d'après le contrat adjugé par l'Hydro-Québec le 6 juin de cette année, la maison de construction A. Racine Inc., de Québec, doit pourvoir à l'aménagement du pied de la chute. D'après le plans actuels un mur de pierre d'une longueur de 1,600 pieds doit notamment rétrécir le lit de la rivière, du côté de Boischatel. Une fois le remplissage terminé, cette large bande de terrain permettra aux visiteurs et aux touristes de se rendre à quelques centaines de pieds seulement de la chute.

A cet endroit, encore appelé "dos de cheval", et situé juste en face de la colonne d'eau, un belvédère y sera aménagé. Toute cette surface gazonnée sera aussi traversée par de nombreux sentiers qui auront eux aussi comme point terminal, le dos de cheval.

Tout cet aménagement du pied de la chute représente environ une surface gazonnée de 12,000 v.c. Les bases des quelques pylones de l'Hydro sur cet emplacement seront enterrés ou camouflés, de façon à ne pas briser la vue d'ensemble des abords de la chute.

D'après M. Marc Picard, ingénieur conseil et responsable des travaux de génie pour l'aménagement complet du parc, il est possible qu'un funnel soit construit afin de traverser la voie ferrée. Ce chemin de fer a toujours été le principal handicap pour les visiteurs, ceux-ci ne pouvant quitter le terrain de stationnement près du boulevard sans assumer l'entière responsabilité des accidents pouvant survenir sur la voie elle-même ou en la traversant.

SOMMET DE LA FALAISE

Une somme d'environ $150,000 servira aussi pour l'aménagement des abords de la chute au sommet de la falaise. La maison de construction Robichaud et Frères devra pourvoir, d'ici septembre, à l'aménagement de deux parcs de stationnement. De plus, deux belvédères seront aménagés, dont un tout près de la chute, au bord du cap.

C'est aussi cet été que sera rénovée une des vieilles maisons des environs de la chute Montmorency, et qui aurait servie de quartiers généraux au général anglais Wolfe. Cette maison est depuis quelques années la propriété de l'Hydro-Québec.

Non loin de cette ancienne habitation, les constructeurs procéderont aussi à l'édification d'une redoute telle qu'elle apparaissait au temps de Wolfe, vers les années 1759. On projette aussi la reconstruction d'un vieux fort érigé par les indiens vers la fin du 18e siècle, tout près de la rivière Montmorency.

Des sentiers relieront ces différentes attractions, et ils seront illuminés le soir, pendant la saison estivale.

Tous ces travaux sont commandités par l'Hydro qui est propriétaire des lieux depuis l'achat de la Quebec Power Co., il y a quelques années. Lorsque les aménagements seront terminés, le parc sera administré par les ministères intéressés, soit probablement celui du Tourisme.

UNE ETAPE DE FRANCHIE

Alors qu'il nous livrait ses impressions au sujet des réalisations en cours lors d'une conversation téléphonique le Dr Gaston Tremblay, député du comté de Montmorency et maire de Beauport, s'est dit heureux des travaux exécutés présentement afin d'embellir les abords de la chute.

Ce n'est que la première étape qui est en réalisation actuellement de poursuivre M. Tremblay, car cette somme ne représente que le tiers environ des montants qui doivent être alloués pour la chute Montmorency et ses abords. Les travaux seront activés de plus en plus, a dit le député, mais il fallait tout d'abord penser à ce que la chute Montmorency soit d'accès facile pour les visiteurs et les touristes.

Interviewé par un journaliste de notre journal, le président du Comité d'embellissement de la Chute Montmorency, M. Raymond Gingras, un des premiers à préconiser l'aménagement de la chute, a dit que c'est avec un cri de joie et un soupir de soulagement que les membres du Comité et tous les résidents de la Côte de Beaupré ont vu ces travaux commencer.

Cette idée a été lancée en 1951, a poursuivi M. Gingras. De nombreuses démarches ont ensuite été faites. Puis en 1959, la Jeune Chambre de Commerce de Montmorency et la Société Saint-Jean-Baptiste de la Côte de Beaupré ont uni leurs efforts et formé le Comité d'embellissement de la chute Montmorency.

Cependant, d'ajouter M. Gingras, le Comité continuera son travail, même si une partie des objectifs seront réalisés prochainement. Il ne faut pas que toute sorte de commerces viennent s'installer près de la chute, et nous voulons éviter le mercantilisme, a poursuivi le président du Comité.

En terminant, M. Gingras a tenu à remercier la Dominion Textile de son appui constant pour les projets d'embellissement de la chute ainsi que de sa propre participation en aménagement avec soin et proprement les alentours de l'usine.

Les Saints

L'Eglise fera, demain, la commémoration de l'apôtre saint Paul. Elle honorera aussi la mémoire de saint Martial, évêque.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.52	7.44	15.52

Les marées

Haute: 4 h. 25 a.m.
Basse: 12 h. 11 p.m.
Haute: 5 h. 04 p.m.

CHALET A VENDRE
Meublé, 6 pièces.
Fossambault-sur-le-lac-St-Joseph. Conditions avantageuses.
Tél.: 529-4541

CUISINIERS
demandés
S'adresser en personne seulement, entre 10h. a.m. et 2h. p.m., au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES LTEE
16 rue Ste-Anne, Québec 4

Adolescent tué d'une balle, à Saint-Benjamin de Dorchester

Par Jos.-L. HARDY

Ce qui semblait être une rancune de famille est devenue tragédie vers 1 h. ce matin dans le rang 12, à Saint-Benjamin de Dorchester.

Le jeune André Ratté, âgé de 17 ans, fils de Joseph Ratté du rang 14 à Sainte-Germaine de Dorchester, a connu une mort instantanée lorsqu'il a été atteint d'une balle de carabine au thorax.

André Ratté se rendait voir, en compagnie de M. Jean-Baptiste Turcotte, âgé de 53 ans, son beau-frère M. Hervé Turcotte.

Les deux hommes auraient voulu pénétrer dans la maison, contre le gré de M. Hervé Turcotte et auraient été accueillis par le feu d'une carabine. Le jeune Ratté a été atteint.

Le Dr Marcel Perron, chez qui le corps avait été transporté, n'a pu que constater le décès de la victime.

Le corps a été transporté à la morgue provinciale par le fourgon de la maison Benoît Laflamme à la demande du Dr P.-A. Taillon, coroner. L'autopsie sera pratiquée aujourd'hui par le Dr Gustave Desrochers.

L'enquête judiciaire est poursuivie par le sergent Jos. Caron assisté du caporal Cyr et des agents Déris Lavoie et Gaston Chalifour. MM. Hervé Turcotte et Jean-Baptiste Turcotte sont détenus comme témoins importants à la Sûreté provinciale à la demande du coroner, le Dr P.-A. Taillon.

Piquetage de la station de radio CKCV, à Québec

L'impasse totale dans laquelle en sont parvenues les négociations qui durent depuis plus de 15 mois, entre les employés de la station radiophonique CKCV et les propriétaires du poste, en est arrivée, ce matin, à son point culminant.

En effet, depuis cinq heures, ce matin, les lignes de piquetage sont installées devant le poste et les employés, membres de l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion, NABET, ont reçu un entier appui de la part de plusieurs syndicats locaux de la FTQ-CTC.

Les employés d'autres postes sont venus prêter main forte à leurs confrères en grève et ils feront dès aujourd'hui, une demande officielle au ministre fédéral du travail, M. John R. Nicholson, afin d'obtenir la permission de passer outre aux périodes normales de négociation et de conciliation pour pouvoir entrer en grève dès maintenant et signer ensuite une convention collective de travail, unique pour toutes ces stations.

COCASSERIE

Un fait un peu inusité est survenu ce matin sur la ligne de piquetage organisée en vue de faire pression sur les sept ou huit employés du poste CKCV, qui sont retournés au travail, malgré l'ordre de grève.

Les piqueteurs se sont présentés sur les lieux avec un mouton comme mascotte.

Le "France" sera à Québec pour l'Expo

Le célèbre paquebot français "France" effectuera une seconde escale à Québec en 1967. Tel qu'annoncé il y a quelques mois le France viendra à Québec du 9 au 13 mai 1967, à l'occasion de l'Exposition universelle. La Compagnie Générale Transatlantique a annoncé que le France fera une seocnde escale de quelques six heures à Québec le 18 juillet 1967. Le France ne fera escale que pour débarquer les passagers venant au Canada et reprendra immédiatement sa route vers New York.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Les cours étaient relativement stables ce matin à la Bourse de Montréal où un grand nombre de valeurs se contentaient de marquer le pas. Sur un total de 68 stocks transigés à 11 heures et trente, 25 ont monté, 18 ont décliné et 25 demeuraient inchangés.

Il semble que les marchés montréalais aient offert une plus grande stabilité qu'à Wall Street où la cote poursuivait ce matin son mouvement de baisse. Par ailleurs, l'activité boursière reflétait encore l'apathie du monde des investisseurs; le virement des titres industriels pour les 90 premières minutes de la séance est tombé à 36,900 actions comparativement à 40,-700 durant la même période hier.

Parmi les fluctuations les plus intéressantes de la matinée, mentionnons une hausse de $1.000 pour Molson "B" et des gains de $0.75 enregistrés par Molson "A" et la papeterie Bathurst.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles étaient passablement indécises au milieu de la matinée alors que leur moyenne s'inscrivait à 162.19, soit une baisse marginale de 0.10 de point. Les transactions s'effectuaient au ralenti ainsi que le démontre le virement "combiné" de la première heure de la séance; les échanges ont porté, en effet, sur 682,-000 actions à comparer à 943,000 durant la même période mardi.

A Wall Street, la Bourse a continué de fléchir en matinée. Selon les observateurs, les restrictions monétaires de même que la hausse des taux d'intérêt pourraient créer des conditions pouvant amener les cours à sonder les bas niveaux que le marché a atteints le 17 mai dernier. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones accusait une baisse de 5.57 points à 875.33, soit une dizaine de points au-dessus du plus bas point de l'année.

Par ailleurs, on estime, dans certains milieux, que les offres de vente seront peut-être épuisées avant que la bourse ne descende trop, car le volume des transactions diminue à mesure que les prix fléchissent. Le virement de la première heure de la séance est tombé à 1,270,-000 actions à comparer à 1,730,-000 durant la même période mardi.

DANS LA METROPOLE A 11 H. 30

Molson B	$35.00	+	$1.00
Molson A	33.50	+	0.75
Bathurst	29.25	+	0.75
Atl. Sugar	29.75	+	0.37½
Great L. P.	27.50	+	0.37½
Tr. Can. Pipe	33.00	+	0.12½
Banq. Comm.	63.50	—	0.50
Lamont. A	14.50	—	0.50
Alcan	38.62½	—	0.37½
C. P. R.	63.62½	—	0.37½
BRINCO	5.25	—	0.12½
Bell	51.00		inc.

L'Armée et la Confédération

L'Armée canadienne soulignera d'une façon spéciale le jour de la Confédération, vendredi. Le 6ème régiment d'Artillerie de Campagne de Québec exécutera le salut lors d'une cérémonie spéciale ou on tirera une salve de 21 coups de canons.

FRUITS ET LEGUMES

AVIS

LES VENDREDI ET SAMEDI, 1er et 2 JUILLET
les bureaux et entrepôts de tous les marchands dont les noms suivent seront fermés.

Alphonse Allard Inc.
R.-L. Belleau Inc.
Drouin & Frères
E.U. Fruit Ltée
J.-V. Haile Inc.
Huot & Blouin Inc.
Allan Leblanc Inc.
Marché d'Orléans Inc.
Marché Rougemont Inc.
Henri Morissette Inc.
Adélard Vézina & Fils Enr.



EN PLUS D'UN FEU ROUGE et d'un feu jaune clignotant, il y a quatre signaux d'arrêt au coin de la 4ème Avenue et de la rue des Chênes. L'ingénieur en circulation de la ville de Québec est d'opinion que cette signalisation n'est pas adéquate pour corriger un problème de vitesse.

Le service de la circulation n'a pas le personnel nécessaire (M. Laliberté)

Par Lucien BOUCHARD

La signalisation à l'intersection de la 4e Avenue et de la rue Des Chênes, ainsi que la situation du stationnement et de la circulation sur la rue Crémazie sont des modèles d'incohérence, a dit hier l'ingénieur en circulation, M. Marcel Laliberté.

Il a ajouté que ces anomalies se retrouvent à des milliers d'exemplaires dans la Vieille Capitale. Vouloir corriger chacun de ces cas particuliers nécessiterait un personnel beaucoup plus considérable ou ne laisserait pas au directeur du service le temps de planifier la circulation dans l'ensemble.

"Car, dit-il, il ne suffit pas de remplacer des enseignes par d'autres, mais il faut faire une étude de chaque cas afin d'apporter la solution qui sera efficace. Cela signifie des études sur la densité de la circulation à tel endroit, à différentes heures de la journée, et une vue d'ensemble sur les mouvements des voitures et des piétons dans le secteur". Le service de la circulation n'a pas le personnel voulu pour faire ce travail présentement.

TRAVAIL PREVENTIF

"Tout ce que nous pouvons faire présentement, a déclaré M. Laliberté, c'est d'empêcher la situation de s'aggraver davantage". L'ingénieur en circulation a dit que depuis un mois, sa plus grande tâche a consisté à lutter contre les obstructions de la chaussée.

"Plusieurs entreprises de service public nous ont demandé la permission de fermer des rues pour y entreprendre des travaux". Il dirige également le marquage des rues à la peinture afin de partager la chaussée pour une utilisation maximale.

4e AVENUE ET DES CHENES

A l'intersection de la 4e Avenue et Des Chênes, la situation est pour le moins cocasse. En plus d'un feu rouge et d'un feu jaune clignotant, il y a à cet endroit quatre signaux d'arrêt, un à chacune des quatre rues aboutissant à ce carrefour.

On a voulu ainsi apporter une solution au problème de la vitesse qui se posait à cet endroit, mais M. Laliberté est d'opinion qu'il ne suffit pas de poser des "stops" sur les quatre coins pour corriger une situation.

"Mais, dit-il, c'est un détail parmi tant d'autres. Ce n'est pas un exemple, mais la situation n'a rien de dangereux ni d'extrêmement urgent. Des faits semblables, il y en a à la grandeur de la ville et il est plus urgent de travailler sur l'orientation et les mesures générales du service plutôt que sur des cas particuliers, Ce qu'il faut de toute urgence c'est un programme global de la circulation".

CREMAZIE

La rue Crémazie est l'une de ces rues étroites, à la circulation dense, qui devient obstruée lorsque des voitures y sont stationnées des deux côtés.

"C'est l'exemple d'une rue qui devrait être à sens unique", dit M. Laliberté. Si l'on en juge par les études qu'il fait présentement, il est probable que le nombre des rues à sens unique augmentera considérablement dans la ville de Québec.

Permettre le stationnement des deux côtés d'une rue dont la chaussée a 14 pieds de largeur, où la circulation se fait dans les deux sens, est une impossibilité physique, selon l'ingénieur Laliberté.

La rue Crémazie est l'une des rues, à l'instar de Bougainville, Murray, Moncton et autres dans ce secteur, dont la possibilité de les rendre à sens unique est étudiée.



LA RUE CREMAZIE est l'une de ces rues étroites qui devrait être à sens unique, selon M. Marcel Laliberté. Si l'on en juge par les études qui sont faites présentement, il est probable que le nombre de rues à sens unique augmentera considérablement dans la ville de Québec.

Les sépultures et monuments de guerre seront inspectés

OTTAWA — Le Comité des Affaires des Anciens Combattants du Parlement canadien fera une tournée d'inspection des épultures et des monuments de guerre et aura de plus des entretiens avec des dirigeants des ministères des Anciens Combattants de Grande-Bretagne et de eFranc à ce sujet. Ce voyage conduira les membres du Comité en France, en Belgique, en Hollande, en Allemagne de l'Ouest, en Italie et en Grande-Bretagne.

On espère de plus obtenir des renseignements utiles quant à la philosophie sur lquelle sont basées les pensions d'invalidité et des personnes à charge, les allocations et autres avantages dont jouissent les anciens combattants français et britanniques tout particulièrement.



PLACE JACQUES-CARTIER — Le vaste garage souterrain à deux étages, édifié par la ville de Québec au coût approximatif de $750,000, est ouvert depuis hier matin. Ce garage qui peut recevoir jusqu'à 225 voitures sera ouvert jour et nuit, à longueur d'année. Il sera administré par le Centre d'Affaires Saint-Roch Inc., en vertu d'un contrat d'une durée d'un an (renouvelable) avec la ville de Québec.



Grande reconnaissance et refaveur obtenue avec promesse merciements à Jean XXIII pour de publier.

Mlle J. D.

La JOC veut approfondir davantage l'économie dans la vie du jeune

MONTREAL (PC) — Le programme d'action de la Jeunesse ouvrière catholique sera d'approfondir davantage l'économie dans la vie du jeune. Déjà des commissions d'étude régionales se sont penchées sur le sujet et essaient de définir quel est le problème prioritaire au point de vue économique dans la vie des jeunes travailleurs.

C'est ce qu'a affirmé hier le président national de la JOC, M. Michel Lapierre, au cours d'une conférence de presse où il rendait compte des activités du 31ième congrès national de la J.O.C. tenu les 24, 25 et 26 juin dernier à Sudbury en Ontario.

M. Lapierre a expliqué qu'il s'agissait d'un congrès national réunissant des jeunes travailleurs des différentes provinces du pays et représentant toutes les catégories de travailleurs depuis les employés d'usine jusqu'aux commis de bureau.

Se définissant comme un "mouvement d'éducation par l'action", les participants au ongrès ont fait une étude sur les formes de regroupements en regard des catégories de jeunes à atteindre. Sur ce point, le président de la J.O.C. a fait remarquer qu'il existe une très grande différence entre les travailleurs dont l'âge varie entre 15 et 20 ans et ceux qui ont plus de 20 ans. Les premiers, a-t-il dit, sont beaucoup plus difficiles à contacter "parce qu'ils s'intéressent surtout à des choses comme la mode, le yé-yé etc". Les ainés" au contraire sont beaucoup plus intéressés à réfléchir sur leur action.

Au chapitre de l'éducation, les jocistes se sont particulièrement attachés aux problèmes des "travailleurs déplacés" c'est-à-dire "les travailleurs qui voyagent d'une ville à l'autre pour travailler".

Ceux-ci en effet rencontrent souvent des difficultés en ce qui a trait à la participation à la vie de l'entreprise ou à la vie du syndicat, à l'accueil qu'ils reçoivent dans une ville qu'ils ne connaissent presque pas.

UN ELEMENT DE REFLEXION

C'est toujours dans une perspective d'éducation que le thème de l'année, l'éducation dans la vie du jeune, sera étudié. Voulant expliquer que la J.O.C. "cherche à faire prendre conscience aux jeunes travailleurs de ce qu'ils vivent comme réalités et comme valeurs formatrices et éducatives", M. Lapierre a mentionné que la première phase du thème consistait "à former des commissions d'études régionales qui doivent définir le problème prioritaire au point de vue économique dans leur région".

A un journaliste qui lui demandait si la J.O.C. avait pris position sur certains problèmes d'actualité lors de son Congrès, M. Lapierre a expliqué qu'il n'était pas du ressort de la J.O.C. de prendre position sur les problèmes politiques et syndicaux: "Notre rôle n'est pas de nous prononcer pour ou contre le gouvernement mais de découvrir avec les jeunes les besoins de leur milieu de travail et susciter chez eux une volonté d'agir dans ce milieu".

La J.O.C., a-t-il ajouté, veut fournir l'élément de réflexion qui permettra ensuite aux jeunes de prendre leurs responsabilités en fondant par exemple un syndicat ou en exigeant certains services de loisirs et d'éducation. Ce que vise ayant tout le mouvement jociste, c'est faire prendre conscience aux jeunes travailleurs de leur possibilité de mieux-être et de leur dignité humaine.

"Si nous ne nous sommes pas prononcés sur les taudis de Saint-Henri, a dit M. Lapierre, c'est parce que nous n'y étions pas présents". La J.O.C. n'est pas un mouvement de "masse" mais un mouvement d'élite dans la masse". "Notre principe d'action c'est qu'un homme influence toujours son semblable et devient conscient de ce qu'il est lorsqu'il se situe avec les autres".

Durant leur congrès, les militants jocistes ont d'ailleurs observé qu'au cours des deux dernières années, leur mouvement avait été placé dans des situations délicates face à la représentation qu'elle devait faire.

Ils ont conclu que l'action représentative de la J.O.C. doit se faire dans le même esprit apostolique et éducatif que celui dont sont imprégnées toutes les actions de la J.O.C.

à la T.V.

encyclopédies Flash marabout guides du savoir pratique

MERCREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 L'Actualité
12.25 Météo
12.27 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous et un peu de tout
1.00 Palmarès
1.30 Entre vous et moi
1.45 La terre et ses habitants
2.00 Toast et café
3.00 La sieste: "Carrefour" Charles Vanel, Suzy Prim
4.30 Dessins animés
5.00 Le Capitaine
5.30 Rin-Tin-Tin
5.55 Où?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Invitation : "Les Révoltés de la cellule" Neville Brand, Frank Fayleu, Emile Neyes
7.30 Le Saint
8.30 Une invitation de Yoland Guérard
9.00 Détective international
9.30 Béal Giguère illimité
10.30 Devinez juste
11.00 L'Actualité
11.11 Météo
11.13 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où?
11.25 Heure exquise: "La Fugue de monsieur Perle" Noel Noel, Arlette Poirier

CKMI-TV — Canal 5

3.30 Test pattern and music
3.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Bonnie Prudden
3.55 Milestone of the century
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Summer edition
6.35 Let's sing out
7.00 Combat
8.00 Mickie Finns
8.30 Bob Hope Theatre
9.30 Festival: "Concert"
10.30 Satan's choice
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Editorial
11.21 Penthouse 5: "The Fermale Animal" Hedy Lamari, Jane Powell, George Mader

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Long métrage: "Sans Famille" Joel Flateau, Gino Cervi, Pierre Brasseur
3.00 Long métrage: "Mocambo" Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly
4.30 Bobino
5.00 Thierry la Fronde: "La route de Galais"
5.30 La boite à surprise
6.00 Nouvelles locales
6.05 Rond Point
6.22 Bulletin météorologique
6.25 Nouvelles du sport
6.31 Téléjournal
6.46 Aujourd'hui
7.30 Vive la vie
7.45 Illusions amusantes
8.00 Cinéma de Paris: "Madame le comte, la bonne et moi", Victorio de Sica, Alberto Sordi, Aimé Vernon
9.45 L'extravagante Lucie
10.15 Cartes sur table
10.45 Les affaires de l'Etat
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Les Incorruptibles
12.30 FIN DES EMISSIONS

JEUDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 L'Actualité
12.25 Météo
12.26 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous, un peu de tout
1.00 Palmarès
1.30 Le choix de . . .
2.00 Toast et café
2.30 La sieste: "Le médecin et l'amour" Madja Tiller, Elizabeth Muller
4.30 Dessins animés
5.00 Le Capitaine
5.30 Epée de Florence
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial Télé-4
7.00 Sur demande
7.30 Le monde est grand
8.00 "Le temps c'est de l'Argent"
8.30 Cinéma Kraft: "Les jeux sont faits" Micheline Presle, F. Fabre
10.00 Un peu beaucoup
10.30 Bon anniversaire
11.00 L'Actualité
11.11 Météo
11.12 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.25 Heure exquise: "Le naufrageur" Henri Vidal, Darry Carrel

CKMI-TV — Canal 5

2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
3.55 Milestones of the Century
4.00 World in contrast
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Summer edition
6.35 Lawman
7.00 Dean Martin
8.00 The Seaway
9.00 I dream of Jeannie
9.30 Telescope
10.00 The Saint
11.00 CBC-TV News
11.29 Viewpoint
11.20 Editorial

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Long métrage: "L'homme au fusil" Robert Mitchum, Jan Sterling
3.00 Long métrage: "Mon oncle du Texas" Henry Tisot, Berthe Booy, Julien Carette
4.30 Bobino
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 La boite à surprise
6.00 Nouvelles locales
6.05 Dialogue
6.22 Bulletin météorologique
6.25 Nouvelles du sport
6.31 Téléjournal
6.46 Aujourd'hui
7.30 Vive la vie
7.45 Illusions amusantes
8.00 Zéro, un . . . Londres
8.30 Au fond des coeurs
9.30 Les Cailloux
10.00 Conférence du Père Pire
10.30 Film : "Au plus petit d'entre nous"
10.45 Allocution du général Vanier
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Long métrage: "La Parisienne" Brigitte Bardot, Charles Boyer, Henri Vidal, André Huguet

HORAIRES SUJETS A CHANGEMENTS



J.-P. BEGIN VIANDE

Livraison
SILLERY
STE-FOY
QUEBEC
CAP ROUGE
LAC-ST-AUGUSTIN

ROTI PORC FILET DEGRAISSE AVEC COUENNE .79

ROSBIF FRANCAIS TENDRE AUCUNE PERTE 1.39

VOLAILLES FRAICHES
DINDE GR. "A" 7 A 12 LBS .49
CUISSE DE POULET .49
POITRINE POULET .69

STEAK HACHE
SPECIAL .55
3 LBS ET PLUS .45

JAMBON CUIT BRAISE
PETITE FESSE 2 A 3 LBS 1.19
COTTAGE 1.29
FESSE SANS OS TRANCHE 1.69

ROTI BOEUF HAUT COTE DE CENTRE .69

STEAK POUR BAR-B-Q
EPAISSEUR DESIREE ½ A 2 POUCES
BOSTON BIEN TRIME 1.49
T-BONE FILET SANS BOUT 1.39
HAUT RONDE PARTIE TENDRE 1.29
STEAK DE JAMBON CENTRE PETIT OS .95

RDONS ASSORTIMENT DE POISSON FRAIS

J.-P. BEGIN VIANDE

588 CH. ST-LOUIS 527-2548
STE-FOY 527-2913

Enquête réclamée sur l'état du logement au Saguenay et Lac Saint-Jean

(Par Louis-Gaétan Fortin)

ALMA — Les délégués de la région au congrès de l'Association canadienne d'urbanisme ont suggéré au gouvernement provincial de pousser au Saguenay et au Lac-Saint-Jean, le plus tôt possible, les études qu'il a déjà entreprises dans une vingtaine de villes du Québec, sur la situation du logement.

La proposition a été formulée par M. Charles-Henri Villeneuve, directeur des services municipaux de l'habitation et de la construction, à Jonquière. Elle a reçu l'appui des représentants de Dolbeau, d'Arvida, de Chicoutimi, celui notamment de MM. Benoit Potvin et Lubo Georgieff, respectivement secrétaire et directeur de la Commission d'urbanisme d'Alma.

Les études sont la phase initiale d'une enquête globale sur les besoins de logement pour les personnes à faible revenu. Le programme de ce travail entrepris avec l'aide financière consentie aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, comprend une vaste enquête sur les logements qui existent actuellement dans 60 villes et villages du Québec. C'est le premier relevé du genre qui se fait au Canada à l'échelle d'une province.

Les données recueillies vont permettre au gouvernement provincial de reviser sa politique du logement, de déterminer le besoin total de logements suffisants et de fixer les grandes lignes de sa participation financière à l'encouragement aux programmes municipaux de logements sociaux conduisant à une amélioration certaine de la situation actuelle.

Jonquière et Kénogami sont actuellement les seules villes de la région sur la liste des enquêteurs.

Homogénéiser les plans directeurs d'une région

ALMA — M. Benoit Potvin a rapporté du congrès de l'Association canadienne d'urbanisme auquel il a assisté à Val d'Or, en compagnie d'un autre membre de la Commission municipagieff, une opinion très précise le d'urbanisme, M. Lubo Georsur "homogénéité des plans directeurs à l'intérieur d'une région comme la nôtre où d'un secteur urbain dont les municipalités sont voisines.

L'adjoint au directeur des services municipaux de l'habitation et de la construction estime en effet, qu'à l'intérieur d'une zone, la confection des plans directeurs d'urbanisme aura tout avantage à s'élaborer en tenant compte du voisinage. Autrement, des erreurs se commettront que la communauté aura à payer et à regretter amèrement.

M. Potvin estime que cette homogénéité dont on a tant parlé au congrès de Val d'Or, est une chose possible même si des municipalités voisines confient la préparation de leurs plans directeurs à des urbanistes différents.

A la Société de l'Exposition, des mesures de protection sont prises

MONTREAL (PC) — L'incident qui a conduit à l'avortement d'une représentation de "Rigoletto", à la Place des Arts a fait naître une question d'importance dans les milieux artistiques de la métropole: semblables situations risquent-elles de se produire au cours du Festival de musique organisé dans le cadre d'Expo 67?

La réponse est "non", affirment des porte-parole officiels de la Société de l'Exposition universelle canadienne. Et ceci pour plusieurs raisons.

La principale étant que les représentations artistiques comprises dans le programme d'Expo 67 sont l'affaire de hauts rouages d'administrations gouvernementales, tant au niveau fédéral que provincial et municipal, et que la venue d'artistes étrangers n'implique aucunement la participation d'entreprises privées ou d'imprésarios indépendants.

De plus, les règlements de la Compagnie de l'Expo mettent virtuellement à l'abri de toutes situations cocasses les artistes internationaux qui accepteront de venir à Montréal.

ENTENTES

Les représentations d'artistes étrangers en cette occasion constituent en fait une "contribution" à l'Expo en tant que partie essentielle de la participation d'un pays à l'exposition. Donc aucune compagnie ou individu responsable.

Les ententes intervenues entre les pays participants et la compagnie de l'Expo (qui agit au nom du gouvernement) prévoient que le pays participant défraie le coût du transport en plus du cachet de ou des artistes qu'il délègue au Canada. L'Expo limite ses obligations à loger ces artistes, à leur procurer une salle de concert et le personnel technique nécessaire à leur travail sur place.

Dans ce contexte les artistes se trouvent parfaitement protégés, même si la représentation ne "fait" pas aussi bien que prévu aux guichets. Le déficit se trouverait alors absorbé en parts égales entre les gouvernements et le pays participant.

Maurice Lépine & Fils

BOUCHER

FRUITS ET LEGUMES

632 rue du Roi, Québec - Tél.: 522-6438 - 522-6439

SPECIAUX DE LA SEMAINE

PAIN DE POULET pressé, lb .59	SAUCISSES à "Hot Dog" avec pains gratuits lb .59
VEAU ROULE sans perte lb .67	JAMBON "PICNIC" lb .57
ROSBIF HAUT de RONDE ou STEAK lb .97	STEAK MINUTE ou délicatisé lb .89
ROSBIF SURLONGE désossé sans perte, très tendre lb .89	T-BONE STEAK pour Barbecue lb .89
SAUCISSON 3 lbs .99	CRETONS FRANCAIS lb .57
SAUCISSE FRAICHE 3 lbs 1.00	STEAK HACHE maigre 3 lbs 1.09
BANANES "Chiquita" 2 lbs .24	CELLO TOMATES 2 lbs .49
BOEUF HAUT DE COTE très tendre, lb .39	SALADE EN POMME 2 pour .33

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS

Gagnez de MAGNIFIQUES CADEAUX

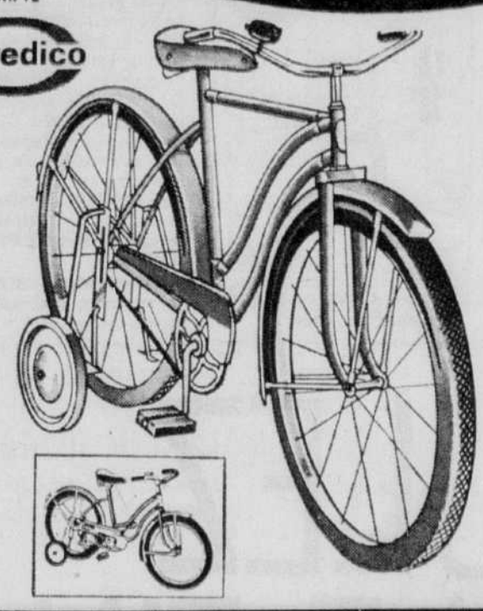
Gagnante de la semaine dernière du poêle barbecue Mme Courtial, 7231 des Martres, Orsainville.

LIVRAISON GRATUITE TOUS LES JOURS DANS LA VILLE ET LA BANLIEUE

TOWERS

LES MAGASINS D'ESCOMPTE

ACHETEZ SUR COMPTE credico



Pour Garçons, Fillettes!

VELOS

'de Trottoir' 20"

Prix 'Grande Epargne' Towers

29.88 ch.

Construction robuste! Caractéristiques: ● Cadre (cantilever) 14", en acier ● Roues 20" (pneus semi-ballon) ● Garde-chaîne ● Selle rembourrée ● Equilibreur réglable ● Marchepied ● Rouge ou Bleu.

VELOS 18"

Prix 'Grande Epargne' Towers 25.88 ch.

Modèle de trottoir à cadre d'acier 11", roues 18" en caoutchouc, équilibreur à roue amovible, en nylon. Rouge ou Bleu.

EPARGNES

'dans tout le Magasin'

Jeudi! Vendredi! Samedi!



En Rouge ou Bleu!

VELOS

'Sport-Style' 26"

Prix 'Grande Epargne' Towers

32.88 ch.

Légers! Caractéristiques: ● Cadre d'acier (19/17" pour garçons, 17" pour fillettes) ● Frein à contrepédalage standard ● Selle rembourrée, à ressorts ● Roues 26" à jantes d'acier chrome.

VELOS 3 VITESSES

Prix 'Grande Epargne' Towers 39.88 ch.

Modèle de tourisme à moyeu arrière Sturmey-Archer (3 vitesses). Frein à contre-pédalage, selle rembourrée, cadre d'acier et roues 26" à jantes chromées. (Hommes, 21", dames 20").

Très Grandes! En Plastique!

POUBELLES

Prix rég. 4.97!

Prix 'Grande Epargne' Towers

3.88 ch.

Epargnez 1.09!.. Très grandes poubelles (22 gallons) en plastique flexible, à côtés cannelés pour plus de résistance. Au complet avec couvercle auto-blocable et poignées solides. Grises, avec couvercle Beige.





Enjolivez le Parterre!

En Plastique! 27" Haut!

FLAMANTS 2.33 pre

En plastique très résistant, avec pattes en métal.

4 Pièces! En Plastique!

CANARDS 2.57 sér. 4 pces

Comprenant un gros canard et trois canetons.

En Plastique Gai!

LUTINS 12" 88¢ ch.

En plastique, avec pieu incorporé. Décor fait à la main.

Très Grands! En Plastique!

LUTINS 18" 1.27 ch.

Très grands (18" haut) avec pieu incorporé.

En Plastique! Avec Base!

BAINS D'OISEAUX 2.33 ch.

En plastique blanc, 23 1/8" haut, dessus 16 1/2" de diamètre.

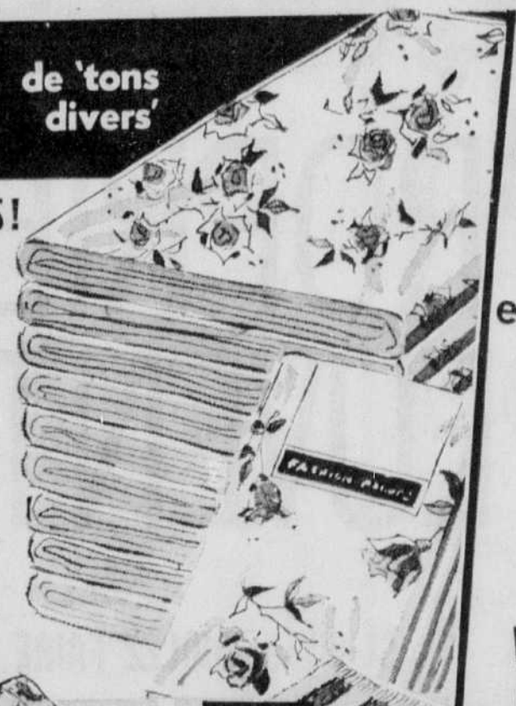
DRAPS FLEURIS de 'tons divers'

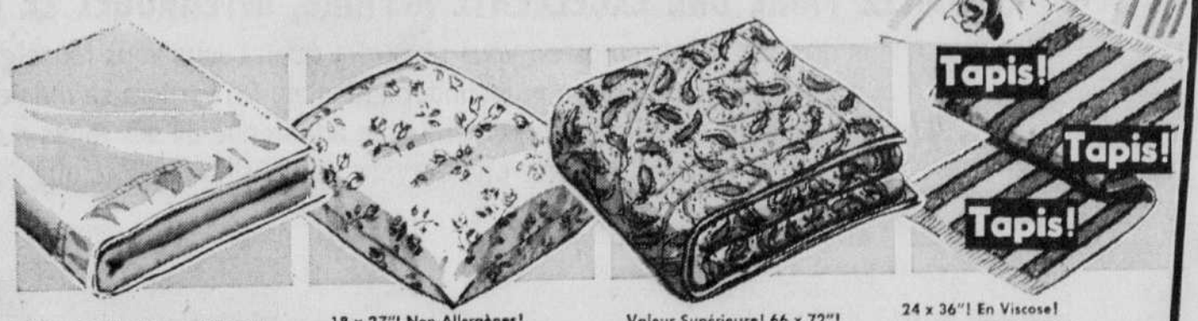
ORDINAIRES (72 x 100" ou 80 x 100") — JUMEAUX! — DOUBLES!

AU CHOIX 1.94 ch.

TAIES ASSORTIES 94¢ paire

Un achat épatant à ce très bas prix! Draps en coton serré résistants au rétrécissement et de long usage, à imprimés multicolores aux tons doux de Bleu, Vert, Or et Rose Pâle. Approvisionnez-vous de draps ORDINAIRES (72 x 100" ou 80 x 100") à couture centrale renforcée ou pour lits JUMEAUX ou DOUBLES. Achetez les taies d'oreillers assorties pour seulement 94¢ la paire.





72 x 84"! Mélange Viscose!...

COUVERTURES 'ACADIAN'

Prix 'Grande Epargne' Towers 3.44 ch.

Choix de Bleu, Rose, Vert, Or Antique, Turquoise et Sable avec bordures satin acétate (5 1/2" large).

18 x 27"! Non-Allergènes!

OREILLERS MOUSSE

Prix 'Grande Epargne' Towers 97c ch.

Lavables! Antimites! Antimoisissure! En mousse déchiquetée!.. avec housse de coton imprimé, de qualité épaisse.

Valeur Supérieure! 66 x 72"!

CONFORTABLES PAISLEY

Prix 'Grande Epargne' Towers 4.37 ch.

Douillets et légers, recouverts en gai coton imprimé paisley, pour le foyer ou le chalet. Grandeur 66 x 72".

24 x 36"! En Viscose!

PETITS TAPIS

En Solde 1.97 ch.

Solde du manufacturier! Petits tapis en fibre viscose durable, à rayures ton sur ton. Choix de Mauve, Bois de Santal, Brun, Or antique, Rose pâle et autres!

Tissus pour l'été! Epargnez!

Coton à Motifs Estivaux!

'SEERSUCKER' - 36" Large

Grande sélection aux nuances d'été les plus récentes. Prix rég. 97¢ vge! 77¢ vge

Largeur 36" ou 45"!

GAI GUINGAN

Epargnez sur ce guingan 100% coton, à grands et petits carreaux. Prix rég. 77¢ vge! 66¢ vge

Rayonne 36" large!

SHANTOUNG

A pastilles ou pois Asprin aux tons vifs sur fond blanc. Prix rég. 97¢ vge! 88¢ vge

La Musique qui Berce le Continent!

DISQUES L.-J.

par HERB ALPERT 'TIJUANA BRASS' en MONO et STEREO

Mono

Prix 'Grande Epargne' Towers

2.74 ch.

Stéréo

Prix 'Grande Epargne' Towers

3.44 ch.

WHAT NOW MY LOVE

WHIPPED CREAM

GOING PLACES

SOUTH OF THE BORDER



EPARGNEZ!.. LE JOUR DE LA CONFEDERATION (1er JUILLET) 10 AM A 10 PM

TOWERS PLACE LAURIER STE-FOY BOULEVARD SIR WILFRID LAURIER EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

ACHETEZ SUR COMPTE... credico



COURS D'ADMINISTRATION D'ASSOCIATION — Plus d'une centaine de citoyens venant de tous les coins de la province et représentant divers mouvements, suivent présentement un cours d'administration d'association, au collège Saint-Laurent, à Montréal.

Des cours d'administration qui attirent des travailleurs de toute la province

par Thomas-Eugène SIMARD

MONTREAL — Ils sont venus 125 de tous les coins de la province cette année, au Collège Saint-Laurent. Ces personnes représentent les Chambres de Commerce, les Jeunes Chambres, les Chevaliers de Colomb, les Sociétés Saint-Jean-Baptiste, les Gardes paroissiales, etc. On y voit des gens de tous les âges, de 20 à 60 ans, et des deux sexes. Professionnellement, le groupe est très hétérogène: beaucoup de professeurs, quelques industriels, des commerçants, des courtiers, des chefs et commis de bureau. L'objectif commun de tous ces étudiants-adultes, c'est qu'ils travaillent tous pour la collectivité au sein d'un corps intermédiaire.

Que viennent faire ces gens, qui ne sont pas de la classe des "non instruits", et dont la plupart sacrifient une semaine de vacances pendant la plus belle partie de la saison estivale? Leur retour à l'école s'impose-t-il tellement dans le contexte économique actuel du Québec?

Rappelons d'abord que ce cours, qui est unique au Québec, s'échelonne sur une période de trois ans et qu'il s'adresse à tous les directeurs, membres de bureau de direction et secrétaires de toutes les associations. Institué par la Chambre de Commerce de la province de Québec, il y a 22 ans, ce cours fait appel à des spécialistes des Universités de Montréal et de Sherbrooke, à des personnes professionnellement engagées dans des disciplines spécialisées: urbanisme, essor industriel, commercial et touristique, planification économique, finances publiques, mise en valeur des ressources, commerce international, etc.

Ce cours d'administration d'association était connu auparavant sous le nom de "cours de perfectionnement en administration de Chambre de Commerce". Devant la popularité de ces cours et leur grande utilité, plusieurs autres associations autres que les Chambres de Commerce y ont délégué des participants. C'est ce qui a entraîné la décision de généraliser ces cours et de les offrir à toutes les associations. Le programme reste sensiblement le même dans chacune des années du cours, sauf qu'au lieu de limiter la matière aux Chambres de Commerce, elle est généralisée et étendue à la technique administrative de toute association.

Ce qu'il importe de signaler, c'est l'originalité de ce cours. En effet, à peu près tout le monde fait partie d'une association quelconque, y dépense temps et argent souvent en "placotage"; cependant, combien font partie d'une association vraiment fonctionnelle et efficace, qui fonctionne comme une "affaire"? C'est le but du cours: rendre productif le travail bénévole de tous ces gens en leur faisant acquérir les techniques et la culture qui s'imposent. Il n'y a aucune exigence académique requise, c'est-à-dire que tous peuvent participer aux cours, peu importe les études qu'ils ont faites auparavant.

L'INSTITUT DES SASOCIATIONS

De façon à ne pas identifier ces cours à une association particulière, l'Institut des Associations a été formé par la Chambre de Commerce de la province de Québec et lui appartient. L'Institut a toute autorité et liberté pour organiser et dispenser ces cours et continuera à le faire avec la collaboration, acquise depuis de nombreuses années de: L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, le ministère de l'Industrie et du Commerce de la province et la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français. Les cours ont toujours lieu dans la semaine qui comprend les derniers jours de juin et les premiers jours de juillet. Cette année, l'ouverture s'est faite dimanche dernier et la clôture se fera samedi midi. L'Ecole des Hautes Etudes et la Chambre provinciale décernent un certificat officiel à la fin des cours pour connaître la compétence des gradués.

Procédé d'impression utilisant des moyens mécano-électriques mis au point à Montréal

Par Thérèse BERNIER

MONTREAL (PC) — Un nouveau procédé d'impression utilisant des moyens mécano-électriques, a été mis au point au Laboratoire d'Electronique Appliquée, de Polytechnique.

L'inventeur du procédé "Berfax" est le professeur Jean-Charles Bernier, chef du département de génie électrique à l'Ecole Polytechnique de Montréal, qui a travaillé plus de cinq ans à la réalisation de cette formule, avec le concours d'une équipe de collaborateurs.

En entendant parler des récents résultats obtenus, de nombreux visiteurs intéressés à la technique de l'impression, ont demandé à voir la machine comprenant un dispositif électronique, et ils en ont fait des commentaires élogieux.

Ce procédé d'impression polychrome permet l'obtention de reproductions très agrandies, en couleurs naturelles, ou en blanc et noir, à partir de diapositives, ou de dianégatives.

Le professeur Bernier a souligné l'utilité de cette formule permettant de franchir toute la gamme de petit tirage en grand format.

Les possibilités d'application prochaine sont prometteuses, si l'on en juge par l'intérêt que suscite cette découverte.

"Berfax" peut être utilisé pour des fins artistiques et industrielles, décors de théâtre et de télévision, affiches publicitaires; décorations de résidences, bureaux, et autres; de même que sur le plan éducatif dans divers secteurs, ainsi que dans le cadre des congrès et expositions

Au laboratoire où ces longues et savantes recherches furent effectuées, on peut voir les premiers résultats de reproduction, obtenus en juin 1964, et les appareils d'impression qui marquent les différentes étapes de perfectionnement illustrées successivement par d'autres images réalisées en novembre 1964, et en 1965.

"En son état actuel, le procédé BERFAX est tout à fait au point, car la finesse et le coloris des reproductions sont déjà très satisfaisants et suffisants pour la plupart des applications", a dit le professeur Bernier. Des impressions en blanc et noir peuvent aussi être obtenues à partir de négatifs photographiques ordinaires, ou de diapositives en blanc et noir.

Rapide et économique, le procédé reproduit directement sur papier ordinaire avec des encres ordinaires d'imprimerie, sans faire appel aux moyens photographiques et sans nécessiter la préparation coûteuse de plaques ou de cylindres d'imprimerie, ou autre médium intermédiaire.

Au laboratoire de recherches électro-mécaniques, les appareils prototypes permettent actuellement de reproduire des diapositives de dimension ordinaire en format 32 x 44 pouces, comparable à celui d'un tableau ou d'une affiche.



"Faisait-il chaud en ville aujourd'hui, chéri ?"

ANNONCE

COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS

Prenez des Pilules Dodd's pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bientôt, vous vous sentez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's.

ANNONCE

L'inoubliable soeur Winifred

Soeur Winifred évolue dans un monde secret de détresse et d'espoir. La grande vedette Loretta Young raconte comment sa vie fut marquée au contact de cet être extraordinaire. Petite femme douce au coeur chaleureux, soeur Winifred a mis sa vie au service des mères célibataires, pour tirer de l'amertume et du désespoir ces pauvres enfants du Bon Dieu. "Je fais mon petit possible, dit-elle. Ensuite, c'est à Lui de faire le reste." Lisez la touchante histoire de soeur Winifred dans Sélection du Reader's Digest de juillet!

SI VOUS VOULEZ CONNAÎTRE LE FIN MOT SUR LA CORVAIR,

1,500,000

PROPRIÉTAIRES DE CORVAIR PEUVENT VOUS RENSEIGNER

SI VOUS VOULEZ FAIRE UNE EXCELLENTE AFFAIRE, INTERROGEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

Nous croyons savoir ce qu'on vous répondra quand vous vous renseignerez sur la Corvair. On fera l'éloge de sa suspension à quatre roues indépendantes. On vantera sa maniabilité. On fera des compliments de ses lignes originales. On exaltera la remarquable adhérence de ses roues motrices, due au montage de son moteur à l'arrière. Achetez une Corvair. Vous l'aimerez tant, que vous voudrez en acheter une autre en 67.



Le sedan sport Monza. L'équipement standard de ce modèle comprend huit dispositifs de sécurité, entre autres, les ceintures de siège à l'avant et à l'arrière.

ESSAYEZ UNE CORVAIR CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

CHEVROLET GM CANADA

K-666AP

Concessionnaires "CORVAIR" de votre localité

ROGER BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095 de la Canardière - Québec - Tél.: 529-3331

DENIS PEPIN AUTOS LTEE
2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE
250 est, Boul. Charest - Québec - Tél.: 529-4561

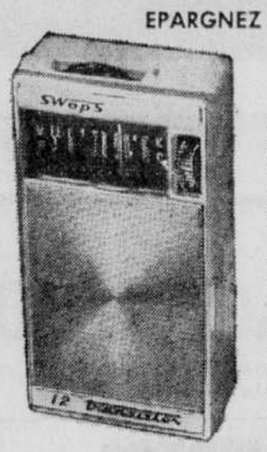
Ne manquez pas de regarder "Cinema International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Zéro un, Londres" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

TRES PETITS RADIOS
COMPACTS A TRANSISTORS
EPARGNEZ 25% A 40%

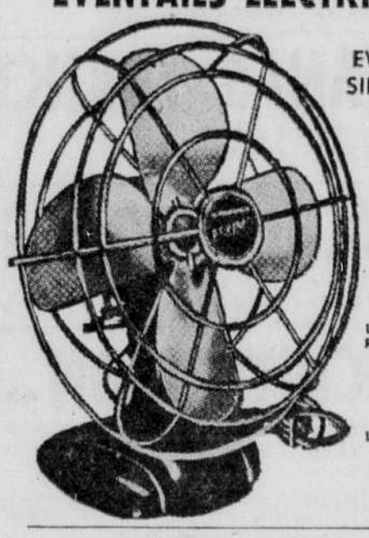


EXTRA SPECIAL
RADIO
PUISSANT A 6 TRANSISTORS, son très net; avec étui de cuirette. $7.95

Modèle 809 DE LUXE A 8 TRANSISTORS. Ondes longues moyennes. Avec étui et courroie-bracelet. Réglage super sensible. $10.95

Modèle 1209 A 12 TRANSISTORS. Etui de cuir piqué à la main. Son élevé, très net, sans statique. Haut-parleur dynamique. Modèle de luxe. $14.95

POUR ETRE TOUJOURS AU FRAIS
EVENTAILS ELECTRIQUES



EVENTAILS SILENCIEUX

LAMES 8 POUCES
Prix $9.95
PRIX PASCAL $6.95

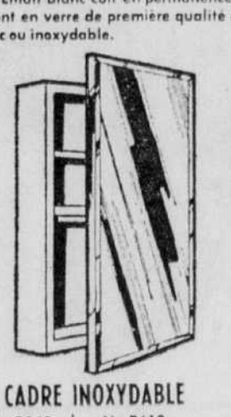
OSCILLANTES LAMES 10 POUCES
Rég. $22.50 — POUR $14.95

OSCILLANTES LAMES 12 POUCES
Rég. $32.50 $19.95

LASKO, modèle 74-10
EVENTAIL DE FENETRE REVERSIBLE DE 10"
• S'adapte aux fenêtres de 25¼ à 34½ pces.
GARANTIE D'UN AN
REG. $29.95 $19.95

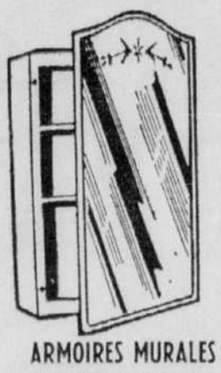
ARMOIRES de SALLE de BAINS
de la MEILLEURE QUALITE et à BAS PRIX!

GRAND CHOIX DE MARQUES POPULAIRES QU'ON RETROUVE PARTOUT! METAL EPAIS. Email blanc cuit en permanence. Joints soudés à l'électricité. Tous les miroirs sont en verre de première qualité et solidement entourés d'un cadre émaillé blanc ou inoxydable.



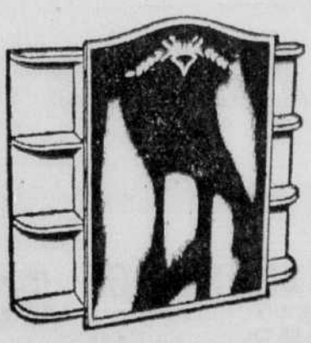
CADRE INOXYDABLE

No O245	No D612
GRANDEUR 14" x 22"	GRANDEUR 18" x 24"
$6.97	$12.95



ARMOIRES MURALES
ENCADREMENT BLANC

No 4111 Miroir 11" x 18" $2.98
No 6111 Miroir 14" x 20" $3.97



GRANDE ARMOIRE
MODELE CREDENCE

No 5111 — Miroir: 11" x 18". Dimensions totales 16" x 20". $4.47

No 7111 — Miroir: 13⅜" x 12¼". Dimensions totales: 21¾" x 12⅜". $3.47

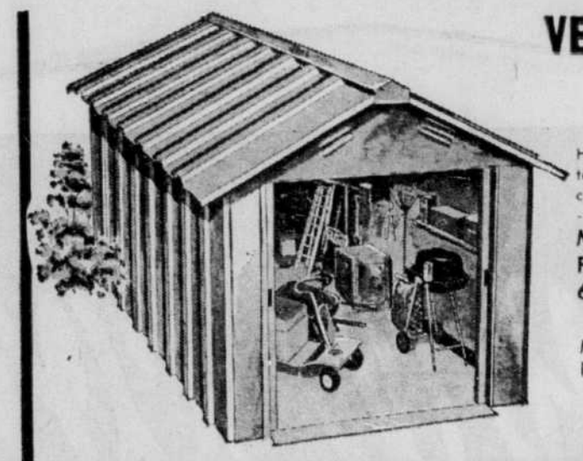
TUYAU EN PLASTIQUE
NOUVEAU BAS PRIX

½" $2.95 ¾" $4.95 1" $6.95

en rouleau de 100 pieds seulement



• POSE FACILE
• TRANSPORT FACILE



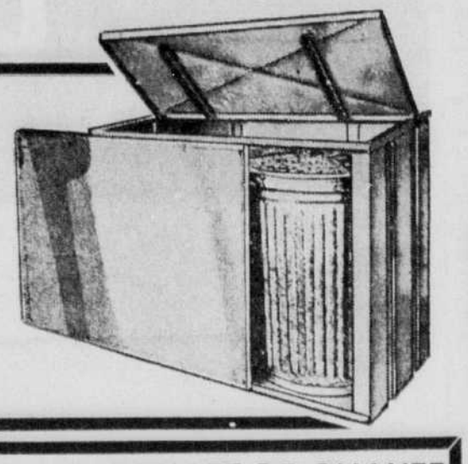
VENTE D'UNE PLEINE REMORQUE DE HANGARS DE RANGEMENT
EN TOLE ONDULEE POUR UTILITE GENERALE

Hangars très résistants idéaux pour ranger outils, meubles de parterre, bicyclettes, etc. Plancher de contre-plaqué à la grandeur ou supports d'acier, portes coulissant aisément et qu'on peut fermer ou cadenas et résistant fini émail cuit - Alliage de teintes: vert mousse et blanc.

PRIX PASCAL
MODELE No 676
Format de 6'6" de large - 7' de long - 6'6" de haut (dimensions extérieures) $139.95

MODELE No 656 - Format de 6'6" de large - 5'6" de long - 6'6" de haut (dimensions extérieures). PRIX PASCAL $89.95

MODELE No G230 — TOUT ACIER
COFFRES DE RANGEMENT

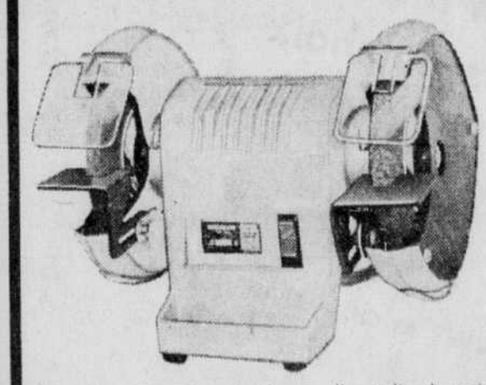


FORMAT DE 44" de large - 23" de long - 32" de haut (dimensions extérieures) Conviennent pour ranger petits articles ou 2 grosses poubelles (contenance de 24 gal. imp.). Fini émail boutisse, couvercle à charnières et porte avant coulissante pour en faciliter l'accès.

ALLIAGE DE TEINTES: VERT MOUSSE ET BLANC
PRIX PASCAL $24.95

FORTS RABAIS DE FIN DE SEMAINE SUR OUTILS SHOPMATE DE QUALITE

SHOPMATE MODELE 1840
PRATIQUE MEULEUSE D'ETABLI, 5"
PRIX DE LISTE $28.95
VALEUR EXCEPTIONNELLE A SEULEMENT $24.95



Prévue pour répondre aux exigences d'un atelier domestique et des légers travaux industriels. Munie de coussinets de bronze autolubrifiants, de deux ventilateurs internes pour refroidir convenablement le moteur, d'un orifice d'échappement incorpore, d'avertisseurs a bout fermé, de 2 porte-outils réglables et de protecteurs pour les yeux. Moteur 2.0 amp., 115 volts, entièrement encastré et complet avec 2 roues équilibrees et vitrifiées à grains fins (60) et gros grains (36) et fil electrique de 6'.

3 JOURS SEULEMENT GARANTIE DE TOUTE UNE ANNEE APPROUVEE PAR C.S.A.

PUISSANTE SHOPMATE 8.0 AMP., 1 C.V.
ROBUSTE SABLEUSE A COURROIE DE 4"
Avec moteur dynamiquement équilibré et soudé à vie qui assure une etonnante protection contre les court-circuits.
PRIX DE LISTE $52.95
SPECIAL DE FIN DE SEMAINE SEULEMENT $39.95



Sableuse à courroie continue de 4" totalement nouvelle pour effectuer les durs travaux de sablage au foyer et les légers travaux industriels. Confection latérale unie permettant le sablage vraiment ras des surfaces verticales et horizontales. Soufflerie incorporée, dispositif dégageant rapidement la tension de la courroie. Systeme de commande à engrenages de precision, armature soudée électroniquement et mécanisme de lecture réglable: ce ne sont que quelques-unes des caractéristiques de cette sableuse à courroie de qualité.

Ne manquez pas d'acheter la vôtre à ce bas prix très exceptionnel!



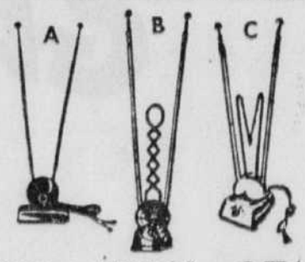
Préassemblées pour installation rapide et facile
ANTENNES TOUS CANAUX REDIMONT en forme de cône s'étendant à 84 pouces Val. $7.95 $3.95



PREASSEMBLEE ANTENNE SUPERIEURE YAGI - LOOP ZOOM pour canaux 3 et 5
Facile à installer
TRES GRANDE ENVERGURE. Barre principale 92 pouces. 2 boucles et 4 éléments mesurant 97 pouces.
Valeur de $21.95 $10.97
Tous mâts moyennant supplément

TRES GRAND APPAREIL à CAPTER LES SIGNAUX ANTENNES POUR TOUS LES CANAUX
Rallonge à 4 éléments de 126" chacun, 96" de plongée, 57" de profondeur. Rég. $34.75 $16.95

NOUVELLE ANTENNE INTERIEURE



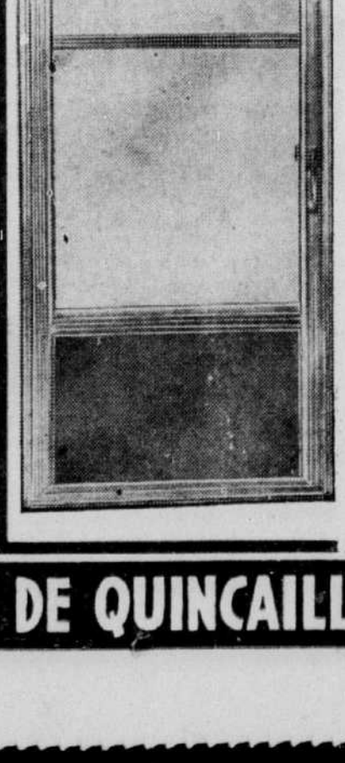
A. Antenne de TV Fireball. Oreilles de lapins. Rég. $3.95 $0.97
B. Nouvelle antenne orientable à sélecteur d'ondes Switch-o-matic à 6 positions. Rég. $10.95 $3.95
C. Antenne ajustable universelle. Rég. $15.95 $6.95

MATS DE TV
MATS DE 5 PIEDS (soudés) chacun 97¢
5 PIEDS (sans soudure) $1.45
10 PIEDS (sans soudure) $2.97
FIL DE SUPPORT Galvanisé, à plusieurs brins. — Fil pour étayer mâts et renforcer antennes. Bobine de 50 pieds. VENTE 45¢





FIL DE TV A MOITIE PRIX
Achetez un écheveau de 100 pieds ou un rouleau de 1,000 pieds.
REGULIER 100 pieds $1.77 — 1,000 pieds $12.95
TRES FORT 100 pieds $2.47 — 1,000 pieds $17.95



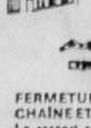
RMP
"REGENT" CONTRE-PORTE "MOUSTIQUAIRE" DE LUXE EN ALUMINIUM POUR TOUTES SAISONS
DE RENOLD'S METAL PRODUCTS, QUEBEC LTD.

Le dernier cri en fait de confort, cette porte auto-escamotable élimine la tâche de changer les panneaux pour des moustiquaires et permet, sur simple déclic, de l'interieur, de l'adapter aux variations du temps, en quelques secondes. Elle offre le double avantage d'une contre-porte, pendant l'hiver, et d'une porte moustiquaire, l'été. Elle allie la qualité et la robustesse à un prix économique.

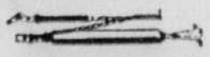
Voici 11 raisons pour lesquelles les portes RMP sont les portes de qualité qui se vendent le mieux au Canada.

1. Entièrement fabriquées d'aluminium refoulé de 1¼" d'epaisseur et de la meilleure qualité afin d'offrir une robustesse accrue.
2. Panneaux de verre avec coussinet et tissu vinyle formant isolation.
3. Coins renforcés de metal fondu pour prévenir l'affaissement.
4. Accessoires de distinction.
5. Barres en "Z" d'aluminium refoulé, entièrement garnies de coupe-froid.
6. Extenseur de rainure d'aluminium refoulé en "U" avec coupe-froid de vinyle.
7. Fermeture à air comprimé avec chaîne et ressort de protection.
8. Charnières "Oilite" auto-lubrifiantes avec douilles de bronze.
9. Panneaux inférieurs de conception artistique alliant la résistance à la beauté.
10. Grillage de moustiquaire en aluminium extra-fin.
11. RMP (Quebec) Ltd. garantit sans condition les matériaux et la main-d'oeuvre.

ACCESSOIRES DE LUXE



CHARNIÈRES. Charnières invisibles en Bronze "Oilite". Incorporées au châssis principal pour ajouter à la beauté de l'ensemble. (Sur les portes de 1¾" seulement).



FERMETURE A AIR COMPRIMÉ AVEC CHAÎNE ET RESSORT DE PROTECTION. Le ressort revenu à l'huile ne se détendra pas et procure une poussée maximum de fermeture avec un minimum de retour. La chaîne et le ressort de protection, permettant une ouverture de 90 degrés, préviennent le bris de la porte ou du dispositif de fermeture dans l'éventualité d'un coup de vent.

SPECIAL PASCAL
$29.95

CUIRETTE pour REMBOURRAGE
POUR CHAISES DE CUISINE, largeur 54 pouces



Epaisse cuirette dans toutes les couleurs pour chaises chromées ou rembourrage. Rouge — Gris — Jaune — Bleu — Vert Noir et Blanc. LA VERGE 97¢

CUIRETTE A ENVERS en épais tissu toutes couleurs. 54 pouces. Valeurs jusqu'à $3.75 LA VERGE $1.97

TUILES DE CERAMIQUE LUSTREE



VALEUR REELLE: UN CARRE 12 x 12 POUCES POUR CUISINE OU SALLE DE BAINS
Ces carrés de 12 pouces sont parfaits pour décorer tables et murs. Faciles et amusants à appliquer à l'aide de ciment et mortier liquide pour tuiles de céramique.
MOTIF UNI OU MOUCHETE
67¢ LE CARRE 12" x 12"

NECESSAIRE DE BARBIER DE LUXE
Type professionnel, 15 articles, avec toutes instructions. 5 différents guides de coupes, 2 peignes, ciseaux, brosse, etc.
Rég. $17.95 $12.97



SACS A ORDURES EN POLYTHENE
Sortez toutes vos ordures lors du même voyage.
- PRATIQUE
- SANS ODEUR
- IMPERMEABLE
- SANITAIRE
- NOMBREUX USAGES MENAGERS

Pqt de 10 sacs	69¢
Pqt de 20 sacs	$1.37
Boite de 125	$7.95

Dimensions plus petites pour poubelle à pédale
10 pour 43¢



PRODUITS SANITAIRES DE TOILETTE
Produits chimiques détruisant odeurs et germes.

Mira-Sol CLEANS AND SANITIZES

"SEPTIC STARS" POUR FOSSES SEPTIQUES INDEREGLABLES

PETIT	MED.	GROS
79¢	$1.50	$4.50



DETRUIT INSTANTANEMENT LES ODEURS ET DECHETS AGIT COMME DESODORISANT POUR POUBELLES DE VIDANGE OU CABINETS D'AISANCES

CHOPINE	98¢
PINTE	$1.95
GALLON	$5.50



MIROIRS D'INSPECTION DE MECANICIENS POUR Système d'allumage d'autos, ateliers d'outillage, etc. MIROIR PIVOTANT 2" dia. longueur totale 14" 97¢



A LONG MANCHE RAMASSE POUSSIERE FINIS LES MAUX DE DOS DOMESTIQUE 89¢ D'ATELIER $2.95

100 PIEDS - ¼" GROSSE CORDE POUR LE CAMPING LES BATEAUX, USAGES DOMESTIQUES 97¢



SOLIDE CORDE TORSADEE EN SISAL pour empaquetage et expédition.
Roul. 1 liv. 59¢
Rouleau 5 liv. $2.79



S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Les détaillants de Québec veulent la réduction des heures d'affaires en banlieue

Les marchands détaillants de Québec revendiquent une réduction des heures d'affaires dans la banlieue de Québec pour sauver la petite et la moyenne entreprise.

C'est ce qui ressort du mémoire présenté hier au comité d'étude sur la réglementation des heures d'ouverture et de fermeture des établissements commerciaux. Ce comité a été formé par un arrêté-en-conseil du gouvernement provincial, le 23 février, et doit faire rapport au lieutenant-gouverneur le 23 août.

Dans son mémoire l'association déclare que le manque de réglementation dans les municipalités de banlieue a produit un exode du commerce au détail dans ces banlieues au détriment du centre des affaires de Québec. Pourtant, ajoute-t-elle, les problèmes urbains sont ceux de l'ensemble des municipalités de banlieue qui vivent plus ou moins de la métropole.

Puis, mentionnant que les magasins à chaîne détiennent 30.5 p. c. du marché avec seulement 3 p. c. des magasins d'alimentation, elle insiste sur le fait que le commerce de détail n'a pas à subir les directives des nouveaux venus sous prétexte qu'il n'y a pas de réglementation.

Enfin, elle prouve par des sondages que l'augmentation des heures d'ouverture hausse les frais d'administration des établissements commerciaux, qui doivent être payés tôt ou tard par le consommateur.

Le mémoire souligne l'importance du commerce de détail qui représente le plus grand nombre de propriétaires après le domaine agricole dans les huit grands secteurs économiques. "Il est donc un témoin et un militant de la propriété privé de la petite entreprise", appuie l'Association des marchands détaillants du district de Québec.

Cinquante-trois pour cent de la main-d'oeuvre de la zone de Québec tire son emploi du commerce et des services.

LES LOIS

Plusieurs lois viennent amplifier la complexité du problème. La loi des heures de fermetures des magasins de bonne heure ne donne plus, selon l'Association le rendement attendu et crée une rivalité entre les municipalités. Elle confie que cette loi ne permet pas aux municipalités d'assumer leur responsabilité à cause de la limitation extrême de cette loi.

De même, elle allègue que la loi des décrets de la convention collective n'est accordée qu'à un secteur donné à l'intérieur d'une région économique à cause de la faiblesse des parties contractantes.

Elle s'insurge également contre la loi de l'observance du dimanche qui est continuellement battue en brèche par de nouveaux amendements. Enfin, elle s'attaque à la Régie des alcools qui peut modifier les heures d'ouverture à l'occasion de réunions pour fins sportives, sociales ou patriotiques. Elle affirme que cette dernière loi crée de graves préjudices à toute la section des produits alimentaires de l'association.

RECOMMANDATIONS

Pour toute ces raisons, elle recommande qu'une loi provinciale détermine, pour une ou plusieurs régions économiques, les heures de fermeture et d'ouverture des établissements commerciaux. De plus, elle souhaite l'abolition de la loi concernant la fermeture des magasins de bonne heure.

Le mémoire surenchérit les bienfaits d'une loi générale en disant que les syndicats et les unions de salariés pourraient négocier sur les heures de travail et les jours fériés qu'ils désirent. Elle suggère au gouvernement que l'ouverture des magasins soit fixée au plus tard à 8 heures du matin et la fermeture à six heures du soir, sauf pour les hôtels, etc.

Afin qu'une application sévère de la loi soit régie, elle conseille au comité d'étude la création d'un département spécifique ou d'un bureau régi par le ministère de l'Industrie et du Commerce, Car, conclut le rapport, à quoi servirait une loi générale s'il n'y a pas une application sévère et si des procédures ne sont pas prises contre ceux qui ne la respectent pas.

Charlesbourg métropolitain

Intensification des efforts en vue du regroupement des services

Le "comité pour étudier la possibilité du regroupement du Charlesbourg métropolitain" continue à se réunir périodiquement, et les faits porteraient à croire qu'il est plus en santé que jamais.

Le comité, qui groupe des représentants de quatre municipalités voisines, soit Orsainville, Charlesbourg-Est, Charlesbourg-Ouest et Charlesbourg, intensifie présentement ses efforts dans le sens du regroupement au niveau des services.

Selon le président du comité, M. Henri Casault, les principaux groupes de services mis en évidence sont ceux de l'administration municipale, d'aqueduc, les égouts, la section de protection (police et pompiers), les loisirs, ainsi que l'important domaine de l'urbanisme et de l'aménagement.

Parlant au sujet de l'aqueduc, le maire de Charlesbourg, M. Hector Verret, a donné comme fait accompli l'union des trois villes de Giffard, Orsainville et Charlesbourg en ce domaine.

M. Verret a mentionné l'entente qui unit Charlesbourg et 19 municipalités avoisinantes sur le plan de la protection contre les incendies, ainsi que sur le plan de la police au besoin.

Poursuivant toujours dans le sens du regroupement des services, le maire de Charlesbourg a fait état de la géographie régionale pour mettre en évidence le fait que, par la force des éléments naturels, la ville de Charlesbourg doit recevoir tôt ou tard sur son territoire les réseaux d'égouts de toutes les petites municipalités situées au nord de Charlesbourg, jusqu'à Notre-Dame-des-Laurentides et Stoneham, démontrant ainsi par là le besoin d'une collaboration intermunicipale — ou métropolitaine — entre les municipalités concernées.

Pour ce qui est de l'urbanisme et de l'aménagement, M. Verret a mis en relief le développement déjà solidement amorcé par la ville de Charlesbourg en ce domaine, tout en faisant observer que cet important secteur n'avait pas encore fait l'objet d'études vraiment approfondies au niveau du regroupement métropolitain.

Tout en soulignant que les travaux du comité allaient bon train, le maire a fait allusion à la période des vacances qui ralentit les travaux du comité. Notons toutefois qu'une réunion régulière du comité de regroupement se tiendra ce soir à Orsainville, en vertu du système d'alternance qui prévaut selon les règlements du comité.

AVIS PUBLIC
PROVINCE DE QUEBEC
LA COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE CHAUVEAU
COMTE DE QUEBEC.

Avis public est, par la présente donné, par le soussigné secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale Chauveau, qu'à une session tenue le 14 juin 1966, Messieurs les Commissaires d'écoles de ladite commission scolaire ont accepté la résolution suivante:

ACHAT D'UN TERRAIN DE MLLES EVA ET JULIETTE BELLEAU, DOMICILIEES A NOTRE-DAME-DE-LORETTE.

Il est proposé par le Commissaire Armand Milhomme et résolu:

1. Que la Commission Scolaire Régionale Chauveau fasse et a fait, en principe, l'acquisition, de Mlles Eva et Juliette Belleau, domiciliées à Notre-Dame-de-Lorette, d'un lopin de terre, tel que décrit ci-dessous:
a) Le lot deux cent quarante-cinq (245) du cadastre officiel pour la paroisse de l'Ancienne-Lorette, division d'enregistrement de Québec, borné ce lot vers le nord par des parties du lot 246 et par les subdivisions 246-21, 246-52 à 246-54 inclusivement, 246-32 à 246-35 inclusivement, 246-22, 246-63, 246-66 à 246-71 inclusivement, 246-40 et 246-41, vers l'est par la partie du lot 246 ci-après décrite, vers le sud par les lots 227, 226, 223, les lots 242-35, 243-34, 242-34-1 et les parties dudit lot 242, vers le sud-ouest par la rue Notre-Dame, le tout avec les bâtiments y érigés, circonstances et dépendances qui seront sur ladite terre le premier juillet mil neuf cent soixante-sept, les promettants venderesses se réservant le droit de les démolir ou de les transporter d'ici cette dernière date.
Cette terre a une superficie de quarante-quatre (44) arpents cinquante-neuf (59) perches d'après le livre de renvoi.
b) Une partie non subdivisée du lot deux cent quarante-six (246) dudit cadastre, bornée vers le nord-ouest par une partie dudit lot 246, vers le nord-est par des parties du lot 241 ou la rivière Lorette en son centre, vers le sud-est par une partie du lot 227 et vers le sud-ouest par ledit lot 245.
2. La Commission Scolaire Régionale Chauveau est autorisée à payer pour l'acquisition desdits lots, une somme de $92,000.00, plus un montant, jusqu'à concurrence de $40.00, pour les frais occasionnés par le certificat de recherche et les titres.
3. Sujet à l'approbation du Ministre des Affaires Municipales, sur la recommandation du Ministre de l'Education, la Commission Scolaire Régionale Chauveau est autorisée à acquitter le coût d'achat desdits lots à même le produit d'un emprunt temporaire et elle est par la présente autorisée à contracter un emprunt temporaire pour acquitter le coût d'achat desdits lots; lequel emprunt temporaire sera lui-même remboursé à même un emprunt à long terme qui sera contracté un peu plus tard.
4. Le Président et le secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire Régionale Chauveau sont par les présentes autorisés à signer pour et au nom de ladite Commission Scolaire Régionale Chauveau le contrat de vente et tous les autres documents relatifs auxdits achats de lots et à stipuler audit contrat d'autres clauses qu'ils pourraient juger utiles ou nécessaires dans le but de donner plein effet à la présente résolution.
5. Avant de procéder à l'achat desdits lots et de contracter l'emprunt temporaire nécessaire à cette fin, la présente résolution devra d'abord être soumise à l'approbation du Ministre de la Santé ainsi du Ministre de l'Education et à être publiée pendant le délai prévu par la loi.
Adoptée unanimement.

Vraie Copie Certifiée
Ce 23e jour de juin 1966.
Roger Pleau
secrétaire-trésorier

Un orignal, aperçu à Charlesbourg

Un orignal a été vu dans Charlesbourg, hier matin. Les policiers l'ont d'abord aperçu près d'une station de service sise au croisement de la 47e rue et du boulevard Bourassa. L'animal a parcouru la voie ferrée du Canadien National pour se diriger vers Québec. Plus tard, vers 6 h du matin, il était vu par les policiers près de la 79e rue et il s'est dirigé vers Orsainville où il a disparu dans le bois. Il y a une quinzaine de jours, un orignal a été pourchassé de Charlesbourg jusqu'à Ville de Duberger où il a été caputré. Quelques heures plus tard, il mourait de fatigue au jardin zoologique d'Orsainville.

Votre confort con

Magasinez agréablement et profitez du

CREME GLACEE
"Mont Blanc"
saveurs au choix
Cont. 3 chop. 53¢
REGULIER .69 CH. — EPARGNEZ .16 CH.

GATEAUX FRAIS
"Vaillancourt"
individuels, au choix
Bte 12s 29¢
REGULIER .37 CH. — EPARGNEZ .08 CH.

MIX-O
Javel concentré pour lessive
Cont. gal. 128 oz 63¢
REGULIER .92 CH. — EPARGNEZ .29 CH.

BREUVAGE A L'ORANGE
OU AU RAISIN "F.B.I.", GROS FORMAT
REGULIER .49 CH. — EPARGNEZ .16 CH.

FEVES VERTES
"AYLMER", LONGUES, DE CHOIX
REGULIER 2/.45 — EPARGNEZ .25

ANANAS TRANCHES
"KON-TIKI" DANS LE SIROP
REGULIER 2/.49 — EPARGNEZ .10

KETCHUP ROUGE
"AYLMER", REHAUSSE LES METS
REGULIER 2/.47 — EPARGNEZ .16

BISCUITS DION
CREME "ROXY", TOUJOURS FRAIS
REGULIER .43 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

MELONS D'EAU NO 1 Environ 15 lbs 79¢
FLORIDE — FRAIS A CHAIR SAUMONEE
REG. .99 CH. — EPAR. .20

PETITS OIGNONS 3 pqts 17¢
VERTS ET FRAIS DE BEAUPORT
REG. 3/.25 — EPAR. .08

BATONNETS AU FROMAGE Cello 6 oz 33¢
"HOSTESS", FRAIS, DELICIEUX
REG. .39 CH. — EPAR. .06 CH.

BEURRE CARAMEL Cont. 28 oz 39¢
"SHIRRIFF'S", LISSE ET CREMEUX
REG. .49 CH. — EPAR. .10 CH.

BREUVAGE CHOCOLAT Bte 1 lb 43¢
"JIFFY", NOUVEAU, INSTANTANE
REG. .49 CH. — EPAR. .06 CH.

GATEAUX "SARA LEE" Cont. 15 oz 69¢
"CONGELES", CHOCOLAT, ORANGE, ETC.
REG. .79 CH. — EPAR. .10 CH.

815 Ave Myrand STE-FOY
3190 Boul. STE-FOY

"où magasiner est

...ypte... Plus

...bien-être que procure l'air climatisé.

...E
Bocal 64 oz 33¢
5 btes 15 oz 88¢
4 btes 20 oz 88¢
3 btles 11 oz 55¢
Cello 25 bisc. 33¢

...RAISIN
vert, sans pépin, sucré, "Thompson", le premier arrivé
29¢ lb

PETIT JAMBON
"demi - Cottage"
désossé, dégraissé, prêt à cuire "Legrade" ou "Burn's"
63¢ lb
Environ 2½ à 3½ lbs



BACON TRANCHE SANS COUENNE "LEGRADE" REG. $1.19 LB — EPAR. .30 LB 89¢ lb
CRETON BILOPAGE FRAIS, LES MEILLEURS REG. .57 — EPAR. .14 Cont. 8 oz 43¢
VIANDES CUITES 2 pr TRANCHEES "PREMIUM SWIFT" AU CHOIX REG. .33 CH. — EPAR. .16 49¢
SMOKED MEAT 4 pqts 2 oz TRANCHE ET CUIT, DE "BILOPAGE" REG. 2/.59 — EPAR. .29 89¢

PECHES No 1 MURES ET JUTEUSES "DIXIE RED" REG. .29 LB — EPAR. .10 19¢ lb
RADIS FRAIS ROUGES ET JEUNES DE BEAUPORT REG. 3/.25 — EPAR. .08 3 pqts 17¢

Félicitations à
Mme Paul-E. Giroux
3031 Jacques Amyot, Ste-Foy
Gagnante de la semaine du "Concours Vacances Jato"
Mme Paul-E. Giroux a choisi la tente-roulotte "Voyageur"



OUVERT AUX HEURES REGULIERES
Jeudi: 8½ à 6 P.M. — Samedi: 8½ à 5 P.M.
FERME:
Jeudi soir et Vendredi, jour de la Confédération.

FROMAGE "LE CARDINAL" DE RICHELIEU, MURI ET CREMEUX REG. .53 CH. — EPAR. .08 CH. Cello 8 oz 45¢
RAGOUT CLARK AU POULET, BOEUF OU IRLANDAIS REG. .39 CH. — EPAR. .04 CH. Bte 15 oz 35¢
APPRET A SALADE "MONARCH" (SALAD DRESSING) REG. .43 CH. — EPAR. .04 CH. Bocal 16 oz 39¢
DENTIFRICE "COLGATE" AU GARDOL REG. $1.19 CH. — EPAR. .40 CH. Format familial 79¢

Air climatisé pour votre confort

Jato
Neilson 2455 Ch. St-Louis SILLERY 2235, 1ère Avenue QUEBEC
vraiment un plaisir"

Emission d'obligations

Offre acceptée par la ville de Charlesbourg

Par Gérald OUELLET

Réuni hier soir en une assemblée qui continuait en somme le prolongement de l'assemblée de la veille, le conseil de ville de Charlesbourg a opté pour la proposition de la compagnie J.-E. Laflamme Limitée, relativement à l'appel d'offres que la ville avait lancé en vue d'une émission d'obligations pour un montant de $1,182,000; le conseil a rejeté l'offre de l'autre compagnie soumissionnaire, la "Dominion Securities Corporation Limited".

Les deux compagnies avaient soumissionné au même taux d'intérêt de 6 pour cent; le choix du conseil a toutefois été motivé par d'autres facteurs: effectivement, la compagnie J.-E. Laflamme Limitée a soumissionné, à un prix de 93.34, pour $1,182,000 de titres à 6 pour cent remboursables en séries en 10 ans, avec un loyer moyen annuel de 6.9748, tandis que la Dominion Securities Corporation Limited a soumissionné, à un prix de 90.282 pour $1,182,000 de titres à 6 pour cent remboursables en séries en 20 ans avec un loyer moyen annuel de 6.998b.

L'émission d'obligations, qui fait suite à un rapport du trésorier de la ville de Charlesbourg, M. Robert Légaré, sera effectuée en vue de travaux municipaux dont une partie déjà a été exécutée et aussi pour faire face à différentes éventualités.

Les travaux dont il est question comprennent surtout l'extension du réseau d'aqueduc, le nouveau réseau d'aqueduc de 30 pouces, qui doit amener de l'eau en abondance à Charlesbourg, ainsi que des pavages de rues, trottoirs, accotements, etc.

Stage d'acclimatation pour les participants du programme de SUCO

par Monique DUVAL

Environ 75 jeunes gens et jeunes filles de Québec et des régions avoisinantes entreprendront, lundi prochain le 4 juillet, un stage en vue de leur séjour en Afrique ou en Amérique du Sud.

Ces jeunes participent au programme annuel du Service universitaire canadien d'outre-mer (S.U.C.O.) qui recrute ainsi des enseignants et des infirmières ou représentants d'autres professions pour aider des pays en voie de développement.

L'université Laval participe toujours activement à cette organisation et quatorze étudiants se sont inscrits cette année.

Québec, la région de Chicoutimi et celle de Rimouski comptent parmi les principaux endroits représentés à ce stage qui se donnera à l'institut Desjardins à Lévis et qui durera jusqu'au début de septembre.

Ce stage est obligatoire. Il consiste dans une période de formation où les adhérents s'initieront au travail qui les attend, recevront des informations sur ces pays et leurs habitants, sur ces différentes civilisations, ces diverses mentalités etc.

Les organisateurs de ce cours attachent une énorme importance aux côtés didactique et pédagogique et les élèves reçoivent en enseignement intensif dans ces domaines.

En même temps que celui de Lévis, quatre ou cinq autres stages se teinnent dans divers endroits de la province et d'autres dans les diverses provinces du pays.

S.U.C.O. croit avoir, au total, 250 personnes qui iront ainsi travailler pendant au moins deux ans dans un pays d'Afrique francophone ou anglophone ou en Amérique latine. Sur demande, une extension d'un an peut être accordée mais ce sera là la limite.

Parmi ses projets, S.U.C.O. dont l'un des principaux représentants à Laval et à Québec est M. Jean-Charles Bouffard, directeur des étudiants de Laval, compte, l'an prochain, mettre sur pied un programme plus vaste afin de recruter plus de jeunes Canadiens. On s'est fixé comme objectif le nombre de 400.

Pour la première fois, cette année, l'équipe canadienne ne sera pas composée que d'enseignants et d'infirmières.

A la demande de certains pays étrangers, on a fait appel à des techniciens de laboratoires, à des diplômées en puériculture et à des techniciens en électronique. Pour sa part, la section de Québec en comptera quelques-uns qui suivront le stage avec les autres.

Le programme du stage prévoit aussi la venue de jeunes gens et de jeunes filles qui ont séjourné à l'étranger selon le plan S.U.C.O.

Ce sera l'occasion pour ces derniers de s'entretenir avec les futurs partants, de leur parler de leur expérience et de leur fournir des renseignements et des indications qui pourraient leur être pratiques.

Le Service universitaire canadien d'outre-mer, dont le siège social est à Ottawa, est, depuis 1962, un comité qui relève de l'Association des universités et collèges du Canada.

A Lauzon

M. S. Murphy devient chef adjoint du service de police et d'incendie

Le conseil municipal de Lauzon vient de créer le poste de chef adjoint des services de police et d'incendie, et a nommé comme titulaire de cette nouvelle fonction, M. Simon Murphy, jusqu'alors détective du département de la police de cette même municipalité.

M. Mario Brousseau, trésorier de la ville, a expliqué que la fonction première de M. Murphy serait de restructurer les services afin d'en améliorer l'efficacité. M. Brousseau a précisé de plus, qu'il convenait également de "préparer la relève", et d'avoir sous la main quelqu'un de spécialement apte et qualifié pour assumer des fonctions de responsabilité et de commandement. Le nouveau chef adjoint agira directement sous les ordres de MM. Patrick Dumas et Joseph Poisson, respectivement chef de la police et chef du service des incendies.

Notons que la ville de Lauzon compte actuellement 15 constables-pompiers, et qu'elle envisage d'augmenter prochainement ce nombre de une ou deux unités. A cet effet, des offres d'emploi ont été publiées, et déjà une quinzaine de candidatures ont été présentées. Parmi ces dernières, s'il s'en trouve qui émanent de citoyens de Lauzon, les plus nombreuses proviennent de personnes intéressées résidant actuellement plus ou moins loin de Lauzon, et même de la région de Québec.

Constatant cet état de chose, l'échevin M. L. Parent a dit que le principe qui prévalait généralement jusqu'à présent, et qui voulait que l'on accorde la préférence, en de telles occasions, à des personnes résidant sur le territoire de la municipalité, ne devait pas être forcément respecté, mais que le choix devait se faire d'après la valeur et la compétence du candidat, d'où qu'il vienne. M. Parent a donné l'exemple de la ville de Montréal, qui recrute son personnel policier à travers toute la province.

REFECTION DES TROTTOIRS

Poursuivant sa politique d'uniformisation des trottoirs, la ville de Lauzon a invité les contribuables à faire la réfection de leurs trottoirs, en leur offrant de prendre à la charge de la municipalité 50 pour cent des frais, à la condition toutefois que les travaux soient effectués par la ville.

"C'est la seule façon réaliste de procéder, a déclaré M. Brousseau, pour que la plus parfaite uniformisation soit possible, aux meilleures conditions de qualité et de prix".

Les trottoirs faits ou réparés par la municipalité, sont réalisés en asphalte, parce que leur durée est plus longue et que les éventuelles réparations ou réfections sont plus faciles à entreprendre.

QUESTIONS DIVERSES

A la suite d'un rapport de l'inspecteur des bâtiments, le conseil a décidé d'augmenter la rémunération de M. Robert Létourneau, responsable de la cueillette des ordures ménagères, de $33 par mois. Cette somme a été allouée en regard du fait qu'il existe 33 nouveaux logements desservis par M. Létourneau.

Enfin, un montant de $5 a été voté en faveur des 13 brigadiers scolaires des institutions de la ville, comme récompense pour le travail exécuté durant l'année scolaire qui vient de se terminer.

Au pénitencier

BELLEVILLE (PC) — Quatre Montréalais ont été chacun condamnés à 10 années de pénitencier pour un vol, qui leur avait rapporté $16,000. Ils avaient commis ce vol dans une succursale bancaire de Frankford, le 30 mars.

Les condamnés sont: Victor Tessier, 42 ans, Maurice Langis, 31 ans, Armand Bisson, 29 ans, et Gilles Gaudette, 27 ans. C'est le juge J.C. Anderson de la Cour de comté qui a rendu la sentence.

Ils ont été reconnus coupables du holdup d'une succursale de la Banque de Montréal, à Frankford, à une quinzaine de milles de Belleville.

Texte de la déclaration de l'hon. Dozois sur les finances de la province

Etant donné l'importance de la déclaration de l'hon. Paul Dozois concernant l'état des finances de la province de Québec, nous pqublions intégralement le texte de la déclaration qu'il a faite hier à ce sujet. La voici :

Les quelques considérations qui suivent sur la situation financière au 16 juin 1966 sont, il va sans dire préliminaires.

Il faut se rappeler qu'en 1960, le premier ministre du temps, qui était également ministre des Finances, a fait, le 26 août, des commentaires sur la situation financière au 5 juillet 1960.

Les documents qui nous ont été transmis avant le 16 juin et les quelques rapports préliminaires que j'ai obtenus depuis cette date révèlent qu'il y avait un manque évident de planification des dépenses d'immobilisations et que le gouvernement Lesage a pris des engagements qui affecteront les budgets de la province pour plusieurs années à venir, pour des montants considérables.

Mais avant d'expliquer ces deux aspects de la situation, il faut noter que dans son discours du budget du 31 mars dernier, M. Lesage prévoyait, en se basant sur les opérations de 11 mois et une évaluation pour un mois, un surplus au compte ordinaire de $45,863,000.

Or, un rapport préliminaire de M. Gustave Tremblay, auditeur de la province, révèle que ce surplus est de $29,744,777.63, soit une différence en moins de $16,118,222.37.

Tenant compte des dépenses d'immobilisations et extraordinaires, le déficit pour l'exercice 1965-66 sera de $258,897,854.35 et non pas de $245,130,000. tel qu'établi par les documents disposés par M. Lesage le 31 mars dernier.

Le gouvernement n'a pas planifié ses dépenses d'immobilisations puisque, pour faire face aux dépenses considérables des voies d'accès pour l'Expo '67, on a coupé les dépenses de démarrage de la route transquébécoise et de la route transcanadienne à l'est de la ville de Québec et l'on a réduit et arrêté les travaux sur le prolongement de l'autoroute des Cantons de l'Est jusqu'à Rock Island.

Le gouvernement Lesage a de plus pris les dispositions nécessaires pour empêcher la mise en chantier de toutes les constructions scolaires et universitaires dans la région de Montréal, sauf celles qui seraient absolument nécessaires pour accueillir l'accroissement du nombre des élèves. La même restriction a été appliquée à l'enseignement technique dans la région de Montréal.

Quant aux engagements pris par l'ancien gouvernement, les rapports de quelques ministères démontrent que le nouveau gouvernement assume une lourde sucession.

D'après les Comptes publics pour l'année 1964-65, les subventions aux hôpitaux se totalisaient à $118,108,820. Au 31 mai 1966, elles atteignaient $202,207,-923, soit une augmentation de $84,099,103. Ces subventions s'échelonneront jusqu'en 1985.

De plus, le gouvernement fait face aux réclamations suivantes des hôpitaux:

Pour l'année 1964 - $ 9,922,580
Pour l'année 1965 - 24,009,172
Pour un total de - $33,931,752

Le budget prévoit un crédit de $8,683,070 à cette fin.

Des subventions pour la prévention des incendies ont été accordées par arrêtés en conseil ou par lettres par le ministre pour un montant de $3,432,-105.08. De ce montant, $1,429,-394.53 est promis pour l'exercice en cours, alors que le crédit prévu au budget est de $1,400,-000. L'excédent, soit $2,002,-710.55 serait payé au cours des exercices 1967-72.

Le 15 février, en déposant les estimés budgétaires, le gouvernement, dans un communiqué de presse, signalait qu'il y avait un crédit de $2,000,000 au ministère des Transports et Communications pour l'achat éventuel d'avions. En date du 27 avril, le gouvernement Lesage a signé un contrat avec la cie Canadair pour l'achat de 20 avions au coût total de $18,000,000. Comme les paiements s'échelonneront jusqu'en 1976, il y aura une charge d'intérêts de $3,554,600. Ces coûts ne tiennent pas compte d'une ristourne possible de $5,959,000 si les ventes de Canadair pour ce même type d'avion atteignent les quotas prévus au contrat.

Les budgets de la province seront donc affectés jusqu'en 1976 par cet engagement.

LES EXPROPRIATIONS

Au ministère de la Voirie et à l'Office des Autoroutes, il y avait 13,277 cas non réglés au 1er juin 1966, dont 4,998 cas sont antérieurs à 1965.

Le total des indemnités prévues est de $69,840,000 dont environ $20,000,000 seront récupérés du Fédéral, de la ville de Montréal et d'autres corps publics. $49,840,000 seront à la charge de la province et il n'y a que $25,000,000 de prévus au budget, grevant ainsi les budgets futurs.

Quant au pont de Trois-Rivières, la Corporation chargée de sa construction en a établi le coût à $45,605,619.15. En vertu de la Loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 161 et ses amendements, la province peut garantir un emprunt jusqu'à concurrence de $30,000,000 en principal. Le service de la dette d'une dépense de $45,000,000 étant plus considération obligera le gouvernement à verser une compensation plus grande à moins que le péage ne soit augmenté.

EXECUTION DE TRAVAUX NON AUTORISES

Dans les travaux d'aménagement d'un village minier, l'entrepreneur a été autorisé par un fonctionnaire à continuer les travaux après épuisement des crédits autorisés. Le montant des travaux ainsi exécutés se totalise à $376,000.

Devant une telle situation et afin de connaître l'ampleur des engagements de toutes natures, soit en veru de lois, d'arrêtés en conseil ou de promesses écrites par des responsables de l'administration provinciale, le Conseil exécutif a retenu les services de M. Clément Primeau, c.a., de la firme Samson, Bélair, Côté, Lacroix et associés, comme en fait foi l'arrêté en conseil ci-attaché.

Réticence des investisseurs: l'émission de l'Hydro trouverait lentement preneur

Par Fernando LEMIEUX

L'écoulement sur le marché du détail de la dernière tranche de $50 millions d'obligations de la Commission Hydro-électrique de Québec serait lent et rencontrerait un certain manque d'enthousiasme de la part des acheteurs.

C'est ce qui ressort d'une rapide enquête menée auprès de courtiers de la Vieille capitale qui ont cependant ajouté que ce phénomène était général, en ce moment, dans la vente au détail d'obligations.

La possibilité d'une nouvelle hausse du loyer de l'argent face à l'énorme demande de capitaux d'investissements explique, semble-t-il, la réticence des institutiosn à observer rapidement la dernière émission de l'Hydro-Québec.

On semble d'avis que les taux d'intérêt continueront de m onter, ce qui limite la participation des gros investisseurs dans le marché.

Mais ce n'est là qu'un des facteursm tous aussi importants les uns que les autres, et qui motivent le peu d'enthousiasme des acheteurs.

On s'entend généralement à dire aussi qu'une certaine incertitude règne à travers le pays au sujet de la politique monétaire fiscale et l'étude de la nouvelle loi des banques par Ottawa n'y est pas étrangère.

La pénurie de gros capitaux provenant de la politique de restriction monétaire commune aux Etats-Unis et au Canada entre pour une part énorme dans la lenteur et le peu d'enthousiasme des acheteurs d'obligations.

Les institutions financières capables d'absorber une part importante du marché des obligations aiment mieux, pour le moment, suivre l'évolution de la hausse du loyer de l'argent pour réaliser des gains plus appréciables sur leurs prêts.

Il est à noter aussi que l'abondance d'émission d'obligations sur le marché entre pour une grande part dans le climat d'incertitude qui règne parmi les acheteurs qui peuvent choisir parmiles valeurs les plus alléchantes.

Ajoutons qu'un changement de régime dans un pays, ou dans une province, amène toujours un flottement sur le marché et que les investisseurs attendent d'être fixés sur la politique fiscale du nouveau gouvernement avant de s'engager davantage.

La nouvelle émission d'obligations de l'Hydro-Québec, confirmée hier par le ministre des Finances du Québec, l'hon. Paul Dozois, est en vente sur le marché canadien, contrairement à ce qu'annonçait ce matin une dépêche de la Presse Canadienne déclarant qu'elle serait écoulée sur le marché américain

Il est évident que les investisseurs canadiens sont moins nombreux et possèdent généralement moins de ressources financières que leurs collègues d'outre-frontière. C'est encore là une des raison de la lenteur de l'écoulement de la dernière tranche d'obligations de l'Hydro.

En annonçant la nouvelle tranche d'émissions, l'hon. Dozois a précisé que l'emprunt, en date du 15 juillet, porte un taux d'intérêt de six pour cent et comporte deux échéances, l'une en 1980 et l'autre en 1990.

Le coût des obligations portant échéance en 1980 est de 98.15 et leur rendement de 6.20 pour cent, tandis que celles dont l'échéance est en 1990 ont un coût de 97.25 et un rendement de 6.22.

La Commission Hydro-électrique de Québec et ses filiales exploitent un des principaux systèmes de production et de distribution d'énergie électrique au Canada. Ses services couvrent maintenant presque tout le territoire du Québec, exception faite d'une petite quantité d'électricité encore produite par certaines municipalités et coopératives.

Le produit net de la nouvelle émission viendra grossir le Trésor de la Commission pour les fins de son programme de construction.

La crise d'Argentine a commencé le 29 mai

BUENOS AIRES (AFP)—La crise politique argentine qui vient de provoquer la chute du président Illia avait commencé il y a trente jours exactement, le 29 mai dernier. En voici les principaux épisodes:

29 mai: Le général Pistarini, commandant en chef de l'armée accuse, dans un discours prononcé devant les troupes, le gouvernement d'être inefficace et de manquer d'autorité.

30 mai: Réaction inattendue du ministre de la Défense M. Leopoldo Suarez qui affirme que les déclarations du commandant en chef rejoignent l'opinion du gouvernement et dément qu'on songe à lui appliquer des sanctions.

1 juin: Le ministre de la Défense relève de ses fonctions le général de brigade aérienne Martinez Suviria, directeur de l'école nationale de guerre.

2 juin: Le ministre de l'Intérieur, M. Juan Palmero, déclare que les réunions qu'ont entre eux les chefs militaires ne sont que des réunions de travail de routine et affirme qu'aucun coup d'Etat ne se trame.

3 juin: Une réunion de généraux de brigade se déclare solidaire du général Martinez Suviria et fait connaître par radiogramme cette position à toutes les unités.

7 juin: Le mouvement d'intégration et de développement de l'ancien président Frondizi dénonce comme une ingérence dans les affaires intérieures argentines, les déclarations d'un porte - parole de l'ambassade américaine sur la constitutionnalité du gouvernement argentin.

8 juin: Le conseil des amiraux appuie l'ordre constitutionnel.

9 juin: Le général Pistarini souligne la cohésion et l'unité au sein de l'armée.

10 juin: Première réunion de travail du cabinet national à la suite des inquiétudes dans les commandements militaires sur la situation politique, économique et sociale. A la fin de la réunion, le vice-président Carlos Perette se déclare confiant dans la solidité du régime légal et attaque quelques partis qu'il soupçonne de fomenter un coup d'Etat.

12 juin: Un journal de province révèle un plan révolutionnaire qui doit être appliqué après le renversement du régime.

13 juin: Réunion des principaux commandants de l'armée. Rien ne transpire de leurs entretiens.

Quand Vous Avez Vraiment Mal Aux PIEDS
Brulures Ampoules
AVANT APRÈS
Massez vos pieds avec du WHITE RUB SANS TACHE BUCKLEY, une crème qui pénètre immédiatement et jouissez alors de l'effet rafraichissant, de la détente, du soulagement que vous procure cette crème médicamentée blanche comme neige. Elle adoucit et guérit les crevasses, ramollit les cors et les durillons, tue les odeurs. Achetez un pot aujourd'hui; ayez les pieds à l'aise pour 75¢ seulement.
En vente partout.

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120, 2e Ave — 523-9522

AUX ETUDIANTS ADMISSIBLES EN
2e ANNEE DE GENIE

LA FACULTE DES SCIENCES
DE
L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE
OFFRE A COMPTER DE SEPTEMBRE 1966 UN

PROGRAMME COOPERATIF
DE SCIENCES APPLIQUEES

Ce programme comporte des stages industriels rémunérés, d'une durée de quatre mois, alternant avec des périodes d'études universitaires également d'une durée de quatre mois.

COMPAGNIES PARTICIPANTES A CE JOUR:

La Cie de Téléphone Bell du Canada
Canadian General Electric
Société Radio-Canada
Dominion Bridge Co. Ltd.
Quebec Iron & Titanium
Canadian Industries Limited
General Motors of Canada
Canadian Marconi Co.
Surveyer, Nenniger, Chênevert
Canadian Ingersoll-Rand
Shell Canada Ltd.
Domtar
United Aircraft
I. B. M.
Canadian Aviation Elec.
Canadair Limited
Alcan Aluminium Ltée
La Compagnie Foundation
Les Industries Dosco
Forano
Chemins de Fer Nationaux
Northern Electric Co.
Chemcell
Combustion Engineering
Hydro-Québec
Lemieux, Carignan, Royer & Associés
Marine Industries Limited
British American Oil Company
Dominion Engineering Works Limited
Commission du Service civil (Ottawa)
Du Pont of Canada
Shawinigan Engineering
Sperry Gyroscope Co. of Canada
RCA Victor Co. Ltée
Cartier, Côté, Piette, Boulva, Wermenlinger & Associés
Fraser Brace Engineering
Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & Associés
Cité de Sherbrooke
La Voie Maritime du St-Laurent
L'Office des Autoroutes
Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme & Lapointe

Pour toutes demandes de renseignements, écrire aux:

COURS COOPERATIFS DE SCIENCES APPLIQUEES
Faculté des Sciences, Université de Sherbrooke.



M. Pierre-Charles Grenier, entrepreneur-peintre et marchand de peintures SICO; 182 avenue Plante à ville Vanier, Québec.

Votre maison est à repeindre?
Voici quelques conseils pour vous...
(Pierre-Charles Grenier)

« Depuis plus de 50 ans dans le métier, comme peintre d'abord et ensuite comme marchand de peinture, inutile d'ajouter qu'avec autant d'années d'expérience, j'en ai vu des problèmes de peinture. J'ai constaté que beaucoup de gens ne savent pas comment s'y prendre ni quelle sorte de peinture employer pour peinturer leur maison. Voici quelques conseils qui, je l'espère, vous seront utiles.

Parlons des murs extérieurs d'abord. Après avoir enlevé la peinture en mauvais état avec une brosse ou un grattoir, appliquez SICOPUR. SICOPUR est une peinture qui résiste au pelage et cloquage. Elle est immunisée contre les moisissures et réduit le « farinage » au minimum. Par « farinage », j'entends ces traces blanches que laissent certaines peintures sur la brique ou sur les solages, sous les fenêtres et sous les corniches. SICOPUR s'applique facilement, ne laisse pas de traces de pinceau, sèche en un beau fini lisse et vous avez un choix quasi illimité de belles couleurs permanentes. Prenez-en ma parole: SICOPUR est le plus durable « bouclier » qui existe pour protéger votre maison contre le vent, la pluie, le gel, etc.

Quant aux galeries, les escaliers et les seuils de portes, vous ferez bien d'employer FLEXSICO, un émail à planchers très dur qui résiste aux coups de pelles à neige, aux petits talons pointus des souliers de dames et à l'usure causée par les gros souliers des messieurs.

Pour le fer ornemental, les bras de galeries et les gouttières, enlevez d'abord la rouille en brossant ou en sablant le fer. Apprêtez avec du SICOPRIM anti-corrosion et recouvrez ensuite de SICOPUR. Sur la cheminée, les solages et les surfaces de maçonnerie, employez REPOUSS-O, un hydrofuge incolore qui contient du silicone. REPOUSS-O protège la brique, la pierre et le béton contre l'infiltration de l'eau qui les salit et qui peut les faire craquer sous l'influence du gel.

Pour terminer, permettez-moi une dernière recommandation: autour de la maison, pour les meubles de parterre, les outils de jardinage et les jouets d'enfants: tricycles, wagonnettes, balançoires, etc., utilisez l'émail SICOLUX, remarquable pour sa ténacité, sa dureté et sa résistance aux chocs.

Dans ma vie, j'ai vu bien des façons de peinturer et bien des sortes de peintures. Les conseils que je vous ai donnés et les peintures que je vous ai recommandées sont, d'après mon expérience, ce qu'il y a de mieux pour embellir votre demeure. »

SICO inc. / C.P. 1546, Québec 2, P.Q. / C.P. 7, Cité de Jacques-Cartier, P.Q.

Début de l'inspection des maisons de la ville par la brigade des pompiers

La brigade des pompiers de Québec a entrepris depuis hier un vaste programme d'inspection domiciliaire dans un but de prévention des incendies.

Toutes les maisons de la ville de Québec seront visitées, une par une, par les pompiers, et les dangers ou les occasions d'incendies qui auront été décelés au cours de cette inspection "du sous-sol au grenier", seront signalés aux occupants.

Il s'agit d'un vaste programme d'éducation populaire qui ne peut obtenir de succès qu'en autant que le public accorde aux pompiers-visiteurs son concours et sa collaboration.

Une campagne de cette envergure est entreprise pour la première fois à Québec. Le directeur du service des incendies espère que cela contribuera à améliorer le dossier des incendies de la ville de Québec et que cette action préventive portera des fruits.

La visite des pompiers débute à 9h.30 les mardis et mercredis matin et à 2h. l'après-midi pour se terminer à 4h.30. Durant ces visites, les pompiers demeurent en contact constant avec le service des incendies, prêts à répondre à tout appel, par le truchement des véhicules du département qui les suivent dans leurs inspections.

C'est pourquoi le chef J.-B. Voiselle a cru judicieux de donner aux inspecteurs-pompiers des directives pour assurer la protection des enfants que les camions à incendie attirent toujours. "L'intérêt enfantin est toujours souhaitable, souligne le chef Loiselle dans ses directives aux pompiers, mais il faut prendre beaucoup de précautions. Chaque fois que le véhicule se déplacera dans les rues, deux hommes devront veiller à ce qu'il n'y ait aucun enfant en danger.

OCCASIONS D'INCENDIES

Chaque inspecteur devra noter sur un bulletin, dont une copie sera laissée au chef de la famille, les constatations: accumulation de rebuts, linges huileux, vadrouilles mal remisées, liquides inflammables mal remisés, cheminées défectueuses, chauffage défectueux, boîtes à fusibles surchargées, rallonges défectueuses, etc.

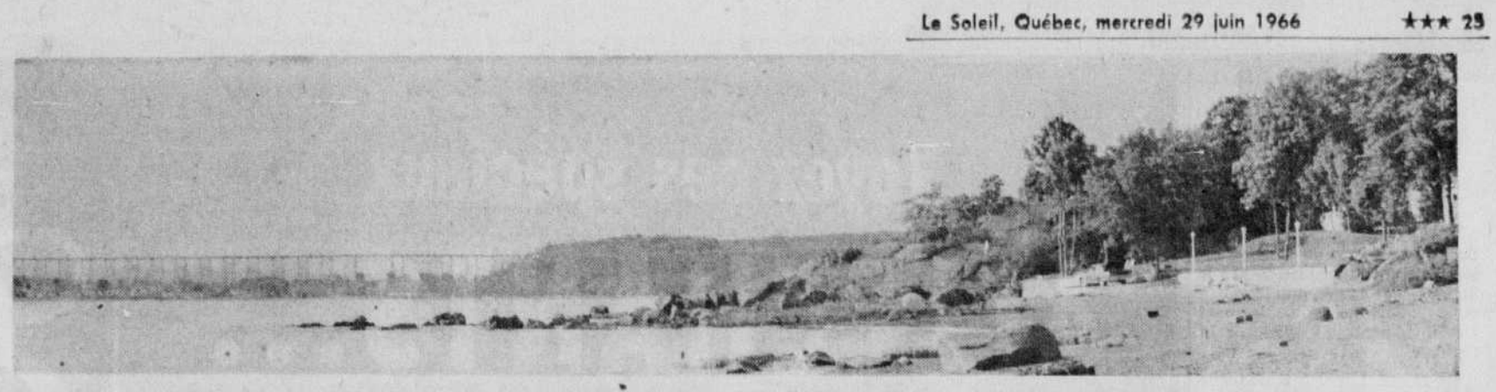
"L'accumulation constante des rebuts est une menace dans une maison, signale le chef Loiselle. Les papiers ou autre matériel combustible devraient être mis dans des récipients métalliques avec couvercle puis placés le long de la rue pour le ramassage des vidanges.

"Le bran de scie, les copeaux, le bois et autre matériel combustible ne doivent jamais être placés près de la cheminée, la porte de la cheminée, poêle, fournaise ou près du tableau central d'électricité.

"Nous ne nous objectons pas à ce qu'un occupant ait une réserve raisonnable de bois dans le sous-sol, mais il doit être convenablement rangé, loin de la fournaise ou de l'escalier".

Le chef signale encore que l'essence, le naphte et tout liquide inflammable ne doivent jamais être employés comme nettoyeurs ou gardés à la maison. L'essence, telle que requise pour la tondeuse à gazon ou tout autre moteur, devrait être placée dans un récipient métallique dans le garage. Une attention spéciale doit être portée pour que les enfants ne puissent y toucher ou briser le contenant.

Le service d'incendie n'a aucun moyen de coercition, aussi les pompiers ne peuvent donner d'ordre aux gens et doivent se contenter de conseiller l'élimination des dangers constatés. Mais la formule d'inspection peut être soumise au bureau de prévention des incendies qui peut alors intervenir.



DESERTE — Les règlements maritimes interdisent aux cargos et pétroliers de répandre du mazout dans le Saint-Laurent. Cependant, depuis quelques jours, des nappes d'huile circulent le long des rives du fleuve, à Saint-Nicolas, un ou des navires ayant "vidangé" clandestinement. Aussi les plages privées entre les anses 20 à 30 sont-elles souillées par l'huile, rendant toute baignade impossible. De 200 à 300 chalets d'été sont bâtis en ces lieux et, comme l'on s'en doute, les propriétaires sont fort mécontents. Depuis deux semaines, un pétrolier est en stationnement au milieu du fleuve, face à Saint-Nicolas, mais rien ne prouve que ce navire est celui qui a vidé ses soutes. Les rochers tout à l'entour et les ajoncs sont noircis par le mazout et des détritus imprégnés d'huile parsèment les plages, comme en témoigne cette photo prise hier soir.

Requête des marchand détaillants du Canada

Plus de sévérité envers les annonces frauduleuses

CALGARY (PC) — L'Association des marchands détaillants du Canada a demandé, hier, au gouvernement fédéral d'être plus sévère en ce qui a trait aux annonces frauduleuses. Selon l'Association, c'est la Commission d'enquête sur les cartels qui devrait s'occuper de surveiller les annonces.

Des délégués s'en sont pris surtout aux annonces d'aubaines sensationnelles, aux annonces de ventes de fermeture, aux annonces de feu et aux vns par catalogues d'escompte et aux encans fictifs.

Les délégués qui tiennent leur congrès annuel à Calgary, ont aussi approuvé une proposition demandant le rappel d'une clause de la Loi des cartels qui interdit aux manufacturier de fixer leur prix et de choisir leurs détaillants. Cette clause serait au désavante des manufacturiers dont les produits sont bien connus et à l'avantage des grands magasins qui peuvent fixer les prix de leurs propres produits.

Une proposition a comdané la distribution de prix par les compagnies d'épargnes, les compagnies de fiducie et les autres entreprises similaires afin d'attirer les dépoants. Ces prix nuisent au commerce de détail.

Les délégués s'en sont pris aussi à l'empaquetage notamment des aliments et des médicaments.

Les délégués ont aussi adopté une proposition demandant une seule loi fédérale régissant les ventes le dimanche et les jours de congé et la mise en vigueur partout de l'heure avancée. En outre, on a adopté une proposition condamnant les concessions de taxe aux caisses de crédit et aux coopératives.

vos FILMS chez brunet

COULEURS
FINITION INCLUSE

8mm, 50 pds	ASA 40,	$3.69
	ASA 25,	$3.69
35mm, 20 poses	ASA 50,	$2.49
126, 20 poses	ASA 64,	$3.49

NOIR ET BLANC

120, 620	$0.29
126, 12 poses	$0.63
127	$0.35
35mm, 20 poses	$0.69

brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUÉBEC / 529-5741

Nous désirons féliciter

EPICERIE PAUL FORTIER
Rue St-Olivier — Québec
RESTAURANT BERNIER
Rue St-Jean — Québec
LE BUFFET HENRI IV
Chemin Ste-Foy — Québec

pour leur merveilleux nouveau système d'air climatisé Carrier

(Nous l'avons installé!)

Et, naturellement, nous serions très heureux de faire de même pour vous, soit à votre bureau ou commerce.

J.A.Y. BOUCHARD INC.
765 COTE D'ABRAHAM - TEL.: 529-3351

TEL.: 529-3351

Plus de gens font confiance à la climatisation d'air Carrier qu'à toute autre marque.

Surveillez notre CIRCULAIRE qui est remplie de suggestions avantageuses Bienvenue à notre magasin!

"LA CONFEDERATION DES AUBAINES"

Trans Aubaines!

Poulet désossé Esta 2 boîtes 7 oz pour .75

Sucre granulé 10 livres .75

Huile Mazola Btle de 32 oz .89

Trans-Kébec MARCHÉ D'ALIMENTS

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 2 juillet 1966.

SUCONS Pops Lowneys Cello de 101 suçons .69

SHAMPOOING aux oeufs Hélène Curtis 2 btles 4 oz .89

ORANGES OUTSPAN SUCREES ET JUTEUSES Cello 5 livres .69

JAMBON CUIT DANS LA FESSE Découenné, dégraissé .65 la livre
Sans jarret, un bout ou l'autre.

BLE D'INDE SUR EPIS	tendre et juteux	10 pour	.69
TOMATES	Mûries à point CELLO	2 lbs	.49
CITRONS	Californie Grosseur 140	6 pour	.29

TRANCHE DE JAMBON	dans le centre	La livre	.89
CUISSES OU POITRINES DE POULET		Bte 2½ lbs	1.49
SMOKED MEAT	Bilopage	4 paquets de 2 oz	.99
PAIN DE POULET	Hygiénic	La livre	.49

PARIS PATE		2 boîtes 7 oz	.59
BLE D'INDE EN CREME YORK CHOIX		4 boîtes 20 oz	.85
DREAM WHIP	(DELICIEUX AVEC FRAISES)	boîtes 4 oz	.51
LAIT EVAPORE CRINO		4 boîtes 16 oz	.69
LAIT INSTANTANE CRINO		boîte 3 lbs	1.19
CEREALES TIN-TIN		boîte 11 oz	.49
MOUTARDE SCHWARTZ		2 pots 24 oz	.53
PAPIER TOILETTE	"MODERNE" BLANC OU COULEURS	8 roul.	$1.00
PATE A DENTS COLGATE		Format géant	.65
POIS VERTS NON CLASSES YORK CHOIX		4 btles 20 oz	.79
SALADE AUX FRUITS	ARDMONA	btle 28 oz	.49

SERVICE DE VAISSELLE 22 CARATS OR — Chaque couvert comprend 4 pièces valeur $3.99 — $1.99 Avec $3.00 d'achat

COUVERT No 1: ASSIETTE À DÎNER, TASSE, SOUCOUPE, ASSIETTE À PAIN

PIÈCES À COMPLÉTER À PRIX SPÉCIAL DANS LES MAGASINS

COUVERT No 2: 2 BOLS À SOUPE Jr. et 2 COUPES À FRUITS valeur $3.00 seulement $1.69

CENTRE DE TABLE VALEUR $9.00: 1 plat à viande, 1 plat à patate, 1 sucrier, 1 crémier — Seulement $5.98

EXTRA! GAGNEZ CE MAGNIFIQUE LAVE-VAISSELLE GENERAL ELECTRIC Une valeur de $249.

CHAQUE ACHAT D'UN COUVERT DE VAISSELLE VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER
C'EST FACILE.
DÉPOSEZ VOS COUPONS DANS LA BOITE CHEZ VOTRE MARCHAND
LE TIRAGE S'EFFECTUERA:
LE 15 SEPTEMBRE
CHEZ PETTIGREW & LETELLIER

PROCUREZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND TRANS-KEBEC VOTRE SERVICE DE VAISSELLE

Service de vaisselle no 1 avec 3.00 d'achat. Seulement 1.99

Service de vaisselle no 2 avec 3.00 d'achat. Seulement 1.69

SAUCE	Hot Chicken Esta	4 btes 15 oz	.79
MARGARINE	Parkay	2s	.65
BISCUITS	Quatre Saisons Lido, Cello 115 b.		.99
Jus de pommes	Allen Vitaminé	2 btes 48 oz	.69
LIQUEURS COTT	Saveurs assorties	6 cann. 10 oz	.49
ALL	détergent pour lessiveuse .15 rabais format familial		1.39
SAVON	de toilette Cashmere	4 mcx pour	.47
	Couleurs assorties, formats réguliers		
Alpha-Ghetti	Libby	2 btes 20 oz	.47

TK Trans Kébec MARCHE D'ALIMENTS

Le Service de santé intenterait des poursuites

"Deux établissements alimentaires de la ville de Québec seront poursuivis en justice par le Service de santé municipal à moins qu'ils ne se conforment aux règlements d'hygiène de la Capitale".

Le maire Gilles Lamontagne qui a confirmé que cette recommandation du Dr Jacques Roussel sera appliquée par les édiles, a refusé de dévoiler les noms des établissements concernés, même après que les journalistes lui eurent souligné que cela risquait de faire porter les soupçons populaires sı d'autres établissements.

Dans un rapport soumis au comité exécutif, le Dr Roussel a souligné qu'une amélioration sensible et marquée se fait sentir dans une grande partie des établissements alimentaires de Québec, grâce au travail soutenu des inspecteurs de son service.

Ce rapport sur la salubrité dans les établissements alimentaires porte sur les six derniers mois. Les établissements visités sont des restaurants, des tabagies, des tavernes, des clubs, des cafés etc.

Il semble donc que 51 de ces établissements se sont conformés aux règlements en effectuant les réparations exigées par le Service de santé. Des réparations sont en cours dans 69 autres établissements, par suite des recommandations du Service de santé.

"La grande majorité de nos restaurants, conclut le Dr Roussel, sont pour la plupart bien tenus et rivalisent fort bien avec tout autre restaurant, soit de grandes villes ou de toutes les régions de la province."

Un "code de la restauration"

En collaboration avec l'Association canadienne des restaurateurs et le service du contentieux municipal, le directeur du Service de santé de la ville de Québec, le Dr Jacques Roussel, prépare en ce moment "un code de la restauration" pour la Capitale.

Ce code, qui sera adapté aux conditions modernes de la restauration et de l'hôtellerie pourra remplacer avantageusement plusieurs règlements devenus désuets en 1966.

La ville de Québec a acquis depuis plusieurs années, une réputation enviable dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration. L'on y trouve des tables excellentes qui peuvent se comparer avantageusement, selon le Dr Jacques Roussel, avec celles de la Métropole, par exemple.

A cause du caractère français de la ville et de l'importance de l'industrie touristique pour la capitale du Canada français, il est normal que Québec jouisse d'une telle renommée.

Cependant, il suffit parfois de quelques exceptions pour jeter du discrédit sur tous les autres établissements. Aussi, le Service de santé de Québec exerce-t-il une surveillance étroite et procède à des inspections méthodiques de tous les établissements, en tenant compte des règlements actuels, dont bon nombre auraient besoin d'être modernisés.

Incendie dans un abri pour le bois

Un incendie a éclaté, vers 11 h hier soir, dans un abri à bois de la firme Auger et Auger Ltée, commerçant de bois de construction du 1200 avenue Industrielle, dans la paroisse Saint - Pascal - de - Maizerets. Une enquête a été ouverte pour établir si cet incendie peut être reliée aux autres qui ont eu lieu dans le quartier depuis un certain temps et qui seraient causés par une main criminelle.

Dans cet abri pourvu d'un toit et de trois côtés, se trouve empilées des feuilles de trois pieds par six et de trois quarts de pouce d'épaisseur. Il s'agit d'un matériau isolant. Le feu a pris sur le dessus de la pile. Le papier qui enveloppe chaque feuille brûlait quand les pompiers sont arrivés.

Deux boîtes d'alarme différentes ont été sonnées pour cet incendie, faisant accourir sept casernes. Le chef de division Samson et le chef de district Soucy dirigeaient les opérations. Le lieutenant Jacques Côté, du poste no 14, dit que deux lances ont suffi pour éteindre les flammes. A minuit, les derniers sapeurs regagnaient leur caserne.

Les pompiers québécois ont effectué d'autres sorties au cours de la soirée. Il s'agissait de fausses alertes.



"Je n'aurais jamais pu croire que ma facture était aussi terrible !"

Voyez ces spéciaux
ALLECHANTS...
et venez profiter de nos
FORMIDABLES AUBAINES!

Marché EXCEL
UNIS POUR PLUS BAS PRIX
GROUPE DES ÉPICIERS NB 60 RIVE - SUD

MELANGE DUNCAN HINES
VARIE — 19 OZ
2 pour .85

JELL-O
POUDING INSTANTANE
SAVEURS VARIEES
3 OZ
6 pour .89

NETTOYEUR TOUT USAGE
LESTOIL
28 OZ
.85

CAFE INSTANTANE
10 OZ
MAXWELL HOUSE
$1.69

VIANDES DE CHOIX

JAMBON ROULÉ COTTAGE FUMÉ
Servez froid, la famille s'en régalera
la livre 75¢



POULETS BAR.B.Q. PRECUITS — 2 à 3 lbs — La livre .59
SAUCISSE A DEJEUNER DE LA MAISON — La livre .49
TETE FROMAGEE DE LA MAISON — 12 oz .39
SALADE DE CHOUX BILOPAGE — Verre 10 oz .37

PAPIER DE TOILETTE DELSEY BLANC OU DE COULEURS 8 pour $1.00
PAPIER ALUMINIUM ALCAN 12" x 25' 2 pour .65
EMPOIS VAPORISATEUR LESTOIL 14 OZ .49

BREUVAGE ALLEN'S ORANGE-RAISIN-PUNCH 48 OZ 3 pour $1.00
OLIVES FARCIES L.P. CORONATION 5¢ DE RABAIS 15 OZ .49
SAUCE HOT CHICKEN GAZA 15 OZ 4 pour .85

TISSUS KLEENEX BLANC OU DE COULEURS 400 FEUILLES 3 pour $1.00
BREUVAGE AU CHOCOLAT NESTLE QUIK 2 livres .89
BISCUITS RITZ CHRISTIE 16 OZ .45

SERVIETTES DE TABLE BALLET BLANCHES 60 SERVIETTES 3 pour .55
FEVES AU LARD SAUCE TOMATES HEINZ OU SPAGHETTI 8 OZ 6 pour .89
GATEAUX VACHON ROLL COCONUT 8¢ DE RABAIS .29

SERVIETTES A MAINS KLEENEX 2 roul. .49
SERVIETTES SANITAIRES KOTEX REG. - SUPER - SL - L - 12 serv. .43
THE TENDER LEAF FIGURINES GRATUITES 60 SACHETS .85

DETERSIF POUDRE DUZ SERVIETTE FLEURIE FORMAT FAMILIAL $1.79
APPRET A SALADE WISH BONE ITALIEN 8 OZ 2 pour .79
MARGARINE PARKAY KRAFT 2 lbs .65

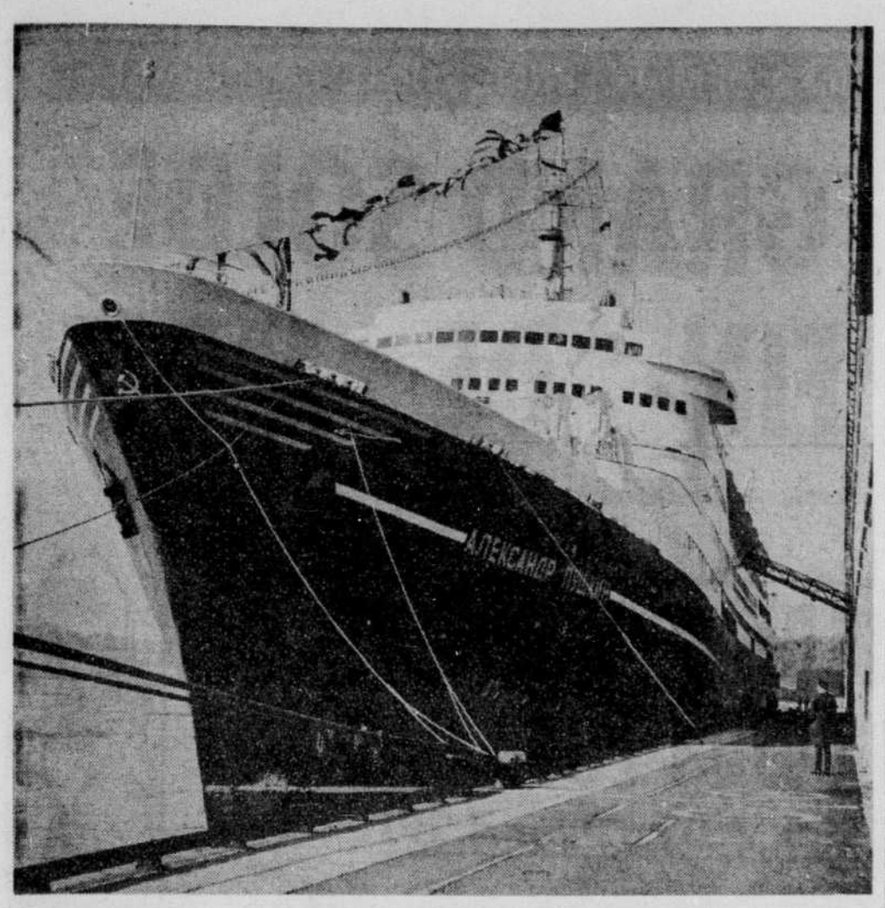
FRUITS ET LEGUMES FRAIS

LAITUE FRISÉE
LOCALE GR 24
3 pieds pour 25¢



TOMATES 1ère QUALITE cello 2 livres .49
ORANGES O' SPAN Cello 5 livres .65
CANTALOUP FRAIS GR 45 .25

DEMANDEZ A LA CAISSIERE VOS TIMBRES "EXCEL"



Le "Pouchkine" passe douze heures dans le port de Québec

Le paquebot soviétique Alexandre Pouchkine est arrivé à Québec, à cinq heures ce matin, ayant à son bord 481 passagers, dont une dizaine descendaient à Québec.

Une réception a été donnée à bord du navire cet après-midi, aux profits de l'Association canadienne pour la Santé mentale. Ce matin, il n'a pas été possible de savoir si parmi les passagers du "Pouchkine" il se trouvait quelques hautes personnalités. Selon un officier de l'équipage, la majorité des passagers viennent d'Angleterre.

Le transatlantique, qui en est à son troisième voyage au Canada, devait quitter le quai de l'Anse-aux-Foulons à destination de Montréal vers le cinq heures de l'après-midi. Il quittera le port de Montréal le 4 juillet prochain à 11 hres a.m.

L'ARKADIA

L'Arkadia est arrivé au quai de l'Anse-aux-Foulons à 1 heure cet après-midi transportant à son bord 1,229 passagers dont 841 immigrants. Un troisième paquebot, le Ryndam, est attendu au quai de la gare maritime samedi avant-midi. Il transportera 886 passagers.

NAVIRES RETARDEES

Aucun des trois paquebots de la ligne Cunard, affectés au service Europe - Canada, n'est encore venu à Québec. Le Carmania, le Franconia et le Carynthia n'ont pu venir au Canada à cause de la grève qui persiste toujours en Grande-Gretagne. Normalement, un des trois navires venait accoster à Québec au moins une fois par semaine.

Le TPA connaîtrait un regain de vie

ALMA — Le Théâtre populaire d'Alma vient de perdre son fondateur et son directeur artistique Denis André. Malgré cela, la troupe connaîtra au cours des prochains mois, un regain de vie.

De passage à Alma, M. Roger Citerne, réalisateur à Radio-Canada, a révélé aux membres du T.P.A. et au président Philippe Genest, qu'il ferait tout en son pouvoir pour trouver à la troupe un metteur en scène de renom comme cela s'est produit dans le cas de l'Airel.

"Je crois, a fait remarquer M. Citerne, que l'enthousiasme et le goût pour le vrai théâtre qui règnent au sein du T.P.A. méritent d'être récompensés".

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 07.35-28 Thomas W. Lamont, 04.10-29 Thera, 04.55-29 Arkadia 07.55-29 Maplecliffe Hall, 06.05-29 Irving Stream, 02.50-29 Maplebranch, c/u.Ac-41 sunclipper, 08.50-29 Irving Ours Polaire, 20.45-28 Irvingwood, 20.55-28 Sunvictor, Massimo Primo 07.00-1, Piran 03.00-30, Elin Hope 18.00-2 Captain Leonidas 12.00-29, Constance Bowater 05.30-30, Trio Campanella 10.00-29, Ryndam 18.00-1.

Québec, 0 — Michigan 10.00-29, Gerina 14.50-29 Albert Maersk 14.45-28, Torsholm 15.00-29. Arr.: 05.40-29 Alexander Pushkin, 06.40-29 Marieholm, 01.00-29 Frank J. Humphrey, 04.00-29 Guy Bartholomew, 18.10-28 R.A. Mc Innis. Départ: 17.15-28 City of Coventry.

EN DESCENDANT

Québec, 0 — Arr.: 17.45-28 Iroquois, 23.55-28 Lake Ontario, 07.55-29 Transatlantic, 23.55-28 Wiarton. Dép.: 16.15-28 Don de Dieu, 16.30-28 Kourou, 17.45-28 City of Aukland, 22.30-28 Bol, 00.30-29 Berkershein 22.00-28 Oriental Venus, 18.30-28 Brion, 00.20-29 Enders M. Voorhees, 10.10-29 World Charity, 01.40-29 R. Bruce 07.00-29 Irving Glen, 08.20-29 Kosomolets Uzbekistana, 06.45-29 Champlain.

Escoumins, 122 — 16.20-28 Ridgetown, 15.40-28 Ontario Power, 15.45-28 Maru Nuid, 21.00-28 Douglas Houston, 21.45-28 Cabahawk, 1945-28 Continental Pioneer, 20.40-28 Patersons 20.10-28 Ida Teresa, 00.37-29 Don de Dieu, 00.45-29 Kourou, 00.50-29 Lake Ontario, 02.25-29 Seaway Queen, 03.12-29 Stad Swolle, 03.45-29 Senator of Canada, 03.50-29 Anne Marie Kruger, 07.35-29 Bol, 07.43-29 Marly II, 07.50-29 Rimouski, 04.35-29 Tug Diane L. Moran.

Notre grande
VENTE D'ETE
se termine le 30 juin
Ne manquez pas cette dernière journée pour vous procurer
SLACKS JUPES SHORTS BLOUSES à des prix réduits de
33⅓%
Toute vente finale
Mannequin
COMPTE BUDGETAIRE si désiré
4 de la Fabrique
Place de l'Hôtel de Ville
Tél.: 529-9455

Ne partez pas en vacances sans
VOUS ASSURER A L'AUTOMNE D'UNE RESIDENCE de choix au "MONTMORENCY"



LA RESIDENCE DE L'ELITE
vous offre
● DES APPARTEMENTS LUXUEUX (meublés si désiré)
● UNE VUE PANORAMIQUE
Quelques unités disponibles immédiatement
● Une salle de réception sur le toit ● Une terrasse sur le toit
● Une buanderie automat ● Un service domestique ● Un portier et intercom
● Un garage au sous-sol ● Piscine extérieure chauffée
525-9763
une adresse prestigieuse... 165 Grande-Allée Est - Québec

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9H.30. DEMAIN FERME TOUTE LA JOURNEE!
SIMPSONS-SEARS
GRAND SOLDE FIN DE MOIS
VETEMENTS D'ETE POUR BAMBINES!
QUANTITE LIMITEE DANS CHAQUE GROUPE!



ROBES A 1/2 PRIX!
REG. 2.98 à 5.98
1.49 à 2.99 ch.
Robes d'été pour bambines de 3 à 6X ans! Choix de tissures en coton dans un beau choix de teintes. Modèles très coquets à manches courtes ou sans manches. Imprimés gais, enfantins aussi tons unis. Ages: 3 à 6X ans.

"BABY DOLL" EN COTON!
½ Prix
REG. 1.98 99¢ ch.
Modèle frais et confortable pour la saison estivale! Confection de bon choix dans un coton résistant, imprimé à motifs variés. Teintes ravissantes. Ages: 3 à 6X ans.

SHORTS A RABAIS!
RABAIS 54¢
REG. 1.98 1.44 ch.
Shorts en coton de bonne qualité. Coton d'entretien facile et résistant. Choix de tons à motifs ou tons unis. Gamme très variée de couleurs. Faites votre choix...sans tarder! Ages: 3 à 6X ans.



Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

33 seulement! Pour Dames!
ROBES DE NUIT!
RABAIS $2
REG. 3.99 1.99 ch.
Ravissantes robes de nuit en coton frais... résistant et léger. Modèle avec des manches très courtes. Teinte: aqua avec petites fleurs roses imprimées. Grandeurs: petite, moyenne ou grande.
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.

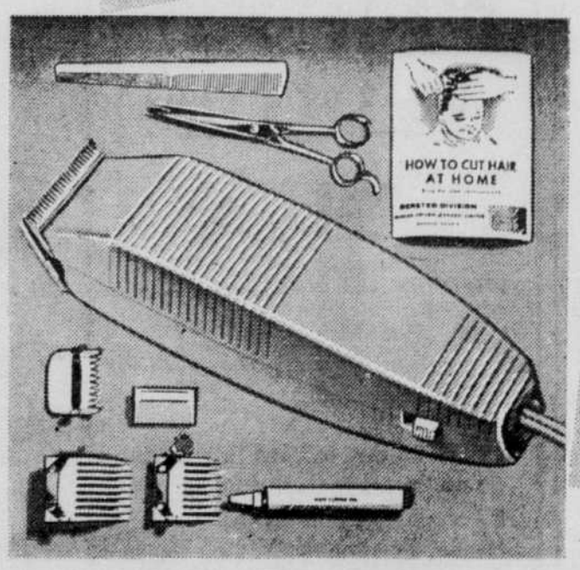
Quantité limitée dans chaque groupe!
SOLDE! VETEMENTS SPORT POUR FILLETTES!

MAILLOTS DE BAIN POUR FILLETTES 8 à 14 ANS ET ADOLESCENTES DE 10 A 14X ANS!
1/2 Prix! REG. 4.98 à 9.98 2.49 à 4.99 ch.

SHORTS ET PANTALONS "JAMAIQUE" POUR FILLETTES DE 7 A 14 ANS!
REG. 2.98 à 4.98 99¢ à 2.49 ch.

ENSEMBLES BLOUSES ET PANTALONS "JAMAIQUE" POUR FILLETTES DE 7 A 14 ANS!
Bas prix spécial! 2.99 l'ens.

ROBES "SHIFT" POUR FILLETTES DE 7 A 14 ANS!
1/2 PRIX ET MOINS! REG. 3.98 et 4.98 1.99 ch.
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Vêtements Sport pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.



Quantité limitée!
TONDEUSES A CHEVEUX
Bas prix spécial! 8.49 l'ens.
Ensemble de 8 pièces pour la coupe des cheveux. Très facile à employer avec les guides de coupe! Cet ensemble vous fera économiser considérablement!
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.

50 paires seulement! Pour Fillettes!
SOULIERS
REG. 5.98 3.99 pai.
Souliers habillés en cuir verni noir, brun, rouge, vert ou beige. Modèles élégants avec talons plats. Pointures: 5 à 10 dans le groupe.
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Chaussures pour Dames (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

40 paires seulement! Pour Dames!
SOULIERS SPORT!
REG. 6.98 3.49 pai.
Confortables souliers sport en cuir suédé beige. Semelles en caoutchouc. Modèle à 2 oeillets... favori pour la marche ou les sports. Pointures: 5 à 10 dans le groupe.
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Chaussures pour Dames (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

RABAIS 50% AU RAYON DE LA BIJOUTERIE!

	Rég.	Spécial!
4 MICROSCOPES	29.95	14.97 ch.
4 MICROSCOPES	8.95	4.47 ch.
1 BAROMETRE	29.95	14.97
1 BAROMETRE	11.95	5.97
3 BAROMETRES	15.95	7.97 ch.
5 BRACELETS	4.95	2.47 ch.
2 REVEILLE-MATIN	9.95	4.97 ch.
2 CHAINES	4.50	2.25 ch.
1 CHAINE	4.35	2.17
2 CHARGEURS A DIAPOSITIVES	10.95	5.47 ch.
2 JUMELLES	10.95	5.47 ch.
1 JUMELLE	14.95	7.47
8 BAGUES DAMES OU HOMMES	15.98 à 38.98	7.99 à 19.47 ch.
3 BROCHES	$6	2.99 ch.
3 CHAPELETS	5.95 à 7.50	2.97 à 3.47 ch.
14 BRACELETS	$2 à $5	88¢ ch.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Au camp Valcartier

Début des grandes manoeuvres d'été

Par Gaston L'Heureux

Les grandes manoeuvres d'été viennent de débuter au camp militaire de Valcartier, alors que quelque 500 miliciens participent à un entraînement intensif comprenant des cours dans les disciplines militaires les plus diverses.

La plupart de ces miliciens sont des étudiants qui suivent durant l'année, des cours d'entraînement militaire deux fois par semaine. Le camp d'été est surtout une mise en pratique des cours suivis pendant l'année.

ENTRAINEMENT

Les miliciens sont sous la direction d'officiers du Royal 22e Régiment. Toutes les tactiques d'attaque et de défense sont mises à l'essai, et la plupart des "stagiaires" du camp Valcartier s'en donnent à coeur joie, pour apprendre les rudiments de la guerre. Une guerre qui est pacifique, mais qui leur donne une rude discipline et qui leur inculque le sens de la vie d'équipe.

Partout, sur l'immense territoire du camp militaire, les différents pelotons s'exercent à plusieurs manoeuvres comme le tir à la mitrailleuse, le camouflage, le tir au mortier, le maniement de différentes autres armes, la vie de campagne, les différents systèmes de communication, etc. Tous vivent sous la tente.

Parmi ces miliciens on retrouve des jeunes gens venant de Gaspé, Rimouski, Lévis, Chicoutimi, Thetford, Sherbrooke, Québec, etc.

Parmi les autres occupations qui peuvent intéresser certains miliciens mentionnons la musique, l'administration et même la cuisine.

Le camp d'été est sous le commandement du colonel Charles Le Gros, officier supérieur d'Etat-major du district Est du Québec. Il est secondé par les officiers supérieurs André Garneau et Henri Chassé.

AUTRES CAMPS

En juillet et en août, quelque 150 jeunes miliciens étudiants, venant également de tous les coins du Québec, iront suivre des cours d'entraînement à Valcartier. Ces cours s'échelonneront sur une période de cinq semaines. Il est à noter que, désormais, les militaires de carrière auront la responsabilité exclusive de prodiguer les cours de perfectionnement aux miliciens. Auparavant, les miliciens avaient leurs propres instructeurs, mais il semble, selon un porte-parole de l'armée, que cette nouvelle méthode sera plus efficace.

MANOEUVRE

Samedi matin, 2 juillet, les membres de la presse ainsi que les principales autorités militaires seront inviter à assister à une manoeuvre importante qui se déroulera au camp Valcartier.

Il s'agira d'une démonstration qu'on a surnommée "exercice Long Sault". Cette démonstration consistera à simuler une attaque d'une compagnie d'infanterie appuyée par des chars et de l'artillerie. Il s'agira d'une attaque dite: "mécanisée conventionnelle," c'est-à-dire, sans l'utilisation d'armes nucléaires.

Les véhicules qui transporteront la compagnie sont du type M-113, véhicules amphibies de fabrication américaine qui sont utilisés par l'armée canadienne depuis environ un an. La démonstration sera commandée par le lieutenant-colonel Henri Chassé, officier commandant du 1er bataillon du Royal 22e Régiment.



A L'ECOUTE — Toutes les disciplines militaires sont revisées par les miliciens. On voit ici le sergent-chef Pierre Laterrière de Québec, membre de la 3e escadre des transmissions, recevant un message à transmettre de la part du caporal André Paillé, de Montréal.



ILS SONT LA — Les soldats Mario Tremblay, de Mont-Joli, et Carol Landry, de Rimouski, ont découvert la position de l'ennemi. Il ne reste plus qu'à prévenir l'état-major.



PRETS A TUER — Les soldats Daniel Lévesques et Alain Drouin des Fusillers de St-Laurent attendent l'ennemi dans une cache, avec une mitrailleuse 30mm. Partout sur le terrain des manoeuvres, on se croirait en plein combat.

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9h.30. DEMAIN FERME TOUTE LA JOURNEE

SIMPSONS-SEARS

GRAND SOLDE FIN DE MOIS

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.



GRAND SOLDE DE VETEMENTS SPORT EN COTON POUR DAMES!

ECONOMISEZ DE 99¢ à 4.99!

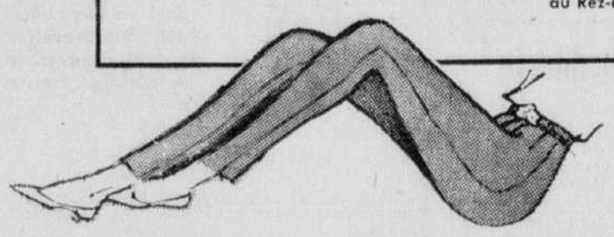
REG. 2.98 à 7.98

Ce grand solde vous arrive juste à temps... pour la saison estivale! A ces bas prix... faites provision de jupes droites, jupes-culottes ou ligne A, pantalons "jamaïque", "bermudes", fuseaux ou "patte d'éléphant" aussi modèles corsaire ou shorts. Choisissez aussi des blouses qui s'harmonisent et forment des ensembles charmants. Tissus de coton, toile à voile, etc... Teintes variées. Tailles: 10 à 16 dans le groupe.

1.99 et 2.99 ch.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.





RABAIS FANTASTIQUE SUR ROBES D'ETE !

Superbe groupe de robes d'été pour dames. Confection de 1er choix en toile, coton, Arnel, crêpe, etc... Modèles les plus en vogue. Voyez-les sans tarder... et réalisez de belles économies. Gamme d'imprimés et de tons très variée. Tailles: 7 à 15 dans le groupe. 60 seulement!

REG. 8.98 à 19.98

$5 ch.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Robes pour Dames (Rayon 31), au Rez-de-Chaussée.

SPECIAL INESPERE D'AVANT-SAISON!

CHAPEAUX D'AUTOMNE!

REG. 3.98 à 13.98

1.99 ch.

Les élégantes avisées profiteront de ce grand spécial pour se procurer un superbe chapeau d'automne. Ils sont réalisés en feutre de tons variés. 40 seulement!

CHAPEAUX D'ETE!

REG. 7.98 à 10.98

$3 ch.

Solde gigantesque de chapeaux pour la saison estivale! Choix de tissus variés et de paille de rayonne dans une belle gamme de couleurs. 20 seulement!

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Chapeaux pour Dames (Rayon 78), au Rez-de-Chaussée.



SOULIERS DE REPOS!

REG. 3.98

Souliers en cuir ou cuir suédé présentant plusieurs modèles coquets. Petits talons plats. Semelles en caoutchouc. Vaste choix dans le noir, tan, vert ou blanc. Pointures: 5½ à 9½.

1.99 pai.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

BAS FANTAISIE!

REG. $1 à 2.50

66¢ pai.

Superbes bas fantaisie en nylon résistant présentant un motif quadrillé ou un motif floral très distingué. Choix de fusain, beige, brun ou moka. Pointures: 9 à 11.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

20 seulement!

SACS A MAIN!

REG. $5 à 7.98

2.99 ch.

Sacs à main en simili-cuir verni noir! Modèles très ravissants pour le sport, aussi choix de modèles habillés. Formes élégantes préférées des dames et demoiselles. Voyez-les, sans tarder... et faites votre choix!

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Accessoires pour Dames (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★

69e ANNEE — No 155 QUEBEC, MERCREDI 29 JUIN 1966 PAGE VINGT-NEUF

Dans le monde du Sport



par LEONCE JACQUES

CHUTE RAPIDE DES BISONS

A la fin de la saison de hockey 1962-63 — il n'y a pas déjà tellement longtemps — si quelqu'un s'était permis d'avancer devant un amateur de Buffalo que cette ville ne serait même plus représentée dans la ligue Américaine quatre ans plus tard, il se serait fort probablement fait répondre: "Monsieur, c'est une chose tout simplement impossible et il faut croire que vous faites de la calotte".

En 1962-63, les Bisons ne devaient connaître que des succès du commencement à la fin de la saison. Dirigés par Billy Reay, ils avaient remporté le grand championnat de la campagne régulière et ils avaient couronné toute l'affaire avec la conquête de la coupe Calder. En un mot, tout allait pour le mieux comme dans le meilleur des mondes et on envisageait l'avenir avec le plus grand optimisme.

Pourtant, hier, à l'occasion de l'assemblée annuelle du circuit à Hershey, les directeurs des Bisons ont annoncé qu'ils demanderont dès aujourd'hui aux gouverneurs de la ligue la permission de suspendre leurs opérations pour au moins un an. On n'a jamais vu un club de hockey se faire refuser une telle demande et aussi bien dire qu'il est officiel que les Bisons ne seront plus là à l'automne et que le circuit évoluera à huit équipes.

Lors de sa récente visite à Québec, Phil Watson avait laissé entendre la possibilité d'une telle décision de la part des Bisons mais le gérant-général Fred Hunt avait démenti la rumeur devant quelques confrères lors de la récente assemblée de la ligue Nationale à Montréal. Il faut croire que Hunt et les Bisons espéraient encore trouver les moyens de construire une équipe respectable mais on doit maintenant en venir à la conclusion qu'ils se sont cogné le nez à toutes les portes où ils ont frappé.

Les Bisons ont pu profiter durant assez longtemps d'une entente avec les Black Hawks de Chicago mais ces derniers retirèrent un bon jour tous les leurs joueurs de Buffalo pour les envoyer à Saint-Louis où ils opèrent une franchise dans la ligue Centrale. N'ayant plus aucune source où aller se ravitailler, les Bisons tombèrent tout simplement en pièces et le War Memorial Auditorium de Buffalo commença à se vider lentement mais sûrement.

A Buffalo, on a rêvé aussi d'une franchise dans la ligue Nationale mais de ce côté aussi on se retrouva devant rien du jour au lendemain et cette déception n'était rien pour réveiller l'intérêt des amateurs.

Aujourd'hui, les Bisons demandent la permission d'abandonner et on devra admettre que l'on a rerement vu une organisation professionnelle tomber aussi bas en aussi peu de temps.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Tout comme la semaine dernière, le congé de vendredi ne change en rien le calendrier des courses sous le harnais à Québec et le prochain programme est à l'affiche pour demain soir . . . On profitera de ce programme de demain soir pour présenter la première classe fermée réservée aux ambleurs, soit l'amble "Montcalm" pour une bourse de $3,657.50 . . . La deuxième tranche sera présentée le 7 juillet . . .

Parmi les principaux ambleurs que l'on verra demain, signalons Meadow Run, un coursier de trois ans qui sera conduit par Benoit Côté . . . Il y aura aussi King Sherry avec Claude Saint-Jacques, Jamie's Yankee avec Claude Dupont, Tarport Maid avec Ross Curran, Danny Mar Mic avec Marcel Cournoyer, Dickey Dares avec Yvan Gamache, Conference Mir avec Yvon Catellier, etc, etc . . . En tout et partout, près de $12,000 seront versés en bourses demain soir et il y aura de quoi satisfaire les plus difficiles . . .

Le départ des Bisons de Buffalo ne peut pas être considéré comme une bonne nouvelle, en autant que le hockey est concerné, mais les dirigeants de la ligue Américaine et de la ligue de l'Ouest ont certainement pris une sage décision en décidant de ne pas adopter un calendrier mixte en vue de la prochaine saison . . . L'expérience de la dernière saison fut loin d'être un succès . . .

Hugues Beaudoin, le propriétaire des Indiens de Québec, a été le premier à admettre que le match d'hier soir contre les Mets de Lachine ne fut pas trop excitant . . . "Mais on peut se consoler en se disant que nous avons au moins remporté la victoire" a ajouté Beaudoin . . .

Le voltigeur Jean-Guy Moreau des Indiens a joué d'audace hier soir en tentant de se rendre jusqu'au deuxième-but à la suite d'un simple dans le champ gauche et il en a été quitte pour retourner au banc de l'équipe avec le premier retrait de la troisième manche . . . En parlant des Indiens, le joueur de deuxième-but Fred Hill et le joueur d'arrêt-court Dan Waraksa forment une excellente combinaison de doubles-jeux et ils ont eu l'occasion d'utiliser leurs talents hier soir . . .

La joute des Etoiles des ligues majeures de baseball sera disputée le 12 juillet à Saint-Louis et l'on sait que la Nationale détient une légère avance de 18-17 sur l'Américaine dans cette classique . . . Il y a eu une partie nulle . . .

Après l'échange qui vient d'être faite entre les Reds de Providence et les Clippers de Baltimore, parions qu'Ivan Irwin n'est pas trop offusqué d'avoir été remercié de ses services comme instructeur des Reds . . .



IL GARDE SON TITRE — Les seconds du boxeur Ernie Terrell lui lèvent les bras en signe de triomphe après sa victoire contre Doug Jones dans le combat de 15 reprises pour le championnat mondial poids lourd, version de la World Boxing Association, à Houston, Texas.

(Téléphoto PA)

Terrell vainqueur par décision contre Jones

HOUSTON (UPI) — Le puissant Ernie Terrell a défendu avec succès son titre poids lourd, version de la World Boxing Association, pour la deuxième fois, hier soir, en gardant éloigné l'aspirant Doug Jones grâce à sa longue portée et a remporté assez aisément une décision unanime de 15 reprises en se servant le plus souvent d'un rapide jab du gauche.

Terrell, mesurant 6 pieds, 6 pouces, a mérité la décision bien qu'il ait pedu deux reprises, la 2e et la 14e, pour avoir porté des coups bas, durant cette bataille ennuyante qui a été huée par une foule de 8,500 amateurs au Colisée Sam Houston.

Les rondes finales ont donné lieu à un mélange de lutte, de fuite et d'accrochages qui n'ont pas eu l'heur de plaire à la foule. A la 14e ronde, Jones est allé au tapis pour le seul voyage de la soirée, résultat de l'un des nombreux coups défendus décochés par Terrell.

Jones, qui pesait 187 1-2 livres contre 209 1-2 livres pour le champion, avait cinq pouces de moins pour la taille et cinq de moins pour la portée et n'a pas semblé capable de pénétrer la barrière de jabs de gauche que Terrell lui a gardée sous le nez durant tout le match.

L'arbitre Ernie Taylor et le juge Max Gross ont donné à Terrell une avance de cinq points et le juge Chris Jordan une marge de six points. La United Press International donnait le combat égal pour les points avec 141 à chaque boxeur, Terrell et Jones se méritant chacun six rondes et trois autres nulles.

Le poids lourd de Houston, Cleveland Williams, a paru plus agressif et a martelé son rival Tod Herring de façon répétée après un lent départ, hier soir, pour remporter une victoire par mise hors de combat technique à la troisième ronde d'un match préliminaire qui devait en durer 10.

C'était la 66e victoire de Williams, sa 51e par knockout, et elle a porté sa série à quatre gains depuis qu'il est venu près de succomber à la blessure d'une balle tirée par un policier il y a quelque temps.

Le robuste Herring, pesant 203 3-4 livres et gagnant de 20 knockouts lui-même, a frappé Williams de deux bonnes droites à la deuxième ronde, mais ce dernier le cerna dans un coin avec une avalanche de crochets du gauche et d'uppercuts du droit.

Williams, magnifiquement proportionné avec ses 210 3-4 livres, a atteint solidement Herring avec deux gauches et une droite directe dans la deuxième ronde et l'a bousculé à volonté jusqu'au son de la cloche.

L'arbitre a mis fin à ce match préliminaire après 25 secondes de la troisième reprise.

Pêche au saumon

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche annonce qu'il ouvre aux touristes, cet été, trois autres rivières à saumon: sur la Côte nord, les réserves Petit Saguenay et Laval, et, en Gaspésie, la réserve Cap Chat. Il n'est pas permis de camper sur ces réserves et la limite des prises quotidiennes est fixée à trois saumons. Au Petit Saguenay et à Cap Chat, il est défendu de posséder des engins de pêche autres que ceux nécessaires à la pêche à la mouche en surface. Il faut réserver à l'avance, au service des parcs, 1100 rue St-Jean, à Québec.

Première sortie de Dressen

ANAHEIM, Californie (UPI) — Charlie Dressen, gérant des Tigers de Detroit, était dans les estrades hier soir pour la première fois depuis qu'il a subi une crise cardiaque le 16 mai et a dû abandonner son travail de pilote temporairement.

Le diminutif gérant a pris le même avion que les Tigers à Detroit pour entreprendre la série de deux joutes avec les Angels de Californie.

"C'est une sorte d'expérience," de dire Dressen. "Quand je reviendrai à Detroit vendredi les médecins m'examineront et pourront décider alors quand je reviendrai au jeu".

Gillis défendra sa couronne

SYDNEY (PC) — Les Gillis, champion canadien des poids légers juniors, défendra sa couronne contre Roger Boulay, de Québec, à Glace Bay, N.E., dimanche le 17 juillet.

Victoire de 5-2 pour les Indiens au stade

Par Léonce JACQUES

Le droitier Bob Wolfarth a remporté sa deuxième victoire de la saison contre une défaite hier soir au stade du parc Victoria quand il a lancé une partie de cinq coups sûrs — trois simples et deux doubles — tout en aidant les Indiens de Québec à triompher des Mets de Lachine par 5--2 dans une rencontre régulière de la Provinciale. Le Match fut disputé devant 1,391 spectateurs.

Pendant que Wolfarth limitait l'adversaire à cinq coups sûrs, les Indiens en frappaient neuf contre Don Petz et Hank Edwards, ce dernier ayant remplacé Petz au milieu de la cinquième manche alors que les Indiens détenaient déjà une avance de 5-2.

Les deux clubs s'affronteront à nouveau ce soir à Lachine et on reviendra à Québec demain soir pour une troisième rencontre consécutive entre les Indiens et les Mets.

EN AVANT 2-0

Les Indiens ouvrirent le pointage en prenant une avance de 2-0 à la troisième manche. Jean-Guy Moreau commença la manche avec un simple mais fut pris en défaut en voulant se rendre jusqu'au deuxième but. Fred Hill eut ensuite un but gratuit et Dan Waraksa suivit avec un simple. Wolfarth frappa lui aussi un simple pour faire compter Hill. Claude Lizotte y alla d'un coup au choix sur lequel Wolfarth fut retiré au deuxième coussin mais quand Al Gomez, arrêt-court, des Mets, lança mal au premier-but dans une tentative de double-jeu, Lizotte fut sauf et Waraksa en profita pour marquer un autre point. Un ballon frappé par Ouzilleau fut échappé dans le champ droit et Lizotte tenta de courir jusqu'au marbre mais fut pris en défaut pour mettre fin à la manche.

LACHINE RIPOSTE

Les Mets répliquèrent avec deux points dès la manche suivante pour égaliser les chances. Après un premier retrait, Gilles Saint-Onge eut un but gratuit et Ron Dickson suivit avec un simple. Tony Marocco eut lui aussi un but sur balles et Chuck Poxon suivit avec un coup au choix: Marocco fut retiré au deuxième-but mais Saint-Onge marqua un point. Quand Waraksa lança mal en direction de Lizotte pour compléter le double-jeu, Poxon fut sauf et Dickson compta à son tour.

MANCHE DECISIVE

Les Indiens s'assurèrent de la victoire à la cinquième manche alors que les neuf joueurs de l'équipe se présentèrent chacun une fois au bâton. Fred Hill et Waraksa commencèrent avec chacun un simple contre Petz. Wolfarth frappa ensuite un dur coup en direction de Gomez à l'arrêt-court qui réussit un arrêt spectaculaire. Mais son lancer au premier-but manqua de précision et Wolfarth fut sauf pendant que Hill comptait. Lizotte eut ensuite un but gratuit et les Indiens se retrouvèrent avec trois coureurs sur les sentiers.

Edwards remplaça Petz et il lançait à Ouzilleau quand Waraksa profita d'une balle passée pour courir jusqu'au marbre. Wolfarth et Lizotte avancèrent d'un but et Edwards réussit à faire mordre la poussière à Ouzilleau. Mais le receveur Poxon échappa la troisième prise et lança dans le dos d'Ouzilleau alors que ce dernier courait vers le premier sac. Sur ce jeu, Wolfarth courut jusqu'au marbre pour le cinquième et dernier point des Indiens.

A la sixième manche, Edwards donna trois buts sur balles consécutifs après deux retraits mais obligea Born à frapper un coup à l'intérieur pour sortir de cette impasse, quant à Wolfarth, il ne fut plus jamais en danger après la quatrième manche, tout en étant aidé par deux doubles-jeux des Indiens.

Lachine	000 200 000	2	5	4
Québec	002 030 00x	5	9	3

Petz, Edwards (5) et Poxon; Wolfarth et Costentino.

Lanceur perdant: Petz.

Geste généreux d'un boxeur

EDMONTON (PC) — Le boxeur Billy McGrandle donnera 10 pour cent de sa bourse d'un combat revanche qu'il disputera le 12 juillet à Edmonton contre Rockey MacDougall, à un ancien pugiliste professionnel.

McGrandle, champion poids-plume du Canada, versera cet argent à un fonds spécial pour Billy Townsend de Vancouver selon ce qu'a fait savoir Scotty McGrandle, gérant de son fils Billy et ami de Townsend.

Le jeune boxeur d'Edmonton fera face à MacDougall, de Sydney, N.-E., dans un match revanche de 12 rondes pour le titre canadien. McGrandle avait battu MacDougall dans un combat à Edmonton le 6 juin.

CE SOIR 8H 30
QUEBEC MODERN SPEEDWAY
Programme double:
-PISTE EN FORME DE 8
-COURSES D'AUTOS
Au programme:
● MAURICE SYLVAIN
● FRERES LESSARD
● PAUL PARE de CHAMPLAIN AUTO FORD
et plusieurs autres.
Val St-Michel Rte Camp Valcartier
DECOUPEZ! ADMISSION REDUITE A $1. AVEC CETTE ANNONCE . . . DECOUPEZ!

Une difficile victoire pour Edouard Carpentier

Le populaire lutteur français, Edouard Carpentier, a remporté hier soir une difficile victoire contre le Baron Gattoni d'Italie. Les deux adversaires ont d'abord nivelé les chances en rapportant chacun une chute. Après trois minutes dans la décisive, l'énorme Baron a réussi à tromper la vigilance de Carpentier en lui prenant sa prise du casse-cou par l'arrière qui lui avait permis de prendre la deuxième chute. Carpentier n'a cependant pas déçu ses admirateurs qui commençaient à craindre une défaite. Avec sa grande agileté, il s'est libéré de la prise et a profité de la surprise de Gattoni pour lui coller les épaules au plancher, après 3 min. 23 sec.

La première chute est allé à Carpentier après 11 min. 41 sec., la deuxième au Baron après 4 min. 25 sec. Le combat ne fut pas très rapide. le lourd Baron se servant surtout de sa force pour essayer de vaincre son adversaire. Carpentier, agile comme toujours, a su très bien se tirer d'affaire et il a même eu le dessus dans plusieurs de ces épreuves de force.

La semi-finale fut plutôt décevante. Les deux lutteurs aux prises étaient Eddy Auger et The Beast, un lutteur grec. Dans la première chute, The Beast a comme toujours usé de brutalité. Eddy Auger a voulu répliquer dans le même sens mais il s'est vu disqualifié, après cinq minutes par l'arbitre McNauton qui ne prisait pas le refus d'obéir de la part du lutteur montréalais. Auger, fortement déçu, ne voulut pas se présenter pour la deuxième chute et la victoire fut accordée au lutteur grec.

L'attraction spéciale de la soirée était un combat par équipes entre, Mask 1 et Mask 2, lutteurs masqués, et M. Haiti et Paul de Galles. Il s'en fallut de peu durant ce combat pour que l'on connaisse l'identité de ces lutteurs. A plusieurs reprises leurs adversaires tentèrent de leur enlever leurs masques de nylon noir mais sans succès.

Le combat pour le reste consista en des échanges de coups et de brutalités de toutes sortes. M. Haiti s'est vu coller les épaules au plancher après 20 min. 20 sec.

Et Gypsy de Hollande et Mike Spasanty d'Autriche ont fait match nul dans la rencontre préliminaire de la soirée.

ATTENTION, JEUNES GENS



5581F

NOUS AVONS PRESENTEMENT EN MONTRE UN CHOIX DE VOITURES SPORT

HONDA S600

OFFERTES A PRIX TRES SPECIAL AVEC GARANTIE DE 12 MOIS OU 12,000 MILLES $2,250.

GRATIS: du 22 juin au 20 juillet RADIO transistor installé et GAZOLINE fournie pour l'été.

Profitez de nos spécieux de Voitures Usagées

AUSTIN Sprite 1962 — 2 toits, parfaite condition
VAUXHALL VIVA 1965 — Bonne condition
PONTIAC Parisienne 1963 — H.T., 4 portes. Bonne condition.
CHEVY II 1965 — 2 portes. Sièges baquets.

TOUS EN PARFAITE CONDITION

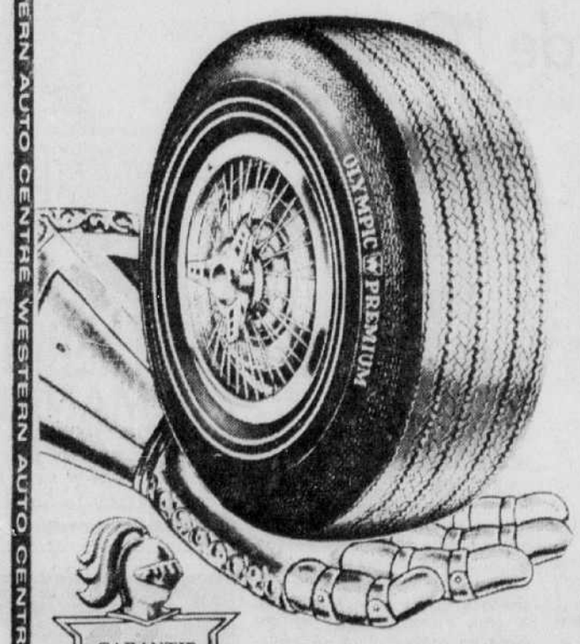
LEMIEUX & CHENE AUTO LTEE

269 est, Arago, Québec — Tél.: 523-2479

OUVERT TOUS LES SOIRS

AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN

ESSAYEZ CE PNEU à NOS FRAIS PENDANT 7 JOURS



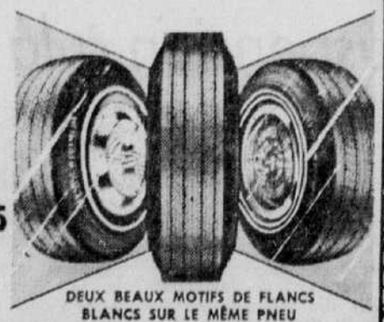
Nous sommes tellement sûrs que ce pneu satisfera même l'acheteur le plus exigeant que nous vous invitons à en essayer un sur votre voiture durant une semaine complète! Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de son rendement, vous pouvez le retourner dans un délai de 7 jours pour obtenir un remboursement complet. Nous remonterons votre pneu d'échange sans qu'il vous en coûte un sou.

AU CANADA LE PLUS BEAU PNEU LUXUEUX À PRIX POPULAIRE!

GARANTIE DE SECURITE A TOUTE EPREUVE

LE NOUVEAU ET SPECTACULAIRE "OLYMPIC PREMIUM"

1. ESSAI GRATUIT DE 7 JOURS — Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, votre argent vous est promptement remis.
2. REMPLACEMENT GRATUIT PENDANT 6 MOIS — Nous vous donnerons un pneu flambant neuf absolument gratuitement, si n'importe quel pneu Olympic "Premium" faillit à la tâche. (Aussi longtemps qu'il reste 15% de la semelle). Les crevaisons réparables sont réparées gratuitement.
3. GARANTIE À VIE ILLIMITÉE — Après 6 mois, vous êtes protégé par la meilleure garantie sur l'usure du pneu qui existe dans l'industrie.



DEUX BEAUX MOTIFS DE FLANCS BLANCS SUR LE MÊME PNEU

NOUS NE VENDONS PAS CE PNEU DANS LE MAGASIN... IL SE VEND TOUT SEUL SUR LA ROUTE! 775/14 ÉCHANGE 32.95 VALEUR RÉG. 39.98

Jouissez de ce luxe dès maintenant, payez plus tard.

WESTERN TIRE & AUTO SUPPLY

LES PNEUS OLYMPIC 'PREMIUM' SONT EN VENTE SEULEMENT CHEZ WESTERN!

MAGASIN ET GARAGE OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

AUTO-CENTRE WESTERN

BOUL. DES CAPUCINS PRES DE LA CANARDIERE TEL.: 529-0528

AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE AUTO WESTERN AUTO WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN

Bolin et les Giants triomphent 7-1

Sur St-Louis, et Mays cogne son 18e circuit

SAINT-LOUIS (UPI) — Bob Bolin a lancé 6 1-3 manches sans accorder un seul coup sûr hier soir, et a ensuite achevé une victoire de 7-1 de deux coups sûrs contre les Cardinals de Saint-Louis appuyé par une attaque de 13 coups sûrs des Gaints de San Francisco, marquée par le 18e circuit de la saison de Willie Mays.

GAIN DES REDS

CINCINNATI (PA) — Sammy Ellis a limité les Dodgers de Los Angeles à cinq coups sûrs hier soir alors que les Reds de Cincinnati ont triomphé 3-1, remportant ainsi leur 10e victoire au cours de leurs 11 derniers matches.

Tommy Harper a dirigé l'offensive des vainqueurs avec un circuit et deux simples.

Maury Wills a compté l'unique point des Dodgers dès la première manche à l'aide d'un simple, d'un but volé d'un choix du champ intérieur et d'un ballon-sacrifice.

ASTROS DEFAITS

PITTSBURGH (PA) — Des simples de Roberto Clemente et Jose Pagan, dans la 5e manche hier soir, ont permis aux Pirates de Pittsburgh de vaincre les Astros de Houston 4-3.

Ces deux simples ont renversé une avance de 3-2 des visiteurs et ce au profit du lanceur Bob Veale, qui a ainsi enregistré son 9e gain de la saison.

Claude Raymond, de St-Jean, a retiré les Pirates dans l'ordre à la dernière manche, enregistrant un retrait au bâton.

CIRCUIT OPPORTUN

NEW YORK (PA) — Un circuit de Bill White, dans la septième manche, a procuré un gain de 1-0 aux Phillies de Philadelphie sur les Mets de New York hier soir, lors d'un duel de lanceurs entre le gagnant Jim Bunning et le perdant Bob Friend. Chaque lanceur a limité ses rivaux à seulement deux coups sûrs

Clay Dalrymple avait frappé le premier simple de la partie dans la 5e reprise, puis Eddie Bressoud et Ron Hunt ont frappé des simples au profit des Mets dans la 5e manche, mais Bressoud a été retiré au marbre sur une tentative de double vol.

TORRE EN VEDETTE

ATLANTA (PC) — Joe Torre a fait compter trois points grâce à un simple et à son 17e circuit, pour conduire les Braves d'Atlanta à une victoire de 4-2 contre les Cubs de Chicago.

Cétait la huitième défaite des Cubs au cours de leurs dix dernières parties.

YANKEES VAINCUS

BOSTON (PA) — George Thomas et Mike Ryan ont cogné des circuits hier en conduisant les Red Sox de Boston à un gain de 5-3 sur les Yankees de New York en dépit de deux longs circuits de la part de Mickey Mantle.

De plus, les Sox ont profité de cinq erreurs rivales pour compter trois points non mérités au profit de Jose Santiago.

En plus de son circuit, Thomas a produit un autre point avec un double.

Mantle a produit tous les points des visiteurs avec des circuits dans les estrades du champ centre et l'autre dans le filet du champ gauche.

CHICAGO PERD

CHICAGO (UPI) — Mike McCormack a appuyé sa performance de cinq coups sûrs avec un circuit et Don Lock a ajouté un circuit de trois points hier soir en conduisant les Senators de Washington à leur première victoire cette saison aux dépens des White Sox de Chicago par 4-1.

POINT VICTORIEUX

KANSAS CITY (UPI) — Le lanceur de relève Ken Sanders a fait compter Phil Roof du deuxième avec un simple qui décida du point victorieux à la sixième manche hier, alors que les Athletics de Kansas City triomphaient des meneures de la ligue Américaine, les Orioles de Baltimore, par 4-3.

TWINS GAGNANTS

SAINT-PAUL -MINNEAPOLIS (UPI) — Camilo Pascual et Al Worthington se sont alliés pour réussir une joute de six coups sûrs et Tony Oliva a cogné son 15e circuit de la saison hier soir pour mener les Twins du Minnesota à une victoire de 4-0 sur les Indians de Cleveland.

ANGELS DECLASSES

ANAHEIM, CALIF. (UPI) — Willie Horton a cogné un circuit de trois points et fait produire cinq points tandis que Jake Wood en a fait produire quatre hier soir pour marquer une attaque de 20 coups surs des Tigers de Detroit alors qu'ils triomphaient par 15-3 sur les Angels de Californie.

LIGUE NATIONALE

San Francisco	002 200 120—	7	13 0
Saint-Louis	000 000 100—	1	2 3

Bolin (5-5) et Haller; Stallard, Jaster (4), Mahaffey (7), Dennis (9) et McCarver. Perdant: Stallard (1-5). Circuit: Mays (18e).

Philadelphie	000 000 100—	1	2 0
New York	000 000 000—	0	2 0

Bunning (9-5) et Dalrymple; Friend, Hamilton (9) et Grote, Stephenson (8). Perdant: Friend (1-1). Circuit: White (13e).

Houston	012 000 000—	3	8 0
Pittsburgh	020 020 00x—	4	7 1

Giusti, Taylor (5), Latman (6), Raymond (8) et Bateman; Veale (9-5) et Pagliaroni. Perdant: Giusti (9-5).

Los Angeles	100 000 000—	1	5 0
Cincinnati	200 000 10x—	3	9 2

Osteen (9-6) et Torborg; Ellis (5-11) et Pavletich. Circuit: Harper (4e).

Chicago	011 000 000—	2	8 0
Atlanta	200 200 00x—	4	4 0

Holtzman (3-8) et Hundley; Umbach, Carroll (4) et Torre. Gagnant: Carroll (4-2). Circuit: Torre (17e).

LIGUE AMERICAINE

New York	200 000 010—	3	6 3
Boston	001 201 01x—	5	8 0

Downing, Ramos (7) et Howard; Santiago (7-4) et Ryan. Perdant: Downing (6-6). Circuits: Mantle 2 (8e et 9e), Ryan (1er), Thomas (3e).

Cleveland	000 000 000—	0	6 2
Minnesota	200 002 00x—	4	9 3

O'Donoghue, Kelley (2), McDowell (7) et Crandall, Booker (7); Pascual, Worthington (8) et Zimmerman. Gagnant: Pascual (5-5) Perdant: O'Donoghue (5-4). Circuit: Oliva (13e).

Baltimore	001 000 101—	3	6 0
Kansas City	200 011 00x—	4	9 1

Palmer, Watt (7) et Etchebarren; Dobson, Sanders (6), Aker (7) et Roof. Gagnant: Dobson (4-6). Perdant: Palmer (8-4). Circuit: Etchebarren (9e).

Washington	300 010 000—	4	7 0
Chicago	000 000 100—	1	5 1

McCormick (5-7) et Casanova; Lamabe, Higgins (6), Wilhem (9) et Romano. Perdant: Lamabe (4-4). Circuits: Lock (10e), McCormick (2e), Skowron (3e).

Detroit	014 043 100—	15	20 1
Californie	001 010 001—	3	6 1

Wilson, Podres (8) et Freehan; Wright, Burdette (3), Reed (8), McGlothlin (6) et Satriano. Gagnant: Wilson (7-6). Perdant: Wright (1-2). Circuits: Kaline (11e), Cash (12e), Schaal (2e), Horton (8e).

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Detroit à Californie (soir) — Wickersham (4-0) vs Brunet (5-5).

Baltimore à Kansas City (soir) — McNally (6-2) vs Krausse (4-3).

Cleveland à Minnesota (soir) — Bell (7-3) vs Grant (5-9).

Washington à Chicago (soir) — Richert (8-7) vs Pizarro (6-2).

New York à Boston (soir) — Stottlemyre (6-8) vs Sheldon (4-9).

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à New York — Short (8-4) vs Shaw (5-4).

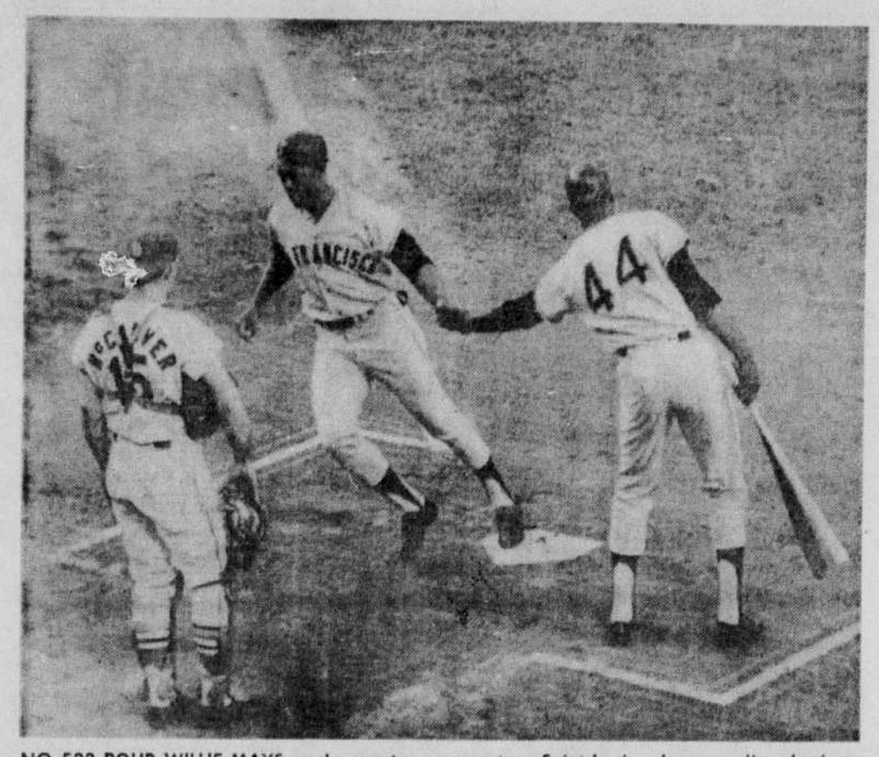
Houston à Pittsburgh (soir) — Dierker (4-2) vs Cardwell (3-5).

Chicago à Atlanta — Hands (5-6) vs Johnson (6-5).

San Francisco à Saint-Louis — Marichal (13-2) vs Briles (2-6).

Los Angeles à Cincinnati (soir) — Drysdale (4-10) vs Maloney (9-3) ou O'Toole (1-2).

DEMANDES
MECANICIENS classe A ou B
S'adresser chez
AUTOMOBILES INC.
1240 ouest, Boul. Charest
Demandez M. Paul Girard, gérant du service.



NO 522 POUR WILLIE MAYS — Le spectaculaire Willie Mays, des Giants de San Francisco, est accueilli au marbre par son coéquipier Willie McCovery (44) après avoir cogné le 522e circuit de sa carrière contre Saint-Louis. Le coup l'a placé en troisième place chez les meilleurs cogneurs de circuits de l'histoire du baseball, un en avant de Ted Williams. (Téléphoto PA)

Les Hollandais perdent l'étape de Bordeaux du Tour de France

BORDEAU (AFP)—Une tradition a été perdue hier à l'arrivée de la 8e étape du Tour de France: ce n'est pas un Hollandais qui a gagné à Bordeaux, mais un Belge. Les Hollandais, en effet, semblaient affectionner cette étape et la piste du Vélodrome où se juge l'arrivée leur semblait particulièrement favorable. Comme lors des étapes de l'actuel Tour de France, les Belges et les Hollandais ont dominé le sprint massif du peloton à l'arrivée et le Belge Willy Planckaert a remporté la première place devant les Hollandais Gerben Karstens et Jan Janssen.

Les coureurs n'ont pas ménagé leurs efforts tout au long des 137 kms 500 séparant Royan de Bordeaux. Il est vrai que la température était clémente et le vent favorable. Plus de 47 kms ont été couverts dans la première heure.

Dès le départ, les escarmouches habituelles se produisent. Elles sont sans effet, car l'Allemand Rudi Altig, qui défend très bien son "maillot jaune" de leader, surveille toute échappée et lance lui-même l'attaque lorsqu'un de ses sérieux adversaires est dans un groupe qui tente de prendre le large. La facilité dont fait preuve le champion allemand est extraordinaire. Sans donner l'impression de "forcer", il conduit les poursuites à vive allure. Le peloton est toujours groupé dans la première heure où 47 kms 300 ont été couverts. Les démarrages succèdent aux démarrages, mais nulle échappée ne peut réellement prendre corps.

Au 88e kilomètre, les Français Poulidor et Raymond se portent en tête en compagnie de l'Allemand Altig, de l'Espagnol Gabica, du Hollandais Karstens et du Belge Boons. Jacques Anquetil ramène rapidement le peloton sur les échappées et c'est le regroupement.

Au centième kilomètre, l'Espagnol Jose Momene part seul. Sa tentative dure six kilomètres. Puis c'est au tour de quatre hommes: l'Espagnol Sabastian Elorza, le Français Georges Groussard, les Belges André Messelis et Edgard Sorgeloos de tenter leur chance au 109e kilomètre.

Les quatre hommes qui n'ont pu prendre plus de 20 secondes au peloton sont rejoints à 20 kilomètres de l'arrivée par le Suisse Rene Bingelli et le Français André Darrigade puis par le peloton.

A 15 kilomètres du but, le Belge Joseph Boons et l'Italien Mario Neri s'échappent à leur tour. A 8 kms du Vélodrome, où se juge l'arrivée, Neri lâche son compagnon. Le peloton revient à toute allure et les deux hommes sont rejoints. Sur les rues pavées conduisant au Vélodrome, l'Espagnol Carlos Echevarria et l'Italien Guido Carlesi démarrent. Ils ne peuvent résister au retour du peloton et c'est un nouveau sprint massif pour la première place qu'enlève Planckaert devant Karstens et Janssen.

Altig conserve le "maillot jaune."

Mercredi, 9e étape: Bordeaux-Bayonne (201 kms) qui ne comprend aucune difficulté. Les choses sérieuses commenceront sans doute jeudi avec la première étape de montagne: Bayonne-Pau.

Baseball

HIER

Ligue Provinciale
Granby 3, Acton Vale 0
Lachine 2, Québec 5

Ligue Américaine
Baltimore 3, Kansas City 4
Cleveland 0, Minnesota 4
Washington 4, Chicago 1
New York 5, Boston 3
Detroit 15, Californie 3

Ligue Nationale
Philadelphie 1, New York 0
Houston 3, Pittsburgh 4
Chicago 2, Atlanta 4
Los Angeles 1, Cincinnati 3
San Francisco 7, Saint-Louis 1

Ligue Internationale
Buffalo 1, Toledo 4
Buffalo 8, Toledo 6
Syracuse 3, Jacksonville 4
Rochester 4 Richmond 2

Ligue Métropolitaine Junior
Saint-Albert 7, Patro Roc-Amadour 2
Montmorency 8, Ville Vanier 2

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
Québec à Lachine

Ligue Américaine
Detroit à Californie (soir)
Baltimore à Kansas City (soir)
Cleveland à Minnesota (soir)
Washington à Chicago (soir)
New York à Boston (soir)

Ligue Nationale
Philadelphie à New York
Houston à Pittsburg (soir)
Chicago à Atlanta
Los Angeles à Cincinnati (soir)
San Francisco à Saint-Louis

Ligue Métropolitaine Junior
Saint-Emile à Saint-Albert
Patro Roc-Amadour à Athlétiques
Beauport à Athlétiques

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	48	25	.658	—
Detroit	44	28	.629	2½
Cleveland	41	29	.586	5½
Californie	38	35	.521	10
Minnesota	35	36	.493	12
Chicago	32	38	.457	14½
New York	30	38	.441	15½
Kansas City	31	40	.437	16
Washington	31	41	.419	17½
Boston	26	46	.361	21½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	47	27	.635	—
Pittsburgh	41	29	.586	4
Los Angeles	40	32	.556	6
Houston	39	34	.534	7½
Philadelphie	38	34	.528	8
Cincinnati	36	36	.500	9½
Saint-Louis	33	38	.465	12½
Atlanta	34	42	.447	14
New York	29	39	.426	15
Chicago	22	49	.310	23½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	38	28	.576	—
Rochester	37	33	.529	3
Buffalo	35	33	.515	4
Toledo	35	35	.500	5
Jacksonville	33	33	.500	5
Toronto	33	35	.485	6
Richmond	33	37	.471	7
Syracuse	30	40	.429	10

LIGUE METROPOLITAINE JR

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Beauport	14	10	4	.714	—
Athlétiques	13	9	4	.692	½
Blainville	11	7	4	.636	1½
Saint-Albert	15	9	6	.599	1½
Parc Marchand	15	8	7	.533	2½
Saint-Emile	12	5	7	.417	4
Ville Vanier	13	5	8	.385	4½
Montmorency	14	4	10	.286	6
P. Roc-Amadour	13	3	10	.231	6½

Nouvelles de hockey

Fin du calendrier mixte entre la LAH et la Ligue de l'Ouest

HERSHEY (UPI) — La Ligue Américaine de hockey discontinue son calendrier mixte avec la Ligue de l'Ouest juste après un essai d'un an.

Jack Riley, président de la LAH, a dit que les propriétaires de clubs avaient voté pour abandonner le calendrier transcontinental lors de leur assemblée générale annuelle.

Mais Riley a dit qu'un projet était en marche pour une fusion des deux circuits mentionnés, même si on ne s'attend pas à y parvenir d'ici la saison 1967-68.

La Ligue Américaine a nommé un comité de trois hommes pour chercher un nouveau président de ligue afin de remplacer Riley, qui se retirera comme chef du circuit à la fin de la présente réunion.

"Mon travail comme président sera terminé quand prendra fin cette réunion", a dit Riley, qui vient d'accepter le poste de gérant général avec la nouvelle franchise de la Ligue Nationale de hockey à Pittsburgh.

Les membres de ce comité sont Lloyd Blinco, gérant général des Bears de Hershey; Eddie Shore, propriétaire des Indiens de Springfield; et Paul Bright, président et gérant général des Barons de Cleveland.

La LAH met fin au calendrier mixte parce que les clubs de la ligue n'ont pas réussi trop bien financièrement dans les joutes avec les clubs de la Ligue de l'Ouest. Au sujet de la fusion des deux ligues, Riley a dit:

"Chaque ligue a formé des comités pour se rencontrer et préparer les détails de la fusion. Il n'y a rien qui presse sur le sujet, mais je dirais que la fusion se ferait probablement pour la saison 1967-68. Il se pourrait que le tout arrive avant cela. La Ligue de l'Ouest est très intéressée au projet.

Les plans préliminaires sont que chaque circuit opérerait indépendamment sous un même nom, Ligue Américaine. Chaque section aurait des séries éliminatoires séparées avec les deux gagnants se rencontrant dans la grande série du championnat.

BLAKE SIGNERAIT

MONTREAL (UPI) — Hector "Toe" Blake, instructeur des Canadiens de Montréal dans la Ligue Nationale de hockey, signera un nouveau contrat d'ici 48 heures, si son médecin lui en donne la permission, selon une information de très bonne source.

Blake doit obtenir aujourd'hui les résultats d'examens qu'il a suivis récemment.

IRWIN CONGEDIE

PROVIDENCE, R.I. (UPI) — Les Reds de Providence, de la Ligue Américaine de hockey, ont congédié l'instructeur Ivan Irwin, a-t-on annoncé hier.

Le propriétaire Louis Pieri a annoncé qu'Irwin, qui a dirigé le club l'hiver dernier et qui avait un contrat d'un an seulement, ne sera pas rengagé pour la saison prochaine.

"Ce fut une décision difficile", a déclaré Pieri, "mais j'ai l'impression que nous avions besoin d'un changement dans le département de l'instructeur, donc nous cherchons pour un autre homme... possiblement un joueur-instructeur."

KYLE RESIGNE

SAINT LOUIS (UPI) — Gus Kyle, instructeur des Braves de Saint Louis dans la ligue de hockey Centrale, a démissionné, a-t-on annoncé hier.

On a dit que Kyle était en route pour ses vacances au Canada, et il a été impossible de le rejoindre pour commentaires. On s'attend à ce que Chicago nomme son successeur prochainement.

SAWCHUK OPERE

PONTIAC, Michigan (UPI) — Le gardien de but Terry Sawchuk, des Maple Leafs de Toronto, a été opéré pour un disque rupturé au bas de l'épine dorsale.

On a rapporté qu'il était en très bonne condition après l'intervention chirurgicale et son épouse a déclaré aux journalistes qu'il se rapporterait au camp d'entraînement des Leafs pour le 15 septembre.

Buffalo demande une suspension à la LAH

HERSHEY (PA)—Fred Hunt, gérant général des Bisons de Buffalo, a demandé à la ligue Américaine de hockey de suspendre la franchise des Bisons de Buffalo sous prétexte que l'équipe ne peut obtenir de bons joueurs.

Hunt a fait sa demande-surprise hier, lors de l'assemblée annuelle des propriétaires d'équipes du circuit.

Le bureau des gouverneurs a immédiatement demandé au propriétaire des Bisons, Ruben Pastor, d'assister à la réunion d'aujourd'hui pour étudier son as, ce que le proprio a promis.

Les Bisons, qui sont sensés avoir perdu de l'argent la saison dernière même si les neuf équipes du circuit ont récolté plus de $3,000,000, avaient une entente avec les Hawks de Chicago, de la LNH.

L'an dernier, toutefois, les Hawks ont rappelé plusieurs étoiles des Bisons, y compris Keri Stratton, Len Lunde et John Miszuk. Plusieurs joueurs des Bisons rappelés furent ensuite envoyés au St. Louis, filiale des Hawks dans la ligue Centrale.

Buffalo s'est joint à la LAH en 1936-37 et a remporté la coupe Calder à quatre reprises.

Par ailleurs, le bureau des gouverneurs a choisi Paul Bright président et gérant général du Cleveland, président honoraire du circuit.

Bright fait également partie d'un comité spécial de trois membres formé dans le but de trouver un successeur à Jack Riley, qui a abandonné la présidence de la ligue pour devenir gérant général de la nouvelle équipe de Pittsburgh dans la LNH.

ENTREPOT DEMANDÉ
NON CHAUFFÉ
SUPERFICIE: 8,000 pieds carrés. Écrire à:
Dépt 1049 Le Soleil

LES OUTILS GREEN LINE
pour l'embellissement des pelouses et jardins
APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Turgeon & Jobin Ltée
205 RUE MONTMAGNY, QUE.
Location d'outillage de tout genre.
Tél.: 529-2161
CISAILLES A GAZON
L'outil à tout faire pour les pelouses. Il effectuera la coupe de l'herbe dans les endroits inaccessibles à d'autres outils. Modèle 45. Prix spécial de présentation $37.95

VENTE AUBAINES À GOGO
EN SPECIAL CETTE SEMAINE!
COMET DECAPOTABLE
PRIX A PARTIR DE $2890
METEOR DECAPOTABLE
prix à partir de $3075
Votre garage de confiance
Montcalm Automobiles
901, 1ère AVENUE
TEL.: 529-2131
et 1175 ouest boul. Charest
TEL.: 529-2135

LIQUIDATION D'ETE
DEBUTANT LE 28 JUIN
épargnez JUSQU'A 1/3
sur les meilleures marques de vêtements au Canada
COMPLETS TOUT LAINE
53.30 REG. 79.95
Modèles à deux et trois boutons dans les tissus et teintes les plus en demande. Venez tôt pour un choix complet de grandeurs pour tailles régulières, courtes ou longues.
COMPLETS 2 PANTALONS - REG. 110.00 79.90
PANTALONS TOUT LAINE
10.88 REG. 15.95
Jolie fine flanelle de worsted incorporant notre exclusif pli Durapress qui demeure pressé et chic pour la durée du pantalon. Pantalons avec ganses ou à ceinture à même en modèles à devant uni ou plissé. Choix de teinte
AUTRES PANTALONS, REG. JUSQU'A 22.50 14.90
VESTONS SPORT
26.90 REG. 39.95
En tweed, tissu quadrillé, de motifs à chevrons, teintes unies. Choisissez tôt le modèle et la teinte de votre choix. Assortiment complet de grandeurs. Pour tailles régulières, courtes ou longues.
AUTRES VESTONS SPORT, REG. JUSQU'A 36.95 23.90
EPARGNEZ JUSQU'A 1/3 SUR MERCERIE DE MARQUES REPUTEES
TIP TOP TAILLEURS
NOTRE MAGASIN EST PRES DE CHEZ VOUS
OUVERT CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 h. 30
FERME TOUTE LA JOURNEE VENDREDI LE 1er JUILLET

COURS DE GOLF DE GARY PLAYER: Le meilleur entraînement



AUTO SPORT

(Par Jacques ARTEAU)

Des compétiteurs des clubs québécois Cerf et Volvo seront au nombre des concurrents en lice dans les épreuves tenues à Sherbrooke et Gaspé à l'occasion de la longue fin de semaine de la Confédération. François Gagnon, vainqueur l'an dernier, et Robert Paradis qui fera l'essai de sa Stebro munie d'un moteur plus puissant, participeront au Grand Circuit Molson au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke samedi et dimanche. Cette compétition, présentée pour la troisième année par l'Auto club de Sherbrooke, comportant un enjeu total de $2,000, est la seule du genre connue en Amérique du Nord à se dérouler dans les rues d'une ville, sur un circuit de 1.4 mille. Le Grand Circuit de Sherbrooke, approuvé par la Fédération canadienne du sport automobile (C.A.S.C.), comptera pour le championnat national de courses de côte. Les épreuves de vitesse auront lieu dimanche à compter d'une heure. Pour les fervents du camping, ils seront admis gratuitemet sur l'emplacement du parc Jacques-Cartier.

A Matane, une trentaine d'équipes sont attendues pour le départ du 4e rallye O'Keefe, à quatre heures vendredi après-midi. Quelques équipes québécoises sont inscrites à l'épreuve d'une distance de plus de 1,000 milles, dont celle de Christian Soucy et Jean-Noël Turmel du club Volvo. Soucy, gagnant de 1964, et Turmel rivaliseront avec quelques équipes du dernier rallye transcanadien 4,000 milles dont le duo Robin Edwardes et Blair Bunch qui avaient gagné le rallye de la Gaspésie l'an dernier, ainsi qu'en 1963. Le rallye d'une durée de 27 heures, présenté par le club Mantanauto, est une épreuve amateur. Les premiers concurrents sont attendus vers 7 heures samedi soir à Matane.

—o—o—o—o—



Andretti



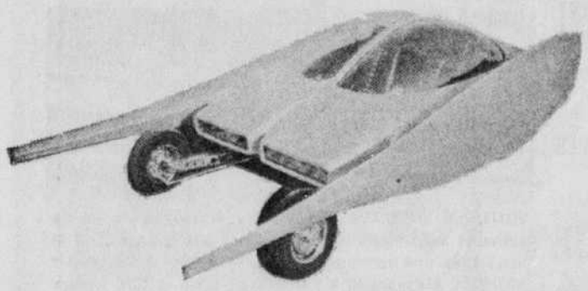
Foster



Surtees

Le champion de l'United States Auto Club, Mario Andretti a décroché sa troisième victoire consécutive aux Etats-Unis en fin de semaine, à la course de 300 milles d'Atlanta. Andretti, qui a gagné l'épreuve à la vitesse moyenne de 139.319 milles à l'heure, a empoché $12,000 pour sa victoire. Le conducteur le plus malchanceux fut probablement le Canadien Billy Foster qui s'est vu imposer trois tours de pénalité et fut relégué au troisième rang pour avoir ignoré un drapeau jaune en dépassant deux concurrents... A Watkins Glen, New York, John Fulp a remporté la 19e reprise du Grand prix de Watkins Glen pour prendre la tête au classement général du Sports Car Club of America. Un accident, au cours duquel le Montréalais John Cannon perdit la deuxième place, a retardé l'épreuve durant une heure...

—o—o—o—o—



Dédicace aux amateurs de "hot rods"

Après avoir éprouvé certaines difficultés depuis qu'il a décidé de rouvrir sa piste de stock car, Roger Rodrigue remonte la pente à l'autodrome Sainte-Thérèse. "L'Association nous a beaucoup aidé", déclare le publicitaire Serge Lapointe en parlant de la formation récente d'une association de conducteurs. Les améliorations qui ont été apportées dernièrement à l'autodrome, dont l'addition de deux nouvelles estrades, pouvant accommoder maintenant plus de 1,600 personnes, ont également contribué à relever les assistances. Tout en continuant les programmes du vendredi soir, on envisage la possibilité d'une affiliation avec la piste Riverside de Montréal et celle de Plattsburg avant de décider de la journée d'un deuxième programme hebdomadaire.

—o—o—o—o—

En cours de route:

La mésentente qui avait éclaté entre l'as-conducteur britannique John Surtees et l'équipe Ferrari, s'est dissipée. Surtees, frustré par une décision du directeur de l'équipe, a décidé de rejoindre l'écurie Ferrari après une rencontre avec Enzo Ferrari plus tôt cette semaine. Surtees est actuellement deuxième dans le classement international de la F.I.A.... Trois voitures McLaren sont inscrites pour la course du trophée Pepsi-Cola au circuit Mont Tremblant-Saint-Jovite les 9 et 10 juillet... Au calendrier international, le Grand Prix de Rheims est couru en fin de semaine, et la course de 400 milles à Daytona Beach, lundi le 4... La piste d'accélération de Napierville présentera son dernier programme de juillet le 10, avant de fermer ses portes pour une période de quatre semaines, jusqu'au 14 août. Entre-temps, la nouvelle piste d'accélération Quebec Dragway à Pont-Rouge ouvrira ses portes, possiblement le 10 juillet... Des spéculations sont déjà en cours sur l'aspect général des nouveaux modèles 1967. Pour faire concurrence à une plus grosse Mustang, Mercury et Chevrolet produiraient deux nouvelles voitures-sport, Cougar et Panther. De son côté, Chrysler lancerait une Barracuda convertible dans une nouvelle série. En général, on prévoit l'extension de l'empattement et la longueur sur la plupart des nouveaux modèles et des moteurs sensiblement plus puissants... Pour seconder les appels à la prudence à l'occasion de la longue fin de semaine de la Confédération, nous vous invitons à faire votre part vous aussi.

Jerome en tête de liste

VANCOUVER, C.-B. (UPI) — L'étoile de piste et pelouse Harry Jerome, qui a établi deux records mondiaux de piste pour le Canada, était en tête de la liste des 24 athlètes hier qui ont été désignés pour faire partie du nouveau Temple de la Renommée de la Colombie-Britannique.

Le Temple sera inauguré cet été dans le cadre du centenaire de la Colombie.

Les autres athlètes choisis comprennent l'ancien champion mondial mi-moyen Jimmy McLarnin, qui est né en Irlande, mais a été élevé à Vancouver; Doug Hepburn, qui a gagné le titre mondial des leveurs poids lourds en 1953. Du monde du hockey, les frères Patrick, Lester et Frank de même que Fred "Cyclone" Taylor. La liste compte également Percy Williams et Duncan McNaughton (piste); Norm Baker (basketball); Jack Wright (tennis); "Torchy" Peden (cyclisme); Dave Turner (soccer)' Stan Leonard (golf); Mary Stewart (natation); et Don Arnold, Lorne Loomer, Archie McKinnon, Walter D'Hondt et George Hungerford, (rameurs).

Deux combats en vue pour Cassius Clay

NEW YORK (PA)—Le champion mondial des poids lourds, Cassius Clay, semblait prêt hier à commencer une tournée personnelle, au cours de laquelle il défendra son titre contre le Britannique Brian London à Londres au début d'août et le champion européen Karl Mildenberger à Francfort au début de septembre.

Les deux matches seraient télédiffusés en direct aux Etats-Unis et d'en d'autres parties du monde via le satellite Early Bird, tout comme l'a été son triomphe par KOT en six rounds aux dépens de Henry Cooper le 21 mai dernier à Londres.

Clay recevra une garantie d'environ $250,000, plus un pourcentage des droits de TV et des autres revenus, à Londres et probablement davantage à Francfort.

Arthur Grafton, avocat du groupe qui commandite Clay à Louisville, s'est entretenu hier avec le représentant du promoteur Jack Solomons à New York, Lawrie Lewis.

En Angleterre, London a déclaré: "Clay ne peut me faire mal et j'aurai certes ma chance." L'ancien champion britannique n'a pas encore digéré les remarques peu flatteuses faites à son endroit par Clay lors de son dernier passage à Londres. Clay l'avait alors qualifié de: "Trop vieux, trop court, trop gras et trop laid."

London présente une fiche peu spectaculaire. L'ex - champion Floyd Patterson l'a mis K.O. en 11 rounds à Indianapolis le 1er mai 1959.

Le Britannique présente un bilan de 35-13, y compris 26 K.O., mais il n'a pu se rendre à la limite de ses matches à cinq reprises.

Par contre, Mildenberger affiche un record impressionnant et n'a été arrêté qu'à deux reprises.

Par contre, Mildenberger affiche un record impressionnant et n'a été arrêté qu'à deux reprises.

Enfin, Clay a défendu brillamment sa couronne à deux reprises cette année, l'emportant facilement en 15 rondes sur le champion canadien George Chuvalo à Toronto le 29 mars, en plus de triompher de Cooper.

Les cyclistes à Saint-Ubald

La première course cycliste d'une série de 7 dans le comté de Portneuf, en préparation au Tour du comté de Portneuf du 26-27-29 août prochain, aura lieu samedi après-midi, à 4 heures, beau temps, mauvais temps.

Cette course aura lieu à Saint-Ubald. Le départ se fera sur le boulevard Chabot et le circuit empruntera les rues Saint-Philippe, Saint-Paul et Rompré pour se terminer sur le boulevard Chabot, un mille au tour environ.

Ces courses sont ouvertes à tous jeunes hommes âgés de 21 ans et moins. Elles sont également ouvertes à tous jeunes possédant tout genre de bicyclettes que ce soit un vélo de 3, 4 ou 10 vitesses. Une condition essentielle est de posséder la licence étudiant de l'UC ou la carte provinciale de l'UCQ.

Des prix seront remis aux 5 premiers. Un système de point pour les 10 premiers et un point à tous les finissants serviront à déterminer le grand gagnant de l'ensemble des 7 courses. A ce classement général des 7 courses des trophées seront distribués.



PRO DU CAP-ROUGE — Le souriant Robert "Bob" Légaré, à droite, pro du Club de Golf Cap-Rouge, est félicité par Norm Hunt, du Mont-Bruno, après avoir défait ce dernier pour le championnat du tournoi pro-amateur joué au Club Gatineau, dans la région de Hull. Les deux hommes avaient terminé les 18 trous avec 71, puis Légaré a triomphé au deuxième trou supplémentaire.

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
29				
30				
1				
2				

Exceptionnel — Excellent — Bon — Douteux

525-5129 COLISEE 525-9979

★ LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY ★
BILLETS DE SAISON 1966-67 — 36 JOUTES
Période de RENOUVELLEMENT des Cartes de la Saison 1965-66

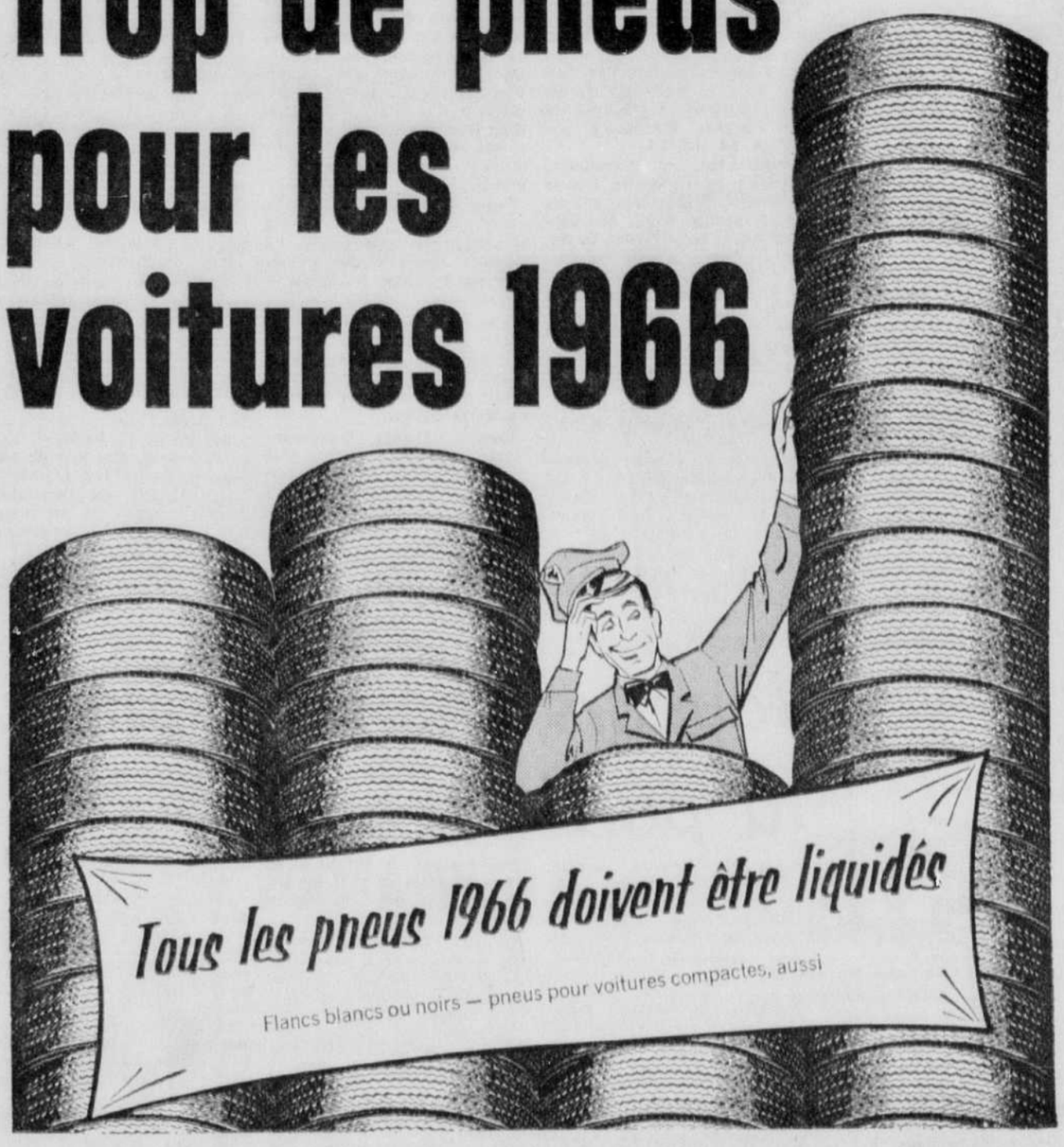
TOUS LES JOURS, JUSQU'A NOUVEL ORDRE
(excepté Samedis, Dimanches et Fêtes)
9 h. 30 à midi et 2 h. à 4 h. 15

★ PLAN "A" — Vous pouvez prendre possession de tous les BILLETS pour la CEDULE au COMPLET en versant leur valeur AU COMPTANT.

★ PLAN "B" — Vous pouvez verser un dépôt représentant la valeur des billets pour les TROIS DERNIERES JOUTES de cédule au prix de:
Loges $3.25 — Mezzanine $2.50 et $2.00
Balcon $1.60
(Taxe et Charge de Service incluses)

RENOUVELLEMENT ACCEPTE PAR LA POSTE — Retourner carte de 1965-66 avec chèque ou mandat payable à l'Ordre de l'EXPOSITION PROVINCIALE, COLISEE, QUEBEC 3.

Firestone a fabriqué trop de pneus pour les voitures 1966



Choisissez une paire de pneus neufs
CHAMPION DE LUXE
Firestone
Le pneu d'équipement d'origine
No 1 des voitures 1966

RECEVEZ LE SECOND PNEU
À 1/2 PRIX

VOYEZ CE QUE VOUS POUVEZ ÉCONOMISER:				
DIMENSIONS	FLANCS NOIRS SANS CHAMBRE PREMIER PNEU	SECOND PNEU À ½ PRIX	FLANCS BLANCS SANS CHAMBRE PREMIER PNEU	SECOND PNEU À ½ PRIX
6.50-13	$28.40	$14.20	$32.05	$16.03
7.75-14 7.75-15	32.95	16.48	37.15	18.58
8.25-14 8.15-15	37.00	18.50	41.65	20.83
MÊMES ÉCONOMIES SUR CHAMPION DE LUXE DE TOUTES DIMENSIONS. PAS D'ÉCHANGE EXIGÉ.				

Les fabricants d'automobiles ont terminé la production de leurs voitures 1966; cependant, nous avons en stock des milliers de pneus faits pour les voitures 1966, et nous devons les liquider. En effet, nous étudions en ce moment un tout nouveau pneu pour les voitures 1967. Ces pneus 1966 ne seront donc pas montés sur des voitures neuves, mais vous, vous pouvez les monter sur votre voiture. Ils conviendront à la plupart des modèles, marques et années. Et vous pouvez les acheter en faisant de sensationnelles économies.

VULCANISATION RECHAPAGE
CANADIAN TIRE & REPAIR CO. LTD.
"La plus vaste organisation pour vulcanisation, rechapage et vente de pneus au Québec"

128 Avenue St-Sacrement - Québec - Tél.: 681-0511 — Face au Cimetière St-Charles

— ASSOCIES —

QUEBEC
SERVICE DE PNEUS, BROUSSEAU INC.
70, 3e AVENUE

CHICOUTIMI ET JONQUIERE
TURCOTTE TIRE SERVICE INC.
524 PRICE OUEST — 441 ST-HUBERT

MONTREAL
BANDAG (MONTREAL) INC.
1455 BOUL. PITTFIELD, ST-LAURENT

CANADIAN TIRE and REPAIR CO. LTD.

ALMA — 909 boul. Dequen
CHANDLER — Rue Commerciale Est
CHIBOUGAMAU — 871 Industrielle
DOLBEAU — 803, 8e Ave
HAUTERIVE — 1123 boul. Laflèche
LA TUQUE — 1600 boul. Ducharme
MATANE — 98 rue St-Pierre
QUEBEC — 128 Ave St-Sacrement
ROBERVAL — 430 boul. Marcotte
ST-FELICIEN — 17 boul. Lévesque
SEPT-ILES — 794 ave Laure
THETFORD MINES — 839 Notre-Dame N.

Résultats à Québec

COURSE ECOLE

No 1 Lottie Adios, Michel Giguère; No 2 Galant Brooke, Bernard Gervais; No 3 Joyce Mar Mic, Marcel Cournoyer.

Ont aussi couru: Peter Mar Mic, Dancer's Dream, Busy Mir.
Temps: :34 3-5, 1.08 3-5, 1.42 2-5, 2.16 2-5.

COURSE NO 1

No 5 Bozo Elkington, Bernard Gervais, $9.00, 6.20, 4.40; No 6 Janet's Pride, Leonard Duquette, 45.90, 11.80; No 8 Express B, Jacques Giguère, 5.60.

Ont aussi couru: Dick Nelson, Cheerio Dear One, Sugar Lind, Royal's Pride.
Temps: :31 2-5, 1.06 1-5, 1.40, 2.13 1-5.

COURSE NO 2

No 2 Thistle Hill Don, Hermas Brousseau, $4.70, 3.80, 2.70; No 4 Jaguar, Gérard Beauchemin, 11.20, 5.20; No 1 Scotch Bomb, Pierre Blouin, 3.30.

Ont aussi couru: Diamond Wick, Argo Dream, Lusty Tom, Demon Day, Dare Devil Pick.
Temps: :33 1-5, 1.04 2-5, 1.37 1-5, 2.09 4-5.
Pari-double: No 5 Bozo Elkington — No 2 Thistle Hill Don $23.90.

COURSE NO 3

No 8 Sunrise Goose, Michel Giguère, $8.80, 4.10, 4.30; No 3 Lovely Sue, Jean-Guy Lareau, 3.70, 3.30; No 6 Indian Creed, Hermas Brousseau, 10.30.

Ont aussi couru: Dimity Way, Tar Way, Crystal Key, Sonny's Pointer G., Dale Lew.
Temps: :31 2-5, 1.04 3-5, 1.37 1-5, 2.09.

COURSE NO 4

No 4 Charlie Adios, Claude Miville, $3.20, 3.00, 2.40; No 6 Lady Cash Book, Charles-Henri Bouchard, 6.10, 3.60; No 8 Huntingdon Boy, Yvan Gamache, 3.40.

Ont aussi couru: Toxydo Mir, Gold Student, Texas Diplomat, Northwood Diana, Galant Express.
Temps: :32, 1.04 4-5, 1.38 2-5, 2.11.
Quinella: No 3 Charlie Adios — No 6 Lady Cash Book $18.30.

COURSE NO 5

No 1 Valera, Irene Aubin, $4.00, 3.00, 2.60; No 7 Duke Lee, Nicol Tremblay, 3.80, 3.10; No 8 Patty Sterns, Wilfrid Bourgon, 3.30.

Ont aussi couru: Rapid Express C., Comet Raider, Rickie Volo, Dale Heberling, Cleary Hanover.
Temps: :33 2-5, 1.07 1-5, 1.41, 2.13.

COURSE NO 6

No 6 Brushoff Wick, Jean Cyrenne, $3.10, 3.00, 2.50; No 1 Alix Count, Charles-Henri Fortier, 6.00, 4.60; No 5 Miss Betty Ann, Meddy Goguen, 3.60.

Ont aussi couru: Jeanny Mar Mic, Conestoga Fritz, June Bel, Flyal.
Temps: :30 2-5, 1.02 2-5, 1.35 4-5, 2.08.

COURSE NO 7

No 3 Phil Butler, Yvon Pelchat, $4.50, 3.20, 2.50; No 5 Danny Hal, Claude Miville, 6.30, 4.80; No 1 Victor Pick, Pierre Noël, 3.90.

Ont aussi couru: Gilbert Mir, Lady Champ, Princesse Stars, Royal Match, Volomite Express C.
Temps: :32, 1.05, 1.38, 2.10 2-5.
Quinella: No 3 Phil Butler — No 5 Danny Hal $13.60.

COURSE NO 8

No 2 Exclusive, Wilfrid Bourgon, $5.60, 3.10, 2.40; No 3 Countess Clay, Yvon Pelchat, 3.60, 2.70; No 4 Meadow Whitey, Jean Cyrenne, 4.30.

Ont aussi couru: Castor, Glo On, Christian Abe, Dale Will.
Temps: :31 2-5, 1.03 3-5, 1.38 2-5, 2.09 4-5.

COURSE NO 9

No 3 Satan, Yvon Pelchat, $7.00, 2.90, 2.40; No 1 J-Ko, Joseph Guenette, 2.90, 2.30; No 6 Elk Slator, Pierre Noël, 2.40.

Ont aussi couru: Pershing's Polly, Ives Hope, Knightlie Knight.
Temps: :33, 1.04 4-5, 1.37, 2.08 2-5.

COURSE NO 10

No 4 Swamp Fever, Bernard Gervais, $3.00, 2.30, 2.20; No 2 Jacqueline Star, Gabriel Mallard, 12.30, 3.60; No 3 Flash Inaf, Jean-Paul Courchesne, 3.50.

Ont aussi couru: Ricci Herbert, Rover Boy, Tomoris, Adios Widow, Roland Duke.
Temps: :31 1-5, 1.02, 1.34, 2.06 4-5.
—Exacta: No 4 Swamp Fever — No 2 Jacqueline Star $34.30.

Résultats à Richelieu

TROT — BOURSE $1,200

7—My Prince, St-Jérôme, Qué., Yves Desjardins, $6.90, 4.90, 4.80; 8—Archie Don, St-Jean, Qué., Albert Hanna, 10.10, 7.40; 6—Evergreen Pat, Cohes, New York, Percy Robillard, 9.50.

Ont aussi couru: Lord Claire, Proper Way, Czar Voniam, King Tony, Live Fast.
Temps: 2:08 2-5.

AMBLE — BOURSE $1,200

6—Admit, Victoria Harbour, Ont., Keith Waples, $16.90, 7.20, 5.50; 3—Meadow Henry, Montréal, Benoit Côté, 2.70, 2.60; 1—Diamond Fence, Montréal, Jean-Jacques Martineau, 3.30.

Ont aussi couru: Allandale Volo, Edgewood Faye, Malcolm Hart, Star Regal, Stronghold.
Temps: 2:06 1-5.
PARI-DOUBLE: $118.60.

AMBLE — BOURSE $1,600

7—Shadydale Chant, Gatineau, Qué., Gille Lachance, $4.50, 3.00, 2.70; 1—Armbro Gambol, Ville Mont-Royal, Qué., Benoit Côté, 3.00, 2.60; 6—Senator Pick, Montebello, Qué., Yvon Plouffe, 4.00.

Ont aussi couru: Scotch Newport, Prince Flyer, Esquire Queen, Miss Leman.
Temps: 2:04 2-5.

TROT — BOURSE $1,200

2—Blue Pale, St-Hyacinthe, Qué., Benoit Côté, $5.00, 3.40, 2.90; 1—Doug Hanover, Montréal, Médard Picard, 4.20, 2.80; 5—Stoney Dares, Montréal, Normand Bardier, 5.80.

Ont aussi couru: Foul Ball, Judy's Farlay, High Gay, Lord Hope, Chadiale Bryan.
Temps: 2:11.
QUINELLA: $11.30.

AMBLE — BOURSE $1,200

3—Queen Realman, St-Mathias, Qué., Henri Filion, $6.30, 3.70, 3.00; 7—Wee Mir, St-Augustin, Qué., Benoit Côté, 5.40, 4.00; 4—Joan Mir, St-Bruno, Qué., Alcidas Grisé, 4.20.

Ont aussi couru: Touskege, Terrence Hanover, Total Yankee, Flemington's Honor.
Temps: 2:08 3-5.

AMBLE — BOURSE $1,500

4—Easy Abe, Ottawa, Pem Caldwell, $5.10, 2.90, 2.70; 3—Northwood Baldy, Montréal, Marc Gingras, 3.00, 2.90; 5—Mighty Counsel, Sherbrooke, Qué., Claude Watters, 6.30.

Ont aussi couru: Rugged Pick, Speedy Sam, Modest Hero, Bucky North, Stormy M.
Temps: 2:04 4-5.

TROT — BOURSE $1,400

4—Nifty Speed, Québec, Claude Saint-Jacques, $5.00, 3.80, 3.50; 6—Fairside Star, Manotick, Ont., Kenneth Pritchard, 10.00, 6.90; 5—Prospector, Montréal, Marc Gingras, 4.20.

Ont aussi couru: Marjor Law, Saber, Barley Return, Eadie Mon, Julian Nation.
Temps: 2:09 3-5.
QUINELLA: $29.20.

AMBLE — BOURSE $1,500

5—Michelle C., Montréal, Claude Pelletier, $10.60, 4.40, 3.20; 6—Success Stormy, Pointe Gatineau, Qué., Henri Filion 3.80, 3.10; 4—Mighty Rich, Lasalle, Ont., Albert Rogers, 6.30.

Ont aussi couru: Armbro Davey, Roxie Ko San, Shafter Diamond, J.S. Dale, Major's Fairy.
Temps: 2:06 4-5.

AMBLE — BOURSE $2,000

2—Drummond Chief, Drummondville, Qué., Keith Waples, $7.10, 2.90, 2.70; 1—Armbro Champ, St-Mathias, Qué., Henri Filion, 2.70, 2.40; 5—Well Away, Montréal, Melvin Turcotte, 3.50.

Ont aussi couru: Yankee Wann, Champ Tass, Ideal Direct, Yankee Doodle Boy.
Temps: 2:06 1-5.

AMBLE — BOURSE $1,200

1—Barbara Bel, St-Jérôme, Qué., Gilles Lachance, $3.30, 2.50, 2.50; 3—Senator Mir, Montréal, Duncan MacTavish, 10.10, 6.90; 6—Meadow Byrd, Yamaska, Qué., Benoit Côté, 5.00.

Ont aussi couru: Widower Abe, Milton Hanover, Chocolate Champ, Dirky Dean, Bullet Stone.
Temps: 2:06 3-5.
EXACTA: $32.20.

Défaite de Fletcher et Roche à Wimbledon

WIMBLEDON (UPI et Reuter) — Billie Jean King, d'Alhambra, Cal., a atteint hier la ronde demi-finale du simple féminin dans le tournoi de tennis de Wimbledon, tandis que Cliff Drysdale, d'Afrique du Sud, et Manuel Santana, d'Espagne, en ont fait autant dans le simple masculin en triomphant de deux des trois derniers compétiteurs australiens.

Drysdale, classé septième, a causé une surprise en l'emportant par 9-7, 6-2, 6-2 conntre l'Australien Tony Roche qui était classé deuxième. Santana, qui est classé quatrième et qui avait battu Drysdale l'an dernier dans la finale du tournoi des Etats-Unis, a triomphé de Ken Fletcher, d'Australie, par 6-2, 3-6, 8-6, 4-6, 7-5.

Aujourd'hui, en demi-finale, Drysdale jouera contre Dennis Ralston, de Bakersfield, qui est classé sixième, tandis que Santana jouera contre Owen Davidson. Ce dernier n'était pas classé, mais il a réussi à triompher de Roy Emerson, le champion de l'an dernier, quand ce dernier s'infligea une blessure à l'épaule gauche. Davidson est le dernier survivant australien.

Emerson, Roche et Fred Stolle étaient respectivement classés premier, deuxième et troisième.

Mme King, classée quatrième, l'a emporté par 1-6, 6-2, 6-4 contre Annette Van Zyl, d'Afrique du Sud, qui était classée sixième. Nancy Richey, de Dallas, a subi en quart de finale une défaite de 4-6, 6-1, 6-1 devant Ann Haydon Jones, d'Angleterre.

Margaret Smith, d'Australie, la championne de l'an dernier, a aussi atteint la ronde demi-finale en triomphant de Trudy Groenman, de Hollande, par 6-0, 6-4. Maria Bueno, du Brésil, a atteint la demi-finale en battant Françoise Durr, de France, par 6-4, 6-3. Elle était classée septième.

Au cours de son premier set contre Annette Van Zyl, Ame King a souvent été prise en défaut en montant au filet. Mlle Van Zyl continua de jouer du beau tennis dans de deuxième set, mais Mme King se raplomba pour égaliser les chances. Dans le troisième set, Annette Van Zyl prit une avance de 2-0, mais, par la suite, Billie Jean King joua plus souvent en arrière du court qu'au filet et elle réussit à gagner le set et le match.

Mme Jones, qui joue de la main gauche et qui a gagné cinq tournois cette année, l'a emporté contre Nancy Richey pour une troisième fois consécutive.

Elle connut une victoire facile après avoir perdu le premier set. En demi-finale, Mme King jouera contre Margaret Smith, tandis que Mme Jones affrontera Maria Bueno.

Contre Trudy Groenman, Margaret Smith afficha tout simplement trop de supériorité dans tous les départements. Elle ne commit que deux doubles-fautes durant le match, tandis que Mlle Groenman réussit très rarement sa première balle de service.

Contre Françoise Durr, Maria Bueno fut loin d'être à son meilleur même dans la victoire.

Dans le simple masculin, la victoire de Drysdale contre Roche est une surprise. Drysdale joue ses coups de revers des deux mains et il a surpris Roche plusieurs fois avec la puissance de ses coups. Dans chacun des deux derniers sets, Drysdale brisa le service de Roche à deux reprises. Drysdale perdit le premier set, mais il domina complètement le jeu durant la balance du match.

Le match entre Santana et Fletcher dura deux heures et quinze minutes. Les deux joueurs furen' sensationnels par moments et jouèrent très mal en d'autres occasions. Dans le dernier set, Fletcher détenait une avance de 5-4 sur son service. Toujours dans ce dernier set, Fletcher avait brisé le service de Santana à trois reprises, mais Santana riposta chaque fois en en faisant autant aux dépens de Fletcher.

En troisième ronde du double masculin, Clark Graebner, de Beechwood, Ohio, et Marty Riessen, d'Evanston, Ill., ont triomphé de Robert Lutz, de Los Angeles, et de Stanley Smith, de Pasadena, Cal., par 4-6, 7-5, 6-3, 9-7.

Bill Hoogs, de Berkeley, Cal., et Jack Saul, d'Afrique du Sud, jouaient contre Jan Leschly et Jorgen Ulrich du Danemark, quand le match fut interrompu par la noirceur. Les Américains perdirent le premier set 2-6 et gagnèrent les deux autres 9-7, 9-7 avant de perdre le quatrième par 2-6.

Joueurs choisis pour la partie d'Etoiles

NEW YORK (PA) — Un seul joueur de chaque équipe a été choisi hier en vue de la partie d'Etoiles, qui sera disputée, à St.Louis, le 12 juillet, entre les ligues Américaine et Nationale de baseball.

Toutefois, la blessure subie par le joueur de troisième but Ron Santo, des Cubs de Chicago, résultera peut-être dans la présence de deux porte-couleurs du San Francisco au champ intérieur de la LN.

Santo avait été choisi en compagnie du joueur de premier but Willie McCovey, des Giants, le joueur de deuxième but Joe Morgan, du Houston, et l'arrêt-court Leo Cardenas, du Cincinnati.

Pour sa part, la LA débutera avec le joueur de premier but George Scott, du Boston, le joueur de deuxième but Bobby Knoop, de la Californie, l'arrêt-court Dick McAuliffe, du Detroit, et le joueur de troisième but Brooks Robinson, du Baltimore.

BLESSES

Santo avait devancé Jim Ray Hart, des Giants, par 151 voix contre 125 au poste de troisième but, mais il a été victime d'une fracture à la mâchoire contre les Mets de N.Y. dimanche et a subi une intervention chirurgicale lundi.

De plus, Morgan est un débutant douteux, car il s'est fracturé la rotule du genou dimanche. Son plus proche rival était Jim Lefebvre, du Los Angeles.

On prévoit que les deux blessés seront remplacés s'ils sont dans l'impossibilité de jouer.

Walt Alston, des Dodgers, sera le gérant de la ligue Nationale tandis que Sam Mele, des Twins, sera celui de la ligue Américaine.

SCRUTIN

Robinson, du Baltimore, a obtenu le plus grand nombre de votes dans la composition des deux champs intérieurs, soit 257. D'ailleurs, lui et McAuliffe sont les seuls joueurs parmi les débutants de la saison dernière.

Willie McCovey a obtenu le plus grand nombre de votes dans la LN, soit 214. Les débutants ont été élus par les joueurs, gérants et instructeurs dans chaque circuit, aucun n'ayant le droit de choisir un coéquipier.

La LN domine ces séries annuelles avec un bilan de 18-17-1. Elle a remporté les trois dernières joutes d'Etoiles et sept des huit dernières présentées.

On a changé la façon de procéder cette saison, car, dans le passé, on avait toujours fait connaitre en même temps l'alignement entier des deux équipes, à l'exception du personnel des lanceurs.

On fera connaitre les noms des voltigeurs jeudi et ceux des receveurs samedi.

Les personnels des lanceurs seront connus subséquemment.

Tournoi de tennis pour les jeunes de la région au Club Saints-Martyrs

Le Centre des Loisirs Saint-Martyrs sera de nouveau, cette année, le rendez-vous des tournois junior et juvénile de la ville et du district avec les compétitions de 12 ans, 14 ans, 16 ans et 18 ans et moins pour garçons et filles.

Comme par les années passées on y verra les meilleurs jeunes de la région de Québec tels que Claude Auger, semé No 2 dans la province chez les 14 ans et moins; Charles Dionne, Richard Legendre, Michel Lelièvre et Christian Paradis. Chez les jeunes filles la grande vedette de l'an dernier et semée no 3 dans la province chez les jeunes filles de 16 ans et moins, Gisèle Cayouette demeure choix no 1.

Il est à noter que tous ces tournois sont sanctionnés par la Fédération de Tennis de Québec et que tous les champions et finalistes iront représenter la ville de Québec au Championnat provincial à Montréal, du 1er au 6 août.

Tous ceux et celles qui désirent s'inscrire à ces populaires compétitions sont priés de le faire avant jeudi le 7 juillet, à 7 hres. p.m. en s'adressant au Centre des Loisirs Saints-Martyrs.

Ici et là

LIGUE METROPOLITAINE

Dans la première joute d'un programme double présenté, les Avocats ont fait subir aux Copains de la Taverne Durocher leur premier revers de la saison, 7-6. Jean-Guy Roussy a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux coups sûrs. Marcel Tremblay eut également deux coups sûrs pour les perdants. Jean-Claude Royer a remporté sa cinquième victoire de la saison.

Dans la deuxième partie, Molson Ltée a vaincu facilement les Copains de Duberger, 10-2. Les vainqueurs ont frappé douze coups sûrs dont trois par Philippe Moisan et deux par René Drolet et Jean-Paul Lachance. Chez les perdants, Maurice Chevalier a frappé deux des cinq coups sûrs de son équipe.

TENNIS RIVE-SUD

Les amateurs de tennis de la Rive-Sud sont invités à venir assister à une rencontre hors-concours ce soir à 8h. sur les courts des Loisirs de la Rive-Sud. La formidable équipe composée de Marc Blondeau et Jean-Yves Laurin affrontera une équipe pleine de talent, soit André Côté et Jackie Hérisset.

CYCLISME

Dans le but d'aider les futurs participants à compléter l'examen médical, signature des parents et autres papiers nécessaires à la première course, Georges Lachance de concert avec son comité a décidé de commencer définitivement ses quinze courses mercredi prochain, le 6 juillet au lieu de ce soir.

Tout de même une dernière pratique du mercredi soir aura lieu et le rendez-vous sera comme à l'ordinaire, en face du quartier-général du Tour du Comté de Portneuf, 250 rue Bayard, Québec. Les cyclistes seront dirigés par Pierre Gagné et Evariste Lavoie et le départ se fera à 6h30 p.m. avec une trentaine de milles comme parcours.

Tri-Bec INC.
...Notre personnel connaît L'AIR CLIMATISE de A à Z!

C'est notre seule spécialité — leur seule spécialité. Ce ne sont pas des hommes de tous les métiers — ce sont des maitres dans leur métier. La ligne qu'ils connaissent de A à Z c'est Carrier, la compagnie qui se spécialise en air climatisé.

Lorsque vous nous consultez, que ce soit pour votre résidence ou votre commerce, vous pouvez compter sur la meilleure recommandation possible pour convenir à vos besoins. De l'équipement sur lequel vous pouvez vous fier, une installation experte, une surveillance et un service continuel, voilà ce que nous vous offrons de façon à vous donner un système opérant parfaitement.

C'est de cette manière que nous avons fait notre réputation, et nous avons bien l'intention de la conserver ainsi, sur tout travail que vous nous confierez que ce soit sur un petit, un moyen ou un gros contrat. Venez nous voir ou téléphonez — Sans obligation.

Carrier Tri-Bec INC.
1075 Vincent Massey, Québec 8.
Tél.: 527-3491

Plus de gens font confiance à la climatisation d'air Carrier qu'à toute autre marque.

Gain facile de Lenoir

CINCINNATI, Ohio (UPI) — Le premier semé Billy Lenoir de Tucson, Arizona, et le troisième semé Dave Powers de Fort Collins, Colorado, ont remporté des victoires faciles hier dans le tournoi de tennis Tri-State au club de tennis de Cincinnati.

Lenoir a fait du rapide travail pour vaincre Mike Sprengelmeyer de Dubuque, Iowa, par 6-4, 6-1 dans un match de première ronde retardé depuis lundi.

Powers pour sa part a eu peu de difficulté à éliminer Sam Nutty Jr de Cincinnati par 6-4, 6-2, dans un match de deuxième ronde.

Le quatrième semé Billy Harris de West Palm Beach, Floride, a défait Alberto Olmedo du Pérou par 6-4, 6-4, dans un autre match de deuxième ronde.

Olmedo est le frère d'Alex Olmedo, ancienne étoile américaine de la coupe Davis.

DEPOSITAIRES LEVY INDUSTRIES "MONROE ACME"

MONROE
Fernand Gignac
Portneuf, Cté Portneuf, P.Q.

MONROE
Adélard Rousseau
St-Antoine de Tilly, Cté Lotbinière, P.Q.

MONROE
Réal Lemieux
St-Nicolas, Cté Lévis, P.Q.

MONROE
Charles Gosselin
St-Charles, Cté Bellechasse, P.Q.

MONROE
Garage Breton Enr.
St-Charles, Cté Bellechasse, P.Q.

MONROE
Lucien Doiron,
St-Vallier, Cté Bellechasse, P.Q.

MONROE
Raymond Tanguay,
St-Vallier, Cté Bellechasse, P.Q.

MONROE
Maurice Gagné,
St-Damien, Cté Bellechasse, P.Q.

MONROE
M. J.-R. Laflamme
St-Nérée, Cté Bellechasse, P.Q.

MONROE
Ferdinand Roy
6536 Boul. Ste-Anne, Ange-Gardien, Cté Montmorency, P.Q.

MONROE
Edgar Blondeau Inc.,
7 Route Trans-Canada, Lévis, P.Q.

MONROE
Rock Auto Spring Enr.
Route Trans-Canada, Lévis, P.Q.

MONROE
Garage A. Métivier,
Sorosto, Cté Lévis, P.Q.

MONROE
Robert Bergeron,
Jonction Route 5 - 9, St-Rédempteur, Cté Lévis, P.Q.

MONROE
Ernest Thibault
St-Omer, Cté Bonaventure, P.Q.

MONROE
Alphonse Légaré
47 rue St-Ambroise, Loretteville, P.Q.

MONROE
J.-W. Larouche
7440 Boul. Bourassa, Charlesbourg, Québec 7, P.Q.

MONROE
Paradis Mufflers Inc.,
1250 Boul. Charest Ouest, Québec, P.Q.

MONROE
Gge Tremblay & Fils
Chute aux Outardes, Cté Saguenay, P.Q.

MONROE
Service Champlain Enr.
Rue Puyjalon, Hauterive, Cté Saguenay, P.Q.

MONROE
Bossé Esso Service
Hauterive, Cté Saguenay, P.Q.

MONROE
Service Shell St-Georges
Rue Maisonneuve, Baie-Comeau, Cté Saguenay, P.Q.

MONROE
Germain Fina Service,
Rue Lasalle, Baie-Comeau, Cté Saguenay, P.Q.

MONROE
Irving O.B. Service
Baie St-Paul, Cté Charlevoix, P.Q.

MONROE
Gge Central H.P. Dufour
Baie St-Paul, Cté Charlevoix, P.Q.

MONROE
Brake Service Enr.
La Malbaie, Cté Charlevoix, P.Q.

MONROE
J.-M. Ratté
St-Fidèle, Cté Charlevoix, P.Q.

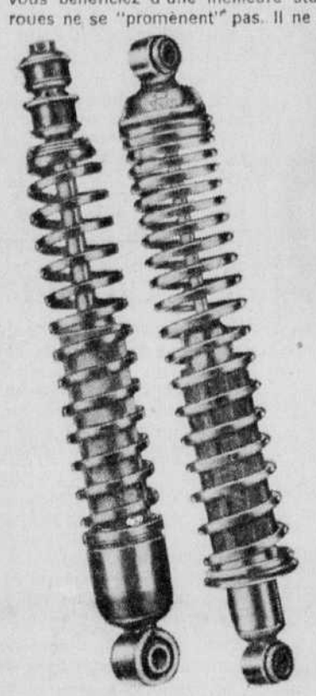
MONROE
Station Clément Girard
La Malbaie, Cté Charlevoix, P.Q.

MONROE
Garage Hervé Giroux
256 Boul. Charles Parent, Ste-Thérèse de Lisieux, P.Q.



Maintenant, toute voiture peut se manier comme une voiture de sport avec un jeu de stabilisateurs avant Load-Leveler* Monroe

Vous n'avez pas besoin d'un siège moulé ni d'un levier de changement de vitesses au plancher pour goûter à la tenue de route sans pareille et à la facilité de manoeuvre d'une voiture de sport. Il vous suffit pour cela de faire remplacer vos amortisseurs avant par les jeux de stabilisateurs avant Load-Leveler* Monroe. Ils permettent à toutes les voitures, neuves ou anciennes, de coller à la route et rendent votre conduite agréable. Les roues s'accrochent à la route en offrant une meilleure adhérence et vous pouvez aborder en toute confiance les virages les plus difficiles. Aux grandes vitesses votre volant obéit mieux et vous bénéficiez d'une meilleure stabilité. Les roues ne se "promènent" pas. Il ne se produit pas de roulis lorsqu'un lourd camion ou un autobus vous dépasse ou lorsque vous conduisez avec un fort vent de côté. Les Load-Leveler Monroe avant constitutent un véritable investissement puisqu'ils vous permettent de réaliser des économies. En effet, en conservant le parallélisme des roues, ils prolongent de 50% la durée de vos pneus. En absorbant les chocs et les heurts de la route beaucoup plus efficacement que les amortisseurs ordinaires, ils peuvent vous épargner un grand nombre de réparations sur le train avant. Faites donc monter un jeu de stabilisateurs avant Load-Leveler Monroe en moins de 30 minutes à votre garage habituel.





LES OSCILLATIONS DES ROUES. L'affaissement du train avant désaligne les roues, provoque des oscillations, l'usure exagérée des pneus, de la difficulté de conduite. Les stabilisateurs avant Load-Leveler contribuent au bon alignement des roues et à leur adhérence. Le millage des pneus peut en être augmenté de moitié.



AFFAISSEMENT DU TRAIN ARRIERE. Si le pare-chocs arrière ou l'échappement frotte sur le sol dans les côtes, si votre voiture tient mal la route quand l'arrière est fortement chargé, il lui faut de stabilisateurs arrière Load-Leveler qui augmenteront son dégagement au sol et éviteront de coûteuses réparations.



VOITURES SURCHARGEES. Pour vos voyages de fin de semaine avec toute votre famille et ses bagages, ou si vous tirez une remorque, faites poser des Load-Leveler MONROE à l'avant et à l'arrière, et votre voiture roulera bien d'aplomb. Les stabilisateurs Monroe suppriment les chocs violents lors des cahots, l'affaissement du train avant et arrière, le roulis dans les tournants, les oscillations des roues, et le balancement dû au vent.

VOUS POUVEZ FAIRE POSER DES LOAD-LEVELER* MONROE AVANT ET ARRIÈRE À LA PLACE DE VOS ANCIENS AMORTISSEURS EN MOINS D'UNE DEMI-HEURE, À VOTRE GARAGE HABITUEL OU CHEZ L'UN DES DÉPOSITAIRES CI-APRÈS.

ESSAI GRATUIT DE 60 JOURS

Faites poser une jeu de Load-Leveler* Monroe, dès aujourd'hui, par votre garagiste habituel, et faites-en l'essai pendant 60 jours. Si vous n'êtes pas satisfait de l'amélioration que vous constaterez dans le confort de la voiture sur la route, retournez-les contre remboursement et refaites poser vos anciens amortisseurs.

MONROE Load-Leveler*

Les Load-Leveler Monroe avant et arrière sont garantis pour 2 ans ou 30,000 milles.

*Marque déposée

FABRIQUÉS AU CANADA PAR
MONROE-ACME LIMITED
UNE DIVISION DE
LEVY INDUSTRIES LIMITED

BAR-ESSENCE

PIECE DE VAISSELLE GRATUITE

avec $3.00 d'essence

aux bars-essence Rond-Point - Lévis et Boul. Ste-Anne

MAGASIN ASSOCIÉ CANADIAN TIRE CORP'n

100 ROULOTTES DE CAMPING...

LIVRAISON IMMEDIATE !

ROAD KNIGHT

AUVENT COMPRIS — Seulement $299.88

Constatez les avantages! Comparez la valeur!

TENTE — Toiture résistante en Vivatex de marine prérétréci et insensible aux intempéries, solides murs de coutil de 11 onces à l'épreuve de la vermine, pourriture et humidité, renforcés aux points de plus grande usure. La tente se fixe à la remorque par des attaches "Shock Cord" raides, éliminant l'ennuyeux réglage suivant les changements de température. 5 grandes fenêtres grillagées de fibre de verre, munies de grands rabat tempête et de pochettes d'utilité, porte à glissière de genre hollandais avec rabat-tempête. Robuste auvent de coutil de 16 onces traité contre les intempéries constituant un extra "Road Knight", pouvant aussi servir de bâche résistante lors des voyages. Tente s'ouvrant sur une pleine longueur de 12 pieds.

REMORQUE — Incomparable châssis d'acier de 4½" à l'épreuve du gauchissement et monté sur ressorts à alignement automatique, reposant sur les fameux pneus Safety "99" de Canadian Tire à repute roulement sans bruit à grande vitesse. Caisse de remorque formée d'un résistant panneau d'acier de 12" apprêté à l'avance. Roues de genre auto munies de coussinets à rouleaux Timken graissés à l'avance. Exclusives brides de ressort avant en acier de 3/16" et fixées à la remorque par 3 boulons traités à chaud assurant la même sécurité d'attache exigée pour les camions de 3 tonnes. Pieds telescopiques pliants, fabriqués d'acier de calibre résistant, à base flexible pour faciliter la mise de niveau et la stabilité. Signaux d'arrêt de sécurité grand format. Occupe un espace compact de 6' x 6½'.



UTILISEZ VOTRE **CREDIT!**

VENEZ CHERCHER LA VÔTRE MAINTENANT!



2.44

BARBECUE PORTATIF

Grille 11 x 14" facile à soulever. Tout en métal. Fini émaillé noir, pieds rouges. Pot à feu 4½". Se remise facilement dans le coffre de l'auto, se remonte en un instant. Valeur comparable à $3.99 — **2.44**

Ne manquez pas ces AUBAINES!



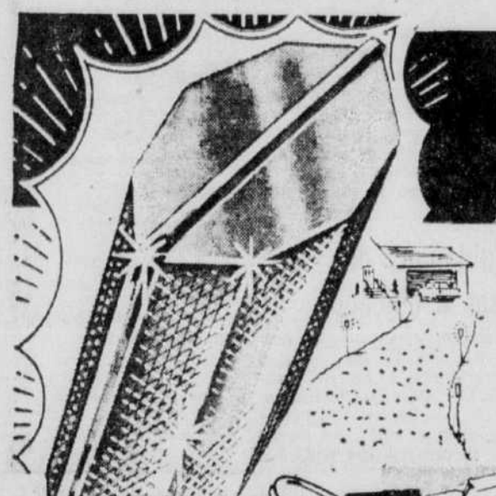
1.97

VALEUR COMPARABLE A $2.49

POUBELLE

de 10 gallons en plastique durable deux tons. Couvercle agrafeur s'ajustant parfaitement, poignées au côté. Haut. 23", diam. 16". Idéale pour les déchets du jardin ou les rebuts, ou comme contenant à eau de chalet. **1.97**

MARQUEUR REFLECHISSANT pour l'allée



Evitez les traces de pneus sur votre parterre.....

Facilitez votre stationnement nocturne. Ces réflecteurs approuvés à double face de plastique brillent le jour ou la nuit. Sur arbre d'acier; environ 21½" hors tout. Aussi utiles pour le secours sur la route. Rouge, orange ou blanc. **.88**



.66

VITALISEUR A MOTEUR

VIT — pour un moteur silencieux plus efficace. Réduit la consommation d'huile, plus de milles au gallon. Augmente la pression d'huile, donne un démarrage plus rapide. **.66**



1.99

PROJECTEUR D'AUTOMOBILE

12 volts. Aide de sécurité tout usage! Tout en plastique, puissant faisceau et 15' de fil; se branche dans l'allume-cigarettes. Environ 8" de long. Valeur comparable à $2.79... **1.99**



.99

Cire et nettoie

en une seule opération

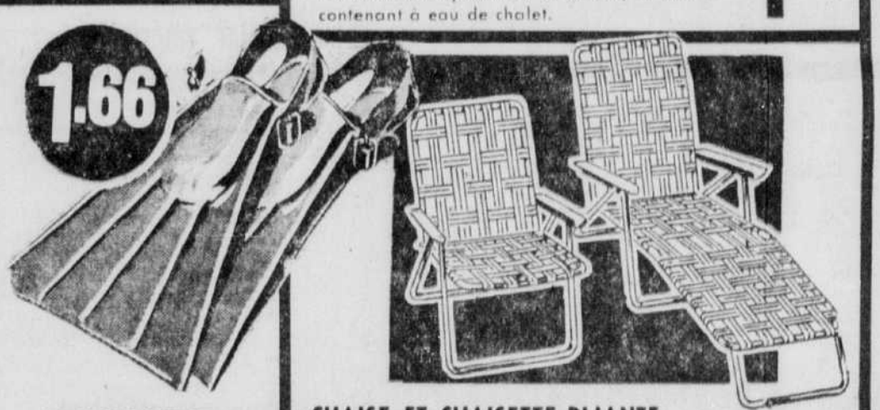
Nettoie en polissant. Nouvelle formule en crème pour autos neuves ou un protecteur pour finis. Pas de lavage nécessaire. Bouteille incassable de 16 oz. Régulier $1.19 ..... **.99**

.44

NETTOYEUR DE FLANCS BLANCS

"Lightning" — Enlève poussière et marques sans frottage. Vaporisez et essuyez. Bouteille à pression incassable. 16 oz. Régulier 59¢ ..... **.44**

1.66



PALMES

Devenez palmipède! Adonnez-vous à la nage sous-marine. Courroies en vinyle à boucle au talon.

PETITES	GRANDES
Valeur comparable à $2.59 — 1.66	Valeur comparable à $3.50 — 2.33
MOYENNES	EXTRA GRANDES
Valeur comparable à $3.00 — 1.99	Valeur comparable à $4.00 — 2.66

CHAISE ET CHAISETTE PLIANTE EN ALUMINIUM REYNOLDS

UTILISEZ VOTRE CREDIT!

Cadres en aluminium poli très lustré de un pouce. Sangles poly très durables dans des teintes bleue, verte ou jaune, attrayantes pour le patio. Accoudoirs confortables en aluminium. Légère, anti-intempéries, facile à plier. Idéal pour la maison au le chalet. De la meilleure qualité, de fabrication durable.

Chaise de parterre — Forme inversable, siège contour, 7 sangles horizontales, 4 verticales. Confort maximum, poids minimum. **3.33**

Chaisette... — "Complement de petite" parfait pour la chaise. 5 sangles verticales, 15 horizontales. Inclinaison facile à 5 positions. **6.97**

A PRIX D'USINE !



50% de réduction

TURNPIKE SPECIAL 7.50-7.75/14 blanc sans chambre

$11.76

ajouter .50 pour transport

VALEUR REG. 25.95

$5 par mois la paire

UTILISEZ votre CRÉDIT !

ÉPARGNEZ !

TUYAU PLASTIQUE

POUR PLOMBERIE DE MAISON OU CHALET



1.99 Rouleau de 100 Pieds

½" DIAM.

Pression du plastique flexible éprouvée pour des années de service standard. Installation facile à la maison, à la ferme ou au chalet. Ne pourrira pas. Pas besoin de l'installer sous le niveau de gel.

½" ROULEAU DE 100 pi. **2.79**

1" ROULEAU DE 100 pi. **4.79**

SUPER-CYCLE

MODELE RAPIDE DE TOUTE SECURITE

Cadre d'acier tubulaire sans joint, fini émail cuit, modèle pour hommes rouge scintillant, modèle pour dames bleu vif. Pare-boue et couvre-chaine blancs et non bruyants, confortable selle mate lissée deux tons, frein Resilion à contre-pédalage. Toutes les pièces brillantes sont fortement plaquées de chrome pour en prolonger la durée.

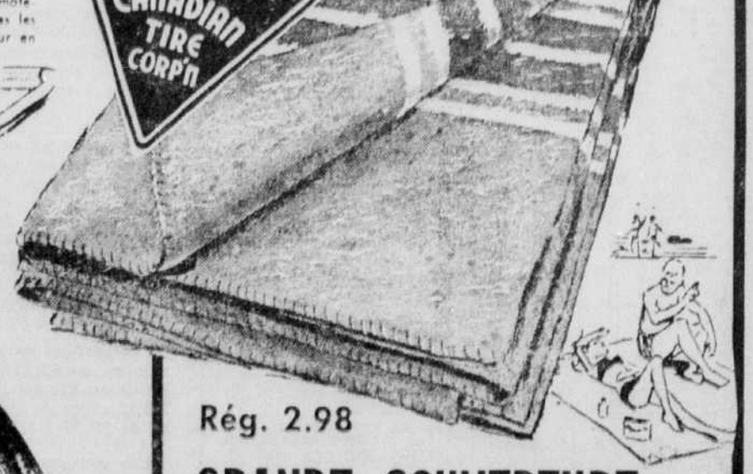


UTILISEZ VOTRE CREDIT!

$35.95

GARÇONS et FILLES âgés de 5 à 8 ans

Autres modèles à partir de 22.88 à 53.95



Rég. 2.98

GRANDE COUVERTURE DE 60" x 72"

Coton doux lavable. Couleurs assorties avec rayures. Bords piqués. Idéal pour la maison, l'auto, le chalet ou la plage! SE COMPARE A $2.98 — **1.77**

A NOS GARAGES...



200 DORCHESTER ET BOUL. STE-ANNE

PRIX SPECIAUX SUR TOUT TRAVAIL fait

LES MARDI - MERCREDI - JEUDI

OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'A 9H.30 à nos 3 magasins

CANADIAN TIRE CORP'n

3% D'ESCOMPTE EN COUPONS SUR ACHAT COMPTANT

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

200 RUE DORCHESTER — QUEBEC
BOULEVARD STE-ANNE — QUEBEC
ROND-POINT — LEVIS

L'étude du projet de revision de la loi des banques pourrait bien être retardée

OTTAWA (PC) — Le projet de revision de la loi des banques, attendu depuis déjà quelque temps, aurait franchi certaines oppositions au sein du gouvernement. Son étude pourrait toutefois être retardée, car les Communes ont beaucoup de travail sur la planche.

Des sources bien informées d'Ottawa ont indiqué que le premier ministre, M. Lester Pearson, a promis d'appuyer personnellement le projet de revision et qu'ainsi sont disparus les dangers auxquels étaient exposés le prestige et l'autorité du ministre des Finances, M. Mitchell Sharp.

Un informateur a noté que certains membres du parti s'opposaient encore au projet de M. Sharp,mais que l'appui de M. Pearson les a fait taire. Le projet devait être soumis à la Chambre, la semaine dernière, mais avait dû être reporté à plus tard à la suite d'oppositions renouvelées.

Le gouvernement a bon espoir de la soumettre jeudi. Toutefois la Chambre a quantité de travaux en marche et le projet pourrait bien être présenté seulement la semaine prochaine.

Un informateur près du ministre des Finances a déclaré lundi que la revision serait sûrement soumise comme le veut M. Sharp. Ce projet proposerait en particulier une modification au plafond de six pour cent imposé comme intérêt sur les prêts faits par les banques à charte.

La Commission Porter, qui a fait enquête sur les instituts bancaires et sur les finances au pays, a recommandé l'élimination de ce plafond.

En suspens

L'ancien ministre des Finances, M. Walter Gordon, avait maintenu cet intérêt maximum dans le projet de revision qu'il avait présenté au dernier Parlement; l'étude de son projet était demeurée en suspens, avec la dissolution du Parlement avant les élections de l'automne dernier.

M Sharp désire modifier cette limite imposée aux prêts bancaires avec l'intention de l'élever plus tard, quand les conditions de la monnaie ne seront pas aussi serrées. Cette idée a été combattue par un groupe de libéraux ayant en tête M. Gordon et M. Maurice Lamontagne, ancien secrétaire d'Etat, selon lesquels un tel geste serait très impopulaire au point de vue politique.

Une rencontre

Mercredi dernier, le gouvernement a fait savoir qu'il soumettrait le projet de modification au début de cette semaine. Puis le gouvernement est revenu sur sa décision, probablement à la demande de M. Sharp. Lundi, ce dernier a rencontré le premier ministre privément et, par la suite, un assistant du ministre des Finances devait préciser que l'entretien avait encouragé M. Sharp.

Lundi, aux Communes, M. Pearson a indiqué que la soumission du projet interviendrait immédiatement après la conclusion des débats sur les sujets déjà soumis à l'étude de la Chambre.

Interrogé par les conservateurs, il a refusé de préciser si la loi serait connue avant les vacances d'été de la Chambre, devant commencer au début de juillet.

Succès de l'emprunt de l'Hydro-Québec

On apprend dans les milieux financiers que la nouvelle émission de $50,000,000 d'obligations de l'Hydro-Québec a remporté un vif succès, les livres de souscriptions étant fermés à une heure de l'après-midi, hier. Cette émission avait été adjugée à un syndicat de maisons de valeurs de placement dirigé par René T. Leclerc Inc. et Wood Gundy Securities Ltd.

Les titres qui portent intérêt à 6 pour cent, sont datés du 15 juillet 1966 et comportent deux échéances, 1980 et 1990. Le montant de chaque tranche de l'émission reste à déterminer, selon les souscriptions qui seront reçues dans chaque cas.

Adoption suggérée du système métrique

TORONTO (PC) — Une association groupant plus de 1,000 membres dont le travail est relié aux ordinateurs électroniques, a fait parvenir lundi une pétition au premier ministre Pearson, lui demandant de remplacer le système anglais de mesure par le système métrique.

L'association demande au gouvernement d'instituer une commission d'enquête pour étudier les problèmes que l'adoption du système métrique entrainerait. Selon l'association, le développement économique du Canada est entravé par le système de poids et de mesure en vigueur.

Le système métrique, mis au point en France à la fin du 18ième siècle, est employé par environ 90 pour cent de la population mondiale. D'ici 1975, la Grande-Bretagne l'aura complètement adopté et seuls parmi les grands pays, le Canada, les Etats-Unis et l'Afrique du Sud se serviront encore des pieds et des pouces.

Le système métrique est un système décimal. Un mètre vaut 39.37 pouces, et un litre est l'équivalent de 1.0567 pinte.

Cours faible du dollar américain

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a cédé hier 1-32 de cent à $1.07 17-32 par rapport à la monnaie canadienne.

La livre sterling a baissé de 1-8 de cent à $3.00.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a gagné hier 3-64 de cent à 93 1-64 cents au regard du cours en vigueur lundi. Mardi dernier, il valait 92 61-64 cents.

La livre sterling était inchangée à $2.78 31-32.

Nouveau président d'Atlas Steels

M. Orren S. Leslie vient d'être élu président et chef de l'exécutif de la société Atlas Steels, une division de Rio Algom Mines Limited. La nouvelle a été annoncée par le président de Rio Algom, M. Robert D. Armstrong. M. Leslie occupera également le poste de vice-président de Rio Algom.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix ont légèrement décliné hier aux marchés aux bestiaux de Montréal. La demande a été soutenue et l'activité passablement intense.

Les arrivages se composaient de 290 bovins, 346 veaux, 17 porcs et 34 ovins.

Les bouvillons de choix rapportaient de $25 à $26.75, ceux de bonne qualité de $24 à $25.50, ceux de qualité moyenne de $23 à $23.75 et ceux de qualité commune de $21 à $22.75.

Les génisses de bonne qualité valaient de $23.25 à $28.50, celles de qualité moyenne de $21 à $23 et celles de qualité commune de $17.50 à $17.75.

Les vaches de bonne qualité rapportaient de $18 à $21.50, celles de qualité moyenne de $17 à $19.75, celles de qualité commune de $15 à $17.75 et celles destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de $11 à $15.75.

Les taureaux de bonne qualité s'échangeaient de $22 à $23.50, ceux de qualité moyenne de $21 à $21.50 et ceux de qualité commune de $18.50 à $20.75.

Les veaux de lait de bonne qualité valaient de $30 à $37, ceux de qualité moyenne de $25 à $31 et ceux de qualité commune de $18.50 à $25.

Le prix des porcs de catégorie A s'établissait à $37 et celui des truies à $24.

On ne signalait aucune vente d'ovins.

La baisse se poursuit à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — La cote était déprimée hier pour la deuxième journée consécutive à Wall Street dans le cadre d'une activité modérée. Le resserrement du crédit et l'augmentation du loyer de l'argent semblent responsables de l'inquiétude des investisseurs. Certains titres de premier choix accusaient des pertes de cinq points. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 8.07 points à 880.90. Des 1,405 valeurs transigées, 773 ont décliné et 382 ont monté. Le virement a été de 6,280,000 actions au regard de 5,350,000 lundi. Sperry Rand a été la valeur la plus active, enregistrant un gain de 12 à 26 1-4 sur un déplacement de 197.100 actions.

MONTREAL (PC) — Le mouvement de régression s'est poursuivi hier en Place locale sur un marché terne. Les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 97 contre 63 et l'indice composé a cédé 0.57 à 153.82, soit 3.01 points au-dessus du bas de l'année représenté par 150.81. Le virement industriel a été de 135,000 actions à comparer à 130,900 la veille et celui des mines et pétrole est passé de 1,104,300 à 796,300 actions. Chez les services publics, CPR a cédé un point à 64. Parmi les industrielles, Du Pont a perdu un point à 43. Parmi les banques, Montréal a gagné 5-8 à 58 7-8 et Royale 1-2 à 73 1-2.

TORONTO (PC) — La cote s'est effritée hier bien que certaines valeurs spéculatives aient suscité de l'intérêt. L'indice des industrielles a cédé .99 à 162.29. Moore, Dominion Bridge et CPR ont cédé 1 1-4 à 84 1-4, 21 1-4 et 63 7-8 respectivement. Les banques ont été l'objet d'un mouvement de liquidation de dernière heure. Le virement a été de 3,241,000 actions, soit le même que la journée précédente, mais cinq valeurs minières ont connu un déplacement de 197,100 actions.

gagné 7 1-2 cents à 29 1-2 sur un virement de 601,750 actions, cette entreprise poursuit des forages dans le région de Pine Point dans les Territoires du Nord-Ouest. Dans le secteur des métaux non ferreux, Pine Point a cédé 3-4 de point à 61 1-2 cependant que Campbell Chibougamau a gagné 65 cents à $8.15.

Le marché des obligations

TORONTO (PC) — Des échanges limités et des cours relativement stables ont caractérisé la séance d'hier sur le marché canadien des obligations. Les taux de rendement des bons du trésor sont demeurés les mêmes; les bons à 91 jours ont rapporté 5.01 pour cent et les bons à 182 jours, 5.12 pour cent. Le taux des prêts d'accommodation a fléchi de 1-8 à 4 3-4 pour cent. Les fonds d'Etat canadiens à long terme et les émissions des provinces étaient stables pour la plupart. Par ailleurs, les obligations fédérales à court terme ont progressé de $0.05.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à court terme ont fléchi de $0.05 tandis que les émissions à longue échéance et les obligations des provinces déclinaient de $0.12 1-2 à $0.25 hier sur le marché de Montréal. Les émissions industrielles marquaient le pas.

La crainte des investissements étrangers est en grande partie imaginaire (Robert Winters)

REGINA (PC) — M. Robert Winters, ministre fédéral du Commerce, a souligné, devant les quelque 1,000 personnes qui participaient au banquet au profit du parti libéral de la Saskatchewan, la nécessité des investissements étrangers pour développer le Canada.

Selon le ministre le gouvernement doit, par ses politiques, donner le goût aux Canadiens d'investir dans leur pays. Par ailleurs la peur des investissements étrangers est en grande partie imaginaire. Le Canada, a dit M. Winters doit voir à ce que les entreprises canadiennes financées à l'étranger se conduisent en bonnes sociétés canadiennes.

La controverse au sujet des investissements étrangers, tout en conservant un climat favorable à ces derniers, a créé chez les Canadiens le désir de participer à leur propre économie, a-t-il dit.

Records des ventes et des profits de Shop & Save

Le volume des ventes ayant augmenté de 13.05 p.c. au nouveau record de $55,960,002, les profits nets de Shop & Save (1957) Ltd pour l'exercice terminé le 26 mars 1966 se sont accrus de 6.10 p.c. pour atteindre le nouveau sommet de $759,812 au regard de $716,092 durant l'exercice précédent; ces profits ressortent à 72 cents par action comparativement à 68 cents. La marge définitive de profit s'est sensiblement relevée durant la dernière moitié de l'exercice par rapport au chiffre mentionné dans les rapports intérimaires.

M. F.-A. Juno, président et directeur général, déclare que les ventes courantes marquent un bon pourcentage d'augmentation sur l'an dernier et l'on estime que les ventes et les profits de l'exercice entier seront satisfaisants.

Découverte d'un gisement d'autunite

BELO HORIZONTE, Minas Gerais (AFP) — Un gisement d'autanite (phosphate naturel d'uranium et de calcium) a été découvert dans la "Serra da Moeda", près de Belo Horizonte par une équipe de géologues de l'université du Minas Gerais.

Les géologues, qui campaient depuis quelques jours près des chantiers de percement d'un tunnel entrepris par la compagnie nationale des chemins de fer brésiliens aperçurent des plaque de minerai verdâtre très luisant dans l'obscurité. Des échantillons soumis aux analyses de laboratoire ont révélé qu'il s'agissait bien d'autunite dont la teneur en uranium atteint dix pour cent.

Le ministère brésilien des mines et le commissariat à l'énergie atomique ont envoyé des experts sur place.

Mines hors liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Titres	Off.	Dem.
Aconic	6	8
Amer Chib	12	15
Bald Mtn	5	10
Beauport	12	16
Boma	30	50
Bracemac	17	20
Brosnan	4	8
Cheshar	10	15
Cuvier	1	3
Dasson	—	10
Doral	46	48
Gaspex	40	50
Gibson	6	8
Gold Star	15	20
Hucamp	23	28
Kewagama	4	6
Lun. Echo	77	80
Main Oka	5	15
Martin Bird	1	3
Muscocho	39	42
Naganta	25	45
Nat. Malartic	55	58
Nemrod	10	20
New Associated	14½	19½
New Insco	11	14
New Lorie	12	14
New Miller	8	13
Nipiron	40	50
Quejo	4	7
Rand Malartic	4	6
Tamara	—	5
Timrod	20	40
Titanium	—	8
Vercheres	—	30
Watson Lake	8	10
Young Davidson	18	22

Contrat adjugé à l'Aluminum Co.

Rootes Motors of Canada Limited a annoncé l'adjudication d'un contrat à l'Aluminum Company of Canada Ltd.; cette dernière entreprise obtient le droit exclusif pour fournir jusqu'à concurrence de 2,000 tonnes d'aluminium par année à la compagnie-mère, Rootes Motors Limited, d'Angleterre, pour la production des automobiles en Ecosse. L'entente qui est entrée en vigueur le 1er juin fera plus que doubler le volume d'affaires de Rootes Motors avec l'Alcan.

Entretiens des éducateurs avec la Gen. Motors

OSHAWA — La 15e rencontre de professeurs de collèges et d'universités sous les auspices de General Motors aura lieu du 6 au 15 juillet et réunira quelque 39 membres de 34 maisons d'éducation du Canada et des Etats-Unis.

Cette rencontre sera l'occasion d'échanges entre les éducateurs et les membres de la direction de General Motors.

Au cours de cette période, les éducateurs pourront se rendre compte sur place des tâches qui attendent les diplômés en science et en génie.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide — $0.58½
Québec, 93 points en solide — $0.59½
Québec, no 1 moule d'une livre — $0.62

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des grossistes aux détaillants: catégorie A-Extra-Gros, 54 à 55 cents ; A-Gros, 50 à 51 ; A-Moyens, 43 à 44 ; A-Petits, 36 à 37; B, 35 à 36. (Les prix aux détaillants représentent les prix à la douzaine et en cartons.

TABLEAUX DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS Poids vivants

POULETS

Moins de 5 lbs	20-21
5 à 6 livres	23-27
6 à 7 livres	26-31½
7 livres et plus	31-32

POULES

Moins de 5 livres	8-12
5 à 6 livres	14-16½
6 à 7 lbs	17-22
7 livres et plus	21-23

DINDONS

Moins de 12 lbs	25
12 à 20 lbs	—
20 livres et plus	—

PRIX AUX DETAILLANTS Poids éviscérés

POULETS

Moins de 4 lbs, cat. "A"	34-35
4 à 5 lbs cat "A"	42-47
5 à 6 lbs, cat. "A"	54-56
6 lbs et plus, cat. "A"	55-58

POULES

Moins de 4 lbs, cat. "A"	26-30
4 à 5 lbs cat "A"	40-41
5 à 6 lbs, cat. "A"	42-44
6 lbs et plus, cat. "A"	44-45

DINDONS

Moins de 10 lbs, cat. "A"	40-42
10 à 16 lbs cat "A"	42-45
16 lbs et plus cat. "A"	43-47

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 21 juin.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs.

Locales, No 1, $0.95 à $1.00 les 50 livres; Nouveau-Brunswick, No 1, $1.10 à $1.15 les 50 livres.

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Prix moyens des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine : A-Extra-Gros, $0.529 ; A-Gros, $0.488 ; A-Moyens, $0.418 ; A-Petits, $0.346.

BEURRE — Arrivages courants: prix admissible, 92 points, $0.58; 93 points, $0.59.

FROMAGE — Prix courants au niveau du grossiste, F.A.B. Montréal: Blanc du Québec, 42 cents ; coloré du Québec, 42½.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: I.P.E., $2.75 à $2.90 les 75 livres; $1.90 à $2.00 les 50 livres; $0.52 à $0.55 les 10 livres; N.-B., $1.90 à $1.70 les 50 livres; N.-B., $0.38 à $0.40 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation. No 1, en sacs, $0.17½ à $0.19 la livre ; procédé au rouleau. No 1 en sacs, $0.15 à $0.165; autre catégorie pour nourrissage $0.12½ à $0.13½; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.11½ à $0.12½; poudre de lait clair, $0.04¼ à $0.04½.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et ceux du beurre étaient modérément à la baisse hier sur les marchés de gros des produits agricoles. La demande était stable.

Les prix des pommes de terre étaient inchangés. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à 20 wagons et l'on en comptait 30 sur voie.

Molson entend diversifier son activité

"La dernière phase étant complétée — celle de notre expansion à travers le Canada — il est évident qu'il nous faut désormais réorienter notre marche", a déclaré M. Hartland de M. Molson, président de "Les Brasseries Molson Limitée", lors de l'assemblée spéciale et annuelle des actionnaires tenue dans la métropole. Notre progrès ne s'arrêtera pas, pas plus qu'il ne ralentira. Bien que nous n'ayons aucune intention d'accroitre notre exploitation pour le plaisir de l'accroitre, il semble évident qu'une diversification, quelle qu'elle soit, sera indiquée, de poursuivre le président de la compagnie.

"Notre seul critère en cette matière: toute mesure en ce sens devra fournir la ferme assurance qu'elle tiendra compte, en très grande part, des intérêts des actionnaires."

Ainsi qu'elle l'a mentionné dans son rapport annuel, la compagnie anticipe une hausse de son volume d'affaires en 1967 et prévoit que ses bénéfices excéderont ceux de 1966. A propos des résultats du premier trimestre du nouvel exercice financier, M. Molson a déclaré qu'il ne pouvait se prononcer avec certitude sur les résultats, car la période n'est pas encore terminée. Cependant, il a fait savoir que les indices actuels laissent présager une augmentation à la fois des ventes et des bénéfices comparativement au même trimestre l'an dernier.

Au cours de l'assemblée spéciale tenue avant l'assemblée annuelle, les actionnaires ont approuvé le fractionnement en deux des actions des classes "A" et "B".

On a annoncé les changements suivants au sein de l'organisation Molson: —

M. P. T. Molson, vice-président et directeur général de Molson's Brewery (Ontario) Limited a été élu président des Brasseries Molson Limitée. Il succède à l'hon. H. de M. Molson, qui a été élu président du conseil. Par ailleurs, M. T. H. P. Molson, qui occupait la présidence du Conseil, devient président honoraire du Conseil.

M. C.-Marc Robert, vice-président à l'organisation des Brasseries Molson Limitée, a été élu président de la Brasserie Molson du Québec Limitée.

M. J. David Molson, président et administrateur de la Canadian Arena Company, est l'un des trois nouveaux membres du conseil d'administration des Brasseries Molson Limitée.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.83	3.09
Andreae Equity	3.30	3.61
All Cdn Com	7.47	8.19
All Cdn Div	9.57	10.49
American Growth	5.77	6.31
Assoc Investors	5.70	5.76
Beaubran	39.62	43.02
Canada Growth	5.94	6.53
Canada Security	4.92	5.41
Cdn Gas Energy	9.90	10.85
Cdn Investment Fund	4.01	4.40
Cdn Trusteed	4.78	5.22
Canafund	51.76	54.35
Champion Mutual	7.12	7.74
Collective Mutual	6.12	6.65
Commonwealth Intl	10.31	11.30
Corporate Investor*	5.64	6.16
Diversified Income A	29.85	—
Diversified Income B	5.97	6.56
xDividend Shares	3.63	3.99
Dominion Compound	4.38	4.76
xDreyfus	26.32	28.73
Dominion Equity	5.88	6.12
Entarea Investment	14.81	14.96
European Growth	6.51	7.11
Federated Financial	4.76	5.14
Federated Growth	6.87	7.51
Fonds Collectif A	7.11	7.73
Fonds Collectif B	5.30	5.46
Fonds Collectif C	8.30	9.02
Fonds Desjardins A	4.90	—
Fonds Desjardins B	4.85	—
Fraser	11.07	11.12
Gia Inc	4.07	4.45
Gis Compound	8.50	9.29
Growth Equity	5.35	5.85
Growth Oil and Gas	12.14	—
Guardian Growth	5.01	5.44
Harvard	9.85	10.71
Investors Growth	9.27	10.08
Investors Intl Mutual	5.98	6.50
Investors Mutual	4.99	5.43
xKeystone Cust S-1	24.06	26.25
xKeystone Cust S-4	6.83	7.45
xKeystone Cust K-2	7.01	7.65
Molson M Fund	3.93	4.00
Mutual Bond	8.38	8.76
Mutual Accumulating	5.19	5.68
Mutual Income	6.33	6.92
Natural Resources	5.48	5.99
One William Street	16.17	—
Le Fonds P.E.P.	4.22	4.59
Prêt et Revenu Mutuel	7.20	7.87
Provident Mutual	6.09	6.62
xPutnam Growth	12.45	13.61
Raddison	4.59	5.04
Regent Fund	8.52	9.31
Research Investment	16.25	17.70
Exec Fund of Cda	6.83	7.48
xTV Electronics	10.23	11.15
Timed Investment Fund	6.54	7.04
United Accumulative	9.45	10.33
Univ Svgs Equity	5.26	5.74
Western Growth	5.35	5.85

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	8.76	9.48
American Bus Shares	4.02	4.36
Boston Fund	9.40	10.27
Bullock Fund	14.97	16.41
Mass Inv Growth Stock	11.20	12.24
Wellington Fund	13.85	15.10

Liquidations du grain à Chicago

CHICAGO (PA) — Les contrats de soya se sont quelque peu raffermis à certains moments hier alors que la tendance était à la baisse. Les pertes atteignaient en effet plus de six cents en certains cas dans l'après-midi.

Les céréales ont également été l'objet d'un mouvement de liquidation.

GASPE COPPER MINES, LIMITED

AVIS DE DIVIDENDE

AVIS est donné par la présente qu'un dividende trimestriel de cinquante cents (50¢) par action, a été déclaré et sera payable le 15 septembre 1966, aux actionnaires inscrits aux livres le 26 août, 1966.

Par ordre du
Conseil d'Administration.
C.H. WINDELER
Secrétaire

Toronto, Ontario
le 24 juin, 1966.

SOGENA INC.

Dividende No 8
Actions ordinaires

AVIS EST DONNE qu'un dividende de $0.12 1-2 par action sera payé le 15 juillet 1966, aux détenteurs d'actions ordinaires enregistrés le 30 juin 1966; tel dividende représentant le deuxième versement trimestriel sur le dividende de $0.50 par action déclaré à l'assemblée du conseil d'administration de la Compagnie tenue le 10 mars 1966.

M. Brasseur
secrétaire

Montréal, Québec,
le 27 juin 1966

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Abitibi	1758	$10⅞	10⅝	10⅞	+ ⅛
Alcan	12280	$39⅛	38⅜	39	— ⅝
Alcan pr	550	$45	44¼	44½	—1⅝
Algoma	215	$27½	27½	27½	— ½
Alliance	100	155	155	155	+5
Alcan 2 pr	60	$43½	43½	43½	
Asg CP	200	$11¾	11⅝	11¾	+ ¼
Asg C 4½ p	100	$22	22	22	
Atg C pr	600	$13¼	13	13¼	+ ¼
Asbestos	445	$21⅞	21⅝	21⅝	
Atl Sug	675	$29⅝	29⅜	29⅝	— ⅛
Bank Mont	985	$59½	58¾	58¾	+ ⅝
Bank NS xd	41	$69⅝	69¾	69⅝	
Banq CN xd	160	$62½	62	62¼	— ¼
Banq Depar	500	$14¼	14¼	14¼	
Bath P	1225	$28½	28¼	28¾	
Bath P wts	300	$12	12	12	
Bell Phone	4345	$51⅜	51	51¼	— ⅛
Bowater	100	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Brazil xd	955	$10½	10⅜	10⅜	— ⅛
BA Oil	1710	$32⅜	32¼	32⅜	+ ⅛
BC Forest	450	$19½	19½	19½	
Brinco	3155	$5⅝	5¼	5⅝	
Cal Pow	300	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Can Cem	205	$42½	42½	42½	— ½
Can Cem pr	150	$25	25	25	
Can Iron	225	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅜
CSL	100	$34	34	34	—1
Cdn Brew	34450	$6⅞	6¾	6¾	— ⅛
Cbal A W	200	950	940	940	—55
C Conv A	260	$8	8	8	—1
C Imp B xd	360	$64¾	64	64	
CIL xd	125	$18¼	18⅛	18⅛	— ⅛
CI Pow	700	$28⅜	28½	28¾	
CPR	2375	$64⅝	63½	64	—1
CPR	1600	$9½	9⅛	9¼	
Cdn P Fina	224	$11⅝	11⅜	11⅝	
Chemcell	1425	$14	13⅝	14	
Cominco	2515	$40⅝	40⅜	40⅝	— ⅛
Con Paper	500	$39	38⅝	38⅝	— ⅛
Con Text	270	$21⅜	21⅛	21⅜	+ ⅛
Cr Zell A xd	100	$26⅜	26¼	26¼	— ⅛
Denison	350	$35⅝	34⅞	34⅞	— ⅛
Dist Seag	1380	$34¼	34⅛	34⅛	— ⅛
D Bridge	1000	$21⅛	21¼	21¼	— ⅛
D Corset	100	$11⅜	11⅜	11⅜	+1⅛
Dofasco	200	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
D Lime	100	200	200	200	—70
D Stores	145	$21¼	21⅛	21⅛	— ⅛
Dom Text	650	$34⅛	34	34	
Domtar	1335	$18¼	18	18⅛	+ ⅛
Du Pont	975	$43⅛	43	43	—1
Enam A p xd	100	600	600	600	
Falcon	425	$91½	91	91	+ ⅝
Fam Play	25	$26¼	26¼	26¼	— ¼
Fleetwood	100	$30⅜	30⅜	30⅜	— ⅛
Fraser xd	50	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
Fr Pete	400	380	380	380	
Glen Air	1725	190	185	185	—5
GL Paper	625	$27¼	27⅛	27⅛	+ ⅛
Hawk Sid	437	455	450	450	
Hollinger	275	$25	24¾	24¾	— ⅛
Hud Bay	125	$78⅝	78⅛	78¼	— ⅛
HBC	2500	$16⅝	16⅜	16⅝	+ ⅛
Husky Oil	450	$13⅜	13¼	13⅜	+ ⅛
Husky Oil p	105	$56¼	56¼	56¼	
Imp Oil	539	$54½	54⅜	54½	+ ⅛
Imp Tob	1550	$14⅜	14⅜	14⅜	
Ind Accept	450	$23½	23⅜	23½	
IAC	400	$25½	25⅛	25½	+ ⅛
Int Nickel	2495	$96	95	96	
Int Util	1175	$28⅝	28¼	28½	— ⅛
Int Util	800	$21½	21⅜	21½	
Inter Pl	145	$76½	76½	76½	— ⅛
Labatt	100	$17½	17⅛	17½	+ ⅛
Loblaw B	300	$11	11	11	— ⅛
Loeb M	100	$14⅝	14⅜	14⅜	
Mar T T rts	5559	105	100	105	+5
Maclaren A	525	$23½	23½	23½	+ ⅛
Macmillan	2250	$26⅜	26¼	26⅜	— ⅛
Mari Tel	1779	$23⅝	23¼	23⅜	— ⅛
Mass-P	925	$24⅝	24¼	24¼	— ⅛
McAllister	425	$9	9	9	— ⅛
Miron 6 pr	100	$8½	8½	8½	— ⅛
Molson A	425	$32¾	32½	32¾	— ⅛
Molson B	75	$34	34	34	+ ¼
Mont Loco	1050	$17⅜	17½	17½	
Moore Corp	150	$85½	84¾	84½	— ½
Mussens	1125	$8⅛	8¼	8⅛	— ⅛
Noranda	2581	$53¼	52⅝	52⅞	+ ⅛
N8 LP	2072	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Ocean F xd	200	$12	12	12	+ ⅛
Pac Pete	325	$12	12	12	
Pow Corp	1200	$11⅝	11⅜	11⅝	— ⅛
Price xd	595	$14½	14½	14½	
QN Gas	1860	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
Que Phone	725	$21⅛	21	21	— ⅛
QN Gas pr	500	$101	101	101	
Reitman A	100	$9	9	9	
Rio Algom	400	$26½	26⅜	26½	— ⅛
Rio Alg C w	700	$12½	12⅜	12⅜	— ⅛
Rolland A	950	$11½	11¼	11½	
Rothman	200	$26⅜	26⅜	26⅜	— ⅛
Royal Bk	967	$74	73¼	73½	+ ⅛
Rio Alg pr	95	$100¼	100¼	100¼	+ ¼
StL Cem A	25	$32	32	32	+ ¼
Salada-F	200	$10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
Scott Las	1040	$15	14	15	+1
Shell Can	100	$20⅞	20⅝	20⅞	— ⅛
Simpsons	150	$30	29⅝	29⅝	
Southam	350	$35⅜	35⅛	35½	— ⅛
Steel Can	702	$23⅝	23¼	23⅜	— ⅛
Steinbg A	5100	$23	23	23	— ⅛
Steinbg	v25	$99	99	99	
T Fin A	1710	$10½	10¼	10⅜	
Tr C Corp	700	$7¾	7½	7¾	— ⅛
Tr Can xd	3819	$33	32⅝	32⅝	— ⅛
Triad	202	212	212	212	—3
Un Carbide	325	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
U Auto pts A	100	$15½	15½	15½	— ⅛
Viau	205	$12	12	12	
Walax	100	$12½	12½	12½	
Walk GW	2180	$33	33	33	
WCoast Tr	215	$29¼	28⅞	29¼	
Weston B	500	$21¾	21¾	21¾	— ⅛
Zellers	365	$25	25	25	— ⅛

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
INDUSTRIES					
Amer Met	1000	245	230	230	—20
Brinton C	55	$36½	36½	36½	
C Int Urb	1020	325	325	325	
C Secur A	100	240	240	240	—10
Conodore	800	110	105	110	
Conodor A w	800	25	25	25	
Delta Elec	500	245	220	245	+45
Denault	300	$7⅝	7½	7½	— ⅛
Inspiratn	200	175	175	175	
Kent Aviat	300	475	475	475	
Kodiak P	2300	230	220	230	
Lamontag A	100	$15	15	15	+ ½
Melchers	700	$21	20¾	21	+ ¼
Mr Rice	225	$18	18	18	+ ½
Renold	500	$16	16	16	—32
St L Dv Lds	300	80	80	80	+2
Select F xd	700	205	200	200	—5
Spartan	1100	45	41	41	—2
Spartan wts	100	2	2	2	
Superpk	400	$5⅞	5	5⅞	— ⅛
U Towns el	100	$15	15	15	— ¾
Van Der Ht	3

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan
MINES					
Acura	4500	17	16½	16½	— ½
Acme Gas	4000	38	38	38	— 1
Agnico	5950	164	163	164	+ 2
Akaitcho	2100	60	60	60	
All Pitch	8800	16	16	16	— ½
Am Larder	x100	19	19	19	
AAm Moly	2800	74	70	78	+ 4
Ang Ruyn	8200	198	190	191	— 4
Ang UD	15500	76	74	76	+ 1
Ansil	7500	10	9½	9½	+ ½
Area	800	128	128	128	+ 4
Armora	12840	24	22	22	
Arcadia	7100	30	28	29	— 1
Argosy	2500	30	30	30	— 1
All C Cop	500	140	137	137	+ 2
Aunor	1000	305	305	305	
Bankeno	1767	108	100	105	+ 2
Bankfield	7700	16½	16	16	
Barnat	4050	67	67	67	
Bary Expl	500	24½	24½	24½	— 1½
Baska	11500	13	12	12½	+ ½
B-Dqu	1352	24½	24½	24½	+ 1
Belcher	600	45	45	45	
Belletere	2000	24½	24½	24½	— 1½
Bethlm	2175	700	690	690	— 10
Black Bay	1500	13	13	13	+ 1½
BL Hawk	2400	90	90	90	
Bralorne	2000	291	285	291	— 1
Broul Reef	5250	18	18	18	
Brunswk	280	$13⅛	13⅛	13⅛	— ⅛
Bounty Ex	1000	21½	21½	21½	
Bunker H	3500	30	29	30	+ 1
Cornet	10275	6	5½	5½	— ½
C Mines	11808	32	31	32	+ 1
Camflo	1350	335	330	330	
Camp Chib	2300	825	770	815	+ 60
Camp RL	100	$25	25	25	+ ⅝
C Tung	2000	165	162	165	
C Dyno	1255	160	160	160	— 5
C Faraday	300	370	370	370	— 5
C Jamieson	1300	140	140	140	+ 1
Cdn Keely	7000	10	9½	9½	— ½
Cn Locrt	11600	18½	18	18½	+ ½
Candore	3500	12½	12½	12½	+ ½
Cantre	9500	22	22	22	
Captain	6500	16½	16	16½	— ½
Cariboo	x200	42	42	42	
Cassiar	1690	$15¼	15⅛	15¼	
Cent Par	2100	195	185	190	
Chester	6500	23	23	23	
Chib Kay	1500	19	19	19	
Chim	10900	102	98	100	+ 2
Chrom	x5	145	145	145	
Coch Will	2100	445	435	440	— 5
Coin Lake	7100	46	44	44	
Conbb Met	1000	22	22	22	
Conigo	6000	19½	19	19	— 1
Con-Key	5600	12½	12	12	
C Shaw	11200	45	42	43	— 2
C Bellek	1000	9½	9½	9½	+ ½
C Callinan	1000	14	14	14	+ ½
CG Arrow	4000	24	23	23	— 1
C Hall	19100	103	96	99	— 3
C Marben	400	310	310	310	— 20
C Marcus	500	40	40	40	
C Mogul	800	340	330	330	
C Mosher	700	83	83	83	— 2
Con Negus	1500	13	13	13	
Con Nichol	9650	17	16½	16½	— ½
C Rambler	500	234	234	234	+ 9
C Red Pop	2000	14	14	14	+ ½
Conwest	1150	780	760	760	— 20
Copcorp	116200	71	57	61	— 16
Cop Fields	1000	143	136	137	+ 2
Cop-M	41500	14	10	14	+ 2
Coulee	8000	46	39½	39½	— 1½
Courvan	4000	22	22	22	+ 2
Cowich	1500	74	72	72	— 1
Craigmt	1220	$13⅝	13	13	— ⅝
Catland	1000	26	26	26	— ½
Crowpat	8000	16	15	15	— 1
Daerg	11050	17½	17	17	+ 1
D'Aragon	3000	16½	16½	16½	
Deer Horn	6000	25	22½	25	+ 1
D'Eldo	27100	69	63	66	+ 2
Delhi Pac	2000	17	17	17	
Denison	1918	355	54½	54½	— ¼
Dicknsn	x20	440	440	440	
Discovry	825	184	180	180	+ 5
Dome	1385	849	48½	48½	— ¼
Donal	13000	14½	13½	14½	+ 1
Dunraine	500	55	55	55	— 3
Dunra rt	16500	2½	2	2½	
Duvan	1500	12	12	12	
East Sull	200	800	800	800	— 5
E'west T	2000	13½	13½	13½	+ ½
E Mar	2100	415	410	410	+ 5
Emcoeur	3000	10½	10½	10½	+ ½
Frobex	4608	118	115	118	+ 2
Genex	13500	38½	37	37	+ ½
Giant Yk	607	813	12½	12⅜	— ⅛
Glenn	14500	14	13	13½	+ ½
Goldrm	42750	55	49	50	+ 1
Gortdrm	3400	240	230	240	+ 5
Gradore	3515	44	40	40	
Granisle	1400	570	555	555	— 20
Grandue	115	370	370	370	+ 10
Grandrov	2925	21	19	21	+ 2½
Green Pnt	3300	33½	32	33	+ 1½
Gulf L	6500	10	9½	10	+ ½
Gunnar	1303	218	210	210	— 5
Headway	6000	26	25	25	— 1
Heath	1000	6½	6½	6½	
High-Bl	200	765	765	765	— 10
Hollinger	1120	825¾	24½	24¾	— ¾
Huds Bay	390	878¾	78½	78½	
Int Bible T	3200	110	105	108	— 2
I Kenville	5000	17	17	17	+ ½
Irish Cop	500	25½	25½	25½	— ½
Iron Bay	900	240	235	236	— 8
Jen	2000	160	158	158	+ 2
Jaye	351600	100	92	97	+ 1
Jelex	25300	61	58	61	
Joliet	1600	29½	29	29	+ ½
Jonamith	5500	19	17	17	+ 1
Joutel	1200	97	97	97	+ 2
Kam Kotia	800	400	395	400	+ 5
Kerr Add	2930	$11¼	10⅝	11	— ⅛
Kelly Dad	3000	50	49½	49½	— 1½
K Anacon	2800	272	260	266	+ 1
Kid Copper	3200	55	54	54	— 2
Kilembe	x20	$15	15	15	
Kopan	2000	12½	11½	12½	+ 1
Lab Min	x75	$28¾	28¾	28¾	
L Dufault	1710	$10¾	10½	10¾	+ ⅛
Lakehead	3500	46	44	44	+ 1
L Osu	1000	15	15	15	
L Shore	x25	240	240	240	
La Luz	225	$22⅜	22½	22½	— ⅛
Langis	x1050	14	11½	14	
Leitch	400	505	500	505	— 5
LL Lac	1475	195	185	195	
Lorado	400	124	124	124	— 2
Louvi	107300	53	48	48	— 1
Macassa	x20	215	215	215	
Macion	2000	57	—	—	+ 2
MacLeod	500	80	80	80	
Madsen	250	160	1[illegible]	[illegible]	+ 1
Man Bar	2076	22	22	22	— 1
Manok MS	1000	11	11	11	+ 1
Marchant	300	186	186	186	
Martin	2400	52	52	52	— 3
Match	4300	8½	8½	8½	
Mattgmf	x30	$14½	14½	14½	
Maybrun	4000	15	15	15	
Mc Intyre	578	$86	85¼	86	+ 1
Mc Adam	3800	77	77	77	
McWat	2900	43	41	42	+ 1
Mentor	7750	68	65	67	+ 2
Merrill	100	115	115	115	— 3
Meta	8400	10⅜	10½	10½	
Metal Min	600	145	145	145	— 2
Midrl	35300	49½	47½	49	+ 2
Mt Wrt	292508	42	38½	38½	
Multi	18819	290	278	280	— 9
Nat Expl	2000	13	12½	12½	— ½
Nealon	3000	10	10	10	
New Ath	7500	23	22	22¼	— ½
New Cal	9400	46	45	46	+ 1
Newcons	250	790	790	790	+ 10
Nonnes w	4315	345	320	315	
N Harri	500	11½	11½	11½	— 1½
N Hosco	5450	320	310	310	
N Kel	10500	10½	9½	10	
Nlund	16500	17	16	17	
N Mylama	2500	21½	21	21½	
Newno	3000	12	12	12	+ 1
N Que Rail	1225	860	840	840	— 20
N Sen	14800	39½	38½	39	+ 3
Nick Rim	1000	15	15	15	+ 1
Nisto	16600	23½	22½	22½	
Nor Acme	1500	13	12	13	
Norbeau	1500	144	142	142	
Norzld	601750	31	23	29½	+ 7½
Norlex	6000	17	16½	16½	+ ½
Normetal	200	450	445	445	+ 5
Norpax	2500	18	18	18	— 1
N Goldstm	300	81	81	81	
N Rank	2500	33	33	33	
Northeal	2500	43	42	43	+ 1
North Exp	1700	60	60	60	+ 4
Northgat	6000	650	625	635	— 5
Norsp A w	x100	75	75	75	
Obaska	8700	12½	11	12½	
O'brien	400	133	133	133	+ 3
Opemska	1550	975	970	975	
Orchan	1500	325	325	325	+ 5
Pamour	2275	185	175	175	— 10
Paramaq	8000	14	13	13	
Patino	1841	$13⅜	11½	11⅜	
Pato	400	500	500	500	+ 50
Pax Int	5000	30	29	30	+ 2
Pce Exp	16016	25	24	25	+ ½
Peerless	9500	14½	13½	14	+ ½
Perron	1000	8½	8½	8½	
Pine Point	340	$61¾	61½	61½	— ¾
Placer	1098	$24½	24¼	24¾	— ¼
Pore Pay	6166	11½	11½	11½	
Pow Rou	x200	34	34	34	
Preston	760	$14⅜	14⅛	14¼	— ⅛
Probe M	5685	33	32	32	+ 4
Purdex	2500	13	12	12½	
Pyramid	600	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅜
QMI	400	227	227	227	
Quemont	100	$10½	10½	10½	
Quonto	5750	7½	7	7½	+ ⅛
Radiore	650	67	67	67	
Rayrock	700	137	135	135	— 1
Rio Algom	4307	$26⅜	26	26½	— ⅜
Rio S.Ad Pr	6100	$100	100	100	
Rio Alg e w	965	$12½	12¼	12½	
Reiwen	24500	104	100	100	— 2
Roman	5395	$11⅜	11¼	11⅜	— ⅛
Ryanor	4500	18	17	18	+ ½
San Ant	7500	17	14	16½	— ½
Sarimeo	2500	22	22	22	+ 1
Satellite	8300	20	18	18	— 1
Sherritt	2968	550	540	540	— 10
Silverfds	1300	310	305	305	
Silmag	35300	48	42½	48	+ 2
Sil Miller	1500	17	17	17	— ⅛
Sil Stand	1400	110	110	110	
Siscoe	3600	310	300	310	
Stanrck	1800	160	155	155	— 5
Steep R	4850	600	595	595	
Stud Cont	4500	24	23	23	— 1
Sullivan	450	525	520	520	— 5
Sunburst	3000	11	11	11	
Teck Corp	2745	535	525	530	— 5
Texmont	3600	89	85	85	— 4
Texore	158125	47	41	46	+ 6
Tex-Sol	500	30	30	30	+ ⅜
Thom L	500	49	49	49	
Tombill	1500	105	103	103	— 2
Torbrit	6000	72	67	67	+ 1
Tormont	3500	11	11	11	
Tribag	12900	128	122	122	— 4
Trin Chib	6200	11	10½	10½	— ½
Tundra	6250	58	58	58	
U Buffad	16000	61	59	59	+ 1
Un Coastk	1000	15	15	15	
Un Keno	1620	330	330	330	— 5
Utd Pore	x250	12	12	12	
Upp Can	500	166	166	166	— 4
Urban Q	7000	17	17	17	+ ½
Vespar	51750	42	31	39	+ 8
West Mine	3855	540	525	525	— 10
White Star	5000	34	32½	32½	— ½
Wilco	7350	37½	35½	36½	+ 1½
Wilroy	500	150	149	150	
Windfall	6800	31	30	31	+ 1
Win-Eld	1000	23	23	23	
Yale Lead	5000	19½	19	19	— 1
Yk Bear	2200	242	235	242	+ 2
Young HG	1000	6	5½	5½	— ½
Yukon C	4000	141	132	132	— 8
Zenmac	8600	36	34	34	— 2
Zulapa	1000	22	22	22	— 1

HUILES

Alminex	125	395	395	395	— 5
Am Leduc	7832	21½	21	21	
Anchor	1500	12	11	11	
Asamera	200	405	405	405	—10
Banff	3295	$14⅜	13¼	13¾	— 1
Braisa	1300	60	55	55	— 5
Calvert	15500	35	33½	34½	+ ½
CS Pete	400	255	254	254	+ 4
C Dehl	x125	250	242	242	
C Ex Gas	1375	395	380	380	—30
C Gridoil	368	395	390	390	— 5
C Homestd	3733	230	230	230	
Cdn Sup O	236	$19¾	19¾	19¾	— ⅛
Cdn Trient	188	325	325	325	
Chater O	2100	380	375	375	— 5
Chieftan D	1800	730	715	725	+25
C West P	345	144	144	144	+ 2
Dome Pete	400	$14¾	14½	14½	— ⅛
Dynamic	9140	410	400	400	+ 5
French Pt	512	380	380	380	
Gr Plains	x15	$12	12	12	
Gt COilsds	538	$11¾	11¾	11¾	— ⅛
Int Helium	4724	240	240	240	— 2
Mill City	2228	201	199	201	+ 1
N Cont	6300	36	34	36	+ 3
N Davies	1000	19	19	19	
N American	1500	33	33	33	— 2
NC Oils	2200	330	325	325	
NCO pr	x50	$40½	40½	40½	
Numac	500	146	146	146	— 4
Permo	8000	27	26	26	
Perry	2900	240	227	240	+30
Petrol	1900	61	60	60	— 2
Place G	7000	245	238	238	— 6
Ponder	1000	42	42	42	+ 2
Prairie Oil	900	430	430	430	— 5
Provo Gas	3415	245	240	241	—1
Ranger	980	197	196	196	+ 6
Scurry Rn	1855	$30	29¾	30	+ ⅛
Spooner	7250	90	88	89	+ 3
Triad Oil	1625	215	214	215	+ 3
Union Oil	850	$29⅝	29⅜	29⅝	— ⅛
U Canso	2200	278	270	270	— 6
Un Reef P	1000	23½	23½	23½	+ ½
Wstates	700	350	350	350	
W Decalta	925	320	320	320	— 5
W Decit w	x100	160	160	160	

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme reflétant l'allure enregistrée à la Bourse de Chicago présentait une tendance générale à la baisse hier.

L'avoine et l'orge ont oscillé dans un faible rayon. La graine de lin et la graine de colza ont baissé.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:-

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
LIN				
Juil.	300⅝	297½	297½	300¼
Oct.	307⅛	304¼	304⅜	307
Dec.	307½	303¾	304	307
Mai	313⅜	310¼	310½	313¾
GRAINE DE COLZA				
Juil.	296¼	293¼	293¾	300½
Nov.	293	285	288	291⅝
Jan.	290	282	282	287½
Mars	287	280	280	285¾
AVOINE				
Juil.	94¼	94⅛	94½	94⅝
Oct.	93⅝	93½	93½	93⅝
Dec.	——	——	91⅝	91¾
Mai	93⅝	93¼	93¼	93¼
ORGE				
Juil.	132¼	131⅞	132	132¼
Oct.	134⅛	133⅜	134	134½
Dec.	133½	132½	132½	133½
Mai	138⅝	135½	135½	135½
SEIGLE				
Juil.	137⅝	132⅜	133½	137½
Oct.	141½	126	127½	141½
Dec.	141¾	137½	138¾	142
Mai	——	——	147½	147½

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 93⅝; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four., 91; 1 four., 90¾; 2 four., 87½; 3 four., 84½; fourrage mixte 34.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.32; 2 cw 2-rangs, 1.30; 3 cw 6-rangs, 1.31; 3 cw 2-rangs et 1 four., 1.28½; 2 four., 1.26¾; 3 four., 1.23½.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.33½; 3 cw 1.28½; 4 cw 1.18½; "ergote" 1.13½; sur rails, 1.33½.

LIN: 1 cw 2.97½; 2 cw 2.92¾; 3 cw 2.87½; sur rails 2.97½.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadienne 2.94¾; No. 2 canadienne 2.78¼.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux terminaux sujettes à confirmation:-

AVOINE: 2 cw 94⅜; 3 ex cw 91⅝; 3 cw et 1 ex four., 91⅝; 1 four., 91; 2 four., 88; 3 four., 85; fourrage mixte, 94; grain mixte, 80.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs, 1.40; 1 et 2 four., 88; 3 four., 85; fourrage mixte, cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs, 1.38; 3 cw 2-rangs, 1.34; 1 four., 1.28½; 2 four., 1.27; 3 four., 1.24; 3 grain mixte, 1.19.

Voi les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:-

1 NOR 2.09½; 2 2.06½; 3 1.97½; 4 1.92½; 5 1.87½; 6 1.86½; 1 DURUM 2.12⅝; 2 2.09⅝; 3 2.02⅝. Prix selon l'accord et prix en vigueur au pays: 1 NOR 2.09½; 2 2.06½; 3 1.97½; 4 1.92⅝; 5 1.87½; 6 1.86½; 1 DURUM 2.12⅝; 2 2.09⅝; 3 2.02⅝.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants:- 1 cw $2.97¼; 2 cw 2.92½; 3 cw 2.68½; sur rails, 2.97⅝. Graine de colza, no 1 canadienne, 2.94¼; no 2 canadienne, 2.78¼. Prix du lin aux commerçants:- 20 cents de moins que l'option d'octobre.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
BLE				
Juil.	183¾	179½	179¾-½	184½-½
Sep.	187	182⅝	182⅝	187½-½
Dec.	192⅜	188	188¼-88	192½-⅝
Mars	196	190¾	191¼-⅝	196-95⅞
Mai	192	187¾	188	192½-92
MAIS				
Juil.	134⅝	133	133¼-33	134⅝-½
Sep.	137	135¼	135½-⅝	137-37⅛
Dec.	139	135⅞	136⅝-¼	138⅝-½
Mars	142⅜	139⅝	140¼-½	142⅝-½
Mai	144¼	141⅝	142⅜	144½
AVOINE				
Juil.	74¼	73½	73½	73⅝
Sep.	74⅝	73⅝	73⅝	74⅜
Dec.	77⅝	76½	76⅝	77-77⅛
Mars	79⅝	78⅝	78⅝	79¼
Mai	79¼	78¼	78½	79¼
SEIGLE				
Juil.	131¼	124	127-27¼	132
Sep.	135¾	127½	130¾	135½
Dec.	140½	132½	135⅝	140¼
Mars	142½	137	138½	142½
Mai	143¾	140¼	141a	145
SOYA				
Juil.	371	358½	364-63	364½b
Aout	364⅝	352⅝	357-56¼	357½b
Sep.	332½	321	325-24⅝	327½b
Nov.	312¼	302	305-04¾	308½b
Jan.	315¾	306	308¼-½	312 b
Mars	317⅞	308½	311¼-½	315½b
Mai	319	310½	313-13½	317½b

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés.

Allemagne (mark)	$0.2696
Autriche (shilling)	0.0419625
Belgique (franc)	0.0217375
Bulgarie (leu)	0.9242
Danemark (couronne)	0.1563
Etats-Unis (dollar)	1.07875
France (franc)	0.2207
Grande-Bretagne (livre)	3.0125
Hollande (florin)	0.2987
Hongrie (Forint)	0.0931
Italie (lire)	0.001737
Mexique (peso)	0.0867
Norvège (couronne)	0.1512
Pologne (zloty)	0.2703
Roumanie (leu)	0.1802
Suède (couronne)	0.2098
Suisse (franc)	0.2508
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1515
Venezuela (Bolivar-libre)	0.2410
Yougoslavie (dinar)	0.0865

Option exercée

Lornex Mining Corporation vient d'annoncer que Rio Algom Mines et son associé dans le projet, Yukon Consolidated Gold Corp., ont exercé la seconde moitié de l'option sur les actions de Lornex; cette option était due le 1er septembre.

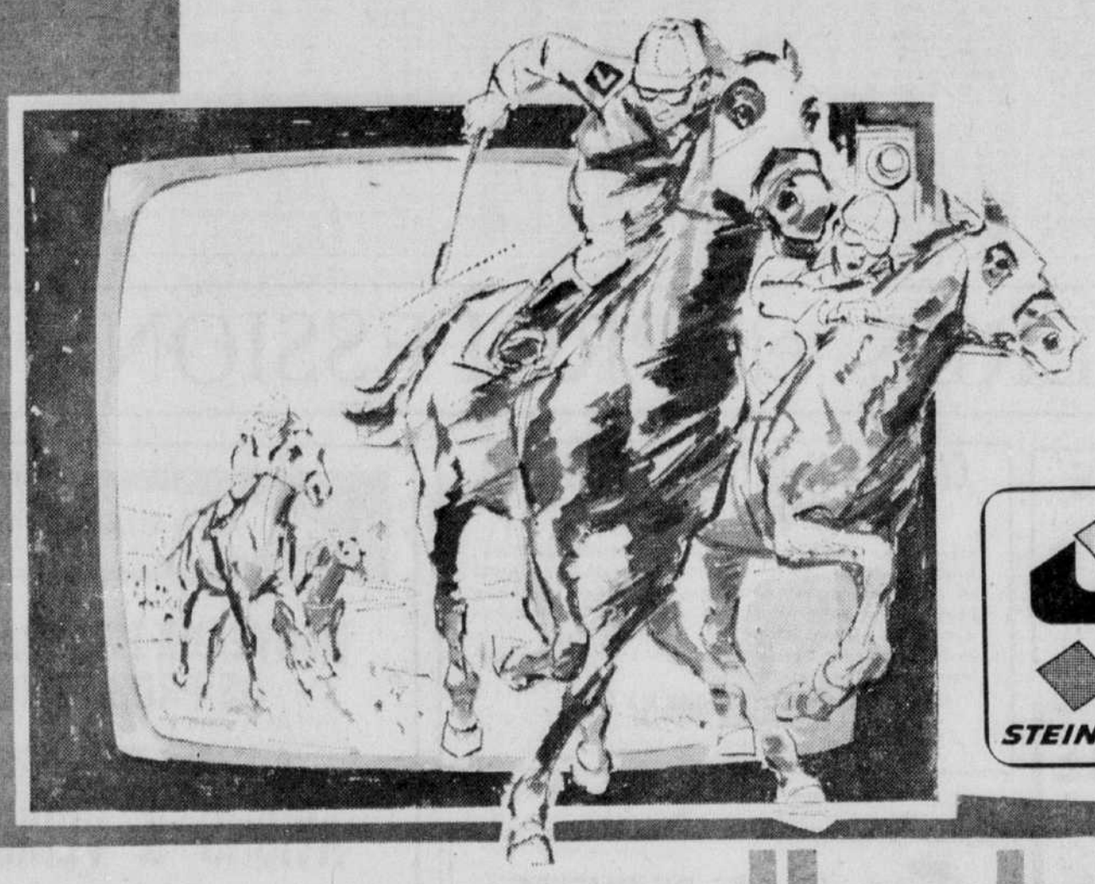
En même temps, Lornex a annoncé les résultats des analyses dans les deux derniers trous complétés sur ses propriétés de cuivre à Highland Valley, C.-B.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
ACF Ind	5100	51½	50⅝	51¼	— ⅛
Address	6700	68½	66¼	67¼	+ ⅝
Allis Ch	15800	31	30½	30½	— ⅛
Alcan Al	11800	36¼	35⅝	35⅝	— ⅛
Amerada	8800	84	83¼	83½	— ½
Am Can	3300	53⅞	53⅜	53⅜	— ½
Am Cyan	19900	37	36⅜	36⅜	+ ⅛
Am Home	3200	69¼	69	69⅝	
Am Mot	19700	10⅞	10⅝	10⅝	
A Smelt	4300	60	59½	59⅝	— ⅛
Am Std	16600	20	19¾	19¾	— ⅛
Am Sugar	1400	29¼	28⅝	28⅝	
Am T Tel	83500	36½	36	36¼	— ⅛
Am Tob	7700	33⅝	33⅜	33½	+ ⅛
Amsted	600	43½	43¼	43¼	— ⅛
Ancnda	6200	85½	83¾	84¼	— ⅛
Armco Sti	7900	53⅝	52⅝	53¼	+ ⅛
Armstg Ck	1500	55	52¾	53	— ⅝
Avco Cp	11300	27⅝	27¼	27¼	— ⅛
Bancock	4600	35	34½	34¾	— ⅛
Bell How	3500	44¼	43¾	43⅞	—
Beth Sti	15800	33⅝	33	33	— ⅝
Boeing	55300	72⅜	70¼	72¼	+ 1
Borden	3200	36¼	34⅞	36¼	+ 1⅛
Borg War	——	——	——	——	——
Bos Edison	1000	38	37⅝	38	+ ⅜
Brunwk	——	——	——	——	——
Bucy Er	12200	11¼	29⅝	30⅛	— ⅛
Burl Ind	11600	29⅛	28¾	29⅛	— ⅛
Burrgh	40300	73⅜	70	71¼	+ 1⅛
Calumet	5700	48	47⅜	48½	— ⅛
Camp Rl	7800	23¼	22½	22⅝	— ⅜
Camp Soup	8100	31¼	30⅝	31	— ⅛
Can Dry	5000	28⅛	26⅞	28⅛	+ 2
Cdn Brew	1400	6⅝	6½	6½	— ⅛
CPK	2400	62	61½	61⅝	— ⅜
Case JI	4900	25	24⅝	25	+ ⅛
Cater Tr	9900	42⅜	42	42¼	— ⅛
Celanese	4000	72	71	72	
Ches Ohio	1500	71⅝	71¼	71¼	— ⅜
Chrysler	41200	40¼	39⅝	39⅝	— ⅛
Cities Sv	9600	45⅝	45¼	45⅜	— ⅛
Clark Eq	1900	27⅝	27	27⅛	— ⅛
Clevite	1800	45¼	45	45¼	— ⅛
Coca Cola	7900	74½	73¼	73⅝	—1⅛
CBS	26400	58⅛	55⅝	56⅝	—2⅛
Col S Oh	400	34¾	34¼	34¼	— ⅛
Comi Solv	16400	52¾	50⅝	51⅜	— ⅛
Cons Sal	43400	58½	56	57¼	—1⅜
Con Edis	94100	36¼	35⅞	36⅛	+ ⅛
Container	900	30¾	30⅛	30⅛	
Cont Can	2500	66	65⅝	65½	— ¼
Cont Mot	700	17	16⅝	16⅝	
Cont Oil	3700	63½	62⅝	62⅝	
Contr Data	6910	33⅝	32⅜	33¼	— ⅛
Copp Sal	1000	25⅝	25	25⅛	+ ⅛
Corn Pd	6000	47¼	46	46⅝	— ⅛
Crane Co	1900	47⅝	45⅝	46	—1¼
Cr Zell	2800	44⅝	43⅝	43⅝	— ⅛
Curtiss Wr	2600	20⅜	20	20⅛	+ ⅛
Deere	18300	69½	68	69⅛	+ ⅜
Det Stl Cp	8400	17¾	17¼	17¼	— ⅜
Dome M	7900	46¾	45	45½	+ ⅛
Douglas	135300	70	66¼	68⅝	—2
Dow Chem	9200	67⅝	66⅝	66⅝	— ⅛
Du Pont	2900	191⅜	189	189¼	—2
East Kod	10200	134½	132	132⅝	—2¼
Eaton Yale	1600	39½	38¾	39¼	— ⅛
El Stor B	500	46⅛	46	46¼	+ ⅛
El Pas NG	6100	18⅛	18⅛	18⅛	
Essex Wire	4100	44¼	44	44⅛	— ⅛
Everahp	3800	19⅜	19	19¼	— ⅛
Firesto	4200	44⅜	43½	44⅜	+ ⅛
Ford Mot	24100	46	45⅜	45⅝	
Frueh F Xd	14000	32⅝	32	32⅜	+ ⅛
Gen Dyn	12500	53¾	53⅛	54	
Gen Elec	18300	113⅛	109¼	109½	—3
G Instru	22100	47⅜	44⅝	46½	+ ⅝
Gen Mills	1500	61⅝	60⅜	61¼	+ ⅛
GMC	43800	80⅜	80¼	80½	— ⅛
G P Cem	400	11⅝	11⅝	11⅝	— ⅛
G Tel El	15500	44¼	43⅛

"Allons aux courses"



JOUEZ AU NOUVEAU JEU TÉLÉVISÉ DE STEINBERG

C'est un programme unique et des plus excitants. Regardez l'émission à chaque semaine avec les cartes qui vous sont données GRATUITEMENT dans tous les magasins d'alimentation Steinberg ou Miracle Mart. Pour être valides, les dates et la couleur des cartes doivent coïncider avec la date de l'émission. Vérifiez vos cartes pour bien retenir l'heure précise de chaque programme. "ALLONS AUX COURSES" est télédiffusé le dimanche à 5.00 hres p.m. à CFCM-TV canal 4

STEINBERG

Si vous manquez une émission, vous pourrez toujours vérifier vos cartes avec la LISTE OFFICIELLE DES GAGNANTS qui est affichée dans tous les magasins Steinberg et Miracle Mart, le lendemain du programme, soit le lundi matin. Oui du plaisir pour toute la famille... un jeu facile... et vous pouvez gagner de $5. à $500. Lors de vos prochaines emplettes chez Steinberg ou Miracle Mart, demandez vos cartes GRATUITES et tous ensemble "ALLONS AUX COURSES" !

Un choix si vaste et des

Produits d'épicerie en vedette

FIXATIF à CHEVEUX NATUREL NET
De marque Nestlé, en spécial
51c de rabais — 2 boites 11 oz — 1.47

SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS
Elimine les pellicules
31c de rabais — 2 tubes moyens — 1.47

Maïs doré en crème — 6 btes 15 oz — $1.00
De fantaisie, de marque Idéal

Poires à dessert — 3 btes 20 oz — 85c
De choix, Orchard King. 4c de moins

Dragées au chocolat — Pqt 1 lb — 59c
ou bonbons variés "Favourites" de Morris

Pêches tranchées D.C. — Bte 28 oz — 39c
Qualité de fantaisie

49c de rabais !
COTON-TIGES STERILISES Q-TIPS
180 tiges en 2 btes — 2 btes pour — 1.47

PATE DENTIFRICE au fluoristan CREST
Elle réduit les caries
17c de rabais — 3 tubes réguliers — 1.00

Pommes de terre Frites et congelées — 4 pqts 9 oz — 69c
Régulières ou ondulées, Steinberg, 5c de moins

Soupes Paysannes — 8 btes 10 oz — $1.00
Variées, de marque Campbell

"Fish & chips" congelé — Pqt 24 oz — 59c
Fraser Vale, 4c de moins

Margarine Carnaval — 4 pqts 1 lb — $1.00
de marque Steinberg

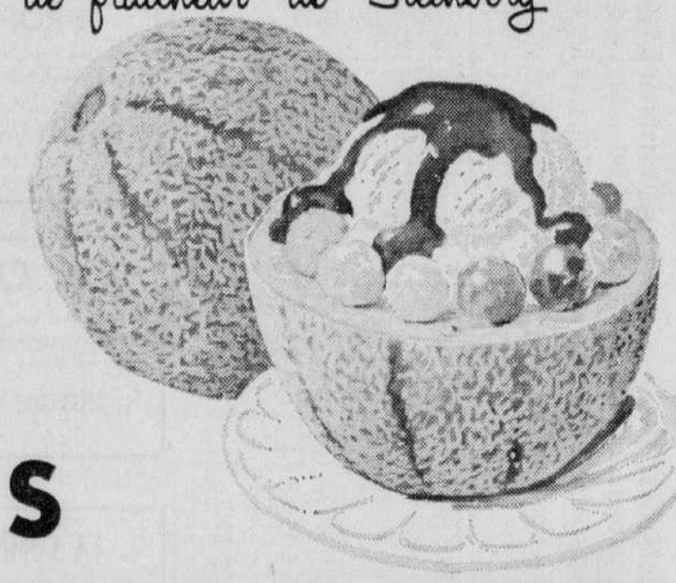
Tarte aux pommes Farm House Pqt de 24 oz — 39c
Congelée, 10c de moins

Feuille Alcan Rouleau 12" x 25' — 3 roul. pour — $1.00
Aluminium pur, 11c de moins

BETTERAVES COUPEES ONDULEES LIBBY
pour vos salades d'été
Bas prix spécial — 8 boites 20 oz — 1.00

PAINS de SAVON de marque STEINBERG
Doux, aux couleurs variées
Dans un sac poly — 8 pains pour — 45¢

Du jardin de fraîcheur de Steinberg



DE LA CALIFORNIE ENSOLEILLEE, SUCRES, JUTEUX ET RAFRAICHISSANTS

GROS CANTALOUPS
Très gros no 23, Catégorie Canada No 1 — 3 melons pour seul. — $1.00

Pêches à chair jaune de la Californie — Catégorie Canada no 1 — 3 lbs pour — 59c
Fraîches, sucrées et très juteuses, nouvelle récolte, variété "Red Haven"

Cerises Bing - Nouvelle Récolte — La lb — 59c

RAISIN VERT
Sans pépin, frais de la Californie traité au gibrel, nouvelle récolte
3 lbs pour — $1.00

LIMONADE ROSE OU REGULIERE
CONCENTREE STEINBERG
Boite 6¼ oz — 10¢ — Congelée, fraîche

MELANGE DE 100 BISCUITS STEINBERG
UN DELICIEUX ASSORTIMENT
100 par paquet — 79¢ — En vedette

BEURRE d'ARACHIDES de marque STEINBERG
RICHE, FACILE A ETENDRE
Pot 16 oz — 39¢ — 4c de moins

EAU DE JAVEL CONCENTREE
STEINBERG, 9c DE MOINS
2 bout. poly 64 oz — 69¢

GAGNEZ DE $5 À $500

Voici quelques-uns des gagnants de $500:

Madame Rodrigue,
973 Sideleau, Sherbrooke, Qué.

Madame Maurice Monier,
1540 O'Neil, Chomedy, Qué.

Monsieur Marcel Bolduc,
2231 Rachelle, Vimont, Qué.

Madame René Champagne,
4434 Parthenais, Montréal, Qué.

Monsieur Mario Gagnon,
9251 Airlie, LaSalle, Qué.

Monsieur Jean Carpentier,
2091 Duvillier, Montréal, Qué.

Madame Alice Barakett,
4936 Notre-Dame, Trois-Rivières, Qué.

ET DES CENTAINES DE GAGNANTS DE $5, $10, $25 ET $100 JUSQU'ICI !

Voyez la liste du "Cercle des Gagnants" à votre magasin Steinberg habituel pour connaître les gagnants du voisinage !

1ère course $5.00 à GAGNER à chaque semaine

2ième course $10.00 à GAGNER à chaque semaine

3ième course $25.00 à GAGNER à chaque semaine

4ième course $100.00 à GAGNER à chaque semaine

5ième course $500.00 à GAGNER à chaque semaine

A TOUS LES MAGASINS D'ALIMENTATION STEINBERG ET A RAYONS MIRACLE MART





prix si bas chez Steinberg

Frais de notre boulangerie



Tarte aux Ananas

FRAICHE DE STEINBERG, 20c DE MOINS

Délicieuse garniture aux ananas, Tarte 24 oz **39¢**

Brioches au Chocolat

du mardi gras, de Steinberg

Chaque paquet **29c** Datées pour plus de fraîcheur

Shortcake éponge

Garnissez-le de fraises fraîches

6c de moins, Chacun **29c** Frais de Steinberg

Pains à Hamburger

pour le long congé

De Steinberg, en spécial **12** pains pour le prix de 8 **29c**

★ ★

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 2 juillet 1966. Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations du marché.

Pour varier vos menus du long congé

FESSE DE JAMBON

Fumé, prêt à manger, coupe sans perte

Un bout ou l'autre, avec l'os. La lb **59c** Sans jarret, découenné, dégraissé.

Saucisses fumées Paquet 1 lb **59c**
Steinberg, Coorsh ou Premium de Swift

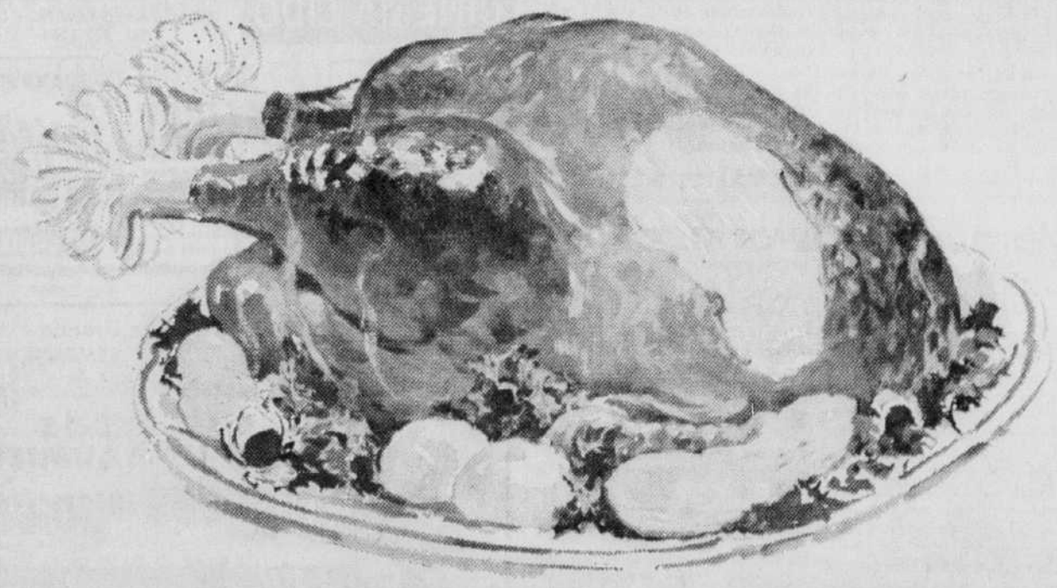
Smoked Meat Rapide, facile **4** sacs 2 oz **99c**
De marque Coorsh ou Hygrade

Croquettes de boeuf Pqt 4 oz **29c**
de marque Polar King

Tranche de flétan La lb **89c**
Prise fraiche de l'Ouest

Cocktail de crevettes Sau Sea **3** pots 4 oz **$1.00**
Dans une sauce piquante

Pizza aux champignons Ch. **49c**
de Steinberg, 20c de moins



DINDES FRAICHES

ENTIEREMENT NETTOYEES, GARANTIES POUR VOUS PLAIRE, IDEALES POUR LE BARBECUE

(POIDS MOYEN DE 6 A 10 LB) LA LB **37¢** JEUNES DINDES A ROTIR DE CATEGORIE "A"

Ayez-en sous la main

HEURES D'AFFAIRES:
votre magasin Steinberg

SERA FERME TOUTE LA JOURNEE LE 1er JUILLET

FETE DE LA CONFEDERATION
Mais ouvrira comme à l'accoutumée le samedi 2 juillet

SUPPORT SCOTTOWEL

Couleurs variées du pastel.
Pour vos rouleaux de papier Scottowels

Plastique durable Chacun **79¢** ...plus 25 timbres Pinky supplémentaires avec le coupon de notre autre annonce.

TABOURET PLIANT EN BOIS

Idéal pour le chalet ou le camping
peut aussi servir de petite table en pique-nique

Prix de vente Chacun **99¢** ...plus 25 timbres Pinky supplémentaires avec le coupon de notre autre annonce.

"DRY GINGER ALE" ICE CASTLE

PAS DE DEPOT - NI RETOUR DE BOUT.

6 bout. 30 oz **$1.00**

MOUTARDE EPICEE de marque STEINBERG

A SAVEUR IRRESISTIBLE

Pot de 24 oz **19¢** Préparée, délicieuse

JUS de TOMATES ORCHARD KING

QUALITE DE FANTAISIE, 16c DE MOINS

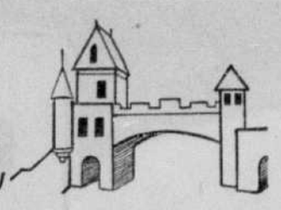
7 boites 20 oz **$1.00**

JUS de POMMES ORCHARD KING

VITAMINE, DE CHOIX, 16c DE MOINS

7 boites 20 oz **$1.00**

A Québec aujourd'hui



Arts

Expositions: Peintures de Norval Morrisseau au Musée du Québec.

Théâtre: "Un Otage" de Brendan Behan à la Fenière, 9h.

— "Les Bonheurs-z-essentiels" de Jean O'Neil à l'Estoc, 8h.30.

CONCERT: La Société de Musique de Chambre de Québec présente un récital de musique française des XVII et XVIIIe siècles à l'Hôtel Chevalier, 9h.

Artistes: Chantal Masson, altiste, Huguette Morin, violoncelliste, et Donald Thomson, claveciniste.

Jazz: Trio de Gérard Hébert, au Vieux Moulin de St-Laurent, Ile d'Orléans, 8h45.

Convocations

Ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche: Opération "Tirage Electronique" dans L'édifice du Centre de Traitement électronique des Données, à l'angle de la rue Semple et du Blvd. Charest Ouest, ce soir à 8h.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean: En 11e semaine. Les Folies de Paris présentent: "Vive l'amour", 16 artistes — Marius — Roger Lachance. Ce soir 10h., 12h.30.

Page Blanche: Concours de danseuses à Go-Go et danseuses à Go-Go aussi à La Madrague.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir, 8 heures à 2 heures.

Au Bal Tabarin: Monica Stevens, Andy Taylor, ce soir 10h.30, 12h.30; Line Robert.

Au Baril d'Huitres: Benny Barbara et son orchestre de 6 musiciens — Judy Bell — Gloria Marcon. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Auberge de la Colline: Les Mélodiens et Mario. Ce soir de 7h. à 1h.30.

Au Club Shamrock: Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir de 9 heures à la fermeture.

Au Coronet: Carlos Ramirez — Louisa Delorme — Marcel Tardif. Ce soir à 8h.30. Les Amateurs, 10h. et minuit.

Cabaret Panorama: Spectacle 4h.30, 10h.30, 12h. avec 3 danseuses.

Cabaret Victoria: Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9h.30.

Château Bel-Air: Ce soir orchestre.

Château Lac Beauport: Les Tarentelles ce soir.

Chez Gérard: Revue "Adam ou Eve" — Bob Vocelle. Ce soir 10h., 12h.30.

Club Lafayette: Jacques Côté — 2 orchestres. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano-Bar, 10h. à la fermeture.

Hôtel-Motel Bois-Joli: A partir de 9h. Les Havanaires.

La Grenouille et le Boeuf: Patricia et Gilles — Danses de midi à la fermeture.

La Nouvelle Orléans: Les Maniboulas — Yvon Légaré. Ce soir de 9h. à la fermeture.

La Tournée du Moulin: Marcel Robitaille ce soir.

Motel Admiral: Marc Legrand à l'orgue, ce soir à partir de 9 heures.

Motel Le Voyageur: A la salle Rendez-vous. "Orchestre Les Voyageurs". Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Salle Méditerranée Bacchus: Les Belvédères. Ce soir de 9h. à 2h.

Sirène Tropicale — Hôtel-Motel Neptune: Francia Maldonado — Diana Bugarini — Sylvia Parisse — Los Palominos — Ron Norman. Ce soir: 10h.30, 2h.

Au "Barillet Danse": Jean Brousseau, ce soir de 9 heures à 2 heures.

Waikiki Casino: Les Park-Lanes — Les Tip-Tops. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotés morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

F — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol: — Représentation continue de 1h.05 à 11h.55. "La Nef des Fous" (AR) (144 min.) à 1h.10 - 5h.20, 9h.30. "Cat Ballou" (AA) (96 min.) Version française à 3h.35, 7h.45. Dernier spectacle complet à 7h.45.

Cartier: — "Une vieille dame indigne" (A) 1h.00; 3h.05; 5h.10; 7h.20; 9h.25. Sujets courts: 2h.30; 4h.40; 6h.45; 8h.55. Cartoon: 2h.50; 4h.55; 7h.00; 9h.10. Dernier spectacle complet à 8h.55. FIN: 11h.00.

Cinéa: — "La source" (—) 1h., 3h.45, 6h.38, 9h.39. "Les fraises sauvages" (—) 2h.29, 5h.18, 8h.19. FIN: 11h.

Canardière: — "Les mauvais garçons" (A) 1h.15, 4h.25, 7h.45. "Onibaba" (F) 2h.45, 6h.00, 9h.20. Continuel de 1h.15 à 11h.00.

Cinéma de Paris: — "Dragées au poivre" (P) 12h.10, 3h.20, 6h.30, 9h.55. "Les filles sèment la tempête" (D) 1h.30, 4h.50, 8h.20.

Classic: — "Confession d'un médecin" (P) 6h.40, 9h.50. "Ah les belles bacchantes" (D) 8h.25. Actualités 8h.15. Dernier programme au complet à 8h.00. Fin: 11h.15.

Empire: — "Les parapluies de Cherbourg" (A) 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. FIN: 11h.

Impérial: — Sujets: 12h.50, 4h.15, 7h.45. "Le tueur de Boston" (D) 12h.35, 4h.22, 7h.51. "36 heures avant le débarquement" (—) 2h.25, 5h.51, 9h.20. FIN: 11h.14.

Lairet: — Nouvelles 1h.45. Les longues années" (AA) 1h., 4h.26, 7h.53. Programmes à venir: 2h.32, 9h.15. "Amours célèbres" (D) 2h.28, 5h.48, 9h.21. FIN: 11h.39.

Lévis: — "Le Zinzin d'Hollywood" (T) 7h.30. "Le tombeur de ces dames" (AA) (Couleurs) 9h.05.

Lido: — "L'enfer vert" (A) 7h.50. "Le diabolique Docteur Mabuse" (A) 9h.02.

Ste-Foy — Salle Alouette: — "The Sound of Music" (T) 2h.15, 8h.15.

Ste-Foy — Salle Champlain: — Nouvelles 7h.46. "Les longues années" (AA) 1h.00, 4h.26, 7h.53. Programmes à venir: 2h.22, 9h.15. "Amours célèbres" (D) 2h.28, 5h.48, 9h.21. Fin: 11h.19. Lundi, mardi, jeudi et vendredi, fermé en matinée ouvert en soirée seulement.

St-Romuald: — "La sage femme, le curé et le bon Dieu" (AA) 7h.30. "Taras Bulba" (AA) 9h.30.

Princesse: — "Le buisson ardent" (—) 12h.35, 3h.35. Sujets: 2h.05, 7h.27. "Quand la terre brûle" (—) 2h.13, 7h.33. "Le Motel du Crime" (AR) 4h.11, 9h.31. Fin: 11h.15.

Pigalle: — Sujets courts: 12h.35, 3h.35. "Les fortiches" (A) 12h.55, 4h.30, 8h.15. "Jules César conquérant de la Gaule" (AA) 2h.25, 6h.15, 9h.40. Actualités: 4h.20, 8h.05.

Rialto: — "Le tumulte" (A) 2h.20, 7h.10. Nouvelles et annonces: 1h.00, 4h.50, 8h.40. "La 7e aube" (AR) 1h.15, 5h.05, 8h.55. FIN: 11h.00.

Sillery: — "Trois filles à marier" (—) (couleurs) 7h.30. "Le combat du capitaine Newman" (AA) (couleurs) 9h.25. Fin: 11h.30.

Victoria: — Sujets courts: 1h.00, 5h.05. "Le tumulte" (A) 3h.35, 7h.40. "La 7e aube" (AR) 1h.20, 5h.25, 9h.20. Fin: 11h.25.

Studio 9: — Relâche, reprise le 14 août.

Le septième Festival international du Film de Montréal

MONTREAL (PC) — Trente-quatre programmes différents seront présentés au septième Festival international du film de Montréal, qui se déroulera au cinéma Loew's du 29 juillet au 4 août.

Il y aura cinq séances de projections par jour, et probablement quelques spectacles de minuit.

Parmi les films qui seront montrés durant les sept jours du festival, on cite notamment les productions françaises "Un homme et une femme", de Claude Lelouch, Palme d'Or du dernier Festival de Cannes, et "Les coeurs verts", premier long métrage du jeune réalisateur Edouard Lundz; "Morgan, A Suitable Case For Treatment" film britannique de Karel Reisz, avec Vanessa Redgrave et David Warner en vedette; "Bwana Toshi", cinquième film du cinéaste japonais Susumu Hani; de Tchécoslovaquie, les films "Eclairage intime", d'Ivan Passer, et "Katia et le crocodile" premier film pour enfants réalisé par Vera Plivova-Simkova; "Dès oiseaux petits et gros", film italien du réalisateur bien connu Pier Paolo Pasolini; "L'homme n'est pas un oiseau", du cinéaste yougoslave Makavejev; "Non réconciliés", film allemand de Jean-Marie Straub; "The Shooting", réalisé aux Etats-Unis par Monte Hellman et Jack Nicholson; "Chronique d'un enfant seul", de Léonardo Favio, d'Argentine; "Les chevaux de feu", film soviétique de Serge Paradjanov; "Entre les deux", de Dimiter Petrov, de Bulgarie.

Délégations

"Les coeurs verts", d'Edouard Lundz, sera à l'affiche pour la soirée d'ouverture du festival lequel se terminera avec la présentation du film "Bwana Toshi", de Hani.

Le directeur général du septième Festival international du film de Montréal, M. Rock Demers, a annoncé que la liste des invités sera toute aussi impressionnante que celle de l'année dernière. On s'attend à recevoir d'importantes délégations étrangères.

Parallèlement au FIFM se déroulera le quatrième Festival compétitif du cinéma canadien, réservé aux films de production nationale récente. Plus de 70 films de long, moyen et court métrage, ont été inscrits à ce festival concours. Les films de long métrage sont les suivants: "Don't Forget To Wipe The Blood Off", du Torontois George McCowan; "Lydia", de Diederik d'Ailly, également de Toronto; "Les plans mystérieux" de Roger Laliberté, et "Yul 871", de Jacques Godbout, deux cinéastes de Montréal; "When Tomorrow Dies", de Larry Kent, de Vancouver; "Winter Kept Us Warm", de David Secter, de Toronto.

Quelques autres productions viendront peut-être s'ajouter à cette liste de six films.

Le jury du quatrième Festival du cinéma canadien sera composé de Mme Judith Crist, critique de cinéma au New york Herald Tribune; Milos Forman cinéaste tchécoslovaque qui a réalisé "L'as de pique" et "Les amours d'une blonde"; William Klein, photographe américain; Claude Lelouch, cinéaste français, auteur du film prime "Un homme et une femme".

Le jury comprendra également trois personnalités canadiennes dont les noms seront connus plus tard.

Des prix d'une valeur totale de $5,000 seront attribués respectivement dans les catégories long, moyen et court métrages, et un prix spécial du jury récompensera le travail d'un des collaborateurs d'un film en compétition, en l'occurrence, un cameraman réalisateur, interprète, ou autre.

Pour la préparation du festival du cinéma canadien, les organisateurs ont travaillé en collaboration avec un comité consultatif formé de représentants des quatre associations professionnelles de cinéastes du Canada.



UN REPAS AVEC BATMAN — Les yeux grand ouverts, la jeune Dina Burke, âgée de huit ans, dont le père a donné $1,000 aux oeuvres de charité pour que sa fille puisse déjeuner avec Batman, offre à Adam West, qui incarne Batman à la télévision, une patate frite. Son père, le comédien Paul Burke, a donné l'argent au cours d'un encan de charité qui s'est tenu à Hollywood. (Téléphoto PA)

Une exposition d'oeuvres audio-kinétiques

MONTREAL — C'est un art insolite. En fait, comme le dit un critique, "c'est comme si on était dans un champ au cours d'un orage et qu'on regardait les éclairs passer en se bouchant les oreilles pour assourdir le son du tonnerre".

Cela s'appelle une expérience audio-kinétique et, selon toute apparence, ce sera l'exposition la plus sonore de l'année. L'exposition, qui s'est ouverte hier soir à la Galerie de l'Erable du Musée des Beaux-Arts de Montréal (le musée même est fermé pendant les travaux de rénovation jusqu'à l'automne), est l'oeuvre d'un artiste de 23 ans, né en Sibérie, qui s'appelle Zbigniew (Ziggy) Blazeje.

M. Blazeje travaille comme machiniste aux studios de Radio-Canada à Toronto. Il se qualifie lui-même de constructiviste géométrique et son exposition, qui se continuera jusqu'au 14 août, comprend des toiles, des sculptures, un éclairage ultra-violet et de la musique électronique.

Les objets en montre régissent sous l'effet des radiations lumineuses qui, à leur tour, subissent les répercussions du ruban sonore.

La pièce elle-même est dans la plus totale noirceur et les oeuvres d'art, faites à la peinture fluorescente, s'illuminent les unes après les autres en un mouvement rapide et continu.

A mesure que s'intensifent et se prolongent les dissonances, la force et le rythme des éclats de lumière s'accentue.

M. Blazeje est né de parents polonais et il est venu au Canada après la Deuxième guerre mondiale en passant par l'Iran, l'Inde, l'Australie, le Mexique et les Etats-Unis.

Les constructions géométriques sont de couleurs vives: rose corail et violet, jaune citron avec orange, vert et bleu. Loin de se fondre l'une dans l'autre, elles sont toutes de grande intensité, juxtaposées ou surimposées les unes aux autres. L'artiste utilise le bois, le plastique et la toile de façon à ce que les tableaux semblent bouger lorsque les réflecteurs les illuminent. C'est un effet quelque peu semblable à un orage d'été.

Le Festival de Verdi fait un succès de "La Traviata"

Malgré la réussite artistique d'une partie du festival de Verdi, celui-ci a été brusquement interrompu et avec bruit, lundi soir, avant la 2e représentation de "Rigoletto", pour des raisons d'ordre financier. La célèbre troupe de Parme retournera donc dans son pays, sans passer par Toronto où elle devait donner quelques représentations, et sans revenir à la Place des Arts en juillet, comme il avait été entendu. Voici cependant une appréciation de la représentation de la "Traviata" qui s'est tenue en fin de semaine à Montréal.

MONTREAL (PC) — La première représentation de "La Traviata" dans le cadre du Festiva Verdi a été donnée devant un public qui remplissait à capacité la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, comme pour les premières de "Rigoletto" et "Otello".

A la fin du spectacle, les auditeurs ont manifesté leur enthousiasme par des applaudissements prolongés, surtout à l'adresse de Renata Scotto, considérée comme l'une des meilleurs interprètes du personnage de Violetta.

Parlant de la représentation le critique Jean Vallerand note "des inégalités musicales de l'exécution, et peut-être aussi les nombreuses variations de style de l'interprétation tant vocale que scénique."

Il reconnait que "l'interprète du rôle-titre possède une voix splendide, et que dans l'ensemble, elle donne une performance assez impressionnante".

En soulignant quelques beaux décors conçus par Franco Zeffirelli, le critique Eric McLean estime que le choeur du Teatro Regio di Parma était à la hauteur de ce spectacle de grand opéra et il vante le talent du chef d'orchestre Roberto Benzi.

Le ténor espagnol Juan Oncina chantait le rôle d'Alfredo, et Otello Borgonovo, celui de Germont, principaux personnages de cet opéra dont le livret de Francesca Maria Piave est une adaptation du roman d'Alexandre Dumas, fils, "La Dame aux camélias".

Marguerite Duras devient réalisateur de films

Marguerite Duras va réaliser son premier film.

Marguerite Duras c'est tout à la fois le nouveau roman (L'après-midi de M. Andesmas, Dix heures et demie du soir en été, Moderato Cantabile), le nouveau théâtre (La musica, Des journées entières sous les arbres) et le nouveau cinéma (Hiroshima mon amour). Sa personnalité a fortement marqué la vie littéraire française des dernières années.

Récemment encore un de ses récits, Le marin de Gibraltar, était porté à l'écran (avec Jeanne Moreau). Depuis longtemps on savait que le cinéma la tentait et sous sa forme la plus directe: la mise en scène.

Cette fois Marguerite Duras a décidé de se lancer dans la bataille: elle va porter elle-même à l'écran La musica, une pièce d'elle qui fut créée cet hiver au Studio des Champs Elysées.

La musica a pour thème le déchirement d'un couple. Au moment de se séparer, à jamais un homme et une femme font le point sur ce que fut leur vie commune. Ils constatent qu'ils étaient liés par bien des choses et même par la haine.

Les deux rôles principaux seront joués par Delphine Seyrig et Robert Hossein. Paul Seban sera le collaborateur technique de Marguerite Duras avec qui d'ailleurs il a écrit le scénario du film.

Congrès international des écrivains en '67

WINNIPEG (PC) — L'Association canadienne des Auteurs a convoqué un congrès international des écrivains, qui se tiendra à Montréal au cours de l'année 1967.

Fred Wilkes de Montréal, secrétaire-général du Congrès Universel des Ecrivains, a fait savoir récemment que dix écrivains de renommée internationale prendraient part à ce congrès international.

Parmi ceux qui seront à Montréal à cette occasion, on retient les noms de l'écrivain soviétique Michail Cholokov, C.P. Snow d'Angleterre, Eric Kos de Yougoslavie et des Canadiens Pierre Breton et Marshall McLuhan.

Le thème de la réunion sera : l'écrivain et son univers.

La statue de "Manneken-Pis" enfin retrouvée

BRUXELLES (AFP) — La statuette de "Manneken-Pis", le plus vieux bourgeois de Bruxelles, qui avait été volée en novembre 1965, a été retrouvée. Elle a été repêchée dans les eaux du canal de Charleroi par des hommes-grenouilles.

C'est à la suite d'un coup de téléphone anonyme donné à la rédaction du journal anversois "de Post" que les recherches ont été entreprises. Le rédacteur en chef de cet hebdomadaire a chargé des hommes-grenouilles de retrouver la statue du petit bonhomme.

Hier soir, "Manneken - Pis" était triomphalement apporté à Bruxelles et exposé à la Maison de la Presse avant d'être déposé au commissariat central de la police de Bruxelles. Le petit homme a malheureusement été mutilé aux jambes. Il avait été arraché de son socle dans la nuit du 10 au 11 novembre et depuis lors l'enquête n'avait pu aboutir.

Depuis le rapt de Manneken-Pis une copie avait pris sa place au-dessus de la fontaine située près de la Grand-Place de Bruxelles. Cette copie avait été exécutée à la suite d'un autre vol — effectué en 1963 par des étudiants.

IMPERIAL
Drame d'espionnage:
"36 HEURES AVANT LE DEBARQUEMENT"
JAMES GARNER & EVA MARIE SAINT
"LE TUEUR DE BOSTON"
VICTOR BUONO & DAVID MCLEAN

PRINCESSE
"LE MOTEL DU CRIME"
RICHARD CHAMBERLAIN & NICK ADAMS
EN COULEURS:
"QUAND LA TERRE BRULE"
ROGER MOORE & CARROLL BAKER
"LE BUISSON ARDENT"
RICHARD BURTON & BARBARA RUSH

Festival d'INGMAR BERGMAN
"LA SOURCE"
chef-d'oeuvre impeccable
Prix de l'Académie
Aussi
Un film remarquable que BERGMAN a tourné et qu'on ne peut égaler
"LES FRAISES SAUVAGES"
CINEAC
Dernier spec. complet

2e Semaine
LA VIEILLE DAME INDIGNE
un film de RENE ALLIO
avec SYLVIE
d'après la nouvelle de BERTOLT BRECHT
chansons de JEAN FERRAT
UNANIMEMENT
acclamé par le public accueilli par la critique primé dans les festivals
Spectacles au complet
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
1019 ave Cartier 525-9340
Cinéma CARTIER

Cinéma ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec
839-7553
TARAS BULBA
Tony Curtis - Yul Brynner
LA SAGE FEMME LE CURE ET LE BON DIEU
Maurice Chevalier - Angie Dickinson
2 films en couleurs

LE 8 JUILLET — OUVERTURE OFFICIELLE
DU NOUVEAU CINEMA
"LE CANADIEN"
NOUVELLE PARTIE DE PLACE LAURIER
QUI PRESENTERA LES MEILLEURS FILMS AVEC LE CINEMA
LAIRET

Matinée à tous les jours - 2H.15
5 OSCARS 5e MOIS
MEILLEUR FILM & PRODUCTION
UNE PRODUCTION ROBERT WISE
En vedette JULIE ANDREWS
THE SOUND OF MUSIC
en couleurs
MATINEES DE LA SEMAINE 2.15H. $1.50
MATINEE - DIMANCHE 2.15H. $2.00
TOUS LES SOIRS 8.15H. $2.00
Pour groupe contacter le gérant 656-0592 — 656-0593
Salle climatisée
Cinéma Ste-Foy 2 SALLE ALOUETTE 656-0592
Guichet ouvert de 1h. à 9h.
Centre d'Achats Place Ste-Foy

MEILLEUR ACTEUR 1966
LEE MARVIN SIMONE SIGNORET VIVIEN LEIGH
LA NEF DES FOUS
CAT BALLOU EN COULEUR
LEE MARVIN NAT KING COLE - STUBBY KAYE
JANE FONDA
Continu de 1h.05 à 11h.55
La Nef des Fous: 1h.10 - 5h.20 9h.30
Cat Ballou: 3h.35-7h.45
CAPITOL
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-4300

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
Un programme poignant, excitant, plein d'imprévus et de suspense!
LE DIABOLIQUE DOCTEUR MABUSE
avec GERT FROBE
Le meilleur film du célèbre Fritz Lang
2e GRAND FILM
L'enfer VERT
EN COULEURS

CINEMA DE PARIS
TEL.: 522-7811
2e Grande SEMAINE
J'ai ma caméra, t'as ta caméra...
GUY BEDOS
SOPHIE DAUMIER
Dragées au poivre
EGALEMENT A L'AFFICHE
Les filles sèment le vent
et les garçons récoltent la tempête

Une contrée étrange sommeille comme une jolie femme
"LA SEPTIEME AUBE" (Seventh Dawn)
WILLIAM SUSANNAH HOLDEN YORK
TECHNICOLOR
aussi PANAVISION DEAN MARTIN GERALDINE PAGE
"LE TUMULTE" YVETTE MIMIEUX
VICTORIA La 7e Aube 2h.55 - 5h.30 - 9h.25
Le Tumulte 1h.15 - 4h. - 7h.45
RIALTO

Pour une semaine seulement
Catherine Deneuve
Anne Vernon
Nino Castelnuovo
Nomination Meilleure Musique à Hollywood
LES parapluies DE CHERBOURG
Film Jacques Demy
Musique Michel Legrand
prix Louis Delluc 1964
en chanson en couleur
1H., 3H., 5H., 7H., 9H.
24 de la Fabrique - 524-2880
Cinéma Empire

LE PIGALLE
TEL.: 523-9724
A L'AFFICHE
1ère FOIS A QUEBEC
Une immense fresque! Un film colossal!
CAMERON MITCHELL
DOMINIQUE WILMS
RICK BATTAGLIA
et des milliers de figurants
CINEMASCOPE EN COULEURS
JULES CESAR CONQUERANT DE LA GAULE
DARRY COWL
JEAN RICHARD
LES FORTICHES

CLASSIC
Le problème de l'avortement
CONFESSION D'UN MEDECIN
Robert Dhéry
aussi
AH! LES BELLES BACCHANTES
(en couleurs)
OUVERTURE A 6 HEURES

GREGORY PECK - TONY CURTIS
LE COMBAT DU CAPITAINE NEWMAN
eastman Color
3 filles à marier!
Kirk Douglas
Mitzi Gaynor
Gig Young
CINEMA SILLERY

Le Film Le Plus Discuté Depuis Longtemps A Québec
QUEBEC: 5e SEMAINE - MONTREAL: 39e SEMAINE!
Onibaba
à 2.45 - 6.00 - 9.20
"C'est sûrement un des grands évènements cinématographiques de l'année"
François BEAULIEU
"Merveilleusement construit, le film soutient l'attention du spectateur"
H. FRICKX
(Le quartier latin)
Stationnement Gratuit — Air Climatisé!
sous-titres FRANÇAIS
Mise en scène de KANETO SHINDO
COMPLEMENT DE PROGRAMME (en couleurs)
Les mauvais garçons
CINEMA CANARDIERE
CENTRE COMMERCIAL CANARDIERE - BOUL. LA CANARDIERE 661-8575

UNE ETOURDISSANTE PRODUCTION EN COULEURS...
BRIGITTE BARDOT
JEAN PAUL BELMONDO
DANY ROBIN
ALAIN DELON
JEAN CLAUDE BRIALY
ANNIE GIRARDOT
SIMONE SIGNORET - PIERRE BRASSEUR
AMOURS CELEBRES
LES 39/45 ANNEES
Dernier spectacle complet 7h.55
Matinées à tous les jours aux deux cinémas
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY
Cinéma LAIRET



LA CORRIDA, CE N'EST PAS POUR TOUS — L'actrice Geraldine Chaplin n'a pas semblée intéressée plus qu'il ne le fallait par la mise à mort d'un taureau à Madrid, récemment. Elle n'a pas les mêmes goûts que la vedette Ava Gardner qui ne dédaigne pas de descendre dans l'arène à l'occasion. Peut-être était-ce que son ami Manolo Velasco et elle-même avaient le soleil dans les yeux?

(Téléphoto PA)

Une fin de saison peu frappante à Broadway

NEW YORK (UPI) — La saison théâtrale 1965-66 à Broadway s'est terminée avec les derniers jours de mai, par la présentation de deux comédies musicales, assez plaisantes sur le plan spectacle, mais qui ne passeront certainement pas à l'histoire.

Il s'agit de "A Time For Singing", une oeuvre à caractère folklorique avec une pointe de sérieux dont quelques-unes des chansons retiennent l'attention parce qu'elles sont d'époque, et de "Mame", qui se classe dans la catégorie des oeuvres courantes à Broadway.

"A Time For Singing", c'est l'adaptation par Gerald Freedman et John Morris de ce roman de Richard Llewellyn, intitulé "Haw GrGeen Was My Valley", et qui connut un certain succès il y a quelque 26 ans. John Morris a écrit la musique, en même temps qu'il a fait l'adaptation du livre et qu'il a écrit les paroles des chansons.

C'est avec une espèce de respect affectueux qu'on a tiré du livre original l'histoire des amours et des tribulations du clan des Morgan, dans les Galles du sud. L'histoire se déroule dans le contexte d'une grève des mineurs qui n'en finit pas de durer. Il est inévitable que les admirateurs du roman dénicheront des erreurs d'adaptation, dues à l'effort qu'on a fait pour donner un caractère théâtral à l'oeuvre. Mais c'est un genre de récriminations courant dans ce domaine, et il ne faudra pas trop les prendre au sérieux.

Il s'agit en vérité d'un excellent spectacle sur le plan musical. La bonne humeur galloise est assez souvent présente, en dépit du fait que la trame de la pièce narre une idyle qui finit mal, amalgamée avec un conflit ouvrier et une période difficile de l'histoire.

Il faut pouvoir compter sur des chansons vivantes et des comédiens de talent pour faire passer la rampe à ce genre de spectacles. Le producteur Alexander Cohen les a découverts.

Le spectacle est cependant faible au deuxième acte, ce qui arrive fréquemment dans les comédies musicales, et on est à même de le constater avec "Mame".
"MAME"

Il s'agit, évidemment, de la version musicale de cette fameuse comédie intitulée "Auntie Mame" qui connut un grand succès il y a quelques dix ans. Le pièce de l'époque était presque une comédie musicale par son dialogue qui avait tout du librett.

Jerome Lawrence et Robert E. Lee, les auteurs de "Auntie Mame", ont écrit la version musicale, alors que Jerry Herman rédigeait les chansons. Herman est le compositeur de "Hello Dolly".

C'est une excellente idée que d'avoir eu recours à une telle équipe, quoique le deuxième acte de la pièce s'avère faible. Et cet assertion peut être maintenue en dépit du fait que trois des chansons les plus vivantes soient interprétées à la fin du deuxième acte. De façon générale, les comédiens se sont montrés excellents.

La pièce comporte au moins une demi-douzaine de chansons qui font choc et la chorégraphe Onna White a réussi à créer de très bonnes chances en les utilisant.

Mame aura sans doute une meilleure carrière que "A Time For Singing", grâce justement à cette atmosphère vivante qu'elle crée.

André Cayatte rêve à une femme vieille de 10,000 ans

Tout en écrivant le scénario du film qu'il va réaliser avec Aznavour, André Cayatte rêve à une jeune femme vieille de 10,000 ans. Cette jeune femme pourrait devenir l'héroine d'une très importante coproduction franco-russe que Cayatte tournerait dans dix-huit mois. Pour préparer ce film, qui s'appellera "La nuit des temps", Cayatte a constitué un comité de spécialistes mondiaux de toutes les disciplines scientifiques.

"Ces messieurs écrit un journal français, qui représentent la science de A à Z (d'architecture à zoologie en passant par biologie, cybernétique, etc.), sont chargés de lui dessiner le portrait des temps futurs car Cayatte a imaginé qu'avant les brontosaures, notre planète avait atteint un état de civilisation avancée (beaucoup plus avancée que la nôtre). La Terre ayant basculé autour de son axe, a enfoui cette civilisation sous les glaces polaires, ce qui fait que personne ne s'est jamais douté de son exitence.

Son héros, un savant américain, découvrira sous les icebergs une ville sub-tropicale et, en même temps, il "dégèlera" une superbe femme de l'an moins 10,000.

LA FENIÈRE
CE SOIR A 9h.
UN OTAGE
de Bredan Behan
Réservations: 872-2424

RECEPTIONS
Pour réservations:
656-1632
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER

THEATRE DE
L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9) 529-9947
Ce soir à 9h
LES BONHEURS -Z-ESSENTIELS
de Jean O'Neil
Adm.: $2.00 - Etudiants: $1.50

LE VIEUX MOULIN DE ST-LAURENT
Ile d'Orléans
● Ce soir:
CONCERT DE JAZZ
avec le trio
GERARD HEBERT
● Jeudi le 30 juin:
les guitaristes-duettistes
ANDRE GAGNON
et
JACQUES CHANDONNET
● Vendredi le 1er juillet:
MUSIQUE TZIGANE
avec le violoniste
RITS GROOTHAND
De notre chef:
Goulash hongroise - Crêpes et salades hollandaises - Fromages canadiens et importés.
Pour informations et réservations: 828-2688

Invitation à tous!
CE SOIR 9h.
à la
"Salle Emeraude"
du
SHAMROCK
2950 boul. Laurier, Ste-Foy
GRAND
SPECTACLE TELEVISE
Hôtesse
MICHOU
FRITZ PEREIRA
et son ensemble
Choréographie
ROLLAND HALLE
Tenue de ville requise

Pour la 56e semaine
3030 Boul Laurier
Tél.: 653-9231
Auberge CONGRESS Inn
DES GOUVERNEURS
Pierre ROCHE vous reçoit au PIANO BAR tous les soirs
DANSE de 10h. p.m. à la fermeture tous les soirs

CE SOIR et tous les soirs de la semaine:
"LA REINE DE LA DANSE ORIENTALE"
NOORA GAMAL
- A ne pas manquer!
HANOULA
Une autre danseuse orientale à voir...!
2 spectacles par soir 3 le samedi
Ouvert le dimanche
★ DANSE
TOUS LES SOIRS
Musique continuelle avec 2 orchestres
● RON NORMAN
du "Hit-Parade" (TV) et son orchestre
★ L'ensemble des
LOS PALAMINOS
★ ALGISA DI CARLO
populaire chanteuse-animatrice
Hôtel-Motel NEPTUNE
PONT DE QUEBEC
3135 Chemin St-Louis - Ste-Foy — Rés.: 653-4941 — Entrée Ch. St-Louis

AU CORONET Ce soir à 8h.30
GRANDE FINALE
de nos
"FUTURES ETOILES"
Venez en grand nombre applaudir celui ou celle qui remportera la palme et qui demain sera à son tour tête d'affiche!
En plus de notre spectacle régulier avec:
● CARLOS RAMIREZ
● LOUISA DELORME ● MARCEL TARDIF
Spectacles à 10h. et 12h.
Aucun minimum - Rés.: 529-4941

STEINBERG
TIMBRES PINKY additionnels!

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
EMPOIS INSTANTANE
à vaporiser Reddi
Boîte 16 oz 69¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
"QUICK WHIP"
de marque Monarch
4 pqts 2 oz $1.00
Nul après mardi le 5 juillet 1966

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
"POL-ICE"
Petit..... 47¢
Moyen..... 67¢
Gros..... 97¢
Nul après samedi le 9 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TABOURET PLIANT
de bois solide
Chacun 99¢
Nul après samedi le 9 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SUPPORT
pour rouleau de papier SCOTTOWEL
tons pastel variés
En plastique, Chacun 79¢
Nul après samedi le 9 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS SODA
de marque David
salés ou non
Boîte 1 lb 39¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un pot (ou plus)
NOIX PLANTER
Rôties et sèches
Arachides (9¼ oz)...
Noix d'acajou (8¾ oz)
ou Pacanes (6¾ oz)
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF
Liquide Sunshine
Bouteille de 12 oz..... 31¢
Bouteille de 24 oz..... 59¢
Bouteille de 32 oz..... 75¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER DE TOILETTE
Purex, couleurs variées
2 rouleaux par paquet
3 paquets pour 93¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER CIRE
Cut-Rite de Scott
Rouleau de 100 pieds 33¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BOISSONS DE FRUITS
variés, F.B.I.
Orange (ordinaire ou faible en calories) ou breuvages aux raisins
Cruche de 64 oz 49¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GARNITURE A TARTE
de marque Stafford
2 boîtes 20 oz (cerises) 90¢
2 boîtes 20 oz (bleuets) $1.18
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ANANAS TRANCHE
de fantaisie Dole
2 boîtes de 20 oz 82¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATATES CHIPS
de marque Schuler
Paquet de 13 oz 69¢
Régulières ou ondulées
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HUILE VEGETALE
de marque Crisco
Bouteille de 24 oz 79¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GATEAUX
Sara Lee
Variés, congelés
Chacun 79¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BOISSON A L'ORANGE
congelée, Honey Dew
2 boîtes de 10 oz 62¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER DE TOILETTE
familial Scott
4 rouleaux par pqt 39¢
Blanc, rose ou jaune
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATES CLARK
congelés, au boeuf, poulet ou dinde
3 paquets de 8 oz 89¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SHORTENING
de marque Jewel
Boîte de 3 lb... $1.21
2 paquets 1 lb 78¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SOUPES KNORR
variées et savoureuses
2 mélanges par paquet
Chaque paquet 45¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF OXYDOL
amélioré, 15¢ de moins
Boîte géante 88¢
Cristaux verts, il javelle!
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ALPHAGHETTI
de marque Libby
2 boîtes 15 oz 45¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATES DE VIANDE
variés Cordon Bleu
3 boîtes de 3 oz 53¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
OLIVES "QUEEN"
non farcies Coronation
Gros pot 32 oz $1.00
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CAFE INSTANTANE
Maxwell House
Gros pot de 10 oz $1.89
Saveur corsée
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAIN DE VIANDE
Ambassador
2 boîtes de 12 oz 86¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CONFITURE DE FRAISES
Aylmer, avec pectine
Pot de 24 oz 59¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARMELADE
à l'orange Kraft
5¢ de moins
Pot de 24 oz 54¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DESSERTS A LA GELEE
variés de marque Jell-O
4 pqts 3 oz 49¢
Saveur de fruits frais
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CORNICHONS McLARENS
"Dills" tranchés Pot de 24 oz 45¢
ou marinades sucrées, Pot de 24 oz 49¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCE A SALADE
Lisse, Monarch
Corsée, Pot 16 oz 39¢
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SALADE DE CHOU
ou de pommes de terre fraiche de Steinberg
Contenant de 2 lb 69¢
Nul après samedi le 2 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGES A GATEAU
"Pouch Pack" de Monarch
2 pqts pour 39¢
Variés, savoureux
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BATONNETS DE POISSON
de marque Booth
Paquet de 14 oz 69¢
Nul après samedi le 2 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un paquet (ou plus)
BIFTECK ATTENDRI
Boeuf de choix, marque Rouge, le meilleur au Canada
Nul après samedi le 2 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 épis (ou plus)
EPIS DE MAIS
sucré, doré, tendre
Catégorie Canada No 1
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 lb (ou plus)
TOMATES
Toutes variétés
Catégorie Canada No 1
Nul après mardi le 5 juillet 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un (ou plus)
MELON D'EAU
entier, frais, à chair rouge
Nul après mardi le 5 juillet 1966

Etude sur le problème des passages à niveau

Une étude sur le problème des passages à niveau sera entreprise à Québec et dans la banlieue, dans le cadre de l'élaboration d'un plan de circulation et de transport pour la région métropolitaine, présentement l'objet d'une vaste enquête.

Dans cette étude, une attention toute particulière sera accordée à la voie ferrée du Canadien Pacifique qui longe le côté sud de la rivière Saint-Charles et qui coupe six artères principales de la ville, soit les rues Dupont, de la Couronne, Dorchester, Marie-de-l'Incarnation, Saint-Vallier et le boulevard Saint-Sacrement.

Cette étude est depuis longtemps réclamée par la population de la Vieille Capitale, et il se pourrait qu'elle justifie la construction d'étagements ou de déplacements de lignes.

L'enquête ne comprend pas seulement les passages à niveau mais une étude générale sur les chemins de fer dans la région métropolitaine. Cette enquête doit se faire en deux phases:

Durant la première phase, il y aura un inventaire et une évaluation des problèmes causés par les chemins de fer. Des relevés ont déjà été faits sur les installations ferroviaires et les emprises réservées aux chemins de fer à l'intérieur de la région étudiée. Le nombre de trains de marchandises et de passagers a été déterminé d'après les horaires.

Selon les enquêteurs, il est essentiel d'obtenir aussi des informations sur l'origine et la destination des passagers, afin d'évaluer leurs mouvements. Ces renseignements seront demandés à tous les passagers des trains entrant et sortant de toutes les gares de la région. Des questionnaires seront distribués aux voyageurs dans tous les trains au cours de cette semaine. De cette manière, on obtiendra également des précisions sur le but du voyage et le mode de transport que le voyageur aura employé pour atteindre ou quitter la gare.

C'est dans cette première phase de l'enquête que se situe l'étude sur le problème des passages à niveau. Dans la seconde phase, on fera une estimation de la circulation ferroviaire future et de la coordination des opérations futures des chemins de fer dans le plan d'ensemble des transports.

Ceci se fera en fonction des études économiques de base et d'utilisation du sol, qui sont présentement en cours. Les volumes et l'agencement du trafic ferroviaire futur seront examinés afin de déterminer les installations requises.

Grâce aux données ainsi recueillies, les différentes solutions pour l'avenir pourront être évalués. Une analyse de ces solutions permettra de découvrir leurs effets possibles sur le réseau actuel des rues et le besoin d'étagements, le réseau futur de rues et de voies rapides, la relocalisation de certaines installations ferroviaires, l'utilisation présente et future du sol et le développement du transport et le coût et le rendement d'exploitation des chemins de fer.

Le rapport final de l'enquête contiendra des recommandations relatives au projet choisi et une suggestion quant au programme de réalisation par étapes.

La police enquête sur l'activité de trois individus

La police de Charlesbourg continue de scruter l'activité de trois individus qui ont été arrêtés par la police de Québec, jeudi, à la suite des révélations d'une adolescente. Quatre accusations de vols ont déjà été portées contre le trio.

Le lieutenant Jules Morin dit qu'il a récupéré une partie du butin. De nouvelles perquisitions doivent avoir lieu à plusieurs endroits. Les suspects se spécialisent dans le cambriolage de maisons.

Parmi les objets retrouvés, il y a un yacht de $5,000 avec une remorque permettant de le transporter par route. L'embarcation avait été conduite à Lévis et elle était prête à prendre la mer. Elle devait servir à des vols. Se sentant coincés, les suspects l'ont ramenée à Québec et ils l'ont abandonnée sur le terrain privé d'un garage.

Le trio aurait commis neuf vols à Charlesbourg, ce qui leur aurait rapporté toutes sortes d'objets, des accessoires électriques, des bibelots, des meubles, des télévisions, des radios et du linge. La valeur totale du butin atteint $10,000.

Les jeunes gens auraient aussi opéré à Québec et ailleurs dans la région. La police de Québec et la Sûreté provinciale suivent également leur activité.

STEINBERG
MIRACLE MART

vente vacances
JEU. VEN. SAM.

A des prix imbattables, vaste choix de produits divers.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITIÉS!

Voici l'occasion de vous habiller pour l'été sans grever votre budget. Achetez-en 2 et économisez 25% !

Tricot sport encolure matelot



Et son pli tient !

Pantalons pour hommes. Tissu "Tetron" et coton léger. Styles Continental, Ivy. Coloris: beige, bleu ciel, noir. Tailles: 28 à 42.

Vêtements pour hommes



Chemises "Romi"

Rabais $3 ! En tricot Rashel, 100% coton peigné avec bas et poignets gansés. Encolure bordée. 2 mod. P.M.G. Noir, marine, blanc, caramel, bleu poudre.

Vêtements pour hommes



Shorts hommes et garçons

Ivy ou Continental, 4 poches. 65% Polyester et 35% coton. 28-38. Rég. 3.97 **2.67 ch. Pour garçons:** Coupe Dak ou Ivy. 8-16. Rég. 2.97. . . . **2.27 ch.**



Anorak 100% nylon

Capuchon fixe. Glissière à longueur, 1 poche. Rayures verticales. Coloris: Bleu roi, noir, bleu poudre, rouge, blanc. 1 grande poche. 8-16.

Vêtements pour garçons



Sacs pratiques en "Colcohide"

A. Sacs de fins de semaine en "Colcohide" résistant aux éraflures. Une poche à glissière pour chaussures. Imperméable. Coloris: brun ou gingembre.

Rayon des bagages



Sacs "Club" variés à prix avantageux !

A. Nylon à garniture vinyle. Glissière à serrure. Poignées renforcées. Fenêtre pour identification. **Brun ou noir. B.** Sac "Club" de 16" en "Sabrelle". Mêmes détails de fabrication que ci-dessus. Couleurs assorties. Rég. 4.97. . . **3.97 ch.**



Pantalons "Jeans" Gabardine de coton

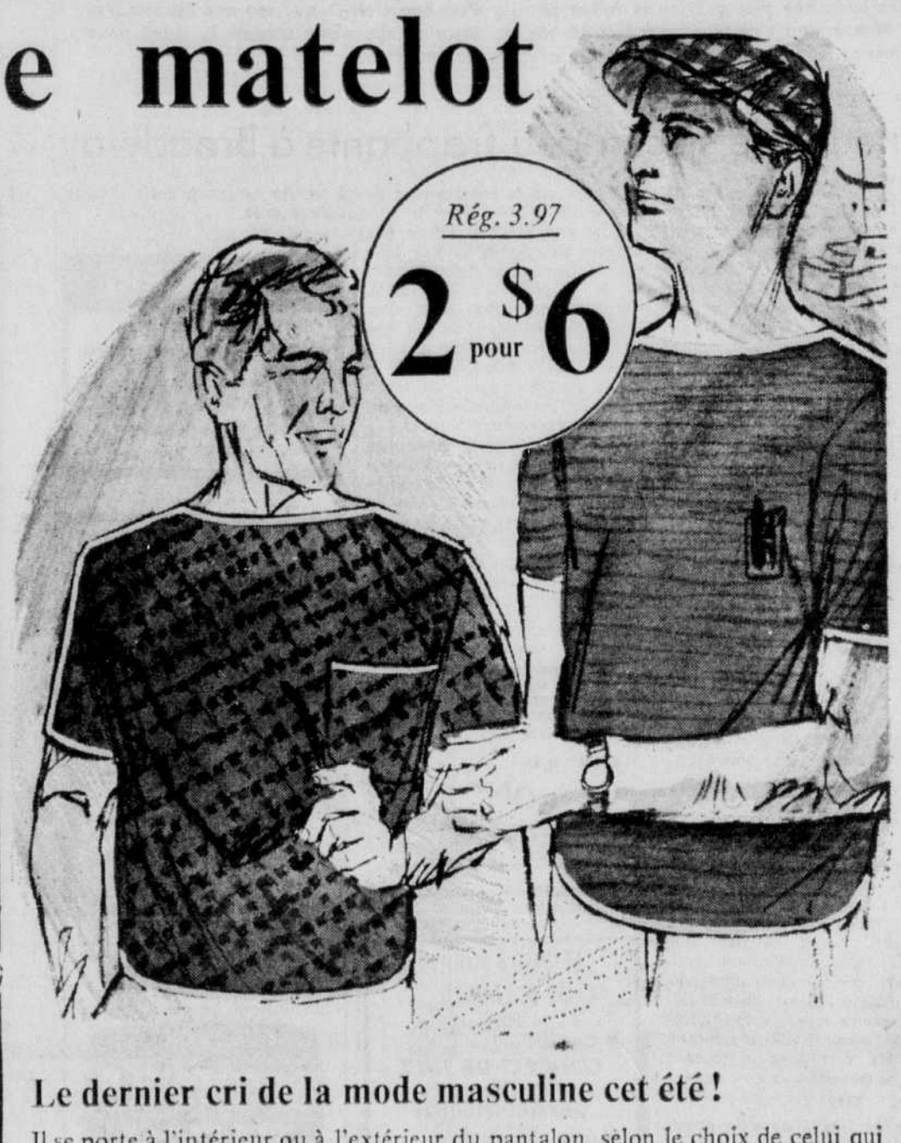
Vêtement fait pour l'usage et les vacances. En robuste gabardine "Sanforized", taille semi-élastique. Coutures à double piqûre, plus solides. Genoux doubles plus durables. Tailles 6-12. **Coloris:** Bleu, beige noir, antilope.



Chemises garçons tricot de coton

Marque réputée. Grand choix de modèles et de coloris. Cols en pareil ou contrastants. Décolletés "Henley", très à la mode. Toutes en tricot de coton lavable, facile à entretenir. **Tailles:** 8 à 16. **Coloris:** variés. Faites en d'amples provisions !

Vêtements pour garçons



Le dernier cri de la mode masculine cet été !

Il se porte à l'intérieur ou à l'extérieur du pantalon, selon le choix de celui qui le vêt. **Lavable à la machine, pour un entretien facile. Tissu:** 100% coton peigné ou Triples acétates. Textures filet de pêche ou rayures horizontales. **Modèles:** Encolure bateau, manches courtes, poche sur la poitrine. Bordure contrastante aux épaules, au bas et aux manches. **Couleurs:** Variétés de bleu, blanc, noir, banane. **Tailles:** P.M.G.

Vêtements pour Hommes

Grandes aubaines - Articles d'hygiène et de beauté



"New Dawn"

De Albert Culvert. Shampoing - couleur pour foncer, éclaircir les cheveux. Couvre aussi les grisonnants. Assouplit et donne de beaux reflets.

Rayon des cosmétiques



"Band-Aids"

De Johnson & Johnson. Pansements plastique aérifiés pour accélérer la cicatrisation.

Format familial



Articles de toilette essentiels !

Pâte dentifrice "Crest". Marque renommée. "Crest" combat la carie dentaire. Incorpore du Fluoristan. **2 pour 1.47. Laque "Lady Patricia".** A base de lanoline, elle ne dessèche pas les cheveux. Formule "Rigide" ou "Souple". **2 pour 1.47. Shampoing VO5 Culver.** Mousse abondamment. Pour cheveux gras, secs ou normaux. **2 pour 1.47. Huile pour bébés** (Baby Oil) Rég. 1.17.



Produits de beauté Dorothy Deanne

Marque fameuse de Lander, profitez de cette occasion pour acheter les lotions pour peaux sèches, des shampoings spéciaux pour eaux calcaires (dures), shampoings aux oeufs et à la lanoline. Lotions pour les soins des mains et du corps. Solutions pour bains-mousse.

Rayon des cosmétiques



Service de vaisselle 20-pièces !

Service peu coûteux en belle faïence (semi-porcelaine). Nombreux décors modernes: Marguerite avec feuillage, Rose jaune, ou fantaisie rouge.

Service composé de: 4 assiettes de table, 4 coupes à fruits, 4 tasses et soucoupes, 4 assiettes pain et beurre. Achetez pour la ville et la campagne. Le prix est tellement modique que vous pourrez en acheter plusieurs !

Vaisselle et verrerie

Économisez jusqu'à 23% ! Jeux de plein air à votre portée!



Rabais $5 sur

Piscines à parois en acier lourd

Suffisamment spacieuses pour pouvoir y nager ! Diamètre 12 pied, profondeur 24". Parois acier rainuré, calibre lourd, recouvertes émail recuit. Intérieur vinyle bleu jauge lourde. Vidange incorporée. Haut à rebord en acier à sections démontables, augmentant la rigidité de la piscine. Une tubulure en plastique évidé protège et maintient l'intérieur en place.



Peu profonde ! Toute sécurité pour enfants !

Pataugeuse rigide profondeur 12"

Elle contient suffisamment d'eau pour que les bambins puissent y patauger à l'aise, mais son peu de profondeur la rend de toute sécurité pour eux. Armature tout acier émaillé environ 66" x 42" x 12" de profondeur, 4 sièges d'angle se raccordant au moyen d'une pince. Intérieur vinyle lourd de coloris variés. Vidange avec bonde. Marque "Ielton"

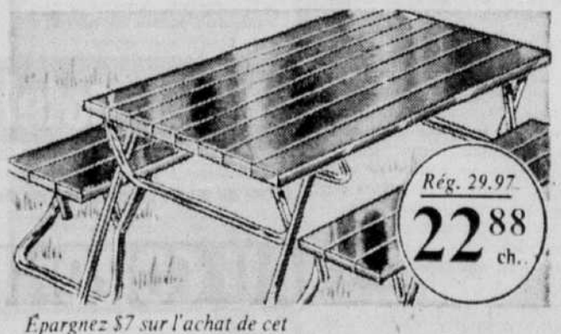
Rayon des jouets



Économisez $5 sur ces

Portiques-gymnases à jeux nombreux !

Barre transversale du haut de 8 pieds sur 2" de diamètre renforcée de manchons aux extrémités. Montants de 7 pieds en tubulure de 2". **Comprend:** 1 balancoire à barres trapèse, 1 à anneaux, 1 planeur, 1 balancelle de jardin de 17" de largeur. Sièges "Coolvent". Toutes pièces mobiles lubrifiées à vie. Aucun angle vif risquant d'égratigner. **Coloris:** Mandarine, rouge, bleu delphinium et blanc neige.



Épargnez $7 sur l'achat de cet

Ensemble trois pièces en sequoia

Magnifique ensemble 3 pièces en véritable bois rouge de Californie (Sequoia) dans sa beauté naturelle. Piètement et armature en tubulure d'aluminium de 1" de diamètre qui met en valeur la richesse du bois et en fait un ensemble de grand luxe. Longueur environ 5 pieds. Poids environ 55 lb. Repliable facilement et rapidement pour le transport et le remisage.

Rayon des meubles

Place Ste-Foy
Boulevard Laurier

OUVERT du LUNDI au SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

PINKY Timbres Pinky avec tous vos achats



A L'HONNEUR — Le Dr de la Broquerie Fortier, directeur médical à l'hôpital du Christ-Roi, à Québec, a été élu membre de la Société internationale d'histoire de la médecine. Ce médecin de la Vieille Capitale est présentement président de la Société d'histoire canadienne de médecine. Un médecin de Chicoutimi, le Dr Sylvio Leblond, est aussi membre de la Société internationale d'histoire de la médecine. Le secrétariat de la société se trouve à Montpellier. Le Dr Fortier a publié des essais dans le Laval médical.

Office religieux pour les protestants, à l'université Laval

Comme par les années passées, un pasteur protestant officiera, au cours de l'été, l'office religieux dominical, au pavillon Vachon de l'université Laval, à l'intention des étudiants des cours d'été.

L'office aura lieu à 11h et sera présidé par le Révérend Marc Nellis, pasteur d'origine belge, ex-missionnaire au Congo, actuellement professeur au Protestant Board de Montréal.

Le Révérend Nellis remplacera, pour la période de l'été, le Révérend Jean Cruvellier, pasteur de la paroisse Saint-Marc de l'Eglise réformée de France (presbytérienne) et des étudiants protestants francophones de l'université Laval. Le Rév. Cruvellier doit partir pour un séjour de quelques semaines en Europe.

L'office dominical rassemblera avec les étudiants, les fidèles de la paroisse Saint-Marc, le culte habituel étant supprimé pour l'été, à l'église presbytérienne Saint Andrews.

Etablir une pratique coexistence avec l'UCC

LA POCATIERE — Le nouveau président de la Corporation des agronomes de la province de Québec, M. Joseph Jacob, de Lévis, a attribué à certaines idées qu'il a préconisé sur diffrents aspects de la corporation, le fait que les congressistes réunis à La Pocatière lui avait demander d'être le porte-étendard de leur association.

"Avec votre approbation démographique, a déclaré le président élu, qui a maintes fois insisté sur ce terme, nous allons tenter d'établir une coexistance pratique avec l'UCC, l'organisme officiel des cultivateurs."

Se disant lui-même cultivateur, M. Jacob a invité tous les agronomes à multiplier leurs efforts pour mieux connaître les cultivateurs et se faire eux-mêmes connaître d'avantage par le moyen du travail sur les chantiers, en poursuivant comme premier but, celui d'améliorer la situation économique actuelle du cultivateur, de façon à lui donner un statu au moins égal à celui de l'ouvrier.

"Il y a également lieu d'établir des relations plus étroites avec les industries agricoles et para-agricoles," a continué le nouveau président, en précisant qu'en ce domaine encore, une meilleure connaissance mutuelle et des rencontres plus suivies, s'avéreront certainement utiles à l'agriculture.

Immigrants sans statut légal

OTTAWA (PC)—Le gouvernement doit prendre une décision sous peu concernant les 20,000 immigrants vivant au Canada sans statut légal. Telle est la réponse que M. John Munro (Hamilton-Est), secrétaire parlementaire du ministre de l'Immigration, M. Jean Marchand, a faite au député néo-démocrate de Toronto-Greenwood, M. Andres Bewin.

Selon M. Brewin il s'agit "d'un grave fouillis administratif". Certains des 20,000 immigrants concernés, venus au Canada comme visiteurs, ont été obligés de rester, d'autres ont pris librement cette décision, mais dans tous les cas, ils sont sans statut, incapables de faire venir leur famille et ne savent pas s'ils pourront rester au pays.

M. Brewin a rappelé qu'en mars M. Marchand avait promis qu'une décision serait prise en quelques semaines. Or près de quatre mois ont passé et le problème s'accentue, a-t-il dit.

Ouvert vendredi 1er juillet, fête de la Confédération

STEINBERG MIRACLE MART

vente vacances

Jeu., Ven., Sam.

A des prix imbattables, vaste choix de produits divers.



Belle toile 2 fils !

Robes d'été en nuances foncées

Plusieurs modèles dont 2 représentés ici. En toile 2 fils, toutes garnies de blanc pour contraster. Tailles: 7 à 15 Junior. Coloris: Noir, rouille, prune.

A. 2-pièces à cravate nouée. Glissière. Jupe dernier cri légèrement clochée.
B. (Non représentée) Semi-ajustée avec encolure plongeante à petit col. Corsage garni de boutons, sans manches. Jupe enveloppante garnie d'une frange blanche.
C. Robe à jupe clochée. Corsage semi-ajustée, noeud à l'encolure. Sans manches.

Vêtements pour Dames



Bonnets "Kleinert's" pour vos baignades

Rég. 55-56-57 **3.47** ch.

A prix très bas! Une vente extraordinaire de bonnets de bains de toute première qualité. Nombreux genres, coloris et grandeurs. Fantaisies en fleurs et autres. Egalement des bonnets Kleinert's. Rég. 3.98 . . . . . 2.47 ch.



Aubaines en vêtements d'été pour dames et jeunes filles

Blousettes courtes cotons tons variés

B, C. Deux seulement représentées ici sur 4 existants. Blousettes écourtées pour accompagner shorts et pantalons. Quadrillés guingans et tons unis. Certaines garnies dentelle. **Coloris:** Bleu, rose, rouge, noir, blanc mais pas dans tous les modèles. **Tailles 10 à 16.**

Fuseaux fin cordé Tailles 10 à 18

A. Le pantalon au succès toujours croissant. Sans pareil pour les vacances et le voyage. Coupe à jambes fuselées, moulant bien. En coton "Ramble Cord" d'entretien facile. **Coloris:** Noir, vison, vert sauge. **Tailles:** 10 à 18.

Shorts coton peigné Belle confection

F. Non représentés: Confection dans l'un des plus beaux cotons existant, "Burburry" au fini soyeux. Glissière de côté. Ceinture en paréil. Lavables, ne demandant pas de repassage. **Coloris:** Noir, bleu, vison, blanc, rose. **Tailles:** 10 à 18 . . . . 1.47 ch.

Vêtements pour Dames

Les shorts "Go-Go" pour jeunes filles

D. Modèle très attrayant en coton à motifs "Madras", bordé de piqué blanc. Quadrilles aux coloris multicolores. Leur entretien est négligeable. Belle confection à prix modique. Achetez pour l'été, les vacances. **Tailles:** 10 à 20.

Casaques acryliques brodées à la main

E. Modèle très féminin. Léger tricot genre dentelle. Garniture de broderie main. Nombreux dessins et coloris ou tout blanc avec broderie multicolore. **Tailles:** P.M.G. **Quantités limitées.** N'attendez pas!



Economisez $2

Beaux sacs importés en paille "Visca"

Rég. 4.97 **2.97** ch.

Choix de modèles pour le sport et la ville. Exécutés en paille "Visca". Doublure de toile ou de plastique. **Coloris:** Blanc, naturel et noir dans le groupe. Vous y trouverez celui que vous désirez!

Accessoires-mode pour Dames

Vêtements de sport

pour garçons et filles

Shorts en coton "china" ou coutil. Taille élastique, poche continentale. Chandail-T pour **garçons** en tricot coton à dessins rayés ou tons unis. Petit col. **Pour fillettes:** Chandail-T en tricot coton, sans manches. Rayures bayaderes. **Tailles:** 3-6x. Coloris nombreux.

Robes-tige fillettes coton lavable imprimé

Les plus populaires parmi les jeunes. Robes-tige à volant dans le bas. Boutonnage dans le dos. En coton lavable à motifs de fraises. **Tailles:** 3 à 6x. **Coloris:** Rouge, bleu roi, vert. Faites-en provision pour les beaux jours.

Vêtements pour enfants

Vêtements et articles pour toute la famille!

Grand solde Pneus d'été

9.97 ch.

Pneus en caoutchouc polybutadiene offrant plus de résistance à l'usure, d'où un millage de 25% supérieur. Carcasse à câbles 2 plis donnant le rendement de 4 plis. Garantie habituelle. 750-14 et 670-15. Rabais 30%! Pneus Deluxe et Super Deluxe! Flanc noir ou blanc. Limite: 2 pneus par client.

Accessoires d'Automobile

Jupons "Arnel" et nylon. Avec dentelle et appliqués satin au bas. Rég. 2.98 . . **1.47** ch.

Étoles mohair véritable. Quantités limitées. Importées d'Ecosse. Val. Rég. 2.97 à 5.97. . . . . **2.47** ch.

Colliers simili-perles. Tous avec fermoir argent Sterling. Perles nouées main. . . . . Spécial! **97¢** ch.

Moulants. Culottes sport en Lastex. . . . . Spécial **1.47** ch.

Bijoux fantaisie. Pendantifs. Val. rég. $1 à $2. . . . . **47¢** ch.

Broches et boucles d'oreilles. Val. rég. $2 à $5. . . . . **97¢** ch.

"Sneakers" Huckleberry Hound" Quantités limitées. Empeignes en canevas d'excellente qualité. Semelles "Bar-Flex" Rég. 1.37 . . . . . **99¢** pai.

Ensembles short fillettes. Mod. 2 pièces. Taille semi-élastique. Haut à volant. . . . . Spécial! **1.27** ens.

Shorts & Blouses coton. Pour fillettes. Blouse boutonnage dos. Shorts demi-élastifiés. Les deux au choix 1.77 **97¢** ch.

Chemises manches courtes pour garçons. Broadcloth 65% Polyester et 35% coton peigné. "Sanforized". Val. rég. 1.97. . . . . **1.47** ch.

Chemises-vestes à manches courtes. Pour hommes. En denim coton, veloutés, toile Arproni, Serrano. Rég. 6.97 . . . . . **4.47** ch.

Service de verres. Importés d'Italie. Cce 10 oz. et 6 oz. Rég. 3.47 à 4.47 . . . . . **2.87** ser.

Cruches décoratives importées. Semi-porcelaine et faïence. Formes modernes et traditionnelles. Quelques-unes à motifs façonnés. . . . . **77¢** ch.

Bocaux à biscuits importés. Quantités limitées. Coloris, formes et dessins variés. Rég. 2.27 . . . . . **1.77** ch.

Housse de fauteuil coquille. En coton à motifs gais. Rembourré de lamelles mousse. . . . . spécial **4.77** ch.

Molletons pour chaises de jardin. Rembourrés de mousse. Plastique imprimé un côté. Plastique uni de l'autre. 18" x 36". Rég. 97¢ ch. . . **2/1.47**

Assiettes de carton 9". Présenté dans un sac de plage. 100 assiettes carton de 9". Rég. 99¢ . . . . . **88¢** pqt

Paquets de 500 serviettes papier. Paquet économique de serviettes de papier blanc. Achetez maintenant, économisez! Rég. 99¢ **88¢** pqt.

Réveils "Silver Bell". Fabriqués au Canada par "Westclox". Rég. 2.53 . . . . . **1.97** ch.

Rayonne filée à motifs façonnés. Grand choix de dessins et coloris. Lavable. Largeur 36". Val. rég. 67¢. **44¢** ver.

Coton "Bonita" et "Seranado". Coton nouveauté. Largeur 36". Tons unis et combinés. Rég. 1.97 . . . **1.44** ver.

ÉCONOMISEZ! Draps Tex-Made "Homestead"

Rég. 3.67-4.67 ch. **2.97** ch.

Draps plats ou housse. Lit simple ou double. 72" x 100". 81" x 100". 39" x 75". 54" x 75". 1ère qualité. Qualité 136 fils. Motifs: "Boldtone", "Caprice", "Beauty Rose", rayures bonbons, petits pois. Fabrication canadienne Dominion Textiles. Approvisionnez-vous!

Linge de maison



GAGNEZ DE $5 à $500 EN PARTICIPANT AU JEU TÉLÉVISÉ "Allons aux courses"

Obtenez vos cartes GRATUITEMENT à tous les Magasins d'Alimentation ou à Rayons Steinberg

Régionale Chauveau

Nouvelle proposition

Dans une proposition faite à l'Association des instituteurs et institutrices du comté de Québec, la régionale Chauveau a décidé à l'unanimité d'annuler sa résolution de non-rengagement de M. Viateur Dupont, président de l'association, à condition que ce dernier accepte un congé sans solde pour une période de deux ans et que les instituteurs acceptent de signer immédiatement leur contrat d'engagement pour 1966-67.

Cette proposition, adoptée lundi soir par la régionale, doit être étudiée ce soir par les 900 instituteurs et institutrices de l'association réunis en assemblée générale.

Selon la régionale Chauveau, cette offre s'inspire de l'une des quatre offres que le comité des instituteurs avait faites et que la commission scolaire avait refusées la semaine dernière. Cette offre proposait le rengagement de M. Dupont avec un congé sans solde.

La régionale précise que cette offre est faite uniquement dans un but transactionnel en vue de régler le conflit qui dure depuis le 31 mai et qui affecte 900 instituteurs. Elle affirme qu'il ne peut s'agir d'un aveu ou d'une admission de quelque nature qe ce soit.

Régie de la conduite des employés de Québec

En dépit de la protestation de trois syndicats représentants des employés municipaux, le conseil a adopté en dernière lecture, hier, le règlement No 1538 régissant la conduite des employés de la ville de Québec.

Les édiles ont adopté le règlement sur la recommandation du chef adjoint du contentieux, Me André Leclerc, qui affirme que les clauses relevées par les syndicats ne viennent aucunement en conflit avec quelques dispositions des conventions collectives en vigueur.

Les clauses soulignées sont celles qui ont trait aux vacances, aux absences en congé de maladie, aux autres absences, à l'affichage, au temps supplémentaire et aux plaintes des employés.

Les clauses concernant le travail d'appoint a soulevé également des protestations. Me Leclerc dit que la ville a le pouvoir d'empêcher un employé de vaquer à des occupations temporaires qui seraient incompatibles avec ses fonctions régulières, afin d'éviter des conflits d'intérêt.

A ce sujet, le maire Gilles Lamontagne a ajouté un autre argument, disant qu'il serait injuste que les contribuables soient appelés à payer des congés de maladie à un employé qui se serait fatigué ou surmené avec un travail d'appoint.

DISCRETION

A la séance du conseil, les échevins qui ne sont pas membres du progrès civique, ont mis en doute l'opportunité de l'article 21 ayant trait à la discrétion.

A ce sujet, le maire Lamontagne a dit que le règlement ne faisait que rappeler les dispositions de la charte.

Les conseillers Médéric Robichaud et Charles-Edouard Morency ont exprimé les craintes que les conseillers ne puissent plus obtenir les informations qu'ils désirent des chefs de service qui, pour se conformer aux règlements, deviendront alors muets comme carpes.

L'article 21 dit: "Les employés sont tenus à la discrétion pour tout ce qui concerne les faits dont ils ont connaissance dans l'exercice de leurs fonctions. Sauf si leurs fonctions le requièrent, ou avec l'autorisation du gérant, du maire ou du comité exécutif, ils ne peuvent communiquer à des personnes non autorisées à prendre connaissance des pièces ou documents de la ville.

"Lorsque des personnes demandent des renseignements autres que ceux qu'un contribuable a normalement le droit d'obtenir, l'employé doit les référer à son chef de service ou de section".

Dans l'optique du maire Lamontagne, ce dernier paragraphe devrait être suffisant pour rassurer les conseillers indépendants, car,selon le maire, un conseiller a au moins les mêmes privilèges que les contribuables.

"Les chefs vont avoir peur, a dit le conseiller Médéric Robichaud, et ne nous donneront plus les informations que nous désirons, comme auparavant". Mais personne n'a soumis d'amendement comme c'était le privilège de tout conseiller de le faire, a rappelé le maire.

National IGA

VOUS OFFRE DE VRAIES ÉPARGNES

Le plus IMPORTANT Groupe de Magasins d'Alimentation au QUÉBEC

Où vous obtenez des BAS PRIX, la MEILLEURE VIANDE en ville et un SERVICE AMICAL

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 JUILLET '66 INCL.

FRUITS & LÉGUMES FRAIS

RAISIN ROUGE "CARDINAL" E.-U. NO 1 SUCRE ET JUTEUX BAS PRIX LB 29¢

ORANGES "OUTSPAN" IMP. NO 1 — FRAICHES, SUCREES ET JUTEUSES 5 LBS CELLO 69c

BISCUITS PETITES FEUILLES D'ERABLE "DAVID" BAS PRIX 2 PQTS 13 OZ 75c

BISCUITS TARTES aux FRAISES "DAVID" BAS PRIX 2 PQTS 1 LB 75c

CRISTAUX A L'ORANGE "SWING" 1 GRATIS AVEC L'ACHAT DE 2 LES 3 PQTS REG. 45c

CREME GLACEE "IGA ROYAL GOLD" SAVEURS VARIEES CARTON CARRE 3 CHOPINES 59¢

NOUS DONNONS LES TIMBRES Gold Star AVEC TOUT ACHAT

SUCRE BLANC GRANULE 10 LBS SAC 69¢

POULET ENTIER "ESTA" EN CONSERVE BOITE 3¼ LBS 99¢

VIANDES DE CHOIX

JAMBON DANS LA FESSE — PRET-A-MANGER "SWIFT" JARRET, COUENNE ET GRAS ENLEVES UN BOUT OU L'AUTRE LB 63¢

TETE FROMAGEE "BILOPAGE" SAVOUREUSE CONT. 12 OZ 45c

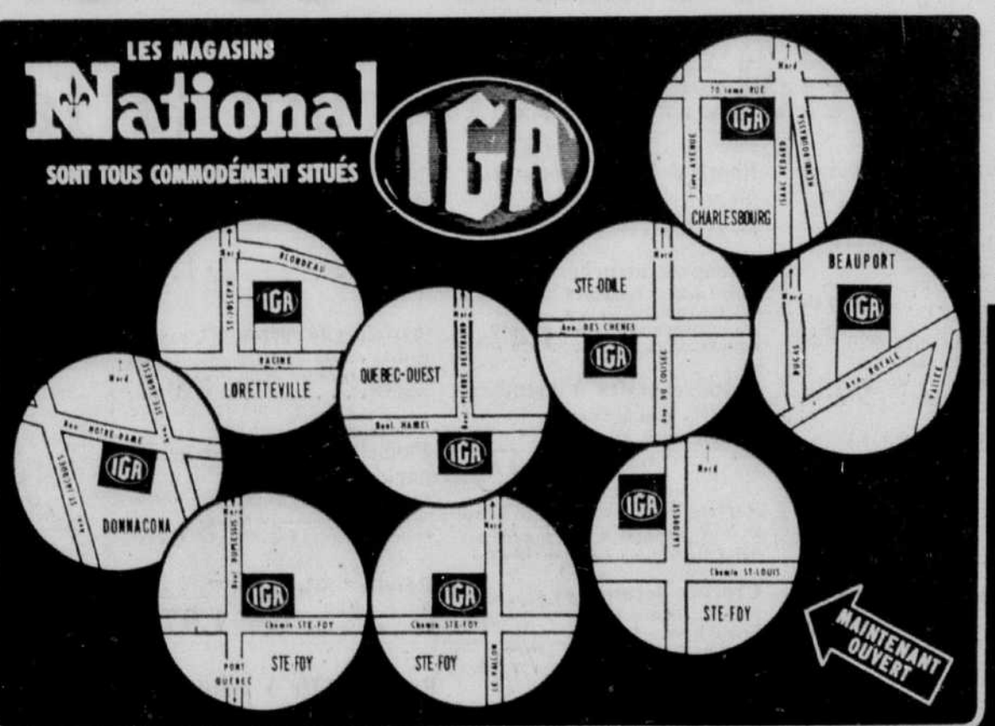
SAUCISSES HOT DOGS "COORSH" FRAICHES ET DELICIEUSES PQT 1 LB 55c

SMOKED MEAT "COORSH" DELICIEUX POUR SANDWICH 3 PQTS 2 OZ 69c

25 TIMBRES Gold Star EXTRA — PAPIER DE TOILETTE "LADY SCOTT" RABAIS 3¢ 2 ROUL. PQT 32c

50 TIMBRES Gold Star EXTRA — TISSUS FACIAUX "LADY SCOTT" RABAIS 3¢ 2 PQTS DE 300 63c

LES MAGASINS National IGA SONT TOUS COMMODÉMENT SITUÉS



LES MAGASINS National IGA

QUÉBEC-OUEST	STE-FOY	QUÉBEC
335 Boul. WILFRID HAMEL	2480 Chemin STE-FOY	135 Des CHÊNES ouest
DONNACONA	3264 Chemin STE-FOY	BEAUPORT
225 Rue NOTRE-DAME	Chemin ST-LOUIS Angle Rue LAFOREST	885 Ave ROYALE
CHARLESBOURG		LORETTEVILLE
6975 Boul. HENRI-BOURASSA		378 Rue RACINE

LIVRAISON GRATUITE DE TOUTE COMMANDE DE $3.00 OU PLUS

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★★

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

69e ANNEE — No 155 QUEBEC, MERCREDI 29 JUIN 1966 PAGE QUARANTE-TROIS



L'ACTION SOCIALE ETUDIANTE — Ces trois membres de l'action sociale travaillent au département de l'administration du budget familial. Ce sont M. Jean-Marc Métivier, Mlle Lyse Le Roux et M. Jean-Pierre Lessard.

La loi des ventes à tempérament

L'acheteur qui découvre une infraction peut récupérer une partie de ses intérêts

NDLR — Voici le deuxième d'une série d'articles sur l'assainissement du budget familial. Nous parlerons aujourd'hui des achats à tempérament, des lois qui les régissent, et des illégalités qui sont commises dans ce domaine.

"Aucun dépôt. Trente-six moi pour payer". Quelle offre alléchante pour la jeune femme qui déambule lentement sur la rue en pensant justement au vieux fauteuil qui dépare son salon ou à la table de cuisine qui semble déjà hors de service. "Si le panneau publicitaire a trait à un bien meuble d'une valeur inférieure à $800.00, l'offre peut sembler providentielle mais sachez qu'une vente réalisée dans ces conditions ne remplit pas les conditions exigées par la loi".

C'est ce que nous affirmait M. Jean-Pierre Lessard, de l'Action sociale étudiante, département de l'administration du budget familial, au cours d'un entretien qu'il nous accordait récemment.

Deux autres membres de l'équipe de l'Action sociale participaient à l'entrevue. Il s'agit de Mlle Lyse Leroux et de M. Justin Pilote.

Poursuivant la conversation, M. Lessard nous expliquait que les ventes à tempérament étaient régies par des lois qui exigeaient un dépôt minimum de 15 p.c. de la valeur de la marchandise achetée, et un délai maximum de 24 mois pour payer l'achat inférieur à $800.00.

UNE INFRACTION A LA LOI PERMET DE RECUPERER LES INTERETS

Cette mise au point entraine des conséquences pratiques d'une importance capitale pour l'acheteur qui découvre une infraction à la loi des ventes à tempérament, contenue dans les articles 1561 a) à 1561 e) du code civil.

1 — Il peut en effet récupérer tous les intérêts sur les versements qu'il lui reste à effectuer, exception faite des paiements en retard sur lesquels il devra payer 5 p.c. d'intérêt.

2 — Il devient propriétaire de la marchandise achetée, et le créancier ne peut pas s'attaquer directement à l'objet. Donc, pas de saisie possible.

VENTES A TERMES

Comment expliquer ce fait ? "Lorsqu'une vente à tempérament ne remplit pas toutes les conditions exigées par loi, elle devient une vente à terme et elle est sujette aux dispositions ordinaires des obligations à terme", de répondre M. Lessard.

Dans la vente à terme, c'est l'acheteur qui est propriétaire de la chose et le vendeur n'est pas autorisé à reprendre possession de la marchandise tout en gardant les sommes déjà reçues. Il ne peut pas non plus exiger immédiatement tous les paiements dus.

Lorsque nous parlons de ventes à tempérament, précisons qu'il s'agit ici d'une vente sur contrat de moins de $800., qui engage l'acheteur à acquitter le prix de la marchandise au moyen d'un paiement initial comptant et de versements différés.

UN CAS ENTRE MILLE

Mlle Leroux nous donnait l'exemple d'un homme qui avait acheté un réfrigérateur et une laveuse, il y a trois ans, et qui devait encore cette année $156.00.

Ayant découvert des irrégularités dans son contrat, le même individu a pu décupérer $150.00 d'intérêts et se libérer par le fait même d'un véritable guêpier.

Ce sont là deux des articles de la loi sur la vente à tempérament, mais il y a plusieurs autres conditions qui viennent s'y greffer pour constituer une vente à tempérament légale.

Voici donc un tableau de ces conditions sous forme de questionnaire facile, qui rendra le consommateur apte à juger de la validité du contrat qu'il a signé ou qu'il signera éventuellement.

Si une seule des questions se mérite un "non" ou un "faux", la vente dite à tempérament est manquée, et il s'agit d'une vente à terme, qui permet, comme nous l'avons mentionné plus haut, d'éviter une saisie et de récupérer les intérêts du contrat.

DEUX FACONS DE CALCULER L'INTERET

"Les consommateurs sont mal renseignés, et ils ignorent souvent les véritables obligations auxquelles ils s'engagent, de noter M. Lessard. Pour beaucoup d'entre eux les chiffres sont une véritable bête noire, et il est souvent gênant d'insister auprès du vendeur, jusqu'à ce que tout soit bien clair. Il est facile de jouer sur les mots et difficile d'établir clairement le montant réel des intérêts qu'ils auront à payer".

Il existe deux façons de calculer l'intérêt. Au taux croissant, on charge l'intérêt sur le plein montant jusqu'à la fin des paiements. Au taux décroissant, on charge l'intérêt sur le solde à payer à la fin du mois.

L'intérêt à taux croissant revient à peu près au double de l'intérêt à taux décroissant. Aussi, est-il d'importance capitale pour l'acheteur de demander au vendeur si les intérêts qu'il s'engage à payer seront calculés de nouveau, à tous les versements qu'il fera, ou s'ils seront calculés sur la base du montant global.

Une question simple mais qui peut éclairer le consommateur sur les obligations qui pèseront sur lui.

Pour achats de $800 et moins

1— Ai-je donné 15 p.c. de dépôt initial en argent, marchandise, ou les deux ?

2— Mon dépôt initial, l'achat de la marchandise, le contrat écrit, est-ce que tout cela a été fait la même journée ?

3— Pour mon dépôt initial, ai-je donné un chèque daté de la même journée que l'achat ?

4— Pour un achat de $1 à $50., mes termes sont-ils à 6 mois ou moins ?

5— Pour un achat de $50. à $100., mes termes sont-ils à 12 mois ou moins ?

6— Pour un achat de $100. à $300., mes termes sont-ils à 18 mois ou moins ?

7— Pour un achat de $300. à $800., mes termes sont-ils à 24 mois ou moins ?

8— Ai-je reçu une copie de mon contrat ?

9— Est-ce que l'intérêt chargé est à 3-4 de 1 p.c. décroissant par mois ou moins ?

10— Votre contrat n'a jamais été refinancé ?

Voeu des Femmes diplômées des universités

Nécessité d'une enquête royale sur le statut de la femme au Canada

Par Anne-Marie Voisard

"Afin de présenter les changements de la pensée chez la femme actuelle en politique, en éducation, au niveau international", la Fédération canadienne des femmes diplômées des universités demande la tenue d'une enquête royale sur le statut de la femme.

Cette recommandation a été adoptée au cours de la réunion annuelle de la Fédération qui s'est déroulée à Halifax la semaine dernière.

Quelque 175 déléguées et observatrices des Clubs, représentant les dix provinces canadiennes, participaient à ces assises.



Madame Jacques Paquin

De Québec, il y avait Mme Jacques Paquin, officier de liaison à la section française de l'Association des femmes diplômées des universités de notre ville, qui a d'ailleurs accepté de nous accorder une entrevue à la suite de ce congrès. Mme Victor Trépanier, également de Québec, s'est aussi rendue à Halifax, à titre de vice-présidente provinciale de l'association et de responsable du Comité de l'Unesco. L'officier de liaison du Club anglais de Québec, Mme D. Heyland, était aussi présente au congrès.

La recommandation adoptée lors de ces assises, la tenue d'une enquête royale sur la statut de la femme, fait suite à une étude menée grâce à l'initiative de la présidente de la Fédération canadienne des femmes diplômées des universités, Mme M. J. Sabia. Trente-cinq organismes féminins nationaux avaient en effet été convoqués en mai dernier afin de discuter de l'opportunité d'une telle enquête sur le statut de la femme. Toutes les déléguées qui se sont présentées ont été d'accord sur la nécessité de cette enquête.

Les femmes diplômées des universités sont d'avis, pour leur part, qu'une telle enquête s'impose puisque "l'éducation supérieure pour les femmes, sans la possibilité d'obtenir des postes supérieurs, deviendrait un non-sens".

D'ailleurs le voeu touchant la tenue d'une enquête royale sur le statut de la femme est la suite logique d'une autre enquête portant, cette fois, sur le retour des femmes aux études et au travail, et que poursuit présentement la Fédération canadienne des femmes diplômées des universités. On espère que les conclusions de cette enquête, actuellement en cours, seront prêtes, en décembre prochain.

Il fut aussi question, lors de ce congrès, de l'Année des droits de l'homme fixée, pour 1968, par les Nations Unies et de la conférence sur les droits de l'homme que projette, à cette occasion, le gouvernement du Canada. La Fédération canadienne des femmes diplômées des universités souhaite que des femmes soient alors appelées à jouer un rôle important. On désire également que l'Unesco fasse davantage appel à la collaboration féminine dans les postes séniors.

L'âge minimum pour le mariage a aussi fait l'objet d'une étude par les déléguées à l'assemblée annuelle de la Fédération canadienne des Femmes diplômées des universités. On a adopté le voeu que l'âge minimum pour le mariage soit de seize ans, tant pour les jeunes filles que pour les garçons, alors que l'on sait que, dans le Québec, celui-ci est de 14 ans, pour les garçons, et de douze ans, pour les filles. Toutefois, le voeu exprimé par la Fédération canadienne des femmes diplômées des universités appuie les recommandations d'un mémoire présenté au Conseil supérieur de la Famille par l'Association des services sociaux à la famille.

Plusieurs autres recommandations ont aussi été adoptées lors du congrès de la semaine dernière. Elles touchent cependant des questions de régie interne et ne pourront être adoptées définitivement avant l'assemblée triennale de l'association qui se tiendra à Vancouver l'an prochain.



Ce modèle "padre" confectionné dans de la paille reluisante, dénote une ligne très jeune, dont le bord est rehaussé par une bande de cuir verni et boucle.

Un congrès pour les femmes du Grand Nord

TORONTO (PC) — Une Torontoise organisera le premier congrès pour les associations féminines des régions du Grand Nord canadien. Cette réunion est prévue pour le mois d'août, à Inuvik, dans les Territoires du Nord-Ouest.

Mlle Florence P. Eadie partira le 1er juillet pour un séjour de deux mois dans le Nord. La question du congrès avait été discutée au cours d'une récente réunion du comité des projets spéciaux pour le Nord canadien, à la Fédération nationale des instituts féminins. Il y a onze groupements féminins dans le district Mackenzie, et un autre au Yukon.

HOTEL-MOTEL
Château Bonne Entente
3400 CHEMIN STE-FOY
NOS SPECIALITES
• DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
• CONVENTIONS
• BANQUETS
• RECEPTIONS DE TOUT GENRE.
Réservations: 653-5221

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES



Qui peut résister à ces vêtements de base désarmants?
par SARONG*
Succombez en nous laissant vous prouver combien délicieusement différentes, vous pouvez devenir!

Bra style #2308
Bandeau-bra en dentelle et lycra avec bretelles extensibles. Bande respiratoire croisée. Sous-bras élasticisés, pour un soutien plus ajusté sur les côtés. Blanc seulement. A 32-36; B et C 32-38. $6.00

Gaine style #5265
Gaine très légère. Façonnée en Lycra ferme avec panneau-maintien, en dentelle de nylon, à l'avant. Bordure en feston, pour empêcher de rouler. Suit vos mouvements, sans se déplacer. Lavable et retient ses qualités de maintien. Blanc seulement. P-M-G-XG. $6.95

*Marque déposée
Maintenant vous pouvez dire "portez à mon compte" avec credico
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE
23 MAGASINS DANS LE QUEBEC POUR VOUS SERVIR - BUREAU CHEF: 70 EST ST-JOSEPH - 529-5565
PLUS DE 200 MAGASINS D'UN OCÉAN A L'AUTRE POUR VOUS SERVIR

ÉCONOMISEZ 30¢

Sara Lee vous paie la crème glacée



(Sara Lee vous paiera 30c pour l'achat de n'importe quelle sorte de crème glacée)

quand vous achetez un gâteau Sara Lee



(n'importe quel gros gâteau Sara Lee tout cuit)

Dégustez votre gâteau Sara Lee préféré avec votre crème glacée préférée. C'est le dessert d'été par excellence. Et finie la torture de la cuisine surchauffée, car les gâteaux Sara Lee sont tout cuits et prêts à servir. Achetez aujourd'hui même un gâteau Sara Lee et de la crème glacée: vous économiserez 30 cents en envoyant le coupon de remboursement ci-dessous.

Vous trouverez les gâteaux Sara Lee tout cuits, prêts à servir dans l'étalage frigorifique de votre épicier

VEUILLEZ DÉCOUPER ET ENVOYER CE COUPON

RIEN DE PLUS FACILE QUE D'OBTENIR LE REMBOURSEMENT DE 30¢. VOICI COMMENT...

Achetez le gros gâteau Sara Lee de votre choix et une chopine de crème glacée. Envoyez le nom du gâteau (ou de la brioche) que vous découperez du couvercle, ainsi que le nom de la crème glacée que vous découperez de la boîte.

Envoyez avec vos nom et adresse à:
PROMOTION GÂTEAUX ET CRÈME GLACÉE SARA LEE
C.P. 3500
MONTRÉAL, P.Q.

NOM
ADRESSE
VILLE PROVINCE

Une seule offre par famille; date d'expiration: 31 août 1966. L'offre est soumise à tous les règlements provinciaux et locaux.

Courrier de Mireille

Pour ou contre la régularisation des naissances?

Q. — Fiancée à Pâques, je dois me marier en septembre prochain; récemment au cours d'une discussion, j'ai abordé la question de la régulation des naissances. Ma Mère, qui a eu huit enfants, s'est offusquée et a affirmé que je n'avais pas le droit de refuser la vie. A ma grande surprise, mon fiancé a pris la part de maman et je ne vous cache pas ma grande déception. Même si je l'aime beaucoup, pour une fois, j'ai mis les choses au point en disant qu'avec les nouvelles méthodes, les femmes de nos jours pouvaient avoir des enfants quand elles le désiraient. Mon fiancé rétorqua que je ne voulais pas prendre mes responsabilités, que j'étais égoïste et qu'il fallait accepter les enfants que le Bon Dieu nous donne. Depuis cette conversation, plutôt orageuse, il existe un malaise entre nous car je croyais mon ami plus compréhensif.

Chère Mireille, je ne veux pas refuser la maternité mais je ne veux pas mettre un enfant au monde bon an, mal an, comme ma mère, qui s'est épuisée et s'est privée toute sa vie pour nous donner le nécessaire. Mon futur mari gagne un salaire moyen, je me baserai donc sur le budget, sur mon état de santé afin de pouvoir donner à mes enfants l'alimentation, les vêtements et l'éducation qu'ils méritent. Pourquoi mettre trop d'enfants au monde si à cause du manque d'argent ou de la maladie, les parents sont incapables de les faire vivre convenablement? Etes-vous de mon avis?

22 printemps.

R. — Au moment où vous lirez ces lignes, j'espère que le malaise qui existe entre vous et votre fiancé sera dissipé; il serait dommage ,en effet que ce malentendu assombrisse vos projets d'avenir, à cause de certains préjugés ou d'une religion mal comprise. Vous avez eu l'honnêteté et le courage d'aborder cette importante question avant, plutôt qu'après le mariage, vous avez exposé clairement votre point de vue car l'ère des cachotteries est disparue; il est essentiel pour le bonheur du couple, de savoir à quoi s'en tenir au sujet des enfants à venir.

Même si j'aime beaucoup les enfants, j'avoue que je suis et que j'ai toujours été pour la régulation des naissances; dans mon temps, il n'était nullement question de la pilule ou de contraceptifs et pourtant je n'ai jamais eu de casse-tête à ce propos. Je ne suis pas la seule d'ailleurs car si je regarde autour de moi, qu'il s'agisse de mes soeurs ou de mes amies, ces épouses ont eu des enfants quand elles le désiraient et toutes sont catholiques et profondément chrétiennes. Ces femmes sont des mères admirables et pour la plupart, leurs enfants, qu'elles ont voulus, sont devenues des filles et des fils exemplaires.

Aujourd'hui, dans les journaux, dans les revues, à la TV de longs articles ou des programmes sont consacrés aux problèmes sexuels, on lève le voile sur les mystères de la vie, mais cette éducation donne-t-elle les résultats désirés? Je ne le crois pas et sans être rétrograde, je trouve qu'à l'heure actuelle, on accorde beaucoup trop d'importance au désir physique et que l'on n'insiste pas assez sur l'amour qui doit unir les conjoints. J'admets que le sexe joue un rôle important dans la vie d'un couple mais un homme et une femme qui s'aiment vraiment savent s'élever au-dessus de l'amour-passion pour accorder une place également importante au coeur et à l'esprit. Un mari qui éprouve un sentiment véritable pour son épouse n'exigera pas qu'elle soit enceinte bon an, mal an; il saura s'imposer les sacrifices nécessaires en suivant les méthodes approuvées par l'Eglise. Vous faites preuve de lucidité et de jugement, car comme vous dites, à quoi bon mettre des petits au monde si les parents sont incapables de les faire vivre convenablement? Vous ne refuserez pas la maternité mais comme une foule de femmes, vous désirez avoir des enfants quand les circonstances le permettront. Dans une famille, lorsque l'on tire constamment le diable par la queue, que les dettes s'accumulent, l'amour s'envole souvent par la fenêtre.

Ma chère amie, j'espère que votre fiancé finira par accepter vos idées, il serait préférable que vous soyez d'accord avant le mariage, car autrement, votre union serait grandement menacée par des discussions et des querelles. A votre place, je consulterais un prêtre éclairé qui saura vous donner à tous les deux des conseils utiles. Votre mère semble désapprouver votre manière de penser, peut-être parce qu'elle n'a pas eu l'avantage de vivre à une époque, où l'on parle ouvertement de la régulation des naissances, ce qui est à mon avis une grande amélioration pour le bonheur des couples.

Mireille

La méthode Freinet

Elle développe le goût de l'effort chez les jeunes

Par Anne-Marie Voisard

"Les professeurs ne font rien à l'école. Chez nous, ce sont les élèves qui travaillent".

Voilà sans doute la pire insulte que des enfants pourraient lancer à la majorité des institutrices que nous connaissons. Pourtant la directrice de l'Ecole Noël, à Beloeil, accepte avec un sourire entendu cette réplique, venue d'une de ses élèves. Elle en est même fière. N'est-ce pas le meilleur signe de réussite pour une spécialiste de l'école active?

L'Ecole Noël, bien connue dans la région de Montréal, applique la méthode Freinet, un des pionniers, en France, de l'école active. Elle a maintenant dix ans d'existence et compte quelque 150 élèves, depuis le pré-scolaire jusqu'à la 7e année inclusivement. Sa fondatrice, Mme Colette Noël, assume toujours la direction de l'Ecole tout en assurant la formation du groupe des aînés.

Le plaisir nous a d'ailleurs été donné ces jours derniers, de rencontrer Mme Noël en compagnie de ses jeunes. Ils étaient dix en comptant le professeur, puisque celui-ci fait partie intégrante du groupe. C'était pour tous un grand événement; ils visitaient Québec durant trois jours.

Ce ne sont ni le professeur, ni les parents qui ont organisé le voyage. Les élèves étaient capables de s'en charger. D'ailleurs, leur déception aurait été grande s'il en eût été autrement.

La plus grande difficulté à résoudre consistait évidemment dans le fait de trouver les fonds nécessaires au voyage. Pourtant, pour ces jeunes, dont les âges varient entre douze et quatorze ans, le problème fut vite résolu. "Il a suffi de consulter le trésorier de la classe pour savoir de quelle somme on pourrait disposer", c'est du moins ce qu'a fait remarquer très sérieusement le jeune président.

LA COOPERATIVE

L'Ecole Noël, comme toutes les maisons d'enseignement où on applique la méthode Freinet, possède une coopérative. La vente du journal de classe est sa principale source d'alimentation. Chaque classe, depuis la 1ère année jusqu'à la fin du cours primaire, a, en effet, son journal. Celui-ci est alimenté par des reportages sur la vie de l'école, des textes d'imagination et même des entrevues portant sur des sujets variés. On y trouve aussi des illustrations qui sont l'oeuvre des jeunes. L'impression et la vente du journal sont également assurées par les élèves. Les lecteurs se recrutent chez les parents, les amis des parents etc. On réussit de cette façon un certain profit qui va à la coopérative scolaire.

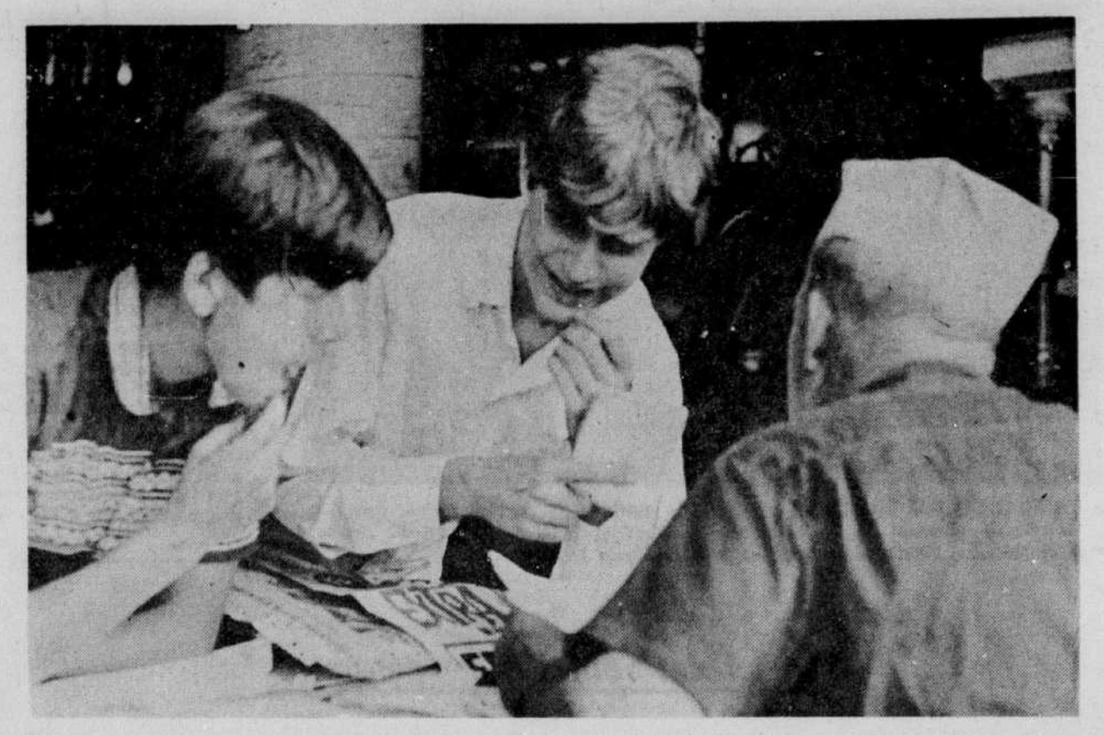
D'autres initiatives, tels les ateliers en dehors de l'école, permettent également d'amasser des fonds. Par exemple, les fillettes de 7e année ont eu l'occasion, au cours de l'année, de travailler dans un centre d'artisanat. Leurs oeuvres ont été vendues lors d'une kermesse organisée à l'école. Quelques garçons ont appris à fabriquer des chandelles qu'ils ont ensuite mises en vente. Comme on le constate l'imagination ne manque pas à ces jeunes. De plus il y a toujours le professeur qui, même si on dit qu'il ne travaille pas, demeure un guide précieux ayant le mérite de faire naître chez les jeunes le besoin qui provoque l'activité.

Le voyage à Québec représente donc pour ces jeunes une entreprise importante qui fait suite à une longue élaboration. Ils ont tous été reçus, durant la durée de leur séjour, chez M. et Mme Gatien Dandois dont la fille, Marie, a déjà fréquenté l'Ecole Noël. Chacun avait pris soin d'apporter son sac de couchage.

LA VISITE DU "SOLEIL"

Pour ces jeunes qui "dirigent" un journal, la visite du "Soleil" constituait une étape importante du voyage. "Chez nous", ont-ils tenu à préciser, "on imprime le journal avec une machine à alcool. C'est beaucoup plus compliqué ici. Mais vous avez un tirage plus fort que le nôtre..."

Crayon et papier en main, nos amis de l'Ecole Beloeil ont suivi avec un intérêt marqué la visite du "Soleil", à la plus grande surprise de leurs guides qui ne croyaient pas que l'attention pourrait être soutenue longtemps. Les questions étaient abondantes. On ne voulait rien perdre. C'était d'ailleurs très important puisque le secrétaire de la classe fera, à son retour, un résumé de toutes les informations recueillies. Elles pourront un jour servir de documentation à d'autres élèves désireux de faire une recherche sur le même sujet.



LA VISITE DU "SOLEIL" — Voilà une expérience très heureuse pour ces jeunes qui étudient selon la méthode Freinet et possèdent leur propre journal à l'école.

Durant toute la durée de leur séjour à Québec, les jeunes ont d'ailleurs agi de cette façon. Il fallait en voir et en apprendre le plus possible.

Pour eux, toutefois, cette attitude ne présente rien de nouveau. Toujours, ils travaillent; ils veulent savoir. Ils ont le goût de l'étude, de la culture et ne ménagent aucun effort.

Le rôle du maître, même s'il est effacé au point que les élèves n'arrivent pas à le reconnaître, n'en est pas moins de la plus haute importance. Il s'agit de créer des situations qui pousseront les jeunes à travailler, à se donner à une oeuvre dont ils auront l'impression d'être les seuls auteurs. Bien sûr, au cours de leurs recherches, il arrivera que les enfants se sentent désemparés, qu'ils aient besoin d'aide. Il suffira, pour le maître, d'être là lorsqu'on a besoin de lui. Plus qu'un maître, d'ailleurs il est un ami... et c'est bien l'impression que nous avons eue en rencontrant la directrice de l'Ecole Noël, en compagnie de son groupe d'élèves.

Carnet mondain

Monsieur et madame Alphonse Langlois annoncent le mariage de leur fille, Jacqueline, avec monsieur Maurice Nolin, b. ph., fils du docteur et madame Geo-H. Nolin, de Matane. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi deux juillet, à onze heures en l'église de Saint-Ulric, à Matane.

Gibier rapide

Parmi les oiseaux rapides que les chasseurs visent, sans grand succès parfois, on remarque le canard d'Amérique qui vole à 94 milles à l'heure, la sarcelle aux ailes bleues à 89 milles à l'heure, l'oie du Canada à 48 milles à l'heure, le caille à 41 milles à l'heure, et le pigeon à 34 milles à l'heure.

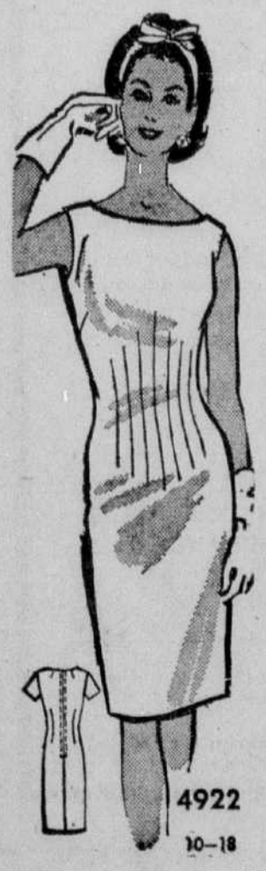
Un cadeau inusité

GENEVA, N.-Y. (PA) — Les membres du service de police d'une municipalité de l'Etat de New York, ont offert un cadeau inusité à Ethel Barnes lorsqu'elle a quitté son emploi de secrétaire de ce département.

Mlle Barnes avait refusé d'accepter une somme d'argent en cadeau collectif des agents de police. Elle ne voulait pas non plus que les officiers organisent un banquet en son honneur.

Ces derniers ont trouvé une autre solution. Ils ont repeint la demeure des Barnes. "Nous avons pensé qu'elle ne pourrait refuser cela", a dit l'un des onze agents qui, n'étant pas de service une journée de la semaine dernière, ont travaillé à la réalisation de ce projet-cadeau.

Patron mode



Attrayant fourreau !

N'est-ce pas merveilleux? Les piqûres sont si faciles à faire, et elles font de ce simple fourreau une robe estivale très élégante. Optez pour la toile, la rayonne à texture de shantoung ou le crêpe.

Patron numéro 4922: tailles pour jeunes filles, 10, 12, 14, 16, 18. Il faut 2 3-4 verges de tissu de 39 pouces pour la robe de taille 14.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 3 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

TAPIS - TUILES - CORLON
Estimé gratuit à domicile
ANDRE LABRECQUE ENR.
368 boul. Pierre Bertrand — 681-5173
22 ans au service du public — Ouvrage effectué par des experts.
Heures d'affaires pour JUILLET et AOUT
Ouvert jusqu'à 9h.30 p.m. Jeudi et Vendredi - Samedi jusqu'à MIDI

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

PRODUITS POUR VOUS COIFFER
au prix du gros
TEINTURE Miss Clairol $1.20
LIVRAISON A DOMICILE
GASTON BOURDEAU
771 - 5e Rue - Limoilou
Tél.: 524-6810

AU MAGASIN
WOOLWORTH
ST-ROCH
EN VENTE JEUDI ET SAMEDI
Frais du jour, de notre cuisine
SHORTCAKE
AUX
FRAISES FRAICHES
Régulier .89
SPECIAL
2 pour $1.00
COMMANDEZ TOT
POUR RESERVATION GARANTIE
Tél.: 523-5793
AU MAGASIN
WOOLWORTH
667 St-Joseph est

SIMPSONS-SEARS

ENCORE UNE FOIS NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE S'ARRETE... REPREND SOUFFLE ...PUIS REPART...AUSSI INTERESSANT QUE JAMAIS!

En effet, toujours pour des considérations purement administratives et relevant entièrement de la Direction de la maison Simpsons-Sears, notre Concours hebdomadaire se terminera le 2 juillet, quelle que soit la somme totale accumulée à cette date: un maximum de 5 noms seront tirés jusqu'à ce que le gagnant réponde en personne à l'appel de son nom! Si aucun gagnant ne répond à l'appel, le premier nom tiré deviendra le gagnant final de ce jour et sera averti par lettre ou téléphone, selon le cas. La semaine du 4 juillet mettra en vedette un Concours Spécial de 3 jours! Continuez donc de participer et surveillez bien les journaux!

Puis le soir du mardi (notez) 13 juillet, ce Concours Grand-Favori reprendra de plus belle...aussi intéressant que jamais! Les mardi, jeudi et vendredi soir à 9h. ainsi que le samedi après-midi à 4h.30 comme d'habitude, tous les clients Simpsons-Sears pourront se voir appelés! La somme initiale sera comme toujours $200!

A chaque montant non gagné viendront s'ajouter $100 autres dollars! Ex: la somme initiale le mardi soir $200...si non gagnée, devient $300 pour le jeudi soir...si non gagnée, devient $400 pour le vendredi soir...si non gagnée devient $500 pour le samedi après-midi!!!

Rappelez-vous: la somme totale remportée par nos heureux clients se chiffre à date, à plus de $40,200!

Choisir le livre qui éveillera la curiosité intellectuelle de l'enfant

Il ne faut pas demander aux manuels scolaires de donner aux jeunes le goût de la lecture. Pour l'enfant, ce sont des livres sérieux dont il faut étudier le contenu. On ne lit pas un manuel par plaisir . . . ou si rarement.

Combien plus attirant sera un conte ou un récit d'aventures ou l'enfant retrouvera des personnages qui forment son petit monde de rêve et d'émerveillement.

Pourtant le choix d'un livre est toujours difficile. Il doit être adapté à son âge, à ses goûts. Et pour nous, adultes, comment savoir avec certitude, ce qui plaira à un enfant de dix ans.

Afin de vous être utile, l'association des consommateurs du Canada vient de publier une brochure contenant des suggestions de volumes pour enfants. Ce travail a été rendu possible grâce à la collaboration de bibliothécaires de Toronto et d'Ottawa. Nous vous faisons part aujourd'hui de la liste qui s'adresse spécialement aux jeunes de 8 à 10 ans.

Pour les enfants de 8 à 10 ans

AUTEUR	TITRE	EDITIONS ET PRIX
Andersen, Hans	Contes d'Andersen traduits par A. Canaux	Paris, Mame, 1950, $4.25
Aubry, Claude	Les îles du roi Maha Maha II	Québec, Eds. du Pélican, 1960, $2.00
Aulnoy, Marie Catherine de	L'oiseau bleu et autres contes	Paris, Bourrelier, 1959, $2.80
Austveg, I.	Le voyage de Dag	Paris, Rageot, $1.85 Bibliothèque de l'Amitié
Bainville, Jacques	Petite histoire de France	Tours, Mame, 1958, $7.10 Collection Ma librairie
Bible, Extraits	Bible	Paris, Labergerie, 1957, $5.95
Buisseret, Irène de	Kotikoti	Montréal, Beauchemin, 1963 $2.25
Cervon, Jacqueline	Le coquillage rose de Catisson	Paris, Magnard, 1965, $2.15 Collection Fantasia
Darbois, Dominique	Kai Ming: le petit pêcheur chinois	Paris, Nathan, 1957, $3.40
Dorst, Jean	Le monde des oiseaux	Paris, Hachette, 1961, $5.60 Encyclopédie en couleurs
Dubois-Millot, Andrée	La boîte à chansons	Paris, Magnard, 1962, $2.15 Collection Fantasia
Grangeon, André	Mon jardin, monde enchanté	Lyon, IAC, 1947-1951, 6 volumes, $4.60 chacun
Grimm, J. L. K. et Grimm, W. K.	Contes de Grimm	Paris, Flammarion, 1962, $5.95
Hoffman, Ernst	Casse-noisettes et le roi des rats	Paris, La farandole, 1960, $2.85
Hopp, Zinken	La craie magique	Jour de fête Paris, Hatier, 1959, $4.07 Coll. Nouveaux contes de toutes les couleurs
Hutton, Clarke	Histoire du Canada en images	Montréal, Le cercle du livre de France, 1956, $3.00
Jovet, Paul	Fleurs de jardin	Paris, Nathan, 1958, $3.55 Coll. Nouveaux guides du naturaliste
Kipling, Rudyard	Histoires comme ça, pour les petits	Paris, Delagrave, 1962, $2.90
Maxime	Le petit page de Frontenac	Québec, Editions pédagogia inc., 1963, $1.80
Michel, André	Herbedouce	Paris, Rageot, 1947, $1.80 Bibliothèque de l'Amitié
Miville-Deschênes, J.	L'aventure est au coin de la rue	Québec, Centre pédagogique, 1962, $2.00
Nantais, Lyse	Des cavernes à César	Québec, Garneau, 1960, $4.18
Nast, Colette	En Espagne avec José	Paris, Hatier, 1963, $2.15 Coll. Connais-tu mon pays
Pajot, Anne-Marie	Tit, la mésange	Paris, Hatier, 1965, $1.15 Images de la nature
Rumilly, Robert	Petite histoire du Canada	Paris, Mame, 1953, $2.70
Saint-Cérère, Gilles	En questionnant la rivière Qui	Paris, Magnard, 1959, $2.00 Collection Fantasia
Vérité, Marcelle	Jours et nuits des animaux	Paris, Desclée de Brouwer, 1965, $5.15
Vert, Marie Louise	Le bal des étoiles	Paris, Magnard, 1962 Collection Fantasia
Vert, Marie-Louise	Un grillon dans la lune	Paris, Magnard, 1963, $2.35 Collection Fantasia
White, Elwyn	Les aventures de Narcisse	Paris, Hachette, 1954, $2.20 Coll. Bibliothèque rose illustrée
Zim, Herbert	Les géants des mers	Paris, Fabbri, 1959, $1.00 Une petite encyclopédie Fabbri



L'AGE DE L'INDIVIDUALISME — Chacun son livre, dos à dos dans la nature, c'est ainsi que l'on apprend à être heureux de ce que l'on possède.

Histoire d'éléphants

Qu'arrive-t-il lorsqu'un éléphant d'Asie rencontre un éléphant d'Afrique, et que tous deux doivent partager avec leur progéniture respective, une existence commune? C'est afin de se livrer à une intéressante étude de psychologie animale que le zoo de Bâle vient de tenter cette expérience: une maman éléphant asiatique, Java, et son bébé d'un an, Madura, ont été "prêtés" au zoo de Bâle par un cirque, et introduits auprès d'une éléphante africaine, Idunda, et de son éléphanteau, Ota.

"Les premiers contacts ont été peu amènes, a déclaré un des gardiens. Il y a eu des barrissements et même des bourrades de part et d'autre. Finalement, les deux mères éléphants et leurs rejetons se sont retrouvés autour du récipient où une pâtée commune leur a été servie. Depuis, les rapports entre les quatre pachydermes paraissent excellents."

L'homme bien vêtu entre en concurrence avec la femme sur le plan de l'élégance

VANCOUVER (PC)—Une rédactrice de mode féminine a fait une incursion dans le domaine des créations vestimentaires pour hommes et y a fait des découvertes intéressantes.

"On ne retrouve plus le style conventionnel," a écrit Betty Runcie dans le journal "The Province", de Vancouver, après une visite dans un chic magasin de vêtements masculins.

Elle note que les tenues pour messieurs, sans être excentriques comme celles des jeunes, sont offertes en couleurs et styles très variés.

"L'homme bien vêtu entre en concurrence avec la femme sur le plan de l'élégance et du bon goût," au dire de la rédactrice.

Dans les collections pour messieurs, elle a vu des vestons en lainage ou mohair, à motifs quadrillés dans les tons de bleu et vert brun et doré et autres mariages de couleurs convenant à un choix de pantalons assortis.

Il y avait aussi des vestons en pure soie pour la saison estivale ou les croisières, de même que de magnifiques vestons du soir, créations d'Avenza, de Rome, coupés en soie batik.

Le trenchcoat James Bond possédait tous les détails de modèle original, dont la large ceinture et l'ampleur du vêtement.

HABIT DU SOIR

Le smoking comporte un revers de satin plus étroit que le modèle qui fut en vogue autrefois. Cet habit du soir ressemble moins à un uniforme qu'à un élégant costume de couleur sombre, grâce à une nouvelle silhouette.

Un autre costume était entièrement fait-main avec de fines coutures.

Parmi les accessoires, se trouvaient des chaussettes en crêpe nylon, des mouchoirs en soie de toutes les couleurs de l'arc-en-ciel, et des chemises à rayures dans un vaste choix de nuances.

Comme nouveauté, on offre un veston sport convenant très bien pour le voyage et confectionné dans un tissu à fils croisés de tons beige, bleu et vert, comportant des détails couture et ceinturé au dos.

Pour MARIAGES, RECEPTIONS et BANQUETS...
Réservez à M. Yves, tél. 661-7701
Restaurant "Tonneau d'Or"
MOTEL LE VOYAGEUR
2250, boul. Ste-Anne, Qué.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-6179

PARC
MT. STE-ANNE
BEAUPRE, QUE.
Venez admirer le plus beau panorama de l'Est du Canada, à 2625' d'altitude.
TELECABINES - RESTAURANT-BAR
en opération tous les jours de 11 a.m. à 9 p.m.
• CAMPING • PIQUE-NIQUES
• EXCURSIONS • PROMENADES

Enlevez les poils superflus avec une facilité, une rapidité, une sûreté nouvelles

Pour enlever le poil des bras, des jambes et de la figure, rien n'est aussi facile, rapide et sûr que la nouvelle composition de NAIR blanc pur, agréablement parfumée.

Vous appliquez NAIR . . . vous essuyez: il n'y a plus de poils! Touchez votre peau: elle est douce comme de la soie, et elle le restera longtemps, car NAIR dissout les poils jusque sous la peau sans laisser le moindre poil raide.

Essayez NAIR, nouvelle composition—crème ou lotion.

NOUVELLE COMPOSITION
NAIR

D'or, d'argent ou de platine, l'anneau est toujours un symbole

MONTREAL (PC) — La mode et les coutumes relatives à la cérémonie nuptiale ont subi de nombreux changements depuis les temps immémoriaux.

Maintenant, l'échange des anneaux de mariage est très en vogue en Amérique. Cette coutume n'était observée sur le continent que dans une faible proportion de 15 pour cent avant la deuxième guerre mondiale. Après l'attaque de Pearl Harbor et plus tard le conflit de Corée, des milliers de soldats mariés pendant la guerre voulurent porter un anneau comme souvenir tangible de leur jeune épouse restée seule.

On ne connaît pas l'origine exacte de l'anneau nuptial, mais elle remonte toutefois jusqu'à l'époque de l'homme des cavernes. Ce dernier utilisant des tresses de lianes ou autres tiges des plantes de forêt, entourait la taille, les chevilles et poignets de la femme de son choix, afin que ne s'échappe point l'âme de son épouse captive. Plus tard, les femmes de l'époque préhistorique commencèrent à porter un anneau d'ivoire, de silex ou d'ambre.

Depuis des générations, l'anneau d'or a été le symbole de fidélité et d'amour éternel. En notre époque moderne, les jeunes mariées marquent parfois une préférence pour l'anneau en platine, mais le jonc en or est toujours en demande. Nombreuses sont les femmes qui aiment porter un anneau transmis d'une génération à l'autre.

L'anneau de mariage représente le plus précieux des bijoux à cause de son caractère symbolique.

Travail à l'aiguille



589

A la mode !

Confectionnez ce chandail attrayant et à la page en tricot uni, puis brodez-le.

Tricot d'une seule pièce, de l'encolure à l'ourlet. Décalque grandeur réelle du motif à broder inclus. Patron 589: instructions et décalque; tailles 32-34, 36-38.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

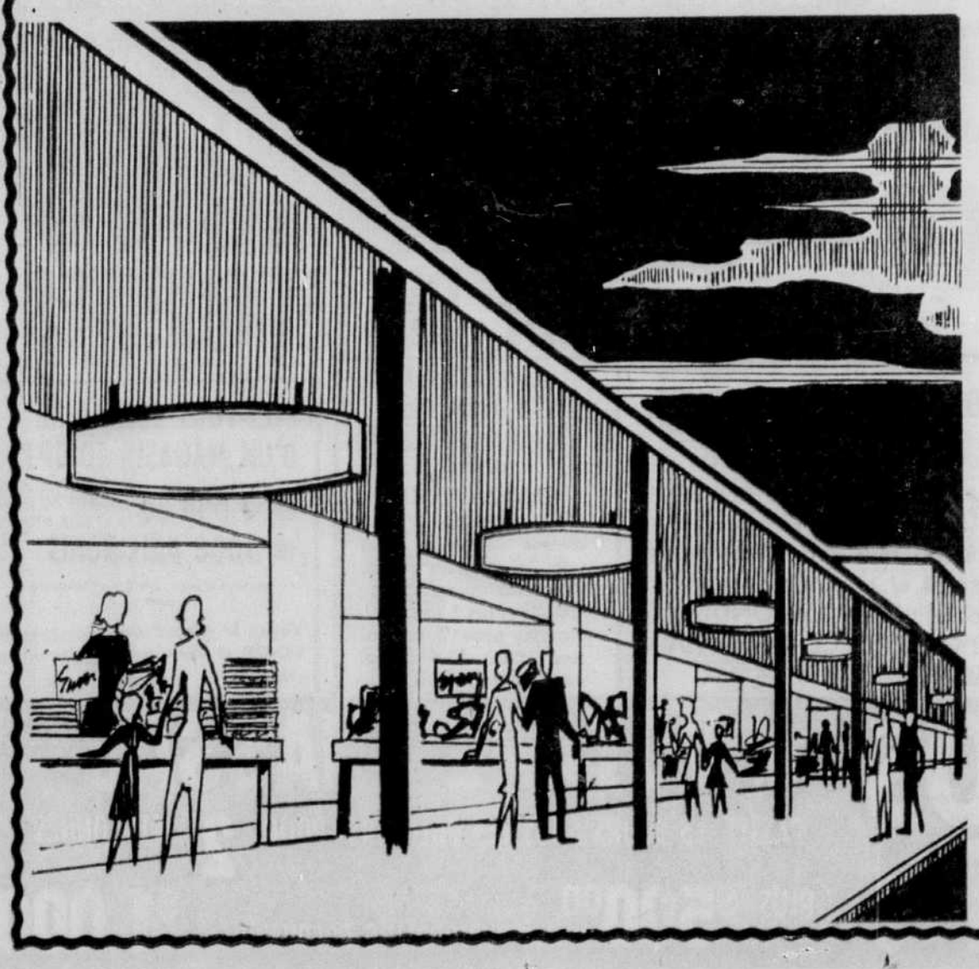
Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

le marché aux puces au
CENTRE D'ACHATS Canardière

GRANDE VENTE en plein air



Magasinez tout en vous promenant sous la marquise et profitez des merveilleux spéciaux offerts par la majeure partie des magasins du Centre d'Achats La Canardière.

DES AUBAINES qui arrivent juste à temps pour les vacances. DES SPECIAUX extraordinaires en vêtements pour toute la famille, chaussures, articles de sport, etc., etc.

VENEZ NOMBREUX et profitez des aubaines du MARCHE AUX PUCES.

OUVERT JUSQU'À 9h.30 P.M.
MERCREDI ET JEUDI

Fermé vendredi, fête de la Confédération

BOULEVARD STE-ANNE, ANGLE D'ESTIMAUVILLE
STATIONNEMENT FACILE ET GRATUIT



$ 5,000.

EN PRIX

CONCOURS SANS PRECEDENT

UN GROS LOT : Voyage à NASSAU

Pour 2 personnes, pour 15 jours + $1,000.00

EXTRAORDINAIRE

...tout le monde gagne!

- PLUS DE 125 PRIX PAR SEMAINE
- UN TELEVISEUR PAR MOIS
- 3000 PRIX BONIS de $5.00 SI VOUS AVEZ VOTRE CARTE DE SOCIETAIRE

2e PRIX AU CONCOURS FINAL: donné par le magasin CO-OP meubles de Québec

UN CONGELATEUR COMPACT HORIZONTAL de 17 pi. cu. une valeur de $300.00

Concours

LA RONDE DES ETIQUETTES CO-OP ET HARMONIE

CONDITIONS DU CONCOURS:

Ecrivez vos nom et adresse sur l'un ou l'autre des étiquettes CO-OP ou HARMONIE ou coupon que vous remettra le gérant et déposez-le dans la boîte intitulée "LA RONDE DES ETIQUETTES CO-OP ou HARMONIE".

CHAQUE ETIQUETTE VOUS DONNE DROIT A GAGNER UN PRIX HEBDOMADAIRE

Plus $5.00 de bon d'achat comme sociétaire. Plus une TV à chaque mois. Plus un congélateur CO-OP. Plus 1 voyage à Nassau pour 2 personnes. Plus $1,000. Si vous êtes sociétaire.

ETES-VOUS SOCIETAIRE D'UN MAGASIN CO-OP?

- $1,000.00 de PLUS AU GRAND PRIX FINAL
- 3000 PRIX-BONIS

au porteur d'une carte de sociétaire

Voyez le gérant de votre magasin CO-OP et demandez à devenir sociétaire.



CO-OP

GROS LOT : UN VOYAGE A NASSAU

PASSEZ 15 JOURS SOUS LES PALMIERS POUR 2 PERSONNES

PLUS $500.00 en argent de poche ou $1,000.00 si vous avez votre carte de sociétaire

SUR LES AILES D'UN REACTE D'AIR CANADA



QUEL MERVEILLEUX VOYAGE !....

...mais aussi quels merveilleux SPECIAUX!

CO-OP



TOUS CES SPECIAUX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 JUILLET

CONFITURES DE FRAISES Habitant - 24 oz **53¢**

JUS DE TOMATES CO-OP fancy 20 oz **7 pour 1.00**

CREME GLACEE CO-OP 3 chop. **.55**

THE SALADA 60 sacs **.79**

PAPIER ALUMINIUM Stuart - 25 pi. **2/.65**

BISCUITS Lido Mix 100 biscuits 3 lbs **.95**

PAPIER TOILETTE CO-OP blanc ou couleurs paquet de 4 roul. **8 roul. .89**

BEURRE D'ARACHIDES Schwartz - 16 oz **.49**

CAFE INSTANT Maxwell House 10 oz **1.69**

FRUITS & LEGUMES

RAISINS rouges - lb **.23**

SALADE frisée, gr.: 24 **3/.19**

CONCOMBRES Ontario, no 2 **3/.19**

RHUBARBE cello de 3's **3/.19**

POULET B.B.Q.

CAT. "A" VIDE, PRET POUR LA CUISSON, ENVIRON 2½ à 3 LBS

lb **.37**

Tous les item de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac-St-Jean.

DEPOSEZ VOS COUPONS DANS LA BOITE A CONCOURS DES CETTE SEMAINE **LE PREMIER TIRAGE** AURA LIEU LE 9 JUILLET

LIQUEURS CO-OP asst. 10 oz **6/.49**

SOUPE AUX TOMATES CO-OP - 10 oz **8/1.00**

MACEDOINE CO-OP 20 oz	6/.89	**JEWEL** Swift 1 lb	.37
BLE D'INDE EN CREME CO-OP 20 oz	5/.89	**MAYONNAISE** Kraft 16 oz	.45
BEURRE DE CARAMEL Shirriff 14 oz	2/.49	**MARGARINE** CO-OP pqt de 1 lb	3 pour .89
POIRES A DESSERT CO-OP Choix - 20 oz	.27	**BAS DE NYLON** CO-OP - 1re qualité, sans couture la paire	.49
POIS VERTS asst. fancy CO-OP 20 oz	5/.89	**BALAIS** CO-OP Médium 5 cordes	1.55
SAUCISSE A DEJEUNER Swift 12 oz	.47	**PAPIER CIRE** CO-OP - rouleaux de rechange 100 pi.	2/.49
JAMBON CUIT Swift en boite 1 lb	1.79	**EAU DE JAVEL** CONCENTREE CO-OP 128 oz	.55
PREM Swift 12 oz	.55	**DUZ** serviette à l'intérieur	1.89

PEINTURE NATIONAL LATEX EXTERIEUR 950 **7.85** gallon — EMAIL SUPER BLANC **9.25** gallon

POULET ENTIER DANS LE PANIER	Cat. "A", 3 à 4 lbs - lb	.41
POITRINES DE POULET	viande blanche, délicieuse pour salade - lb	.65
STEAK, BIFTECK, DE BOEUF ROTI D'ENTRECOTES	un régal servi grillé - lb	.89
FESSE DE JAMBON CUIT Swift	prête à servir un bout ou l'autre lb	.67
STEAK, ROTI DE CENTRE	DE FESSE DE JAMBON CUIT, surplus de gras enlevé - lb	.89
QUART DE FESSE DE JAMBON CUIT	désossé sans perte lb	1.09
SALADE DE CHOUX	s'apprête avec tous les mets lb	.49
STEAK DE FLETAN cello de 3 tranches lb		.69
SAUMON COHOE de Colombie lb		.99

LES MAGASINS CO-OP SONT DES CENTRES D'ENSEIGNEMENT DE LA DEMOCRATIE ET DES METHODES DE GESTION DE L'ECONOMIE, PARCE QU'ILS FONT ACCEDER LEURS MEMBRES A LA GESTION ET AUX CONTROLES SOCIAUX

PLUS DE 29,000 MEMBRES

1,500 ADMINISTRATEURS OPERENT DES MAGASINS CO-OP FAISANT **50** MILLIONS D'AFFAIRES ANNUELLEMENT

DEVENEZ SOCIETAIRE DANS L'INTERET DE VOTRE FAMILLE ET LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS

LES EMPLOYES ET LES MEMBRES DE LEURS FAMILLES N'ONT PAS LE DROIT DE PARTICIPER AU CONCOURS CO-OP

VOYAGEZ SUR LES AILES D'UN REACTE

AIR CANADA

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil."

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Alalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Charlesbourg, Charlesbourg, Charny, Château-Richer, Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Levis, Loretteville N.-D. des Laurentides, Québec Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres ou la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Roberval, Saguenay, Richbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les cc. tés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier na. "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue)	
la ligne comptée de 5 mots	.30
coût minimum	$1.00
Titre individuel par insertion	$1.00
Tarif général (Soleil et L'Evénement)	
la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	$1.50
Classifications : Offres d'emploi	
1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	1.50
Strictement payable d'avance	
Avis de décès formule régulière	2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.08
Avis dans carnet mondain	$2.50
Remerciement pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum :	$1.00
La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIENS de toutes races, à vendre. Achetons, échangeons. 663-4441. quo-29

CHEVAUX de selle à vendre ou à louer, à partir de $200. Tél. 1-263-3161. quo-30

CHEVAL de selle très bien dressé, poney. Tél. 683-4933. quo-10

CHEVAUX de selle, équipement Western, ranch Laurentien 849-8236, 849-4343. quo-9

CHIENS caniches gris enregistrés, 6 semaines, piqués, mâle, femelle, 626-2540. quo-10

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pension, lavages. Soir: 872-7266. quo-13

2 DALMATIENS (Mâle, femelle), 8 semaines, pure race. Tél.: 653-3688. quo-29

BERGERS Allemands, enregistrés, mâle, femelle, prix de débarras. Tél. 842-1724. quo-4

SIX chiens, Berger Allemand, enregistrés, blancs, à vendre, s'adresser à 10 Simard, 523-5083. Agés de 6 semaines. quo-4

CANICHE Royal, à vendre, Tél. 842-5878 quo-30

PETIT chien maltais, à vendre. Tél. 527-0286. quo-3

CHIEN Colley, 2 ans, $25. Tél. 842-5367. quo-29

JEUNE Boxer, enregistré, bon prix. 14 Frontenac. Tél. 683-8639. quo-30

UN chat siamois, 1 an, à vendre. Tél. 525-7765. quo-2

TRES beaux chats siamois, 6 semaines, à vendre. 832-2380. quo-30

JEUNES Caniches, blancs, miniatures, mâles et femelles. Tél. 842-7015. quo-2

SUPERBES petits caniches blancs, 6 semaines, prix d'aubaine, 683-9967, 849-3590. quo-2

ANGORA de Perse, 2 mois, femelle, gris bleu, 529-4492. quo-2

13 ARGENT A PRETER

PAR téléphone. Prêts personnels, commerciaux, $50 à $3,000, sur billet, sans endosseur. Paul Michaud, 522-4817. quo-3

PRETS HYPOTHECAIRES

PREMIERE, deuxième hypothèques sur propriété résidentielle, commerciale, Québec et banlieue. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins, Québec. Demander André Lepage, 525-4637. quo-30

13 ARGENT A PRETER

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1re ou 2e hypothèque par tranche de $2,000.00 à $20,000.00 au taux bancaires. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198 quo-20

PRETS en première et deuxième hypothèques dans toute la province. Commerces, propriétés, prêts temporaires, taux raisonnable. André Lévesque, 626-4492 quo-8

TAUX raisonnables, première, deuxième hypothèque. Inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802 Soir: 521-9620. quo-7

1ère et 2e HYPOTHEQUE, québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-16

PRETS tous genres: Personnels, temporaires, pour construction. Jour, soir, 837-3543. quo-17

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts temporaires, propriétés résidentielles commerciales, chalet, rénovation, etc. Taux raisonnable, prêt consenti rapidement. Plante, 661-7331 ou 529-4982. quo-21

PRETS, 1ère, 2e, hypothèques, aucun frais d'évaluation. Jour, soir, 686-1490. quo-22

ARGENT à prêter sur 1re et 2e hypothèque, Québec et Banlieue, 683-4451. quo-30

NOUS pouvons vous prêter en 1re et 2e hypothèques, sur tous genres de propriétés. G. Barrette, conseiller, courtier hypothécaire, 265 la Couronne, chambre 401, 529-7664, 683-0614. quo-23

PARTICULIER, disponible, premières, deuxième hypothèques, temporaires désiré, taux raisonnables. 681-0856. quo-3

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, Levis, banlieue. Demers, Fortier et Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil. 525-4909. quo-26

PARTICULIER, $1,000, et plus, 1ère, 2e hypothèque, taux bancaires. Tél.: 529-2706. 13-6

PAYEZ MOINS CHER

EMPRUNTER est une affaire sérieuse. Confiez votre problème à des spécialistes, vous obtiendrez plus. 1er, 2e. Nous attendons votre appel. 524-6600, Société Immobec; soir, 653-7583. quo-10

PARTICULIER

PREMIERE et deuxième hypothèques, prêts temporaires, taux raisonnable. Soir, 875-3497. quo-10

N'EMPRUNTER

PAS ailleurs, avant de nous consulter. Comparez nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèque. I.H.D. Inc., 486 de la Couronne. 529-4982 quo-21

POURQUOI CHERCHER ?

LORSQUE les meilleures conditions d'emprunt sur votre propriété en 1ère ou 2e hypothèque peuvent vous être accorder très rapidement. Spécialité: prêts temporaires pour construction. Placements Craig Ltée, M. Hurtubise, 681-0275. quo-29

POSSIBILITE DE FINANCEMENT MAXIMUM

Niagara consent des prêts hypothécaires pour refinancer une hypothèque actuelle, payer des dettes, escompter une hypothèque que vous détenez acheter un maison ou un chalet, accroître votre commerce. L'évaluation effectuée par un spécialiste, vous offre une possibilité de financement maximum. Le service est rapide et vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction.

LA COMPAGNIE DE PRETS & D'HYPOTHEQUES NIAGARA LTEE
(Suite 201), 795, des Glacis, Carré Youville — 529-6168
MEMBRE du Groupe de compagnies IAC

VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT

en première ou deuxième HYPOTHEQUE

ADRESSEZ-VOUS A

THIBEAULT & Associés Inc.

ou des milliers d'emprunteurs ont été satisfaits

MEMBRE DU BETTER BUSINESS BUREAU

Nous sommes la seule compagnie au Canada, à protéger votre hypothèque, en cas de décès, maladie, accident, chômage, grève ou autres imprévus indépendants de votre volonté.

285, St-Joseph-Est, Québec, P.Q.
522-6464

14 ARGENT DEMANDE

PLACONS votre argent à 10 pour cent par tranche de $1,000 et plus. Dividendes payés mensuellement. Paul Michaud, 522-4817. quo-22

PAYONS 10 pour cent à 12 pour cent, garantie hypothécaire. Demander Plamondon, 626-0397, 523-0874. quo-22

NOUS pouvons placer votre argent à taux avantageux avec bonnes garanties, jour 683-4451, soir 681-4449 ou 626-2427. quo-30

EMPRUNTERAIS $20,000 sur hypothèque, banlieue, évaluation municipale, $40,000. Pour règlement succession. Ecrire Dépt. 910 Le Soleil. quo-23

15 ASSURANCE

AUTOMOBILE, nous assurons en bas 25 ans, aussi permis suspendu, assurance cancellée, plusieurs accidents, premier permis, etc. Fournissons V2-C. Paiements faciles. 529-4277. quo-2

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

PIECES, pour moto Jawa, Cezeta. S'adresser René Falardeau, 174 Richelieu. quo-13

BICYCLETTE C.C.M., neuve, distributeur Paul Turcotte, 210, 13e Rue, Québec. Tél. 524-2650. quo-20

SCOOTER, M.S.U., Prima, $125., en parfait ordre. 529-4783. quo-5

NORTON 600, 100 c.c., 1959, vendre ou échanger. 626-2378. quo-30

YAMAHA, 250, 1966, 800 milles, $600. Tél. 525-9654. quo-2

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. - Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Vallier. 525-4946. quo-23

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes, service à domicile pièces assorties. Parent, 198, 2e Avenue, 524-4990. quo-23

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

30 BUREAUX A LOUER

CARRE Jacques-Cartier, beaux bureaux à louer. S'adresser à 525-8711. quo-30

502, 1ère AVENUE, 1 bureau, communicants, éclairés, chauffés, $50.00. 529-4908. quo-29

ROND-Point, Ste-Foy, rez-de-chaussée, commercial ou bureaux. 626-6202 quo-10

629, 3e AVENUE, bureau $35.00 chauffé, éclairé, eau chaude, 525-5427. quo-8

40 DESJARDINS, près Palais de Justice, Baillargeon et Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage. 525-4637 quo-14

ROUL. Henri-Bourassa, édifice neuf, plusieurs bureaux insonorisés, chauffés, éclairés, entretenus, stationnement, de $35 à $65 par mois. 872-1939, 623-0881. quo-13

CHEMIN Ste-Foy, face bureau, véhicules automobiles, 900 à 3,600 pieds carrés, 683-7406 ou 683-4933. quo-17

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré, chauffé, service d'ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne. Tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-20

1565 DORCHESTER, proximité du Centre Fleur de Lys, 4 bureaux modernes, formant un étage complet, conviendrait à cie de finance, d'assurances, pouvant aussi accommoder deux locataires, stationnement compris. Tél. 525-4769. quo-30

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage, journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-25

BUREAUX édifice éprouvé du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-25

35 CHALETS A LOUER

BERTHIER, Cté Montmagny, meublés, électricité, la semaine et saison. 837-5016. quo-30

MAISON d'été, toutes commodités, lac privé, près ville, saison ou semaine. 653-5092, 653-2633. quo-7

LAC St-Joseph, à la semaine, chalet neuf, très propre, poêle 220, réfrigérateur, meublé au complet, grève de sable. Tél. 875-2285 du lundi au vendredi. quo-30

VILLE Lac St-Joseph, meublé, 6 pièces. Tél. 875-3372. quo-30

CHALET d'été, habitable à l'année, aucun comptant, 10 ans pour payer. Appeler 525-4851, M. R. Lézaré ou 529-5135. quo-17

2 CHALETS à louer ou à vendre, Ancienne-Lorette. 872-9921. quo-5

CHAMPIGNY, chalet, 4 pièces, meublé, semaine, mois ou saison, 872-2670. quo-20

RIVE-Sud, meublé, belle plage 15 milles Québec, Soir, 529-4067. quo-25

CHALET à louer, lac St-Joseph près plage, tél.: 527-8592. quo-29

CHALET meublé, bord fleuve, Côte 111, $350, saison. Tél. 832-4423. quo-29

LOUER ou vendre, 4 pièces, meublé, eau chaude, douche, Lac St-Augustin, côté nord, 872-2384, 661-3878. quo-29

ANCIENNE-Lorette, chalet, meublé, propre, piscine, badminton, saison, 683-8223, 653-9644. quo-30

LAC Beauport logement meublé, plage, vaisselle, lingerie fournie, semaine $100. Auberge Au Fanal. 849-4486 quo-30

4 PIECES, meublé, plage, semaine, saison. Lucien Méthot, St-Antoine Tilly. quo-30

ST-FEREOL, 4 pièces, bord lac, 683-9926, entre 6hres, et 9 hres, soir. quo-29

LAC St-Joseph 1re Avenue, pour la saison chalet no 12, 4 pièces, salle bain, très propre meublé, près du lac. S'adresser sur les lieux, M. Godbout 523-8109, lundi au vendredi. quo-4

CHALET neuf, meublé, 4 pièces, bain, pour saison, 523-7247. quo-30

ANCIENNE-Lorette Boul. Hamel, 5 pièces, douche, eau, piscine, 653-9644. quo-30

20 MILLES Québec, face fleuve, $250 saison ou vendre. 683-4718 quo-2

SHANNON, bord de la rivière Jacques Cartier, 3 pièces, meublé, embarcation, $50 par semaine, 525-8982. quo-2

L'AC St-Augustin Nord, chalet meublé, 8 personnes, toutes commodités, 90 Ave Leclerc. quo-2

LAC St-Augustin Nord, chalet, cabines, bien confortable, tout fourni, 681-9044 quo-5

LAC St-Augustin nord, 4 pièces, meublé, pour juillet, 44, 7e Avenue. Tél. 872-2258 quo-2

LAC Beauport, confort, plage privée, saison, mois, semaine, 849-8760, 683-6287 quo-30

CHALET meublé, électricité, eau courante. Tél. 832-3208. Vue sur les lieux à la Plage Gosselin, St-Isidore Dorchester, fin de semaine. quo-30

SEMAINE, mois, plage, embarcations sans frais, près lac St-Joseph. 875-9914. quo-30

BORD Lac St-Joseph, petit chalet, à la semaine. 623-3172, 875-3637. quo-5

CHALET neuf à louer, semaine ou saison. S'adresser Lac B.P. Route Pont-Rouge, St-Raymond. quo-30

ST-NICOLAS, chalet meublé, bord fleuve, semaine, mois, saison. 832-4423. quo-5

LAC Sergent, chalets meublés, semaine, mois, réfrigérateur. Robert Goulet, 875-2896. quo-4

CHALET, 3 pièces, meublé, près rivière, $200 saison. Tél. 681-1025. quo-5

STE-BRIGITTE Laval, 15 milles Québec, magnifique chalet, 4 grandes pièces, meublé, eau courante, électricité, près rivière, à la semaine ou mois. 527-1732 ou 653-9905. quo-30

BOISCHATEL, près de la rivière, 3 pièces entièrement meublées, pelouse, galerie avec moustiquaire, saison, 661-7047. quo-2

CHALET 2 pièces, 22 Route Prévost, St-Laurent I.O. 828-2194. quo-30

GRAND chalet 5 pièces, Ile d'Orléans, tél.: 623-7277. quo-2

CHALET, Pont de Québec Sud, 3 pièces, habitable à l'année, meublé, appelez après 5 heures 832-4714. quo-30

LAC St-Joseph, chalet à louer, 1ère Avenue, No 42, meublé, mois ou saison. Visible samedi et dimanche, St-Basile. Tél. 329-2146. 636-2

LAC St-Augustin, entièrement meublé, semaine, mois, saison. 872-7340. quo-2

CHATEAU d'Eau, chalet habitable à l'année, semaine ou mois 5 pièces, meublé, télévision, foyer intérieur, bord rivière St-Charles. Tél. 842-5532. quo-2

ST-ETIENNE de Lauzon, 4 pièces, meublé. Tél. 653-0980, 832-2153. quo-6

3 PIECES, solarium, meublé, 20 milles Québec, $200 saison. 683-4718. quo-2

5 MILLES Québec, 4 pièces, meublé, grand terrain, 623-5028. quo-6

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés. Semaine, tél. 856-2368, préférence soir, entre 7-10 hres. quo-27

CHALET, meublé, avec lac, 424 Boul. Valcartier, Neufchâtel. 842-2398. quo-2

10 MILLES Québec, semaine, meublé, bord de l'eau, chaloupe. 523-4957. quo-27

6 MILLES Québec, 5 pièces, meublé, lac, semaine, saison. 623-0440. quo-2

MAISON campagne, St-Augustin, 20 minutes Québec, meublée, 8 pièces. 524-1801. quo-9

CHATEAU d'Eau, meublé, 2 pièces, cuisinette, terrain privé. 842-4707. quo-2

LA Martinière, Lauzon, 5 pièces, meublé, près grève. 837-3885, 837-6891. quo-2

5 ET 5 pièces, fin semaine ou vacances, tél.: 667-2100. quo-1

RIVE-SUD, meublé, belle plage, 15 milles Québec, Soir, 529-4067. quo-1

35 CHALETS A LOUER

VAL ST-MICHEL, 3 pièces, meublé, électricité, réfrigérateur, 522-8335, 847-7610. quo-30

LAC SERGENT, 2 chalets, 5 et 3 pièces, eau, électricité, réfrigérateur, plage, tél. 323-5034, 875-3150. quo-4

LAVAL, 5 pièces, eau courante, électricité, près rivière Montmorency, 661-4801. quo-2

LAC RITA, louer à semaine, meublé, tout fourni, 323-6827. quo-30

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Charles, vendre, échanger, neuf, rue des Trembles, 623-7564, 623-8885. quo-3

LAC Beauport, résidence d'été, meublée, terrain aménagé, 100 x 350. 623-3468 quo-8

CHALETS meublés, au lac Long, par St-Raymond, à Laval, au Lac Sergent, Morel, courtier, 527-1732. quo-9

LAC Beauport, 6 pièces, habitable à l'année, vue panoramique, chauffage électrique, eau, douche. Plante 529-4982. quo-17

CHALETS toutes dimensions, sur terrain de votre choix, aucun comptant, livraison 15 jours. Tél. 529-0541. quo-6

PRES plage Fortier, Ange-Gardien, 3 chambres, salle, cuisine, solarium, grand terrain, belle plage, eau courante 220, bien meublé 524-9369. quo-29

3 CHALETS avec entrée électriq., toilette, évier, réfrigérateur, poêle 110 et à bois, set cuisine, lit. Pour démonstrateur. Tél. 837-0816. quo-30

1er GRAIN boisé, 6 1-2 x 6 arpents, petit lac artificiel, truites, chasse, chalet neuf, meublé, bois rond, 44 x 28, face rivière Ste-Anne, 7 milles St-Raymond, chemin ouvert l'hiver, cause décès, prix $7,500, conditions si désiré. Tél. 656-6386. quo-7

LAC Beauport, 2 maisons, confortables de luxe, meublées, 7 et 9 pièces, plus salle bains, habitables à l'année, terrain 24,000 pieds carrés, richement décorées de plantes variées, etc., prix $26,800 chacune, conditions. Tél. Bur.: 681-0538; rés. 527-4685. quo-29

CHALET neuf, 5 pièces, $2,300, conditions si désiré. 663-0242. quo-30

LAC St-Joseph, chalet meublé, 6 chambres à coucher, 2 étages, grand terrain, beaux arbres, $8,500, un mille plage. Tél. lac, 875-3330; Québec, 527-3874. quo-30

CHALET 20 x 30, terrain $200 comptant, $26.50 mois. 663-0242. quo-2

LAC St-Joseph, magnifique terrain boisé, 100 x 750, pour chalet, bord eau, $5,500. Tél. 875-3328. quo-7

LE VENDREDI 1er JUILLET
FETE DU CANADA
Le Soleil
L'Evénement
NE SERONT PAS PUBLIES

Les annonces classées, imprimées ordinairement le vendredi, seront reportées au samedi le 2 juillet. Les annonces pour samedi le 2 juillet, seront acceptées jeudi le 30 juin jusqu'à 3h30 p.m.

36 CHALETS A VENDRE

PETIT chalet, bord rivière Montmorency, condition. Tél.: 623-5533. quo-4

35 RUE Nelson, Ville Bélair. Tél. 663-4026. quo-15

NOTRE-Dame-du-Portage, Résidence d'été, 7 pièces, foyer. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Colette Fournier). 529-8456. Soir: 626-3316. quo-29

CHALET meublé 4 chambres coucher. Aubaine Mme Castonguay, 527-7325. Davis & Gagnon courtiers. quo-29

CHALET 20 x 30 avec terrain, bord rivière Château-D'Eau, $1,500, conditions si désiré. Tél. 849-3035. quo-5

GRAND chalet 24 x 24, situé bord rivière Ste-Anne, 12 milles St-Raymond, eau courante, toilette, entrée pour propane, terrain 100 x 100, prix d'aubaine, $1,600. S'adresser à St-Raymond. Tél. 337-6646. quo-30

LAC St-Augustin Sud, chalet 3 pièces meublés $3,000.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

TRES beau chalet avec foyer, grand terrain, cabane à chaloupes, Lac Trois-Saumons. Tél. 653-1954. quo-30

SITUE Petit Capsa, Pont-Rouge, moderne, 4 pièces, chalet 22 x 28, terrain 95 x 200, $1,000, en bas du prix. 529-5579. quo-2

CHALET à vendre, près du Mont Ste-Anne. Tél.: 522-8668. quo-5

GRANDE résidence pour villégiature à Pointe au Pic, toutes commodités, complètement meublée, piscine, terrain 60,000 pieds carrés, 1,000 pieds du Manoir Richelieu. Tél. Montreal, 937-8966. quo-6

LAVAL, chalet 5 pièces, très beau site, conditions avantageuses, 527-0221. quo-27

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

38 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6945. quo-8

ST-Coeur-Marie, Haute-ville, chambre propre, pension, bonne nourriture, 525-6491. quo-29

CHAMBRE et pension pour personne seule, bon chez-soi, 626-4626. quo-29

PRENDRAIS personne âgée en pension à Ville Les Saules. 683-3038. quo-29

A Charlesbourg, chambre et pension, pour monsieur, stationnement. 623-7012. quo-30

ST-PASCAL, 1er étage, grande chambre, pension monsieur. 1765 Nicolet. 663-6321. quo-5

CHAMBRE et pension pour monsieur, dans Québec-Ouest. Tél. 681-1432. quo-30

STE-ODILE, monsieur bon chez-soi, tranquillité, près autobus. 623-0371 quo-30

40 CHAMBRES A LOUER
QUARTIER CHAMPLAIN

2 CHAMBRES, endroit tranquille, près Hôtel-Dieu, filles distinguées. 525-5601. quo-30

CHAMBRE-boudoir, près l'Hôtel-Dieu, droit cuisine, buanderie, conciergerie. 522-7505. quo-23

ST-Flavien, grande chambre, avant meublée, chauffée, réfrigérateur, 1er plancher, homme âgé, $10, semaine. 837-1332, 522-3335. quo-30

1er ST-LOUIS, genre flat, droit cuisine, lavabo, meublé, chauffé. 681-0856. quo-3

GRANDE chambre, avec réfrigérateur, 2 Ste-Ursule, 883-7297. quo-4

QUARTIER LIMOILOU

2015, 1ère AVENUE, chambre-boudoir, permis cuisine, chambres régulières, $45.00. 524-4319. quo-2

CHAMBRE-boudoir, moderne, accessoires, cuisine permise, entrée privée, près St-Michel Archange, 2207 Canardière, 661-2522, 653-3586. quo-6

CHAMBRE simple et double, près hôpital St-François d'Assise, Colisée, 529-1405. quo-13

2090 CHAMPFLEURY, chambre-boudoir, permis de cuisine, entrée privée. 667-2848. quo-16

MODERNE, près autobus, famille pas d'enfants, 552, 18e Rue, 523-9344. quo-20

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, lavabo, réfrigérateur, entrée seule, libre. Tél. 529-1509. quo-11

CHAMBRE-boudoir, très propre, éclairée, située sur rue Defondville. 663-4717. quo-30

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre-boudoir, permis cuisine, lavabo, bain. 525-8945. quo-30

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambres modernes, 1925, 24e Rue, 661-9641. quo-30

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, balcon, entrée seule, 522-5756. quo-30

ST-ALBERT, chambre-boudoir, près hôpital St-François d'Assise, droit cuisine, buanderie, conciergerie. Tél. 626-5998. quo-23

ST-PIE X, chambre très propre, en avant, près hôpital Enfant-Jésus. Tél. 661-1556. quo-30

PRES 2 artères principales, chambre-boudoir, bain, seule, armoires, réfrigérateur, poêle, $55, chambre $6. 529-3595. quo-30

QUARTIER LIMOILOU

LIBRE immédiatement pour homme, sobre, honnête, entrée seule, réfrigérateur. 522-2910. quo-29

STE-ODILE, monsieur, bon chez-soi, tranquillité, près autobus. 623-0371. quo-30

GRANDE chambre meublée, permis cuisine, réfrigérateur, $12., 1089 1ère Avenue. quo-6

PROPRE, téléphone, lavabo, eau chaude, 187, 7e Rue. 523-4609. quo-6

QUARTIER MONTCALM

CHAMBRES, permis cuisine, entrée seule, 631 Baillargé. quo-29

ST-SACREMENT, chambres-boudoirs, cuisine commune entrée privée. 681-4290. quo-8

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, balcon. 524-6168, 681-3002. quo-6

ST-SACREMENT, chambres pour personnes distinguées, endroit tranquille. Tél. 681-2202. quo-15

PLAINES d'Abraham, grande chambre-boudoir, bain cuisine centrale, entrée. 523-6894. quo-29

BELVEDERE, 1er, entrée seule, permis cuisine, confortable, $7. 527-0725, 656-0921. quo-9

ST-CYRILLE, Marguerite Bourgeois, permis cuisine, réfrigérateur dans chambre, confortable, 683-7459. quo-4

GRANDE chambre monsieur, 1er, près autobus, stationnement. 681-2547. quo-4

POELE, réfrigérateur si désiré, tapis balcon, entrée privée, service laveuse, sécheuse. Tél.: 529-4161, fin semaine, 681-9266, 653-3537. quo-4

CHAMBRE-boudoir, propre, entrée seule, usage cuisine, rue Bourlamarque, 523-6271. quo-6

CHAMBRE ensoleillée, tranquille, propre, Chemin Ste-Foy, près Marguerite-Bourgeois, 683-9008. quo-30

PRES Cartier, moderne, entrée privée, 111 ouest, St-Cyrille, soir seulement. quo-7

GRANDE chambre à louer, endroit tranquille. Tél. 524-2131, 683-7524. quo-2

ST-THOMAS d'Aquin, chambre simple, permis cuisine, stationnement, près autobus. 527-9744. quo-2

ST-CYRILLE Ouest, chambre moderne, pour personne distinguée, permis cuisine. 683-9173. quo-29

CALIXA-Lavallée, chambre, bon chez-soi Tél. 681-5150. quo-30

FRASER, chambre meublée, poêle, libre 8 semaines. Tél. 525-5278. quo-6

BELVEDERE, magnifiques chambres, bien rénovées, accommodation cuisine, endroit résidentiel. 656-6631, 681-4126. quo-6

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE, permis cuisine, lavabo, 757 de la Reine. quo-29

N. CREMIERE, $8 et plus par semaine, 289 St-Pont, 522-0842, 523-1331. quo-14

40 CHAMBRES A LOUER
QUARTIER ST-ROCH

RUE Dorchester, chambre meublée, chauffée, lavabo, permis cuisine, propre, 683-4761. quo-29

20 CHAMBRES, modernes, eau, tranquillité, personne distinguée. 82 Est St-François. quo-2

CHAMBRE avec permis cuisine, S'adresser 687 Est St-François, appt. 1. quo-5

BELLE grande chambre à louer, pour fille ou femme. Tél.: 524-1569 après 6 heures. quo-30

CHAMBRE ensoleillée, tranquille, permis cuisine pour dame. 524-9871. quo-2

CHAMBRE, aussi flat, téléphone, maison tranquille, voisin Pigalle, 317 St-Joseph. quo-6

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur, 524-9904. quo-14

SPECIAL, petite chambre, $4.50 aussi 2 pièces, 614 St-Jean, 525-9063. quo-30

PRES Parlement, permis cuisine, entrée seule, 1 personne, 529-2743, 523-3830. quo-2

CHAMBRE-boudoir, entrée seule, 1er étage, permis cuisine, propre, tranquille. Tél. soir, 872-9001 ou 523-2821. quo-2

CONVIENDRAIT pour personne âgée, avec balcon privé, permis cuisine, $52 mois. Tél. 522-5129. quo-30

CHAMBRE ou pension si désirée, 1 ou 2 personnes. 525-9010. quo-5

160 MAISONNEUVE, près Turnbull, chambre, lavabo, balcon, meublé ou non. quo-6

GRANDE chambre, permis cuisine, réfrigérateur, eau chaude. 524-0502. quo-6

CHARLESBOURG

ENTREE salle bains privées, turquie, 564 ouest, 76e Rue 626-0730. quo-2

SILLERY

BOUL. Laurier, maison privée, proximité autobus, Université. 527-7061. quo-27

STE-FOY

STE-FOY, chambre-boudoir, endroit tranquille, entrée privée, accommodation cuisine. 656-1952. quo-14

MAISON neuve, permis cuisine, entrée privée, accès chalet. 681-9471, 875-3707. quo-29

CHAMBRE, près Université, Académie, permis cuisine, stationnement, entrée seule, 653-8270. quo-29

CHAMBRE-Boudoir, permis cuisine, entrée privée, télévision. Tél. 527-5502. quo-29

2635 QUATRE-Bourgeois, salon, cuisine, entrée, Université, hôpital Laval 653-0998. quo-22

2 CHAMBRES doubles, étudiants, cours d'été, déjeuner compris, stationnement. 656-1404 quo-2

PARC Horizon, grande chambre neuve, permis cuisine, entrée privée. 653-3522. quo-30

PARC Horizon, près Académie, Université, chambre double, permis cuisine. 656-6178. 346-2

PRES Boul. l'Entente, bon chez-soi, place tranquille, libre. 527-0305. quo-6

ROUTE de l'Eglise, maison neuve, dame, demoiselle, lavabo individuel, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, télévision, tapis, entrée privée, stationnement. Soir seulement. 653-9979. quo-16

BANLIEUE

LORETTEVILLE, près hôpital, résidentiel, entrée téléphone, salle bains privées. 842-4167. quo-22

TRES confortable, repas excellents, variés, plage, embarcations sans frais 875-9914. quo-30

CHAMBRES dans chalet, 101 des Cèdres, Boischatel, en bas. 822-1424. quo-5

GIFFARD, chambre moderne, pour 2 personnes, permis cuisine. Tél. 661-6110. quo-6

RIVE SUD

CHAMBRES, meublées ou non, près église, 249 St-Joseph, Lauzon, 837-6218. quo-9

53 COMMERCES A LOUER

MAGASIN libre, 1,800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats, Villeneuve, M. Chabot 661-5312. quo-7

EPICERIE-boucherie, meublée, à louer. 315 Franklin. quo-7

TAVERNE à louer, gros chiffre d'affaires, 100 personnes assises. Tél. 626-6051, du propriétaire. quo-5

54 COMMERCES A VENDRE

STATION service, compagnie majeur, à louer ou vendre, 522-6455, 849-4343. quo-9

MAISON de chambres, avec ameublement, s'adresser 20, rue Garneau. quo-8

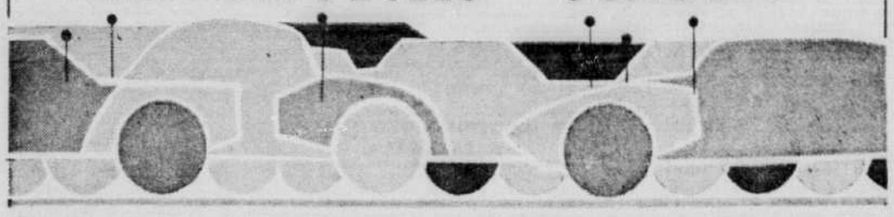
MAISON chambres à vendre, avec ameublement s'adresser 20 rue Garneau. quo-6

TAVERNE, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtiers, 527-1732. quo-7

SALON coiffure Vénus, 748 St-Jean, vendre ou louer, meublé conditions raisonnables, cause santé. 525-3427, 524-8587. quo-16

C'est dans ces pages que l'on trouve la maison de ses rêves!

AUTOMOBILES USAGÉES



"Nouveau concessionnaire"

65	PLYMOUTH, 4 portes, 6 cylindres — —	$2,150
64	PONTIAC, Strato, 4 portes, 6 cylindres	$2,000
64	VIVA, de luxe, 2 portes, 4 cylindres —	$1,100
64	PONTIAC, Parisienne, H.T., 250 hp, équ.	$2,300
64	VIVA, brun, 2 portes, 4 cylindres — —	$1,000
64	BUICK, Wildcat, 4 portes, sedan, équi.	$2,800
64	BUICK, Skylark, 2 portes, H.T., 6 cylin.	$2,300
64	BUICK, Wildcat, 4 portes, H.T., sièges b.	$2,800
64	BUICK, Le Sabre, 4 portes, H.T., équi.	$2,300
64	CHEVROLET, Biscayne, 4 p., 6 cyls, ra.	$1,650
63	BUICK, Le Sabre, 2 portes, H.T., équi.	$1,850
63	PONTIAC, Strato, 4 portes, 6 cylindres	$1,500
62	FORD, 4 portes, 6 cyls, très propre —	$950
59	PONTIAC, sedan avec radio, bon ordre	$700

GILES BEDARD AUTOS LTEE

Dépositaire: PONTIAC, BUICK, ACADIAN, VAUXHALL

Rond Point, Lévis — 837-5894

PONTIAC 1960, Bonneville, hard-top, 4 portes, 389 pcs cubes, équipés au complet. $1,050. 623-5355. quo-16

STARFIRE Oldsmobile, décapotable, 17,000 milles, particulier, 1964, couleur blanc, intérieur et toit noirs, $3,700, condition si désiré. 849-3191 ou 683-4933. quo-16

RAMBLER American 1963, transmission automatique, neuve, très propre, $900. 323-6372. quo-29

AUSTIN Cambridge 1962, automatique, 38,000, parfait état, luxueux. 681-0558 ou 653-1661. quo-30

PETITES VOITURES

VOLVO 1965 Canadian; Volvo 1962-1964; Volkswagen 1962-1964; Anglia 1961-1962; Renault 1961-1962-1964; Austin A-40, 1961; Volkswagen modèle 1500, 1963. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-2

DÉCAPOTABLE Galaxie 1964, moteur 390, particulier, $2,075. 623-5085. quo-13

RANCH-wagon, Meteor 1960, 4 portes, très propre, $675. 683-7990. quo-29

CARROSSERIE de Volkswagen usagé, $50, $100, $150 $200. Tél. Marc Giroux, 681-6311 quo-29

A VENDRE, cause départ, Chrysler Saratoga 300, sedan, 1965, 9,000 milles. Plymouth, convertible Fury, 1962, moteur Golden Commandor sport 20,000 milles, toutes les deux conditions exceptionnelles. Tél. 527-9384. quo-29

VOLKSWAGEN 1965, vendre avec garantie écrite, $1,250, finance si désiré. 683-3866. quo-30

RENAULT 1965 de luxe, 8, excellent état, $1,250. Tél. 656-1076. quo-29

VOLKSWAGEN 1963, $850; Volkswagen 1962, $650; Peugeot 1960, $250. 523-4708. quo-2

RENAULT Caravelle 1965, en parfaite condition. $1075. 529-0628. quo-29

SUNBEAM Alpine 1962 radio, transmission neuve, à sacrifier, $500. 683-8627 quo-30

PONTIAC Laurentien, 1959 43,000 radio, bien chaussé, mécanique parfaite, vrai bijou, jamais sorti l'hiver, sacrifier $650. Tél.: 524-4349. quo-29

DÉCAPOTABLE Chevrolet Impala 1963, automatique, 8, radio, pneus neufs, 36,000 pointure originale, état neuf, sacrifie: $1850. Tél.: 626-1035. quo-29

1964 BUICK, Sabre, hard-top, 26,000 milles, garantie, $2,300. 523-4708. quo-4

PONTIAC 1962, Parisienne hard-top, $1450. Pontiac 1962 hard-top 2 portes, $1350. 523-4708. quo-4

RENAULT Gordini 1962, parfait ordre $475. 529-0628. quo-29

SIMCA 1000, 1965 Très propre, $995.00 529-0628 quo-29

BUICK Skylark, 1964, transmission au plancher, 4 vitesses, équipée au complet, état neuf. 656-1565. quo-2

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR Buick 1957, 320 pouces cubes. Tél. 524-9033. quo-4

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589 1ère Avenue, 529-0661. quo-17

LUDGER Ferland Enrg., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue. 524-2920. quo-20

MOTEUR de Ford, 1960, 361 pouces cubes, 303 forces, $300 posé, 626-4442. quo-18

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDÉS

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret 210 Du Pont, 523-4708. quo-9

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauié Auto, 25, 3e Avenue. quo-13

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-14

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant. Biron Automobile Ltée, 871 Boul. Hamel, 527-2536. quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester, Tél. 529-5319. quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobile, 2450, 1ère Avenue, 529-2124. quo-27

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-17

PONTIAC 1960, Laurentien, propre comme neuf, sedan, automatique, radio, bas millage, jamais sorti l'hiver, pneus neufs $725. Tél.: 653-8189. quo-29

FORD Cortina 1964. Comme neuf, $995.00. Tél.: 529-0628. quo-29

JAGUAR XK 150, 1960, Sport décapotable, 29,000 milles. 623-2698, demander Guy. quo-2

AUBAINE, balance de finance, pas de comptant, Pontiac 1965, à l'état neuf, 20,000 milles. 525-5788. quo-2

1965 ROOVER 2000; 1966 Pontiac, sedan V-8, automatique; 1964 Falcon Futura, hard-top; 1962 Cadillac, coupé-ville; 1962 Pontiac, sedan; 1962 Rambler; 1963, 1960 Buick Electra. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-2

MERCURY 1959, $550. Tél. 524-9694. quo-30

SPORT Volvo, P.I. 800 S, 1963, 24,000 milles, état impeccable, $2,500 seulement. 683-4535. quo-2

PICK-UP Chevrolet Corvair, 1960. Tél: 623-5769. quo-30

VOLKSWAGEN 1500, 1964 particulier, 24,000 milles, très propre, $1,250. 653-2494. quo-4

FORD 1959, 6, automatique, très propre, en ordre. Tél. 529-1529. quo-30

M.G.B., 1964, très propre, bonne condition, cause départ. Entre 6, 8 hres, 653-7495. quo-5

VALIANT 1965, très bon état, vente cause départ. Tél. 683-7524. quo-29

CHEVROLET 1957, V-8, hard-top, 4 portes automatique, radio. Après 6 hres, 661-1395. quo-30

DODGE 1958, 6 cylindres, transmission ordinaire. Tél. 683-1889, après 6 hres. quo-2

CHEVROLET 1958, 6 cylindres, radio, mécanique parfaite. Tél. 626-1214. quo-4

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, très propre, 48,000 milles. 663-7098. quo-30

MERCURY 1958, très propre, d'un particulier, $125. Tél. 661-2321. quo-2

COMET 1963, 4 portes, 6, ordinaire, bas millage, très propre, direct propriétaire. Tél. 626-1544. quo-2

SPRITE 1964, décapotable, bas millage, prix $850. Tél. 626-2909. quo-2

$300. AUSTIN Sprite, décapotable, 1961. Tél. 626-6260. quo-2

EDSEL 1958, parfait ordre, vendre ou échanger, plus petit. 623-7519. quo-30

OLDSMOBILE 1960, hard-top, servo-freins, servo-direction, moteur, transmission, parfaite condition, $800. Tél. 525-6693. quo-2

NASH décapotable 1959, Peugeot 404, 1962, batterie pour orchestre. 524-4508. quo-2

PANEL 1965, Econoline Heavy Duty, 10,000 milles, parfait ordre. 681-2055. quo-2

VOLKSWAGEN 1962, Deluxe, en très bonne condition. Tél. 522-8586. quo-5

VOLVO 544, 1961, moteur neuf, à vendre. Tél. 656-6859, après 6 heures. quo-6

$43 PAR MOIS

VAUXHALL Viva, de luxe, 1964, parfaite condition. tél. 683-3866. quo-6

CHEVROLET décapotable 1956, automatique, radio, très propre $350. 523-0372. quo-6

FORD 1960, 8, radio, parfaite condition, prix d'aubaine. 683-3145. quo-30

DODGE 8, sedan, 1958, en bon ordre. Tél. 683-7286. quo-2

MUSTANG 1963, V8, hard-top, tout équipée, vraie aubaine. 663-3742. quo-2

1959, Chevrolet Sedan, transmission ordinaire, $375.00. 691 — 1ère Rue, 529-2618. quo-2

1965, CORVAIR Monza, décapotable, automatique, prix raisonnable, propriétaire quitte le pays. Après 6 hres, 653-3396. quo-2

CORVAIR 1962, automatique, blanche, très propre. Tél. 683-8924. quo-2

CHEVROLET Bel-Air, 1957, hard-top, 2 portes, propre. 661-2802. quo-2

PARISIENNE, décapotable, 1963, parfaite condition, particulier, 524-9518, 661-3025. quo-30

FORD Custom 1964, V-8 automatique, tout équipée, état neuf, $1650, Echange et finance acceptés, D.-A. Larroix, 872-2513. quo-2

CITROEN station-wagon 1961, 47,000 milles, bonne condition, couleur or, $400. 683-0492. quo-2

DÉCAPOTABLE 1963, Ford Galaxie XL 500, V-8, automatique, sièges baquets, transmission au plancher, servo-freins, servo-direction, finance si désiré. 623-0857. quo-2

METEOR 1964, V-8 automatique, servo-direction, radio, finance si désiré, $1,700. 623-0875. quo-2

STATION-wagon Ford Galaxie, 1964, 8 passagers, 8 cylindres, support à bagages. Tél. 837-0602. quo-2

OLDSMOBILE 1961, super 88, hard-top, servo-frein, servo-direction, raison, auto fournie par compagnie, $1,285. Tél. 842-4968, soir: 842-7862 de 2 à 5 hres. quo-30

VOLKSWAGEN 1500, 1963, équipée pour camping, bonne condition. Tél. entre 6 et 7 hres, 651-1363. quo-2

ANGLIA 1964, Super de luxe, parfait ordre, 235, 17e Rue. Tél. 529-8164. quo-30

OLDSMOBILE 1957, Super 88, équipée, à vendre. 681-2310. quo-30

VOITURE, vendre ou échanger, Oldsmobile 1955, décapotable équipée complet. 872-7356. quo-30

OLDSMOBILE 1962, hard-top, 2 portes, état neuf. Tél. 683-0121. quo-30

CHEVROLET 1964, 6, automatique, radio, excellente condition, 31,000 milles, cause départ. 681-9030, après 5 heures. quo-5

RINFRET AUTO

1965 PEUGEOT; 1965 Econoline; 1964 Buick; 1964 Mercury Custom; 1963 Relair; 1963 Pontiac, décapotable; 1962 Pontiac hard-top; 1959 Oldsmobile, décapotable, 210 Du Pont. 323-4708. quo-25

CHEVELLE, Malibu 1964 V-8, automatique, équipée, 23,500 milles, tél.: 529-4966 jour ou après 5 hres, 681-8231 pris $1,375. quo-30

OLDSMOBILE 1964, sedan, hard-top, 4 portes, 31,000 milles, 653-3150. quo-30

1960 OLDSMOBILE hard-top, $35.00 mensuellement, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-6

PICK-UP, Crevrolet 1956. S'adresser à 523-4976. quo-2

FORD 1960, 6 cylindres, transmission ordinaire, bon mécanique, propre. 653-8057. quo-2

INSTITUTRICE, départ Afrique, Pontiac 1965, automatique, état neuf, $2,200. Après 6 p.m., 683-9102. quo-2

PANEL Commer, 1962, vitré, $250. Tél. 524-9640 180 L'Espinay, 8 à 6 p.m. quo-2

DODGE Station-wagon, 1956, 4 portes, 8 cylindres, prix débarras, $75. Tél. 525-9995. quo-4

CHEVROLET 8S 1963, état neuf, $49-$891, après 6 hres. quo-6

CHEVROLET 1959, automatique, propre, bon ordre. Tél. 837-9670. quo-29

RENAULT Station, 1963, parfait ordre, directement propriétaire. Tél. 626-0071. quo-2

METEOR Lido 1966, V8 automatique, Comet 1965, V8, automatique, tout équipé, garantie 12 mois, 12,000 milles, Mercury 1963, tout équipé, Pontiac 1957 bon ordre, 6, automatique, radio. L. Lacroix: 832-2512. quo-2

BOIVIN & GUAY

TRIUMPH Herald, 1966, sedan, $1,495. Corvair 1963, automatique, $995; Capri, 1962, $650; Austin 1960, $395. Conditions faciles. 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-3

CHEVROLET 1964, Bel-Air, 4 portes, reprendrais échange. Tél. 529-8476. quo-4

20 AUTOS à choisir, aucun acompte, $20 par mois. 524-8476. quo-4

PONTIAC 1958, automatique, servo-freins, servo-direction, $350. 623-0205, 524-8819. quo-2

VOLKSWAGEN 1963, très bon état. Tél. 524-8075. quo-2

BARRACUDA 1965, bon état, V-8, 4 vitesses synchronisées au plancher, radio, dégivreur arrière. Voir Garage Esso, Cap-Rouge. Tél.: 653-5043. quo-6

CHEVROLET 1960, 6, ordinaire, très bonne condition. 681-1889, après 6 hres. quo-2

CHEVROLET 1958, 6 cylindres, radio, mécanique parfaite. Tél. 626-1214. quo-4

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, très propre, 48,000 milles. 663-7098. quo-30

MERCURY 1958, très propre, d'un particulier, $125. Tél. 661-2321. quo-2

COMET 1963, 4 portes, 6, ordinaire, bas millage, très propre, direct propriétaire. Tél. 626-1544. quo-2

SPRITE 1964, décapotable, bas millage, prix $850. Tél. 626-2909. quo-2

$300. AUSTIN Sprite, décapotable, 1961. Tél. 626-6260. quo-2

EDSEL 1958, parfait ordre, vendre ou échanger, plus petit. 623-7519. quo-30

OLDSMOBILE 1960, hard-top, servo-freins, servo-direction, moteur, transmission, parfaite condition, $800. Tél. 525-6693. quo-2

NASH décapotable 1959, Peugeot 404, 1962, batterie pour orchestre. 524-4508. quo-2

PANEL 1965, Econoline Heavy Duty, 10,000 milles, parfait ordre. 681-2055. quo-2

VOLKSWAGEN 1962, Deluxe, en très bonne condition. Tél. 522-8586. quo-5

VOLVO 544, 1961, moteur neuf, à vendre. Tél. 656-6859, après 6 heures. quo-6

$43 PAR MOIS

VAUXHALL Viva, de luxe, 1964, parfaite condition. tél. 683-3866. quo-6

CHEVROLET décapotable 1956, automatique, radio, très propre $350. 523-0372. quo-6

FORD 1960, 8, radio, parfaite condition, prix d'aubaine. 683-3145. quo-30

DODGE 8, sedan, 1958, en bon ordre. Tél. 683-7286. quo-2

MUSTANG 1963, V8, hard-top, tout équipée, vraie aubaine. 663-3742. quo-2

1959, Chevrolet Sedan, transmission ordinaire, $375.00. 691 — 1ère Rue, 529-2618. quo-2

1965, CORVAIR Monza, décapotable, automatique, prix raisonnable, propriétaire quitte le pays. Après 6 hres, 653-3396. quo-2

CORVAIR 1962, automatique, blanche, très propre. Tél. 683-8924. quo-2

CHEVROLET Bel-Air, 1957, hard-top, 2 portes, propre. 661-2802. quo-2

PARISIENNE, décapotable, 1963, parfaite condition, particulier, 524-9518, 661-3025. quo-30

FORD Custom 1964, V-8 automatique, tout équipée, état neuf, $1650, Echange et finance acceptés, D.-A. Larroix, 872-2513. quo-2

CITROEN station-wagon 1961, 47,000 milles, bonne condition, couleur or, $400. 683-0492. quo-2

DÉCAPOTABLE 1963, Ford Galaxie XL 500, V-8, automatique, sièges baquets, transmission au plancher, servo-freins, servo-direction, finance si désiré. 623-0857. quo-2

METEOR 1964, V-8 automatique, servo-direction, radio, finance si désiré, $1,700. 623-0875. quo-2

Location d'Automobiles et Camions neufs

TOUTES MARQUES ET MODELES A LONG TERME (1 AN OU PLUS)

Prix défiant toute compétition

INFORMEZ-VOUS CHEZ

JOS LAHOUD AUTOS LTEE

34 DORCHESTER, 529-9051

MERCURY 1962, décapotable, bas millage, très propre, $1,650. 661-8871. quo-30

PONTIAC station-wagon V8, 1960, servo-freins, $650. 681-1288. quo-2

CHEVY II, décapotable, $45, mensuellement 1050 Boul. Des Capucins. 529-9012. quo-5

1961 INTERNATIONAL, 1 tonne, $42, mensuellement, 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-5

1964 PONTIAC 8, automatique, $55, mensuellement 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-5

FORD 1964, Galaxie 500, 2 portes, hard-top, $95, par mois, cause transfert. 626-5202. quo-2

CHEVROLET Bel-Air 1960, hard-top, automatique, bonne condition. 661-3962. quo-30

CHEVROLET 1959, $250, paiements faciles, Buick 1958, état neuf. 525-9045. quo-2

OLDSMOBILE, 1958, très propre, mais accidentée, aurais morceaux pour réparer, prix $250. 653-3150. quo-30

CHEVROLET 1961, en bonne condition. Tél. 681-5666. quo-4

RENAULT 1961, radio, très propre, pneus d'hiver. Tél. 832-3057. quo-2

FORD Cortina 1965, 5,000 milles, comme neuve, Consul 1961, parfaites conditions. S'adresser: 2471 Père Lelièvre. quo-2

FORD 1959, 6, automatique, très propre, en ordre. Tél. 529-1529. quo-30

M.G.B., 1964, très propre, bonne condition, cause départ. Entre 6, 8 hres, 653-7495. quo-5

VALIANT 1965, très bon état, vente cause départ. Tél. 683-7524. quo-29

CHEVROLET 1957, V-8, hard-top, 4 portes automatique, radio. Après 6 hres, 661-1395. quo-30

DODGE 1958, 6 cylindres, transmission ordinaire. Tél. 683-1889, après 6 hres. quo-2

CHEVROLET 1958, 6 cylindres, radio, mécanique parfaite. Tél. 626-1214. quo-4

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, très propre, 48,000 milles. 663-7098. quo-30

MERCURY 1958, très propre, d'un particulier, $125. Tél. 661-2321. quo-2

COMET 1963, 4 portes, 6, ordinaire, bas millage, très propre, direct propriétaire. Tél. 626-1544. quo-2

SPRITE 1964, décapotable, bas millage, prix $850. Tél. 626-2909. quo-2

$300. AUSTIN Sprite, décapotable, 1961. Tél. 626-6260. quo-2

EDSEL 1958, parfait ordre, vendre ou échanger, plus petit. 623-7519. quo-30

OLDSMOBILE 1960, hard-top, servo-freins, servo-direction, moteur, transmission, parfaite condition, $800. Tél. 525-6693. quo-2

NASH décapotable 1959, Peugeot 404, 1962, batterie pour orchestre. 524-4508. quo-2

PANEL 1965, Econoline Heavy Duty, 10,000 milles, parfait ordre. 681-2055. quo-2

VOLKSWAGEN 1962, Deluxe, en très bonne condition. Tél. 522-8586. quo-5

VOLVO 544, 1961, moteur neuf, à vendre. Tél. 656-6859, après 6 heures. quo-6

$43 PAR MOIS

VAUXHALL Viva, de luxe, 1964, parfaite condition. tél. 683-3866. quo-6

CHEVROLET décapotable 1956, automatique, radio, très propre $350. 523-0372. quo-6

FORD 1960, 8, radio, parfaite condition, prix d'aubaine. 683-3145. quo-30

DODGE 8, sedan, 1958, en bon ordre. Tél. 683-7286. quo-2

MUSTANG 1963, V8, hard-top, tout équipée, vraie aubaine. 663-3742. quo-2

1959, Chevrolet Sedan, transmission ordinaire, $375.00. 691 — 1ère Rue, 529-2618. quo-2

1965, CORVAIR Monza, décapotable, automatique, prix raisonnable, propriétaire quitte le pays. Après 6 hres, 653-3396. quo-2

CORVAIR 1962, automatique, blanche, très propre. Tél. 683-8924. quo-2

CHEVROLET Bel-Air, 1957, hard-top, 2 portes, propre. 661-2802. quo-2

PARISIENNE, décapotable, 1963, parfaite condition, particulier, 524-9518, 661-3025. quo-30

FORD Custom 1964, V-8 automatique, tout équipée, état neuf, $1650, Echange et finance acceptés, D.-A. Larroix, 872-2513. quo-2

CITROEN station-wagon 1961, 47,000 milles, bonne condition, couleur or, $400. 683-0492. quo-2

DÉCAPOTABLE 1963, Ford Galaxie XL 500, V-8, automatique, sièges baquets, transmission au plancher, servo-freins, servo-direction, finance si désiré. 623-0857. quo-2

METEOR 1964, V-8 automatique, servo-direction, radio, finance si désiré, $1,700. 623-0875. quo-2

64 DIVERS — A VENDRE

REFRIGERATEUR marque Frigidaire, état neuf. 510 rue Anna. quo-6

POÊLE noir et blanc, 72 pouces, large, brûleur, $40. 872-9179. quo-2

24 TABLES à pique nique, $18., état neuf. 524-1891. quo-9

COMPRESSEUR pour réfrigérateur unité scellée, 1 1-2 H.P., 2 machines Coke, appareil air climatisé, froid ou chaud, 1 H.P., armoires murales, restaurant. 837-3885, 837-6891 quo-2

SET de boudoir, discothèque, télévision, lessiveuse, tél.: 842-7765. quo-30

FOURNAISE, poêle, réfrigérateur, fonctionnant au gaz propane. Soir, 849-8381 quo-2

MACHINE à coudre Singer, pédale, $9.95. 524 Est St-Joseph. quo-6

COMMODE-GARDE-ROBE set cuisine, gymnase, lit simple, bassinette, 626-7014. quo-30

BOIS à vendre 1-2-3 pouces, poêle électrique, 4 ronds, tôle, humidificateur automatique, fournaise à l'huile, tél. 623-4249. quo-2

66 ENSEIGNEMENT

INSTITUT Technique Aviron, méthode accélérée, 515 rue Mgr Gauvreau, Québec 2. Tél: 529-5866. 12345-30

CONVERSATION anglaise, un élève à la fois. Professeur Nouveau-Brunswick, 524-4726. 15-29

66 ENSEIGNEMENT

STÉNOTYPIE, cours du jour et du soir. Renseignez-vous au sujet de nos cours d'été en écrivant ou téléphonant à l'Ecole Sténotypie de Québec, 175 rue St-Jean. Tél. 524-7619. quo-9

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec, 529-7751, 681-2808. quo-22

APPRENEZ débosselage, avec soudure gaz, peinture automobile, dans même cours, représentants Ecole Richard, 451, 3e Avenue, Québec. Tél. 523-7979. quo-29

HART School, speedwriting, cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité, Nancy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél. 522-5889. quo-26

ECOLE commerciale Bisleau, toutes les matières, enseigne de 7ème à 13ème année, 473 Canardière. 524-3215. quo-27

ANGLAIS EN 6 MOIS

Méthode Audio Vocale

20 St-Jean, Suite 29

525-5134

I-B-M

Cours de programmation

Cours de poinçonneuse - vérificatrice

Spécialités les plus demandées

INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC INC.

20 St-Jean - 525-7463 quo-29

67 ENTREPOTS A LOUER

535 PRINCE-EDOUARD, manufacture ou entrepôt, chauffé, Langevin. 523-0619. quo-20

3,800 PDS. entrepôt avec bureau, centre industriel. Tél. 527-1809 quo-30

LIMOILOU, entrepôt 25 x 50, 3e étage, non chauffé, pour entreposage, entrée camion. Tél. 623-5706. quo-27

ENTREPOT et bureau situs centre industriel St-Malo. 681-6161. quo-27

68 ENTREPOTS A VENDRE

TERRAINS bâtisses, centre industriel St-Malo, Ste-Foy Duberger, Morel, courtiers, 527-1732. quo-29

6,000 PIEDS plancher, 16 pieds hauteur, chauffé, terrain 217 x 300, Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-6

69 ENTREPOTS DEMANDES

CHERCHONS entrepôt à louer pas chauffé, de préférence dans St-Sauveur. Ecrire dépt 915 Le Soleil. quo-6

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

BESOIN de 70 poinçonneuses et vérificatrices diplômées I.B.M., pour fin septembre, début octobre. Faire application par écrit 670 rue St-Jean. quo-29

BESOIN de couturière, ayant au moins, 6 mois à 1 an d'expérience, pour travailler sur des machines de manufacture. S'adresser à Canadian Lady Corset, 291 est St-Vallier, 4e étage. quo-29

FEMME ou fille pour comptoir-lunch, $0.80 l'heure, 2830 Chemin Ste-Foy. Tél. 653-3285. quo-29

TRAVAIL facile, possibilité de gagner $100 chaque mois. Pour détails écrire: Agences C.A.B. C.P. 3061, St-Roch, Québec. quo-30

SERVEUSES de tables bilingues, demandées pour restaurant. Tél. après 6 heures p.m.: 623-0051 quo-29

CUISINIERE d'expérience demandée pour hôtel. Tél. après 6 heures p.m.: 623-0051 quo-29

VENDEUSE demandée dans le sport pour dames. Téléphoner 525-8578. quo-29

VENDEUSE dans confection pour dames demandée. S'adresser 39 Est St-Joseph. quo-30

LA Compagnie Castilly recherche représente des conseillères en soins de beauté, pour la ville et campagne. Conditions: avoir belle personnalité, être ambitieuse, disposer de quelques heures par semaine. Revenu $4 à $8 l'heure. Pour renseignements: Gérant des ventes, 837-0264 ou écrire C.P. 490, Lévis quo-30

SERVEUSE de comptoir demandée. Se présenter à 901 Ouest rue St-Cyrille. quo-30

SERVEUSE de tables demandée, sérieuse, de bonne apparence, se présenter: Café Elite, 54, Couillard, 522-0384. quo-5

FILLES de tables pour comptoir-lunch. S'adr. jour P. Gobeil, 585 est boul. Charest, ch. 904. quo-30

3 FILLES de tables, Restaurant Woo's House, 761 boul. Charest Est 524-7187 - 522-0659 quo-29

FILLE de chambres, semaine 6 jours 2500 Chemin Ste-Foy. quo-29

JEUNES filles demandées, pour travail par téléphone pendant mois d'été. Se présenter 640 St-Jean, 9 hres. quo-29

FEMME de ménage désire emploi dans maison privée, lundi, mercredi. Tél. 529-1251 quo-29

SERVEUSE pour comptoir-lunch. S'adresser 798 - 3e Rue. quo-29

FILLE de tables demandée, au restaurant Le Napoléon, appeler: 522-1425, ou se présenter. quo-29

LAVEUSE de vaisselle ouvrage le jour, s'adresser en personne, restaurant J.E. Lalibertè, 395 est St-Joseph, sous-sol. quo-2

SECRETAIRE bilingue, âgée au moins de 22 ans, semaine à jours, position stable, 653-4011. quo-2

RESTAURANT China Garden, serveuse de tables demandée, avec expérience dans les mets chinois, tél.: 661-6988. quo-2

FEMME ou fille pour travail d'épicerie, expérience pas nécessaire, semaine 30 heures, 529-1401. quo-30

SECRETAIRE réceptionniste, bilingue avec expérience, Place Laurier, 656-6937. quo-2

FILLE demandée, pour comptoir-lunch, avec expérience, 4 soirs par semaine. 524-0515. quo-29

CAISSIERE

POSITION à l'année très bon salaire, assurance-groupe, restaurant Le Fiacre, 653-4035, demander la gérante. quo-29

MESDAMES

TEMPS et argent vont de pair. Utilisez le premier et obtenez le second. Téléphonez à 523-7706. Territoires libres: Québec-Ouest, Charlesbourg, St-Coeur de Marie, St-Vincent de Paul, St-Pie X, St-Pascal. quo-2

OPERATRICES

MACHINES A COUDRE

Couturières ou apprenties couturières demandées. Nous payons les plus hauts salaires dans l'apprentissage de la couture. Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, assurance-maladie, etc. S'adresser au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Est, Boul. Charest, Québec 2, P.Q.

1356-29

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

COUTURIERE d'expérience prendrait réparations, altérations de tous genres. Tél. 529-5047. quo-30

66 ENSEIGNEMENT

AVIRON (QUEBEC) INC.

(Nouvelle adresse) 515 RUE MGR-GAUVREAU

Ouvert de 9 A.M. à 9.30 P.M. — Samedi de 9 A.M. à 1 P.M.

INSTITUT TECHNIQUE SOUS LA DIRECTION DE TECHNICIENS PROFESSIONNELS

Après 5 ans d'opération à Québec, et dû à la demande croissante, nous avons dû doubler notre espace dans de nouveaux locaux. Visitez nos ateliers modernes.

METHODES PRATIQUES ET EPROUVEES DEPUIS 1939

— Auto - mécanique — Dessin industriel — Diesel
— Soudure — Lecture de plans — Electronique
— Débosselage — Dessins commercial a) Radio; b) T.V.

GRATUITS: PROSPECTUS ET TEST D'APTITUDE

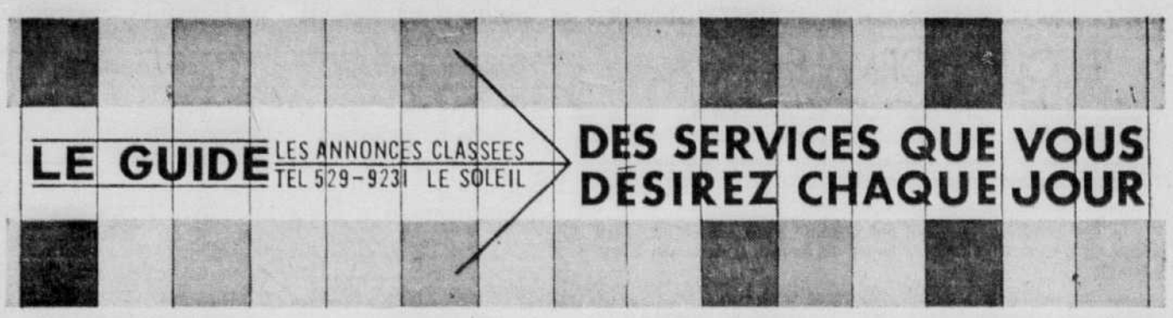
RESERVEZ VOTRE PLACE POUR SEPTEMBRE DES MAINTENANT

les entrevues et formalités d'inscription demandent un certain temps.

NOM ——— AGE ———

ADRESSE ——— TEL. ———

NOM DU PERE ——— quo-29



ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extracteur les légumes. Les Ustensiles Admirables Ltée, 2195 Defendville. Tél.: 663-6577. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél. 522-6945, 522-3261 quo-5

POUR faire rencontres, consultez Mme Duberd, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-9

VEUFS, veuves, garçons, filles, jeunes, moins jeunes, désirez-vous rencontrer votre idéal, trouver le bonheur? Consultez l'expert en relations matrimoniales, monsieur Parent, 1406 St-Cyrille. 682-7459, 681-4286 quo-20

PRIX modérés et service empressé. Club de Rencontres Normandie Enr. Georges Lavoie, nouveau propriétaire, 50 Ste-Ursule. Tél. 523-3279. quo-30

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 842-5594. quo-23

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice Master bains vapeur. Exercycle très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir. 681-4746. quo-20

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cour, trottoir estimé gratuit. Desrochers et Frères, 527-7331. quo-27

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 18e Rue, Québec, 522-1661. quo-16

HOPITAUX

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer, 681-0358. quo-23

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle, Tél.: 522-8821. Huile pour brûleurs. quo-6

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges. 38 Caron, Lorettaville. 842-3615 quo-5

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

ST-CYR & Frères, instruments de musique, 754 St-Joseph, 522-1233. quo-10

FRED TREMBLAY. Musique, toute réparation, etc. 448, 1ère Avenue, 524-1050. quo-10

P. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-14

MACHINES A ECRIRE

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machines à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Couturier Enr., 660, Côte d'Abraham, 529-9533. quo-29

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-5

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5136. quo-8

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1529. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-12

LOCATION dactylographes $6. par mois, $15 pour 3 mois. Caisse enregistreuse, additionneuse. Equipement Universel de bureaux, 1 rue Place Giroux, Québec 7, tél. 626-0805. quo-29

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 527-8876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-19

MARCHANDISES — NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-20

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-30

PHOTOGRAPHIE

ALBUM, 4 premières photos gratuites. Informations: 683-9414. Studio Raynald Enr. quo-27

CINEASTE, mariage, anniversaire, graduation sur réservations seulement. 683-8150. quo-6

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Conceptologie et psychologie, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-33

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

RECEPTIONS, NOCES, ANNIVERSAIRES, ETC.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal. Pour réservations 828-2221. quo-2

SALLE de danse, Côte du Lac, Ste-Thérèse-Lisieux. Informations 681-7695. quo-2

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATIONS de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue, Tél.: 529-8479. quo-

Les gens recherchent l'ameublement d'enfant! Vendez le vôtre avec une annonce classée!

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES 98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

ECOLE NORMALE LAVAL

Section "ENFANCE EXCEPTIONNELLE"

L'Ecole normale Laval offrira dès septembre prochain le cours régulier conduisant à l'obtention d'un brevet spécialisé pour l'enseignement aux déficients mentaux.

Sont admissibles à ce cours d'un an:

— Les candidats (es) qui ont terminé avec succès leur 1ère année du Brevet B ou leur 3e année du Brevet A dans une Ecole normale.

— Les candidats (es) qui détiennent leur B.A.

Pour de plus amples informations, prière de communiquer avec:

Roch-E. Lachance,
Section "Enfance exceptionnelle,"
Ecole normale Laval,
1660, Boulevard de l'Entente, Québec 6.

105 LOCAUX A LOUER

LOCAL à louer, aussi une chambre. Tél. 523-0689. quo-25

MAGASIN libre, 1,800 pieds, stationnement $160 mois, centre d'achats Ville-neuve. M. Chabot, 661-9512. quo-7

LOCAL pour restaurant, etc., bureau, avec logement. Côte d'Abraham. 522-2347. quo-12

LOCAL, 2,500 pieds carrés, dans Neufchâtel, $100 mois, idéal pour tout entrepôt ou manufacture, grand terrain, soir 525-5835, D. Bisson. quo-15

LOCAL chauffé, cave, stationnement, 291 du Pont, E. Savard, 110 Grande-Allée Ouest. 525-7653, 527-9912. quo-23

RUE St-Joseph Est, 2 vitrines modernes, air conditionné, avec ameublement, soubassement fini, Jacobe Asch, 525-4507. quo-8

POSTE de commerce, conviendrait barbier, restaurant, tabagie etc. Refait neuf. 523-0634 ou 681-4775. quo-5

GRAND magasin, 436 3e Avenue. S'adresser: L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-26

AVE Lamontagne local 300 pieds carrés, chauffé $65.00 tél.: 529-2575. quo-5

LORETTEVILLE bureau, atelier et garage, conviendrait pour réparation T.V. etc. près église $50 mois 842-3615. quo-5

ST-SACREMENT, sur St-Cyrille, grand soubassement pour bureau ou autres. Armoires encastrées, toilettes privées, salle d'attente, entrée seule, prix intéressant. Tél: le soir, 681-7937. quo-15

786 BOUL. CHAREST EST

LOCAL commercial neuf, 22 x 70, chauffé, conviendrait aussi pour bureaux. Libre, Montréal. Bureau, 331-3222. Rés. 331-2277. quo-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

LOGEMENTS, 2, 3, 1 1-2 pièces, meublés ou non. 529-4982, 681-1005. quo-2

QUARTIER CHAMPLAIN

$70, 4 PIECES, moderne, repeint, meublé désiré. 26 Laval. 523-2701. quo-29

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, non chauffé, $35. Tél. 661-6301. quo-20

58 STE-ANNE, appt. 5, 2 1-2, chauffé, éclairé, meublé. 523-3584, 683-0172. quo-30

APPARTEMENTS refaits à neuf, meublés, 38 rue St-Louis. Tél. 523-0175. quo-2

27 RUE des Ramparts, 2 pièces, meublé, $45. 525-8839, 525-7812. quo-3

3 PIECES, meublé, moderne, chauffé, eau chaude, $75 mois, près l'Hôtel-Dieu. 14 Hébert, 522-4889. quo-2

STE-URSULE, 1er juillet, 3 pièces, chauffé, eau chaude, électricité 527-3108. quo-25

2 PIECES, cuisinette, bain, meublé, chauffé. 56 Côte Palais. 527-7823. quo-30

LUXUEUX 6 pièces, près Hôtel-Dieu, idéal pour médecin. Compagnie Fiducie. Prêts. Revenus jour 529-6821, soir M. Déry 523-7187, M. Germain 872-2619. quo-5

3 PIECES, meublé, 1er étage, près Hôtel-Dieu, Hôtel de ville, compagnie Fiducie. Prêts. Revenus jour 529-6821 soir, M. Déry 523-7187, M. Germain 872-2619. quo-5

AUX VERCHERES

30 STE-URSULE, 2 pièces, meublé ou non, poêle, réfrigérateur, salle bains, ascenseur, concierge, stationnement, épreuve du feu, Compagnie Fiducie Nord d'Amérique, 692-0673, soir, 663-6858. 36-16

QUARTIER LIMOILOU

MODERNE, chauffé, 5 pièces. Tél. 623-1330; soir, 681-2029. quo-7

ST-PASCAL, 3 pièces, non chauffé, sous-sol, stationnement, libre, $45., 1330 Maufils. Tél. 663-7052. quo-29

RUE D'Assise, 4 pièces, chauffé, eau chaude. Tél 522-4609, 523-7070. quo-4

436, 3e Avenue, 5 pièces plus salle de bains, chauffé $80.00 par mois, 524-6964, 524-6449. quo-30

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, modernes, stationnement, $70, $85, semi-meublés si désiré 626-3318 524-6710. quo-7

ST-FIDELE, 1600 3e Avenue, 4 pièces, chauffé, $77. 525-9002, 522-4577. quo-5

629, 3e Avenue, près Canardière, 6 pièces, chauffé, $125. 525-5427. quo-6

3 PIECES, salle bains, chauffé, entrée 220, 3e étage. Après 6 heures, tél. 523-9235. quo-30

ST-ALBERT, 3 grandes pièces, chauffé, 1er septembre $66. 683-3412. quo-13

340 SAPINIERE-Dorion, 5 pièces, $78. Tél. 626-6694. quo-5

ST-ALBERT, 2 grandes pièces, passage, salle bains tuiles. Visite de 7 à 9 hres. 524-4233. quo-17

4 PIECES, neuf, libre septembre. 4195 Colisée, appt. 1. quo-4

3 PIECES, propre libre, $40 mois, 361, des Sables, 523-2229. quo-20

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, salle bains 661-2327 ou 653-3932. quo-29

STE-ODILE, 3 pièces, neuf, 1er plancher, libre juillet. Tél. 626-2923. quo-29

CENTRE Limoilou, 4 pièces, chauffé, eau chaude, tél.: 527-8592. quo-29

3 PIECES salle bains, éclairé, chauffé, meublé, stationnement Tél.: 653-1838. quo-29

2 ET 3 pièces, neufs, modernes, meublés, chauffés, piscine intérieur, plancher, tapis, système d'intercom, stationnement gratuit, jour 661-9205, soir 661-2072. quo-29

6 PIECES, 3e étage, coin rues, galeries avant, arrière, 220, actuellement libre 606, 2e Avenue. Tél. 525-4708 ou 681-8233. quo-21

ST-PIE X, 3 pièces, chauffé, salle bains, 2 adultes, 529-1685. quo-29

3 PIECES, salle bains, éclairé, chauffé, meublé, stationnement. Tél. 653-1838. quo-30

STE-ODILE, 5 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél. 623-2657. quo-30

ST-PAUL Apôtre, 3 pièces, chauffé, libre 1er août, 320, 26e Rue. Tél. 529-2406 ou 661-3244. quo-2

2 PIECES, meublé, autobus, $85, 288 Ouest des Frênes. 623-0450. quo-22

2035 INTENDANTS, 4 pièces, chauffé, couple, nouveaux mariés, $75.25. 524-4484. quo-8

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, près église, école, très moderne, 623-3948. quo-22

ST-PASCAL, 4 pièces, non chauffé libre, 661-8333. quo-30

LOGEMENT 4 pièces, frais peinturé, libre immédiatement, à 3346, 4e Avenue. S'adresser à 2380, 4e Avenue. Tél.: 525-2847. quo-30

ST-PIE X, libre, 4 pièces, non chauffé, 220, stationnement. 523-6351. quo-4

2335-2345 BRUNEAU

OCCUPATION immédiate, logements, 3 pièces, meublés ou non, avec grande cuisine, chauffés, buanderie, piscine, stationnement avec prise, remise, près écoles, église, centre d'achats La Canardière. Informations: 527-5128 ou 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-7805, autobus No 6, Niverville. quo-29

PLACE DES SEIGNEURS

PAS plus cher, mais tellement plus! 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, vastes piscines, golfs miniatures, croquet, bains saunas, salles de jeux, et de réceptions, tabagie, salon de coiffure, insonorisation 100 pour cent. Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer. Couillard Entreprises Inc., 626-7313, 4e Avenue. quo-2

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, 6 pièces, chauffé, terrasse, maison 2 logements, libre 1er août, 523-6351. quo-4

LIMOILOU, 4, 5 pièces, plus salle bains, chauffés, eau chaude à l'année, libres immédiatement. S'adresser à 297, La Couronne, 522-6053. quo-25

2030 RUE Vitré 4 pièces, salle de bains, peinture fournie, chauffé, libre pour mai, 524-5810, 522-7623, 529-5972. quo-30

2485 CHAMPFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, eau chaude, $88 par mois, libre immédiatement. 661-4204, 529-5972. quo-4

FLAT moderne meublé, eau chaude, parcours autobus no 3, adresse 150, 26e Rue, libre 1er juillet, 623-7922 quo-25

ST-PIE X, 4 1-2 pièces, chauffé, août, septembre. Après 6, 661-4901. quo-2

ST-FIDELE, 4 grandes pièces, avec salle bains, chauffé stationnement, libre, 525-9691. quo-2

104 AVENUE Lamontagne 4 pièces, plus salle bains. 524-4474, 522-8419. quo-2

DE $66, 3, 4 pièces, modernes, meublés si désiré, stationnement gratuit. 2315 Boulevard Bourassa, 524-2332. quo-23

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. Tél. 522-5544 quo-2

5 PIECES, moderne, non chauffé, $78. 172 Ave Lamontagne, 524-3656. quo-2

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, 1er juillet. Tél. 623-5700. quo-2

4 PIECES, chauffé, moderne, $85 mois. 101 Boisclair. quo-30

5 PIECES, libre à la fin juillet. Tél. 663-7718. quo-30

ST-CHARLES de Limoilou, 4 pièces, 2e étage, coin 4e Avenue et 6e Rue, chauffé, eau chaude, 220. 875-3182. quo-30

4 PIECES, moderne, pour 2 personnes, $55 mois, libre. 524-5439. quo-29

1er SEPTEMBRE, 4 pièces, non chauffé. 523-4565, après 7 hres. quo-5

3 1-2 PIECES, chauffé, tuile, stationnement, propre, $60. Tél. 661-2627. quo-30

4 PIECES, plus salle bains, $50 mois. Tél. 524-9637. quo-30

1 1-2, CHAUFFE, éclairé, eau chaude, meublé si désiré, autobus. 623-7687. quo-30

PRES 2 artères principales, 4 et 6 pièces, neufs. 529-5595. quo-30

3 GRANDES pièces, très propre, $45. 661-1461, 1250 la Ronde. quo-5

3 1-2 PIECES, meublé, moderne 2e, entrée seule, pour information, 656-1766. quo-5

8e RUE, 1er étage, 5 pièces, plus salle bains, non chauffé, $75. mois. 524-4907. quo-30

FLAT meublé, cuisine, chambre salle bains, galerie, entrée seule, thermostat, 2e étage. 523-9771, 1275, Ronde. quo-29

ST-PIE X, 3 1-2 pièces meublé, chauffé, frais peint, poêle, réfrigérateur neufs, endroit tranquille, stationnement, près autobus, 1845 Sir Adolphe-Chapleau. quo-30

ST-ESPRIT, 4 pièces, salon double, chauffé, eau chaude fournie, 696, 2e Avenue appt. 1. 524-3233. quo-29

ST-PIE X, neuf, 2 grandes pièces, salle bains, chauffé. 663-0449. quo-30

LIBRE 1er septembre, 4 grandes pièces plus salle bains, 4e Avenue. 524-9915. quo-2

ST-PIE X, 4 pièces, $85., 2080 27e Rue, 626-1143, 525-7249. quo-26

4 PIECES chauffé, à louer $74. par mois, tél.: 663-7610. quo-30

HENRI-Bourassa, près hôpital, 4 1-2 pièces, meublé, moderne, stationnement. 523-8972. quo-30

3 PIECES, refait à neuf, 220, stationnement, plus salle bains, conviendrait à nouveaux mariés ou personne âgé. 523-3411. quo-2

5 PIECES, salle bains, non chauffé, $54. Tél. 623-2216. quo-2

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, eau chaude, électricité, douche. 623-3082. quo-2

159, 6e Rue, 5 pièces, plus bain, 3e étage. 522-8833. quo-2

3 1-2 PIECES, installation électrique, semi-chauffé, eau chaude, bain, 220, libre immédiatement. Tél. 524-2266. quo-2

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie. 2085 Henri-Bourassa. 524-0886. quo-6

ST-ALBERT, 4, 5 pièces, chauffés, près autobus, église, école. 626-0131. quo-2

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, libre 1er août, $95. 663-3468. quo-2

QUARTIER MONTCALM

REDUIT, 5 grandes pièces, moderne, stationnement gratuit, meublé si désiré, balcons, 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-7

2-3 PIECES, meublées ou non, 625 Calixa-Lavallée 681-4911. quo-8

3 GRANDES pièces, moderne, ameublement neuf, $100, 681-8797, 650 Chouinard. quo-8

SALABERRY, 2 pièces plus salle bains, chauffé, pour adultes, 523-3325. quo-5

DES Erables, 3, meublé, sous-sol, éclairé, chauffé, $80. 683-8043. quo-5

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, 683-7406. quo-30

REDUIT Aberdeen, Cartier, 7 grandes pièces, moderne, rénové, eau chaude fournie, bain, tuiles céramique balcon, disponible immédiatement, 523-9350, soir 527-1577. quo-9

660 BELVEDERE, 5 pièces, chauffé, balcon, vue panoramique, près autobus. quo-20

LES APPTS LAVALETTE

874 AVENUE Dessane, centre du quartier Montcalm, entre Chemin Ste-Foy et St-Cyrille, 3 1-2 et 6 pièces avec salles de bains et demie, accessoires électriques, ascenseur, buanderie, stationnement, garage, disponibilités immédiates et réservations. Tél. 681-2422. quo-7

LE DAUVILLE

LUXUEUX, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, meublés et non meublés, prix raisonnable 681-7493. quo-8

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration, location Georges-H. Couillard Inc. M. Bertrand, 522-5621. Soir: 681-1994. quo-30

LE VIMY

CHEMIN Ste-Foy, face collège Bellevue, 5, 4, 3, 1 1-2 pièces chauffage électrique, insonorisation, ascenseur, buanderie, balcons, incinérateur, terrasse sur le toit, garage. Informations: Roger Lacroix 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-20

PISCINE

STS-MARTYRS, 1050-1060 Raymond-Casgrain (Coin Bégin près Hôpital St-Sacrement), 2, 3, 4, 5 et 6 pièces, avec 2 chambres de bains et laveuse de vaisselle. Ascenseur, piscine extérieure, buanderie, stationnement, garage chauffé, service de concierge, poêle et réfrigérateur disponibles. Tél.: jour: 681-4627 soir et fin de semaine 681-3815. quo-20

LE BELVEDERE

1 1-2, 3 PIECES, meublés ou non, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, occupation immédiate. Information, 527-5128, 527-9088. 1105 Belvédère. quo-30

LE MONTMORENCY

3 1-2 PIECES, non meublé, sous-location, vue sur fleuve, Plaines, Terrasse, garage, piscine, buanderie, service domestique. Jour, 529-6168, soir, 681-8579 346-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

5 PIECES frais peint, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, $130. S'adresser 775 Calixa Lavallée, près chemin Ste-Foy. 681-4716, 683-7306. quo-5

280 SAUNDERS, 3 pièces, eau chaude, frigidaire, poêle, $90. 525-5427 quo-8

4 PIECES, chauffé, demi sous-sol, bail exigé. Après 5 hres, 681-5900. quo-17

3 GRANDES pièces, avec balcon, service de concierge, laveuse, sécheuse. S'adresser Mme Dupont, 670 Calixa-Lavallée, appt. 2. 683-9422. quo-30

LOGEMENT chauffé, eau chaude, 3 pièces 3e Avenue Brown 681-9390. quo-29

TROIS pièces, meublé ou non, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, terrasse, 775 Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy. 681-4716. quo-21

MARGUERITE-Bourgeois, 4 pièces, meublé, stationnement. Tél. 653-8593, soir 527-3683. quo-29

192 FRASER, 3 pièces, meublé, $75, 525-7812, 529-1142. quo-2

JARDIN de Versailles, 755 Marguerite-Bourgeoys, appartements 1 1-2 pièces, 2 1-2 pièces, service ascenseur, buanderie, thermostat, occupation immédiate, 683-9061 ou 527-1687. quo-2

ST-SACREMENT, rue Madeleine de Verchères, 4 pièces, chauffé, $75. 683-2566, entre 9 hres et midi. quo-2

APPARTEMENT 1 pièce, moderne, meublé, poêle, réfrigérateur, stationnement pour dame seule, $45. Avant-midi, soir après 6 hres. 527-2841. quo-30

3 PIECES meublé, St-Cyrille Ouest. Tél. 527-2965. quo-30

CASOT superbe 3 pièces, chauffé, 2e, bain, eau chaude. 683-9272. quo-30

STS-MARTYRS, 2 1-2 pièces, chauffé, très propre, libre 1er août. 681-6829. quo-30

MAGNIFIQUE 6 pièces, moderne, $150, sous-louer, 110 Ouest Grande-Allée. 529-7887, avant-midi seulement. quo-30

8 PIECES, 2 salles bains, chauffé, libre immédiatement. 527-2350. quo-5

5 GRANDES pièces, chauffé, très propre, à louer immédiatement, Ave Monk. Tél. 681-1774. quo-2

QUARTIER ST-ROCH

RUE St-Joseph est, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $48.00 par mois, 754 St-Joseph est. quo-20

PLUSIEURS flats à louer, très bonne condition, 524-8800. quo-6

FLAT 2 pièces, plus salle bains, éclairé, chauffé, meublé. 653-1838. quo-29

1re SEMAINE gratuite, 2 et 3 pièces, toilette, réfrigérateur privé, entrée seule, libre, téléphone public. 523-4124, 849-4120. quo-29

LOGEMENT 5 pièces, chauffé. Tél. jour, 522-1877; soir, 623-1858. quo-30

318 DE la Couronne, 6 pièces, chauffé, libre quo-30

742 LA Salle, 8 pièces, salle bains, eau chaude année. quo-2

3 PIECES, salle bains, $40 mois. Tél. 522-2921. quo-30

FLAT meublé, bain, glacière, poêle, 793 Est rue St-Joseph. quo-26

FLAT 2 pièces, plus salle bains, réfrigérateur, poêle, meublé. 522-3721. quo-2

3 ET 4 pièces, libres immédiatement, prix raisonnable. 522-5463. quo-2

JACQUES-Cartier, 4 pièces, 2e étage, 220, libre septembre, 548 Turgeon. 524-1409. quo-29

RUE St-François, près église Jacques-Cartier, 3 grandes pièces, soubassement, $40 mois, 626-4727, 832-2400. quo-30

4 PIECES, 595 rue Nelson. Tél. 661-4601. quo-30

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, propre, couple étudiant, entrée seule, sous-sol. Christophe-Colomb pour visiter appeler: 527-7310. quo-29

QUARTIER ST-SAUVEUR

28 OUEST St-Joseph, 4 pièces, plus salle bains, chauffé. 523-8255. quo-2

2 LOGEMENTS, 1 de 3 pièces salle bains, 1, 4 pièces, salle bains. Jour, 92 Ouest St-Joseph. L'Ami du Foyer. quo-8

FLAT meublé, chauffé, éclairé. Tél. 527-5435. quo-7

ADULTES, 3 grandes pièces, salle bains, chauffé, 1er. 523-9464, 656-9655. quo-30

LOGEMENT neuf, 3 pièces, chauffé, 653-3932 ou 653-1546 ou 661-2327. quo-29

LOGEMENT de 3 pièces, 1er étage, 410 rue Napoléaon. 524-4835. quo-2

PAROISSE St-Joseph, 4 pièces, peinture neuve, planchers tuile, près église, libre immédiatement. 614 Christophe Colomb Ouest, Robert Simard. quo-4

4 PIECES, face église. Tél.: 525-5923. quo-29

LOGEMENT, 4 pièces, 305 Arago Ouest. Tél. 872-9145. quo-30

2 GRANDES pièces, meublé neuf, chauffé. Tél. 524-6119. quo-30

3 GRANDES pièces, bains, 220, eau chaude, $40 mois. S'adresser: 518 Ouest Christophe Colomb. quo-4

PRES Centre Industriel, appartement meublé, chauffé, entrée seule. Tél. 527-9713. quo-30

8 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er juillet. 683-9873. quo-30

FLAT propre, eau chaude année aussi chambres, tranquilles. 527-2246, 525-7949. quo-5

4 PIECES, plus salle bains, 220 tél.: 523-5325. quo-30

542 OUEST St-Vallier, 5 pièces, salle bains, $45. Tél. 522-6580. quo-2

4 GRANDES pièces, bain, 220, 3e, $65. Tél. 828-9180. quo-6

NOUVEAUX mariés, 4 pièces, 3e, 220, $45. 501 St-Félix. 522-7974. quo-2

4 GRANDES pièces, $55 par mois. Tél. 522-2276, 527-5388. quo-2

5 PIECES, salle bains, $60 mois, 1er étage. Tél. 529-3567. quo-6

4 PIECES, non chauffé, 3e étage, $39 par mois. 364 Marie de l'Incarnation. Jour, 529-5331. quo-6

3 PIECES, non chauffé, 3e étage, bain, chaud, hangar, $27. Avenue des Oblats. 652-5732. quo-29

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE Lavigueur, 2 et 3 pièces, chauffés, eau chaude fournie, service de concierge. 525-8700. quo-2

2 PIECES salle bains, chauffé, éclairé, meublé, 1er étage. 523-8840. quo-2

640 ST-PATRICE, 3 pièces bain, débarras, $78, concierge, appt 1. quo-3

RUE Richelieu, 2 1-2 pièces, salle bains, meublé ou non, 522-3487. quo-14

RUE d'Aiguillon, 2 pièces, très propre, eau chaud, à l'année douche, toilette privée, 1re semaine gratuite, 523-4124, 849-4120. quo-29

FLAT 1 pièces, tout meublé, balcon, 681-9440, après 7hres. quo-15

APPARTEMENT meublé, moderne, entrée privée, douche, buanderie, concierge, 525-8278, 623-3115. quo-16

PRES parlement 4 pièces, chauffé moderne, tél.: 527-8592. quo-29

$60 DEUX grandes pièces, moderne, eau chaude, 35 St-Jean, 522-2985. quo-7

COTE Ste-Geneviève, 5 pièces, meublé. Appeler après 6 hres, 524-7823. quo-30

BEAU 4 pièces, propre, chauffé, eau chaude année, poêle neuf 220, libre, prix raisonnable. 623-1306. quo-23

AVENUE Turnbull, 2 pièces, bain, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, concierge, laveuse automatique, très propre, libre $67.50. Tél. bureau, 525-9776, résidence: 522-8569, 522-6051. quo-30

2 LOGEMENTS 4 pièces pas chauffé, Claire-Fontaine. 524-5333, 524-1098. quo-5

APPARTEMENTS refaits à neuf, meublés, 784 rue St-Augustin. Tél. 523-0175. quo-2

4 PIECES, 760 St-Patrick, 3 pièces, 875 St-Simon. Tél. 663-7714. quo-2

LOGEMENTS 9 pièces, chauffage central, plus garage à même la maison, 6 pièces plus garage chauffé, à même la maison. 524-6811, entre 6 et 9 hres, soir. quo-30

DE $60, 2, 3 pièces, modernes, poêle, réfrigérateur, désiré meublé, repeint, concierge. 674 St-Jean. 523-1760. quo-22

CHAUFFE, meublé, éclairé, poêle 220, 740 Ste-Claire. Tél. 656-1698. quo-6

5 PIECES, moderne, pas chauffé, 220, libre, rue Scott. Tél. 525-9982. quo-29

4 PIECES, chauffé, remis à neuf, 300 D'Aiguillon, 523-2717. quo-2

20 LOCKWELL, 1 1-2 pièce, plus salle bains, moderne, chauffé, eau chaude, buanderie, concierge, libre immédiatement, meublé ou non. 529-9261, 681-6720. quo-27

CUISINE, boudoir, salle bains, meublé, chauffé, propre, 751, Côte Ste-Geneviève. quo-27

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

CHARLESBOURG

FLATS meublés, 1 1-2, 2 pièces, salle bains, entrées seules 626-2783. quo-14

5 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, $90. 7875 Est, 3e Avenue, Charlesbourg. Soir, 625-3747. quo-2

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, stationnement libre immédiatement. 626-5071. quo-30

TROIS 3 pièces, meublés chauffés, éclairés, libre 1er juillet, 1er août, 1er septembre. Tél. 623-0090 quo-6

5 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 220, plancher vinyl, tranquille, pour adultes. 626-2659. quo-30

CHARLESBOURG, chambre-vivoir, dinette, salle bains, meublé, quartier résidentiel. 626-2575. quo-2

LOGEMENTS NEUFS

4 PIECES, très moderne, chauffé, disponible 1er juillet, situé arrière centre d'achats, coin 46e et 4e Avenue Est. Informations, 623-9776. quo-29

SILLERY

LE SILLERY PLAZA

Vous offre des suites de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Une seule visite vous convaincra qu'une vie luxueuse à son meilleur vous attend. Les entrées somptueuses, suites spacieuses, vue magnifique sur le St-Laurent, et commodités qui sont sans égal dans la Vieille Capitale.

Bureau de location sur les lieux, 681-3023
Montreal Trust, 529-8841

quo-4

STE-FOY

CHANOINE Scott, 4 pièces, non meublé, poêle, réfrigérateur, concierge, 653-7356. quo-10

LUXUEUX 2 1-2, 4, 5 pièces, meublés si désiré, voisin Université, centres d'achats, 524-2806, soir 653-2088. quo-10

SITE idéal, 4 et 5 pièces, luxueux, neufs, très grands, Ave Dijon, entre Neilson et St-Louis. Tél. 656-9553, 872-7192. quo-29

REDUIT, 5 grandes pièces, moderne, stationnement 910 Place Belvédère. 653-1940. quo-5

REDUITS, 3, 4, 5 grandes pièces, luxueux balcon, concierge, stationnement gratuit. 758 Myrand, 681-2294, 681-0821. quo-2

PARC Neilson, logements neufs, en construction, 3382, 3386, 3390 rue de la Concorde, 3 et 4 grandes pièces, 200 pieds école, église, terrain jeux et centres d'achats Neilson, insonorisation 100 pour cent pour août, septembre. Faites vos réservations maintenant, Gilbert et Gilbert Ltée. Tél. 623-4483 ou 623-9985. quo-7

CHEMIN Ste-Foy, 4 et 5 pièces, $95, $105, piscine. Tél. 653-2304, 656-1289. quo-10

REDUIT 6 grandes pièces, luxueux, concierge, stationnement. 2824 Laprade, 656-8580. quo-3

AVE Mgr Grandin, grand 6 pièces, aussi 2 1-2 pièces, thermostat individuel, stationnement gratuit, prise courant, près école, autobus, centre d'achats, 626-3153, J.-C. Lafrance. quo-14

BOULEVARD Neilson, 2 pièces, meublé ou non. Tél. 653-7279. quo-13

VOISINS Cité Universitaire, Le Longchamps, appartements de 2, 3, 4 et 5 pièces, avec poêle et réfrigérateur, 585 et plus, concierge. 681-8820, 681-7506. quo-17

5 PIECES, neuf, luxueux, rue Dijon, entre Neilson et St-Louis, 1er août, 656-9555, soir 872-7192. quo-14

4, 5 PIECES, 1er, service conciergerie, entrée laveuse, sécheuse, 653-4501. quo-18

LOGEMENTS en construction duplex, 5 1-2 pièces, salon avec tapis, $130 par mois, 653-2443, 653-2311, 527-9936 quo-6

3, 4, 5, 6 PIECES, libres, près église, école, piscine et terrain de jeux, prix modique, 656-1925, 656-6200 quo-16

1 1-2 PIECE, $60, bacheurs modernes, chauffés, vivoir, cuisinette salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, grande cour, meublés si désiré, situés Chemin Quatre-Bourgeois. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237 quo-15

706 MYRAND, 5 pièces, chauffé, peint à neuf, libre, 775 Myrand, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur. 527-3341. quo-2

5 PIECES et 2 1-2 pièces, neufs, stationnement. 2168 Concorde. 653-2504. quo-21

TRES beau 5 grandes pièces, repeint, moderne, balcon, stationnement, août, septembre 524-6710 ou 626-3318. quo-23

MAGNIFIQUE 5 1-2 pièces, chauffé, prise de stationnement, sortie laveuse, sécheuse, duplex, 2e étage, grande cour, abri d'auto, concierge, $120 par mois, libre immédiatement. 656-6695. Visiter le soir, 3096 des Quatre-Bourgeois. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, 3 grandes pièces, toutes commodités, stationnement, remise, 683-7315. quo-29

MAGNIFIQUE, 4 pièces, chauffé, très moderne vue splendide, près Boul. Henri IV, prise stationnement, buanderie sous-sol, sortie laveuse, sécheuse, concierge, $95 mensuel. 653-2176. quo-22

5 1-2, LIBRE immédiatement, 2 1-2 meublé, au mois ou à l'année, Rue Lechasseur, 683-4809 873-2897. quo-22

6 GRANDES pièces, neuf, stationnement, prise de courant. $120. Tél. le jour 693-6656, soir 653-2694. quo-30

MEUBLE, 2 1-2 pièces, moderne, thermostat, stationnement, autobus, prix raisonnable, libre. 623-1306. quo-21

LIBRE 1 septembre, 6 1-2 pièces, chauffé, garage, prix $183. S'adresser à 784 Place Philippe, appt. 4, téléphone 683-3747. quo-29

BEAU quartier de Ste-Foy, 2 belles grandes pièces, meublé, salle bains, vue sur fleuve, entrée privée, garage si désiré. 683-3107. quo-2

3 1-2 PIECES, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. Tél. 653-3122. quo-30

731 NORVEGE 5 pièces, plus bain, chauffé, libre immédiatement, $115 par mois. 529-5972. quo-30

CHEMIN Ste-Foy, 6 pièces, ultra-moderne, semi meublé, balcon, remise, stationnement, chauffé concierge libre. 681-7666. quo-5

RUE Le Chasseur, 4 pièces, piscine, Mgr. Lafèche, près université 2 1-2 pièces, meublé si désiré, libre immédiatement, tél.: 653-4774. quo-26

3 PIECES, meublé si désiré, piscine extérieur, Compagnie Fiducie, Prêts, revenus jour 529-6821, soir M. Déry 523-7187, M. Germain 872-2619. quo-5

4 PIECES, Pare Neilson, 1er étage, libre 15 août, près école, église, terrain jeux, centre d'achats. Tél. 656-6164. quo-29

PRES centre d'achats Neilson, 4 pièces, chauffé, salon, tapis mur à mur, stationnement, balcon, libre 1er septembre. Tél. 653-9653. quo-29

LE GRANDIN

LUXUEUX 3 1-2, 4 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, tapis, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, prix raisonnable, 653-4451 quo-8

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tapagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service concierge, Couillard Ent. Inc., 1186 La Vigerie 653-3291 quo-5

TRIPLEX

1er ETAGE, 7 pièces, comprenant 4 chambres, 2 salles bains, cuisine, salon, salle jeux, 2e étage, 4 1-2, 3 1-2 pièces, plus salle jeux. Inf. jour 653-3291, soir, 656-9070. quo-22

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-5

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3 1-2 pièces, $100 5 1-2 pièces $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage, 925 Myrand, 525-5427, 683-7474. quo-26

IMMEUBLES BEAU-LIEU

LE FONTAINEBLEAU, 2413, 2423 Chemin Ste-Foy, face à l'Académie de Québec, concierge 681-3943; Le Prével et le Beau-Lieu, face au terrain de l'Université Laval, 2416, 2426, Chemin des Quatre-Bourgeois, concierge, 681-8936. (Piscine extérieure), pour locataires. Logements modernes et très éclairés de 1-2, 2 1-2, 3 1-2 et 4 1-2. Durant le jour, appelez 681-6421. Soir: Appeler 681-3943 681-8936. quo-27

STE-FOY

2 1-2 PIECES, entièrement meublé, grand salon, près université, idéal pour étudiant. Compagnie Fiducie, Prêts, revenus, jour 529-6821, soir M. Déry 523-7187, M. Germain 872-2619. quo-5

MEUBLE, moderne, pour 2 personnes, poêle, réfrigérateur, salle bains, ustensiles fournis, stationnement. 2005 Hocquart, près Boul. l'Entente. Tél. 828-2721. quo-30

FLATS, parfaitement meublés, très propres, près centre Laurier. 653-3142, 656-6112. quo-2

3325 BOUL. Neilson, logements de 3 pièces, $70, meublé si désiré à $95, stationnement, service de buanderie, tél.: 529-2987. quo-6

STE-FOY 6 pièces, chauffé, sous-louer 831 avenue Delage, 656-6284. quo-29

BANLIEUE

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement central $68. Tél. 683-9746. quo-5

VILLENEUVE, rue Bourget, 4 pièces, salle bains 1er plancher, 661-4191. quo-2

VILLE les Saules, logements neufs, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Tél. 623-2657 ou 872-9746. quo-30

BOUL. Ste-Anne, 2 logements, 3-4 pièces, salle bains. 663-0246. quo-13

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces 220, eau chaude, tuile, 872-2582. quo-14

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, tuiles partout. 661-9611. quo-16

5 PIECES, chauffé, 690 avenue Royale, Beauport. Tél. 663-4651. quo-16

LORETTEVILLE, rue Cloutier, 4 pièces, libre immédiatement. Tél. 842-4069. quo-4

CARCONNIERE, 3 pièces, meublés si désiré, près foyer St-Antoine, $70. Tél. 681-5829, 653-1747. quo-17

GIFFARD, 5 pièces, 220, eau chaude, 2e étage. $65. 683-7990. quo-29

FLAT meublé, chauffé, douche, idéal nouveaux mariés, couple âgé, 663-4924. quo-29

GIFFARD, logement neuf, 5 pièces, chauffage électrique, libre. Tél. 663-9633. quo-30

VILLE Les Saules, flats meublés, chauffés, éclairés. Tél. 872-9746. quo-30

3 PIECES, salle bains, chauffé. Tél. 527-7617. quo-2

QUEBEC-Ouest, 3 pièces, $35 par mois. Tél. 681-3849. quo-2

GIFFARD, 4 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, bien situé, chauffé, 220, peinture neuve, libre immédiatement. 663-6767, 663-6753. quo-2

VILLE Duberger rue

Vous avez un nouveau réfrigérateur? Vendez votre ancien avec une annonce classée!

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

PROPRIETE A REVENUS

COIN Boulevard Charest et Mgr Gauvreau, voisin de Pollack. Immeuble neuf à l'épreuve du feu, ascenseur, 30 appartements, 12 de 3 1-2, 12 de 2 1-2, 6 de 1 1-2, meublés et non meublés, 3 magasins, garages sous-sol. Excellent secteur pour location. Revenus $55,000. Comptant à discuter. Prix $400,000. Tél. Montréal, Bureau 331-3232; Rés. 331-2277 quo-2

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

SITUEE dans St-Malo, bâtisse commerciale, acompte requis $1,500. 529-3732. quo-12

ST-SAUVEUR, 45 pièces, plus deux locaux commerciaux à longs baux, acompte $10,000.00, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-29

NOTRE-DAME plié 2 quatre pièces plus solarium $14,500.00 J. A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

RUE St-Vallier ouest, aubaine, 3 logements, refaits à neuf, 661-7257. quo-2

AUBAINE, $9,000.00, trois logements, bains, garage, Leclerc, courtier, 523-3174. quo-30

ST-JOSEPH, propriété 9 revenus, à bas prix $29,500, acompte $2,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-29

MAISON à vendre à St-Sauveur. Tél. 626-6303 quo-6

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

MAISON, flats loués, semi-meublés, revenu 17 pour cent, Morel, courtier, 527-1732. quo-27

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

ST-RODRIGUE, 3 logements, chauffés, direct du propriétaire. Tél. 623-1018. quo-2

ST-RODRIGUE

MAISON neuve, 5 logements, 5 - 2 1-2 pièces, moderne, 623-5385. quo-22

Maisons seules

CHARLESBOURG Est, 6 pièces, meublé, grand terrain, lac artificiel, prix d'occasion. Raymond Bélanger, 523-5352. quo-17

MAGNIFIQUE bungalow, 5 pièces. Après 6 hres p.m., 623-0051. quo-29

PLAIN-pied, Place Beaury, près Boul. Laurentien, 4 chambres coucher, 2 foyers, abri d'auto, prix spécial, $17,-800. M. Ouellet, courtier, 524-8122. quo-30

BUNGALOW 42 x 26, système chauffage, eau chaude, 5 pièces. 623-7288. quo-3

MAISON seule, 6 pièces, prix $7,500., léger acompte, faut vendre. Immeubles François Roy, 623-5609. quo-29

CHARLESBOURG: 5 pièces, neuve, pour les hypothèques seulement, $113.00 par mois. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. Rhéaume, 683-0457. quo-29

CHARLESBOURG: joli plain-pied, 5 grandes pièces, sous sol fini, brique. Immeubles Montcalm courtiers, 626-0944. quo-29

PLAIN-PIED, 5 1-2, 6, 7 pièces, terrain 70 x 100, comptant, minimum, remboursement facile. 626-3706, 626-2017. quo-26

BUNGALOW style colonial, salle familiale, 4 chambres à coucher, terrain paysagé, abri d'auto, près écoles. Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Henri Abel) 529-8456. Soir: 683-4335. quo-30

CHARLESBOURG 5 pièces chauffées, près école église Acompte: $2,000.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

CHARLESBOURG Ouest semi split-level 6 pièces, brique, $18,500.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

COIN Boul. Bourassa, maison 1 1-2 étage, 7 pièces, $13,000. Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-4

A VENDRE ou louer, grande maison seule, cause maladie, 523-3060. quo-2

VRAIE AUBAINE

CHARLESBOURG, 79e Rue Est, 6 pièces, neuf, direct entrepreneur, brique et cèdre. $15,000., dont $500. comptant. 661-5764, 623-3211. quo-30

CAUSE DEPART

VENDRAIS ma maison à Charlesbourg, sans comptant, avec très bonnes conditions. 5 pièces, abris d'autos. Terrain 100 x 100. 626-3912. quo-4

CHARLESBOURG

MAISON, 7 pièces avec salle de jeux, échangerais pour terrain dans Banlieue de Québec, 626-3912. quo-4

SILLERY

Maisons à revenus

2 LOGEMENTS 7 1-2 pièces, grand terrain, garage double. Société Immobilière Québec Métropolitain. Desrocher, 529-0047. quo-30

SILLERY, 8 logements, 4 pièces, brique, chauffé, acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-29

Maisons seules

CAUSE décès, 8 pièces, arbustes, fleurs, garage, $19,500. G. Barrette, conseiller, courtiers. Tél. 529-7664, 683-0614. quo-8

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Construction Chalifour, 681-6389. quo-17

AUBAINE, bungalow, 6 pièces garage, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

SILLERY Garden, 9 pièces, foyer, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

MONT St-Denis, 11 pièces, foyer, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

PRES Chemin St-Louis, luxueux 8 pièces, 4 chambres coucher, cuisine moderne, jardin. Mme Bray, 527-4777. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

COTTAGE 8 pièces. Charles Huot coin Ch. St-Louis. Style canadien, terrain paysagé. Marcel-L. Paquet, 522-7955. Montreal Trust Courtier. quo-2

STE-FOY

Maisons à revenus

PARC Neilson, 6 logements, 4-5 pièces, neufs, brique, moderne, buanderie, tapis, arbres, revenus $8,500 acompte $16,000 près église, école, centre d'achats, direct propriétaire, 653-7452. quo-29

DUPLEX neuf, chaque logement comprend, salon, foyer, salle dîner, boudoir, cuisine, dînette, buanderie, 2 salles bains, 3 chambres, salle jeux, chambre débarras, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

RUE Norvège, duplex, en construction, 5 1-2 pièces, salon avec tapis, 653-2443, 653-2311, 527-5936. quo-6

MAISONS jumelles neuves, Ste-Foy, 2 logements, 1 pour propriétaire, un louer $165, garanti, prix $32,000, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

8 LOGEMENTS 10 ans, rapporte 12 p.c. acc. $5,000. Société Immobilière Québec Métropolitain. Desrocher, 529-0047. quo-30

MAGNIFIQUE 8 logements, construction récente, près centre d'achats, léger comptant, Compagnie Fiducie Prêt, Revenus 529-6821, Jean-Guy Germain, soir 872-2619. quo-5

2 LOGEMENTS, près église, école, transport, comptant discutable. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-30

4 REVENUS, acompte $2,500, bon placement. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-30

RUE Paradis, 2 logements, 6 pièces, 6 chambres au sous-sol, acompte $5,000. Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-4

RUE Monseigneur Grandin, 5 pièces, plus logement 4 pièces sous-sol, chauffé, acompte: $5,400.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

4 LOGEMENTS, 5 pièces, construction récente, revenu net 10 p.c. Jean De Rico, 681-6526. Montreal Trust Courtier. quo-2

Maisons seules

PARC Horizon, 6 pièces, neuf, style colonial, propriétaire, constructeur, 653-9176. quo-7

ST-LOUIS de France, 5 maisons, 2704 Tremblay 2791 Ville-Marie, 1206 D'Argenteuil, 3046 Louvigny, 3043 de la Seine, Mme Métivier, 653-4884, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

PLACE Général-Vanier et Bois de Vincennes, près école et centres d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 différents styles conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-24

DES Plaines, Parc Horizon, magnifique bungalow, 6 pièces, Pierre Lepage, 527-8106. Georges Paquet Enr. courtier. quo-10

$17,500.00

ATTRAYANT bungalow, 6 pièces, tout brique occupation septembre. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

TERRAIN BOISE

TRANSFERT, très joli bungalow, 6 pièces, foyer dans salle jeux, chambres supplémentaires, abri d'auto, Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

BONNE VALEUR

CONFORTABLE 6 pièces, 2 salles bains, 2 chambres supplémentaires, salle jeux, garage, Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

POSSESSION IMMEDIATE

VUE magnifique, 6 pièces, immense sous-sol, Mme Hardy, 527-7662. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

STE-FOY

Maisons seules

PARC Bellevue, direction Chemin Ste-Foy, entrée par Boul. Pie XII, 8 maisons neuves à visiter. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

AVENUE Moreau, près Académie Québec Université, maison neuve, 1 et 1 1-2 étage, aussi plusieurs terrains, construction à votre choix. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

RESIDENCE, style Normand, 6 chambres à coucher, salle familiale, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-7

SEMI-split, 4 chambres coucher, salle familiale, près écoles, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-7

AUBAINE, directe propriétaire, proximité église Ste-Ursule, écoles, centres d'achats, arrêt autobus porte 5 1-2 pièces, 653-7876. quo-2

DIRECT propriétaire, 3 ans, maison 6 pièces, 3 chambres, salon, cuisine avec dinette, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, bien située, près de tout, terrain clôturé et entrée finie. Bar-B-Q, bien propre et entretenu. Voir pour apprécier. 653-5301. 3197 Bellefeuille. quo-29

RUE Montbray, split-level, 6 1-2 pièces, près Université, école primaire, Académie, 653-9978 quo-29

ST-LOUIS de France, cinq pièces, salle de jeux Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-17

RUE Dalquier, plain-pied neuf, 7 pièces, 4 chambres coucher foyer extérieur pierre. Tél. 527-0220. quo-17

BUNGALOW 6 pièces, 3 chambres coucher, 1 salle jeux, Informations, 763 Desrosiers, 653-5139. quo-29

CARRE Rochon, près Chemin Ste-Foy, maisons neuves, 48 pieds, de façade, brique rouge, salon, foyer, salle à dîner, cuisine, dînette, 3 chambres, bonni fédéral $500. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

BOIS de Vincennes, magnifiques maisons neuves, 6 et 7 pièces, pierre et brique, lot boisé. Aussi plusieurs terrains, construction votre choix. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

EXCEPTIONNEL, charmant 7 pièces, garage, propriétaire, Route de l'Eglise, 653-3785. quo-29

SUMMERSIDE, bungalow 4 chambres, salle de jeux, bureau Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet Enr., courtiers. quo-17

MAISON 7 pièces, foyer, chauffage eau chaude, grand terrain, Champs Laval, tél. 683-4809, 875-2897. quo-30

AVE Fabre, magnifique plain-pied, 6 pièces plus une chambre au sous-sol, demander Alp. Gourdeau, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir 683-0481. quo-2

6 PIECES, salle jeux, Bois Vincennes, 2 bains. Aimé Turgeon, 527-1257. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

8 PIECES, 2 baignoires, 2969, Gentilly, $19,800. Lucien Courtiers, 656-6471. quo-29

PRES Château Bonne Entente. Split level, 5 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini, foyer, garage, terrain paysagé. Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Mme Lemieux), 681-7042. quo-29

1255 ROUVILLE. Bungalow, 6 pièces, terrain paysagé, $16,800. Mme Godin, 681-9054. Davis & Gagnon courtiers. M.L.S. quo-29

STYLE Canadien cottage 9 pièces, garage, foyer, piscine. Mme Denis Lachance, 681-4043. Davis & Gagnon courtiers. quo-29

ST-LOUIS France, 2 bungalows 7 et 8 pièces, 4 chambres coucher, près des écoles. Mme Castonguay, 527-7325. Davis & Gagnon courtiers. quo-29

3345 RUE Radisson, 6 1-2 pièces, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

743 CARRE d'Anjou, 5 pièces, prix $14,-500. libre, Mme Métivier, 653-4884, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

3046 LOUVIGNEE, 8 pièces, foyer, aubaine Claude Chalifour, courtier. 656-9844. quo-2

MAISON bien divisée, très propre, chambre de bain luxueuse, foyer, près écoles, Mme Beaumont, 656-0090. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

CONFORTABLE bungalow, pierre et brique, 4 chambres à coucher, terrain paysagé, départ. Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (André Ouellet), 529-8456. Soir: 681-9066. 13-29

MAGNIFIQUE split level, 8 pièces, 4 chambres à coucher, salle à dîner, salle de jeu avec foyer, prix d'aubaine. Courtage Immobilier de Québec, courtiers, (Mme Lemieux), 681-7042. 13-29

4 MAISONS, libres immédiatement, prix d'occasion. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

3043 DE la Seine, 8 pièces, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

1206 D'ARGENTEUIL, 9 pièces, grande aubaine, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

TRANSFERT Montréal, 5 pièces, $12,000, libre, hypothèque $4,956.00. Tél.: 656-6381. quo-4

PLACE Général-Vanier et Bois de Vincennes, près école et centres d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 différents styles conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-25

TERRASSE, garage double, salle jeux avec bar, rendent ce 6 pièces très attrayant. Mme Hardy, 527-7662. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

RUE Sasseville, luxueux plain-pied, pierre, foyer goût parfait, nombreuses commodités. Mme Bray, 527-4777. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

STE-URSULE, magnifique 6 pièces, finie plâtre, garage, foyer, terrain paysagé, peu de comptant, possession immédiate, J.-A. Vachon, courtiers. 653-7956. quo-29

TRES BIEN DIVISE

GRAND plain-pied, bien situé, vue magnifique terrain bien aménagé, hypothèque 6 p.c. Mme Beaumont, 656-0090. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

BIJOU DE MAISON

ST-Louis France, 6 pièces, sous-sol fini, bar très moderne, propreté remarquable. Mme Beaumont 656-0090. Antoine Morin Associés, courtiers quo-29

RUE FOURNIER

5 PIECES, sous-sol peut être converti en logement, près St Lawrence College. Aimé Turgeon, 527-1257. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-29

COMPTANT $1,600

MAISON neuve, 50 x 28, 4 grandes chambres demande $19,500. Mme Guay, 653-2958. Davis & Gagnon courtiers, quo-29

PARC HORIZON

CONSTRUCTION neuve, prix en bas évaluatio municipale peu de comptant aubaine extraordinaire. Mme Castonguay 527-7325. Davis & Gagnon courtiers. quo-29

STYLE CANADIEN

4 CHAMBRES coucher salon avec foyer, grand terrain paysagé. Mme Guay, 653-2958 Davis & Gagnon courtiers quo-29

BOIS DE BOULOGNE

MERVEILLEUX site, bungalow 10 pièces, terrain 102 x 103, garage. Mme Denis Lachance, 681-4043. Davis & Gagnon courtiers, M.L.S. quo-29

AUBAINE

OCCUPATION rapide bungalow 6 pièces, avec salle jeux, $18,000. Mme Denis Lachance, 681-4043. Davis & Gagnon courtiers M.L.S. quo-29

MAISON OUVERTE

MERCREDI 29 juin, 7 A 9 p.m., 2624 Beauséjour, près Corrigan, maison 8 pièces MLS. Mme Garneau, 681-6992. Ant Morin, associés courtier. quo-29

ST-LOUIS FRANCE

MAGNIFIQUE 5 pièces, salle jeux, chambre au sous-sol, terrain boisé, abri d'auto. Trust Royal Courtiers demander Paul-Eugène Couet. 529-0171, soir 681-8607. quo-30

$11,900

STE-GENEVIEVE, bungalow 5 pièces, très propre, faites votre offre. Royal Trust, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-2

4 CHAMBRES

CONSTRUCTION récente, pièce au sous-sol. Comptant $3,600. Trust Royal Courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171 soir 681-8607. quo-2

STE-FOY

Maisons seules

CAUSE départ, bungalow, libre immédiatement, pr's Académie, Parc Horison, 2510 Montbray. Cuisine, dînette, buanderie, salon, salle à manger, 3 chambres, 1 1-2 salle bains, sous-sol fini, entrée indépendante, 3 chambres, salle bains, salle jeux, chambre froide, remise, abri d'auto, peut rapporter. Tél 529-8938. quo-2

STE-URSULE, 6 pièces, $16,000., terrain paysagé, possession immédiate, J.-A. Vachon, courtiers. Tél. 653-7956. quo-29

PARC Falaise, 6 pièces, magnifique terrain paysagé peu de comptant, J.-A. Vachon, courtiers 653-7956. quo-29

STE-FOY, magnifique propriété, pierre, chauffée, 7 pièces, foyer, terrain fini, moderne. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-29

CHAMPS LAVAL, rue Bauge, 6 pièces, 1 1-2 salle bains 3 chambres. Extérieur pierre et brique. Jean De Rico, 681-6526. Montreal Trust Courtier. quo-2

BUNGALOW 6 pièces. Grand terrain entièrement boisé. Marcel-L. Paquet, 522-7955. Montreal Trust Courtier. quo-2

BANLIEUE

Maisons à revenus

AUBAINE, direct du propriétaire, maison neuve, 6 grandes pièces, possibilité 2 autres logements au sous-sol, situé Beauport-Ouest, 683-7990. quo-29

GIFFARD, 4 logements, 4 pièces, plus salle jeux, 2 chambres, salle lavage sous-sol, près école, conditions faciles. 663-9262 quo-2

LORETTEVILLE, rue St-Ambroise, 2 logements, 4 pièces, zone commerciale, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-2

VILLE Les Saules, 2 logements, 4 pièces, chauffage central, acompte $1,800, blanc et facile. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-2

GIFFARD, joli cottage, 8 pièces, plus 1-5 pièces chauffées, garage, près église, écoles, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-29

GIFFARD, maison de deux logements, 1 8 pièces, 1-4 pièces. Joseph Lapointe, 663-3261. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-29

BEAUPORT 6 logements, brique, pas chauffée, urgent prix $27,000. Société Immobilière Québec Métropolitain. Giguère, 529-0047. quo-30

VILLE Vanier 6 logements, 5 pièces, 7 pièces l'acheteur, église, école, transport. Société Immobilière Québec Métropolitain. Debeaumont, 529-0047, 849-4292. quo-30

VILLE Vanier 6 logements, 5 pièces neuve, prix $40,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047, 849-4292. quo-30

2246 AVENUE Royal, Courville, 2 étages chauffage central. Tél. 661-7413. quo-5

VILLE Vanier 6 quatre pièces non chauffée. Acompte: $5,000.00. J.-A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

COURVILLE 3 logements 5 grandes pièces chauffés Acompte: $5,000.00 J.A. Turmel Inc. Courtier 529-2575. quo-5

LORETTEVILLE, rue Morisette, 3 logements, deux 4, un 5 pièces, terrain 60 x 100, zone commerciale, acompte $5,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-6

Maisons seules

DOMAINE Moulin des Mères, maison 6 pièces. Morel, courtier, 527-1732. quo-30

ORSAINVILLE, rue Lorraine, plain-pied, 5 pièces, chauffé avec cave, extérieur amiante, intérieur gyproc, $8,500, acompte $500. Tél. 681-2684. quo-3

CAP-ROUGE, située chemin St-Louis, bordure fleuve, 8 1-2 pièces, terrain 19,500 p.c., $50,000. Tél. 653-3348. quo-7

LAC Beauport, grand chalet suisse, meublé, habitable année, foyer, garage, superbe terrain paysagé. Mme Bray, 527-4777. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-2

NEUFCHATEL, 5 pièces, abri d'auto, brique, pierre, gazon, asphalte. 872-238 quo-14

5 1-2 PIECES, grand terrain, acompte $200, remboursement facile. 661-6414, 623-4168. quo-6

CHAMPIGNY, habitable année, 6 grandes pièces, bord rivière, $6,000. 872-9693 quo-13

MAGNIFIQUE duplex, jumelé, neuf, comptant $750, balance prêt 6 1-4 pour cent. 872-9746. quo-30

N.-DAME des Laurentides, maison seule, 8 pièces, aussi commerce d'épicerie-boucherie avec licence. Après 6 hres m. 623-0051. quo-29

NEUFCHATEL, 2 plains-pieds, reprises de finance, neufs, très bonnes conditions de paiement, 663-3343, 842-1775. quo-29

LES Saules, 5 pièces, neuf, libre, cause transfert. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. Rhéaume, 683-0457. quo-29

BEAUPORT, face au fleuve, magnifique résidence de 10 pièces, garage, foyer, piscine, endroit très discret, convient à professionnel, prix $38,000.00, acompte $10,000.00. Photo M.L.S. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-29

NEUFCHATEL, magnifique propriété, style colonial, abri d'auto, 6 pièces, galerie béton, 100 pieds carrés, $15,300, terrain inclus, léger comptant requis. 661-4923, 842-1660. quo-30

CAP-ROUGE, 85 rue St-Félix, près du golf, 9 pièces. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

BUNGALOW, 41 x 25, pierre et brique, avec abri d'auto, hypothèque 6 1-4, $98 mois, capital, intérêt et taxes. Tél. 842-2490, 681-6661. quo-13

COURVILLE, 8 pièces, garage, entrepôt grand terrain, acompte $800. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-30

LORETTEVILLE, 5 pièces, sous-sol, 3 pièces, $12,500. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-30

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, comptant $500. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-30

BUNGALOW 5 1-2 pièces, terrain fini pelouse, entrée asphalté, aucune offre raisonnable refusée. 626-0089, 681-7694. quo-26

NEUFCHATEL, 9 pièces, extérieur pierre, foyer chauffage, eau chaude, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-5

ORSAINVILLE, 5 pièces, maison duplex, acompte $1,000, libre immédiatement. J.-E Lamothe, courtier, 842-3615. quo-5

ORSAINVILLE 6 pièces chauffées, salle jeux $12,900.00 Acompte: $2,300.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

ANCIENNE-LORETTE Cottage 6 pièces, chauffé, grand terrain $14,950.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

DUBERGER 5 pièces chauffé, brique, près église école $12,500.00 J.A. Turmel Inc. Courtier: 529-2575. quo-5

COTTAGE suisse, 24 x 24 pieds, 4 pièces, terrain 70 x 115, $10,000. Tél. 653-0950, ou 839-9018. quo-2

MAISON $8,000 comptant. Tél. 849-3474. quo-6

AUBAINE $85. MOIS

BUNGALOW neuf, 5 pièces, comptant discuter, Beauville Construction Inc., 529-0341. quo-6

CAUSE TRANSFERT

PLAIN-Pied pierre et brique, 5 1-2 pièces, luxueux, terrain 90 x 100, acompte $1,400, remboursement $93 mois, 842-3885, 623-0406. quo-6

VERITABLE AUBAINE

MAISON 5 pièces, moderne, $88 par mois 681-5756. quo-21

CAUSE TRANSFERT

PARC Saules Gais, bungalow, 3 chambres, offre raisonnable acceptée. 682-3538. quo-30

LORETTEVILLE

MAISON neuve, 5 pièces sans comptant, seulement une hypothèque, $86.00 par mois capital intérêts taxes comprises, 626-3912. quo-4

$12,600

NEUFCHATEL, grand bungalow, pierre et brique américaine, poêle et four encastrés, broyeur de déchets, comptant minime. Trust Royal Courtiers, demander Paul Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-30

CAUSE TRANSFERT

NEUFCHATEL, bungalow 50 x 27, 6 pièces, boudoir et salle à diner sur niveau différent, plafond cathédrale, planchers de chêne, terrain 12,000 pieds carrés, entièrement fini, direct propriétaire, $17,500, 842-7171. 346-2

BANLIEUE

Maisons seules

ANCIENNE-Lorette, plain-pied, direct du propriétaire. Tél. 872-7639. 456-30

VIEILLE maison 120 ans. Terrain 2 acres entièrement boisés. Marcel-L. Paquet, 522-7955. Montreal Trust Courtier. quo-2

ST-NICOLAS, chalet 6 pièces avec vue sur le fleuve, solage en béton, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse incluses. Terrain de 55,000 p.c. Jean De Rico, 681-6526. Montreal Trust Courtier. quo-2

RIVE SUD

Maisons à revenus

BIENVILLE, 2 logements, 4 pièces, moderne, bain, $9,000. 839-8557, 837-5766. quo-22

Maisons seules

LEVIS Lauzon maisons neuves, boni fédéral $500, léger comptant. Dallaire Entreprise Inc., 837-9695. quo-29

JOLI plain-pied, 5 pièces, Place Mgr Guay, Lauzon, profitez d'un prêt de 6 1-4 pour cent. 832-3528. quo-5

CHARNY

2 BUNGALOWS 5 1-2 pièces, garage et abri d'auto, construction récente. Trust Royal courtiers, demander Paul-Eugène Couet. 529-0171 soir 681-8607. quo-2

122 MAISONS DEMANDEES

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriétés de 2, 4, 6 8, 12 logements avec comptant, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-8

ETES-VOUS intéressé a vendre votre propriété ou votre commerce ? G. Barrette, courtier hypothécaire conseiller Ecncié. 529-7664. Soir: 683-0614. quo-8

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce terre terrain. J.-E. Lamothe courtiers, 842-3615. quo-20

AVONS acheteurs sérieux pour maisons dans la ville et banlieue, Corporation d'Immeubles & d'Hypothèques de Québec Inc., courtiers, jour 683-4431, soir 681-4449 ou 626-2427. quo-30

VOULEZ-vous vendre votre propriété rapidement, avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-30

LOUERAIS maison, 4 chambres, salon, cuisine, salle dîner, salle jeux si possible, Sillery, Ste-Foy, ou banlieue. 529-8487. quo-2

INGENIEUR de la compagnie de téléphone Bell et sa famille de 3 enfants désirent louer maison meublée (6 ou 7 pièces) pour juillet et août, Ste-Foy ou Sillery 529-0767, entre 9 et 5 heures p.m. 663-4066 après 5 heures. quo-29

POUR VENDRE

ADRESSEZ-vous au Trust Royal courtier pour maisons seules et revenus commerces, service d'évaluation, financement, publicité. Une équipe de vendeurs dynamiques. Pour renseignements demander P.-Eug. Couët, 529-0171 soir 681-8607. quo-30

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montréal Jobbing Limitée 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-20

129 MATERIAUX de construction

100,000 PIEDS planche, 1, 1 1-4, 1 1-2 pouces 50,000 pieds de 2 po à carré, 300 soliveaux 3 x 12 x 45, 300 soliveaux 3 x 12 x 26, 100,000 pieds B.C. Fir 4 à 8, 26 à 45 pieds longueur, 60 "beams" de fer, 15 po., longueur 25 pieds. S'adresser sur les lieux, coin rue St-Paul et Dalhousie ou tél. 523-6609, Marcel Fortin, entrepreneur en démolition, 235 rue Léonard. quo-21

ATTENTION centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'aubaine. Tél.: 842-1911. quo-26

133 OBJETS PERDUS - TROUVES

MONTRE-bracelet Gladstone pour femme, perdue début juin. Place Laurier ou Ste-Foy, 522-4236 ou 527-2189. quo-2

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

138 PENSIONS POUR ENFANTS

CHARLESBOURG, maison seule, grande cour, bonne pension, naissant à 5 ans, habillé $15 semaine. 626-0056. quo-29

INFIRMIERE licenciée prendrait bébé en pension, naissance, 6 mois, 656-1651. quo-29

PRENDRAIS enfant en pension en tout temps, à partir de 3 ans. 623-0666. quo-29

PRENDRAIS enfants, 6 mois à 3 ans, $12 semaine. 527-8506. quo-30

POUPONNIERE, bébé naissant à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-5

PRENDRAIS enfants en pension, bons soins. Tél. 626-4443. quo-30

DE 3 à 5 ans, bonnes références. Tél. 529-5581. quo-29

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale 1861 Québec Tél. 524-6108. quo-17

A partir de cette date, je ne me tiens aucunement responsable des dettes contractées par toute autre personne que moi-même. Signé Emile Desatrais, 730 Fleurie, Québec 2. quo-30

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547. quo-27

144 PIANOS — ORGUES

SERAIS acheteur d'un piano. Tél. 626-3831. quo-29

150 PROPRIETES COMMERCIALES

RUE St-Joseph Est, centre des affaires, magasin et sept flats. Bon revenu. Jacobe Assh, 525-4507. quo-8

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER - DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Financons nous-mêmes, 430 Ouest St-Vallier. 529-3522. quo-30

LOCATION télévisions, spéciaux d'été, reconditionnées, très bas prix, 653-8951. quo-30

TELEVISION, vente, échange, service. Noir et blanc et couleurs. Jacques Bédard, 261 Chênes Est. 623-0764. quo-5

TELEVISIONS louer, vendre, aussi réparations, Coulombe Télévision Service, 683-3971, 623-0306. quo-22

A louer, télévision, argent donné déduit si désireux acheter 529-3522. quo-23

155 ROULOTTES

55 x 10, NEUVE, meublée, laveuse, sécheuse, tapis, $6,500. 872-1315. quo-14

ROULOTTE 54 x 10, vendre avec extension, comme neuve, meublée, 872-2670. quo-20

ROULOTTE modèle pyramide, eau chaude et douche, poêle, réfrigérateur, bon prix, bon état. 626-5369. quo-29

AUBAINE, roulotte l'Islet, 1965, 16 pieds, $1,700, toilette, four, 656-0004. quo-29

LOCATION roulotte de voyage, complètement équipée, Lessard Roulotte Enr., 28 St-Maurice, Charlesbourg-Ouest 623-4255 quo-25

ROULOTTE à vendre, $500, aussi terrain à vendre, Napoléon Dion, 385 rue St-Jean, Québec 4. quo-29

ROULOTTE 17 pds, tout équipée, presque pas servi. Tél. 653-5808. quo-2

REMORQUE pour 3 chevaux. Peut servir à d'autres fins. Freins électriques. tél 663-9683. quo-30

ROULOTTE 20 pieds, toilette, douche, poêle avec fourneau, réservoir eau chaude, réfrigérateur, freins électriques, 524-1488. quo-2

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
73 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

PERSONNE fiable, 20 ans et plus, travail à l'année, 2 enfants, congés. 524-8344 ou 681-0842. quo-29

FILLE pour ouvrage général, doit aimer les enfants, pas de cuisine, chambre seule avec bain et TV. Tél.681-1543, après 8 heures p.m. quo-12

BONNE demandée, ouvrage général, 2 enfants, $22. par semaine. 522-7358. quo-30

PERSONNE fiable, sachant faire cuisine, pour famille 3 enfants, âge scolaire, toutes commodités, chambre seule, Quartier Belvédère, Mme Trudel, jour: 529-8797, soir: 527-4685. quo-26

BONNE ou fille mère, accessoires électriques, 2 enfants tél.: 653-2105. quo-30

BONNE pour famille 2 enfants, devra savoir nager. Tél. 837-0213. quo-2

2 ENFANTS bon chez soi, après 6 hres. 626-1990. quo-2

162 TERRAINS A VENDRE

ST-EMILE, aqueduc, égout, prêt à construire, conditions faciles. 623-0711. quo-29

CHARLESBOURG, paroisse St-Jérôme, terrain, sur la 7e Avenue Est et la 9e Avenue est. 525-8711. quo-30

ORSAINVILLE, terrain 50 x 135, avec rivière, près d'un nouveau Centre d'Achats. 661-9641. quo-30

STE-FOY, Carrefour Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, centre ville, terrains pour duplex, maisons à revenus, commerciaux, édifices publics hôtel-motel l'Habitation Familiale de Québec, 653-4021. quo-30

STE-THERESE Lisieux, 211 lots, à termes faciles. 663-4173. Hayes. quo-2

COLONEL Jones, magnifiques terrains boisés, peu comptant, conditions 3 ans, J.-A. Vachon, courtiers, 653-7956. quo-3

ANCIENNE-LORETTE, $25 comptant, $10 par mois, sans intérêt, 623-0711. quo-3

RUE des Loutres, $0.25 pd carré, 160 x 80, prêt à bâtir, site merveilleux, boisé. Après 6 heures 523-8803. quo-6

LAC St-Joseph, magnifique terrain boisé, 100 x 750, pour chalet, bord eau, $5,500 527-2023. quo-7

SITUE entre Manoir St-Castin et Château

$50,000,000 pour le développement économique

OTTAWA (PC)—Les Communes ont rapidement adopté plusieurs projets de loi hier en vue de l'ajournement des travaux qui se fera probablement jeudi pour la période des vacances d'été.

La Chambre a autorisé le gouvernement à dépenser la somme additionnelle de $50,000,000 dans le but de promouvoir le développement économique de provinces de l'Atlantique, a adopté un projet de loi accordant aux provinces 95 pour cent des impôts prélevés auprès des compagnies privées d'utilité publique au lieu de 50 pour cent comme la chose se fait actuellement et a adopté une mesure désignant certains greffiers au poste de régistraires adjoints de la Cour de l'échiquier afin de faciliter les séances de la cour à travers le pays.

Les bureaux du régistraire de la cour demeurent toutefois à Ottawa.

Au sujet de la caisse de $50,000,000 accordée à l'Office d'expansion économique de la région atlantique, le ministre des Transports, M. J. W. Pickersgill, a dit que le gouvernement pourrait bien demander une autre somme additionnelle s'il croit que la chose peut être nécessaire dans la promotion de l'économie des provinces maritimes.

M. Pickersgill, qui représente une circonscription de la province de Terre-Neuve, a également fait savoir que le gouvernement étudie actuellement la possibilité de construire un nouveau réseau routier amélioré à travers les quatre provinces de la région atlantique.

DES MIETTES

Peu de temps auparavant, le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker avait réclamé la construction d'un nouveau tronçon de voie ferrée reliant les Maritimes, en passant par le Maine, au coeur industriel du Canada.

Le chef du Nouveau parti démocratique, M. T. C. Douglas, a dit pour sa part que l'Office d'expansion économique de la région atlantique, qui a déjà dépensé $90,000,000 des $100,000,000 mis à sa disposition en 1963, a besoin de plus d'argent afin de ne pas distribuer ses subventions par miettes.

M. Pickersgill a repris que la somme de $50,000,000 représente plus que des miettes.

Deux anciens ministres du cabinet conservateur qui a adopté le projet de loi créant l'Office d'expansion économique, MM. J. Angus MacLean (PC—Queens et Hugh John Fleming (PC — Victoria-Carleton) ont invité le conseil de direction de l'Office à considérer les possibilités accrues d'échanges commerciaux par la voie des mers avec le Royaume-Uni.

M. Douglas a également proposé que l'office soit placé sous la responsabilité du ministre de l'Industrie, M. Charles M. Drury puisqu'il tente de faire pour une région ce que le ministère tente de faire pour tout le pays, c'est-à-dire la promotion économique.

Toutefois, M. Donald MacInnis (PC — Cap-Breton-Sud) a émis une idée contraire.

Selon lui, l'office ne doit pas devenir une partie du ministère de l'Industrie. Il croit que M. Pickersgill, à cause de sa qualité de terre-neuvien, a une responsabilité à accepter.

M. Diefenbaker a repris de son côté que ce dont la région a besoin, c'est d'un système routier moderne qui relierait Woodstock au N.-B. et Richmond, au Québec, en passant par le Maine, réduisant ainsi du tiers la distance à parcourir.

La Chambre a poursuivi plus tard l'étude du bill constituant une société chargée de l'administration du Centre national des arts, adopté le bill créant la Compagnie des jeunes canadiens modelée sur le Peace Corps américain et abordé l'étude d'un bill modifiant la loi sur la pension du service public.

Fin de la grève des manutentionnaires du port de Montréal

MONTREAL (PC) Quelque 600 manutentionnaires du port de Montréal sont retournés au travail, aujourd'hui, mettant fin à une grève de neuf jours qui avait immobilisé plus de 500 wagons de fret dans le port.

Les employés, membres de la Fraternité des Employés de Chemins de Fer (Commis, manutentionnaires, préposés de stations) CTC ont décidé de retourner au travail, après avoir accepté une offre conjointe du CP et du CN, tard hier soir.

La nouvelle entente, la première du genre à Montréal, porte sur le paiement de primes ou bonis pour le travail supplémentaire.

Elle prévoit le paiement du "temps et demi" pour tout travail excédant une période régulière de huit heures, une augmentation de 55 cents l'heure pour tout travail effectué après 7 hres P.M., le paiement du "temps et demi" le samedi et du "temps double" le dimanche.

Le salaire horaire payé actuellement aux manutentionnaires soit de $2.19 à $2.42, demeure le même. Auparavant, les employés ne recevaient rien pour le temps supplémentaire et le travail effectué de nuit, soit après 7 heures P.M. était payé à raison d'une augmentation de 24 à 27 cents sur le salaire horaire régulier.

Les autorités du Port de Montréal ont déclaré que l'activité du port avait été sérieusement affectée par l'arrêt de travail des manutentionnaires qui ont débrayé le 20 juin dernier, soit deux jours après la fin de la grève des débardeurs de Montréal, Trois-Rivières et Québec qui avait duré 39 jours.

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE
de la CAISSE POPULAIRE DE GIFFARD
jeudi 7 juillet 1966, 8 heures p.m. à
L'ECOLE STE-CHRETIENNE, 3335 rue Guimont, Giffard. Tous les membres sont invités.

UN IMPORTANT MAGASIN DE DETAIL REQUIERT DEUX VENDEURS DE MEUBLES

Inutile de se présenter sans longue expérience dans ce domaine! Les deux hommes choisis seront dans la trentaine ou la quarantaine, bilingues de préférence, d'apparence soignée et distinguée, de conduite irréprochable, de commerce agréable avec tous, clients et employés. Ils devront être capables d'un chiffre d'affaires élevé et devront aussi être en mesure de nous fournir des détails sur leur chiffre de vente au cours des années 1965 et 1966. Ils devront déjà posséder leur propre clientèle. Semaine de 40 heures. Salaire garanti: pas moins de $100 par semaine. Plan-Bénéfices complet.

Ecrire, en donnant tous les détails requis, à l'attention du Directeur du Personnel.

Dépt 1051 Le Soleil

FILLES DE TABLES et CUISINIERS
d'expérience demandées
CAFE BUADE INC.
31 Buade, Tél.: 525-9551

MEDECIN
Très bon poste
A vendre dans la Beauce. Clientèle établie depuis plusieurs années, près d'hôpital. Ecrire:
Dépt 1045 le Soleil.

ROSBIF D'EPAULE	DESOSSE	87
ROTI DE BOEUF	DESOSSE	77
STEAK HACHE		69
STEAK DELICATISE		1.10
STEAK PORTERHOUSE		1.29
STEAK SURLONGE	BIEN TRIME	1.39
STEAK CLUB		1.70
EPAULE DE VEAU	SANS OS	89
STEAK DE VEAU		1.80
JAMBON	FESSE MAIGRE, DESOSSEE 2½ A 5 LBS	1.25
JAMBON CUIT	TRANCHE	1.75
BACON CHOISI	½ LB	69
LARD SALE	ENTRELARDE	69
ROTI DE PORC FRAIS	FILET	69

W.E. BÉGIN
500 ST-JEAN 524-5271
520 DE LA SALLE 529-1331

LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



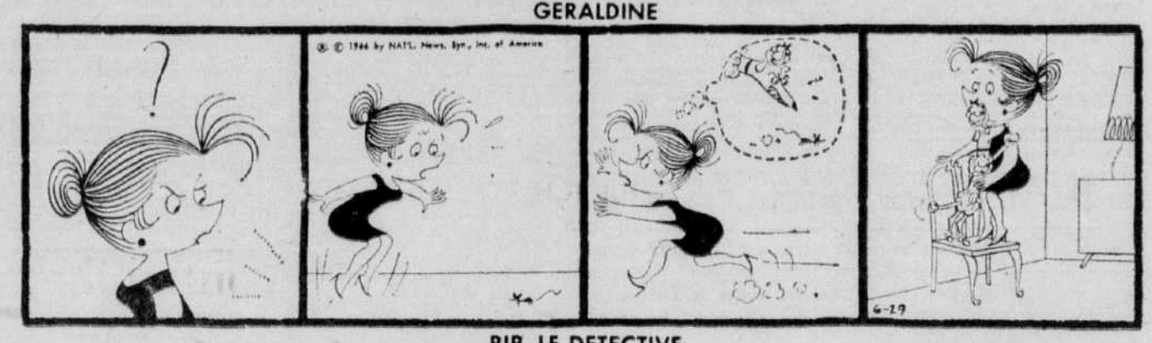
POUCET



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



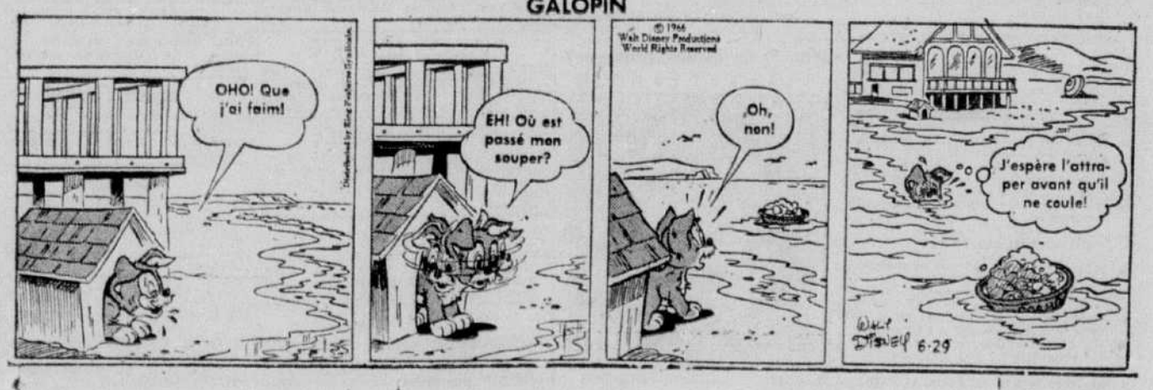
MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



Un témoin affirme que l'homme aperçu dans la sablière était bien R. Demers

Par Michel TRUCHON

Le co-propriétaire de la sablière Hains, à Sainte-Thérèse de Lisieux, a affirmé catégoriquement, hier, que Roger Demers était bien l'homme qu'il avait aperçu à cet endroit, le 25 avril 1964.

M. Albert Hains, homme d'affaires de Beauport, témoignait à l'enquête préliminaire de Demers, accusé du meurtre qualifié de Monique Charland, survenu le ou vers le 18 avril 1964.

C'est le corps de la jeune fille de 20 ans qui avait été découvert sous quelques pouces de sable, le 19 mai de la même année. M. Hains était au nombre des personnes qui ont fait la macabre découverte.

Le procureur de Demers, Me Guy Bertrand, a rappelé au témoin, en transquestion, que lors de l'enquête du coroner, le 29 juin 1965, il avait été moins catégorique quant à la date et quant à la personne de Demers.

M. Hains a été incapable de donner une description précise de l'individu avec qui il avait causé, dans la sablière, ce dernier samedi du mois d'avril, se contentant de dire qu'il s'agissait d'un homme d'environ 5'10" et pesant 180 livres.

Le témoin a affirmé, hier, que l'individu qui se trouvait dans le box des accusés est bien le même qui se promenait sans explication sur son terrain, en avril '64.

Deux autres personnes ont déclaré que Demers était arrivé à Sainte-Thérèse de Lisieux en compagnie d'une jeune fille, par l'autobus de 5h 20 de l'après-midi, quelque temps avant la découverte du cadavre.

Le chauffeur de l'autobus, M. Léo Vallée, de Laval, a affirmé qu'un "étranger" avait utilisé ce moyen de transport, avant qu'on ne découvre le corps dans la sablière. Il a été incapable de préciser exactement quand ce voyage avait eu lieu.

L'homme, qu'il dit ressembler à l'accusé, mais qu'il ne peut identifier positivement, aurait été accompagné d'une jeune fille dans la vingtaine. Ils seraient descendus à l'épicerie A. Gauthier, à Sainte-Thérèse de Lisieux.

Il aurait aperçu ce même individu, quelques mois auparavant, dans les environs du Lac John, mais sans savoir son nom.

Alfred Thomassin, fils, commis d'épicerie de 20 ans, du 116 de la rue de l'Eglise à Sainte-Thérèse, a déclaré qu'il connaissait Demers depuis trois ou quatre ans, et que le père de ce dernier demeurait au Lac John, à environ trois quarts de mille de l'épicerie Gauthier, sur la route de Laval.

"La dernière fois que j'ai vu Roger Demers, c'est environ un mois avant la découverte du cadavre dans la sablière. J'étais dans la montre de l'épicerie lorsque je l'ai vu descendre de l'autobus venant de Québec, vers 5h 30. Il y avait une jeune fille avec lui."

Le témoin, qui ne peut se souvenir de la date exacte, a affirmé que c'était au mois d'avril 1964. Demers serait entré dans l'établissement pour acheter quelque chose et serait ensuite reparti en direction de Laval, à pied, en compagnie de la jeune fille.

Le même soir, vers 10h, Alfred Thomassin devait revoir Demers, à un petit restaurant du village. Selon lui, l'homme était seul.

OBJET CONTONDANT

Selon le Dr Gustave Desrochers, médecin légiste de Québec qui a procédé à l'autopsie du cadavre découvert dans la sablière, le 19 mai 1964, la blessure qu'on remarquait à la partie droite du front ne pouvait avoir été causée qu'au moyen d'un objet contondant de forme circulaire.

Il a admis qu'il pouvait s'agir d'un marteau ou d'un autre objet de même nature, mais non du goulot d'une bouteille.

Le Dr Desrochers a ajouté que cette blessure pouvait avoir été causée par une chute faite en bas d'une automobile circulant à 15 ou 20 milles à l'heure, mais à la condition que la tête de la victime ait donné contre un objet circulaire pouvant provoquer l'enfoncement remarqué lors de l'autopsie.

APPEL ANONYME

Trois autres témoignages ont fait état d'appels téléphoniques anonymes qui auraient été logés à la Sûreté provinciale et à la Sûreté municipale, dans la journée du 21 avril 1964.

Le sergent P.-E. Imbeault, de la PP, a déclaré qu'il était de garde, le 21 avril, lorsque le téléphone sonna vers 5h 10 le soir; son interlocuteur lui fit savoir qu'il y avait un cadavre d'enterré, dans une sablière, à Sainte Thérèse, près de Beauport.

Le sergent d'état-major Guilbert Poirier, de la Sûreté provinciale, a dit lui aussi qu'au cours de la même journée, vers 3h 30 de l'après-midi, il avait reçu un appel anonyme dans le même sens.

Les deux policiers se sont accordés pour dire, hier, lors de l'enquête présidée par le juge Paul Roy, que la voix de la personne qui leur avait téléphoné ressemblait à celle de Demers.

Un policier de la ville de Québec, le capitaine Georges Miller, dont le témoignage rendu lors de l'enquête du coroner du 29 juin 1965 a été versé au dossier hier, a reçu un appel identique, mais a été incapable de reconnaître la voix.

Le nombre d'étudiants dans les universités a doublé depuis 1959

OTTAWA (PC) — Durant l'année scolaire qui vient de se terminer le nombre d'étudiants réguliers dans les universités canadiennes a été plus que le double de celui de 1959-60.

Selon les données du Bureau fédéral de la statistique, au premier décembre 1965, il y avait 205,888 étudiants à plein temps, soit une augmentation de 15.5 pour cent sur l'année précédente. L'augmentation est de 14.7 pour cent en ce qui concerne les non-diplômés et de 24.6 pour cent pour les diplômés.

Huit institutions avaient à cette date plus de 10,000 étudiants à plein temps, si l'on compte ceux des collèges affiliés. L'Université de Montréal vient en premier lieu avec 29,323 inscriptions, suivie de l'Université de Toronto avec 17,810. Viennent ensuite l'Université Laval avec 17,006; celle de Colombie - Britannique, avec 16,966; d'Alberta, avec 14,444; McGill, avec 11,696; du Manitoba, avec 10,786 et de la Saskatchewan, avec 10,583.

Vol non prouvé

ROBERVAL — Le juge Louis-René Lagacé a rejeté une plainte de vol portée contre un individu de la région.

En rendant son jugement, il a déclaré que la "Cour croit que la preuve des éléments essentiels de l'offense de vol soit l'intention frauduleuse et le défaut d'apparence de droit n'existe pas dans cette cause".

"La situation juridique créée par les faits et les conventions faisant partie du présent dossier nous amène nécessairement à conclure que le prévenu a agi avec apparence de droit".

SERVICES SPECIALISES

MONUMENTS funéraires. Extraordinaire vente en bas du prix coûtant. Cause maladie. Une visite vous convaincra, directement du manufacturier Villeneuve & Frères 1050 de la Canardière, Québec, tél. : 823-5394. quo-16

M. René Girard

Monsieur René Girard, époux de dame Marie-Paule Guay, est mort accidentellement le 27 juin, à l'âge de 46 ans. Monsieur Girard demeurait au 513, rue Fleurie, Québec.

Outre son épouse, Monsieur Girard laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille: M. et Mme René Girard fils, (Desneiges Boulanger); son beau-père, M. Louis Guay, de Saint-Gérard - Magella; son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Raymond Girard, de Baie-Comeau, M. et Mme Philippe Després (Fernande Girard), de Baie Comeau; M. et Mme Claude Girard, de Trois-Rivières, M. et Mme Alexandre Michaud, M. et Mme Alexandre Whitton, M. et Mme Almanzor Guay, M. et Mme Emile Guay, M. et Mme Albert Guay, M. et Mme Georges Guay de Montréal, M. et Mme Lionel Proulx, Mme Jeannette Thériault, ainsi que plusieurs neveux, nièces et petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église Saint-Roch et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

M. L. Fortin

M. Léopold "Pit" Fortin, époux de dame Isabelle Corrigan, dont nous avons annoncé le décès survenu le 26 juin à l'Ancienne-Lorette, à l'âge de 53 ans et 4 mois, comptait aussi, parmi ses beaux - frères et belles-soeurs, M. Roland Paquet, de Montréal, et Mme Richard Fortin, de Saint - Antoine - de - Tilly, ainsi que sa soeur, Mme veuve Georges Dugas, et nombre de petits-enfants.

Les décès

BERNIER — A Québec, le 28 juin 1966, à l'âge de 51 ans et 5 mois, est décédée dame Rose - Aimée Fiset, épouse de feu M. Noël Bernier, demeurant à 304, 5e Rue.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue Saint - Joseph, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Esprit et de là au cimetière Belmont.

M. J.-E. Robitaille

M. Joseph-Emile Robitaille, époux en premières noces de feu Delvina Plamondon, en secondes noces de feu Laura Plante et en troisièmes noces de dame Adéline Boudreau, comptait parmi ses beaux-frères et sa belle-soeur: M. Omer Plamondon, M. et Mme Albert Plamondon, de La Tuque. M. Robitaille demeurant à 480, de la Chapelle, Québec, est décédé le 27 juin, à l'hôpital N.-D. de l'Espérance, à l'âge de 80 ans et 5 mois.

Mme A. Roger

Mme Alphonse Roger, née Gertrude Audibert, domiciliée au 1174, 1ère avenue, Québec, est décédée à l'âge de 52 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil une fille, Lise; son père, M. Oliva Audibert; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Jean-Pierre Guy (Thérèse Audibert), de Montréal, M. et Mme Marcel Audibert (Jeanne-d'Arc Bissonnette), M. et Mme J.-B. Bédard (Rachel Audibert), M. et Mme Irénée Audibert (Simone Gauthier), M. Henri Audibert, M. et Mme Georges Shields (Georgette Audibert), M. et Mme Claude Fleury (Laurette Audibert), M. et Mme Walter Buechte (Fernande Audibert), M. et Mme Jean Larue (Colette Audibert), M. et Mme Guy Fortin (Laurence Audibert), Mme veuve Onésime Roger, M. et Mme Télesphore Roger, de Biddeford, M. et Mme Apollinaire Roger, de Saint-Apollinaire, M. et Mme Georges Roger, de Boston, M. et Mme Fortunat Roger, de Floride, M. et Mme Georges Allard (Alice Roger), de Saint-Etienne de Lauzon, M. et Mme Frs Roger, de Saint-Nicolas, M. et Mme René Roger, de Québec, M. et Mme Georges Garneau (Corinne Roger), de Lawrence, Mass., M. et Mme Wilfrid Roger, de Québec, M. et Mme Hervé Brousseau, de Montréal, M. et Mme Paul Roger, de Québec. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Saint-François d'Assise. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue.

Bons perdants

L'ennui pour ceux qui ont l'esprit sportif, c'est qu'ils doivent perdre pour prouver qu'ils l'ont.

CORBIN — A Saint-Michel de Bellechasse, le 27 juin 1966, à l'âge de 64 ans, 8 mois, est décédé M. Sylvio Corbin, époux de dame Bernadette Richard.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Dpart de la résidence funéraire Laurent Normand, No 115, rue Saint-Louis à Montmagny à 9h45 pour l'église Saint-Mathieu et de là au cimetière paroissial.

DENIS — A Saint - Raymond, le 28 juin 1966, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Ernest Denis, époux de dame Blanche Cantin, demeurant à Saint - Raymond.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ du foyer funéraire Roland G. Cantin, 101, rue Saint-Joseph, à 8.45 heures, pour l'église de Saint - Raymond et de là au cimetière paroissial.

DORE — A Québec, le 27 juin 1966, à l'âge de 71 ans et 7 mois, est décédée dame Yvonne Paquet, épouse de feu Isidore Doré, demeurant à 240, rue Kennan Donnacona.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Denis Denis Enr., 324, rue Notre - Dame, Donnacona, à 9.45 heures, pour l'église de Donnacona et de là au cimetière paroissial.

FONTAINE — A Québec, le 28 juin 1966, à l'âge de 56 ans, est décédé le Frère Hervé Fontaine (Frère Antime), des Frères du Sacré-Coeur.
Les funérailles auront lieu jeudi 30 juin, à 4 heures.
Départ du salon mortuaire de la communauté pour la chapelle et de là au cimetière de la communauté.

FONTAINE — A Saint-Isidore Dorchester, le 27 juin 1966, à l'âge de 97 ans, est décédé dame Virginie Chamberland, épouse de feu Jos. Fontaine, demeurant à Saint-Isidore.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Gonzague Valois & Fils Enr., à 9h45 pour l'église Saint-Isidore et de là au cimetière paroissial.
Prière de ne pas envoyer de fleur.

FORTIN — A L'Ancienne-Lorette, le 26 juin 1966, à l'âge de 53 ans 4 mois, est décédé Léopold Fortin, époux de dame Elizabeth Corrigan demeurant 1341 Bon Air Ancienne-Lorette.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. 270 rue Marie de l'Incarnation à 8h30 pour l'église de l'Ancienne Lorette et de là au cimetière St-Charles.

GIRARD — A Québec, le 27 juin 1966, à l'âge de 46 ans, est décédé accidentellement M. René Girard, époux de dame Marie - Paule Guay, demeurant à 513, rue Fleurie.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 8.40 heures, pour l'église Saint - Roch et de là au cimetière Saint - Charles.
Le trajet se fera en automobile.

GOSSELIN — A Montmagny, le 27 juin 1966, à l'âge de 13 ans, est décédé accidentellement Florent Gosselin, enfant bien-aimé de François Gosselin et de Marie-Rose Blais.
Les funérailles auront lieu jeudi à 2 heures.
Départ de la résidence funéraire Normand & Normand, No 115, Saint-Louis, Montmagny à 1h45 pour l'église Saint-Mathieu et de là au cimetière Saint-François.

LAJOIE — A Québec, le 27 juin à l'âge de 71 ans 8 mois, est décédé M. Ulderic Lajoie ex-constable au CNR époux de dame Alice Desmeules demeurant 80 de l'Espinay appt 2.
Les funérailles auront lieu jeudi 30 juin à 9 h 15.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée 1290 1ère Avenue à 9 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

LARUE — A Québec le 27 juin 1966, à l'âge de 70 ans 5 mois, est décédé Octave Larue, fils de feu Thomas Larue époux de dame feu Elizabeth Langlois-Larue demeurant 804, 3e Rue.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils 1290 1ère Avenue à 8h50 pour l'église St-Charles Limoilou et de là au cimetière St-Charles, le trajet en automobile.

PERRIN — A Québec, le 27 juin 1966, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Agnès Saint-Louis, épouse de feu Dr L.-G. Perrin, demeurant à 2761 Monterville, Ste-Foy, autrefois de Saint-Roch.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ du funérarium Lépine No 2815 Chemin des Quatre Bourgeois à 8h45 pour l'église de Saint-Louis de France et de là au cimetière Belmont.

PROULX — Québec, le 27 juin 1966, à l'âge de 70 ans 11 mois est décédée dame Marie Louise Desrochers, épouse de M. Eloi Proulx, ex-commerçant d'animaux, demeurant 2235 Ave Maufils.
Les funérailles auront lieu jeudi 30 juin à 11 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740 avenue Bardy angle Canardière à 9h45 pour l'église Ste-Croix Lotbinière et de là au cimetière paroissial. traiet en autos.

RENAULD — A Charlesbourg Est, le 27 juin 1966, à l'âge de 19 ans 3 mois, est décédé accidentellement Pierre Renauld fils de Maximin Renauld et de dame Alice Dufresne demeurant 1560 rue de Tracy.
Les funérailles auront lieu vendredi 1er juillet à 8h45.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée 115, 80e Rue Est à 8h40 pour l'église Charlesbourg et de là au cimetière Charlesbourg.

ROBITAILLE — A Québec, le 27 juin 1966, à l'âge de 80 ans 5 mois, est décédé Joseph Emile Robitaille, époux en 1ers noces de feu dame Delvina Plamondon et en 2e noces de feu dame Laura Plante et en 3e noces dame Adeline Boudreau, demeurant à 480 De la Chapelle.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10h.
Départ des salons Cie Hubert Moisan, 253 Est St-Joseph à 9h30 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

ROBITAILLE — A l'Ancienne-Lorette, le 26 juin 1966, à l'âge de 59 ans et 8 mois, est décédé subitement M. Paul-Emile Robitaille, époux en 1ères noces de feu Dame Germaine Genest et en 2es noces de Dame Lucienne Gignac, demeurant au 1391 rue St-Jacques.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire J.-Léo. Bédard, au 1547 Avenue Notre-Dame, Ancienne-Lorette, à 9.50 hres pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial.

ROGER — A Québec, le 28 juin 1966, à l'âge de 52 ans et 6 mois, est décédée dame Gertrude Audibert, épouse de M. Alphonse Roger, maître-barbier, demeurant au 1174, 1ère Avenue.
Les funérailles auront lieu vendredi 1er juillet à 9.15 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, au no 1290, 1ère Avenue, à 9.05 hres pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

ROY — A Saint-Vallier, le 27 juin 1966, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Alma Catellier, épouse de feu M. Napoléon Roy.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10.00 heures.
Départ de sa résidence à 9h50 pour l'église Saint-Vallier et de là au cimetière paroissial.

TANGUAY — A Sainte - Anne - de - Beaupré, le 28 juin 1966, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Paul Tanguay, époux de dame Rose - Alba Simard.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.
Départ du nouveau salon de l'Assistance Funéraire Inc., 10,193 rue Royale, à 10.45 heures, pour la basilique Sainte - Anne - de - Beaupré et de là au cimetière paroissial.

THIBAULT — A Québec, le 25 juin 1966, à l'âge de 71 ans est décédé M. l'abbé Adolphe Thibault fils de feu Eugène Thibault et de feu Dame Emma Bélanger.
Les obsèques auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des salons funéraires de l'Hôpital St-Michel Archange à 8h30 pour la chapelle de l'Institution et de là au cimetière St-Charles.

VEZINA — A Québec, le 26 juin 1966, est décédé Maurice Vézina fils de feu Joseph-Etienne Vézina et de feu dame Leatitia Dion.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10.00 heures.
Départ de la résidence funéraire Marcel Ruelland, No 31 avenue de la Fabrique, Montmagny, à 9h45 pour l'église Saint-Thomas, Montmagny et de là au cimetière paroissial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

Grande reconnaissance, remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.
O. Pelletier.



GAGNANTES AU TOURNOI INVITATION "GOLF DE BEAUCE" — Des golfeuses de la région de Québec ont remporté les honneurs, au tournoi invitation "Golf de Beauce Inc." Cette compétition annuelle s'est disputée sur le parcours de ce club, à Sainte-Marie de Beauce, dont le "pro" est Jacques Leclerc. Les gagnantes de chacune des classes ont été : Monique Langlais, du Royal Québec, avec un 79 dans la classe "A"; Pierrette Caron, du Royal Québec, avec un 97 dans la classe "B"; Thérèse Bédard, du Lac-Beauport, avec un 99 dans la classe "C", et Paule Duhamel, du Lac-Beauport, avec un 54 dans la classe "36". La grande responsable de cette orgnisation dont 106 participantes prirent le départ, était Mme Roland Lacroix, de Sainte-Marie, de Beauce. Sur la vignette, de gauche à droite, Paule Duhamel, Monique Langlais, M. Benoît Vachon, industriel, président du club de "Golf Beauce Inc."; Mme Roland Lacroix, Thérèse Bédard et Pierrette Caron.

Rivière-du-Loup demandera une école policière

Par Jacques CIMON

RIVIERE-DU-LOUP — Le maire Rosaire Gendron, de Rivière-du-Loup, a déclaré qu'un mémoire recommandant la création d'une école policière intégrée à la Cité des jeunes de Rivière-du-Loup, sera présenté par des délégués de cette municipalité au prochain congrès de l'Association des chefs de police du Québec, à Sept-Iles, pour recevoir l'assentiment des membres et faire l'objet d'une résolution qui sera ensuite présentée aux ministères de la Justice et de l'Education.

L'école se situerait au niveau post-secondaire et serait une option dite "sciences policières" de l'enseignement spécialisé du ministère de l'Education. Il s'agirait en somme d'une expérience pilote, l'école "publique" destinée aux aspirants policiers municipaux étant la première au Québec, et ses cours étant dispensés au niveau de la province. Les normes d'admission seraient les mêmes que celles de la Sûreté provinciale.

Les délégués recommanderont que les cours en "sciences policières" soient donnés à la Cité des jeunes de Rivière-du-Loup, parce que les candidats pourront y trouver, en plus des multiples avantages communautaires, plusieurs facilités d'entraînement déjà existantes et quelques éducateurs que leur expérience antérieure a rendu familiers avec ce genre d'entraînement. Ils proposeront également un programme académique, qui pourra être appliqué la première année et amélioré avec les années et l'expérience.

Stage d'initiation à la méthode "du sablier" pour l'enseignement du français

Une soixantaine d'instituteurs de diverses parties de la province et principalement de la région de Québec, poursuivent depuis lundi à Montmagny, un stage d'initiation à la nouvelle méthode "du sablier" pour l'enseignement du français.

Sous les auspices du syndicat des Instituteurs et Institutrices de Montmagny, les cours de cette session sont donnés par M. et Mme Robert-R. Préfontaine (Gisèle Côté), de Montréal, auteurs de la méthode.

Mme Gisèle Côté-Préfontaine sera incidemment à Québec, demain, jeudi, le 30 juin pour y rencontrer le sous-ministre de l'Education, M. Arthur Tremblay, afin de lui faire la présentation de la méthode ainsi que les preuves de son efficacité, en vue d'une approbation officielle du Ministère.

La méthode du "Sablier" pour l'enseignement du français est officiellement adoptée en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Au Québec, elle en est encore au stade expériemental. L'on trouve plusieurs classes-pilotes à Québec, ainsi qu'à Montréal.

La nouvelle méthode sera soumise au Comité catholique le 22 juillet prochain.

Synthèse de toutes les méthodes existantes pour l'enseignement du français, la nouvelle méthode du "sablier" se fonde surtout sr le rythme et le son, éléments auxquels l'enfant d'âge scolaire est fortment sensibilisé. Par ces derniers l'on amène celui-ci à découvrir progressivement les sons écrits et à les reproduire ensuite sur papier, avec leurs "habits" ainsi appelé-t-on les consonnes, ou groupe de lettres qui entourent un son, au sein d'un mot.

Drolet & Montreuil
2 magasins pour mieux vous servir
391 Boul. Langelier — Tél.: 522-5279
et 1689 de la Capricieuse - Tél.: 529-9302
A Limoilou

DINDE EVISCEREE 5 à 8 livres — Spécial LB **.39**

Foie de boeuf, frais tranche	lb .39
Bacon Devon, tranché,	Paquet 1 lb .89
Tête fromagée "ROY".	Bol 3/4 lb .39
Graisse de rôti "ROY", spécial	lb .35
Boeuf haché	3 lbs 1.19
Steak de boeuf de ronde, bien tendre	lb .89
Steak minute, tranché mince	lb .89
Steak de boeuf délicatisé	lb .89
Saucisse fraîche	3 lbs 1.19
Jambon en boîte de 1 1/2 lb, spécial	1.75
Viande à sandwich,	Boîte 12 oz .55
Blé d'inde en épis, bien frais	6 pour .43
Oranges Sunkist	3 douzs 1.00
Raisin Malaga, frais	lb .33

● NOUS DONNONS LES TIMBRES GOLD STAR

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Margarine Gold. Girl	3.75	Oeufs A Gros 2 douz.	1.15
Thé noir Orange Pekoe lb	.85	Poule 3 à 4 lbs, lb	.34
Café Chase Sanb. 1 lb	.89	Boeuf haché, 3 lbs	1.09
Blé soufflé N. Port 20 pt.	.85	Creton français, la lb	.75
Mélange gât. ass. 15 oz	5.99	Boeuf haut-côte, la lb	.49
Catsup rouge 11 oz	2.31	Lard haché, 2 lbs	1.25
Soupe pois, légumes Ha.	2.45	Bacon tranché, la lb	.83
Fruits ass. 20 oz	4.99	Saucisson, 4 à 8 lbs, la lb	.34
SPÉCIAL DION		Rognons lard, la lb	.49
Biscuits mélasse 4 lbs	.99	Dinde éviss. 14 à 16 lbs	.42
Biscuits crème 3 lbs	.99	Saucisse fumée, la lb	.45
Biscuits Thé 3 1/2 lbs	1.05	Veau désossé, la lb	.69
		Lard épaule, la lb	.53
		Jambon épaule, la lb	.53
		Chop lard, la lb	.79
		Spare ribs, la lb	.59
Fromage Gruyère 8 oz	.45		
Biscuits soda Ch. 2 lbs	.65		
Gelée Brodie	12.75		
Savons pays 12 pr	.99	Gâteau D. Hines ass. 2 pr	.79
Papier toilette Vo. 8 pr	.79	Graisse Crisco 2 pr	.79
Oranges S.K., 3 douz.	.99	Farine 100 lbs	8.69
Pamplemousses, 9 pr	.79	Jus tomates 24 20	3.45
Bananes 1/2 mûres, 2 lbs	.29	Macédoine 24 20	3.45
Melons		Carottes cubes 24 20	2.59
Pommes table, douz.	.49	Blé d'Inde, pois 24 20	3.75
Salade feuille, 3 pr	.19	Soupe légumes Cl. 48 10	5.45
Pommes de terre, 10 lbs	.39	Tomates choix 24 28	6.49
Pommes de terre, 50 lbs	1.49	Thé Salada 250 sacs	2.39
Sucre granulé, 100 lbs	7.49	Savon famille 5 lbs	.99

Faites parvenir vos preuves d'achats à l'écoute CKCV
Acceptons les commandes de la campagne avec mandat-poste

Nombreux spéciaux à vos "3 supermarchés Roy" pour la CONFEDERATION et vous souhaiter "BONNES VACANCES"

Service par téléphone — "Livraison gratuite"
A. ROY & FILS
595 St-Jean 529-9751
547 St-Patrice 525-6118
436 Canardière 529-2917

Une économie de 42¢
SAUCISSE fumée — Pqt 1 lb Les 12 pains "Hot dog" 3 **Moutarde "Gauvin"** pour Pot de 9 oz **79¢**

Confortablement installés chez vous,
confiez-nous votre commande; des experts la rempliront avec soin et vous la livreront avec courtoisie, sans charge

CUISSES DE POULET Fraîches, blanches pour rôtir sur B.B.Q. Epargnez .45 sur 2 lbs. Cat. "A" lb **45¢**

JAMBON CUIT "Maple Leaf" Epargnez 39¢ — (Fesse désossée) Bte 1 1/2 lb **$1.69**

BALOGNA "Maple Leaf" Morceau ou tranché (Epar. .21 sur 2 lbs) lb **39¢**



BANANES Chiquita No 1 Grosses - Dorées Mûries à point (Très spécial) lb **13¢**

LAITUE POMMEE Québec No 1 — Ferme, croustillante — Epar. .19 sur 2 — 2 pr **35¢**

POMMES DE TERRE NOUVELLES 10 lbs Epar. .49 sur 2, 10 lbs **59¢**

BISCUITS "DION" (119 bisc.) 5 variétés, frais. Epar. .23 — 2 3/4 lbs **89¢**

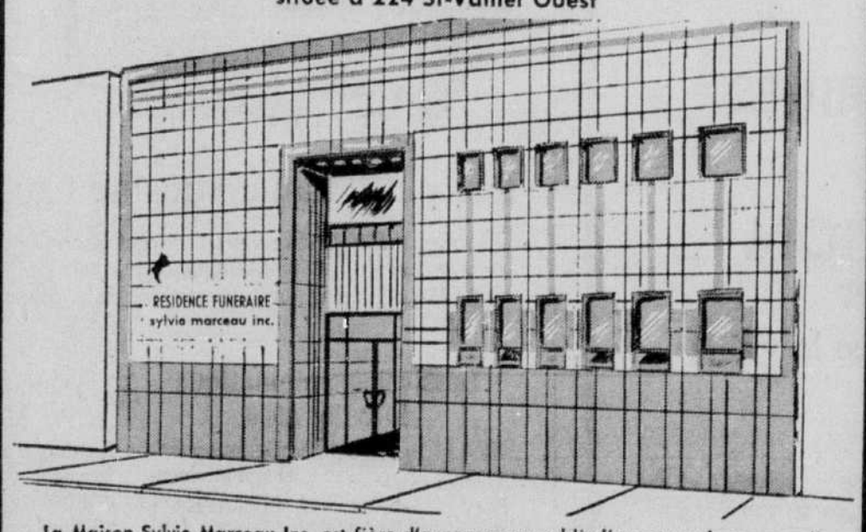
CONFITURE "Fraises" "Grenache" avec Pectine Epar. .29 sur 2 — Pot 24 oz **49¢**

LIQUEURS "COTT" Idéal pour pique-nique Saveurs ass. Prix spécial — 6 canettes pour **49¢**

SUCRE BLANC Granulé Epar. .19 — 10 lbs pour **79¢**

Aubaine incomparable au Québec!!
Très jolie serviette de plage 30 x 65 — Importation Hollandaise. Joli motif. Valeur régulière $4.00. Avec 7.00 d'achats, seulement **$2.49**

RESIDENCE FUNERAIRE ULTRA-MODERNE
située à 224 St-Vallier Ouest



La Maison Sylvio Marceau Inc. est fière d'annoncer au public l'ouverture de sa nouvelle résidence funéraire située à 224 ST-VALLIER OUEST (site de l'ancien établissement). Ce magnifique établissement comprenant 6 salons est entièrement climatisé pour un plus grand confort.

sylvio marceau inc.
4 MAISONS A VOTRE DISPOSITION

224 St-Vallier Ouest
594, 2e Avenue, Limoilou

270 Marie de l'Incarnation
1460 Notre-Dame, Anc. Lorette

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. LEON DIONNE

Jeudi le 30 juin à 8 heures p.m., en l'église St-François-Xavier de Ville Duberger, sera chanté le service anniversaire de M. Léon Dionne, époux de Délina Ouellet. Parents et amis sont invités à y assister.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. VICTORIN PAPILLON

Samedi le 2 juillet à 9 heures a.m., en l'église de St-Basile, sera chanté le service anniversaire de M. Victorin Papillon, époux de dame Jeanne Rivard. Parents et amis sont invités à y assister.



ASSOCIATION MEDICALE DU CANADA — Des représentants de l'Association médicale du Canada jettent un coup d'oeil sur le mémoire qu'ils ont présenté, hier, au comité des Communes chargé de faire une enquête sur le prix des médicaments. Ils ont fait plusieurs recommandations visant à réduire le coût des médicaments, dont l'abolition de la taxe fédérale de 11 pour cent sur les ventes. Ci-dessus, nous voyons de gauche à droite les docteurs Donald Aitken, Fred Fallis, A. F. W. Peart et Ramsey Gunton, tous de Toronto. (Téléphoto PC)

Contrôle volontaire des prix des médicaments

Des députés fédéraux ne sont pas favorables à cette solution

OTTAWA (PC)—Des députés fédéraux voient d'un mauvais oeil la proposition de l'Association médicale canadienne selon laquelle les manufacturiers de médicaments devraient exercer un contrôle volontaire des prix de leurs produits.

M. Reid Scott, —NPD-Toronto Danforth— a dit qu'un tel contrôle volontaire se résumait à demander aux manufacturiers d'être de "gentils garçons" sans pour autant prévoir un système assurant des prix plus bas pour les consommateurs.

"Non seulement votre mémoire est-il anémique, mais il est naif," a dit M. Scott.

MM. Bryce MacKasey, L-Montréal Verdun, et Scott ont questionné les représentants de l'Association sur les liens d'ordre financier existant entre médecins et manufacturiers ou dispensaires.

Ceux-ci ont répondu qu'il existe un bureau auquel le grand public peut s'adresser en vue de dénoncer les accrocs au code d'éthique.

Le contrôle volontaire des prix est l'une des suggestions contenues dans le mémoire présenté au comité d'enquête sur les prix des médicaments qui a été créé en vue de rechercher les moyens d'abaisser ces prix.

Le Dr. Ramsay Funton, président du comité pharmaceutique de l'Association et professeur de thérapie à l'Université de Toronto, a défini cette proposition comme une supplique.

Le mémoire de l'Association soutient qu'en septembre 1964, le nombre de prescriptions représentant un montant de plus de $7 ne représentait que 5.6 pour cent de toutes les ordonnances remplies.

Quand M. Scott s'est interrogé sur la valeur d'une telle supplique, le Dr. Arthur Peart, secrétaire général de l'Association a répondu que les médecins sont d'avis que c'est l'attitude la plus audacieuse que peut adopter l'Association vis-à - vis l'industrie pharmaceutique.

Il a ajouté qu'il ignore si des médecins sont de gros actionnaires de cette industrie. Le Dr Gunton a pour sa part déclaré qu'il n'en connaissait aucun et le Dr. Fred Fallis, un omnipraticien de Toronto, a noté qu'il ne connaissait aucun règlement dans le code d'éthique interdisant une telle pratique.

Le Dr. Fallis a mentionné qu'une plainte logée contre un médecin devant l'Association ou le Collège des médecins et chirurgiens pouvait forcer le médecin en cause à comparaître devant le comité disciplinaire en Ontario.

Le Dr Gunton a maintenu qu'il ne connaissait aucune loi prohibant une telle activité financière aux médecins. Il ne considère pas très honorable, pour sa part, qu'un médecin soit lié d'une façon où d'une autre à un commerce pharmaceutique.

M. MacKasey a dit connaître des médecins qui administraient leur propre pharmacie, privant par le fait même leurs clients de la liberté de choisir leur pharmacien.

Il a ensuite demandé au médecin ce qu'il pensait de l'adoption au Canada des sanctions légales telles que celles qui sont actuellement soumises au Congrès des Etats-Unis. "elles seraient inapplicables pour des raisons géographiques," a-t - il répondu.

"Personnellement, je m'opposerais à toute législation portant atteinte au droit de chaque médecin, en tant que citoyen, de se lancer dans une entreprise privée." De telles activités sont de toute façon très mal vues par la profession.

"Vous désapprouvez en principe et autorisez en pratique," de dire M. Scott.

Le Dr. Peart a alors soutenu que le comité "faisait une montagne d'un rien." De tels cas sont rares et, de toute façon, les associations professionnelles possèdent des organismes dont le but est de protéger le public.

60,000 arbres ont été plantés sur le territoire québécois par les 4-H

MONTREAL (PC)—Les 15,000 membres des clubs 4-H du Québec ont planté un total de 60,000 arbres sur le territoire québécois durant l'année académique qui s'achève, répondant ainsi à leur manière à l'invitation faite par la Commission du centenaire de la Confédération d'embellir paroisses et municipalités à l'occasion de 1967.

C'est le président des 4-H du Québec, M. Norman T. Miller qui a annoncé la nouvelle hier à l'inauguration du congrès annuel des clubs 4-H dans la métropole.

Comme d'habitude, des personnalités de marque ont pris part à cet évènement, notamment M. Jim McLeod, président de l'Association forestière du Québec, qui patronne les 4-H, le nouveau ministre des Terres et Forêts, M. Claude Gosselin, le lieutenant-gouverneur du Québec, M. Hughes Lapointe, le vice-président du comité canadien de la FAO (Organisation de l'ONU pour l'agriculture et l'alimentation), M. Robert Raynault et Mgr Paul Grégoire, évêque auxiliaire de Montréal.

L'organisation de jeunesse a remis un chèque de $725 au représentant canadien de la FAO à titre de contribution des jeunes 4-H à la lutte contre la faim dans le monde.

Quant à la plantation de 60,000 arbres qui s'est faite par les 4-H du Québec en 1965-66, elle a été rendue possible grâce à la collaboration des services de pépinières du gouvernement québécois. Un total de 150 paroisses et municipalités ont ainsi profité du geste des membres 4-H qui ont également distribué aux automobilistes du Québec 25,000 sacs à rebut, visant à rappeler ainsi que le Québec doit demeurer propre pour 1967.

C'est le cercle 4-H de Châteauguay-Centre qui a planté le plus d'arbres, avec un total de 5,000, a annoncé pour sa part M. Simon Rainville, de la Commission du centenaire de la Confédération.

Dans son message aux quelques 300 jeunes réunis pour ce congrès, le nouveau ministre des Terres et Forêts, M. Claude Gosselin, a rappelé l'importance économique et touristique des arbres sur le territoire québécois.

Le gouvernement du Québec, a-t-il dit, a la ferme intention, dans le cadre d'une véritable politique des loisirs, d'ouvrir de nouveaux territoires à la récréation en plein air, soit la chasse, la pêche le camping, etc.

"Nous vivons au Québec, a dit M. Gosselin, dans un des plus beaux décors du monde et il est tout-à-fait normal que la population en bénéficie largement.

Ceci, bien entendu, a ajouté le ministre, implique des responsabilités nouvelles en matière de conservation et de protection de la forêt. Notre jeunesse et particulièrement les 4-H., doit prendre conscience de ses devoirs civiques et collaborer avec les autorités à la sauvegarde de notre principale richesse nationale.

Une période expérimentale permettra de résoudre les nombreux problèmes que pose la télévision en couleurs

OTTAWA (PC)—Le héros du film à la télévision en couleurs, disparaît dans un coucher de soleil rougeoyant et l'écran présente un commercial sur le lait. Et le lait paraît bleu!

Voilà un phénomène qui n'est que l'un des importants problèmes auxquels auront à faire face les stations de télévision lorsque les émissions expérimentales en couleurs commenceront le 1er juillet.

Le transfert de la couleur est un problème d'adaptation de l'oeil Et lorsque celui-ci est exposé pendant un certain temps au rouge vif, il voit le blanc, par la suite, en bleu-vert.

Le problème des couleurs concerne évidemment aussi les costumes et les décors. Et les questions difficiles prendront plus d'importance étant donné que environ 99 pour cent des téléspectateurs ne possèdent que des appareils donnant le blanc et noir, les récepteurs des émissions en couleurs coûtant environ $800.

Ainsi, certaines techniques de caméra et certains éclairages pour la couleur produisent des effets d'interférence en blanc et noir. Par exemple, des dents ou une balle de golf, ou le blanc des yeux de l'animateur, peuvent projeter alors une ligne blanche pleine de vibrations sur toute la largeur ou la longueur de l'écran.

PREMIERES EXPERIENCES

Malgré les problèmes, Radio-Canada et les stations privées travaillent ferme pour éviter ces ennuis relativement à la télévision en blanc et noir.

La première période d'expérience du 1er juillet au 30 septembre pourra permettre des émissions en couleurs après les heures régulières ou avant celles-ci, durant lesquelles la station est ordinairement en ondes. Du 1er octobre au 31 décembre, des émissions en couleurs pourront être diffusées durant les heures régulières pour habituer les techniciens à se perfectionner en vue de l'inauguration de la télévision en couleurs, le 1er janvier 1967.

L'un des plus importants problèmes actuels, c'est d'obtenir la livraison de l'équipement nécessaire. Plusieurs commandes à des manufacturiers ont été faites lorsque le gouvernement a déterminé la date d'inauguration l'an dernier. Et les manufacturiers, pour fournir la plus nouvelle technique, ont dû procéder à des tests en même temps qu'ils produisaient les appareils les plus nouveaux. Selon M. Harold Wright, coordonnateur de la télévision en couleurs à Radio-Canada, cela a signifié certains retards à Montréal et à Toronto.

Mais, a-t-il souligné, on doit recevoir la dernière caméra cette semaine et les deux studios seront prêts pour le 1er juillet.

Les premières émissions seront formées de films, d'enregistrements vidéo et de diapositives, au cours de la première période expérimentale de trois mois.

Somme toute, a dit M. Wright, la télévision en couleurs au Canada se réalisera avec moins d'erreurs qu'aux Etats-Unis.

Après la période initiale où l'on verra de temps à autre une belle pinte de lait bleu ou le visag orange d'un chanteur, a dit M. Wright, la qualité de la télévision en couleurs sur les écrans canadiens sera la meilleure.

Le producteur doit viser la qualité et l'efficacité

Par Réal LABERGE

LA POCATIERE — La commercialisation des produits agricoles a constitué l'un des sujets principaux des délibérations du 30e congrès de la Corporation des agronomes de la province de Québec, qui s'est déroulé au cours des deux derniers jours, à La Pocatière.

Cinq conférenciers ont traité successivement de la mise en marché du lait industriel, des viandes, des fruits et légumes consommés à l'état frais ou destinés à la transformation, ainsi que des produits avicoles. M. Lucien Bissonnette, directeur général au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, agissait comme animateur de la table ronde, qui a suivi la présentation des exposés.

LA QUALITE DEBUTE AU NIVEAU DU PRODUCTEUR

M. Raynald Giroux, directeur du service de l'industrie laitière de la coopérative agricole de Granby, a déclaré que la qualité prime tout dans la vente.

Il a précisé qu'il en était de même au domaine de la commercialisation du lait industriel, où la qualité du produit commencait à s'obtenir au niveau du producteur, dès que le cultivateur faisait la traite de la vache laitière. Ce n'est pas surtout la fabrique ou son outillage du dernier cri, qui donne ces critères de qualité et de vente, mais des animaux en santé et bien soignés.

Quant à l'avenir du marché, pour le lait industriel, il n'y aurait pas d'inquiétude à entretenir, car la production est appelée à doubler d'ici 5 ans.

LA CONSOMMATION DES VIANDES CONTINUERA D'AUGMENTER

Le directeur de la division des salaisons de la coopérative Fédérée de Québec, M. Pierre-Paul Dionne, s'est dit d'opinion qu'au rythme prévu de l'accroissement de la population du Québec et compte tenu de la hausse graduelle du standard de vie, donc de la consommation per capita des viandes rouges, l'augmentation des besoins pouvait être estimée à 150 millions de livres, d'ici les cinq prochaines années.

Deux grands facteurs ont été signalés comme moyen de maintenir l'intérêt du consommateur envers cette denrée, soit un approvisionnement du marché en quantité suffisante, régulière et à des prix abordables, et une qualité aussi uniforme que possible, surtout conforme aux exigences du consommateur, quant au point de vue des proportions -désirables de chair, que de la présentation sous un format attrayant et commode.

M. Dionne a ajouté que l'industrie de la transformation se doit de répondre aux exigences nouvelles, mais qu'elle doit aussi retrouver, au niveau de la forme, ce même souci d'une production plus stable et de meilleure qualité. On doit toujours se rappeler, que le consommateur est toujours libre d'utiliser ses dollars comme il l'entend.

UN MALADE QUI AIME SA MALADIE

Pour sa part, M. Laurent Leclerc, contrôleur des produits Diamant de Sainte-Marie de Beauce, a comparé l'agriculture québécoise à un malade chronique, un névrosé qui aime sa maladie et qui ne répond pas toujours à la médication préconisée par les organismes compétents des techniciens.

Il a attribué à trois causes principales la situation adverse rencontrée au Québec, dans la commercialisation des fruits et légumes destinés à la transformation, soit l'individualisme et le manque de connaissance technique des producteurs, l'immobilisme des organismes gouvernementaux concernés et l'indifférence apparente des coopératives agricoles, dans l'exploitation des fraisières et des framboisières.

Comme suggestion, M. Leclerc préconise une planification impérative, si non indicative, par le gouvernement, aux domaines de l'analyse des sols propices, de la culture des plants suivant son adaptation aux conditions climatiques, de l'irrigation des sols désignés, de prêts à l'achat de la machinerie adaptée à cette culture et de l'éducation des producteurs sur les techniques de cette culture, son volume et sa rentabilité. Il a également suggéré une participation active des organismes coopératifs.

EFFICACITE ET VOLUME PLUS ELEVE

M. Olivier Grignon, directeur de la division des produits laitiers et avicoles de la coopérative Fédérée de Québec, a rappelé que toute production agricole exige aujourd'hui une plus grande efficacité et aussi un volume plus élevé que ceux que nous acceptions autrefois.

En tenant compte des facteurs de l'investissement et de la disponibilité de l'éleveur, M. Grignon a exprimé l'avis que, sauf exception, on ne devrait pas se lancer dans l'élevage avicole, à moins d'entrevoir les productions suivantes: de 15,000 à 20,000 poulets à griller, de 3,000 à 5,000 poulets à rôtir, de 6,000 à 10,000 pondeuses, de 5,000 à 6,000 dindes à griller, de 5,000 à 8,000 dindes lourdes ou de 2,00 à 3,00 0oies.

Vincent: La collaboration de l'agronome est indispensable

LA POCATIERE — A l'occasion du congrès annuel de la Corporation des agronomes de la province de Québec, qui s'est terminé, hier soir, à La Pocatière, le nouveau ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Clément Vincent, a demandé la collaboration de tous les agronomes de la province, pour créer un climat de sympathie et de compréhension, envers l'agriculture et l'agriculteur.

Il a tout particulièrement demandé aux agronomes à l'emploi de son ministère, de se préparer à participer à une grande campagne d'information qui sera amorcée prochainement et qui les appellera à aller expliquer objectivement, au sein des groupements économiques et sociaux, chaque fois qu'ils en auront l'occasion, l'importance de l'agriculture au Québec ainsi que sa situation actuelle.

"Je verrai à ce que la direction du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation vous fournisse à ce sujet toute la documentation nécessaire, a poursuivi le ministre. Ainsi pourrez - vous contribuer à répandre l'idée que le relèvement de l'agriculture québécoise est l'affaire de tous, de l'Etat, des agriculteurs et de leurs groupements, des industriels et des commerçants et aussi des consommateurs, c'est - à - dire de toute la population de la province."

M. Vincent a ajouté que quel que soit le rythme de l'industrialisation du Québec, il ne faut pas oublier que la production agricole provinciale demeure très importante, puisque sa valeur brute dépasse les $500,000,000, qu'elle continue de se situer au premier rang des industries primaires de la province, et qu'elle occupe 25 pour cent de notre force ouvrière. L'importance des agriculteurs du Québec en tant que consommateurs, a poursuivi M. Vincent, dépasse infiniment leur nombre.

L'agriculture du Québec, selon le ministre, ce n'est pas seulement la production agricole, mais c'est encore le grand nombre d'établissements qui s'occupent de la transformation et de la commercialisation des produits agricoles et qui procurent des emplois à des milliers et des milliers de travailleurs dans les industries du transport, des salaisons, des conserveries, dans la publicité, dans les commerces de gros et de détail des denrées alimentaires.

"Ici, a poursuivi M. Vincent, se pose la question à savoir si l'agriculteur reçoit, pour son travail, une rémunération satisfaisante. On a déjà dit, et je suis d'accord, que le principal problème agricole du Québec concerne les 46,000 agriculteurs qui ne retirent, tous ensemble, que 40 pour cent du revenu monétaire agricole provincial, ne se faisant qu'un revenu brut moyen, fort modeste pour des chefs d'entreprises, de quelque $4,000 par année.

"C'est auprès de ceux-là, que l'action agronomique et que l'action de l'Etat doivent s'exercer avec le plus de vigilance, en vue de les orienter vers de meilleures méthodes techniques et administratives, vers une meilleure rentabilité de leurs exploitations.

AVIS PUBLIC

LES EPICERIES - BOUCHERIES - FRUITIERS

seront fermés

A PARTIR de 6 hres P.M.

Jeudi - 30 juin

et

TOUTE LA JOURNEE

de la Confédération

Vendredi - 1er juillet

EVITEZ LES ACHATS DE DERNIERE HEURE

Merci de votre collaboration.

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS, DISTRICT QUEBEC

AVIS PUBLIC

chez les

EPICIERS-BOUCHERS-FRUITIERS

CONGE

LA CONFEDERATION

VENDREDI - 1er JUILLET

Le congé des salariés commence la veille de cette fête.

à 6.00 hres p.m.

Nous prions le public consommateur de tenir compte de cet avis et de s'approvisionner en conséquence. Et le remercions de sa coopération.

Parties contractantes:

LA SECTION DES PRODUITS ALIMENTAIRES DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS DU DISTRICT DE QUEBEC.

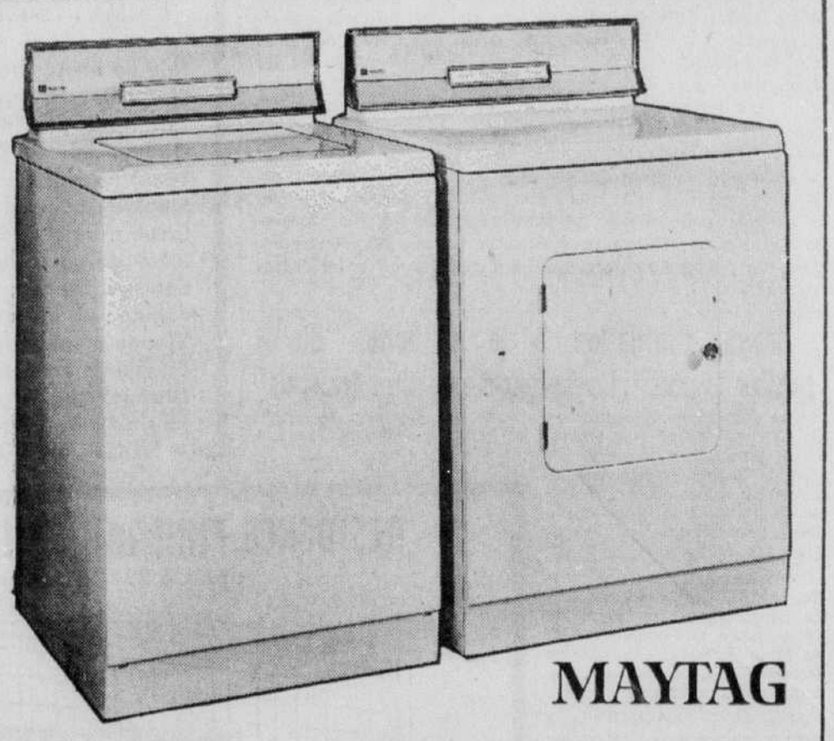
L'ASSOCIATION NATIONALE DES EMPLOYES DE L'ALIMENTATION AU DETAIL DE QUEBEC INC.

LE COMITE PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION AU DETAIL A QUEBEC.

Conrad St-Cyr, sec.-trésorier.

OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'A 9H.30

Paquet



MAYTAG

La plus haute qualité au plus bas prix

Les appareils Maytag vous assurent une entière satisfaction, comblant tous vos désirs et facilitant votre travail. Les nombreux avantages que vous offre Maytag sont incomparables... passez voir ces appareils chez Paquet.

Lessiveuse automatique Maytag A906

Vous offre toutes les variations possibles de température lavage et rinçage. Choix sur cadran facile à lire et à sélectionner convenant pour tout genre de vêtements ou de tissus. Facile à installer, vous offre de nombreuses années de service parfait. Dans le blanc, jaune, turquoise ou cuivre patiné.

Sécheuse automatique Maytag DE906

La durée du séchage est automatiquement variable. Le tuyau d'évacuation de 4 pouces, permet l'évacuation jusqu'à 30 pieds. Moteur ¼ c.v. 115 volts, coupe-circuit thermique et réenclenchement automatique. Aussi disponible dans le blanc, jaune, turquoise, ou cuivre patiné.

Paquet, appareils électriques, 5e étage.

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT: • COMPTE COURANT • COMPTE BUDGETAIRE "PAQUET" • PAIEMENTS DIFFERES • MISE-DE-COTE.